

Организация Объединенных Наций
по вопросам образования, науки и
культуры

**Исполнительный
совет**

EX

Сто шестьдесят пятая сессия

165 EX/6

ПАРИЖ, 4 октября 2002 г.

Оригинал: английский/
французский

Пункт 3.1.2 предварительной повестки дня

**Доклад Генерального директора о выполнении программы и исполнении
бюджета в ходе предшествующего двухлетнего периода
(2000-2001 гг. – 32 С/3)**

Пункт 3.1.2 предварительной повестки дня

Доклад Генерального директора о выполнении программы и исполнении бюджета в ходе предшествующего двухлетнего периода (2000-2001 гг. – 32 С/3)

РЕЗЮМЕ

В соответствии со статьей VI.3 (b) Устава и решением 162 EX/3.1.3 Генеральный директор настоящим представляет Исполнительному совету доклад о деятельности Организации в 2000-2001 гг.

Проект решения: пункт 5.

1. В своем решении 162 EX/3.1.3 Исполнительный совет одобрил представленные Генеральным директором в документе 162 EX/6 предложения о совершенствовании его доклада о деятельности Организации в ходе предшествующего двухлетнего периода (документ С/3), а также о заблаговременности его представления.
2. Часть I настоящего доклада включает в себя анализ результатов и итогов деятельности Организации в ходе двухлетнего периода 2000-2001 гг. Ответственность за представленные для доклада материалы несут различные сектора и службы. Роль Службы внутреннего надзора (IOS) в этом плане заключалась в оказании помощи в деле совершенствования представленных материалов, с тем чтобы придать им более аналитический характер, чтобы они были подкреплены конкретикой и ориентировались на достигнутые результаты.
3. В Части II настоящего доклада говорится об итогах проведенной IOS работы по подтверждению достоверности приводимой в документе С/3 информации, а также рассматриваются вопросы, возникшие в результате анализа, представленного секторами и службами в Части I. Наконец, в ней рассматривается вопрос о масштабах усовершенствований в последующих документах С/3.
4. Доклад представляется в полном объеме, однако временные ограничения не позволили осуществить печатание документа в типографском формате. Доклад в напечатанном виде будет представлен как только это станет практически возможным. Представление доклада в данный момент позволяет Генеральному директору учесть итоги деятельности, осуществленной в предшествующем двухлетнем периоде, в рамках принимаемых им решений относи-

тельно будущей деятельности Организации, и более конкретно, при подготовке Программы и бюджета (32 С/5) и при любом последующем пересмотре документа 31 С/4.

5. Исполнительный совет, возможно, пожелает рассмотреть следующее решение:

Исполнительный совет,

1. **рассмотрев** документ 32 С/3,
2. **признавая**, что документ 32 С/3 носит переходный характер и что в него необязательно будут включены все усовершенствования, которые предлагается сделать в документе 162 ЕХ/6,
3. **отмечает с удовлетворением** существенное повышение аналитичности доклада и, в частности, более глубокую самооценку, содержащуюся в Части I, анализ возникающих проблем и масштабы дальнейших усовершенствований, о чем говорится в Части II, заблаговременность его подготовки, а также систематическое подтверждение IOS достоверности всех содержащихся в нем сведений;
4. **предлагает** Генеральному директору использовать настоящий доклад с целью принятия основанных на достоверной информации решений относительно будущей деятельности Организации, конкретно следующих Программы и бюджета (32 С/5) и при любом пересмотре документа 31 С/4;
5. **предлагает далее** Генеральному директору внести в последующие документы С/3 дальнейшие усовершенствования, предлагаемые в Части II документа 32 С/3.

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
ВВЕДЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА	(v)
ПОЯСНЕНИЯ ДЛЯ ЧИТАТЕЛЯ	(vii)
ЧАСТЬ I ДОКЛАД О ВЫПОЛНЕНИИ ПРОГРАММЫ	1
I. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ	3
I.1 КРУПНЫЕ ПРОГРАММЫ	3
КРУПНАЯ ПРОГРАММА I – Образование для всех на протяжении всей жизни	5
I.1 Базовое образование для всех	13
I.2 Реформа образования в перспективе образования для всех на протяжении всей жизни	27
Институты ЮНЕСКО в области образования	44
КРУПНАЯ ПРОГРАММА II – Наука на службе развития	59
II.1 Продвижение, передача и совместное использование научных знаний	73
II.2 Наука, окружающая среда и социально-экономическое развитие	87
II.3 Философия, этика и гуманитарные науки	115
КРУПНАЯ ПРОГРАММА III – Развитие культуры: наследие и творчество	121
Культура и развитие	131
III.1 Сохранение и усиление роли культурного и природного наследия	137
III.2 Содействие развитию современных культур	149
КРУПНАЯ ПРОГРАММА IV – На пути к коммуникационному и информационному обществу для всех	159
IV.1 Свободное распространение идей	169
IV.2 Ликвидация разрыва в области коммуникации и информации	177
ТРАНСДИСЦИПЛИНАРНЫЕ ПРОЕКТЫ	185
СКВОЗНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ	199
ПРОГРАММА УЧАСТИЯ	233
I.2 СЛУЖБЫ ИНФОРМАЦИИ И РАСПРОСТРАНЕНИЯ ДОКУМЕНТАЦИИ	257
Центр обмена информацией	259
Издательство ЮНЕСКО	261
Бюро ежемесячных периодических изданий	263
Бюро информации общественности	263
II. УПРАВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИЕЙ	269
Канцелярия заместителя Генерального директора по вопросам управления и администрации	271

	Стр.
Сектор внешних связей и сотрудничества	293
Общая политика и управление	331
Руководящие органы	333
Управление финансами	336
Юридические службы	338
Программирование	341
Оценка	346
Управление людскими ресурсами	353
III. ДЕЦЕНТРАЛИЗАЦИЯ	361
ЧАСТЬ II РЕЗЮМЕ И ВЫВОДЫ	375
I. РЕЗЮМЕ КЛЮЧЕВЫХ ВОПРОСОВ	377
I.1 Вопросы, связанные с управлением циклом программа/проект	380
I.2 Вопросы, связанные с программой/проектом	382
I.3 Управленческие риски	383
II. ПРЕДЛАГАЕМЫЕ МЕРЫ ПО СОВЕРШЕНСТВОВАНИЮ ПОСЛЕДУЮЩИХ ДОКУМЕНТОВ С/З	383
ПРИЛОЖЕНИЕ	385
A. Финансовая информация, касающаяся средств по обычной программе и внебюджетных средств	387
1. Финансовая информация, касающаяся обычной программы	387
Финансовый отчет об осуществлении обычной программы 2000-2001 гг.	387
<i>Диаграмма 1</i> Рост обычного бюджета	390
<i>Диаграмма 2</i> Расходы по обычной программе: распределение по основным статьям расходов в процентном выражении	390
<i>Диаграмма 3</i> Уровень расходов по обычной программе по отношению ко всему бюджету	391
<i>Диаграмма 4</i> Расходы по обычной программе: распределение в процентном отношении расходов на выполнение программы, службы и поддержку выполнения программы	391
2. Финансовая информация, касающаяся внебюджетных средств	392
<i>Диаграмма 5</i> Общая сумма расходов, финансируемых за счет средств, предоставленных Организацией Объединенных Наций и другими внебюджетными источниками финансирования (1990-1991 гг. – 2000-2001 гг.)	392
<i>Диаграмма 6</i> Распределение по регионам расходов, финансируемых за счет средств, предоставленных Организацией Объединенных Наций, и из других внебюджетных источников финансирования (2000-2001 гг.)	392
<i>Диаграмма 7</i> Распределение по секторам расходов, финансируемых за счет средств, предоставленных Организацией Объединенных Наций, и из других внебюджетных источников финансирования (2000-2001 гг.)	393

ВВЕДЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА

Реформа, как я ее представлял, когда в ноябре 1999 г. стал Генеральным директором, должна затронуть все, даже самые незначительные стороны деятельности Организации. Одним из элементов этой реформы является изменение документа С/3 и сокращение сроков его рассылки.

Итак у вас в руках проект документа 32 С/3. В нем больше сути, несколько острее самооценка, меньше второстепенного. Но он все еще далек от картины, «открывающейся с высоты птичьего полета», деятельности Организации в течение двухлетнего периода, к которой мы все стремимся.

Я приветствую содержащиеся в нем новшества. С учетом моего стремления внедрить в Организации принцип делегирования полномочий, мне особенно понравился личный вклад заместителей Генерального директора и директоров центральных служб в подготовку отчета о деятельности их подразделений.

Конечно, настоящий документ С/3 относится к особенно трудному двухлетнему периоду. 2000 и 2001 годы были необычайно сложными со всех точек зрения. Нам приходилось бороться с трудностями первых этапов процесса реформ, для проведения которых я был избран, и в то же время работать в тяжелых условиях сокращения средств обычной программы в течение трех двухлетних периодов подряд. Сокращалось число сотрудников, и остро необходимая рационализация и перестройка Секретариата в Штаб-квартире и на местах неизбежно вела к дезорганизации, предшествующей появлению нового порядка. Я более чем удовлетворен тем, чего достигла Организация в этих условиях, и, хотя я первым буду утверждать, что необходимы дальнейшие улучшения, которые по сути уже происходят, есть все основания гордиться проделанной работой.

Сейчас в конце весны 2002 г., когда все мы пишем свою часть нынешнего документа С/3, мы можем оценить результаты, которых мы довольно быстро добиваемся в столь многих областях. Последний двухлетний период уже в прошлом, и сейчас мы усиленно работаем над первым двухлетним периодом новой Среднесрочной стратегии (2002-2007 гг.) и в то же время все более конкретно размышляем о следующем документе С/5. Постороннему подобный доклад представляется отдельным документом. Тому же, кто работает в Организации, совершенно ясно, что в значительной мере он является частью непрерывного процесса.

Планирование, осуществление и оценка составляют триединую сущность нашей повседневной жизни. Один элемент подкрепляет другой и наоборот, а это означает, что опыт прошлого всегда помогает в планировании будущего. Но нам крайне необходимо более конкретно отражать это в своих докладах. Ориентированное на результаты программирование в свое время приведет к подготовке докладов на основе достигнутых результатов. Такова наша цель и, надеюсь, вы согласитесь со мной в том, что настоящий документ С/3 является хорошим шагом в правильном направлении.

ПОЯСНЕНИЯ ДЛЯ ЧИТАТЕЛЯ

Исполнительный совет в своем решении 162 EX/3.1.3 (Предложения Генерального директора относительно совершенствования доклада о выполнении программы и исполнении бюджета (С/3) и структуры доклада Генерального директора о деятельности Организации в 2000-2001 гг. (32 С/3)) утвердил выдвинутые Генеральным директором в документе 162 EX/6 предложения относительно совершенствования его доклада о деятельности Организации в предшествующий двухлетний период (документ С/3). Большинство этих предложений в основном распределяются на две категории. Первая категория касается (дополненного) содержания доклада и его (аналитического) стиля, тогда как вторая – сроков его выпуска. Были выдвинуты еще два требования, которым Совет придал первостепенное значение и которые нашли свое отражение в документе 162 EX/6: речь идет о том, чтобы усилить отчетный характер документа С/3 и стремиться к обеспечению его транспарентности. Общая цель этих усовершенствований состоит в обеспечении того, чтобы «... документ С/3 стал более эффективным инструментом для руководства и корпоративного управления». Иными словами, предусматривалось, что документ С/3 должен быть в большей мере проникнут новой логикой управления Организацией, ориентированного на конечные результаты (включая программирование, управление и отчетность с ориентацией на конечные результаты).

В начале деятельности по сбору соответствующей информации для составления настоящего варианта доклада Генерального директора (32 С/3) Управление внутреннего надзора (IOS) постаралось определить возможность незамедлительного осуществления какого-либо предложения из тех, которые представлены в документе 162 EX/6. Изначально как Исполнительный совет, так и Секретариат исходили из понимания, что документ 32 С/3 будет иметь переходный характер и что поэтому он необязательно будет отражать все предложенные усовершенствования в отношении документа С/3.

Очевидно, что представленная в документе 30 С/5 программа, являющаяся предметом настоящего доклада, не была разработана на основе новой логики Организации в отношении программирования, ориентированного на конкретные результаты. Поэтому обеспечение отчетности, в большей степени ориентированной на конкретные результаты и подкреп-

ляемой убедительными свидетельствами таких результатов, как предлагалось в документе 162 EX/6, представлялось сложной задачей. Однако для того, чтобы как можно ближе приблизиться к этому идеалу, IOS вместе с Бюро стратегического планирования (BSP) предприняли действия по двум направлениям. Во-первых, они разработали новую методологию и процесс сбора информации, поступающей от секторов, служб и подразделений вне Штаб-квартиры. Во-вторых, они скорректировали форму представления такой информации, с тем чтобы она как можно в большей степени отвечала требованиям, изложенным в документе 162 EX/6 в отношении (дополнительного) содержания.

Методология и процесс

Методология для документа С/3 построена на концепциях подотчетности и транспарентности, а также обеспечения аналитического подхода. Эти принципы легли в основу разработанного IOS и BSP процесса для сбора информации, поступающей от программных секторов, центральных служб и подразделений вне Штаб-квартиры. Тем самым соблюдение подотчетности воплощается в том, что ответственность за отчетность о выполнении программы в период, охватываемый конкретным документом С/3, возлагается на различные сектора и службы. Эта отчетность содержится в Части I настоящего документа. Роль IOS состояла в разработке руководящих указаний относительно возможного улучшения полученных первоначальных материалов, с тем чтобы они обрели стиль, носящий более аналитический характер и в большей степени ориентированный на конкретные результаты и факты. Был также выполнен большой объем лингвистического редактирования этих текстов. В целях обеспечения транспарентности и усиления подхода, ориентированного на конкретные факты, IOS на втором этапе провело проверку ряда мероприятий, описанных в отчетах. Выбор подлежащих проверке результатов определялся их внебюджетным и/или децентрализованным характером, либо же отсутствием фактических свидетельств в форме конкретных результатов, поддающихся оценке.

Процесс представления отчетов для документа 32 С/3 осуществлялся на четырех уровнях с использованием специально разработанных формуляров. Что касается программных секторов, то первый уровень (Форма 1) представлял собой таблицу по каждому главному

направлению деятельности, в которой программным специалистам, занимающимся их реализацией, предлагалось представить отчет о конкретных результатах каждого мероприятия, которое включено в данное направление деятельности и за выполнение которого они отвечают. Отчеты готовились исходя из названий мероприятий, а не их ожидаемых результатов, так как оказалось невозможным полагаться на точность ожидаемых результатов на уровне каждого мероприятия, включенного в Систему информации о стратегиях, задачах и оценке результатов (SISTER) за двухлетний период 2000-2001 гг., поскольку сектора не прибегали к использованию этого инструмента на систематической основе в ходе подготовки своих планов работы за данный период. С учетом этого факта было принято решение о том, что в порядке исключения отчетность для документа C/3 будет ориентирована на мероприятия, включенные в каждое главное направление деятельности. Однако для последующих документов C/3 такая отчетность будет строиться на ожидаемых результатах, как предусмотрено системой SISTER, в начале каждого рассматриваемого двухлетнего периода.

Информация, которую IOS просило включить в Форму 1, не ограничивалась отчетностью о фактических результатах. Программным специалистам предлагалось также в отношении мероприятий по обычной программе уделять внимание той роли, которую играли внебюджетные средства в осуществлении их проектов, а также децентрализованным мероприятиям, основным результатам их проектов и любым другим показателям достигнутых результатов. Это соответствовало предложенным усовершенствованиям документа C/3, которые были изложены в документе 162 EX/6. Кроме того, весьма важно было представить эту информацию, поскольку она должна была использоваться как часть фактических свидетельств, которые IOS могло бы использовать в ходе процесса проверки.

Заполненная программными специалистами Форма 1 направлялась тому директору, в ведении которого находилась соответствующая подпрограмма, с тем чтобы он/она могли использовать ее в качестве основы для подготовки оценки¹ выполнения данной подпрограммы (Форма 2).

С самого начала этой процедуры IOS разъяснило, что Форма 2s должна заполняться должностным лицом, в ведении которого находится данная программа. В конечном итоге именно он/она несут ответственность за ее содержание и за содержание Формы 1s, на которой он/она основывают частично свой анализ. В Форме 2 им также предлагалось дать краткое описание тех проектов или мероприятий, которые, по их мнению, были особенно успешными и/или новаторскими и которые впоследствии могли бы послужить образцом для других подпрограмм.

Затем формы 1s и 2s направлялись в исполнительный секретариат заместителя Генерального директора (ADG) конкретного сектора для того, чтобы он/она могли подготовить оценку выполнения деятельности на уровне крупной программы (Форма 3). Предполагалось, что ADG так же, как и должностные лица, руководящие подпрограммами, заполнят свои собственные формы и в конечном счете будут нести ответственность за их содержание, равно как и за содержание всех других форм.

В отношении центральных служб использовался процесс, аналогичный тому, который применялся для программных секторов, хотя предназначенные для них формуляры были составлены иначе с целью учета различий в их функционировании. В частности, в Форме 1(b)s им было предложено определить в общем виде те услуги, которые они оказывают (иными словами, описать их полномочия). Кроме того, им предлагалось представить информацию о тех мерах, которые они принимали в ходе рассматриваемого двухлетнего периода с целью совершенствования этих услуг, а также о тех результатах, которых они достигли. Они также имели возможность особо упомянуть о том опыте, который они приобрели и который может использоваться для составления программ Организации в будущем. В Форме 2(b)s, заполняемой директором каждой службы, предлагалось представить оценку ее функционирования в ходе данного двухлетнего периода. От служб требовалось представить только эти две формы. Исключениями из правила являлись сектора управления и служб администрации (ADM) и внешних связей и сотрудничества (ERC)², которые в силу своего размера и специфики предоставляемых услуг рассматривались наравне с прог-

¹ Включая приобретенный опыт, наилучшие практические методы, риски для успешного осуществления, воздействие и т.д.

² Бывшее Бюро внешних связей (BRX).

рамными секторами. Поэтому, хотя они использовали те же формы 1(b)s и 2(b)s, как и другие службы, им было предложено представить общую служебную оценку, подготавливаемую ADG (Форма 3b).

Наконец, для подразделений вне Штаб-квартиры был подготовлен специальный формуляр (Форма 4), в котором им предлагалось указать те мероприятия, которые они осуществляли на местах в рамках каждой подпрограммы. Следует отметить, что ответственность за фактические отчеты об этих указанных мероприятиях лежит на программных секторах, которые должны представлять их с использованием Формы 1s. Кроме того, подразделениям вне Штаб-квартиры было предложено представить в своих формулярах информацию об одном или двух крупных проектах в качестве свидетельства межсекторального характера работы на местах, подчеркивая при этом наиболее эффективные методы своей деятельности, достигнутые результаты и приобретенный опыт.

После получения IOS первых материалов они были рассмотрены и возвращены соответствующим сторонам через исполнительные секретариаты ADG/директоров служб (которые являлись координационными центрами IOS в процессе подготовки документа 32 C/3) с надлежащими замечаниями на предмет их усовершенствования. Эти предлагаемые усовершенствования касались как аналитического стиля отчетов, так и их характера в плане ориентации на конкретные результаты/факты. После их возвращения в IOS они подверглись окончательному редактированию для последующего представления на утверждение Генеральному директору. Они также послужили основой для подготовки службами IOS/BSP Части II доклада.

Представление информации

В настоящем документе C/3 информация представляется совершенно иначе, чем в прошлом. В Части I содержится самооценка деятельности, проведенная секторами и службами. В Части II фигурирует проведенная IOS/BSP оценка всей работы по осуществлению программы, предусмотренной в документе 30 C/5. Однако важно отметить, что, исходя из стремления включить некоторые аспекты (дополнительного) со-

держания, предложенные в документе 162 EX/6, были приняты следующие меры:

Децентрализация: В целом децентрализованными мероприятиями являются те, которые на бюджетном уровне осуществлялись вне Штаб-квартиры. Однако анализ результатов, представленных на уровне главных направлений деятельности, показывает, что это относится к большей части мероприятий Организации. В связи с этим IOS пользовалось более узким определением децентрализации, касающемся только тех мероприятий, которые разрабатывались и осуществлялись бюро вне Штаб-квартиры и большая часть финансирования которых была получена из внебюджетных источников. Отчетность о таких мероприятиях представляется в подразделе «Децентрализация» (раздела «Службы управления и администрации»). Кроме того, мероприятия, которые подпадают под более широкое определение децентрализации, отчеты о которых представлены на уровне подпрограммы и которые сочтены особенно успешными, приведены в фигурных скобках.

Мероприятия, финансируемые за счет внебюджетных средств: В тех случаях, когда программные сектора в своих отчетах на уровне главного направления деятельности указывали, что какое-либо осуществляемое в ее рамках мероприятие финансировалось за счет внебюджетных средств, результаты соответствующей работы указаны жирным курсивом.

Результаты оценок и ревизий: Информация, касающаяся оценок и ревизий, а также мероприятий, проведенных Секретариатом во исполнение соответствующих рекомендаций, представлена во врезках в конце анализа соответствующей подпрограммы.

Специальные проекты: Мероприятия в рамках специальных проектов в интересах приоритетных групп ЮНЕСКО (женщин, молодежи, наименее развитых стран и государств-членов Африки к югу от Сахары), которые служили механизмом осуществления стратегии для приоритетных групп в рамках Среднесрочной стратегии на 1996-2001 гг., приведены в рамках, выделенных двумя линиями.

ЧАСТЬ I

Доклад о выполнении программы

I. Осуществление

I.1 Крупные программы

Крупная программа I

Образование для всех на протяжении всей жизни

I.1 Базовое образование для всех

- I.1.1 - Обеспечение базового образования для всех детей
- I.1.2 - Содействие распространению грамотности и неформальному образованию молодежи и взрослых
- I.1.3 - Укрепление приверженности целям образования для всех и развитие партнерских связей в интересах их достижения

I.2 Реформа образования в перспективе образования для всех на протяжении всей жизни

- I.2.1 - Обновление систем образования в соответствии с требованиями информационного века
- I.2.2 - Обновление общего среднего и профессионального образования
- I.2.3 - Высшее образование и развитие
 - Статус преподавателей и педагогическое образование в информационном обществе
 - Образование в интересах устойчивого будущего (окружающая среда, народонаселение и развитие)

ИНСТИТУТЫ ЮНЕСКО В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ

Международное бюро просвещения ЮНЕСКО (МБП)

Международный институт планирования образования ЮНЕСКО (МИПО)

Институт ЮНЕСКО по образованию (ИЮО)

Институт ЮНЕСКО по информационным технологиям в образовании (ИИТО)

Международный институт ЮНЕСКО по высшему образованию в Латинской Америке и Карибском бассейне (ИЕСАЛК)

Международный институт ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА)

ОЦЕНКА ПРОГРАММЫ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ (Заместитель Генерального директора по вопросам образования)

ОЦЕНКА СТРАТЕГИИ ЮНЕСКО В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ

Первое двухлетие XXI века началось с подготовительной работы к Всемирному форуму по образованию в Дакаре и завершилось трагическими событиями 11 сентября 2001 г. На состоявшемся в апреле 2000 г. Дакарском форуме были разработаны Рамки действий, которые будут определять программы ЮНЕСКО в области образования на целое десятилетие, а, возможно, и более долгий срок. События 11 сентября и их последствия привели к тому, что основное внимание стало уделяться вопросам, касающимся качества и целей образования. Это двухлетие носило переходный характер, ибо начался процесс переориентации как содержания, так и методов деятельности ЮНЕСКО в области образования. На Дакарском форуме были определены цели и установлены сроки их достижения в области начального образования, гендерного равенства и грамотности, а также более общие цели в области образования детей младшего возраста, подготовки молодежи и качества образования. За прошедшее двухлетие ЮНЕСКО проделала полезную работу во всех этих областях. Задача сейчас заключается в том, чтобы и в предстоящие двухлетние периоды эта деятельность еще в большей степени соответствовала целям и стратегиям, принятым в Дакаре.

На Дакарском форуме на ЮНЕСКО была возложена задача осуществлять координацию деятельности международного сообщества в деле проведения кампании по образованию для всех. Это потребовало от Сектора образования ЮНЕСКО установления эффективных рабочих связей с другими участвующими в этой деятельности учреждениями и более четкого определения содержания и методов своей собственной деятельности. И то и другое происходит с запозданием. Прошло то время, когда ЮНЕСКО среди других международных учреждений обладала монополией на руководящую роль в области образования. Приведем лишь четыре примера, свидетельствующие о нынешнем положении дел: ЮНИСЕФ обладает значительным потенциалом в деле содействия развитию базового образования на местах, Всемирный банк осуществляет впечатляющую программу исследований, касающихся политики в области образования, Международная организация труда занимается многими вопросами, начиная со статуса учителя и кончая детским трудом, Продовольственная и сельскохозяйственная Организация Объединенных Наций проявляет большой интерес к вопросам образования в сельской местности. Да и сама программа ЮНЕСКО в области образования за прошедшее двухлетие претерпела значительные изменения: вместо межучрежденческого соперничества было положено начало конструктивному сотрудничеству, в частности по вопросам, фигурирующим в повестке дня Дакарского форума. Это сотрудничество привело, помимо прочего, к провозглашению Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций: образование для всех, которое станет основной программой в рамках деятельности по образованию для всех.

В рамках программы ЮНЕСКО в области образования потребуются приложить более значительные усилия для достижения оптимального равновесия между оказанием политической поддержки правительством и осуществлением проектов в странах. Учитывая, в частности, огромные существующие потребности, пристальное внимание следует уделить широкому использованию опыта, накопленного в ходе осуществления успешных проектов, применительно к политике в области образования, с тем чтобы он был положен в основу широкомасштабных и повсеместных нововведений. В рамках программы в области образования предполагается разработать четкую политику и определить позиции по ряду вопросов, касающихся образования в интересах государств-членов.

В ходе этого двухлетнего периода стали также очевидными недостатки в области оперативной деятельности, мешавшие ЮНЕСКО быстро реагировать на такие насущные проблемы, как деятельность в продолжение Дакарского форума, профилактическое образование в области ВИЧ/СПИДа и восстановление Афганистана. Осуществляемые в настоящее время реформы, в частности в области кадровой политики и использования людских ресурсов, должны содействовать более оперативному реагированию на возникновение новых приоритетов. Вдохновляющим примером в этом отношении является повышение эффективности программы «Нефть в обмен на продовольствие» в Ираке.

ИЗВЛЕЧЕННЫЕ УРОКИ

Устойчивые и/или наиболее впечатляющие результаты

Одним из важных результатов, достигнутых в ходе рассматриваемого двухлетнего периода, было создание эффективных механизмов по осуществлению Дакарских рамок действий, хотя это и потребовало времени. Создание с этой целью специального подразделения продемонстрировало ценность подобного начинания, и такой подход будет использован также при выпуске *докладов по мониторингу образования для всех*, которые станут наиболее значительными публикациями программы образования в предстоящие годы. Однако проблема координации деятельности всех подразделений Сектора образования, осуществляемой в целях претворения в жизнь Дакарского форума, требует постоянного внимания.

Принятие на 31-й сессии Генеральной конференции *Пересмотренной рекомендации о техническом и профессиональном образовании (2001 г.)* стало важной вехой в этой области и привлекает пристальное внимание государств-членов. Это является хорошим примером сотрудничества, установившегося между ЮНЕСКО и многими ее партнерами, в форме проведения ряда конференций и мероприятий, что позволило достигнуть широкого консенсуса в отношении путей наиболее успешной деятельности в данной области.

Проекты/мероприятия, которые могут быть востребованы

Выход высшего образования за пределы национальных границ и увеличение числа учебных заведений, действующих на коммерческой основе, привело к необходимости создания форума для обсуждения последствий этих явлений. ЮНЕСКО отреагировала на это путем создания Глобального форума по обеспечению качества, аккредитации и признанию квалификаций, – пример, который может быть востребован в других областях, где мировое сообщество ощущает потребность в беспристрастном международном форуме для обсуждения последствий новых тенденций.

Две инициативы ЮНЕСКО в области образования, которые непосредственно касаются учебных заведений, а именно Программа сети ассоциированных школ и Программа кафедр ЮНЕСКО/УНИТВИН являют собой отличный пример содействия тому, чтобы люди научились жить и работать вместе во всем мире.

Области, требующие дальнейшей поддержки или финансирования/новые возможности и проблемы

Наиболее очевидное несоответствие приоритетов и имеющихся ресурсов в рамках программы образования существует в области начального образования, которое считается центральным элементом Дакарской повестки дня. Группа, осуществляющая эту работу в Штаб-квартире, слишком мала, не хватает специалистов и на местах.

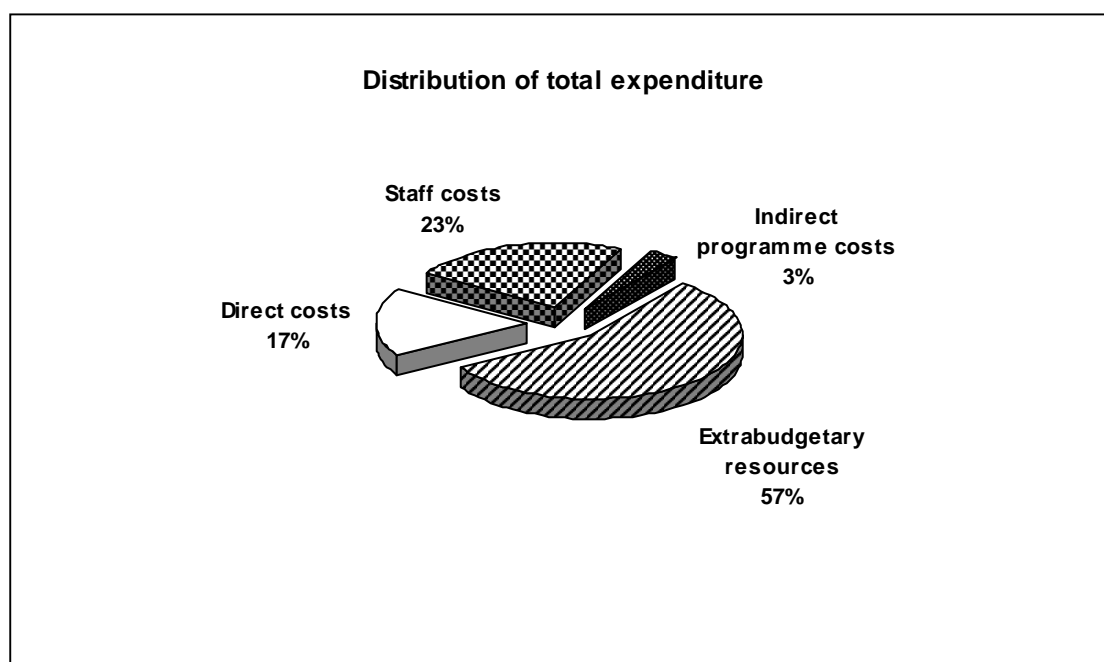
Самой серьезной проблемой остается подготовка и набор 10 млн. новых учителей, которые потребуются в будущем десятилетии. Традиционные методы подготовки учителей стали неадекватными. Сектор образования и сектор коммуникации и информации проводят совместную работу, направленную на разработку методов дистанционного образования.

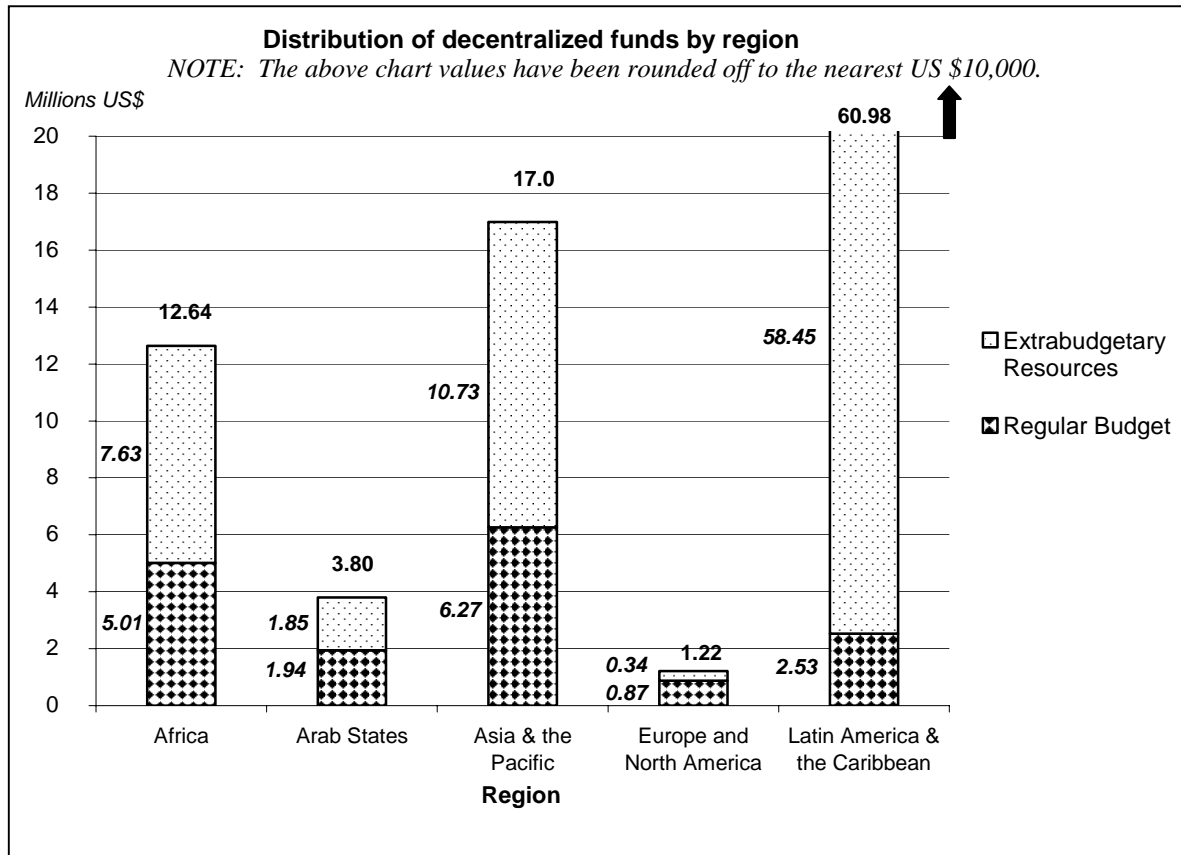
Действия, уже предпринятые на основе извлеченных уроков

Для того чтобы еще более тесным образом увязать деятельность в рамках программы образования с Повесткой дня по образованию для всех, документ 32 С/5 будет построен таким образом, чтобы четко учесть цели Дакарского форума. Для того чтобы придать большую последовательность и открыть более широкие перспективы перед деятельностью ЮНЕСКО в области образования, в настоящее время разрабатывается ряд политических и установочных документов. Методы планирования деятельности и выделения ресурсов, успешно использовавшиеся в рассматриваемом двухлетнем периоде в целях координации работы подразделений на местах и Штаб-квартиры, будут применяться более широко.

ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY INFORMATION (MP I)

APPROPRIATION LINE	EXPENDITURE \$
Major Programme I: Education for all throughout life	
I.1 Basic education for all	
I.1.1 Providing basic education for all children	15 011 643
I.1.2 Fostering literacy and non-formal education among youth and adults	13 668 895
I.1.3 Mobilizing commitments and partnerships for education for all	10 047 252
Total, Programme I.1	38 727 790
I.2 Reform of education in the perspective of education throughout life	
I.2.1 Renewal of educational systems for the information age	14 969 253
I.2.2 Renovation of general secondary and vocational education	13 390 257
I.2.3 Higher education and development	4 656 066
The status of teachers and teacher education in the information society	2 384 607
Total, Programme I.2	35 400 184
Educating for a sustainable future (Environment, population and development)	7 476 809
UNESCO education institutes	
UNESCO International Bureau of Education	4 876 000
UNESCO International Institute for Educational Planning	5 405 984
UNESCO Institute for Education	2 090 000
UNESCO Institute for Information Technologies in Education	1 200 000
UNESCO International Institute for Higher Education in Latin America and the Caribbean	2 375 300
UNESCO International Institute for Capacity-Building in Africa	1 300 000
Total, UNESCO Education Institutes	17 247 284
Transdisciplinary project: Towards a culture of peace	7 689 657
Education Sector common charges	10 997 712
SUB-TOTAL, MAJOR PROGRAMME I	117 539 435
EXTRABUDGETARY RESOURCES	152 176 000
TOTAL, MAJOR PROGRAMME I	<u>269 715 435</u>

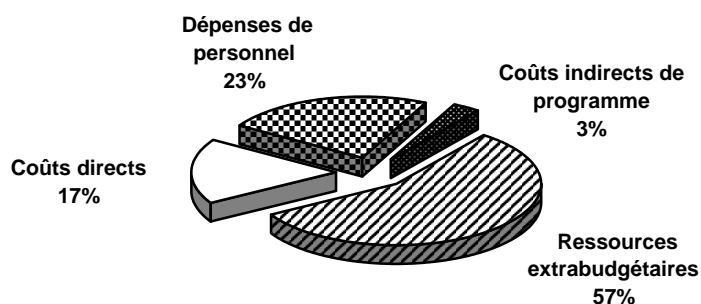


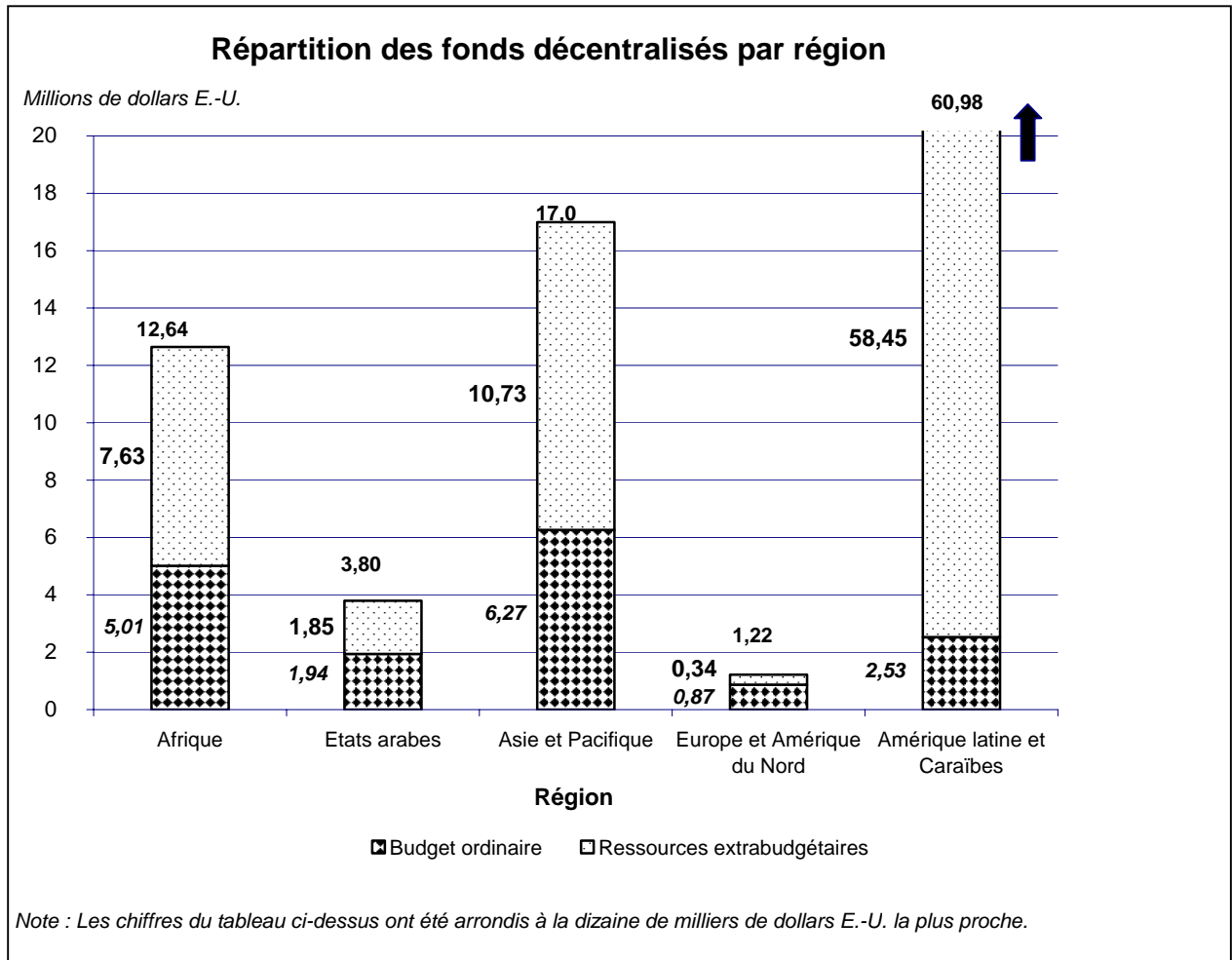


INFORMATIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES (GP I)

ARTICLE BUDGETAIRE	DEPENSES \$
Grand programme I : L'éducation pour tous tout au long de la vie	
I.1 L'éducation de base pour tous	
I.1.1 Offrir une éducation de base à tous les enfants	15 011 643
I.1.2 Favoriser l'alphabétisation et l'éducation non formelle des jeunes et des adultes	13 668 895
I.1.3 Mobiliser les volontés et les partenariats au service de l'éducation pour tous	10 047 252
Total, Programme I.1	38 727 790
I.2 Réforme de l'enseignement dans la perspective de l'éducation pour tous tout au long de la vie	
I.2.1 Rénovation des systèmes éducatifs à l'ère de l'information	14 969 253
I.2.2 Rénovation de l'enseignement secondaire général et professionnel	13 390 257
I.2.3 Enseignement supérieur et développement	4 656 066
La condition et la formation des enseignants dans la société de l'information	2 384 607
Total, Programme I.2	35 400 184
Eduquer pour un avenir viable (Environnement, population et développement)	7 476 809
Instituts de l'UNESCO pour l'éducation	
Bureau international d'éducation de l'UNESCO	4 876 000
Institut international de l'UNESCO pour la planification de l'éducation	5 405 984
Institut de l'UNESCO pour l'éducation	2 090 000
Institut de l'UNESCO pour l'application des technologies de l'information à l'éducation	1 200 000
Institut international de l'UNESCO pour l'enseignement supérieur en Amérique latine et dans les Caraïbes	2 375 300
Institut international de l'UNESCO pour le renforcement des capacités en Afrique	1 300 000
Total, Instituts de l'UNESCO pour l'éducation	17 247 284
Projet transdisciplinaire : Vers une culture de la paix	7 689 657
Charges communes du Secteur de l'éducation	10 997 712
TOTAL PARTIEL, GRAND PROGRAMME I	117 539 435
RESSOURCES EXTRABUDGETAIRES	152 176 000
TOTAL, GRAND PROGRAMME I	<u>269 715 435</u>

Répartition du total des dépenses





Крупная программа I – Образование для всех на протяжении всей жизни

Программа I.1 Базовое образование для всех

Главное направление деятельности в документе C/5	Мероприятия в рамках главного направления деятельности в соответствии с системой SISTER	Фактические результаты мероприятий по состоянию на 31 декабря 2001 г., представленные Сектором
Подпрограмма I.1.1: Обеспечение базового образования для всех детей		
<p>Пункт 01111 ГНД 1 Обновление и расширение начального образования</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Начальное образование: политика и реформы • Подготовка педагогического персонала и местное управление • Производство и использование недорогостоящих методических/учебных материалов • Образование в целях борьбы с нищетой • Оценка успеваемости 	<ul style="list-style-type: none"> • Координация усилий партнеров по Образованию для всех (ОДВ) в целях оказания помощи Мадагаскару в создании потенциала и мобилизации средств (25 млн. долл.) в целях совершенствования его программы по ОДВ; укрепление институциональных потенциалов на всех уровнях для осуществления программ по ОДВ; укрепление потенциалов в области людских ресурсов в целях более широкого и эффективного участия в разработке политики и программы ОДВ; достижение национального консенсуса, необходимость которого обуславливается потребностью создания систем базового образования, отвечающих специфическим потребностям страны, с тем чтобы они надлежащим образом соответствовали социально-культурному контексту. • Создание потенциала путем привлечения педагогического персонала к разработке учебных материалов по образованию для всех; подготовка к введению всеобщего начального образования (ВНО) путем укрепления людского потенциала и привлечения более пристального внимания государств-членов к потребностям развития и укрепления книжного дела; привлечение государственного и частного секторов к этому процессу; укрепление управления образованием на местном уровне. • Повышение качества преподавания в классе; существенное расширение возможностей правительств и местных общин в области обеспечения более широкого доступа к учебным материалам; укрепление институционального потенциала и техническая подготовка в области обучения использованию недорогостоящих учебно-методических материалов в Национальном педагогическом институте; постепенное развитие культуры обеспечения эксплуатации учебных материалов и оборудования. • Обязательства, принятые участниками международного учебно-практического семинара, проводившегося в Уганде, использовать опыт, накопленный в ходе подготовки национальных программ по борьбе с нищетой. • Укрепление «критической массы» эндогенных людских ресурсов в целях мониторинга и оценки качества образования путем проведения интенсивных учебно-

	<ul style="list-style-type: none"> • Чтение для всех • Улучшение учебных помещений 	<p>практических семинаров (всего 45) по методике проведения обследования; результатам выборочных обследований, разработке методики, тестированию, анализу данных и составлению письменных отчетов (приблизительно 80 стажеров из каждой страны); создание и укрепление институционального потенциала на международном уровне в целях реализации устойчивых программ мониторинга для повышения качества базового образования.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Привлечение более пристального внимания к необходимости овладения педагогическим персоналом техникой чтения и оказание профессиональными ассоциациями необходимой помощи африканским странам. • Подготовка исследования на тему Compressed Stabilised Earth Block Manufacture в Судане с целью распространения информации об опыте использования местных материалов и технологий в ходе строительства школы Эль Хадж Юсиф, а также исследования на тему Roofing systems в Судане; публикация исследования на тему «Обучение в общественных местах»; осуществление проекта «Коста-Рика – образование в общинах по вопросам, связанным с уязвимостью образования в связи со стихийными бедствиями в Коста-Рике».
<p>Пункт 01112 ГНД 2 Содействие развитию воспитания детей младшего возраста и образования детей с особыми потребностями</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Содействие комплексному образованию детей младшего возраста и семейному образованию • Развитие инклюзивного образования детей с особыми потребностями 	<ul style="list-style-type: none"> • Участие более 13 стран в разработке национальной политики в отношении детей младшего возраста; осуществление региональных программ разработки показателей в области образования детей младшего возраста в Центральной и Юго-Восточной Азии, а также в Латинской Америке; привлечение более пристального внимания правительственных чиновников к необходимости и важности участия правительств в разработке политики, касающейся детей младшего возраста; подготовка программного учебного пособия, а также CD-ROM (Early Childhood Counts: Programming Resources for Early Childhood Care and Development); использование игротек и Close d'Enfants в целях содействия образованию детей младшего возраста на уровне общины; расширение партнерских связей на международном уровне. • Публикация <i>Открытого файла по инклюзивному образованию, Пособия для менеджеров и администраторов</i> и издание <i>Понимание и удовлетворение потребностей детей</i>; осуществление двух тематических исследований (Румыния и Уганда), посвященных деятельности, направленной на решение вопросов, связанных с маргинализацией и исключением из системы образования; оказание технической поддержки (включая двухнедельную консультативную миссию в Пакистан) и участие в региональных учебно-практических семинарах; завершение и оценка второй фазы проекта инклюзивных школ с участием 11 стран; укрепление сотрудничества в области образования цыганских детей; укрепление сотрудничества с ИСЕСКО; более настойчивое привлечение внимания общественности путем распространения пропагандистской литературы, касающейся беспризорных и работающих детей, а также учебных мате-

	<ul style="list-style-type: none"> • Поддержка совместных мероприятий в интересах образования 	<p>риалов для воспитателей и социальных работников; осуществление пилотного проекта в Мали и Гондурасе, предусматривающего разработку методики, которая может быть использована, в любой стране; в результате осуществления этого проекта была опубликована и получила широкое распространение «Белая книга о нашем будущем»; 150 детей из 9 стран получили подготовку в области художественного творчества; учащиеся из 100 школ разных странах высказали свое мнение по вопросу о правах детей, прислав ответы на своих национальных языках.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Подготовка и публикация рабочего документа «Гендерное равенство в базовом образовании»; организация совещания Международной группы экспертов, а также совещание круглого стола по гендерному равенству в области базового образования, состоявшееся в г. Кочабабма; подготовка и публикация двух региональных обзоров в Латинской Америке и странах Карибского бассейна; региональный семинар в Японии; статистический обзор и анализ гендерного равенства в базовом образовании; проведение обзоров и консультаций, касающихся показателей в области воспитания детей младшего возраста в 5 специально определенных для этого странах.
--	--	--

Подпрограмма I.1.2: Содействие распространению грамотности и неформальному образованию молодежи и взрослых

<p><i>Пункт 01121</i> ГНД 1 Распространение грамотности и образование в общине</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Разработка стратегии в области распространения грамотности и неформального образования • Создание потенциала для совершенствования и расширения процесса распространения грамотности и неформального образования • Оказание поддержки распространению грамотности и неформальному образованию в целях развития сельских районов 	<ul style="list-style-type: none"> • Усиление распространения грамотности для всех и глобальные обязательства в области ОДВ, принятые на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций путем провозглашения Десятилетия грамотности ООН (2003-2012 гг.); укрепление национальных стратегий в области распространения грамотности и неформального образования в ряде стран, направленных на достижение целей ОДВ; переориентация перспектив в области базового образования с целью обеспечения гендерного равенства в области базового образования в рамках ЮНГЕИ по ОДВ; укрепление потенциала ЮНЕСКО в области оказания консультативных услуг по использованию ИКТ в неформальном образовании. • Укрепление потенциалов Индии, Камбоджи и Танзании в области мониторинга неформального образования; расширение сетей и укрепление процессов совместного создания потенциалов НПО и организаций гражданского общества в целях образования для всех; сбор более систематичной информации об опыте африканских стран в области образования женщин и девушек. Усиление разъяснительной работы по вопросам образования девушек и женщин; увеличение выпуска учебных материалов и укрепление подготовки кадров и программ распространения грамотности в отдельных странах, особенно в области профилактики ВИЧ/СПИДа. • Содействие распространению и признанию в мировом масштабе опыта проведения успешных и новаторских программ распространения грамотности путем присуждения пяти международных премий за распространение грамотности; повышения осознания значения распространения грамотности во всем мире.
---	---	--

	<ul style="list-style-type: none"> • Информационно-разъяснительная работа и мобилизация усилий в интересах распространения грамотности и неформального образования 	<ul style="list-style-type: none"> • Укрепление технического сотрудничества со специализированными институтами; повышение потенциала ЮНЕСКО в области программного обеспечения и эффективности работы в области мониторинга и оценки распространения грамотности и неформального образования путем разработки комплекта методических материалов для мониторинга неформального образования (разработаны в сотрудничестве с СИЮ).
<p>Пункт 01122 ГНД 2 Предоставление возможностей для обучения тем, у кого их не было</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Предоставление возможностей для обучения в чрезвычайных ситуациях и для беженцев 	<ul style="list-style-type: none"> • Повышение потенциала педагогических кадров и разработка учебных материалов в Эфиопии, Джибути и в районе Великих озер; возросло количество подготовленных учителей, менеджеров в области образования, а также учебных материалов в Пакистане и Афганистане; улучшение методики экологического образования в регионе Великих озер, повышение качества политики в области начального образования и обучения беженцев в Балканских государствах
	<ul style="list-style-type: none"> • Специальный проект: расширение возможностей для обучения маргинальной молодежи • Специальный проект: содействие образованию девочек и женщин в странах Африки 	<ul style="list-style-type: none"> • Демонстрация эффективности совмещения базового функционального образования с профессиональной подготовкой и деятельностью, приносящей доход, путем осуществления 12 пилотных проектов; укрепление национальных потенциалов, а также возможностей педагогического персонала, обучающего молодежь, путем использования видеоматериалов, учебных пособий и проведения учебно-практических семинаров; разработка концепции расширения обмена электронной информацией и создание сетей в интересах неформального образования; <i>базовая профессиональная подготовка для маргинальной молодежи в Африке, финансируемая в рамках трех внебюджетных проектов.</i> • Более широкое признание того факта, что для достижения целей образования для всех школа должна обеспечить учащимся социальную, эмоциональную и физическую безопасность; подготовка и предоставление консультативных услуг детям, инфицированным ВИЧ/СПИДом; расширение сферы воздействия этой программы в сельской местности; проектирование Центра по образованию девочек в целях создания потенциала охвата этой категории молодежи.
	<ul style="list-style-type: none"> • Беспризорные дети 	<ul style="list-style-type: none"> • Оказание поддержки национальным программам и местным опытно-показательным проектам для беспризорных и работающих детей в шести странах; оказание поддержки НПО и различным ассоциациям, работающим с этими детьми в их усилиях предоставить детям, оказавшимся в трудном положении, базовое и профессиональное образование; расширение предоставления информации об эпидемии ВИЧ/СПИДа среди беспризорных детей в Западной и Южной Африке путем обмена опытом и подготовки специалистов, работающих с этими детьми.

Подпрограмма I.1.3: Укрепление приверженности целям образования для всех и развитие партнерских связей в интересах их достижения		
<p>Пункт 01131 ГНД 1 Всемирный форум по образованию и оценка ОДВ 2000</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Всемирный форум по образованию в Дакаре • Сотрудничество и партнерские связи • Информационно-разъяснительная работа • Результаты оценки ОДВ-2000 • Мониторинг оценки успеваемости • «Каунтдаун» (Count-down) 	<ul style="list-style-type: none"> • Широкая мобилизация партнеров по ОДВ на региональном и национальном уровнях, включая представителей национальных правительств, учреждений ООН, двусторонних доноров, гражданское общество, СМИ и частный сектор; принятие Дакарских Рамок действий; предоставление ЮНЕСКО мандата в области координации деятельности по выполнению решений, принятых в Дакаре; разработка стратегии и руководящих принципов реализации Дакарских Рамок действий. • Устойчивые партнерские связи и приверженность целям Дакарских Рамок действий в соответствии с меморандумом, принятым на первом совещании Группы высокого уровня. • Повышение внимания к ОДВ со стороны СМИ, различных групп гражданского общества, НПО, работников министерств, партнеров по развитию и т.д.; более широкое освещение вопросов, связанных с ОДВ в международных, региональных и национальных СМИ; улучшение коммуникации и информации между участниками процесса ОДВ. • Оказание каталитического воздействия на прогресс по ключевым показателям в области образования, таким как процент охвата и участия во всеобщем начальном образовании, а также на другие аспекты «правовых» подходов к образованию, связанные с оценкой ОДВ-2000; целевой подход к глобальным обязательствам. Осознание связи между образованием и функциональными результатами, такими как грамотность, и его соответствие требованиям мира труда, что непосредственным образом привело к принятию международным сообществом после Дакарского форума обязательств в отношении достижения таких целей, как борьба с нищетой. • Проведение в разных странах мира 50 обзоров по мониторингу оценки успеваемости (МОУ); подготовка нескольких сотен специалистов в области образования в рамках программ создания потенциалов и тестирование более 500 тыс. учащихся; создание региональных и субрегиональных учреждений по мониторингу качества образования во всех регионах; подготовка национальных докладов (50) и разработка механизмов мониторинга и оценки (тесты и вопросники); разработка образцов, подготовка учебных пособий и справочников. • Увеличение вдвое числа посетителей сайта «Каунтдаун» в режиме «он-лайн» способствовало информационно-разъяснительной работе и наглядности (английский сайт: http://www.unesco.org/education/html/countdown.shtml; французский сайт: http://www.unesco.org/education/html/countdown.shtml).

<p>Пункт 01132 ГНД 2 Укрепление программ регионального сотрудничества в области базового образования</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Развитие инициативы «О9» • Партнерские связи в интересах базового образования • Укрепление программ регионального сотрудничества в области базового образования: Африка • Арабские государства • Азия и Тихий океан • Европа • Латинская Америка и страны Карибского бассейна 	<ul style="list-style-type: none"> • Продолжение и укрепление усилий 9 многонаселенных стран по достижению целей ОДВ. Повышение потенциала в области планирования ОДВ и оценки успеваемости, в частности в Юго-Восточной Азии; усиление роли 9 многонаселенных стран на международных форумах в качестве основных сторонников ОДВ; уделение главного внимания ОДВ, распространению грамотности, гендерному вопросу и дистанционному образованию путем совместных публикаций и совещаний; укрепление потенциала и эффективности учреждений по «О9» в деле оказания содействия девяти многонаселенным странам в области ОДВ. • Укрепление партнерских связей между ЮНЕСКО и НПО в процессе реформ, осуществляемых после Дакарского форума; совершенствование путем децентрализации коллективной консультации НПО по вопросам ОДВ на уровне стран. • По данному виду деятельности не было представлено каких-либо результатов. • В 2001 г. был выпущен доклад по оценке деятельности АРАБУППЕАЛ; организация совместно с ИСЕСКО регионального учебно-практического семинара по диверсификации организационных структур программ распространения грамотности; представление документа «Роль университетов и гражданского общества в неформальном образовании девочек» на совещании на тему «Женщины и развитие в арабских странах», Абу-Даби, 8-9 мая 2001 г. • Создание и укрепление субрегиональных механизмов по ОДВ, обеспечивающих выполнение решений, принятых Дакарским форумом, в регионе Тихого океана и Восточной и Юго-Восточной Азии; организация подготовительного регионального совещания стран Азии и Тихого океана; дальнейшее проведение региональных мероприятий в рамках сети АППЕАЛ по начальному образованию и распространению грамотности среди взрослых в интересах общинных центров обучения (ОЦО). • Создание национальных механизмов по ОДВ в Литве и Республике Молдова; содействие развитию субрегионального сотрудничества в области ОДВ между странами Балтии; оказание содействия в подготовке национальных планов по ОДВ в Республике Беларусь и Югославии (Сербии); создание сети педагогических и лингвистических университетов и ее использование для выполнения решений Дакарского форума и для разработки других проектов в рамках объединенного проекта «Кавказ». • На совещании ПРОМЕДЛАК VII (март 2001 г., Кочабамба, Боливия) была принята Декларация Кочабамбы, а также ряд рекомендаций; министры образования взяли обязательство развивать сотрудничество с гражданским обществом в целях достижения согласия в отношении политики, стратегий и мероприятий,
--	---	--

	<ul style="list-style-type: none">• Региональные стипендии МИНЕДАФ	<p>направленных на достижение целей ОДВ; они обратились с просьбой к ЮНЕСКО учредить в сотрудничестве с министрами стран этого региона региональный проект, рассчитанный на 15 лет, учитывающий возникающие проблемы.</p> <ul style="list-style-type: none">• Подготовка 30 человек (23 мужчин и 7 женщин из 17 африканских стран) в различных областях (естественные и гуманитарные науки, технология и т.д.). Проведение оценки.
--	--	--

АНАЛИЗ ПРОГРАММЫ ПО ПОДПРОГРАММАМ (Сотрудники, отвечающие за выполнение подпрограмм)

Подпрограмма I.1.1 - *Обеспечение базового образования для всех детей*

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Образование детей младшего возраста и семейное образование по-прежнему преследуют следующие три цели: (а) разработка политики в отношении образования детей младшего возраста, включая совершенствование показателей, касающихся детей младшего возраста, (б) укрепление политики оказания поддержки семьям и (с) совершенствование управления информацией, касающейся детей младшего возраста, и создание сетей. Упор был сделан на содействии развитию образования детей младшего возраста как части программ базового образования.

Тринадцать стран находятся в процессе разработки своей национальной политики в области образования детей младшего школьного возраста и определения показателей, касающихся этих детей. Таким образом все больше официальных представителей правительств осознают важное значение семьи в качестве первичного звена в образовании детей младшего возраста и необходимость оказывать им поддержку. Информация и создание сетей укреплялись благодаря деятельности центров справочной информации ЮНЕСКО по детям младшего возраста, а также благодаря признанию внешними партнерами подходов, использующих «детские площадки» и игротеки в качестве мобилизующей силы, особенно в бедных общинах.

Главное внимание по-прежнему уделялось реформам образования и созданию потенциала в интересах совершенствования начального образования и развития с особым упором на детей из наиболее бедных слоев населения. При этом:

- оказывалась поддержка реформам в области образования и развития в таких странах, как Лесото, Мадагаскар, Мозамбик, Нигерия и Судан.
- укреплялся потенциал в области повышения квалификации и разработки политики путем подготовки инструкторов и работников системы образования; разработки учебных пособий, профессиональной подготовки в книжном деле, обучения технике чтения, образованию в одном классе детей разных лет обучения в 10 африканских странах и в одной стране Азии;

- разработаны и подготовлены стратегии, направленные на совершенствование начального образования в регионе Африки, с уделением особого внимания созданию устойчивых потенциалов, управлению образованием на местном уровне, школьному менеджменту, контролю за деятельностью школ, благосостоянию детей, а также мониторингу и оценке успеваемости. Определены потребности и варианты оказания поддержки детям из наиболее бедных слоев населения для достижения целей образования для всех, включая разработку классификационной матрицы для содействия мониторингу, осуществление мероприятий по борьбе с нищетой;
- оказано содействие мониторингу оценки успеваемости в 30 странах, включая семь стран переходного периода и две многонаселенные страны;
- завершены исследования по мониторингу и подготовлены доклады. Для создания устойчивого потенциала в области мониторинга была организована подготовка заведующих учебной частью и учителей, созданы шесть региональных и субрегиональных учреждений в качестве координационных центров; четыре таких центра находятся в процессе создания.

По-прежнему большое внимание уделялось инклюзивному образованию как ведущему к решению проблемы обеспечения потребностей в обучении всех детей, молодежи и взрослых, находящихся под угрозой маргинализации. Этот принцип был подчеркнут при последующей деятельности в области образования для всех, в связи с чем расширяется деятельность по разработке материалов, подготовке политических решений и организации учебно-практических семинаров. Была укреплена международная сеть и проведена информационно-разъяснительная работа, направленная на содействие развитию инклюзивного образования на различных форумах.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Два основных мероприятия этой подпрограммы рассматриваются в различных плоскостях. Первое мероприятие представляет собой наиболее успешный вид деятельности, а второе является примером наиболее

успешного подхода к работе с государствами-членами.

Воспитание детей младшего возраста

Ответ на необходимость «учиться жить вместе» в новых условиях

ЮНЕСКО начала осуществление *Международной инициативы по воспитанию детей младшего возраста и воспитанию в духе современных ценностей*, а также Программы воспитания в духе современных ценностей (всемирная сеть воспитателей), с тем чтобы решить задачу привития детям ценностных установок, поставленную в 1999 г. Генеральной конференцией ЮНЕСКО. В ходе учебно-практического семинара, состоявшегося в ноябре 2000 г., представители организаций из 22 стран разработали Рамки действий по проблемам детей младшего возраста и привития детям ценностных установок с целью привлечения лиц, ответственных за выработку политики, руководителей общин, инструкторов, воспитателей, родителей и детей к созданию гибкой, творческой, коммуникативной и основанной на взаимопомощи учебной среды для детей младшего возраста и применения основанных на ценностных установках подходов к проблемам детей младшего возраста, с тем чтобы содействовать более успешному социальному, эмоциональному, научному и духовному развитию детей. Эти Рамки действий были положительно восприняты различными партнерами, включая государства-члены, и использовались в качестве мобилизующего средства привития детям младшего возраста ценностных установок с привлечением к решению этой задачи сетей воспитателей, специалистов по воспитанию детей младшего возраста и уходу за ними; эти Рамки использовались в качестве основного документа в ходе различных совещаний и при разработке учебных материалов, проведении информационных кампаний и информационно-разъяснительной работы.

Повышение роли женщин посредством их участия в воспитании детей младшего возраста

Деятельность ЮНЕСКО, касающаяся детей младшего возраста, оказывает непосредственное воздействие на положение женщин, поскольку она направлена на то, чтобы улучшить заботу о детях младшего возраста; она призвана информировать и помогать родителям, особенно матерям, лучше заботиться о своих детях, предоставлять информацию о правах детей, в частности о равенстве образовательных возможностей для девочек, подготовке воспитателей и инструкторов

(большинство которых являются женщинами) в процессе развития и воспитания детей; эта деятельность направлена также на то, чтобы распространять информацию об организациях, политике и учебной среде, имеющей непосредственное отношение к детям младшего возраста и их семьям.

ЮНЕСКО в сотрудничестве с Международной федерацией СЕМЕА начала осуществлять в 1997 г. проект Clos d'Enfants. Он был направлен на привлечение женщин к созданию новаторских структур воспитания детей младшего возраста в странах Западной Африки. Проект Clos d'Enfants основывался на традиционной практике. Эти Clos d'Enfants оборудовались таким образом, чтобы заниматься детьми в возрасте до 6 лет. Это является частью мероприятий, осуществляемых ассоциациями женщин, и направлены на воспитание детей, находящихся в наиболее неблагоприятных условиях, которым матери-воспитательницы разъясняют основы знаний, связанных с охраной здоровья, здоровым питанием, и прививают им навыки обучения. В проекте участвуют женщины из соседних населенных пунктов или деревень, для которых предоставляется возможность получить подготовку в области здравоохранения, питания и подходов к обучению. Подобные Clos d'Enfants существуют в настоящее время в Бенине, Габоне, Конго, Кот-д'Ивуаре, Мали и Нигере.

Начальное образование

Для того чтобы ЮНЕСКО эффективно содействовала решению различных проблем, которые существуют в области начального образования, Организация оказывает поддержку созданию потенциалов, разрабатывает стратегии и вносит изменения, которые ускорят прогресс развития и совершенствования образования. Подобный подход дает возможность государствам-членам использовать гибкие методы, а ЮНЕСКО – возможность участвовать в более широких процессах развития.

На Мадагаскаре ЮНЕСКО осуществляет укрепление национальных потенциалов в области координации в целях проведения реформы образования в контексте ОСО/ЮНДАФ. Результатом этого стало более широкое участие различных учреждений в процессе реформ, разработке более целенаправленных стратегий, создании общего фонда для их осуществления и обеспечении большей согласованности между различными ступенями образования. ЮНЕСКО оказала поддержку Нигерии в организации компьютерной подготовки в педагогических колледжах, поставке

Крупная программа I

оборудования и подготовке персонала для Института планирования и управления образованием в Нигерии, а также помощь в проведении реформы школьной инспекции. В рамках программы «Чтение для всех» была организована подготовка преподавателей педагогических учебных заведений в Гане, Объединенной Республике Танзании и Уганде, а в Нигерии была созвана 2-я Panaфриканская конференция «Чтение для всех». Исходя из этого опыта, программа «Чтение для всех» была включена в планы образования в Гане; Международная ассоциация чтения в сотрудничестве с Танзанией и Угандой организовала 3-ю Panaфриканскую конференцию «Чтение для всех» с целью расширения возможностей для проведения разъяснительно-информационной работы и создания потенциала развития чтения в регионе Африки. Программа подготовки педагогических кадров в области руководства и консультирования предназначена в основном для подготовки педагогического персонала, однако она охватывает также неформальных воспитателей и социальных работников, с тем чтобы они могли

передавать свой опыт проходящим подготовку преподавателям. В области книжного дела ЮНЕСКО содействовала созданию потенциала в девяти странах путем разработки надлежащей политики и законодательства в области книжного дела (одно учреждение уже создано и девять - в процессе создания); она содействовала повышению квалификации работников книжной индустрии и развитию книжного дела в целом путем осуществления координации на национальном уровне, уделяя при этом особое внимание роли частного сектора (все девять стран). Тридцать стран в Азии, Африке и Латинской Америке получили поддержку, направленную на создание потенциала мониторинга успеваемости в процессе обучения основным педагогическим профессиям.

Финансовая поддержка осуществлению этих мероприятий оказывалась из внебюджетных источников, таких, как ДАНИДА, Финляндия, ИСЕСКО, ЮНИСЕФ и ПРООН.

Подпрограмма I.1.2 - Содействие распространению грамотности и неформальному образованию молодежи и взрослых

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

В контексте Дакарской конференции по ОДВ в ходе ее подготовки, проведения и дальнейшей деятельности, а также с учетом небывало высокого числа неграмотных взрослых (900 млн.) распространение грамотности и неформальное образование стали предметом особой озабоченности. Цель данной подпрограммы заключалась в том, чтобы привлечь более пристальное внимание к этой проблеме и усилить информационно-разъяснительную работу, уделяя должное внимание просьбам государств-членов, которые сталкиваются с трудной задачей снижения показателей неграмотности. В этой связи ежегодное проведение Международного дня грамотности и присуждение международных премий за распространение грамотности являются основными мероприятиями, подчеркивающими многочисленные и заслуживающие уважения усилия по распространению грамотности, прилагаемые многими людьми.

Другим новаторским мероприятием стала подготовка проекта документа для Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций, который был утвержден сначала Исполнительным советом, а затем принят Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в конце двухлетнего периода. Тот факт, что на ЮНЕСКО возложена ведущая роль в проведении этого Десятилетия, является признанием неустанных многолетних усилий Организации в деле распространения грамотности, а также признанием солидного опыта, накопленного Организацией в этой области.

ЮНЕСКО имела возможность принять участие в пересмотре политики в области распространения грамотности. Во многих странах Африки и Азии было создано большое число многоцелевых общинных центров по распространению грамотности. Эта деятельность содействовала также созданию потенциала и подготовке кадров для НПО, работающих на местах в области распространения грамотности и неформального образования. Было разработано большое число национальных и субрегиональных проектов в интересах перемещенных лиц, беженцев и маргинальной молодежи при всестороннем сотрудничестве с другими учреждениями ООН и НПО. В этой связи были разработаны педагогические пособия, при этом всячески поощрялось использование мульти-

медийных средств. В рамках пилотных проектов беспризорные и работающие дети стали объектом большего внимания. Эти проекты были успешно осуществлены и позволили заручиться политической поддержкой на высоком уровне, необходимой для принятия долгосрочных решений.

За истекший двухлетний период деятельность ИЮО была более эффективной как в области укрепления национальных потенциалов в сфере обучения и образования взрослых, так и в сфере обмена информацией. ИЮО с успехом провела в 30 странах Международную неделю образования взрослых, которая способствовала мобилизации лиц, ответственных за принятие решений, и других заинтересованных партнеров. Кроме того, ИЮО осуществлял мероприятия, направленные на создание общества грамотности, и провел исследования, касающиеся роли ИКТ в области образования и обучения взрослых. Центры, расположенные в Буркина-Фасо и Малави, успешно осуществили сбор и распространение данных о «наиболее эффективной практике» в области образования девушек и женщин в Африке. В результате этому вопросу было уделено должное внимание и в настоящее время он стал приоритетным в повестке дня национального развития во многих африканских странах, стимулируя осуществление надлежащей политики.

Успешно расширялась и укреплялась деятельность в целях оказания поддержки детям, находящимся в трудных условиях, и для охвата их базовым образованием. Основными партнерами на местах (главным образом правительствами, НПО и национальными сетями) были взяты в этой связи соответствующие обязательства. Внимание к этому вопросу со стороны лиц, ответственных за принятие решений, и общественного мнения значительно выросло в результате распространения материалов, спонсорской поддержки фильмов и выставок и т.д. Была усилена поддержка, оказываемая различным учреждениям и центрам реабилитации, с тем чтобы помочь им удовлетворить свои основные потребности; была с успехом осуществлена социальная и образовательная реинтеграция этих детей.

В сотрудничестве с другими партнерскими организациями, в частности с ИСЕСКО, были укреплены совместные мероприятия в области образования детей и подростков, оказавшихся в неблагоприятных усло-

виях. Было оказано содействие образовательным проектам, предназначенным для беспризорных и работающих детей с особым упором на профилактику ВИЧ/СПИДа и злоупотребления наркотиками.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

ЮНЕСКО и Национальная комиссия Габона по делам ЮНЕСКО начали осуществление пилотной программы «Поддержка образования детей, оказавшихся в трудных условиях», с тем чтобы помочь правительству этой страны разработать проект реабилитации детей и подростков, оказавшихся в трудных условиях, в городе Либревиле. Этот проект включает как создание центра профессиональной подготовки для молодежи, оказавшейся в трудных условиях («фарм-скул» в Мелене), так и приюта для обеспечения

социальной защиты и образования детей без семьи (детский приемник в г. Андондже). В рамках этого пилотного проекта была создана национальная рабочая группа в составе представителей всех министерств, а также ряда НПО; для них был организован семинар по технической подготовке. Под патронажем президента этой страны, Министерства национальной солидарности, социальных вопросов и благосостояния было проведено мероприятие под названием «День национальной солидарности» на тему «Дети в беде – это касается нас всех». В связи с этим были получены пожертвования в размере более 100 млн. франков СФА (140 тыс. долл.). Был также создан Детский фонд, который будет финансироваться государством и другими донорами.

Оценка деятельности Международного института по распространению грамотности (МИРГ)

С учетом замечаний, сформулированных государствами-членами в ходе 161-й сессии Исполнительного совета в отношении оценки деятельности Международного института по распространению грамотности, в течение двухлетнего периода 2000-2001 гг. были предприняты следующие действия в отношении этого Института.

В апреле 2001 г. с Институтом был подписан **контракт о финансировании мероприятия под названием «Практика оценки распространения грамотности»** на сумму 90 000 долл. В ходе проведения этой оценки, которая рассматривается как важный шаг в рамках деятельности по выполнению решений Дакарской конференции, было выпущено два документа: рабочий документ «На пути к выработке руководящих указаний по улучшению оценки распространения грамотности в развивающихся странах: концептуальные аспекты», основанные на проекте «Практика, оценка распространения грамотности», а также технический доклад, озаглавленный «Аналитический обзор тематических исследований, касающихся оценки практики распространения грамотности в четырех странах». Эти тематические исследования осуществлялись в Индии, Китае, Мексике и Нигерии.

В свете будущего сотрудничества с Международным институтом по распространению грамотности 13 сентября 2001 г. в ЮНЕСКО было проведено заседание Международного консультативного совета МИРГ. Заместитель Генерального директора по вопросам образования встретился с членами Совета Института для обсуждения будущих отношений между ЮНЕСКО и Институтом. Основным моментом дискуссии стали изменения, происшедшие в позиции ЮНЕСКО по отношению к МИРГ. ЮНЕСКО более не в состоянии продолжать финансирование расходов на персонал Института и его инфраструктуру. Отношения будут строиться в большей степени на основе осуществления программной деятельности. В принципе, заключение контрактов на конкретные, связанные с программой мероприятия может быть продолжено, однако базовое финансирование в дальнейшем осуществляться не будет. В то же время остается открытой возможность для дальнейшего сотрудничества обоих партнеров, но на их сотрудничество окажет значительное влияние программные мероприятия, относящиеся к приоритетным областям деятельности ЮНЕСКО.

Исходя из этого нового определения взаимоотношений между ЮНЕСКО и МИРГ был выработан Меморандум о взаимопонимании между ЮНЕСКО и МИРГ, который был направлен в этот Институт Генеральным директором письмом от 14 марта 2002 г.

Подпрограмма I.1.3 - Укрепление приверженности целям образования для всех и развитие партнерских связей в интересах их достижения

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Международный форум по ОДВ и Оценка ОДВ 2000

Трудно переоценить значение этого главного направления деятельности, учитывая то видное место, которое занимает ОДВ и выполнение решений Дакарского форума в осуществляемых сейчас программах ЮНЕСКО. ОДВ дало ЮНЕСКО неоценимую возможность добиться международного признания в области образования как со стороны государств-членов, так и других участников процесса образования. В рамках этого процесса ЮНЕСКО уже привлекла большинство государств-членов, включая развитые страны, к участию в самом крупном мероприятии по оценке базового образования, которое когда-либо проводилось в мире, а именно *Оценке ОДВ 2000*. Убедительным доказательством этого является представление докладов по ОДВ 168 странами. Кроме того была осуществлена широкая гамма тематических исследований и обзоров в ключевых областях, которые часто используются и на которые ссылаются. *Оценка ОДВ 2000* привела к выработке Дакарских рамок действий, определивших программу и цели по ОДВ во всех странах на период до 2015 г. Всемирный форум по образованию, который принял Дакарские рамки действий, также возложил на ЮНЕСКО роль ведущего учреждения, обеспечивающего эффективное сотрудничество между всеми партнерами по ОДВ и содействующего предоставлению технической и финансовой поддержки нуждающимся странам.

В связи с этим возникают очевидные опасности. Многие страны еще не готовы к достижению шести целей, определенных в Дакаре. Это было ясно и для тех, кто участвовал в разработке Дакарских рамок действий. Тем не менее, тогда было сочтено, что важно определить цели на перспективу, с тем чтобы сохранить динамику. В то же время велико будет разочарование, если к 2015 г. будет достигнута лишь малая часть намеченных целей. Несмотря на то, что многие партнеры по ОДВ, которые на уровне стран весьма активно оказывают техническую и финансовую поддержку в области ОДВ (Всемирный банк, ЮНИСЕФ и некоторые двусторонние доноры),

ЮНЕСКО сталкивается с серьезными проблемами в том, что касается укрепления ее авторитета, позволяющего сохранить свою ведущую роль в условиях имеющихся ограниченных ресурсов.

Главная проблема, с которой столкнулось функционирование секретариата Международного форума по ОДВ в рамках ЮНЕСКО, заключалась в том, что на нее была возложена особая роль. Созданный по решению Всемирной конференции по образованию для всех в Джомтьене в 1990 г., этот орган был создан внутри ЮНЕСКО, в нем работают сотрудники ЮНЕСКО, однако его планы работы и бюджет утверждаются Руководящим комитетом, в котором ЮНЕСКО является лишь одним из членов. Это затрудняет тесное сотрудничество с Сектором образования, хотя и облегчает привлечение внешних партнеров по ОДВ, а также изыскание средств.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Оценка ОДВ 2000

К этой *Оценке* были привлечены более 180 стран всего мира. 168 из этих стран представили доклады о прогрессе, достигнутом в области ОДВ в свете целей, определенных в Джомтьене. Главным элементом этой деятельности стала разработка комплексной программы подготовки кадров и укрепления потенциалов, которая предоставила возможность большинству стран во всех регионах участвовать в сборе, обработке и анализе качественных данных. В соответствии с решениями, принятыми в Джомтьене страны представляли данные по 18 показателям, а также обзоры и тематические исследования, охватывающие некоторые аспекты ОДВ.

Дакарские рамки действий

После длившихся более года консультаций в рамках Форума по ОДВ с представителями учреждений ООН, двухсторонними донорами, представителями стран и регионов, НПО, СМИ и т.д. были выработаны Дакарские рамки действий, утвержденные в Дакаре в апреле 2000 г. В этом документе зафиксированы шесть целей ОДВ, которые все страны будут стремиться достигнуть к 2015 г. Это обязывает доноров оказывать странам помощь, с тем чтобы сделать план по ОДВ жизнеспособным.

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Деятельность по реализации Дакарских рамок действий

Это подпрограмма была пересмотрена в свете выводов Всемирного форума по образованию в Дакаре, в частности в том, что касается координирующей роли ЮНЕСКО в этой деятельности.

ЮНЕСКО перестроила структуру Сектора образования и его рабочую программу в свете возложенной на нее роли, а также создала новые механизмы международной координации.

Рабочая группа по ОДВ, в состав которой входят специалисты из развивающихся стран, НПО, многосторонних и двухсторонних учреждений, за истекший период провела два заседания. Она стала важным форумом для обмена информацией о прогрессе в деле достижения целей ОДВ в регионах, а также способствовала профессиональной дискуссии по ключевым вопросам, таким как глобальная инициатива, мониторинг ОДВ и планирование на национальном уровне.

Группа высокого уровня по ОДВ провела свое первое заседание в октябре 2001 г. Она преуспела в выполнении своей главной задачи – сохранении международного политического импульса, в частности, вновь подтвердив готовность международного сообщества предоставлять финансовую поддержку ОДВ в развивающихся странах.

Основные программы ОДВ, отражающие определенные в Дакаре главные тенденции, были укреплены и оказались в центре внимания при решении вопросов, связанных с организацией межучрежденческого сотрудничества в деле оказания помощи странам в усилении ОДВ в ключевых областях, таких как забота о детях младшего возраста и их образование, профилактика ВИЧ/СПИДа, а также охрана здоровья и питание школьников.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Рабочая группа по ОДВ и Группа высокого уровня по ОДВ были созданы в ЮНЕСКО в качестве основных механизмов, призванных вывести ОДВ на международный уровень

Рабочая группа стала важным инструментом обмена технической информацией по ключевым вопросам

ОДВ; она предоставляет консультации для ЮНЕСКО и участвует в подготовке совещаний Группы высокого уровня.

Коммюнике Группы высокого уровня, касающееся деятельности в области ОДВ, будет, видимо, определять такую деятельность до ее следующего заседания в 2002 г.

Инициатива «О9»

В течение двухлетнего периода 2000-2001 гг. была значительно усилена финансовая поддержка Инициативы «О9», что позволило бюро ЮНЕСКО, в частности в Бангладеш, Индии, Нигерии и Пакистане, разработать эффективные проекты по неформальному образованию и распространению грамотности, подготовке педагогического персонала и разработке учебных материалов по гендерным вопросам. В Южной Азии три страны «О9» - Бангладеш, Индия и Пакистан – создали Южноазиатский форум по ОДВ, который с момента своего создания организовал несколько учебных мероприятий на местах по вопросам управления и планирования, оценке успеваемости, распространению грамотности и неформальному образованию. По просьбе стран «О9» об увеличении числа совместных мероприятий был выпущен ряд публикаций: «Женщины в качестве воспитателей», «Дистанционное образование в странах «О9»», «Распространение грамотности в странах «О9»». Министры образования стран «О9» провели две встречи в Расифе, Бразилия (январь 2000 г.) и в Пекине, Китай (август 2001 г.); они также организовали заседание в Дакаре в связи с проведением Всемирного форума по образованию, в ходе которого эта группа выступила основным сторонником ОДВ. И действительно, приверженность ОДВ стран «О9» была вновь решительно подчеркнута на всех этих совещаниях; страны «О9» обратились к ЮНЕСКО с призывом продолжать оказывать решительную поддержку этой Инициативе в целях укрепления политики в области ОДВ в каждой стране.

Программа I.2 Реформа образования в перспективе образования для всех на протяжении всей жизни

Главное направление деятельности в документе С/5	Мероприятия в рамках главного направления деятельности в соответствии с системой SISTER	Фактические результаты мероприятий по состоянию на 31 декабря 2001 г., представленные Сектором
Подпрограмма I.2.1: Обновление систем образования в соответствии с требованиями информационного века		
<p><i>Пункт 01211</i> ГНД 1 Разработка стратегии образования на протяжении всей жизни</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Глобальный диалог в связи с выставкой «EXPO 2000» • Публикация Всемирного доклада по образованию • Международная дискуссия об образовании на протяжении всей жизни • Распространение информации с использованием публикаций, Интернета и других современных средств информации 	<ul style="list-style-type: none"> • Организация в рамках EXPO 2000 (Ганновер, Германия) глобального диалога на тему «Построение обучающихся обществ: знание, информация и человеческое развитие» с участием 450 представителей правительства, НПО, гражданского общества и частного сектора из 40 стран; подготовка 15 экспертных документов по обучающимся обществам знаний и человеческому развитию; создание сети ведущих специалистов (35) и Интернет-форума; публикация и распространение брошюры и Специального бюллетеня; начало проведения Международной недели «Образование взрослых». • Презентация <i>Всемирного доклада по образованию 2000: право на образование; на пути к образованию для всех на протяжении всей жизни</i> на Всемирном форуме по образованию (Дакар, апрель 2000 г.) на английском и французском языках; публикация доклада на арабском, испанском, китайском и русском языках. Следует отметить, что в соответствии с решением провести оценку всех всемирных докладов, принятых Генеральной конференцией, Генеральный директор призвал приостановить публикацию новых докладов в ожидании решения Исполнительного совета по их оценке. Ожидалось принятие решения публиковать один общий Всемирный доклад ЮНЕСКО и различные аналитические доклады по секторам. В связи с этим подготовка Всемирного доклада по образованию 2002 еще не начиналась. • Разработка Программы ЮНЕСКО в области новых информационных и коммуникационных технологий и образования (УНИТЕ); подготовка документов <i>Образование на протяжении всей жизни и технологии на службе образования: потенциал, предпосылки, проблемы и перспективы</i>; публикация доклада Делора на пяти языках (бенгали, иврит, латышский, румынский и эстонский); Доклад Делора широко обсуждался на различных совещаниях. • Производство документации и информации по вопросам образования, предназначенных для лиц, ответственных за принятие решений, преподавателей и специализированных учреждений в области образования на основе укрепления и совершенствования процесса распространения информации и расширения функций центра обмена информацией; расширение веб-сайта Сектора образования в Интернете – темати-

		<p>ческая информация, графики и ежедневно обновляемые новости; выпуск CD-ROM на тему «<i>Воспитание в духе гражданственности</i>».</p>
<p>Пункт 01212 ГНД 2 Содействие разработке политики и укреплению потенциалов в области развития и перестройки образования</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Партнерство и сотрудничество на региональном уровне • Национальные секторальные стратегии и планы действий • Поддержка Палестинского Органа • <i>Укрепление национальных потенциалов рационального использования учебных помещений и зданий</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • Укрепление партнерских связей с университетами и научно-исследовательскими институтами; расширение партнерства путем сотрудничества с основными многосторонними органами (например: Совет Европы, ОЭСР и Graz Process Task Force (Целевая группа по «грацевскому процессу»)), что позволит усилить участие ЮНЕСКО в процессе реконструкции в Косово и содействовать ОДВ в Юго-Восточной Европе. Содействие на основе развития партнерских связей с ЮСАЙД, ЮНИСЕФ, Международной организацией франкофонии и другими учреждениями в рамках ЮНКТАД 3 по ОДВ; привлечение экономических партнеров и лиц, ответственных за принятие решений; развитие региональных партнерских связей и сотрудничества с различными двусторонними и международными учреждениями, содействие созданию потенциала на национальном уровне при разработке и осуществлении программ и проектов в области образования; были установлены партнерские связи во многих странах, в частности в Африке и НРС, с техническими и финансовыми учреждениями в области реформ образования по вопросам разработки политики и стратегий; налажен обмен опытом между региональными сетями по вопросу о превентивных мерах, служащих укреплению потенциала стран в области системного анализа, планирования и управления. • Обзор положения дел в области подготовки национальных планов действий по ОДВ; предоставление упреждающей технической поддержки на основе этого обзора и по заявкам государств-членов, с тем чтобы помочь им укрепить существующие планы развития образования или пересмотреть их в соответствии с рекомендациями, содержащимися в Дакарских рамках действий; разработка и осуществление комплексной стратегии сотрудничества с государствами-членами и международными партнерами по вопросам развития. • К 1 декабря 2000 г. эти мероприятия были переданы в ведение Бюро внешних связей (BRX) (в настоящее время Сектор внешних связей и сотрудничества – ERC). Таким образом эти сведения содержатся в разделе, посвященном деятельности ERC. • <i>Укрепление национальных потенциалов рационального использования учебных помещений и зданий путем проведения исследований, касающихся учебных помещений, норм и стандартов, а также путем публикации Руководящих принципов и проведения регионального семинара (Чили, ноябрь 2000 г.); несколько публикаций, включая «Пособие по защите учебных помещений от последствий землетрясений», и ряд внебюджетных проектов.</i>

Подпрограмма I.2.2: Обновление общего среднего и профессионального образования		
<p><i>Пункт 01221</i> ГНД 1 Обновление и диверсификация среднего образования</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Руководящие принципы политики реформ и диверсификации систем среднего образования • Создание региональных и субрегиональных сетей с участием МПО и НПО • Национальные потенциалы развития дистанционного образования с использованием ИКТ • Образование в целях профилактики ВИЧ/СПИДа • Особое внимание, уделяемое молодежи в целях борьбы со злоупотреблением наркотиками • <i>Программа профилактики злоупотребления наркотиками в Азии для маргинальной молодежи</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • Укрепление сотрудничества между МПО и НПО в области среднего образования путем создания Международной рабочей группы; веб-сайт по среднему образованию: реформа, осуществлявшаяся в сотрудничестве с Питсбургским университетом и ЮСАЙД. • Определение тенденций, проблем и приоритетов в области среднего образования и распространения Заключительного доклада среди всех государств-членов в качестве основного результата совещания в Пекине. • По этому мероприятию не представлено никакой информации о результатах. • Укрепление потенциала систем образования, с тем чтобы бороться с последствиями эпидемии ВИЧ/СПИДа для образования, путем проведения крупных конференций по образованию; организация подготовки специалистов по планированию образования в области ведения просветительской работы и профилактики СПИДа (МИПО); выпуск учебного пособия по подготовке учителей по вопросам профилактики ВИЧ/СПИДа; разработка школьных и внешкольных программ профилактики в 18 странах; включение вопросов охраны здоровья в школьные программы и профилактики ВИЧ/СПИДа в национальные планы действий по ОДВ или в другие документы, касающиеся реформы образования; участие более 30 государств-членов в осуществлении комплексных стратегий охраны здоровья в школе. • Координация деятельности молодежных ассоциаций и ассоциированных клубов ЮНЕСКО с Международной кампанией «XXI век без наркотиков»; укрепление сетей в области образования в целях профилактики злоупотребления наркотиками в рамках проекта ПЕДДРО; подготовка в рамках проекта ПЕДДРО специального информационного выпуска «СПИД и профилактика злоупотребления наркотиками». • <i>По этому мероприятию не представлено никакой информации о результатах.</i>
<p><i>Пункт 01222</i> ГНД 2 Международная долгосрочная программа ТПОП в целях развития технического и профессионального образования (ЮНЕВОК)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Укрепление потенциала в государствах-членах 	<ul style="list-style-type: none"> • Ознакомление 170 специалистов по политике в области образования и лиц, ответственных за принятие решений, из 23 стран (в частности из стран региона Тихого океана) с рекомендациями Сеульского конгресса и предоставление им возможности обновить свою национальную политику по вопросам ТПОП; совершенствование оборудования для использования информационных и коммуникационных технологий преподавателями профтехучилищ в Корейской Народно-Демократической Республике; в Нигерии – обновление деятельности шести провинциальных центров передового опыта в области ТПОП и обмен ресурсами с другими учреждениями ТПОП.

	<ul style="list-style-type: none"> • Содействие международному региональному и субрегиональному сотрудничеству в области ТПОП • Предоставление профессиональных знаний и содействие обмену информацией с использованием сети ЮНЕВОК: Международный центр ТПОП ЮНЕСКО (Бонн), региональные центры передового опыта и национальные центры ЮНЕВОК • Применение нормативных актов, касающихся ТПОП и осуществление рекомендаций Сеульского конгресса в государствах-членах 	<ul style="list-style-type: none"> • В регионе Азии и Тихого океана ведущую роль играют два авторитетных учреждения ТПОП в том, что касается опыта и ресурсов; повышение квалификации и информированности лиц, ответственных за принятие решений в области ТПОП, в странах Тихого океана и Южной Африки; разработка стратегии обновления и восстановления систем среднего технического образования в Судане; обновление учебных материалов и знаний преподавателей и инструкторов в области ТПОП в Казахстане. • Обновление знаний и повышение квалификации инструкторов по ТПОП в странах Азии и Тихого океана путем усиления обмена информацией между ними через региональные центры передового опыта; незамедлительное информирование о новых тенденциях и вопросах в области ТПОП учреждений-членов сети ЮНЕВОК; создание центра обмена информацией и координационного центра сети, обеспечивающих эффективный обмен информацией между учреждениями-членами сети. • Информирование лиц, ответственных за проведение политики, практических работников и всех других участников во всем мире о новых тенденциях и проблемах; подготовка и принятие пересмотренной Рекомендации о техническом и профессиональном образовании на 31-й сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО (2001 г.), отвечающей современному положению в мире; с этой Рекомендацией могут ознакомиться лица, ответственные за проведение политики и участники ТПОП во всем мире.
<p>Пункт 01223 ГНД 3 Естественно-научное и технологическое образование (ЕНТО)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Международное сотрудничество и создание потенциалов • Популяризация науки и центр обмена информацией • Обмен информацией и создание сетей 	<ul style="list-style-type: none"> • Укрепление сотрудничества между школами, входящими в сеть СЕМЕП; растущее осознание значения ЕНТО; укрепление базы знаний и потенциалов среди лиц, ответственных за проведение политики, разработчиков учебных программ, сотрудников, занимающихся вопросами ЕНТО, и преподавателей; подготовка экспертов, разработчиков учебных программ, преподавателей педагогических учебных заведений и преподавателей в области обновления, диверсификации и расширения ЕНТО в системах формального и неформального образования; внедрение новаторских методов обучения/подготовки. • Дальнейшая адаптации учебных материалов по ЕНТО к региональным и национальным потребностям; повышение потенциала преподавателей в области планирования и разработки собственных учебно-методических материалов, отвечающих местным потребностям. • Расширение обмена информацией и опытом между правительственными чиновниками, занимающимися вопросами ЕНТО, различных стран; повышение внимания к ЕНТО и понимания его принципов и подходов, используемых лицами, отвечающими за проведение политики, разработка учебных программ сотрудниками, занимающимися вопросами ЕНТО, преподавателями и широкой общественностью; укрепление экологического аспекта в рамках ЕНТО, в частности, в странах СЕМЕП.

	<ul style="list-style-type: none"> • Специальный проект «Естественно-научное, техническое и профессиональное образование девочек в Африке» 	<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка лиц, ответственных за принятие решений, на национальном уровне в более чем 20 странах Африки и усиление их внимания к значению естественно-научного образования девочек; проведение этой целью двух крупных региональных совещаний (Бамако, Мали, 18-21 сентября 2000 г.); принятие региональной Декларации о естественно-научном образовании девочек и ОДВ.
Подпрограмма I.2.3: Высшее образование и развитие		
<p><i>Пункт 01231</i> ГНД 1 Обеспечение выполнения решений Всемирной конференции по высшему образованию (ВКВО): политика и реформа в области высшего образования</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Анализ и обсуждение отдельных вопросов политики после Всемирной конференции по высшему образованию • Публикация результатов новаторского опыта. Партнерские связи с региональными учреждениями 	<ul style="list-style-type: none"> • Широкое распространение и обсуждение выводов и рекомендаций ВКВО в целях разработки стратегий их осуществления; создание механизмов выполнения решений Конференции в целях мониторинга осуществления рекомендаций ВКВО; разработка стратегии выполнения решений Конференции в сотрудничестве с государствами-членами и партнерами; государства-члены рассматривают Всемирную декларацию по высшему образованию в качестве одного из ключевых элементов обновления высшего образования. • Укрепление потенциала государств-членов на системном и институциональном уровнях в целях проведения реформы и развития высшего образования.
	<ul style="list-style-type: none"> • Специальный проект «Женщины, высшее образование и развитие» 	<ul style="list-style-type: none"> • Создание сетей и установление партнерских связей для поддержки и дополнения деятельности ЮНЕСКО, направленной на расширение участия женщин в высшем образовании; разработка учебных модулей по вопросам управления и проведение семинаров по проблемам, с которыми сталкиваются женщины в области управления высшим образованием; создание субрегиональных исследовательских групп сотрудничества в рамках научно-исследовательских проектов; проведение учебно-практических семинаров для преподавателей естественно-научных дисциплин; оценка воздействия программ распространения грамотности на положение женщин в семье и в общине в целом.
<p><i>Пункт 01232</i> ГНД 2 Укрепление меж-университетского сотрудничества и повышение академической мобильности</p>	<ul style="list-style-type: none"> • УНИТВИН и кафедры ЮНЕСКО • Применение региональных конвенций о признании учебных курсов и дипломов 	<ul style="list-style-type: none"> • Проведение внешней оценки деятельности, позволившей определить потребности и меры, направленные на улучшение соответствия этой деятельности, повышение эффективности и общего управления программой УНИТВИН/кафедры ЮНЕСКО; создание новых кафедр ЮНЕСКО в университетах развивающихся стран в целях улучшения географического распределения; разработка базы данных УНИТВИН и соответствующее обновление веб-сайта. • Создание Глобального форума по качеству образования и признанию учебных курсов под эгидой ЮНЕСКО.

Статус преподавателей и педагогическое образование в информационном обществе		
<p><i>Пункт 01241</i> Межсекторальный проект «Статус преподавателей и педагогическое образование в информационном обществе»</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Создание субрегиональных и региональных сетей педагогических учебных заведений • Использование новых технологий в области подготовки преподавателей • Осуществление международных актов, касающихся статуса преподавателей 	<ul style="list-style-type: none"> • Включение флагманской инициативы по ОДВ для учителей в рабочие планы ЮНЕСКО и МОТ на 2002-2003 гг.; включение этого политического вопроса в международные экономические и социальные повестки дня (ЭКОСОС); публикации с целью создания основы для последовательного политического анализа вопросов, касающихся преподавателей. Результаты: включение вопросов, касающихся преподавателей, в т.ч. проблемы высокой и повсеместной нехватки преподавателей, в повестку дня Межучрежденческой рабочей группы по ОДВ на 2002-2003 гг.; при проведении региональных мероприятий будет использовано по крайней мере семь новых публикаций, например: <i>Руководящие принципы использования ИКТ в педагогическом образовании</i>. • Завершение 12 национальных тематических исследований по вопросам педагогической подготовки путем использования дистанционного образования после подготовки в ходе международных семинаров, включая семинар на тему «Ветры перемен в педагогической профессии» (Совет Европы) и проведение семинаров под эгидой Всемирной конфедерации учителей; подготовка учителей и инструкторов в области использования ИКТ и методов дистанционного образования. • Определение параметров, связанных с вопросами, касающимися ОДВ и ВКВО (создание национальных потенциалов в области педагогической подготовки; утечка квалифицированных кадров).
Образование в интересах устойчивого будущего (окружающая среда, народонаселение и развитие)		
<p><i>Пункт 01301</i> Межсекторальный проект «Образование в интересах устойчивого будущего»</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Осуществление Международной программы деятельности в области просвещения и информирования общественности и подготовки кадров по вопросам устойчивого развития, разработанной Комиссией ООН по устойчивому развитию; деятельность по претворению в жизнь Конвенции Рио-де-Жанейро, совместное заявление председателей • Участие в межучрежденческой системе УТП-ГСП • Содействие образованию в области народо- 	<ul style="list-style-type: none"> • Содействие развитию связей и совместной деятельности по осуществлению Международной программы деятельности в области просвещения, информирования общественности и подготовки кадров с Комиссией по устойчивому развитию Организации Объединенных Наций, с тем чтобы этому виду просвещения было оказано должное внимание. • Совершенствование политики, программ и мероприятий в области народонаселения на уровне стран путем дальнейшего участия в деятельности межучрежденческой системы УТП-ГСП и выполнение рекомендаций, подготовленных по результатам пятилетнего обзора деятельности по итогам Международной конференции по народонаселению и развитию (МКНР+5); эта деятельность была продолжена на местном уровне в более чем 20 странах. • Подготовка специалистов в области формального и неформального образования и информации молодежи,

	<p>населения, информации, образования и коммуникации, репродуктивного здоровья, профилактики и устойчивого развития</p> <ul style="list-style-type: none"> • Разработка учебно-методических и информационно-разъяснительных материалов по вопросам экологии, народонаселения и устойчивого развития, предназначенных для работников образования, лиц, ответственных за принятие решений, СМИ, общин и т.д. • Содействие деятельности на национальном уровне в интересах образования в целях устойчивого развития и человеческой безопасности • Содействие устойчивому развитию общин, включая устойчивые вопросы потребления 	<p>воспитания и коммуникации, а также семейного воспитания и репродуктивного здоровья в Африке, арабских государствах, Азии и Латинской Америке; включение в программы обучения начальных и средних школ учебных курсов, посвященных вопросам народонаселения в 16 странах; учебные модули программы, карты распределения населения в Африке и арабских государствах, а также распространение других учебных материалов более чем в 50 странах.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Разработка и производство 25 модулей по преподаванию и обучению в интересах устойчивого будущего (программа развития профессиональных мультимедиа на Интернете и в формате CD-ROM в целях использования в ходе подготовки к трудовой деятельности и без отрыва от работы преподавателей, используя для этого методы формального и неформального образования, индивидуальных или групповых занятий, либо для использования их лицами, ответственными за проведение политики; создание веб-сайта: http://www.unesco.org/education/esd. • Правительствам было оказано содействие в деле пересмотра их национальной политики в области образования в перспективе устойчивого развития путем включения в национальные стратегии и планы концепции образования в интересах устойчивого будущего; были осуществлены более 50 проектов на уровне стран, финансировавшихся ЮНФПА. • Совместный научно-исследовательский проект ЮНЕСКО/ЮНЕП «Молодежь и устойчивое потребление» по изучению моделей и стимулов потребления среди молодежи в 24 странах и оценке их потенциала в качестве участников процесса, направленного на создание более устойчивых моделей потребления.
--	---	---

АНАЛИЗ ПРОГРАММЫ ПО ПОДПРОГРАММАМ (Сотрудники, отвечающие за выполнение подпрограмм)

Подпрограмма I.2.1 - Обновление систем образования в соответствии с требованиями информационного века

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Информационно-разъяснительная роль ЮНЕСКО и ее качественный вклад в развитие международных и региональных партнерских связей в рамках международного политического диалога была укреплена путем проведения различных мероприятий упреждающего характера. Например, расширение сотрудничества с Советом Европы, проведение совместных миссий по оценке в Косово, а также участие в диалоге о политике в области образования на Балканах позволило Организации укрепить свои связи с основными многосторонними партнерами, участвующими в деятельности в этом регионе, в частности с Целевой группой по «грацевскому процессу» в области образования, ОЭСР и Советом Европы. Участие в состоявшемся в Нидерландах диалоге на национальном уровне по вопросам оказания помощи дало возможность Организации установить особые связи и содействовать созданию национальной сети Dutch Expertise Consortium for the International Development of Education (DECIDE). В области образования в чрезвычайных ситуациях ЮНЕСКО стала принимающей стороной для Секретариата Межучрежденческой сети по образованию в чрезвычайных ситуациях, созданной в 2001 г., что позволило Организации расширить свои связи с участвующими в этой сети учреждениями, а также с НПО. В рамках деятельности Ассоциации по развитию образования в Африке (АДЕА) ЮНЕСКО, выступая в качестве ведущего учреждения в Рабочей группе по секторальному анализу, в сотрудничестве с другими партнерами содействовала привлечению внимания национальных властей к необходимости более тесного приобщения академических учреждений к процессу разработки политики в области образования; Рабочая группа может в настоящее время проводить семинары по созданию потенциалов как на национальном, так и на региональном уровнях. Были укреплены связи между партнерами-донорами и министрами и учреждениями африканских стран, участвующими в деятельности Рабочей группы.

На национальном уровне секторальный подход к поддержке координации национальных проектов в области образования содействовал укреплению управ-

ленческого потенциала по координации деятельности доноров, а также включению секторальных проектов и помощи в рамках политики в области образования в целом. Организация сыграла каталитическую роль, оказав поддержку аналитическим программам Сектора образования в странах, что дало возможность правительствам более успешно координировать распределение средств различных доноров и содействовать развитию устойчивого политического диалога между партнерами.

Концептуальные средства и методы, разработанные ЮНЕСКО в области секторального анализа и подготовки национальных планов по ОДВ, получили широкое признание во многих странах и использовались в процессе подготовки кадров. Мероприятия по подготовке кадров, осуществлявшиеся МИПО, содействовали укреплению технических ресурсов, которые национальные правительства могут использовать также для содействия сотрудничеству Юг-Юг.

Несмотря на то, что вышеупомянутые мероприятия были предназначены для немедленного реагирования на запросы государств-членов об оказании помощи в упомянутых областях, их воздействие в полной мере скажется в долговременной перспективе, поскольку все мероприятия направлены на создание потенциалов. Помимо организации интеллектуальных форумов для обмена опытом на международном уровне создание потенциалов приобретает все большее значение, особенно с учетом нестабильности национальных институциональных структур и высокой мобильности национального педагогического персонала во многих НРС и в странах, переживающих переходный период. В этих условиях Организация в ходе диалога о политике в области образования уделяет главное внимание самому процессу и делу содействия достижению национального консенсуса. Кроме того, рост нищеты и угроза локальных конфликтов потребует на национальном уровне от Организации пересмотреть свои подходы к немедленному реагированию в таких случаях, особенно когда речь идет о включении в национальные планы в области образования вопросов, касающихся маргинальных групп и молодежи в конфликтных ситуациях. Основным препятствием, мешающим немедлен-

ному реагированию в чрезвычайных ситуациях, с которым столкнулась Организация, являлась нехватка ресурсов.

Секторальный подход к оказанию помощи в рамках профилактической деятельности, используемый ЮНЕСКО, требует значительных усилий при установлении прямых контактов с национальными властями в соответствующих странах. Учитывая необходимость укрепления потенциалов региональных и кластерных бюро в этой области, осуществление подробных мероприятий часто требует больше времени, чем это предполагалось.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Программа «Нефть в обмен на продовольствие»

ЮНЕСКО существенным образом усилила деятельность по выполнению взятых ею обязательств в рамках системы Организации Объединенных Наций в отношении программы «Нефть в обмен на продовольствие», укрепив свои административные структуры и рационализировав управление как на местах, так и в Штаб-квартире. Система предоставления продовольствия была упорядочена и более тесно увязана с качественными аспектами программы и национальным потенциалом. Высокие профессиональные качества персонала и его набор на региональном уровне позволили Организации компенсировать задержки в выполнении программы и существенным образом содействовали укреплению роли ЮНЕСКО в качестве ведущего учреждения в области образования. Программа прошла успешное испытание в области использования новаторских механизмов управления и практики поставок.

Анализ сектора образования в Нигерии

Проект по анализу сектора образования в Нигерии существенным образом содействовал укреплению национального потенциала в этой области. ЮНЕСКО внесла вклад в создание первоначальной основы для проведения анализа деятельности сектора образования на национальном уровне с участием квалифицированного и прошедшего подготовку персонала. Впоследствии услуги этого персонала были использованы министерством образования, и он сыграл ведущую роль в деятельности других субсекторальных групп и комиссий, ответственных за проведение реформы образования. Однако признание их компетентности привело к возникновению нестабильности в рамках проекта, поскольку этот персонал постоянно отвлекался на осуществление других важных задач.

Проект является хорошим примером оказания международной помощи, которая непосредственным образом содействовала укреплению национального потенциала в условиях, когда политическая ситуация характеризуется наличием значительных проблем и давлением на местном и региональном уровнях. Координация деятельности внешних партнеров Нигерии, которые стремятся использовать проект в своих собственных интересах, может рассматриваться как основное достижение. Проводятся регулярные встречи представителей действующих в этой области доноров (каждые 1-2 месяца), которые обмениваются информацией о достигнутом прогрессе со своими головными организациями путем видеоконференций, финансируемых Всемирным банком. ЮНЕСКО укрепила потенциал своего национального бюро, которое получило значительную поддержку из Штаб-квартиры, а также укрепила тесное сотрудничество между различными подразделениями Штаб-квартиры и с Международным институтом планирования образования. Группа по анализу системы образования была использована министерством образования в качестве катализатора развития процесса ОДВ. Задержки при осуществлении проекта могут в значительной степени быть связанными с изменениями в составе высшего звена, отвечающего за осуществление различных субсекторальных мероприятий и мобилизацию соответствующих ресурсов.

МСОЧС

Возросшее внимание к образованию в чрезвычайных и конфликтных ситуациях, проявившееся в ходе Всемирного форума по образованию в Дакаре, привело к организации межучрежденческой консультации по этому вопросу в ноябре 2000 г. Было достигнуто согласие о создании Межучрежденческой сети по образованию в чрезвычайных ситуациях (МСОЧС), с тем чтобы содействовать коммуникации и сотрудничеству между многочисленными организациями, работающими в чрезвычайных ситуациях и на ранних стадиях постконфликтной реконструкции. Эта Сеть, принимающей стороной для которой является ЮНЕСКО, позволила многим международным учреждениям и специалистам воспользоваться опытом Сектора образования ЮНЕСКО. Секретариат располагает сервером для электронной почты, открытым для всех участников этого процесса, действующих на местах, и им был создан веб-сайт, на котором можно ознакомиться с материалами о наиболее успешной практике и с другими материалами. Сеть МСОЧС предназначена для разработки согласованных норм и

Крупная программа I

стандартов в области образования в чрезвычайных ситуациях и для обслуживания Программы образования в духе мира, связанной с текущими программами на местах, осуществляемыми членами МСОЧС, Верховным комиссаром ООН по делам беженцев и партнерскими НПО; эта сеть будет открыта для более широкого участия. Она предоставляет также набор основных учебных материалов для участников Сети,

действующих в чрезвычайных ситуациях. Этот вид партнерских связей и связей в рамках Сети между ЮНЕСКО и партнерскими учреждениями Организации Объединенных Наций, НПО и специалистами открывает хорошие перспективы на будущее и может потенциально быть распространен на другие программные области ЮНЕСКО.

Подпрограмма I.2.2 - Обновление общего среднего и профессионального образования

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

В ходе двухлетнего периода Межучрежденческая рабочая группа по вопросам реформы среднего образования дважды проводила совещания, в которых приняли участие представители 20 НПО и учреждений ООН; она определила потенциальные области совместной деятельности и сферы сотрудничества. Международная встреча экспертов по всеобщему среднему образованию в XXI веке, состоявшаяся в мае 2001 г. в Пекине при поддержке Национальной комиссии Китая по делам ЮНЕСКО, прошла весьма успешно. Она была единственным совещанием экспертов по среднему образованию, проведенному в последнее время ЮНЕСКО, а содержание представленного по ее итогам доклада является крупным вкладом в подготовку Международной конференции по среднему образованию, осуществляемой правительством Омана. Доклады этого совещания получили широкое распространение. Эти инициативы послужат основой для подготовки установочного документа ЮНЕСКО в течение двухлетнего периода 2002-2003 гг.

1-5 октября 2001 г. в Бруммане, Ливан, был проведен региональный семинар по включению вопросов профилактики ВИЧ/СПИДа в программы школьного образования; в финансировании этого семинара приняла участие ООНСПИД. В нем приняли участие 103 представителя министерств образования и здравоохранения из 18 арабских государств, представители НПО и педагогических учреждений, учреждений Организации Объединенных Наций и других международных организаций, действующих в регионе арабских государств. Этот семинар, а также многие другие мероприятия и программы, в финансировании которых принимает участие ООНСПИД, укрепили потенциал систем образования перед лицом последствий эпидемии ВИЧ/СПИД для образования и, тем самым, они содействовали достижению целей образования для всех. Возможности системы образования бороться с последствиями эпидемии ВИЧ/СПИД для образования и разрабатывать эффективные программы профилактики были расширены путем систематического включения проблем ВИЧ/СПИД в повестку дня крупных конференций по образованию, в частности в повестку дня Всемирного форума по образованию в Дакаре (апрель 2000 г.) и МКО.

В соответствии с рекомендациями Международного конгресса по техническому и профессиональному образованию (Сеул, 1999 г.) ЮНЕСКО обновила пересмотренную Рекомендацию о техническом и профессиональном образовании. Проект этого документа был направлен государствам-членам для представления ими своих замечаний, и пересмотренная Рекомендация о техническом и профессиональном образовании (2001 г.) была принята Генеральной конференцией на ее 31-й сессии. Сеть ЮНЕВОК, пожелания об усилении которой содержались в рекомендациях Сеульского конгресса, объединяет 205 центров ЮНЕВОК в 137 странах. Международный центр технического и профессионального образования и подготовки (Центр ЮНЕВОК, Бонн) был создан 12 июля 2000 г. на основе соглашения между Германией и ЮНЕСКО. Этот Центр, частично финансируемый Германией, играет важную роль; он выступает в качестве центра обмена информацией и создания потенциалов в этой области, и предполагается, что он станет координационным центром сети ЮНЕВОК.

В ходе двух международных конференций и шести региональных/субрегиональных учебно-практических семинаров 1 300 лиц, ответственных за принятие решений, разработчиков программ, специалистов и преподавателей были ознакомлены с принципами и подходом ЮНЕСКО в области программы по ЕНТО; их внимание было обращено на значение науки и технологии в современном мире. В сентябре 2001 г. была создана Международная сеть должностных лиц, курирующих в министерствах образования естественнонаучное и технологическое образование (ИНГОСТЕ), которая охватывает 65 стран. Веб-сайт ЕНТО был изменен таким образом, чтобы стать платформой для диалога, обмена информацией и опытом в рамках сообщества ЕНТО. Кроме того, в 10 странах пяти регионов было проведено тестирование набора справочных материалов по ЕНТО, итоги которого были разосланы министерствам образования в 152 государствах-членах. Кроме того, во всем мире было распространено более 2 000 тематических публикаций и учебно-методических материалов. Были подготовлены к публикации и для распространения в текущем двухлетнем периоде проекты некоторых документов, например, Справочник по руководящим принципам политики развития ЕНТО, Руководство по исполь-

зованию технологий коренных народов в технологическом образовании, набор справочных материалов по биологической грамотности, а также ряд типовых учебно-методических материалов для Латинской Америки, Азии, Африки, арабских государств и Европы. Ежеквартальный бюллетень ЮНЕСКО «Контакт», выходящий на семи языках (300 тыс. экземпляров), распространялся в более чем 170 государствах-членах.

Основные трудности, с которыми пришлось столкнуться в отчетный период, заключались в недостатке людских и финансовых ресурсов, необходимых для осуществления мероприятий в установленные сроки, несмотря на возросшие потребности государств в этой области.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

В феврале 2001 г. ЮНЕСКО в сотрудничестве с Содружеством в целях обучения разработала учебный модуль по образованию в области предпринимательской деятельности в неформальном секторе, который станет средством содействия распространению этических принципов предпринимательства среди населения, занятого в неформальном секторе экономики малых государств Тихоокеанского региона. Основное внимание в этом модуле сосредоточено на повышении профессиональной эффективности деятельности людей, занятых в традиционной торговле, промышленности, ремеслах и сфере услуг. Таким образом, в конечном итоге, эти учебные материалы принесут пользу беспризорным детям, молодежи, бросившей школу, а также безработным взрослым. По-видимому, девушки и женщины составят высокий процент обучающихся. Этот учебный модуль прошел интенсивные испытания на местах в ряде стран Тихого океана и вызвал весьма положительную реакцию со стороны преподавателей и инструкторов.

В феврале 2001 г. в сотрудничестве с Ассоциацией Содружества по образованию в области науки, техники и математики (КАСТМЕ), Центром по естественно-научному и технологическому образованию (ХБЦЕНО в Гоа, Индия) в Индийском национальном институте «Хоми Бхабха» ЮНЕСКО организовала Международную конференцию по естественно-научному, технологическому и математическому образованию. В ней приняли участие более 600 представителей, включая специалистов по планированию в области образования и администраторов, разработчиков программ, преподавателей педагогических учебных заведений, преподавателей, исследователей и специалистов по ЕНТО из более чем 43 государств-членов ЮНЕСКО, представлявших 5 основных регионов. На конференции были рассмотрены ключевые вопросы совершенствования и развития научного, технического и математического образования (например: новое содержание и подходы, учебные программы, подготовка, оценка, устойчивое развитие, гендерная проблематика, глобализация, культура мира, вопросы этики и т.д.); Конференция сформировала рекомендации, определяющие ценные ориентиры для деятельности ЮНЕСКО в области ЕНТО. Она дала также возможность пересмотреть и прояснить концепции и идеи, воплощенные в проекте «Пособие по руководящим принципам и политике, предназначенное для лиц, ответственных за принятие решений», а также в *Рамках деятельности в области ЕНТО*, разработанных ЮНЕСКО. Оба документа, которые были единодушно одобрены Конференцией, будут опубликованы и распространены до конца 2002 г.

Оценка программы ЮНЕСКО в области естественно-научного и технологического образования (ЕНТО)

Проведенная оценка показала, что требования к естественно-научному и технологическому образованию необходимо определить по-новому, с тем чтобы программа в большей степени отвечала конкретным потребностям указанных стран. Было рекомендовано, чтобы эта программа в большей степени ориентировалась на учреждения, чем на отдельных лиц, с тем чтобы повысить устойчивость и чтобы рамки подготовки инструкторов в области ЕНТО позволяли подготовить оптимальное число преподавателей. Далее в докладе рекомендуется улучшить распространение информации о ЕНТО путем создания эффективной базы данных. В ходе проведения оценки была подчеркнута необходимость учета проблем, связанных с нищетой, а также гендерных, лингвистических, этнических, расовых вопросов, а также вопросов предоставления цифровой информации; было рекомендовано создать специальную консультативную рабочую группу экспертов, с тем чтобы переработать программу. Кроме того, следует приложить усилия по сплочению персонала ЮНЕСКО, чтобы он мог более эффективно осуществлять совместную работу.

С учетом этих рекомендаций Секретариат выработал более четкое видение ЕНТО; был улучшен веб-сайт программы и укреплен ее междисциплинарный характер, а также сотрудничество с НПО. Следует отметить, что ряд рекомендаций еще не был выполнен из-за нехватки средств (например создание веб-форума и справочного центра); выполнение других рекомендаций предусмотрено в Утвержденных программе и бюджете на 2002-2003 гг. (например создание консультативной целевой группы).

Подпрограмма I.2.3 - Высшее образование и развитие

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Стратегия в отношении деятельности по итогам ВКВО содействовала как созданию сети, так и широкомасштабной мобилизации в области высшего образования во всем мире. Она охватывала не только деятельность 350 координационных центров, представлявших государства-члены, но и деятельность НПО в рамках коллективных консультаций и МПО, обладающих компетенцией в области высшего образования, таких как Всемирный банк и МОТ. Объединение кафедр ЮНЕСКО в сети, такие как Всемирная сеть по нововведениям в высшем образовании (ГУНИ), позволила им принять активное участие в мероприятиях по итогам специального проекта «Женщины, высшее образование и развитие», что дало возможность точнее определить деятельность на будущее в этой области.

Декларация и Рамки приоритетных действий, принятые ВКВО, во все большей степени служат ориентиром при разработке новой национальной политики.

Кроме того, достигнутые результаты являются плодом совместных действий Отдела высшего образования, работающего в сотрудничестве с региональными бюро (Бангкок, Бейрут, Дакар), ИЕСАЛК в Каракасе и СЕПЕС в Бухаресте.

Следует продолжить эти усилия и активизировать некоторые координационные центры, которые являются слабым звеном, в частности те из них, которые расположены в развивающихся странах и странах, переживающих переходный период; следует также усилить соответствующие инициативы на уровне учебных заведений.

Сотрудничество в области высшего образования оставалось одним из приоритетных направлений в политике ЮНЕСКО. Несмотря на сокращение средств, выделенных на программу УНИТВИН/кафедры ЮНЕСКО, деятельность в рамках этой программы была продолжена путем укрепления ее межсекторального характера и охвата большего числа государств-членов. В настоящее время в 110 странах действуют 500 кафедр и сетей, в работе которых участвуют несколько тысяч студентов и преподавателей.

Однако несмотря на особые усилия ЮНЕСКО в этой области некоторые кафедры, созданные в наименее развитых странах, по-прежнему испытывают труд-

ности в плане привлечения внебюджетных средств, необходимых для их адекватного функционирования. Несмотря на то, что рекомендации, содержащиеся во внешней оценке программы, позволили значительно улучшить ее функционирование, ЮНЕСКО по-прежнему ищет решение этой проблемы.

Усилилось также сотрудничество в области признания учебных курсов и дипломов и обеспечения качества образования, где оказывается содействие более эффективному сотрудничеству между региональными комитетами и созданию Всемирного форума по обеспечению качества образования.

В области профессиональной подготовки преподавателей осуществляемые мероприятия были дополнены публикацией 12 тематических исследований, касающихся использования открытого и дистанционного образования, которые послужат основой для подготовки руководства, которое будет предоставлено в распоряжение учебных заведений и правительств государств-членов.

В области деятельности кафедр ЮНЕСКО по подготовке преподавателей поставленные цели не были достигнуты (из 20 предусмотренных кафедр было создано только 3).

В Женеве 11-15 сентября 2000 г. состоялась седьмая сессия Совместного комитета экспертов МОТ/ЮНЕСКО по осуществлению рекомендаций о положении преподавателей, и принятые на ней рекомендации претворяются в жизнь.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

В целом деятельность по выполнению решений Всемирной конференции по высшему образованию считается успешной благодаря мобилизации усилий на уровне государств-членов и учебных заведений.

Среди мероприятий, осуществленных в рамках этой последующей деятельности, можно упомянуть, в частности, совещание партнеров по высшему образованию. Это мероприятие, в рамках которого в Штабквартире ЮНЕСКО собрались 400 наиболее активных участников (государства-члены, НПО, МПО, кафедры ЮНЕСКО), стало доказательством того, что сила ЮНЕСКО заключается в ее способности развивать устойчивые партнерские связи. Семь рабочих групп, созданных основными партнерами ЮНЕСКО, продолжили анализ и деятельность в различных ключе-

вых областях: обновление систем высшего образования; управление и руководство высшими учебными заведениями; проблемы, связанные с подготовкой кадров; научные исследования; глобализация, использование новых технологий и мир труда; международная мобильность; вклад высшего образования в систему образования в целом, включая деятельность по выполнению решений, принятых в Дакаре.

Благодаря деятельности этих рабочих групп, доклады которых будут проанализированы в ходе Всемирной конференции +5, несколько тысяч членов всемирного академического сообщества были привлечены к деятельности по выполнению решений Всемирной конференции по высшему образованию.

Можно также упомянуть о втором успешном мероприятии. Речь идет о Форуме по научным исследова-

ниям (июнь 2001 г.), который стал примером межсекторального мероприятия, организованного с участием Сектора естественных наук и Сектора социальных и гуманитарных наук. Этому мероприятию оказывает существенную поддержку Шведское агентство развития (СИДА), в нем участвуют несколько крупных НПО, таких как МАУ, МСНС, МССН, АУА.

В результате состоявшегося в июне 2001 г. совещания экспертов были опубликованы региональные доклады об управлении научными исследованиями и о подготовке нового проекта под названием «Форум ЮНЕСКО по научным исследованиям и системам знаний». Этот проект, в котором примут участие все регионы, уже получил поддержку со стороны СИДА на трехлетний период. Налаживаются контакты в целях расширения базы этого сотрудничества.

ОЦЕНКА ИНСТИТУТОВ ЮНЕСКО В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ (Заместитель Генерального директора по вопросам образования)

ОЦЕНКА СТРАТЕГИИ ИНСТИТУТОВ ЮНЕСКО В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ

Более тесная увязка деятельности институтов ЮНЕСКО с общей программой Организации является задачей, поставленной Исполнительным советом, который рассмотрел предложения о стратегии достижения этой цели на своей 162-й сессии. В ходе рассматриваемого двухлетнего периода разработка этих предложений подтолкнула сотрудников всего Сектора образования более тесным образом взаимодействовать друг с другом. У шести институтов, действующих в области образования, разные задачи, разный опыт и разный объем работы, однако можно сделать некоторые обобщающие выводы относительно их деятельности за последнее время. Во-первых, каждому из них удалось добиться большей концентрации усилий на решении своей основной задачи, в определенной мере из-за сокращения финансирования за счет обычного бюджета. Во-вторых, первоочередное внимание стало уделяться ключевым приоритетам программы ЮНЕСКО в целом. В-третьих, больше внимания стало уделяться местным и национальным потребностям при подготовке проводимых ими мероприятий.

Так, Международное бюро просвещения (МБП) во исполнение стоящих перед ним особых задач продолжало расширять и модернизировать свой банк данных по содержанию и учебным планам всех стран мира. Успешно проведенная Международная конференция по образованию по теме «Образование для всех, чтобы научиться жить вместе» состоялась за несколько дней до событий 11 сентября 2001 г. и сразу же оказалась в центре обсуждений, в том числе последствий этих событий. Международный институт планирования образования (МИПО) с учетом потребностей, связанных с переподготовкой педагогического персонала, в частности в вопросах, касающихся управления децентрализованными системами, в рамках своей основной программы перешел от выдачи свидетельств к выдаче дипломов и увеличил число учебных мероприятий, проводимых непосредственно в странах. Он также занимался координацией мероприятий по ВИЧ/СПИДу, увязываемых с деятельностью ЮНЕСКО в этой области. Институт ЮНЕСКО по образованию (ИЮО) уделял пристальное внимание вопросам интеграции обучения в течение всей жизни в Дакарские рамки действий, делая особый упор на распространение грамотности среди взрослых. Однако продолжение существования ИЮО оказалось сейчас под вопросом в результате постепенного отказа от учрежденческого гранта, который предоставлялся правительством Германии. Институт ЮНЕСКО по информационным технологиям в образовании (ИИТО), будучи недавно созданным учреждением, по-прежнему занимается поиском своего пути. В ходе этого двухлетия он тесным образом сотрудничал с государствами-членами, в частности с европейскими. Дальнейшая увязка его деятельности с работой Сектора образования, а также Сектора коммуникации и информации в Штаб-квартире является неотложной задачей, особенно в том, что касается дистанционного обучения. Международный институт ЮНЕСКО по высшему образованию в Латинской Америке и Карибском бассейне (ИЕСАЛК) укрепил свой руководящий орган и расширил имеющуюся у него сеть в государствах-членах. Его основная задача, как единственного учреждения ЮНЕСКО по высшему образованию в этом регионе, заключается в том, чтобы полностью увязать свою деятельность с программой Организации в целом. Наконец, Международный институт ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА) сосредоточил свои очень ограниченные ресурсы на ключевых приоритетах - педагогическое образование, правильное использование технологий, качество образования и управление системами образования. Несмотря на то, что из Штаб-квартиры в начале двухлетнего периода поступали не всегда последовательные сигналы, ИИКБА достиг существенного прогресса и продолжает идти в этом направлении.

Рассматривая предложения о всеобъемлющей стратегии в отношении институтов, Исполнительный совет на своей 162-й сессии призвал, чтобы основными принципами интеграции этих институтов в рамках общей программы ЮНЕСКО стали делегирование полномочий, гибкость и большая целенаправленность программ. Деятельность институтов в 2000-2001 гг. свидетельствует о том, что был дан хороший старт претворению этих принципов в жизнь.

ИЗВЛЕЧЕННЫЕ УРОКИ

Организованная МБП Международная конференция по образованию является наиболее видимым достижением институтов в ходе истекшего двухлетнего периода. Ее успех объясняется тщательной подготовкой, хорошей

коллективной работой с участием всей ЮНЕСКО и использованием формы интерактивных заседаний, которые получили высокую оценку и способствовали обсуждению вопросов по существу, вместо того, чтобы ограничиваться рядом заранее подготовленных выступлений. Конференция показала, что еще до событий 11 сентября министры образования были озабочены решением задачи помочь людям научиться жить вместе.

Деятельность МИПО, который возглавил работу ЮНЕСКО, направленную на внесение вклада в кампанию Организации Объединенных Наций против пандемии ВИЧ/СПИДа, является хорошим примером координации деятельности в рамках всей Организации.

Сеть по педагогическому образованию, созданная ИИКБА, стала моделью привлечения внешних ресурсов с целью решения ключевой проблемы и последующей передачи «ноу-хау» на местный уровень. Педагогическое образование является ключевым компонентом обеспечения успеха в деле претворения в жизнь программы по образованию для всех в Африке, и ИИКБА подходит к решению этой проблемы с творческим воображением.

Созданная ИЕСАЛК «Обсерватория по высшему образованию» является хорошим примером умения ЮНЕСКО сыграть роль источника и передатчика информации. Для того чтобы эта деятельность оказала еще большее воздействие и охватила более широкие круги, активно используются возможности Интернета.

Самой неотложной проблемой для институтов в настоящий момент является разрешение ситуации, создавшейся в связи с постепенным прекращением предоставления ИЮО институционального гранта. Любые будущие варианты должны предусматривать более тесную интеграцию его деятельности с деятельностью всей ЮНЕСКО.

ИИКБА являет собой пример особенно эффективной отдачи от вложенных средств, так как с его помощью удалось использовать найденные на местах решения наиболее неотложных проблем образования в Африке, и этот институт мог бы добиться гораздо больших успехов при условии увеличения его ограниченного бюджета.

Эффективная увязка деятельности институтов и центров с осуществлением программы в области образования в целом зависит от приверженности руководящих органов институтов общему делу. Это предполагает наличие атмосферы доверия между членами их руководящих органов и ответственными сотрудниками Сектора образования. Заместитель Генерального директора по вопросам образования в качестве своей первоочередной задачи считает необходимым присутствовать на заседаниях их руководящих органов, что позволяет обсуждать вопросы, касающиеся нахождения приемлемого баланса между интеграцией программы и функциональной автономией институтов. Укрепились отношения между институтами и подразделениями на местах, благодаря, в частности, роли, которую сумели сыграть четыре региональных бюро по образованию, выступающие в качестве передаточных звеньев и катализаторов деятельности соответствующих институтов в их регионах.

Институты ЮНЕСКО в области образования

Название института	Фактические результаты мероприятий по состоянию на 31 декабря 2001 г., представленные Сектором
<p><i>Пункт 01416</i> Международное бюро просвещения ЮНЕСКО (МБП)</p>	<p>Содействие укреплению потенциалов в области содержания, учебных планов, методов и структур образования путем, в частности, организации 10 учебно-практических семинаров во всех регионах мира; разработки роли «Обсерватории» за учебными программами путем сбора, сравнительного анализа и публикации данных, в частности: 4-го издания на CD-ROM <i>Всемирных данных по образованию</i>, содержащего 158 обзоров национальных систем образования; подготовки 74 досье по странам; получения 99 национальных докладов, данных ИННОДАТА; 714 материалов по нововведениям в области образования; базы BRIDGE, охватывающей 100 проектов и программ, отобранных в связи с МКО; подготовки 7 видеодокументов для МКО; управления базой данных по экспертам, содержащей 1 950 досье, управления Интернет-сайтом МБП, который существенным образом расширился; составления перечня, каталогирования и подготовки к использованию в онлайн-режиме исторических архивов; завершения английского издания Тезауруса по образованию; издания и распространения примерно 40 различных публикаций; содействия проведению диалога по политике в области образования: подготовки и проведения 46-й сессии Международной конференции по образованию.</p>
<p><i>Пункт 01425</i> Международный институт планирования образования ЮНЕСКО (МИПО)</p>	<p>Завершение подготовки 6-го Среднесрочного плана Института; осуществление научно-исследовательских программ и завершение подготовки нескольких обобщающих докладов. Впредь участникам Программы продвинутой подготовки кадров (ППК) выдаются дипломы специалистов по планированию систем образования и управлению ими; подготовка и утверждение 7-го Среднесрочного плана в соответствии с приоритетами Среднесрочной стратегии ЮНЕСКО. Было начато осуществление новых мероприятий, включая мероприятия, касающиеся планирования образования в контексте ВИЧ/СПИДа; успех в деле создания Азиатской сети учебных и исследовательских учреждений в области планирования образования (АНТРИЕП) и Консорциума по мониторингу качества образования в южной части Африки (САКМЕК), а также прогресс в деле осуществления мероприятий, проводимых филиалом МИПО в Буэнос-Айресе в регионе стран Меркосур, позволил установить партнерские отношения с министерствами образования и учебными заведениями. МИПО были осуществлены проекты в государствах-членах и предоставлена им непосредственная помощь с целью укрепления их потенциалов в области планирования образования, в том числе странам, находящимся в кризисных или посткризисных ситуациях. МИПО было получено 9,5 млн. долл. на осуществление проектов в ходе двухлетнего периода в виде добровольных взносов и средств по контрактам; участие в Дакарском форуме по образованию для всех; организация двух стратегических заседаний и одного заседания Международной рабочей группы по образованию (МРГО) по вопросу о партнерских отношениях между министерствами и финансовыми спонсорами. МИПО принимает участие в заседаниях Рабочей группы и в работе Группы высокого уровня по ОДВ. МИПО подготовил <i>Стратегию ЮНЕСКО по профилактическому образованию в целях борьбы с ВИЧ/СПИДом</i>, которая будет определять деятельность ЮНЕСКО в области борьбы с ВИЧ/СПИДом в предстоящие годы.</p>
<p><i>Пункт 01433</i> Институт ЮНЕСКО по образованию (ИЮО)</p>	<p>Более глубокое понимание различных аспектов обучения на протяжении всей жизни и его связи с базовым и непрерывным образованием взрослых, а также распространение соответствующей информации в различных регионах; увязывание политики и практики образования для всех с политикой в области обучения на протяжении всей жизни; углубление осознания связей, существующих между ОДВ и обучением на протяжении всей жизни; содействие укреплению потенциалов правительств, НПО и научно-исследовательских учреждений в областях компетенции ИЮО; предоставление каналов для международного, регионального и национального обмена данными по обучению на протяжении всей жизни и базовому образованию; создание четырех региональных ресурсных центров по базовому образованию взрослых и обучению в течение всей жизни.</p>

<p><i>Пункт 01443</i> Институт ЮНЕСКО по информационным технологиям в образовании (ИИТО)</p>	<p>Укрепление национальных потенциалов с целью обеспечения применения ИКТ в области образования, совершенствование качества образования и сокращение «цифрового разрыва» путем ориентации лиц, ответственных за принятие политических решений, а также путем подготовки преподавателей, инструкторов для преподавателей, методистов и других сотрудников образования в области использования ИКТ в образовательном процессе; укрепление навыков и обеспечение подготовки более 1 000 сотрудников образования из 18 государств-членов в ходе 17 учебно-практических семинаров; обновление национальной политики в области образования путем предоставления консультативных услуг и помощи со стороны ИИТО в деле анализа и разработки политики; сбор и анализ имеющихся знаний, передового опыта использования ИКТ в области образования, а также обмен информацией и опытом путем создания специализированных сетей; укрепление при поддержке ИИТО национальных и региональных потенциалов путем оказания консультативных услуг по просьбе ряда государств - членов ЮНЕСКО в форме разработки национальных пилотных проектов (в Армении, Казахстане, Кыргызстане, Российской Федерации и Украине), а также субрегионального пилотного проекта для стран СНГ; укрепление международного сотрудничества в деле применения ИКТ в области образования путем осуществления международных долгосрочных проектов.</p>
<p><i>Пункт 01453</i> Международный институт ЮНЕСКО по высшему образованию в Латинской Америке и Карибском бассейне (ИЕСАЛК)</p>	<p>Расширение участия академического сообщества в деятельности ИЕСАЛК и, с другой стороны, - деятельности ИЕСАЛК в академическом сообществе; улучшение сотрудничества между государствами-членами в области высшего образования путем создания сетей; создание новых источников информации для сообщества лиц, работающих в области высшего образования, путем создания «Обсерватории по высшему образованию»; расширение технической помощи, предоставляемой в рамках национальных соглашений о сотрудничестве, заключенных ИЕСАЛК с рядом государств-членов; углубление знаний о системах высшего образования путем предоставления национальных докладов.</p>
<p><i>Пункт 01463</i> Международный институт ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБ)</p>	<p>Завершение в июне 2001 г. подготовки первых выпускников по Программе дистанционного образования им. Индиры Ганди. Лучшие из этих выпускников из Либерии и Эфиопии были зачислены на программу подготовки к степени магистра. Эта программа станет частью работы Национального университета Эфиопии. В настоящее время назначены местные руководители; разработка 10 электронных библиотек на английском, арабском, португальском и французском языках. Были проведены курсы с целью привития навыков, необходимых для подготовки и использования CD-ROMов и Интернет-сайтов; в области политики и планирования главами государств ОАЭ были приняты принципы и стратегии Десятилетия образования. Началась работа по разработке программ подготовки специалистов по планированию образования по вопросам экономики, а также программ для экономистов по развитию людских ресурсов. Были проведены учебные семинары для высших должностных лиц, которые должны позволить министерствам образования обмениваться имеющимся у них опытом.</p>

ОЦЕНКА ИНСТИТУТОВ ЮНЕСКО В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ (Директора институтов)

МЕЖДУНАРОДНОЕ БЮРО ПРОСВЕЩЕНИЯ ЮНЕСКО (МБП)

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

В соответствии с миссией, возложенной на него Генеральной конференцией, Международное бюро просвещения (МБП) укрепило свою деятельность в качестве специализированного центра ЮНЕСКО в области содержания образования. Оно приняло активное участие в предпринимаемых Организацией усилиях по достижению поставленных целей – в области качественного образования для всех – в рамках Дакарских рамок действий. Двухлетний период 2000-2001 гг. был отмечен, в частности, подготовкой и проведением 46-й сессии Международной конференции по образованию (МКО). Она потребовала колоссальных усилий со стороны всех сотрудников МБП и ее многочисленных партнеров. Несмотря на перегруженность работой, вызванной проведением этой конференции, МБП удалось добиться удовлетворения потребностей государств-членов в отношении всего круга мероприятий, предусмотренных по другим направлениям его деятельности: укрепление потенциалов в области адаптации содержания образования, методов и структур образования к потребностям, существующим на национальном, региональном и субрегиональном уровнях; создание «Обсерватории» по структурам, содержанию и методам (банк ресурсов, информация/документация, Интернет-сайт); издание публикаций. Вся эта деятельность подвергалась систематической оценке. Признанный успех 46-й сессии МКО стал для МБП и ЮНЕСКО прекрасным «уроком» с точки зрения актуальности темы Конференции, ее организации, методов проведения, использования ИТК, а также обновления форм диалога по вопросам политики в области образования.

Хотя в ходе этого двухлетнего периода МБП успешно удалось мобилизовать значительные дополнительные внебюджетные средства, основные трудности, с которыми ему пришлось столкнуться, по-прежнему вызваны недостаточностью людских и финансовых ресурсов. Эта ситуация ставит под угрозу перспективы выполнения возложенной на МБП миссии, так как она ограничивает или замедляет тот вклад, который МБП мог бы внести в плане удовлетворения потребностей, выраженных государствами-членами.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Диалог по вопросам политики в области образования: 46-я сессия Международной конференции по образованию (МКО) на тему: «Образование для всех, чтобы научиться жить вместе: содержание и стратегии обучения – проблемы и решения».

Успех 46-й сессии МКО ЮНЕСКО (Женева, 5-8 сентября 2001 г.) признан повсеместно. Среди наиболее позитивных элементов можно назвать следующие:

- массовое участие делегаций высокого уровня: более 600 участников, прибывших из 127 государств - членов ЮНЕСКО, в том числе 80 министров и 10 заместителей министров образования, а также присутствие представителей многочисленных международных межправительственных организаций и неправительственных организаций;
- высокое качество подготовительной работы, новая структура и организация Конференции, принятые методы, динамичный диалог, который был характерным для нее, плодотворное использование аудиовизуальных средств и ИКТ (Нетфорум, видеоматериалы, Интернет-сайт). Было высказано соображение, что ЮНЕСКО могла бы взять на вооружение эти новые методы работы в плане организации своих конференций и, в частности, Генеральной конференции;
- актуальность и релевантность обсужденной темы и ее особое значение в рамках Крупной программы I;
- высокое качество и насыщенность «Выводов и предлагаемых действий», которые были приняты в качестве основного документа, что существенным образом поможет государствам-членам отдать предпочтение более широкому перспективному видению направлений реформ и их политики в области образования. Особенно положительным является также то, что можно констатировать, что все международное сообщество могло прийти к согласию в отношении главных направлений деятельности, с тем чтобы еще дальше развить концепцию «уметь жить вместе»;

- участие значительного числа партнеров по интеллектуальной работе и/или финансовых спонсоров (Совет МБП, министерства, агентства сотрудничества, академические учреждения, НПО).

Обсерватория по разработке учебных программ

Это направление деятельности получило особое развитие в ходе двухлетнего периода 2000-2001 гг., благодаря чему удалось создать банк разнообразных, подчиненных общей концепции ресурсов, предназначенных обогатить всю деятельность МБП. Среди основных элементов можно назвать следующие:

Всемирные данные по образованию: четвертое издание (на CD-ROMe) Всемирных данных по образованию, которые были обновлены на основе докладов, представленных Дакарскому форуму; в настоящее время насчитывается 158 обзоров национальных систем образования;

Досье по странам: они преследуют цель обеспечить доступ для различных категорий пользователей путем электронных ссылок к информации, относящейся к системе образования каждой страны. В настоящее время насчитывается 74 таких досье;

ИННОДАТА: эта база данных по нововведениям в области образования была обогащена и в настоящее время в ней насчитывается 714 рубрик; 9 монографий были опубликованы в ходе двухлетнего периода;

База BRIDGE: этот проект, осуществляемый молодыми специалистами, позволил свести в единую базу данных материалы о 100 проектах и программах, имеющих отношение к темам МКО; кроме этого, были подготовлены 7 видеодокументов, а также телевизионная программа, предназначенная для широкой общественности, под названием «Завтра... образование»;

Национальные доклады: государствами-членами на рассмотрение 46-й сессии МКО были представлены

99 докладов, которые были проанализированы; они представляют собой незаменимую документальную базу данных в отношении всех ресурсов;

База данных по экспертам в области учебных программ: создание этой базы было предпринято с целью составления списков имеющихся специалистов и облегчения контактов и обменов опытом в данной области между специалистами, а также между ними, МБП и ЮНЕСКО в целом. На сегодняшний день в этой базе данных зарегистрировано более 1 900 отдельных досье;

Интернет-сайт: Интернет-сайт МБП получил дальнейшее развитие в плане консультаций и телепередачи информации и материалов, а также в плане совершенствования формы представления материалов (новая графика, новые системы поиска материалов, новый банк данных); особое окно, которое было открыто в период с апреля по август 2001 г. предназначено для МКО и Нетфорума, который предшествовал МКО. Всего этот сайт посетило более 860 000 пользователей в 2000 г. и 1 320 000 в 2001 г.

Все банки ресурсов и данных позволили обеспечить, обогатить и укрепить, с одной стороны, подготовительную работу МКО, вместе с тем они содействовали осуществлению мероприятий, направленных на укрепление потенциалов в области адаптации учебных программ. Помимо семинаров и учебно-практических занятий по подготовке специалистов, которые были предназначены для разработчиков учебных программ на всех пяти континентах, а также благодаря учебным визитам МБП сумело в сотрудничестве с ЮНИСЕФ и МООНК осуществить особенно важную работу в Косово в области разработки учебных программ в условиях кризисной и пост-кризисной ситуации.

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ ПЛАНИРОВАНИЯ ОБРАЗОВАНИЯ ЮНЕСКО (МИПО)

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

В течение ряда лет МИПО существенным образом содействовал укреплению потенциала государств – членов ЮНЕСКО в области образования и управления им. Последние два года были завершающими годами в осуществлении Среднесрочного плана (1996-2001 гг.) Института, и они увенчались завершением выполнения основных стоящих перед ним задач.

Действуя в рамках Среднесрочной стратегии ЮНЕСКО, МИПО продолжал осуществлять выполнение своей главной миссии, заключающейся в укреплении национальных потенциалов государств-членов в области планирования образования и управления им путем осуществления Программы продвинутой подготовки кадров (ППК). Институт внес два существенных изменения в эту Программу в ходе двухлетнего периода: заканчивающие ее специалисты теперь получают диплом вместо свидетельства, и участники курсов подвергаются систематической оценке. За прошедшее двухлетие особое внимание уделялось усилению профессиональной подготовленности стажеров не только в плане анализа данных, но и с точки зрения интерпретации результатов научных исследований и их распространения в форме, доступной для лиц, отвечающих за принятие решений. Были введены новые занятия с целью развития общих профессиональных качеств слушателей курсов, в том числе таких, как написание докладов, подготовка научных стажировок, организация и проведение совещаний и т.д.

МИПО было организовано 33 курса интенсивной подготовки специалистов, цель которых заключалась в том, чтобы содействовать укреплению потенциала. Работа учебных групп продолжается от одной до четырех недель, и они организованы на национальном или субнациональном уровнях. В ходе двухлетнего периода учебные курсы были проведены по следующим темам: информационные системы управления образованием, финансовое планирование и управление бюджетными средствами, управление в области высшего образования, контроль за работой школ и вспомогательно-управленческие механизмы для школ, обеспечивающих качественное образование. МИПО был создан собственный «виртуальный институт», который группирует различные меро-

приятия и выступает в качестве координирующего центра по отношению к деятельности в области дистанционного образования. Учебные курсы дистанционного образования продолжительностью три месяца и Интернет-курсы продолжительностью один месяц представляют собой основные формы обучения и предоставления учебных материалов. Эти формы подготовки открыли прекрасную возможность для участия в ней бывших выпускников МИПО. С помощью двух дискуссионных форумов – одного по уменьшению уровня второгодничества и другого по воздействию ВИЧ/СПИДа на образование – слушатели Программы ППК сумели восстановить или установить контакты со своими бывшими коллегами и, естественно, обсудить основные стоящие перед ними проблемы.

В соответствии с шестым Среднесрочным планом, в рамках которого 2000-2001 гг. были завершающим двухлетием, МИПО осуществил четыре научно-исследовательские программы. Уже опубликованы три обобщающих доклада по итогам этих научных исследований. Итоги этих научных исследований содействуют дальнейшему развитию различных учебных программ и материалов Института. С помощью своей программы «Обсерватории» МИПО продолжал отслеживать меняющиеся тенденции в области планирования образования, с тем чтобы обеспечить свой дальнейший вклад в разработку программ и мероприятий. Именно в рамках этой программы и был организован учебно-практический семинар по воздействию ВИЧ/СПИДа на системы образования, и на основе состоявшихся обсуждений, которые проходили на весьма высоком профессиональном уровне, был разработан научно-исследовательский проект, который включен в новый Среднесрочный план Института.

В последние годы отмечался существенный спрос на подготовку специалистов по планированию образования и специалистов по управлению в этой области на различных уровнях принятия решений, что было вызвано двумя причинами: постепенным расширением структур, отвечающих за управление образованием, и тенденцией в направлении децентрализации и управления на базе школы. Все это существенным образом расширило круг участвующих лиц, потребовало привлечения новых специалистов по вопросам управления и администраторов. Для того чтобы справиться с этим спросом и помочь отдельным уч-

реждениям справиться с этими потребностями в области наращивания потенциала, МИПО приложил значительные усилия по созданию сетей. МИПО подписал соглашения о двухстороннем сотрудничестве с примерно двадцатью учебными и научно-исследовательскими учреждениями и создал три сети: Азиатскую сеть учебных и исследовательских учреждений в области планирования образования (АНТРИЕП), Консорциум по мониторингу качества образования в южной части Африки (САКМЕК), а также экспертную сеть «Форджесчен» для стран Латинской Америки.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

В сентябре 2000 г. МИПО провел учебно-практический семинар с целью содействия рассмотрению приоритетных областей дальнейшей деятельности в области ВИЧ/СПИДа и обсуждения проблем образования. Среди его 50 участников были представители министерств, отвечающих за педагогический персонал, научно-исследовательских институтов, а также сотрудники финансирующих учреждений. В ходе этого заседания стало очевидным, что по-прежнему не хватает точной информации о положении дел на местах, в том числе в отношении того, что происходит в рамках различных общинных групп и каким образом можно содействовать уменьшению воздействия пандемии ВИЧ/СПИДа. Необходимо обеспечить систематический сбор информации и ее широкое распространение. С учетом этих первоочередных задач МИПО разработал программу «ВИД/СПИД и образование». Особый упор в ее рамках сделан на рассмотрение вопросов, связанных с воздействием ВИЧ/СПИДа как на сектор формального, так и на сектор неформального образования. Одной из трех ключевых областей этой программы является взаимное использование информации о новых исследованиях, мероприятиях, передовом опыте, инструментах и программах. Взаимное использование информации помогает информировать специалистов по планированию на национальном и местном уровнях в отношении разработки исследований, посвященных пандемии, и увязывать это с соответствующими мерами. С тем чтобы облегчить такое взаимное использование информации в настоящее время создан Информационный центр по воздействию ВИЧ/СПИДа на образование. Основная цель этого центра заключается в систематическом сборе самых последних сведений и документов о ВИЧ/СПИДе и их представление в распоряжение партнеров. Где это возможно, МИПО стремится работать совместно и помогать

региональным базам данных. Собираемая и взаимно используемая информация включает данные по воздействию ВИЧ/СПИДа на системы образования; методы измерения воздействия пандемии, а также передовой опыт и меры, способствующие уменьшению этого воздействия и последствий пандемии. Информационный центр является постоянно действующей системой взаимного использования информации, который координируется МИПО, но сам он действует благодаря помощи многих различных лиц. Все эти лица являются партнерами, главным образом действующими в органах государственной власти, которые имеют дело как с формальной, так и неформальной системами образования, научными работниками, НПО, педагогическими факультетами, институтами по проблемам управления, центрами документации и международными учреждениями. Центр обмена информацией в настоящее время обеспечил сбор 350 исследований и сообщений. Со многими из собранных документов можно ознакомиться через Интернет-сайт МИПО или используя соответствующие ссылки.

Консорциум по мониторингу качества образования в южной части Африки (САКМЕК) представляет собой субрегиональную сеть, объединяющую министерства образования стран южной части Африки. Этот консорциум был создан в 1995 г. с целью обеспечения комплексной подготовки и осуществления научно-исследовательских программ по генерации информации, которая может быть использована лицами, ответственными за принятие решений, с целью планирования и совершенствования качества образования. «Полноправными членами» САКМЕК являются министерства образования 15 следующих стран: Ботсвана, Замбия, Зимбабве, Кения, Лесото, Маврикий, Малави, Мозамбик, Намибия, Объединенная Республика Танзания (материковая часть), Свазиленд, Сейшельские Острова, Танзания (Занзибар), Уганда и Южная Африка. Первый проект САКМЕК был нацелен на разработку плана политических действий путем использования сбора национальных данных с целью изучения проблем, связанных с базовыми показателями в области образования и с уровнями грамотности, изучения вопросов, связанных с распределением ресурсов, и с увязками между вкладом в систему образования и результатами, выражающимися в способности населения читать. «САКМЕК II» начался с ряда интервью с высшими должностными лицами министерств образования стран южной части Африки. Эти беседы проводились с целью составления списка первоочередных проблем, связан-

ных с политикой в области образования, который затем был использован для разработки инструментов по сбору данных. Сбор данных в 12 странах был завершен в полном объеме в 2000 г. Основная часть собранных в рамках «САКМЕК II» данных касается информации о примерно 50 тыс. учащихся в 2 500 школах. В ходе 2001 г. национальные координаторы по научным исследованиям в рамках САКМЕК работали над анализом и подготовкой национальных докладов по политике для «САКМЕК II». Проект «САКМЕК II» открыл много новых возможностей для специалистов в области планирования в странах южной части Африки с целью получения ими продвинутой подготовки в отношении тех основанных на компьютерных технологиях методологий, которые являются необходимыми для проведения высококачественных исследований, посвященных

вопросам политики в области образования. Три основные особенности САКМЕК заключаются в том, что этот проект помог оптимизировать вклад в дело планирования образования на местах в странах южной части Африки. Во-первых, этот проект стал основой базирующегося на научных исследованиях консультативного заключения для высших должностных лиц, отвечающих за планирование политики в области образования, применительно к проблемам, которые были выявлены совместными усилиями участвующих в проекте министерств образования; во-вторых, этот проект представляет собой совместное начинание, которым охватываются научные исследования и подготовка, связанные с наращиванием институционального потенциала; и в-третьих, будущие направления развития этого проекта определяются участвующими в нем министерствами образования.

ИНСТИТУТ ЮНЕСКО ПО ОБРАЗОВАНИЮ (ИЮО)

В ходе рассматриваемого двухлетнего периода распространение информации о различных аспектах образования на протяжении всей жизни было важной областью деятельности ИЮО. Интеграция экономических, политических, социальных и культурных аспектов образования на протяжении всей жизни постепенно становится реальностью в результате длительного процесса, связанного с проведением международных и региональных совещаний, в рамках которых правительства, НПО и научно-исследовательские учреждения обмениваются взглядами и узнают о подходах других участников этого процесса. Трансформация этих подходов в реальные инструменты действий происходит медленными темпами по мере подготовки показателей и руководящих указаний.

Другой ключевой областью деятельности Института является увязывание деятельности по итогам Дакарского форума с обсуждением проблем образования на протяжении всей жизни. Хотя они и связаны друг с другом тесным образом, базовое образование и образование в течение всей жизни являются проблемами,

которые зачастую решаются по отдельности. ИЮО сумел добиться существенного прогресса в деле расширения осознания связей, существующих между ОДВ и образованием на протяжении всей жизни. Применительно конкретно к Институту это означает содействие пониманию образования в течение всей жизни и его взаимосвязей с базовым и непрерывным образованием взрослых.

Учитывая наличие опыта и знаний, имеющихся в его распоряжении, ИЮО постепенно стал известен в качестве учреждения, обеспечивающего подготовку и другие формы укрепления потенциала. В области грамотности взрослых ИЮО стал ключевым партнером в гендерной, языковой областях и в области межкультурных обменов, а также в сфере оценки и мониторинга.

На фоне всех этих достижений объявление о постепенном прекращении Германией правительственного взноса Институту в виде институционального гранта стало одним из вопросов, которые могут затронуть деятельность ИЮО.

ИНСТИТУТ ЮНЕСКО ПО ИНФОРМАЦИОННЫМ ТЕХНОЛОГИЯМ В ОБРАЗОВАНИИ (ИИТО)

ОЦЕНКА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Помощь, оказываемая ИИТО в рамках его деятельности по претворению в жизнь решений Дакарского форума, содействовала тому, что 13 государств – членов ЮНЕСКО обновили свою национальную политику в области образования, программы и планов действий с учетом использования ИКТ в образовании. Это было достигнуто главным образом с помощью проведения организованного ИИТО семинара высокого уровня для министров образования, лиц, ответственных за принятие решений, и разработчиков политики на тему «Разработка политики интеграции ИКТ в образование», в котором приняли участие 36 ответственных работников, а также путем проведения международного учебно-практического семинара на тему «Программа применения ИКТ в образовании: разработка национальных и региональных стратегий», который был организован для 80 работников образования, а также путем предоставления консультативных услуг ИИТО пяти национальным и одному субрегиональному пилотным проектам.

Благодаря деятельности ИИТО в области подготовки удалось добиться укрепления национальных потенциалов. Было подготовлено около 300 работников образования, которые получили свидетельства о посещении ими соответствующих учебных курсов: ИКТ в начальном образовании; переподготовка школьных работников с учетом применения ИКТ в образовании, мультимедийные средства в образовании; использование ИКТ в преподавании иностранных языков. Более 700 работников образования были ознакомлены с новым программным и материальным обеспечением в сфере образования, и их навыки обращения с таким обеспечением были улучшены в ходе учебно-практических семинаров, в частности семинаров, которые были организованы ИИТО в сотрудничестве с такими фирмами, как IBM, Apple и Microsoft Corp., а также с помощью организованных ИИТО семинаров и учебно-практических курсов по использованию ИКТ в дистанционном образовании, образовании с помощью Интернета и по другим текущим вопросам.

Единый подход и планирование деятельности Института на основе достигнутых результатов доказали свою эффективность. Прикладные исследования ИИТО позволили международно признанным специалистам объединить свои усилия в деле разработки

новых идей в области использования ИКТ в образовании, и на этой основе были подготовлены и распространены три аналитических обзора, более 20 учебно-педагогических наборов и информационных материалов, а также проведены учебные мероприятия (17 учебно-практических семинаров для работников образования из 18 государств – членов ЮНЕСКО), и по просьбе государств-членов было начато осуществление национальных и субрегиональных пилотных проектов, которые были посвящены различным аспектам использования ИКТ в области образования.

Созданная и постоянно обновляемая Информационная система по информационным технологиям в образовании (Интернет-портал с базой данных, насчитывающей более 1 000 информационных источников на четырех языках из 41 страны, организованной в рамках десяти основных разделов по основным проблемам, связанным с использованием ИКТ в образовании) усилила возможности Организации в качестве центра по обмену информацией, призванной служить государствам – членам ЮНЕСКО. Эта система обеспечена в настоящее время интерактивным инструментарием, позволяющим проводить в онлайн-режиме семинары и форумы, а также осуществлять многокритерные поиски в базе данных. Интернет-сайт ИИТО ежемесячно посещается примерно 15 000 пользователей.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Семинар высокого уровня для лиц, ответственных за принятие решений, по теме «Разработка политики интеграции ИКТ в образование» был организован ИИТО в рамках деятельности по претворению в жизнь Дакарских Рамок действий, и он был нацелен на достижение целей ОДВ применительно к использованию ИКТ в области образования. Эта работа была начата после принятия международным научным семинаром на тему «Подготовка преподавателей для информационного общества» (июль 2000 г.) соответствующих рекомендаций. В нем приняли участие эксперты из 12 стран (Австрия, Армения, Дания, Индия, Нидерланды, Норвегия, Российская Федерация, Финляндия, Франция, Швейцария, Эстония и Япония), что дает основание полагать, что учебные мероприятия ИИТО должны концентрироваться на группе высокого уровня для того, чтобы добиться

наибольшей отдачи в решении вопроса о внедрении ИКТ в сферу образования в государствах – членах ЮНЕСКО. ИИТО создал рабочую группу по подготовке и проведению этого семинара. Ее возглавил проф. Бернар Корню (Франция), и в ее состав вошли видные специалисты из Индии, Соединенного Королевства, Финляндии и Швейцарии. Такой подход, благодаря тому, что он имел эксклюзивный и новаторский характер, придал дополнительный вес семинару, его структуре и содержанию. Этот семинар был проведен в форме двух заседаний участников с промежутком между каждым из них в два месяца, когда участники работали в соответствии со своими собственными планами и обсуждали идею, которая получила поддержку со стороны консультантов ИИТО, в электронной форме. Работе семинара постоянно оказывалось содействие через Интернет-сайт ИИТО (включая специальный семинарский форум), а также благодаря информационной системе. В ходе семинара были рассмотрены такие важные аспекты интеграции ИКТ в образование, как «Образование и устойчивое развитие», «Философия образования в XXI веке», «Образцовая политика, технология, процессы, педагогика, педагогические и этические проблемы и проблемы экономики». В ответ на полученные от ИИТО приглашения министры образования из 13 государств – членов ЮНЕСКО (Азербайджан, Армения, Беларусь, Казахстан, Кыргызстан, Литва, Республика Молдова, Российская Федерация, Таджикистан, Узбекистан, Украина, Чешская Республика и Эстония) определили 36 участников, среди которых были заместители министров, руководители управлений министерств образования и другие работники образования, отвечающие за национальную политику в сфере использования ИКТ. Этот семинар привел к разработке и обновлению национальных и региональных стратегий, политики, программ и планов действий в деле использования ИКТ в сфере образования. Результаты семинара были одобрены более чем 50 ответственными сотрудниками и другими работниками образования из 20 стран Азии, Тихого океана, Европы, Африки и Америки, которые приняли участие в специальном заседании за круглым столом, организованном ИИТО в рамках 7-й ежегодной Международной конференции по образованию ЮНЕСКО-АСЕИД (декабрь 2001 г., Бангкок, Таиланд). Ее участники рекомендовали, чтобы такие семинары проводились и в других регионах ЮНЕСКО, главным образом в странах Азии и Тихого океана.

Разработка долгосрочного международного проекта ИИТО «Дистанционное образование: структура, методология, подготовка специалистов и правовые аспекты» была начата путем подготовки работы и созыва международного совещания экспертов по этой же теме в марте 2000 г. 27 участников, привлеченных к проведению этого заседания национальными комиссиями по делам ЮНЕСКО девяти государств-членов (Австралия, Беларусь, Израиль, Италия, Канада, Объединенная Республика Танзания, Российская Федерация, Соединенное Королевство и Украина), а также Европейской сетью дистанционного образования (ЕДЕН), обсудили нынешнюю ситуацию в области дистанционного образования в мире и приняли рекомендацию, касающуюся разработки проекта. Вслед за проведением совещания экспертов состоялся международный учебно-практический семинар на тему «Дистанционное образование: создание сети и подготовка персонала», в ходе которого были продемонстрированы существующие возможности создания сетей в области дистанционного образования. В нем приняли участие около 100 участников, которые присутствовали в конференц-зале, а также большая аудитория на 157 различных местах в 7 странах, которые были связаны с московской аудиторией с помощью каналов дистанционного образования. Подготовка проекта привела к разработке аналитического обзора *«Дистанционное образование в условиях информационного общества: политика, подготовка специалистов и педагогика»*, а также специализированного учебного курса на тему «ИКТ в дистанционном образовании». Результаты этих мероприятий были доведены до сведения государств – членов ЮНЕСКО. Аналитический обзор был распространен среди всех них, а база данных по ИКТ в дистанционном образовании была предоставлена в их распоряжение через информационную систему ИИТО. Были начаты национальные пилотные проекты в этой области, которые обеспечили множительный эффект, в частности, такие, как «Применение методов дистанционного обучения/преподавания в сфере образования» на Украине, «Дистанционное обучение в сельских школах» в Казахстане и «Дистанционное обучение в образовательной системе» в Кыргызстане. Использование достигнутых в результате осуществления проектов результатов в странах Африки было начато в ходе международного совещания экспертов на тему «Высшее образование в Африке с помощью дистанционных методов: профессиональные аспекты и разработка учебного курса»,

Крупная программа I

которое было создано в сентябре 2001 г. в Дар-эс-Саламе, ИИТО по предложению Национальной комиссии по делам ЮНЕСКО Объединенной Республики Танзании с участием специалистов из таких стран, как Замбия, Кения, Намибия, Объединенная Республика Танзания, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки и Южная Африка. На базе специализированного учебного курса ИИТО «ИКТ в дистанционном образовании» был также организован учебно-практический семинар. В соот-

ветствии с просьбами и рекомендацией участников обоих мероприятий этот учебный курс в настоящее время адаптируется к потребностям стран региона. В качестве последующих мероприятий, вытекающих из этого проекта, ведется подготовка справочника и сборника инструкций из 5 томов, содержащих методические указания по подготовке педагогического персонала для работы в рамках дистанционного образования.

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ ЮНЕСКО ПО ВЫСШЕМУ ОБРАЗОВАНИЮ В ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКЕ И КАРИБСКОМ БАССЕЙНЕ (ИЕСАЛК)

ОЦЕНКА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

В ходе рассматриваемого двухлетнего периода ИЕСАЛК содействовал развитию высшего образования в странах Латинской Америки и Карибского бассейна, начав осуществление нескольких исследовательских и оперативных проектов в ряде областей. Был укреплен Совет управляющих Института, что обеспечило более прочную основу для его деятельности, связанной с развитием высшего образования и сотрудничеством в этой области, а также в плане более динамичного управления осуществляемыми им мероприятиями.

Привлечение академического сообщества к деятельности ИЕСАЛК и к работе по созданию сетей привело к более широкому и более глубокому сотрудничеству между государствами-членами в области высшего образования. Путем создания «Обсерватории по высшему образованию» были открыты новые источники информации для сообщества, связанного с высшим образованием. Было улучшено оказание технической помощи путем заключения национальных соглашений о сотрудничестве ИЕСАЛК с рядом государств-членов. Углубление знаний о системах высшего образования путем представления национальных докладов также стало одним из достижений прошедшего двухлетнего периода.

Возникшие трудности носили главным образом финансовый характер – отсутствие фондов и тяжелое экономическое положение, в котором оказались учреждения высшего образования в странах региона. Однако эти учреждения предпринимают серьезные усилия по преодолению указанных трудностей, и ИЕСАЛК, со своей стороны, также стремится изыскать внебюджетные средства для оказания поддержки его деятельности за счет привлечения более диверсифицированных источников финансирования.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

«Обсерватория по высшему образованию» стала основной флагманской программой ИЕСАЛК и будет оставаться таковой в будущем. Она предусматривает создание основанной на Интернете информационной и коммуникационной системы в области развития высшего образования, а также других проектов, связанных с решением этой главной задачи.

Другим главным направлением деятельности был проект, предусматривающий получение национальных докладов о положении и перспективах развитии высшего образования в странах региона, который стал дополнением к проекту по законодательству в области высшего образования. Этот вид деятельности также связан с проектом «Обсерватория по высшему образованию».

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ ЮНЕСКО ПО СОЗДАНИЮ ПОТЕНЦИАЛА В АФРИКЕ (ИИКБА)

ОЦЕНКА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

В ходе двухлетнего периода 2000-2001 гг. ИИКБА осуществлял свою деятельность в следующих четырех основных областях. Этими областями являются следующие:

Педагогическое образование

В ходе двухлетнего периода сети педагогического образования были созданы в Зимбабве, Либерии, Мадагаскаре, Сенегале и Эфиопии. На основе этих сетей был открыт дискуссионный форум по темам, относящимся к педагогическому образованию. Участники принимали участие в дискуссии через Интернет-сайт ИИКБА: www.unesco-icba.org. В совместной программе ИИКБА и Национального открытого университета им. Индиры Ганди (ИГНОУ) приняли участие более 100 студентов из Либерии, Мадагаскара и Эфиопии с целью получения постуниверситетского диплома по дистанционному образованию. Лучшие студенты были отобраны для участия в 2002 г. в программе на получение степени магистра. Программа подготовки по дистанционному образованию (ИГНОУ) будет включена в учебные программы национальных университетов Либерии и Эфиопии в 2002-2003 гг.

Использование информационных и коммуникационных технологий в образовании в Африке

ИИКБА, стремясь сохранить практичность и обеспечить рентабельность, работал в тесном сотрудничестве с Сектором коммуникации и информации ЮНЕСКО в деле содействия использованию компьютерных технологий в области образования в Африке. Был проведен ряд совместно организованных учебно-практических семинаров: в Мапуту для португалоязычных стран (ноябрь 2000 г.), Кампале для ряда англоязычных стран (март 2001 г.), Дакаре (для ряда франкоязычных стран (июнь 2001 г.) и Аккре (август 2001 г.). Эти учебно-практические семинары сыграли решающую роль в деле содействия поиску современных, творческих по своему духу и рентабельных путей использования ИКТ в системах образования в регионе к югу от Сахары. Упор делался на создание электронных библиотек, в рамках которых особое внимание уделялось естественным наукам, математике и обучению иностранным языкам, предназначенных для инструкторов, педагогов и преподавателей, начинающих работу на ступени начальной школы.

Было завершено создание десяти библиотек на четырех языках, а именно: английском, арабском, португальском и французском. Кроме этого, ИИКБА организовала ряд учебно-практических семинаров с целью повышения качества своих бюллетеней, публикаций, CD-ROMов и Интернет-сайтов. Эти учебно-практические семинары состоялись в Аддис-Абебе, Дакаре и Хартуме, и они были посвящены использованию ИКТ в образовании.

Оказание поддержки достижению консенсуса в Дакаре: пути обеспечения в Африке качественного базового образования для всех

В соответствии с Дакарским консенсусом в отношении обеспечения базового образования для всех ИИКБА осуществил ряд программ, направленных на улучшение перспектив достижения поставленных в Дакаре целей. В этих программах особый упор делается на обеспечение качества и актуальности по доступным ценам, учитывая, что достижение целей обеспечения образования для всех является невозможным, если родители и учащиеся считают, что образование должно быть низкокачественным и недостаточно соотносящимся с реальностью. Более того, если образование не будет доступным как для государственных органов власти, так и для родителей, его невозможно демократизировать. Соответствующие программы включают:

- программу для учащихся различных лет обучения, нацеленную на создание востребованной модели высококачественного, актуализированного и рентабельного образования в школах с одним учителем, которая подходит для удаленных сельских районов;
- совместную программу по образованию кочевого населения, которая осуществляется ИИКБА и Международным институтом планирования образования ЮНЕСКО (МИПО), а также отделением ЮНИСЕФ для восточной и южной частей Африки и финансируется Африканским банком развития (АБР). В качестве целевых стран в рамках этого проекта были избраны Джибути, Кения, Объединенная Республика Танзания, Уганда и Эритрея;
- оказание поддержки использованию африканских языков в целях обеспечения базового образования путем оказания поддержки Африканской академии языков в Бамако, Мали; и

- начало осуществления программы оценки обучения в Африке точным наукам и математике.

Руководство образованием в Африке

Вопросы, связанные с руководством образованием, являются одним из самых главных приоритетных областей деятельности ИИКБА. В настоящее время эта работа охватывает три главные области: семинар для старших должностных лиц с участием министров образования; работа с Организацией африканского единства (ОАЕ); и увязывание образования с проблемами экономического развития.

Африка сталкивается с гигантскими проблемами в области образования, и ИИКБА занимает главенствующее положение в качестве учреждения, которое может помочь удовлетворить эти потребности. Однако реакция со стороны ЮНЕСКО на эти потребности является неоднозначной, что создает ряд проблем. Укрепление финансовых и людских ресурсов остается постоянной заботой, особенно после их резкого сокращения с 1998 г., с учетом их негативных последствий для эффективности программ, в связи с чем необходимо срочно изыскать способы исправления создавшегося положения. Эффективность осуществления программ оказалась под еще большей угрозой в результате отсутствия единой внутренней стратегии финансирования, что привело к тому, что ИИКБА должна полагаться на внебюджетные финансовые

средства, которые она стремится заполучить, следствием чего является, что все начинания имеют тенденции становиться увязанными с конкретными странами, вместе того, чтобы быть увязанными с соответствующим регионом.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Укрепление потенциалов учебных заведений по подготовке преподавателей в Либерии, Мадагаскаре и Эфиопии с помощью программ дистанционного образования. Эта программа получила значительное развитие, и на нее выделены внебюджетные средства. Она является ценной флагманской программой и должна и в дальнейшем получать поддержку.

Программы ИИКБА в поддержку Дакарского консенсуса являлись целевыми и новаторскими. С их помощью удалось создать увязанные с конкретной ситуацией на местах профессионально выверенные практические и рентабельные модели того, каким образом можно добиться целей, связанных с образованием для всех.

Деятельность ИИКБА по рентабельному использованию информационных и коммуникационных технологий является одной из немногих, имеющих отношение к ИКТ, актуальных и новаторских программ в Африке.

Крупная программа II

Наука на службе развития

II.1 Продвижение, передача и совместное использование научных знаний

- Деятельность по итогам Всемирной конференции по науке

II.1.1 - Продвижение, передача и совместное использование знаний в области фундаментальных и инженерных наук

- Всемирная программа по солнечной энергии, 1996-2005 гг.

II.1.2 - Продвижение, передача и совместное использование знаний в области социальных и гуманитарных наук

II.2 Наука, окружающая среда и социально-экономическое развитие

- Содействие применению комплексных подходов к проблемам окружающей среды и развития

II.2.1 - Науки о Земле, управление земными системами и уменьшение опасности стихийных бедствий

II.2.2 - Экологические науки и программа «Человек и биосфера» (МАБ)

II.2.3 - Гидрология и освоение водных ресурсов в уязвимой среде

- Окружающая среда и развитие в прибрежных районах и на малых островах
- Развитие людских ресурсов в интересах обеспечения устойчивых условий жизни в бассейне Тихого океана

II.2.4 - Межправительственная океанографическая комиссия ЮНЕСКО

II.2.5 - Социальные преобразования и развитие

- Города: управление социальными преобразованиями и рациональное использование окружающей среды

II.3 Философия, этика и гуманитарные науки

ОЦЕНКА ПРОГРАММЫ ПО ЕСТЕСТВЕННЫМ НАУКАМ (Заместитель Генерального директора по вопросам естественных наук)

ОЦЕНКА СТРАТЕГИИ ЮНЕСКО В ОБЛАСТИ ЕСТЕСТВЕННЫХ НАУК

История вопроса

Естественные науки в настоящее время претерпевают большие изменения. Необходимость в устойчивом развитии в глобальных масштабах, бурное развитие таких новых научных дисциплин, как геномика и биотехнология, а также растущие потребности в научном образовании и создании потенциалов, в частности в развивающихся странах, бросают перед современной наукой новые вызовы. В этом контексте некоторые наблюдатели даже ссылаются на известную концепцию Томаса Куна «*Парадигмальный переход*».

Сектор естественных наук ЮНЕСКО должен принять на эти новые вызовы, и его стратегия должна отвечать соответствующим потребностям государств-членов. Образование в области фундаментальных наук, в том числе математики, физики, химии, наук о жизни, наряду с параллельными процессами создания потенциалов в развивающихся странах, особенно в Африке, были указаны участниками 31-й сессии Генеральной конференции в качестве области, которой в предстоящие годы Сектор должен уделять основное внимание в своей деятельности. Помимо этого, разработка продуманной политики в области науки также является предметом изначальной озабоченности для многих государств-членов.

Кроме того, отмечается все большая потребность в разработке междисциплинарных и межсекторальных мероприятий как в различных областях науки, которыми занимается Сектор естественных наук, так и вне рамок естественных наук. Фактически необходимы новые подходы с целью укрепления синергии программ ЮНЕСКО. Применение этих подходов должно привести к разработке совместных программ и мероприятий.

Стратегия

К вопросу о стратегии Сектора естественных наук можно подходить на двух уровнях, а именно: оптимизация деятельности *в рамках* Сектора и определение оптимального набора совместных мероприятий, осуществляемых с другими программными секторами. Последние охватывают не только вклад Сектора в две сквозные темы «Борьба с нищетой, особенно с ее крайними проявлениями» и «Вклад информационных и коммуникационных технологий в развитие образования, науки, культуры и создание общества знаний», но также и сотрудничество в таких областях, как научное образование (с Сектором образования), этика науки (включая биоэтику) с Сектором социальных и гуманитарных наук, культурное и биологическое разнообразие (с Сектором культуры и Сектором коммуникаций и информации), использование новых информационных, коммуникационных технологий в качестве средства, обеспечивающего научные исследования, обмен и совместное использование научных знаний. Представляется очевидным, что деятельность ЮНЕСКО в отношении создания потенциала в области науки должна продолжаться, с тем чтобы можно было в полном объеме использовать эти новые технологии, удовлетворяя при этом потребности научных сообществ и обеспечивая, чтобы цифровой разрыв не расширялся.

ИЗВЛЕЧЕННЫЕ УРОКИ

Программа и бюджет на 2000-2001 гг. стали для Организации первой возможностью приступить к выполнению рекомендаций, принятых на Всемирной конференции по науке (Будапешт, 1999 г.). Все программы в рамках Крупной программы II были в большей или меньшей степени переориентированы для того, чтобы учесть чаяния и ожидания многих участников и партнеров в том научном начинании, которое нашло воплощение в *Повестке дня в области науки – Рамки действий*, в том числе в связи с определенными приоритетными направлениями.

Были приложены все усилия для создания еще большей синергии между различными дисциплинами в области естественных, а также социальных и гуманитарных наук, с тем чтобы программные мероприятия способствовали продвижению, передаче и совместному использованию знаний и их применению в целях решения практических проблем. Одним из ощутимых шагов в этом направлении стало создание Комитета в составе председателей пяти международных и межправительственных научных программ (МПК, МП, МОК, МАБ и

Крупная программа II

МОСТ). В ходе двухлетнего периода этот Комитет провел заседание, на котором он принял решение разработать совместный проект по управлению речными бассейнами для демонстрации того, каким образом междисциплинарные исследования могут и должны осуществляться с целью решения сложных экологических проблем.

В двухлетний период 2000-2001 гг. была также завершена работа по рамочным соглашениям, заключенным ЮНЕСКО с двумя основными партнерами в области науки: Международным советом по науке (МСНС) и Международным советом по инженерным наукам и технологии (ИСЕТ). Опыт сотрудничества с обоими этими органами носит позитивный характер, что было признано в решении Исполнительного совета, принятом на его 162-й сессии, в котором предусматривалось возобновить эти два соглашения. В этих новых соглашениях будет учтен приобретенный опыт, они будут нацелены как на расширение, так и на углубление отношений с этими двумя головными НПО. Внешняя оценка рамочного соглашения между ЮНЕСКО и МСНС, которая была проведена в ходе двухлетнего периода, содержала рекомендации относительно более весомого регионального вклада в процесс сотрудничества, и эти рекомендации будут претворяться в жизнь в предстоящие годы.

Проекты/мероприятия, которые могут быть востребованы

Отношения ЮНЕСКО с научными сетями всегда являлись приоритетной задачей, и в ходе двухлетнего периода была проведена переоценка методов сотрудничества с некоторыми международными региональными сетями с целью повышения как эффективности, так и наглядности деятельности Организации.

Сотрудничество с корпорацией «Ореаль» в области стипендий и премий для ученых из числа женщин оказалось весьма эффективным, и в настоящее время предпринимаются все возможные усилия с целью расширения сотрудничества как с этой конкретной корпорацией, так и с частным сектором в целом.

В 2002 г. проводится Международный год гор, причем его ориентация на развитие горных районов, а также предстоящая Всемирная встреча на высшем уровне по устойчивому развитию, требуют от Организации целенаправленных действий, выходящих за пределы секторальных подходов. Это требует также применения динамичных подходов к созданию сетей, которые должны привести к установлению оптимально структурированных партнерских отношений применительно к некоторым мероприятиям. Сказанное выше касается также тем любых последующих годов, в том числе Года пресной воды в 2003 г.

Меры, уже принятые с учетом извлеченных уроков

Деятельность Сектора естественных наук характеризовалась проведением большого числа меньших по масштабам отдельных мероприятий, инициаторами которых выступали как Штаб-квартира, так и подразделения на местах, в целях достижения определенных стратегических целей, например, таких, как создание потенциала в области фундаментальных наук. Предпринимаются усилия для обеспечения соответствующего «сочетания» небольших (но в то же время ценных) мероприятий и более масштабных начинаний, которые призваны более наглядно представить деятельность ЮНЕСКО в какой-либо конкретной области во внешнем мире.

В ходе всего двухлетнего периода предпринимались усилия с целью проведения междисциплинарных исследований, позволивших достичь весьма положительных результатов в области экогидрологии и управления прибрежными зонами, на основе которых развивается деятельность в рамках двухлетнего периода 2002-2003 гг.

Сильные стороны и ограничения

Успех стратегии Сектора естественных наук ЮНЕСКО зависит от существующих потенциалов в плане как людских, так и финансовых ресурсов. Во второй половине прошедшего двухлетия (2001 г.) в Секторе был заполнен ряд вакантных должностей. Несмотря на обычную текучесть кадров, стабильность и преемственность кадровой ситуации рассматриваются в качестве неперемennого условия для разработки новейших подходов в рамках Сектора естественных наук. Этот вопрос имеет особенно важное значение как для Отдела фундаментальных и инженерных наук, так и для Отдела экологических наук.

Особенно сильной стороной деятельности Сектора является продолжительный опыт осуществления междисциплинарных инициатив, имеющийся у большинства отделов (например: программа МАБ и программы

по водным ресурсам и научному образованию). Этот опыт, безусловно, является ценным капиталом для будущего, когда еще больший упор будет сделан на многодисциплинарность и межсекторальность. Особые задачи могут возникнуть в рамках будущего сотрудничества между Сектором естественных наук и Сектором образования, а также в рамках главных направлений деятельности, осуществляемых с участием как Отдела экологических наук, так и Отдела наук о воде (в 31 С/5).

Перспективы Сектора естественных наук на будущее

Составление перспектив на будущее подразумевает выявление ключевых элементов происходящего процесса, и, следовательно, соответствующие представления или отдельные компоненты могут измениться в любое время в процессе осуществления.

Современные ИКТ позволяют применять новые методы более эффективной коммуникации между Штаб-квартирой и подразделениями на местах. Действительно, испытывается насущная потребность в более эффективном и транспарентном процессе выполнения существующих программ и реализации новых инициатив, в котором должны участвовать как Штаб-квартира, так и подразделения на местах.

В области естественных наук как в Штаб-квартире, так и в подразделениях на местах больший упор в будущем следует делать на:

- «флагманских программах» и включении в основную деятельность отделов элементов, отражающих главные интересы государств-членов в области науки;
- «трансграничных подходах», которые используются, например, применительно к биосферным заповедникам, создание которых предусматривается в Алтайском регионе, Корее и т.д.;
- «образцовых подходах», таких, как Волго-Каспийская инициатива, которые могут применяться для аналогичных систем (крупные речные бассейны) путем адаптации к конкретным геоэкологическим условиям.

Различные мероприятия, в том числе, например, такие, как содействие восстановлению науки на Балканах с помощью Бюро ЮНЕСКО в Венеции и осуществление проекта СЕЗАМ, показали, что естественные науки могут играть ключевую роль в разрешении политически острых ситуаций и способствовать укреплению мирного процесса на различных уровнях. На новые области деятельности Организации указывает участие Сектора в ее мероприятиях в интересах Афганистана. Упомянутые выше «трансграничные» мероприятия также могут рассматриваться в этом контексте.

Необходимо определить новые механизмы для дальнейшего выполнения существующих программ и мероприятий, приступая одновременно к реализации новых широких инициатив. Реальная опасность заключается в том, что в Секторе не существует каких-либо резервных возможностей для решения новых задач проактивным образом. Сохранение динамики является обязательным условием для того, чтобы идти в ногу с последними достижениями в области естественных наук.

Следует сделать больший упор на субрегиональных и региональных подходах. Иными словами, следует принять единый подход для удовлетворения сходных потребностей государств-членов в целях обеспечения оптимального использования людских и финансовых ресурсов. Например, силами одной и той же группы экспертов можно разрабатывать вопросы, связанные с политикой в области науки и с научными учебными программами, одновременно для ряда государств-членов. Что касается экологических проблем, то такой подход может оказаться единственно разумным, в частности, если речь идет о странах, имеющих общие водные ресурсы.

В рамках программ по естественным наукам более систематически должен использоваться целостный подход, например, к вопросам управления водными ресурсами и деятельностью, связанной с устойчивым развитием. Это также потребует улучшения сотрудничества с другими секторами Организации, с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций и с соответствующими властями и организациями. Следует особенно поощрять новаторские подходы, например, в рамках программ, связанных с биоразнообразием, культурным разнообразием, коренными народами и системами знаний. В этом контексте особенно полезным может оказаться опыт работы Сектора естественных наук в отношении комплексных систем.

Крупная программа II

Высоко мотивированный и преданный своему делу персонал является ключевым фактором для решения вышеуказанных задач и реализации намеченной перспективы. В рамках Сектора следует заботиться о создании новой корпоративной атмосферы, что также верно и применительно к сотрудничеству с подразделениями на местах и с другими программными секторами.

ОЦЕНКА ПРОГРАММЫ ПО СОЦИАЛЬНЫМ И ГУМАНИТАРНЫМ НАУКАМ (Заместитель Генерального директора по вопросам социальных и гуманитарных наук)

ОЦЕНКА СТРАТЕГИИ ЮНЕСКО В ОБЛАСТИ СОЦИАЛЬНЫХ И ГУМАНИТАРНЫХ НАУК

Оценку стратегии ЮНЕСКО в области социальных и гуманитарных наук обязательно следует начинать с реформ, к осуществлению которых приступил Генеральный директор. Эти реформы, среди прочего, преследуют следующие цели:

- подтверждение концепций и целей, определяющих мандат ЮНЕСКО в этой области;
- проведение деятельности ЮНЕСКО в контексте международного сотрудничества, особенно укрепление ценностей, имеющих основополагающее значение для международных отношений в XXI веке (которые провозгласил Саммит тысячелетия: свобода, равенство, солидарность, терпимость, ненасилие, уважение к природе и общая ответственность);
- сосредоточение усилий на приоритетах, вытекающих из мандата ЮНЕСКО; и
- эффективная организация деятельности ЮНЕСКО с целью достижения наглядных результатов на всех уровнях.

Стратегическая миссия Сектора социальных и гуманитарных наук, которая состоит в развитии знаний и укреплении интеллектуального сотрудничества в интересах дальнейших социальных преобразований, несущих универсальные ценности справедливости, свободы и достоинства человека, вытекает из общего мандата ЮНЕСКО. Именно в этом заключается специфика областей компетенции этого Сектора (определенных в рамках его оперативных отделов), и ее можно кратко резюмировать следующим образом:

- выявление тенденций в обществе и их последствий;
- разработка перспектив развития моделей общества;
- содействие проведению исследований и поощрение разработки политики в соответствующих областях;
- определение, разработка и содействие применению принципов и стандартов, основанных на правах человека;
- создание национальных потенциалов; и
- укрепление международного интеллектуального и научного сотрудничества.

Для того чтобы Сектор социальных и гуманитарных наук мог адекватным образом реагировать на процесс реформ, начатых Генеральным директором, как и другие подразделения Организации, он нуждается в обновлении. Такое обновление необходимо для обеспечения большей синергии и динамизма по целому ряду важных направлений, включая укрепление внутреннего и внешнего сотрудничества, которое требуется для достижения реального воздействия; переориентация программ с учетом приоритетных областей; изменение структуры и методов работы Сектора с целью достижения реальных результатов; обеспечение координации для некоторых мероприятий, проводимых в рамках всей Организации (например, мероприятий, относящихся к сквозной теме «Борьба с нищетой», осуществляемых под руководством ADG/SHS).

В прошлом в Секторе отмечалась тенденция к излишней амбициозности в плане числа и масштабов мероприятий, которые он стремился осуществлять, что зачастую приводило к слишком сильному распылению его недостаточных ресурсов, а именно имеющихся сотрудников и финансовых средств, не позволяя достигать значимых результатов. Двухлетний период 2002-2003 гг. будет переходным, в ходе которого Сектор коренным образом пересмотрит свои методы работы, с тем чтобы более четко определить приоритеты выполнения его программы, как в общемировом масштабе, так и в каждом из тех регионов, где осуществляется его деятельность (Африка, арабские государства, регион Азии и Тихого океана, а также Латинская Америка и Карибский бассейн).

Хотя необязательно все мероприятия различных оперативных отделов и групп Сектора будут в равной мере сбалансированы в плане различных аспектов, составляющих его общий круг полномочий, важно, чтобы система мероприятий в целом охватывала все различные перспективы, которые должны учитываться Сектором за определенный период времени (т.е. в течение Среднесрочного периода 2002-2007 гг.). Таким образом, необходимо объединить эти мероприятия в последовательную систему, с тем чтобы со временем обеспечить желаемое равновесие между различными направлениями деятельности. Такой подход требует того, чтобы в ходе среднесрочного периода разумным образом увязывались результаты программ и мероприятий.

ИЗВЛЕЧЕННЫЕ УРОКИ

Сектор социальных и гуманитарных наук, несомненно, на протяжении многих лет вносит значительный вклад в выполнение общей миссии ЮНЕСКО, выступающей в качестве интеллектуального форума, а также в области нормотворческой деятельности, повышения осведомленности общественности и создания потенциала. Это особенно справедливо для рассматриваемого периода, о чем свидетельствуют результаты, сообщаемые по основным программным областям деятельности Сектора. Однако главный урок, извлекаемый из той аналитической работы, которая проводилась всем Сектором начиная с середины 2001 г., состоит в том, что для обеспечения еще большего воздействия в будущем Сектору необходимо упорядочить и переориентировать свою деятельность с учетом меньшего числа четко определенных приоритетов. Кроме того, Сектору необходимо изменить свои методы работы, с тем чтобы увеличить синергию и динамизм между своими мероприятиями и мероприятиями других подразделений Штаб-квартиры, а также между своими программами и программами широкого круга партнеров, включая университеты, исследовательские центры, сети социальных наук, НПО и другие организации гражданского общества.

Мероприятия Сектора в рассматриваемый период наглядно свидетельствуют об экспансивном и амбициозном характере предпринимавшихся шагов. В прошлом Сектор неоднократно подвергался критике за такую тенденцию. В связи с этим планы работы, представлявшиеся в начале каждого двухлетнего периода в прошлом, были похоже больше на перечень мероприятий, запланированных для осуществления, а не тщательно продуманный подбор мероприятий, отражающих четко установленные приоритеты, которые можно было бы легко отстаивать. Изменение структуры Сектора, начавшееся в середине 2001 г. и продолжающееся в настоящее время, направлено на то, чтобы переломить эту тенденцию и сосредоточить мероприятия Сектора на небольшом числе приоритетных областей, в полной мере интегрированных в стратегическую миссию Сектора.

В связи с этим деятельность по осуществлению программы должна отвечать вызовам и приоритетам, четко определенным для тех регионов, в которых действует Сектор. Государства-члены и партнеры ожидают этого от ЮНЕСКО. В основе лежит предположение о том, что более четкое формулирование потребностей или проблем того или иного конкретного региона позволит Сектору лучше определить ту полезную роль, которую он сможет играть, особенно принимая во внимание его ограниченные финансовые средства. Поэтому Сектор находится в процессе разработки своих региональных стратегических рамок. Согласован ряд ключевых оперативных вопросов. Они помогают наметить общую перспективу в пределах стратегических рамок Сектора в целом:

- Как мы представляем себе роль Сектора в конкретном регионе?
- Каковы приоритеты различных отделов?
- Какой должна быть повестка дня Сектора в области научных исследований, подготовки кадров и создания потенциала, а также в подготовительной работе, проведении экспериментальной политики и формулировании программы?
- Кто должен быть в числе партнеров Сектора?
- Как мы сотрудничаем с национальными комиссиями?
- Как мы сообщаем о результатах деятельности Сектора?

Формулирование стратегии Сектора в окончательном виде в течение этого переходного периода (2002-2003 гг.) поможет Сектору принять целый ряд ключевых решений, касающихся реализации его оперативной структуры,

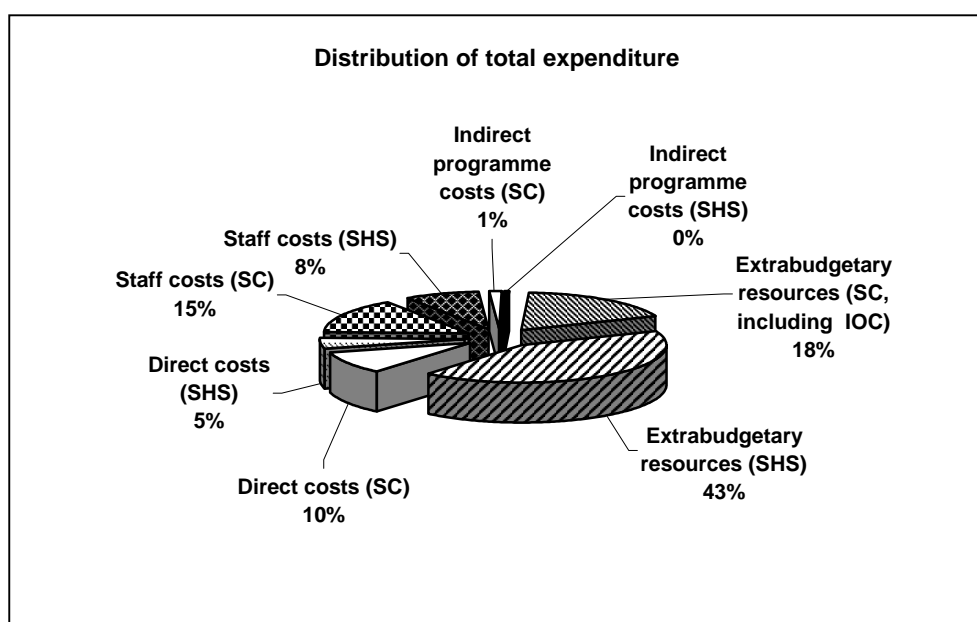
включая полномочия различных отделов и их подразделений, назначение сотрудников в Штаб-квартире и на местах, а также и подходы, которые будут приняты в ходе среднесрочного периода с целью обеспечения рационального и эффективно сбалансированного осуществления программы.

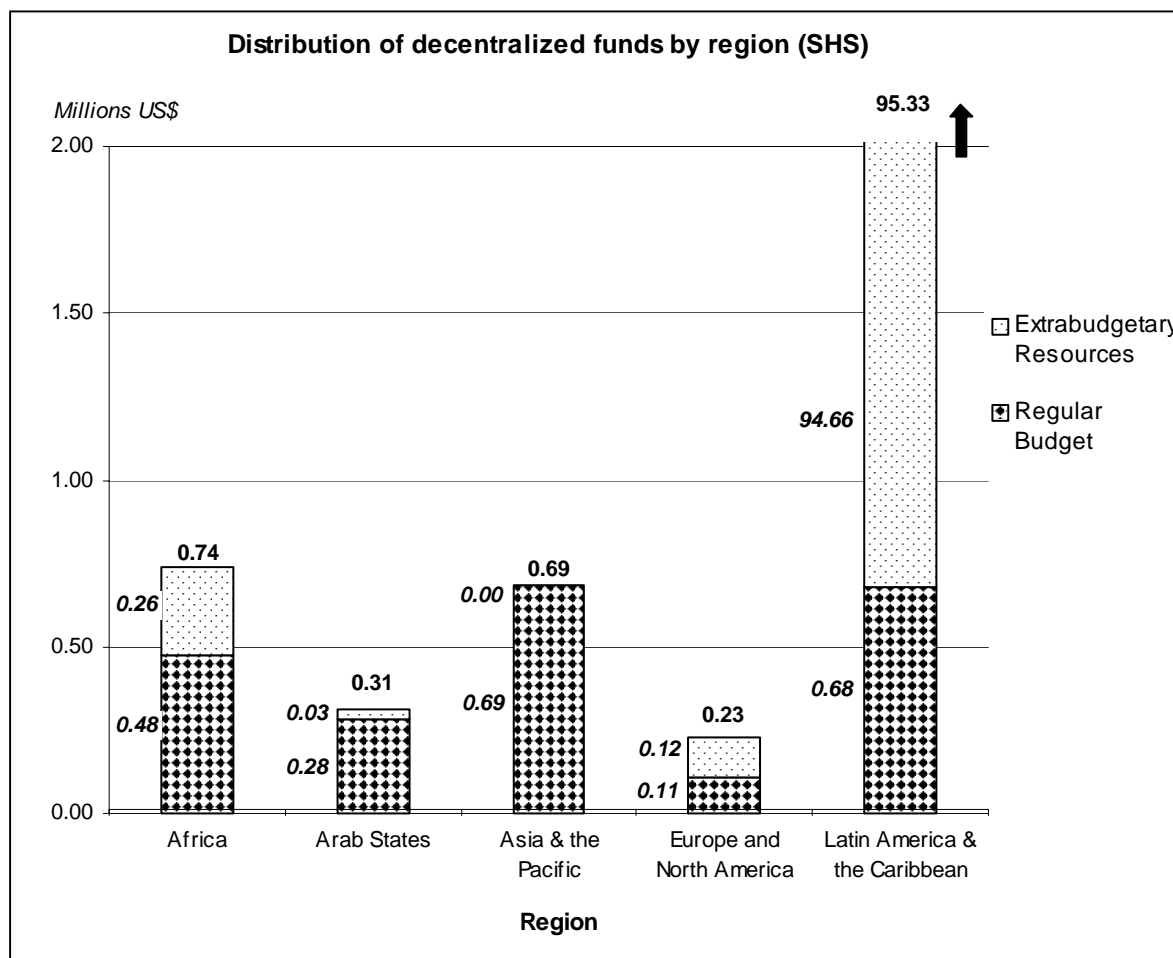
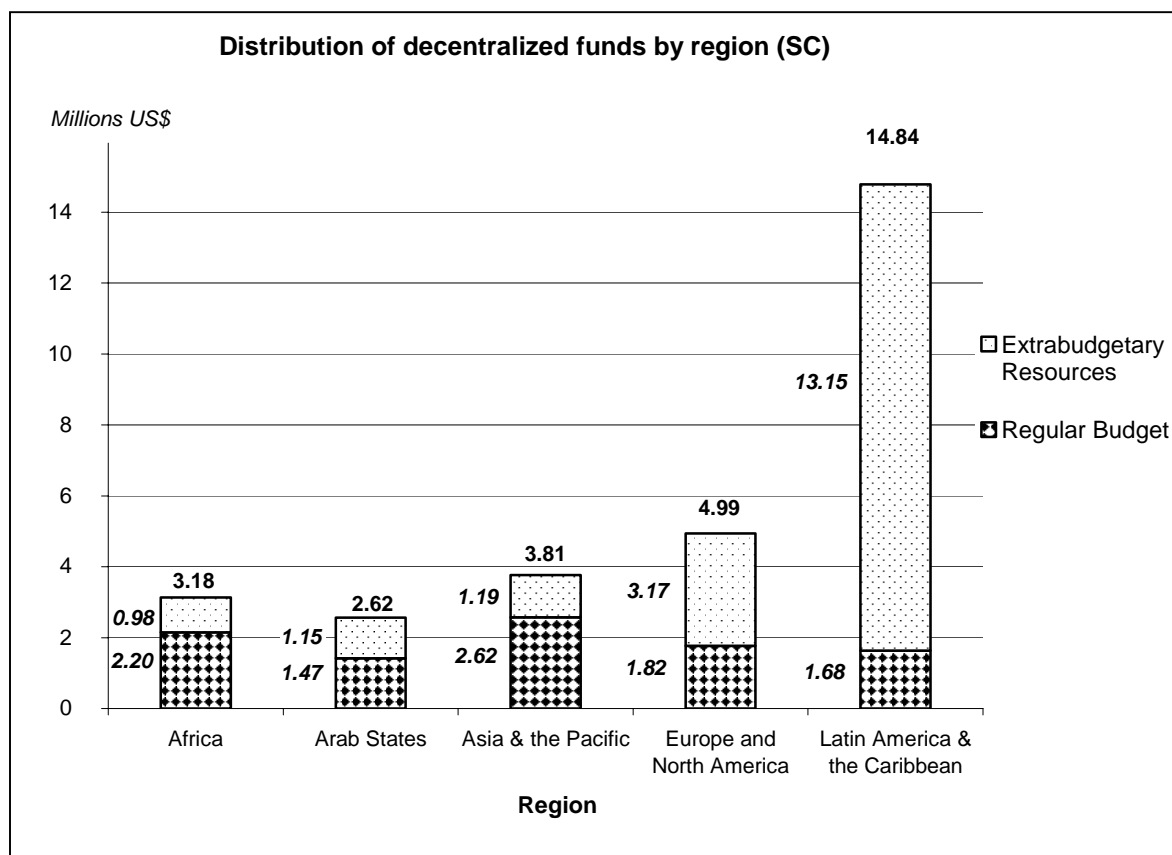
Другой важный извлеченный урок состоит в том, что реструктуризация Сектора связана с проведением постоянных консультаций со всеми сотрудниками Сектора (как в Штаб-квартире, так и на местах). До настоящего времени были проведены две такие консультации (в Париже в июле и в октябре-ноябре 2001 г.). Третью консультацию планируется провести (также в Париже) в мае 2002 г. Активное участие всех сотрудников Сектора важно для процесса пересмотра политики, а также для успешного осуществления реструктуризации Сектора. Такие консультации способствуют формированию у всех сотрудников чувства сопричастности – ключевого элемента в укреплении синергии и внутреннего и внешнего динамизма между Сектором и другими сторонами. Проведение таких периодических консультаций, по крайней мере один раз в год и, возможно, даже раз в полгода, если это позволяют бюджетные средства, выделяемые на поездки региональных сотрудников Сектора, станет частью новой культуры руководства Сектором.

В итоге стало очевидным, что для Сектора крайне важно уточнить критерии, на основании которых будет проводиться оценка эффективности его деятельности. Сектор будет стремиться проводить оценку результатов процесса изменения своей структуры, используя несколько критериев, например, в какой мере ему удалось или не удалось внести вклад в осуществление миссии ЮНЕСКО в целом в областях, относящихся к его мандату. В частности, Сектор будет использовать несколько показателей общего характера для рассмотрения того, что было достигнуто по ряду ключевых направлений, таких, как расширение сотрудничества с другими секторами и с партнерами Организации; укрепление международного сотрудничества и связей с академическими кругами; достижение практических результатов в таких областях, как развитие национальных потенциалов, выявление важных тенденций в обществе и их возможных последствий в будущем, оказание помощи в разработке политики и в определении принципов и этических норм в основных областях, относящихся к полномочиям Сектора (например, в области биоэтики и прав человека).

ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY INFORMATION (MP II)

APPROPRIATION LINE	EXPENDITURE \$
Major Programme II: The Sciences in the Service of Development	
II.1 Advancement, transfer and sharing of scientific knowledge	
Follow-up to the World Conference on Science	1 431 081
II.1.1 Advancement, transfer and sharing of knowledge in the basic and engineering sciences	20 584 083
The World Solar Programme 1996-2005	1 514 135
Evaluation Plan for 2000-2001	62 436
Total, Subprogramme II.1.1 (incl. WCS, WSP and Eval. Plan)	23 591 735
II.1.2 Advancement, transfer and sharing of knowledge in the social and human sciences	5 715 317
Total, Programme II.1	29 307 052
II.2 Sciences, environment and socio-economic development	
Promoting integrated approaches to environment and development	327 657
II.2.1 Earth sciences, earth system management and natural disaster reduction	6 664 022
II.2.2 Ecological sciences and the Man and the Biosphere (MAB) Programme	9 244 721
II.2.3 Hydrology and water resources development in a vulnerable environment	5 887 222
Environment and development in coastal regions and in small islands	3 094 658
Human development for sustainable living conditions in the Pacific	377 599
II.2.4 UNESCO Intergovernmental Oceanographic Commission	5 893 667
II.2.5 Social transformations and development	11 105 929
Cities: Management of social transformations and the environment	596 193
Total, Programme II.2	43 191 668
II.3 Philosophy, ethics and human sciences	4 620 298
Anticipation and future-oriented studies	1 504 528
Transdisciplinary project: Towards a culture of peace	5 976 436
Natural Sciences Sector common charges	5 666 155
Social and Human Sciences Sector common charges	1 392 880
SUB-TOTAL, MAJOR PROGRAMME II	91 659 017
Extrabudgetary resources (Natural Sciences, including IOC)	42 265 000
Extrabudgetary resources (Social and Human Sciences)	97 484 000
TOTAL, EXTRABUDGETARY RESOURCES (SC+IOC and SHS)	139 749 000
TOTAL, MAJOR PROGRAMME II	231 408 017

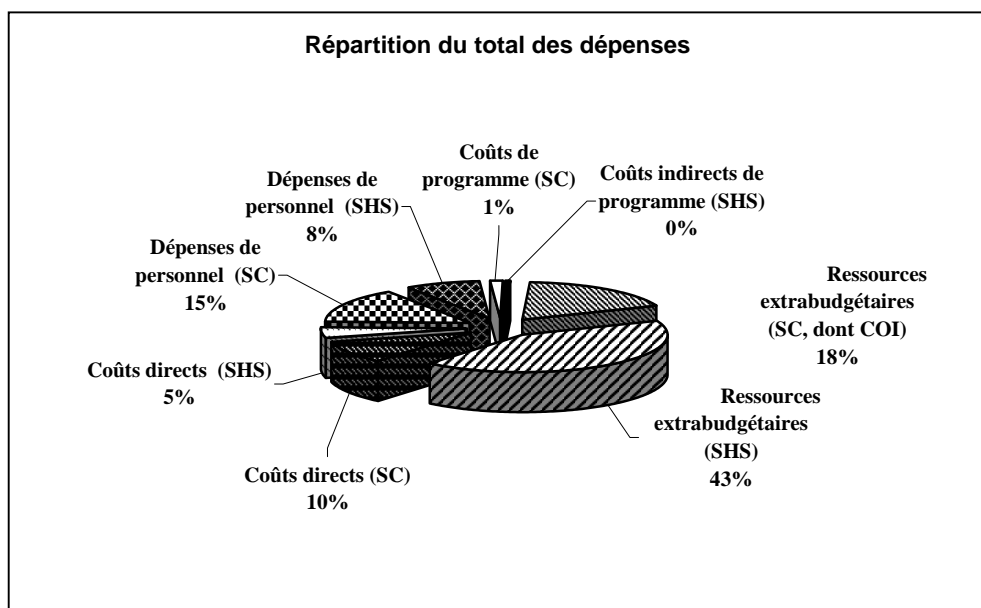


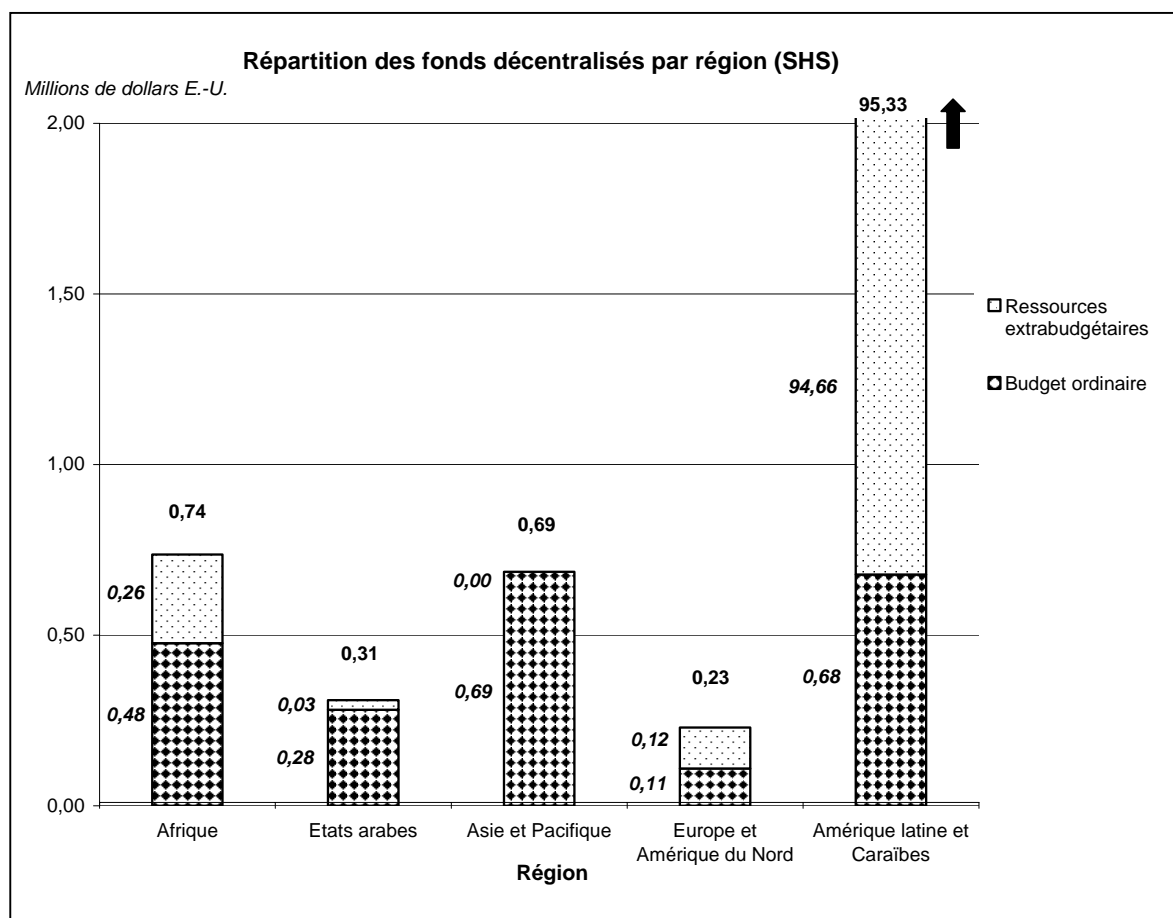
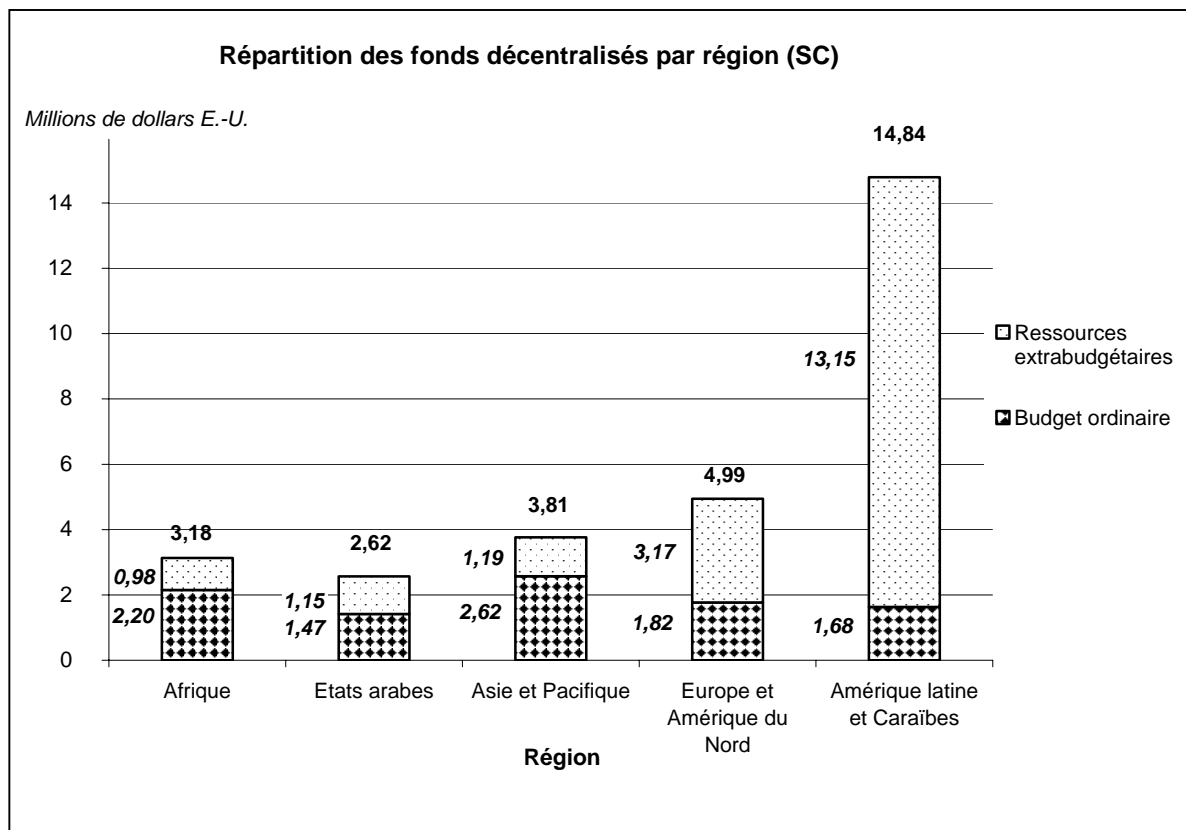


NOTE: The above chart values have been rounded off to the nearest US \$10,000.

REPARTITION BUDGETAIRE PAR GRAND PROGRAMME (GP II)

ARTICLE BUDGETAIRE	DEPENSES \$
Grand programme II : Les sciences au service du développement	
II.1 Progrès, transfert et partage des connaissances scientifiques	
Suivi de la Conférence mondiale sur la science	1 431 081
II.1.1 Progrès, transfert et partage des connaissances dans le domaine des sciences fondamentales et des sciences de l'ingénieur	20 584 083
Programme solaire mondial 1996-2005	1 514 135
Plan d'évaluation pour 2000-2001	62 436
Total, sous-programme II.1.1 (dont Conférence mondiale, Programme solaire et Plan d'évaluation)	23 591 735
II.1.2 Progrès, transfert et partage des connaissances en sciences sociales et humaines	5 715 317
Total, programme II.1	29 307 052
II.2 Sciences, environnement et développement socio-économique	
Promouvoir des approches intégrées de l'environnement et du développement	327 657
II.2.1 Sciences de la terre, gestion du système terrestre et atténuation des risques naturels	6 664 022
II.2.2 Les sciences de l'environnement et le programme sur L'homme et la biosphère (MAB)	9 244 721
II.2.3 Hydrologie et mise en valeur des ressources en eau dans un environnement vulnérable	5 887 222
Projet : Environnement et développement des régions côtières et des petites îles	3 094 658
Développement humain pour des conditions d'existence viables dans le Pacifique	377 599
II.2.4 Commission océanographique intergouvernementale de l'UNESCO	5 893 667
II.2.5 Transformations sociales et développement	11 105 929
Les villes : Gestion des transformations sociales et de l'environnement	596 193
Total, programme II.2	43 191 668
II.3 Philosophie, éthique et sciences humaines	4 620 298
Anticipation et études prospectives	1 504 528
Projet transdisciplinaire : Vers une culture de la paix	5 976 436
Charges communes du Secteur des sciences exactes et naturelles	5 666 155
Charges communes du Secteur des sciences sociales et humaines	1 392 880
TOTAL PARTIEL, GRAND PROGRAMME II	91 659 017
Ressources extrabudgétaires (Sciences exactes et naturelles, dont COI)	42 265 000
Ressources extrabudgétaires (Sciences sociales et humaines)	97 484 000
TOTAL, RESSOURCES EXTRABUDGETAIRES (SC + COI et SHS)	139 749 000
TOTAL, GRAND PROGRAMME II	231 408 017





Note : Les chiffres du tableau ci-dessus ont été arrondis à la dizaine de milliers de dollars E.-U. la plus proche.

Крупная программа II – Наука на службе развития

Программа II.1 Продвижение, передача и совместное использование научных знаний

Главное направление деятельности в документе С/5	Мероприятия в рамках главного направления деятельности в соответствии с системой SISTER	Фактические результаты мероприятий по состоянию на 31 декабря 2001 г., представленные Сектором
Деятельность по итогам Всемирной конференции по науке		
<p><i>Пункт 02103</i> Деятельность по итогам Всемирной конференции по науке</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Деятельность по итогам Всемирной конференции по науке • Научная политика • Партнерство университетов, промышленности, науки (ЮНИСПАР) 	<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка, публикация и распространение основных документов ВКН на всех шести официальных языках; редактирование, публикация материалов ВКН на английском языке и распространение в печатной и электронной формах; разработка веб-сайта, посвященного последующей деятельности по итогам ВКН, включая электронный «Бюллетень ВКН»; подготовка на основе консультаций, проводившихся в рамках Организации, а также на национальном и региональном уровнях, аналитического доклада по ВКН, ее результатам, деятельности по ее итогам и необходимым дальнейшим действиям (будет опубликован в 2002 г.); организация в сотрудничестве с Советом Европы Европейского форума молодых ученых в рамках деятельности по итогам ВКН. • Предоставление консультативных услуг ряду стран (например: Ливану, Нигерии и Уругваю) в разработке национальных стратегий и законодательства в области науки и техники; создание Арабской академии наук в Бейруте при поддержке ЮНЕСКО. • Создание в Китае Кафедры ЮНЕСКО по научно-технической политике и второй Кафедры ЮНЕСКО по интеллектуальному предпринимательству в Польше.
Подпрограмма II.1.1: Продвижение, передача и совместное использование знаний в области фундаментальных и инженерных наук		
<p><i>Пункт 02111</i> ГНД 1 Совершенствование университетского естественно-научного и инженерного образования</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Университетское естественно-научное образование 	<ul style="list-style-type: none"> • Признание междисциплинарности между дисциплинами фундаментальных, естественных наук и математикой в качестве центральной стратегии в новых тенденциях и инновациях в университетском и естественно-научном образовании; разработка на основе соглашения между ЮНЕСКО и Всемирным обществом исламского призыва проекта по вопросам университетского естественно-научного образования в Буркина-Фасо, Чаде, Мали и Нигере; подготовка более 500 специалистов по микроэлементам; выпуск новых учебно-методических материалов на различных языках; уделение особого внимания молодым преподавателям и ученым в рамках деятельности по итогам ВКН.

	<ul style="list-style-type: none"> • Инженерное образование 	<ul style="list-style-type: none"> • Укрепление инженерного образования в государствах-членах посредством создания кафедр ЮНЕСКО и проведения учебных мероприятий в разных областях, включая инженерную экологию и дистанционное образование. Эта деятельность проводилась в сотрудничестве с компетентными НПО в области инженерных наук под эгидой Международного совета по инженерным наукам и технике (МСИНТ) (который включает Всемирную федерацию инженерных организаций (ВФИО) и Международный союз технических ассоциаций и организаций (МСТАО)). Разработка и осуществление регионального проекта по организации эксплуатационного обслуживания и сети текущего ремонта, которая будет базироваться в Танзании; оказание поддержки со стороны ЮНЕСКО первому Всемирному инженерному конгрессу в Ганновере в июне 2000 г.; выпуск четвертого издания <i>Всемирного справочника инженерных учебных заведений</i>; развитие деятельности в области дистанционного образования с использованием ИКТ и Интернета; начало подготовительной работы по созданию долгосрочного проекта в области естественно-научного и технического образования.
<p>Пункт 02112 ГНД 2 Содействие развитию сотрудничества в области научных исследований и подготовки по математике, физике и химии</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Математика • Физика • Химия 	<ul style="list-style-type: none"> • Поддержка проведению Всемирного года математики в 2000 г.; сотрудничество с Международным центром теоретической и прикладной математики (МЦТПМ) в Ницце (Франция) посредством организации 16 семинаров и школ; проведение в ноябре 2001 г. внешней оценки, показавшей, что, несмотря на свои скромные ресурсы, МЦТПМ оказал широкое воздействие, которое, в частности, затронуло многих математиков в развивающихся странах. • Организация Международным центром теоретической физики им. Абдуса Салама (МЦТФ), действующим в Триесте (Италия), под совместной эгидой ЮНЕСКО и МАГАТЕ, при финансовой поддержке Италии, около 60 учебных курсов, школ и семинаров по широкому кругу тем из области физики и математики, в которых приняли участие около 2 000 ученых из развивающихся стран; <i>прогресс в отношении проекта СЕЗАМЕ (Использование синхротронного излучения в научных экспериментах и прикладных исследованиях на Ближнем Востоке), который разрабатывается при поддержке ЮНЕСКО тринадцатью членами Временного совета СЕЗАМЕ, представляющими правительства стран Ближнего Востока; осуществление программы подготовки для ученых, инженеров и техников (5 семинаров) и принятие Временным советом СЕЗАМЕ важного решения (размещение центра будущих исследований в Иордании, усовершенствование установки, переданной в дар немецкими властями, финансовые вопросы).</i> • Разработка новой стратегии и дидактического подхода к преподаванию химии, особенно в отношении практических лабораторных работ, посредством распространения новых учебно-методических материалов на различных языках. Эта деятельность была укреплена благодаря сотрудничеству с партнерами из промышленности в плане предоставления в дар научных книг, журналов, химического и малогабаритного оборудования, в основном для изучения редких элементов.

<p>Пункт 02113 ГНД 3 Содействие развитию научно-исследовательских потенциалов в области биологических наук и биотехнологий</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Сотрудничество с НПО (МОИК, МОИМ, МСВПЗ и т.д.) • Сеть по молекулярной и клеточной биологии (МКБН) • Биотехнологии – МИРСЕН и БАК 	<ul style="list-style-type: none"> • ЮНЕСКО поддерживала высокий уровень возможностей подготовки для молодых ученых по биологическим наукам посредством организации совместно с МОИК 24 продвинутых учебных курсов и международных симпозиумов; оказывалась поддержка кафедрам ЮНЕСКО по клеточной и молекулярной биологии и нейронаукам (Киев, Украина); организовано дополнительно два учебных курса ЮНЕСКО/МОИК в Мексике и Гонконге. • Укрепление сотрудничества и научных обменов между Севером и Югом, а также Востоком и Западом благодаря поддержке, предоставленной для обеспечения участия ученых из развивающихся стран и стран переходного периода в международных симпозиумах, конференциях и совместных научных мероприятиях высокого уровня; организация 12 международных совещаний и семинаров МКБН; предоставление 50 научных стипендий МКБН молодым ученым и оказание поддержки 15 научно-исследовательским проектам МКБН; предоставление поддержки кафедрам ЮНЕСКО по молекулярной медицине (Варшава, Польша), тропической медицине (Мапуту, Мозамбик), беоматериалам (Гавана, Куба) через бюро ЮНЕСКО в Мапуту и Монтевидео. • Достижение больших, чем ожидалось, результатов развития национальных потенциалов благодаря совокупности программ стипендий, предоставляемых в области наук о жизни, а именно: подготовка по меньшей мере 200 молодых научных работников путем организации шести курсов (2 БАК-БЕТСЕН; 4 МИРСЕН) и предоставления 161 краткосрочной исследовательской стипендии (51 МИРСЕН; 63 БАК, 19 через различные бюро ЮНЕСКО на местах, 16 ЮНЕСКО-АСМ и 12 ЮНЕСКО-МСМН); укрепление национальных и региональных научно-исследовательских мероприятий посредством поддержки исследовательских проектов в семи центрах МИРСЕН и одного проекта через Бюро ЮНЕСКО в Венеции в таких областях, как биоинформатика, биоразведка и микробное разнообразие, а также оказание поддержки кафедрам ЮНЕСКО по растительной биотехнологии (Пекин), биотехнологии (Дели) и послеуборочной технологии (Кампала) через бюро ЮНЕСКО в Пекине, Найроби и Дели.
	<ul style="list-style-type: none"> • Специальный проект «Биотехнологии в целях развития в Африке» 	<ul style="list-style-type: none"> • Предоставление в рамках специального проекта «Биотехнологии в целях развития в Африке» шести исследовательских стипендий; оказание поддержки через Бюро ЮНЕСКО в Дакаре учебному курсу по биологической фиксации азота, организованному в сотрудничестве с Африканской ассоциацией биологической фиксации азота; поддержка мероприятий кафедр ЮНЕСКО по послеуборочной технологии (Банги, Гамбия) и биотехнологии при Северном университете (Совенга, Южная Африка) через бюро ЮНЕСКО в Дакаре и Претории.
	<ul style="list-style-type: none"> • ЮНЭЙДС/медицинские науки 	<ul style="list-style-type: none"> • Учреждение шести краткосрочных стипендий в области медицинских наук.

<p>Пункт 02114 ГНД 4 Междисциплинарное партнерство и расширение доступа к научной информации</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Рамочное соглашение ЮНЕСКО-МСНС • Сотрудничество с союзами и членами МСНС • Премии ЮНЕСКО в области науки • Междисциплинарное партнерство и расширение доступа к научной информации 	<ul style="list-style-type: none"> • Осуществление в общей сложности 52 проектов научными союзами МСНС и оказание поддержки междисциплинарным органам в течение двухлетнего периода в соответствии с собственной стратегией ЮНЕСКО в области науки. Все эти проекты относились к одной из трех основных проектных областей: укрепление науки и техники в развивающихся странах; развитие международного сотрудничества в области фундаментальных научных исследований; научно-исследовательские программы и системы наблюдения за глобальными изменениями. • Завершение и представление внешней оценки Рамочного соглашения ЮНЕСКО-МСНС Исполнительному совету на его 161-й сессии. • Присуждение в рамках совместной деятельности ЮНЕСКО-МСНС-АНТМ 24 краткосрочных стипендий по фундаментальным наукам молодым ученым (в том числе 10 женщинам из развивающихся стран и стран переходного периода); посещение 9 видными профессорами научных учреждений в развивающихся странах для прочтения лекций по актуальным вопросам, обеспечение подготовки специалистов и содействия созданию научно-исследовательских групп; обеспечение 75 ассистентам кафедр из университетов развивающихся стран возможности посетить другие центры передовых знаний Юга; присуждение Премии Калинги за 2000 г. в Дели; вручение в Штаб-квартире ЮНЕСКО всех семи международных премий в 2001 г. в ходе специальной церемонии во время 31-й сессии Генеральной конференции; присуждение впервые в 2001 г. Международной премии «Великая рукотворная река». • Укрепление потенциала посредством оказания поддержки региональным сетям и сотрудничества с рядом национальных академий наук; подготовка материалов, предназначенных для <i>Всемирного доклада ЮНЕСКО по науке</i> (публикация он-лайн в 2002 г.); расширение диалога по электронным публикациям в области науки посредством организации конференции экспертов, представляющих различные заинтересованные стороны; поддержка инициатив НПО благодаря предоставлению более широкого доступа к научным книгам и журналам; координация инициатив в области информации по науке посредством разработки международной базы данных; подготовка в арабских государствах журналистов по научной тематике в рамках семинара, проведенного в Каире.
	<ul style="list-style-type: none"> • Специальный проект: Женщины, наука и технология 	<ul style="list-style-type: none"> • Осуществление мероприятий, связанных с проблематикой «Женщины, наука и технология»; создание в Бамако (Мали), Африканской сети женщин-ученых и инженеров (РАФЕСИ), охватывающей 10 стран Африки, в основном Западной; создание в Турине (Италия) сети женщин-ученых ИПАЗИЯ, охватывающей девять стран юга Средиземноморского бассейна; начало осуществления кафедрой ЮНЕСКО по тематике «Женщины, наука и техника в Латинской Америке» программы дистанционного обучения по проблеме свободного от сексизма научно-технического образования»; обеспечение работы секретариата премии Л'Ореаль

		<p>«Женщины и наука»; развитие потенциала в арабском регионе для работы по проблематике «Женщины в науке и технологии» посредством обеспечения подготовки женщин к использованию ИКТ в университетском, естественно-научном и инженерном образовании, организации курса по фундаментальным и инженерным наукам, проведения учебных мероприятий по контрактному управлению проектами в области НИОКР, предоставления краткосрочных стипендий, проведения учебных курсов и семинаров по биологическим наукам и биотехнологиям, региональных семинаров по обучению молодых научных редакторов популяризации научных знаний, подготовки статистического анализа гендерных показателей, а также предоставления необходимой технической и научной поддержки Национальному совету по положению женщин в Египте. Осуществление проекта по теме «Женщины, наука и окружающая среда» с помощью выпуска серии компактных дисков и наборов информационных материалов.</p>
Всемирная программа по солнечной энергии 1996-2005 гг.		
<p>Пункт 02119 Всемирная программа по солнечной энергии, 1996-2005 гг.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Образование и подготовка по возобновляемым источникам энергии</i> • <i>Расширение использования возобновляемых источников энергии для улучшения условий жизни</i> • <i>Сотрудничество в области возобновляемых источников энергии в целях развития</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • Более эффективное осуществление и использование проектов, касающихся возобновляемых источников энергии; укрепление потенциала и расширение передачи технологических знаний в 17 африканских странах (11 франкоязычных и 6 англоязычных) и 10 латиноамериканских странах, что позволяет им определять, формулировать, осуществлять и анализировать национальные проекты по возобновляемым источникам энергии; обеспечение подготовки национальных организационных планов действий по образованию и подготовке в области возобновляемых источников энергии на юге Африки; расширение возможностей школ в африканских (англоязычных) странах в отношении изучения и использования возобновляемых источников энергии; <i>мобилизация внебюджетных средств для осуществления мероприятий по программе ГРЕЕТ.</i> • <i>Организация Африканского форума по теме «Развитие возобновляемых источников энергии в Африке»; публикация документа, озаглавленного «Всемирная программа по солнечной энергии: Африка, механизмы осуществления, общий набросок»; разработка руководящих принципов для подготовки проектной документации; создание опытно-показательных солнечных деревень, особенно в Африке; мобилизация внебюджетных ресурсов для организации Африканского форума и создания солнечных деревень.</i> • Разработка программы и мероприятий по Международной системе коммуникации в области возобновляемых источников энергии (ИРЕИКС) и подготовка серии наборов учебных материалов ЮНЕСКО по энергетике с новым изданием публикации «Солнечная энергия»; подготовка руководства «Солнечная детоксификация», Атласа возобновляемых источников и создание базы данных в режиме он-лайн; начало проведения национальных и региональных мероприятий по сотрудничеству в области возобновляемых

		<p>источников энергии в целях развития, которые были представлены на встрече по теме «Эффективность энергетики в Африке в целях устойчивого развития» в Найроби, в ноябре 2001 г.</p>
<p>Подпрограмма II.1.2: Продвижение, передача и совместное использование знаний в области социальных и гуманитарных наук</p>		
<p><i>Пункт 02101</i> ГНД 1 Совершенствование университетского преподавания, научных исследований и международного сотрудничества в области социальных наук</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Программа УНИТВИН/кафедры ЮНЕСКО – деятельность в междисциплинарных областях Сектора социальных и гуманитарных наук • Укрепление потенциала МОСТ в интересах молодых специалистов в области социальных наук • Сотрудничество с МССН и другими специализированными НПО • Фонд Уфуэ Буаньи для исследований по проблемам мира 	<ul style="list-style-type: none"> • Создание трех новых кафедр по устойчивому развитию (1) при Университете Бордо (Франция), (2) при Университете Рамона Льюлья (Испания) и (3) на факультете Нотр-Дам де ла Пэ в Намюре (Бельгия). Кафедра в Намюре организована совместно с академической НПО ПРЕЛЮД (Программа исследований и университетских связей в целях развития) и обслуживает сеть УНИТВИН-ПРЕЛЮД, в которую входят 42 университета по всему миру. Укрепление потенциала в высокосложных областях исследований путем создания первой Кафедры ЮНЕСКО по миграции и правам человека при Университете Касабланки-Аиншока (Марокко); расширение сети УНИТВИН по вынужденной миграции в результате включения в нее Американского университета в Каире (Египет). • Расширение участия молодых исследователей в проектах МОСТ и разработка диверсифицированных учебных программ в области городского планирования на основе учебного семинара, позволяющего получить докторскую степень МОСТ, для повышения популярности этой программы среди молодых ученых, особенно в Латинской Америке, Азии и Африке. • Укрепление междисциплинарных исследований и информационно-разъяснительной работы в различных приоритетных областях социальных наук, например, подготовка руководителей из числа женщин в неблагополучных городских районах (кафедра ЮНЕСКО при Федеральном университете Рио-де-Жанейро); содействие коммуникации между специалистами в области социальных наук посредством развития сетей, распространения публикаций и оказания поддержки совещаниям специалистов и семинарам; была укреплена деятельность по созданию потенциала в области социальных наук в развивающихся странах благодаря развитию сетей, распространению публикаций и оказанию поддержки совещаниям специалистов и семинарам, а также посредством совместной разработки методологии и развития методов сетевого управления. В координации с приоритетами программы МОСТ установление сотрудничества с тремя НПО (МСА, МАУ и ИФЛА) в таких областях, как архитектура, урбанизм и ландшафты в рамках Хартии архитектурного образования МСА/ЮНЕСКО и исследований по роли промежуточных городов в освоении территорий, а также связей между городским ландшафтов и окружающей средой • Установление контакта с Архивами заморских территорий (Экс-ан-Прованс) и архивными хранилищами Западной Африки (Дакар, Нуакшот) в целях пополнения собраний Африканского демократического объединения Фонда Ямусукро.

	<ul style="list-style-type: none"> • Деятельность по итогам крупных мероприятий ООН и их подготовка 	<ul style="list-style-type: none"> • Начало проведения двух региональных исследований для изучения потенциала управления научными исследованиями в университетах и проведение совещания экспертов с целью подготовки основы для создания постоянного форума ЮНЕСКО по управлению научными исследованиями; выпуск визуальных учебных материалов (видеоматериал по методологии проведения деятельности и исследований на основе широкого участия, интерактивный веб-сайт) в связи с процессом Рио+10; создание кафедр ЮНЕСКО по устойчивому развитию при Федеральном университете Рио-де-Жанейро (Бразилия).
<p><i>Пункт 02122</i> ГНД 2 Сбор и распространение информации в области социальных и гуманитарных наук</p>	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Международный журнал социальных наук</i> • Всемирный доклад по социальным наукам • Центр обмена информацией, банк данных и сеть МОСТ • НПО, занимающиеся данными и документацией • Центр документации Сектора социальных и гуманитарных наук и банк данных ДАРЕ • Оценка информационных служб ЮНЕСКО в области социальных наук 	<ul style="list-style-type: none"> • Проведение этим журналом научных и политических дискуссий по таким вопросам, как глобальное управление и критика этой концепции, международный оборот наркотиков, культура науки, федерализм, изменения в развитии, международная миграция, молодежь и изменяющаяся роль национального государства. • Данная деятельность была сокращена в результате решений Исполнительного совета и резолюций Генеральной конференции в отношении серии всемирных докладов Организации. • Значительное увеличение обращений за консультациями в центр обмена информацией МОСТ с 600 000 в двухлетний период 1998-1999 гг. до 2 500 000 в двухлетний период 2000-2001 гг. (консультация страниц на сайте извне); распространение первого выпуска CD-ROM с материалами центра среди примерно 4 500 библиотек и отдельных пользователей. • Осуществление примерно в 10 странах Центральной и Восточной Европы инициатив по созданию инфраструктуры данных для социальных наук со статистическими и эмпирическими данными, полученными в результате исследований и опросов общественного мнения, обычно в форме института, связанного с национальным статистическим управлением или академией наук. Сотрудники этих институтов получили подготовку в партнерских институтах развитых стран; подготовка африканских ученых, участвующих в сети Этнонет, в целях улучшения их доступа к информации по этническим отношениям, правам человека и политическим вопросам, касающимся насилия на этнической почве в Африке. • Банк данных ДАРЕ и Центр документации Сектора постоянно обновляются. Было улучшено представление Центра и его баз данных в Интернете. • Была проведена тщательная внешняя оценка информационных служб в Секторе социальных и гуманитарных наук. Результаты были представлены сотрудникам, и был разработан план действий. Проводится рационализация и концентрация служб информации и документации Сектора; произведена перегруппировка сотрудников, занимающихся информацией и документацией; проводится обновление базы данных ДАРЕ по социальным наукам.

АНАЛИЗ ПРОГРАММЫ ПО ПОДПРОГРАММАМ (Сотрудники, отвечающие за выполнение подпрограмм)

Деятельность по итогам Всемирной конференции по науке

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Генеральная конференция на своей 30-й сессии предложила Генеральному директору переориентировать проект Программы и бюджета на 2000-2001 гг. (С/5), чтобы лучше реагировать на ожидания и чаяния, выраженные в ходе Всемирной конференции по науке, проходившей в Будапеште (июль 1999 г.), и сформулированные в двух основных документах, принятых на Будапештской конференции: *Декларация о науке и использовании научных знаний* и *Повестка дня в области науки – Рамки действий*. Это было сделано должным образом при том понимании, что более полная и всеобъемлющая корректировка будет возможна только при разработке 31 С/5. Таким образом, Программа и бюджет на 2000-2001 гг. (30 С/5 Утвержденный) является первым документом, в котором Организация учитывает рекомендации всех заинтересованных в науке сторон, представленных на ВКН.

Тогда как процесс переориентации для лучшего учета рекомендаций Будапештской конференции осуществлялся в Крупной программе II, некоторые мероприятия, касающиеся координирования соответствующих действий Организации и выполнения ее функций центра обмена информацией в рамках деятельности по итогам ВКН, были сгруппированы вместе с мероприятиями, непосредственно отвечающими ряду приоритетов, в отношении которых ЮНЕСКО могла бы сыграть уникальную роль на мировой арене: развитие естественно-научного образования как в формальных, так и неформальных условиях (включая популяризацию науки), так и научной и технической политики.

И хотя на протяжении двухлетнего периода, несмотря на ограниченные ресурсы, на национальном и региональном уровнях продолжалось оказание, по просьбам государств-членов, консультативных услуг в отношении формулирования научной политики и управления наукой, комплексная программа по естественно-научному образованию с участием как Сектора образования, так и Сектора естественных наук остается задачей на период 2002-2003 гг.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Были успешно обеспечены подготовка и широкое распространение основных документов ВКН на всех

официальных языках Организации, а также публикация в печатной и электронной формах тома с материалами Конференции; все эти документы были положительно восприняты государствами-членами и другими заинтересованными партнерами. Вместе они представляют основу для соответствующей деятельности по итогам Конференции.

Процесс подготовки ВКН не был связан с использованием какого-либо сложного (и дорогостоящего) регионального механизма, и деятельности по итогам Конференции также преднамеренно придавался легкий характер при отсутствии формальных международных и межучрежденческих комитетов. Консультации между партнерскими организациями осуществлялись в основном по обычной и электронной почте, хотя с МСНС, основным партнерам ЮНЕСКО по ВКН, и АНТМ поддерживается более тесное сотрудничество. В ходе двухлетнего периода в отношении сотрудничества с этими двумя НПО в рамках деятельности по итогам Конференции были подготовлены меморандумы о понимании. Одно неформальное консультативное совещание, организованное в 2000 г. партнерскими организациями из системы ООН и из числа НПО, послужило ценным форумом для обсуждения возможностей в отношении деятельности по итогам Конференции. Создание и выпуск электронного «Бюллетеня ВКН» стало успешным средством ознакомления заинтересованных сторон с инициативами, предлагаемыми государствами-членами и другими партнерами, и служит примером для аналогичных мероприятий и возможностей установления партнерских связей.

На ЮНЕСКО возложена ответственность за подготовку в сотрудничестве с МСНС для правительств и международных партнеров аналитического доклада о результатах ВКН, деятельности по ее итогам и последующим мерам, которые следует принять. Доклад был подготовлен в ходе последних шести месяцев двухлетнего периода и будет опубликован в течение 2002 г. в целях использования в качестве основы для региональных консультаций в отношении последующей деятельности.

Подпрограмма II.1.1 - Продвижение, передача и совместное использование знаний в области фундаментальных и инженерных наук

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Математические, физические и химические науки

Успешно развивалось международное сотрудничество в области математики. Это, в частности, находит отражение в той ключевой роли, которую играет Международный центр теоретической и прикладной математики (МЦТПМ) в подготовке математиков из развивающихся стран в тесном сотрудничестве с ЮНЕСКО. Успешно проводится подготовительная работа по проекту СЕЗАМЕ и соответствует тому, что предусматривалось на двухлетний период. В частности, участие ЮНЕСКО привлекло дополнительные средства для этого проекта. Что касается Международного центра теоретической физики им. Абдуса Салама (МЦТФ), то он продолжал выполнять свою задачу оказания поддержки ключевым и важным аспектам содействия продвинутой подготовке научным исследованиям физиков из различных государств – членов ЮНЕСКО. В области химии распространение новых учебно-методических материалов на различных языках, осуществлявшееся в тесном сотрудничестве с партнерами из промышленности, способствовало созданию нескольких внебюджетных проектов и таким образом позволило получить отличные позитивные результаты для многих государств-членов, особенно в Африке.

Науки о жизни: Цели программ подготовки специалистов и укрепления потенциала в области наук о жизни были достигнуты благодаря организации 50 курсов продвинутой подготовки, а также международных совещаний и семинаров. Эти успехи были подкреплены подготовкой 78 молодых научных работников в области науки о жизни; было предоставлено 50 научных стипендий МКБН, при этом

расходы покрывались совместно с Американским микробиологическим обществом (АСМ). Поддержка была также оказана кафедрам ЮНЕСКО по молекулярной медицине (Варшава, Польша), тропической медицине (Мапуту, Мозамбик), биоматериалам (Гавана, Куба) и клеточной и молекулярной биологии и нейронаукам (Киев, Украина). Важно подчеркнуть, что особенно успешным для осуществления этих мероприятий оказалось дальнейшее укрепление взаимодействия с подразделениями ЮНЕСКО на местах во всех регионах.

Инженерные науки: Сотрудничество с МСИНТ, участие университетов и промышленности в организации первого Всемирного инженерного конгресса, создание новых кафедр ЮНЕСКО и деятельность в области подготовки кадров в государствах-членах привели к повышению осознания важности инженерных наук и новых технологий и необходимости их дальнейшего развития. Со своей стороны содействие повсеместному развитию и применению возобновляемых источников энергии (например, благодаря успешному осуществлению Глобальной программы образования и подготовки специалистов по возобновляемым источникам энергии – ГРЕЕТ) способствовало повышению осознания важности передачи технологических ноу-хау.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Наиболее успешным и заметным мероприятием была разработка проекта СЕЗАМЕ, отмеченная тремя особо важными событиями: безвозмездное предоставление германскими властями синхротронной установки BESSY-1, создание Временного совета СЕЗАМЕ с участием первых 13 государств-членов и определение места базирования СЕЗАМЕ в Аммане (Иордания).

Всемирная программа по солнечной энергии, 1996-2005 гг.

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Стратегия содействия осуществлению Всемирной программы по солнечной энергии, 1996-2005 гг., как и ранее, проводилась по двум направлениям, что позволяло как активизировать разъяснение и мобилизацию функциональных возможностей, так и предпринимать усилия по содействию образованию, подготовке кадров и информации в области возобновляемых источников энергии, поощряя обсуждение финансовых возможностей для осуществления проектов по возобновляемым источникам энергии в государствах-членах. Эти мероприятия проводились совместно с подразделениями на местах и были ориентированы на удовлетворение национальных и региональных потребностей, а также на приоритетные области.

Были предприняты особые усилия по развитию людских ресурсов с целью содействия использованию надежных и возобновляемых источников энергии для улучшения условий жизни населения в сельских и отдаленных районах развивающихся стран, особенно женщин. Государствам-членам оказывалась поддержка в определении национальных стратегий освоения возобновляемых источников энергии и оказывалась помощь в мобилизации ресурсов в целях содействия широкомасштабным разработкам и прикладному использованию технологий возобновляемых источников энергии, научным исследованиям и экспериментам, а также пилотным проектам, преследующим выборочные цели развития (электрификация сельских районов, водоснабжение и т.д.).

В рамках программы ГРЕЕТ осуществляемые мероприятия были направлены в основном на улучшение использования и поддержки проектов и программ по солнечной энергии, и управления ими, а также на передачу технологических ноу-хау. Благодаря разработке и практической реализации новаторской Платформы подготовки кадров по возобновляемым источникам энергии, разработке, публикации и распространению учебно-методических пособий и серий материалов, а также организации системы образования и подготовки, ориентированной на конкретных специалистов на местах (руководителей, научных работников, инженеров, университетских преподавателей и технических специалистов), были достигнуты успехи в области развития потенциала, а также университетского преподавания и дистанционного

обучения по использованию возобновляемых источников энергии.

В целях совершенствования деятельности по созданию потенциалов в государствах-членах посредством подготовки специальных групп экспертов и инструкторов по использованию технологий возобновляемых источников энергии и эксплуатации оборудования (особенно в Африке и Латинской Америке) ЮНЕСКО организовала ряд таких мероприятий, как летние школы, учебные семинары и курсы для подготовки инструкторов. Летние школы ЮНЕСКО по солнечной энергии, которые организуются по просьбе государств-членов, предусматривают использование методических модулей, практическую работу и ознакомление с техникой, являются моделью непрерывного образования и уникальны по своему характеру¹.

Общие трудности и препятствия, возникшие при осуществлении мероприятий в рамках Всемирной программы по солнечной энергии и программы ГРЕЕТ, связаны с выделением ограниченных финансовых и людских ресурсов не только на осуществление программ, но и распространение результатов и материалов о деятельности на местах.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

В рамках африканского компонента программы ГРЕЕТ в Центре научных и промышленных исследований и разработок в Зимбабве была разработана и осуществлена в местных условиях новаторская концепция Платформы подготовки кадров по возобновляемым источникам энергии. Эта педагогическая структура представляет собой адаптированный инструмент подготовки кадров и содействия распространению знаний о возобновляемых источниках энергии в целях децентрализованной электрификации сельских районов и охватывает следующие основные области этой проблематики: (i) солнечные фотоэлектрические батареи; (ii) минигидроэлектростанции

¹ Такие мероприятия получили высокую оценку и поддержку со стороны различных учреждений. Летние школы для франкоязычных участников организуются в тесном сотрудничестве с Французской национальной комиссией по делам ЮНЕСКО, Французским национальным центром научных исследований (СНПС), Институтом энергетики для франкоязычных стран (ИЕПФ), французской компанией «Электрисите де Франс» (EDF), Французским агентством по окружающей среде и энергетике (ADAME) и т.д.

и (iii) минисети. Она позволяет проводить однонедельные семинары и программы подготовки кадров на национальном и субрегиональном уровнях, а также в регионе Сообщества по развитию Юга Африки. Осуществление учебной функции Платформы подготовки кадров по возобновляемым источникам энергии способствовало укреплению местного потенциала, расширению знаний и накоплению опыта в отношении использования и применения возобновляемых источников энергии и, таким образом, обеспечило большую определенность и устойчивость в осуществлении проекта. Ожидается, что Платформа послужит моделью, которая получит дальнейшее развитие и будет распространяться на другие страны и регионы.

Кроме того, в рамках африканского компонента программы ГРЕЕТ, были выпущены публикации, предназначенные для различных целевых групп, по таким вопросам, как использование и применение возобновляемых источников энергии и различные формы таких источников, которые пользуются популярностью в англоязычных странах Африки. Публикации

включали два учебно-методических руководства по эксплуатации и техническому обслуживанию систем фотоэлектрических батарей для перекачки воды и систем для биогазовой технологии, а также серию UNESCO/KAWI по возобновляемым источникам энергии (публикуемую ЮНЕСКО и Сетью африканских издателей), которая включает набор из 6 пособий для начальной школы по различным темам, касающимся возобновляемых источников энергии. Эти руководства и серия публикаций были подготовлены на основе наилучшей практики и ноу-хау организаций, работающих на местах, с целью содействия национальным и региональным программам подготовки кадров по возобновляемым источникам энергии в англоязычных странах Африки. Они будут распространяться в регионе для обеспечения одинаковых стандартов в осуществлении проектов, наращивании потенциалов и придания устойчивого характера мероприятиям, касающимся возобновляемых источников энергии.

Оценка вклада ЮНЕСКО во Всемирную программу по солнечной энергии

На основании оценки ЮНЕСКО было рекомендовано активизировать осуществление программы ГРЕЕТ в различных регионах и укрепить ее африканский компонент с целью более активного развития потенциала в государствах-членах для использования возобновляемых источников энергии. Кроме того, следует подготовить план действий и приложить большие усилия для обеспечения эффективной коммуникации между Штаб-квартирой и подразделениями на местах в отношении децентрализованных мероприятий. Необходимо ввести в действие структурные механизмы для обеспечения четкой регистрации всего финансирования по проектам, его легкодоступности и более эффективного распространения информации. Кроме того, необходимо укрепить транссекторальные аспекты программ и назначить руководителя, который будет отвечать исключительно за ВПСЭ. Подчеркивалась необходимость сотрудничества между ЮНЕСКО и другими учреждениями и организациями системы ООН, и было внесено предложение созвать международную консультативную группу экспертов для рассмотрения вопросов осуществления. В оценке ЮНЕСКО также было рекомендовано разработать новаторские механизмы финансирования, аналогичные тем, которые предусмотрены методикой ЭСКО (Компания энергетических служб).

В целях выполнения ряда рекомендаций, вытекающих из оценки, Секретариат уделяет особое внимание пропаганде возобновляемых источников энергии, наращиванию потенциала, подготовке квалифицированных кадров и активизации деятельности по распространению знаний и обеспечению устойчивого развития. Было также принято решение разработать план действий для программы и улучшать координацию с другими учреждениями системы ООН и МПО. Кроме того, будет сделан акцент на привлечении внешних финансирующих партнеров к работе по приоритетам ЮНЕСКО, определенным Среднесрочной стратегией, а также на увязку составления программ с источниками финансирования для достижения параллельного программирования и, таким образом, более эффективной мобилизации внебюджетных ресурсов.

Подпрограмма II.1.2 - Продвижение, передача и совместное использование знаний в области социальных и гуманитарных наук

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Деятельность по этой подпрограмме в течение рассматриваемого двухлетнего периода отражает новые обязательства науки перед обществом. Деятельность по созданию потенциала охватывала широкий круг мероприятий - от организации в университетах новых междисциплинарных курсов, слушатели которых получали соответствующие дипломы, до совершенствования методов институционального управления, от подготовки рекомендаций в отношении новых альянсов между академическими кругами и гражданским обществом до активной увязки с основными мероприятиями системы ООН. Разработанные программы направлены на проведение таких исследований в области социальных наук, которые отличаются актуальностью, трансдисциплинарностью, методологически пригодны для охвата местных и глобальных тенденций, позволяют быстро реагировать на вопросы фундаментальных исследований и предлагают решения, которые четко сформулированы, эффективно распространяются и ориентированы на конкретные результаты.

Если говорить более конкретно, то сети программы «УНИТВИН/кафедры ЮНЕСКО» обеспечили стратегические партнерские связи с широким кругом НПО, позволяющие удовлетворять их конкретные потребности в подготовке кадров, особенно в различных областях устойчивого развития, включая городское планирование, архитектуру и ландшафтную планировку. Эти партнерские связи позволили создать региональные комитеты для адаптации Хартии архитектурного образования МСА/ЮНЕСКО, опубликовать *Международное руководство по практической планировке*, укрепить Интернет-сайт Международного семинара для молодых планировщиков и стимулировать молодых специалистов в области градостроительства с помощью присуждения премий ЮНЕСКО по архитектуре и ландшафтной архитектуре. Наряду с этим было начато проведение углубленных исследований по роли промежуточных городов в освоении территорий.

Новаторские механизмы координации оказались успешными, и академические круги подтвердили свою подотчетность гражданскому обществу, разработав новые формы взаимодействия для всех типов партне-

ров, с тем чтобы устранить препятствия, возникающие в связи с иерархическими уровнями, и обеспечить необходимую поэтапность. Это было достигнуто благодаря использованию наиболее подходящих общих организационных принципов для обеспечения доступности знаний. Развитию этого процесса способствовали такие стимулы, как международные премии и награды и выпуск новых учебных материалов, включая визуальные (видео, компакт-диски, интерфейсы Интернета).

Установившееся сотрудничество с Международным советом по социальным наукам (МССН), объединяющим многие организации в этой области, позволило расширить воздействие ЮНЕСКО и программы МОСТ во всем мире. Одним из ярких примеров является Международная летняя школа по «программам сравнительных исследований в области социальных наук», организованная совместно МОСТ, МССН и Фондом Фридриха Эберта в июне 2000 г. в Софии (Болгария).

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

В указанном двухлетнем периоде наблюдалось расширение программы «Кафедры ЮНЕСКО», традиционно сосредоточенной на постдипломном образовании, с учетом потребностей подготовки кадров для таких партнеров, как НПО, занимающихся вопросами развития, и предоставление им возможностей подготовки на додипломном уровне. Партнеры в развивающихся странах стремятся получить возможность обеспечивать концентрированную и технически обновленную качественную подготовку кадров в своем местном контексте развития, не требующую обязательных четырех-пяти или более лет учебы в университете. Одним из актуальных примеров этого является курс по управлению развитием и гуманитарной деятельности, предлагаемый Техническим институтом Университета Мишеля де Монтэня при Университете «Бордо 3», который в начале 2001 г. стал Кафедрой ЮНЕСКО по подготовке кадров по обеспечению устойчивого развития. Эта кафедра готовит специалистов для сферы устойчивого развития, давая своим студентам возможность участвовать в международных проектах на промежуточном уровне. Практические возможности карьеры варьируются в пределах от координаторов проектов, руководителей сетей

НПО и ассистентов руководителей проектов до общинных работников и ответственных сотрудников органов местного самоуправления. Кафедры ЮНЕСКО играют центральную роль в отношении различных партнеров в Южном Средиземноморье, из которых особенно активным оказалось Марокко, проведя у себя в 2000-2001 гг. несколько мероприятий, посвященных открытию новых программ и новым методологиям. Благодаря совместным учебным семинарам

по вопросам методологии и выпуску двух дидактических публикаций, одна из которых непосредственно касается местных условий в Марокко, было установлено плодотворное сотрудничество с программой МОСТ (основное внимание в исследованиях уделяется вопросам управления). Предусмотрена аналогичная адаптация деятельности для других партнеров в Южном и Восточном Средиземноморье.

Программа II.2 Наука, окружающая среда и социально-экономическое развитие

Главное направление деятельности в документе С/5	Мероприятия в рамках главного направления деятельности в соответствии с системой SISTER	Фактические результаты мероприятий по состоянию на 31 декабря 2001 г., представленные Сектором
Содействие применению комплексных подходов к проблемам окружающей среды и развития		
<p><i>Пункт 02203</i> ГНД 1 Развитие междисциплинарного и межучрежденческого сотрудничества</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Развитие междисциплинарного сотрудничества • Укрепление партнерства с Организацией Объединенных Наций и крупными международными НПО 	<ul style="list-style-type: none"> • Проведение нескольких совещаний Руководящей группы в составе пяти председателей научных программ ЮНЕСКО по окружающей среде и устойчивому развитию (МПК, МП, МОК, МАБ, МОСТ); опубликование заключительного доклада по мероприятиям ЮНЕСКО в связи с аварией на реакторе Чернобыльской атомной станции; выпуск CD-ROM на тему <i>UNESCO in the Mountains of the World (ЮНЕСКО в горных районах мира)</i> в целях распространения информации о горных биосферных заповедниках (Программа МАБ), объектах в горных районах, составляющих всемирное наследие (Конвенция о всемирном наследии) и о программах МП и МПК для горных районов. • Оказание поддержки проведению совещания Международного ПЕН-клуба по вопросам окружающей среды; проведение в ЮНЕСКО совещания Комиссии по хартии Земли; продолжение совместной работы с МСОП-ВКОР (Всемирная комиссия по охраняемым районам), связанной с подготовкой совместного проекта по культурным аспектам охраны окружающей среды, осуществление которого должно начаться в 2001 г. Выпуск совместной публикации ЮНЕСКО/МСНС, касающейся международных и научных программ по вопросам окружающей среды и устойчивого развития, на основе материалов семинара, состоявшегося в ходе Всемирной конференции по науке. Продолжение взаимодействия с Конвенцией Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (ООНКБО) (в частности в отношении вопросов экологического образования) и ФАО (в целях осуществления мероприятий Международного года гор), в рамках которого ЮНЕСКО обеспечивает интеллектуальную поддержку; завершение подготовки на английском, французском и испанском языках комплекта материалов по опустыниванию для экологического образования; опробование этих материалов в настоящее время в 18 странах в рамках сети Системы ассоциированных школ (эта деятельность финансируется Италией и Швейцарией).

Подпрограмма II.2.1: Науки о Земле, управление земными системами и уменьшение опасности стихийных бедствий		
<p><i>Пункт 02211</i> ГНД 1 Содействие управлению земными системами, международному сотрудничеству и созданию потенциала в области наук о Земле</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Развитие МПГК • Повышение квалификации геоученых путем подготовки кадров и предоставления стипендий • Охрана и устойчивое развитие геопарков • Космическая и геоинформационная технология 	<ul style="list-style-type: none"> • Расширение обмена во всем мире знаниями о геологических проблемах с особым упором на важность таких знаний для общества посредством осуществления 51 многонационального проекта МПГК; распространение информации о достижениях проектов путем издания двух выпусков журнала <i>Геологическая корреляция</i> (28 и 29); продолжение межсекторального сотрудничества между Отделом наук о Земле Сектора науки (SC/GEO) и Сектором культуры (CLT) по вопросам, касающимся геологических опасностей и культурного наследия (МПГК 425), а также между МПГК и МАБ (МПГК 429). • Укрепление преподавательского и исследовательского потенциала университетов и исследовательских центров, занимающихся науками о Земле, путем организации Отделом наук о Земле Сектора науки 25 курсов в Штаб-квартире и региональных бюро; повышение квалификации 750 научных работников в различных областях геологии, геофизики и геохимии; улучшение сотрудничества между правительственными и частными научными институтами, университетами и исследовательскими центрами в развивающихся странах. • Завершение подготовки исследования о целесообразности разработки программы ЮНЕСКО по геообъектам/геопаркам (информация представлена Генеральным директором в документе 160 EX/10); заключение соглашений о двустороннем сотрудничестве с Австрией, Германией, Китаем, Малайзией, Марокко и Сетью европейских геопарков на основе осуществления решения 161 EX/3.3.1. • Внедрение дистанционного зондирования и системы ГИС в целях лучшего использования геологической информации в процессе принятия социально-экономических решений в Африке, арабских государствах, Азии и Латинской Америке путем организации более чем 15 семинаров ГАРС, ДМП, САНГИС и ПАНГИС. ЮНЕСКО в сотрудничестве с ЕКА укрепила координацию мероприятий, касающихся развития программ наблюдения за Землей <i>in situ</i> и из космоса (КСГН).
<p><i>Пункт 02212</i> ГНД 2 Уменьшение уязвимости при стихийных бедствиях</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Совместные проекты по системам уменьшения опасности стихийных бедствий • Обследование и техническая помощь после бедствий 	<ul style="list-style-type: none"> • Укрепление национальных и региональных потенциалов в области уменьшения опасности стихийных бедствий в Средиземноморском регионе, на Ближнем Востоке, в Азии, Центральной Америке; улучшение коммуникации, регионального и международного сотрудничества, профессионального образования, а также оценки опасностей и рисков. • В отношении оказания помощи после стихийных бедствий не было получено никаких запросов; подготовлен заключительный доклад по Чернобыльскому проекту 570RER55; завершен проект по промышленному производству жилищных блоков.

Подпрограмма II.2.2: Экологические науки и программа «Человек и биосфера» (МАБ)		
<p>Пункт 02221 ГНД 1 Биосферные заповедники как инструмент для согласования потребностей сохранения окружающей среды и развития: осуществление Севильской стратегии</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Обзор и улучшение существующих биосферных заповедников • Создание новых биосферных заповедников, включая трансграничные заповедники • Укрепление всемирной/региональной сети • Помощь государствам-членам в вопросах сохранения и устойчивого использования ресурсов • Оценка осуществления Севильской стратегии: Севилья+5 	<ul style="list-style-type: none"> • Повышение качества и наглядности Всемирной сети путем процесса периодического обзора: этот инструмент сохранял свою эффективность, что позволило в некоторых странах провести плодотворные дискуссии относительно применения данной концепции и более активного вовлечения заинтересованных сторон; восстановление связей с рядом стран, привлечение новых и активизация деятельности существующих партнеров программы МАБ. • Проведение совещания «Севилья+5» в 2000 г. позволило вновь привлечь интерес к созданию 52 биосферных заповедников для согласования потребностей сохранения окружающей среды и развития особенно в крупных биорегионах и ключевых экосистемах, таких, как тропические леса, прибрежные и морские районы, засушливые земли и болотные угодья; сформулированы рекомендации о создании трансграничных заповедников и управлении ими, что стимулировало и облегчило подготовительную работу в Африке, Азии, Европе и Латинской Америке. • Укрепление пяти региональных мегасетей (в Африке, арабских странах, Латинской Америке, Азии, Европе), создание новых четырех сетей в Юго-Восточной Азии, Центральной Азии, на островах Тихого океана и островах Карибского бассейна; укрепление национальных комитетов МАБ, например, в Нигере, Сирии и Чили; успешное завершение 15 февраля 2002 г. проекта по биосферному заповеднику «Мананара-Норд», причем соответствующие мероприятия и оборудование переданы Национальной ассоциации по управлению охраняемыми районами (АНГАР), которая продолжает осуществление этого проекта на основе собственного финансирования. • Создание новой тематической сети (РЕДБИОС) с участием Испании, Марокко, Кабо-Верде и Сенегала по общим вопросам управления прибрежными районами; разработка в Африке проектов ГЭФ-ЮНЕП для шести франкоязычных стран; продолжение программ сотрудничества Юг-Юг в целях оказания помощи странам влажных тропиков в Латинской Америке, Африке и Азии (Камбоджа, Вьетнам и Индонезия). • Сбор с помощью вопросника применения показателей Севильской стратегии и информации, которая послужила полезной основой для дискуссии на совещании «Севилья+5»; Секретариат подготовил анализ осуществления стратегии на международном уровне.

<p>Пункт 02222 ГНД 2 Совместные программы научных исследований, направленных на расширение знаний о функционировании, роли и ценности экосистем</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Исследования по экосистемам • Исследовательская деятельность, касающаяся экосистем товаров и услуг • Подготовка специалистов • Информация, коммуникация и повышение осведомленности общественности 	<ul style="list-style-type: none"> • Получение финансирования ГЭФ на предстоящие годы благодаря поддержке со стороны ЮНЕСКО программы БППП; достижение незначительного прогресса в рамках программы Диверситас в течение этого года, несмотря на соглашение со странами ИГФА о финансировании этой программы в 2001 г. – соответствующая деятельность в рамках этой программы будет проводиться в 2002 г.; расширение участия и вклада МАБ в соответствующие международные исследовательские программы и инициативы. • Разработка инструментов для определения ценности городских экосистем в связи с проведением Оценки состояния экосистем на рубеже тысячелетия (аспекты, касающиеся городских экосистем) – в сотрудничестве с ООН; перенесение применявшейся в Сан-Паулу модели эко-работы на Камерун при поддержке со стороны ПРООН; включение концепции биосферного заповедника в <i>Международные руководящие принципы туризма</i>, разработанные в рамках Конвенции о биологическом разнообразии; разработка программы подготовки в Университете Бахрейна магистров естественных наук по вопросам окружающей среды и устойчивого развития – при координации со стороны Кафедры экотехнологии; учреждение программы сотрудничества с Колумбийским университетом (Нью-Йорк, США) по вопросам биоразнообразия и общества. • Расширение участия молодых исследователей в решении проблем обеспечения устойчивой окружающей среды и развития местных общин; мобилизация возможностей Программы ЮНЕСКО-Кусто по экотехнологии (ЮКЕП) в интересах подготовки специалистов; создание новой кафедры при Баламандском университете в Ливане; начало деятельности ЕРАИФТ при Университете Киншасы (ДРК) в 1999 г. при поддержке со стороны ПРООН; признание Африканским и мадагаскарским советом по высшему образованию (КАМЕС) магистерских дипломов (ДЕСС) Высшей региональной школы по комплексному управлению тропическими лесами (ЕРАИФТ); проведение мероприятий в рамках ИПАЛАК (однако отсутствие достаточных средств не позволило обеспечить осуществление этой программы в полном объеме). • Разработка стратегии и плана работы в области образования и повышение осведомленности общественности о проблемах биологического разнообразия в сотрудничестве с Конвенцией о биологическом разнообразии; опробование комплекта учебных материалов по проблемам опустынивания в ряде стран засушливой зоны с помощью Сети ассоциированных школ; разработка стратегии в области публикаций, включая лучшее использование веб-сайта в новом дизайне.
---	---	---

Подпрограмма II.2.3: Гидрология и освоение водных ресурсов в уязвимой среде		
<p><i>Пункт 02231</i> ГНД 1 Создание потенциалов в области управления водными ресурсами</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Создание потенциала в области управления водными ресурсами • Послеуниверситетские исследования • Компьютеризованное обучение и виртуальный университет • Повышение осведомленности общественности • Перспективное видение проблем воды, жизни и окружающей среды • Доклад о состоянии водных ресурсов мира 	<ul style="list-style-type: none"> • Укрепление базы знаний и наращивание потенциала путем подготовки нескольких сотен специалистов и обеспечения технической и финансовой поддержки созданию сетей и центров передового опыта; расширение сотрудничества с МПО и НПО, ведущего к осуществлению крупных совместных мероприятий под руководством ЮНЕСКО (Программа оценки водных ресурсов мира, Международный год пресной воды и т.д.); разработка важных рекомендаций по вопросам политики, управления и программирования в результате проведения трех сессий Президиума МГП и 14-й сессии Межправительственного совета; завершение подготовки английского варианта третьего издания <i>Международного глоссария по гидрологии</i>. • Утверждение ЮНЕСКО в качестве ведущей организации в рамках системы ООН по образованию и подготовке кадров в области водных ресурсов посредством укрепления деятельности курсов, кафедр, сетей и центров. • Формулирование предварительной стратегии осуществления деятельности в целях создания глобальной сети бассейнов в рамках программы «Гидрология на службе окружающей среды, жизни и политики» (ХЕЛП) – первая стадия осуществления этого проекта завершилась определением 24 бассейнов ХЕЛП. • Создание основы для публикации и распространения серии компакт-дисков МГП по вопросам образования в области водных ресурсов на послеуниверситетском уровне; повышение осведомленности общественности во всех регионах мира в отношении критической ситуации с пресной водой; укрепление роли ЮНЕСКО в качестве одного из основных учреждений ООН по водным проблемам. • Размещение персонала проекта «Перспектива водных ресурсов мира» и содействие его осуществлению; Генеральный директор положил начало успешному осуществлению общесистемной Программы ООН по оценке водных ресурсов мира на 2-м Всемирном форуме по водным ресурсам. • Создание механизма для периодической подготовки Доклада о состоянии водных ресурсов мира.
<p><i>Пункт 02232</i> ГНД 2 Гидрологические процессы и управление водными ресурсами в уязвимой среде</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Воздействие климата на гидрологию 	<ul style="list-style-type: none"> • Более глубокое понимание многих аспектов гидрологического цикла, особенно в том, что касается максимального и минимального объема стока, создание потенциала в этой области; повышение осознания специалистами по изменению климата важности определения климатической изменчивости на основе долгосрочных высококачественных наборов данных об осадках/речном стоке.

<ul style="list-style-type: none"> • Экогидрология • Ресурсы подземных вод, подвергающиеся опасности • Управление водными ресурсами в прибрежных зонах/на малых островах • Глобальная стратегия для водного кризиса, оценка риска и воздействия на окружающую среду • Комплексное управление водными ресурсами в засушливых/полузасушливых районах и гидрология вади • Гидрология влажных тропиков • Мероприятие без названия • Разработка методологий управления конфликтными ситуациями; вода и цивилизации; бассейн Аральского моря 	<ul style="list-style-type: none"> • Достижение лучшего понимания антропогенного воздействия различных изменений в землепользовании на гидрологию; утверждение экогидрологии как важной дисциплины, способствующей рациональному управлению водными ресурсами. • Создание региональных сетей в целях укрепления национальных и региональных потенциалов управления ресурсами подземных вод; расширение доступа к знаниям и руководящим принципам охраны подземных вод; обеспечение центральной роли ЮНЕСКО в межучрежденческой координации стратегии охраны подземных вод. • Повышение интереса на местном и глобальном уровне к комплексным мероприятиям полевых проектов, охватывающих социально-экономические и научные аспекты управления водными ресурсами. • Укрепление программы ЮНЕСКО по науке о воде и ее воздействия на глобальную стратегию во всех регионах мира. ЮНЕСКО участвовала в развитии нынешней дискуссии о кризисах, рисках и оценке воздействия в связи с пресноводными ресурсами. • Укрепление деятельности по созданию потенциала в области управления водными ресурсами в засушливых и полузасушливых зонах путем подготовки квалифицированных специалистов в ключевых областях; расширение знаний и разработка руководящих принципов политики устойчивого управления водными ресурсами в засушливых зонах с особым акцентом на системы подземных вод вади; расширение обмена знаниями и наращивание потенциала путем активного создания сетей и сотрудничества между МПО, НПО и государствами-членами. • Успешное завершение проекта по гидрологии влажных тропиков с созданием центров и сети для исследований по тропикам; подготовка и распространение публикаций по тропикам. • Обеспечение доступа к обобщенным знаниям и руководящим принципам, касающимся неструктурных мер борьбы с наводнениями, для городских менеджеров и других специалистов; предоставление практическим работникам систематизированных договоров о городском дренаже в различных климатических условиях; рассмотрение новых парадигм в области управления городскими водными ресурсами, особенно для развивающихся стран; укрепление региональных потенциалов в области управления городскими водными ресурсами. • Подписание соглашения о совместном проекте с Международным Зеленым крестом (международная НПО), развитие таким образом партнерства ЮНЕСКО/НПО, охватывающего более широкую аудиторию; начало выпуска серии публикаций по истории и проблемам воды; оказание поддержки созданию Международной ассоциации по истории водных ресурсов (300 участников); организация и поддержка крупных мероприятий, в том числе по системе гидротехнических сооружений («канаты») в Иране, по проблемам воды и
--	---

		мира в Центральной Азии и по управлению трансграничными водными ресурсами; начало осуществления крупной программы «От потенциального конфликта к потенциалу сотрудничества») совместно с Программой оценки водных ресурсов мира.
Окружающая среда и развитие в прибрежных районах и на малых островах		
<i>Пункт 02236</i> Окружающая среда и развитие в прибрежных районах и на малых островах	<ul style="list-style-type: none"> • Проекты и кафедры ЮНЕСКО в прибрежных районах и на малых островах • Обобщение опыта посредством проведения встреч и виртуальных форумов • Распространение документации по «разумной практике» и ее опробование на местах 	<ul style="list-style-type: none"> • Формулирование, опробование и применение разумной практики; завершение оценки 10 полевых проектов с использованием 16 установленных показателей разумной практики; начало осуществления в рамках породнения университетов дополнительных мероприятий, касающихся разумной практики развития прибрежных районов Азии и Тихого океана, а также Европы; обеспечение междисциплинарной подготовки кадров, поддержка пилотных проектов, критический анализ разумной практики и установление связей с другими учреждениями через кафедры/породнение университетов; укрепление диалога в целях предотвращения конфликтов, связанных с использованием прибрежных ресурсов. • Организация межрегиональных семинаров: совещания по стратегии ПМО в отношении разумной практики устойчивого человеческого развития в прибрежных районах, семинаров на темы «Поощрение бережного отношения к природе прибрежных районов малых островов» и «Эффективная практика предупреждения и урегулирования конфликтов в прибрежной зоне малых островов»; обеспечение дальнейшей интеграции и укрепление связей между полевыми проектами, университетскими кафедрами/сетями породненных университетов и организация дискуссионного форума в целях более широкого обмена опытом, обзора разумной практики и для высказывания новых идей. • Подготовка материалов совещаний и публикаций по проектам, позволяющих показать взаимосвязь между мероприятиями, проводимыми в районах малых островов и между ними; разработка процедур оценки проектов в целях применения разумной практики в прибрежных районах; публикации пяти статей по разумной практике в прибрежных районах в рамках дискуссионного форума в журнале ЮНЕСКО «Sources»; подготовка CD-ROM <i>Yapa</i> (в сотрудничестве с МАБ и Сектором культуры) в целях содействия передаче эндогенных знаний. Предусмотрена подготовка второго CD-ROM (совместно с Сектором коммуникации и программой МОСТ), касающегося возрождения традиционных навигационных знаний на островах Тихого океана.
Развитие людских ресурсов в интересах обеспечения устойчивых условий жизни в бассейне Тихого океана		
<i>Пункт 02239</i> Развитие людских ресурсов в интересах обеспечения устойчивых условий жизни в бассейне Тихого океана	<ul style="list-style-type: none"> • Развитие людских ресурсов в интересах обеспечения устойчивых условий жизни в бассейне Тихого океана 	<ul style="list-style-type: none"> • Обучение более 500 молодых людей навыкам руководящей работы и использования Интернета; обеспечение в трех сельских общинах подготовки, позволяющей приобрести навыки управления окружающей средой и местным наследием; обеспечение в целом во всех 16 национальных комиссиях стран, охватываемых этими бюро, подготовки специалистов в целях оказания поддержки соответствующим проектам и их осуществлению.

Подпрограмма II.2.4: Межправительственная океанографическая комиссия ЮНЕСКО		
<p><i>Пункт 02241</i> ГНД 1 Уменьшение научных неопределенностей в отношении прибрежных и океанических процессов</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Науки об океане и океанические службы • Региональные программы • Создание потенциала • Деятельность руководящих органов, вопросы политики, проведение оценки и повышение осведомленности общественности 	<ul style="list-style-type: none"> • Разработка научных методов быстрой оценки загрязнения морской среды (РАМП); развитие системы МООД; совершенствование прогнозирования экстремальных событий и обеспечение доступа к данным и информации; разработка Справочника по качеству осадочных отложений; улучшение взаимосвязи между физическими и биохимическими системами и процессами, а также разработка системы мониторинга и прогнозирования для прибрежных районов океана. • Укрепление присутствия в регионах; улучшение координации деятельности на региональном уровне; совершенствование подготовки кадров в области морской науки и технологии; улучшение координации на региональном уровне через региональные проектные бюро и программы и расширение присутствия МОК в регионах; создание национальных центров океанических данных в 18 из 20 участвующих государствах-членах; подготовка детального плана действий на 2002 г. • Расширение доступа к данным и информации; совершенствование методологии измерения и оценки последствий человеческой деятельности, особенно в прибрежных зонах; совершенствование мониторинга и прогнозирования в районах открытого океана в целях изучения климата и погоды; более глубокое понимание взаимосвязи между физическими и биогеохимическими системами и процессами; разработка руководящих принципов определения качества осадочных отложений; создание и рекламирование портала «Океан»; применение новаторского подхода по принципу «обучение в процессе исследований» к образованию и подготовке кадров в области морских наук; совершенствование подготовки кадров в области морских наук и технологий в государствах-членах. • Совершенствование аналитической деятельности и решений МОК, касающихся вопросов общей политики, оценки и повышения осведомленности общественности.
<p><i>Пункт 02242</i> ГНД 2 Удовлетворение потребностей конвенций и программ, касающихся океана</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Океан и климат, океаны и глобальные изменения • ОСЛР 	<ul style="list-style-type: none"> • Повышение осведомленности общественности; разработка руководящих принципов мониторинга, позволяющего улучшить возможности прогнозирования; обеспечение деятельности Целевой группы МОК ГЛОБЕК/СПАКК; осуществление программ по вредоносному цветению водорослей и Глобальной сети мониторинга коралловых рифов, а также по глобальной динамике океанических экосистем; обеспечение общей координации Глобальной сети мониторинга коралловых рифов. • Совершенствование подготовки кадров в области морских наук и технологий; осуществление международных конвенций и межучрежденческое сотрудничество; совершенствование управления береговыми линиями и морской деятельностью; повышение осведомленности общественности.

	<ul style="list-style-type: none"> • Создание потенциала • ЮНКЛОС, ЮНСЕД и межучрежденческое сотрудничество 	<ul style="list-style-type: none"> • Достижение лучшего понимания факторов, воздействующих на глобальные климатические изменения, влияния океанических и других процессов; совершенствование концепций и инструментов наблюдения для оценки изменений на уровне экосистем с целью расширения возможностей управления важнейшими крупными морскими экосистемами; лучшее понимание взаимосвязи между физическими и биогеохимическими системами и процессами с уделением особого внимания обнаружению и прогнозированию вредоносного цветения водорослей, деградации коралловых рифов и крупным морским экосистемам, отличающимся высокой производительностью; осуществление важных шагов по совершенствованию подготовки специалистов в области морских наук и технологий в государствах-членах и в регионах. • Совершенствование работы по выполнению международных конвенций и расширение межучрежденческого сотрудничества; координация через Подкомитет по океанам и прибрежным районам (ПОПР) потребностей конвенций и программ, касающихся океана; разработка в сотрудничестве с государствами - членами ЮНЕСКО/МОК общей позиции по вопросам океана для ВВУР.
--	---	--

Подпрограмма II.2.5: Социальные преобразования и развитие

<p><i>Пункт 02251</i> ГНД 1 Повышение эффективности использования результатов программы МОСТ</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Развитие МОСТ и руководство ее осуществлением • Поликультурные аспекты, вопросы народонаселения и миграции • Городское управление и развитие 	<ul style="list-style-type: none"> • Содействие использованию результатов исследований в области социальных наук в целях формулирования политики и разработка методологических инструментов для оценки воздействия политики в области социально-экономического развития, определяемой крупными конференциями ООН; активизация деятельности сетей, координация проектов из Штабквартиры и подразделениями на местах; предоставление экспертов высокого уровня для начальных стадий подготовки проектов, а также их оценки на национальном и региональном уровнях. Такая система поддержки отражает жизнеспособность сотрудничества между теми, кто получает результаты исследований и их использует, что государства – члены ЮНЕСКО считают критически важным для совершенствования политики в области развития. • Создание сети по вопросам исследований и политики, которая может служить региональным сводом знаний в различных областях, связанных с международной миграцией в рамках Азиатско-Тихоокеанского региона. Такая сеть необходима для содействия разработке программ другим учреждениям ООН и финансирующим органам, включая, в частности, Азиатскую ассоциацию советов по исследованиям в области социальных наук (ААССРЕК), Японский фонд и Фонд Форда. • Практическое использование и распространение результатов первой фазы программы МОСТ, в частности с помощью реструктурированного <i>центра обмена информацией</i>; публикация на различных носителях результатов деятельности четырех сетей сравнительных международных исследований по проблемам урбанизации; консолидация двух сетей в
---	--	--

	<ul style="list-style-type: none"> • Глобализация и управление • Применение знаний и результатов исследований для разработки политики 	<p>целях достижения результатов, способных внести вклад в формулирование политики в области урбанизации на основе городского управления; укрепление межсекторальной сети, координируемой МОСТ в рамках проекта «Развитие городов и водные ресурсы: исторически сложившиеся малые приморские города», с такими конкретными примерами, как Эс-Сувейра, Махдия, Омишаль, Сайда и Котор; начало осуществления пилотного проекта «Дом-лаборатория в Махдии» в партнерстве с университетами Туниса и Нанта в целях привлечения жителей к деятельности по возрождению исторических центров и борьбы с отчуждением наиболее бедных слоев населения; осуществление в партнерстве с Межамериканским банком развития (МБР) мер по возрождению центральной части города Киото (Эквадор) на основе подхода, обеспечивающего устойчивое с социальной точки зрения развитие.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Что касается участия программы МОСТ в первом Всемирном форуме по социальным вопросам (февраль 2001 г.), то можно отметить более глубокое осознание исследователями и НПО необходимости создания всемирных механизмов демократического управления на основе принципов, добровольно принимаемых соответствующими социальными партнерами (как государственными, так и негосударственными участниками). Организация семинара ЮНЕСКО/МОСТ в рамках вышеуказанного форума в Порту-Алегре в целях рассмотрения таких вопросов, как укрепление демократических возможностей для решения проблем глобализации и управления этим процессом в интересах граждан; необходимые инстанции всемирного управления; недостатки и возможности создания системы мирового управления на основе демократических принципов; роль ООН для негосударственных сторон, в частности НПО и низовых организаций. • Обобщение тематических исследований по этническим отношениям и этническим конфликтам в Российской Федерации, включая Республику Бурятию и Республику Татарстан; подготовка CD-ROM (на основе результатов исследований), который можно использовать в качестве учебного пособия по социальным наукам для новых методов разработки проектов; предоставление рекомендаций о политике осуществления исследований национальным советам по исследованиям в области социальных наук в целях оказания им содействия в разработке программ; организация семинаров с участием выборочных исследовательских групп и разработчиков политики для обсуждения полученных результатов и их применения в целях составления будущей научной основы.
<p>Пункт 02252 ГНД 2 Борьба с нищетой</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Городская беднота • Микрофинансирование 	<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка специального выпуска Международного обзора политической науки, где все главы были написаны руководителями групп отдельных проектов в рамках программы МОСТ. Выпуск опубликован только на французском и английском языках. • Кульминационным моментом осуществления проекта «Дети, растущие в городах» стала публикация книги (UNESCO publishing/Earthscan) под названием

	<ul style="list-style-type: none"> • Политика в области развития в целях борьбы с нищетой • Уменьшение бремени нищеты: сотрудничество в целях развития 	<p><i>Growing up in Cities</i> («Городское детство») и пособия под названием <i>Creating Better Cities with Children and Youth</i> («Создание лучших городов с участием детей и молодежи»), которые были распространены среди всех представительств и государств-членов. Согласование меморандума о взаимопонимании по просьбе ЮНИСЕФ в целях использования этой организацией результатов проекта в ее программе «Города, удобные для детей». Присуждение этому проекту престижной премии Ассоциации экологического дизайна и исследований (ЕДРА); завершение подготовки CD-ROM на основе результатов данного проекта с уделением внимания таким вопросам, как экологическое образование молодежи (продается вместе с пособием). В результате осуществления этого проекта муниципалитет Большого Йоханнесбурга стал учитывать потребности обитателей лагеря сквотеров в улучшении их жилищных условий и в получении соответствующих субсидий. Кроме того, была создана передвижная игротека, которая направляется в обнищавшие общины Аргентины.</p> <ul style="list-style-type: none"> • В рамках проекта «Дети, растущие в городах» в Австрии проводилось несколько исследований на основе практических действий, позволивших уменьшить маргинализацию молодежи и те опасности, которым она подвергается, путем вовлечения молодых людей в деятельность в области городского развития и в новаторские школьные программы. Результаты этих исследований приводятся в публикациях <i>Growing Up in an Urbanizing World</i> («Детство в урбанизованном мире») и <i>Creating Better Cities with Children and Youth</i> («Создание лучших городов с участием детей и молодежи»), предназначенных для популяризации теоретических и практических достижений этого проекта. • Проект «Дети, растущие в городах» приводился Департаментом международного развития (ДМР) в качестве модели расширения участия молодежи и был представлен в их публикации, подготовленной для конференции «Хабитат+5».
--	--	--

Города: управление социальными преобразованиями и рациональное использование окружающей среды

<p>Пункт 02257 Проект «Города: управление социальными преобразованиями и рациональное использование окружающей среды: разработка моделей уменьшения нищеты в городах»</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Завершение мероприятий • Распространение информации, оценка, капитализация – выполнение решений ХАБИТАТ II • Поддержка инициатив региональных бюро • Сотрудничество в целях развития 	<ul style="list-style-type: none"> • Проведение оценки, позволяющей сформулировать общую методологию на основе двух пилотных проектов на местах и провести заключительный семинар по проекту 3 декабря 2001 г. с участием всех заинтересованных сторон на обоих объектах. • Публикация двух документов по общей методологии и дополнительному эффекту, полученному ЮНЕСКО в результате этого проекта. • По этому мероприятию не сообщалось о каких-либо результатах. • Получение значительной поддержки со стороны ПРООН, а также децентрализованных средств в рамках сотрудничества с Францией для квартала Йембель в Сенегале и квартала Жалузи на Гаити.
---	---	---

АНАЛИЗ ПРОГРАММ ПО ПОДПРОГРАММАМ (Сотрудники, отвечающие за выполнение подпрограмм)

Содействие применению комплексных подходов к проблемам окружающей среды и развития

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Комплексный характер Бюро координации программ по окружающей среде² предполагает взаимодействие в рамках ЮНЕСКО в целях обеспечения междисциплинарности деятельности и сотрудничества между научными программами ЮНЕСКО (МПК, МП, МОК, МАБ и МОСТ), а также между ЮНЕСКО и внешними партнерами (как в системе ООН, так и в международном научном сообществе, например с программами МСНС).

При этом повысилась наглядность деятельности ЮНЕСКО на международных научных форумах, и подтвердилась ее роль в области экологических наук и устойчивого развития. Важное значение для обеспечения сотрудничества научных программ ЮНЕСКО по окружающей среде и устойчивому развитию имела организация совместных совещаний председателей научных программ ЮНЕСКО: МПК, МП, МОК, МАБ и МОСТ, которые проводились на регулярной основе. Председатели подготовили совместные заявления для руководящих органов ЮНЕСКО (Генеральной конференции, Исполнительного совета) и указывали на свое стремление осуществлять совместную деятельность, выходящую за рамки отдельных программ и секторов, в отношении тем, касающихся окружающей среды. В результате этого впервые в течение двухлетнего периода 2002-2003 гг. осуществляется совместный проект, имеющий целью подготовку «Волжской перспективы» с участием МПК, МП, МОК, МАБ и МОСТ, для бассейна реки Волги/Каспийского моря.

Несмотря на существование различных независимых научных программ ЮНЕСКО по окружающей среде и

устойчивому развитию, каждая из которых имеет свои собственные межправительственные руководящие органы и советы, можно говорить о том, что ЮНЕСКО удалось высказать единую позицию по вопросам, касающимся окружающей среды и устойчивого развития.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Особенно успешным продуктом стал комплект учебных материалов по проблемам опустынивания, который был подготовлен под руководством Бюро координации программ по окружающей среде; свой ценный вклад внесли МАБ, МП и сеть Системы ассоциированных школ ЮНЕСКО, а также секретариат Конвенции ООН по борьбе с опустыниванием (КБО). Этот комплект материалов был подготовлен для начальных школ в странах, затронутых опустыниванием; в нем приводится информация по проблемам опустынивания, а также предлагаются решения (на основе успешных тематических исследований) по борьбе с опустыниванием. Этот комплект материалов был подготовлен на английском, испанском и французском языках и распространен в целях его опробования в 18 странах, затронутых процессом опустынивания, через сеть Системы ассоциированных школ. Ряд стран и НПО отметили высокое качество этого продукта ЮНЕСКО. Подготовка этого комплекта материалов финансировалась правительством Италии на основе соглашения о целевом фонде; свой вклад также внесло правительство Швейцарии через Секретариат ООНКБО.

² Примечание: Как следует из его названия, «Бюро координации программ по окружающей среде» создавалось не в целях получения практических результатов или какой-либо продукции, а для выполнения «координирующей» роли в рамках ЮНЕСКО (аналогично группе по координации и оценке в рамках программного сектора). В связи с этим трудно дать количественное определение результатам осуществления его деятельности. Можно сделать только качественную оценку.

Подпрограмма II.2.1 - Науки о Земле, управление земными системами и уменьшение опасности стихийных бедствий

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Экологически разумное управление ресурсами Земли и уменьшение опасности стихийных бедствий требуют совершенствования мониторинга и более глубокого понимания геологических и геодинамических процессов, определяющих нашу среду обитания: поверхность Земли.

Благодаря успешной деятельности, проводившейся в течение трех десятилетий в рамках Международной программы геологической корреляции (МПК), ее продолжением стала «Международная программа по геонаукам», имеющая целью содействие совместным проектам с уделением особого внимания продвижению и совместному использованию знаний, получаемых в результате геонаучных исследований между развитыми и развивающимися странами. В первые годы осуществления МПК эта программа была сосредоточена на изучении взаимосвязи между геологическими периодами и корреляцией последовательности залегания пластов горных пород. Поскольку геоэкологические и соответствующие социальные вопросы приобрели глобальные масштабы, в рамках выполнения решений Конференции ЮНЕСД в Рио-де-Жанейро (1992 г.) и Конференции по науке в Будапеште (1999 г.) МПК делала больший акцент на проекты, имеющие непосредственное отношение к потребностям общества, сосредотачивая свое внимание на таких проблемах, как здоровье и рост населения, а также возрастание спроса на ресурсы, устойчивое развитие, безопасность и охраняемое наследие. Весьма успешные проекты касались вопросов мониторинга, оценки и прогнозирования геологических опасностей, опустынивания, окружающей среды прошлых и будущих периодов и глобальных изменений, взаимосвязи геологии и археологии, культурного наследия, действия геологических сил (например, оползней, обвалов, сейсмических шоков и деградации в прибрежных районах), а также значения геологии для здоровья людей.

Посредством мероприятий в области институционального и индивидуального наращивания потенциала, таких, как организация послеуниверситетских курсов, специальных послеуниверситетских семинаров и передвижных курсов по геологическим параметрам (геоиндикаторам) Отдел способствовал лучшему пониманию геологических, минералогических, геофизи-

ческих и геохимических факторов, влияющих на окружающую среду, и обеспечивал передачу ключевых результатов исследований ученым по другим дисциплинам, лицам, занимающимся планированием развития и принимающим решения. На актуальность и социальное воздействие таких мероприятий в области подготовки кадров четко указывает следующее:

- более 750 ученых в области геонаук из развивающихся стран ежегодно получали возможность обновить и/или усовершенствовать свои навыки;
- достигается значительный множительный эффект, поскольку участники соответствующих мероприятий могут передать свои новые знания технологий или методов своим коллегам. Такие учебные курсы укрепляют связи между членами научного сообщества и расширяют возможности обмена информацией и передачи технологии не только между Севером и Югом, но также и в развивающихся странах.

Оценка результатов, достигнутых этой программой, позволяет сделать осторожные, но оптимистичные выводы на будущее, хотя еще предстоит преодолеть значительные трудности, прежде чем будут обеспечены реальные возможности, необходимые для устойчивого развития этих стран. Таким образом в целях расширения деятельности по созданию потенциала требуются следующие меры:

- внебюджетное финансирование;
- расширение сотрудничества на субрегиональном уровне с использованием преимуществ взаимодополняющих мероприятий соответствующих стран в целях сокращения расходов; и
- укрепление профессорско-преподавательского состава университета, учитывая его множительный эффект.

Использование геологических карт стало мощным инструментом исследовательской и учебной деятельности и необходимо для социально-экономического развития регионов, а также для смягчения негативных последствий стихийных бедствий. Та поддержка, которую ЮНЕСКО оказывает подготовке и публикации геологических карт, по существу ограничивается стартовыми средствами и составляет весьма низкий процент от общей стоимости. Необходимые дополни-

тельные средства предоставляются национальными геологическими службами, комиссиями по Геологической карте мира и из других источников.

Поскольку ЮНЕСКО является единственным учреждением ООН, которое осуществляет мероприятия по научным исследованиям и подготовке кадров в области геологии и геофизики, международное геонаучное сообщество считает, что основной задачей этой Организации является оказание помощи государствам-членам, особенно развивающимся странам, в целях решения проблем, связанных с социальными изменениями, происходящими в течение последнего десятилетия. Одной из важных областей быстрых изменений является информационная и коммуникационная революция, поэтому в программу ЮНЕСКО по наукам о Земле включен новый компонент, касающийся информации, получаемой с помощью космических средств.

Проводилась работа по осуществлению и развертыванию трех типов мероприятий:

- создание сетей по современной обработке геоданных для Африканского и Азиатского регионов. В этом контексте внедряются новые методы работы в целях содействия электронному или виртуальному породнению институтов, занимающихся науками о Земле в развивающихся и промышленно развитых странах для осуществления совместных усилий в области экологической геологии;
- более широкое использование дистанционного зондирования и систем географической информации (ГИС) в прикладных и фундаментальных геологических исследованиях (ГАРС); и
- осуществление проекта по моделированию месторождений (ПММ) в целях оптимизации общих моделей воздействия на окружающую среду, имеющих важное значение для планирования экологически приемлемой добычи невозобновляемых полезных ископаемых. Необходимо предпринять особые усилия для расширения участия ученых, занимающихся науками о Земле, в междисциплинарном и межучрежденческом сотрудничестве в целях развития глобальных систем наблюдения и разработки таких стратегий, как Глобальная система наблюдений за поверхностью суши (ГСНС) и Комплексная стратегия глобальных наблюдений (КСГН).

В рамках Международного десятилетия Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности

стихийных бедствий (ИДНДР), которое проводится с 1990 г. по 2000 г., было, в частности, решено повысить роль предупреждения бедствий. В целом тенденция в области уменьшения опасности стихийных бедствий смещается от реагирования к проактивной деятельности. Это находит отражение в программах мероприятий ЮНЕСКО, где акцент все в большей мере делается на повышении осведомленности общественности и готовности к стихийным бедствиям. Хотя региональные мероприятия ЮНЕСКО (Центральная Америка, арабский регион, Юго-Восточная Азия) в этой предметной области были достаточно успешными, судя по ответам и сообщениям, направленным в соответствующие отделы, ситуация отнюдь не является благополучной. Основной причиной для такой несколько пессимистичной оценки является тот факт, что 30-я сессия Генеральной конференции отклонила «сценарий В», в котором предлагалось придать программе по стихийным бедствиям более явно выраженный межсекторальный характер и уделять большее внимание социально-экономическим факторам, связанным с уменьшением опасности стихийных бедствий. Вполне естественно, что осуществление такой амбициозной стратегии может быть эффективным только при наличии достаточных ресурсов (как финансовых, так и людских). Таким образом, при нынешних имеющихся средствах Программа по уменьшению опасности стихийных бедствий, возможно, является адекватной. Однако в целях капитализации приобретенного импульса необходимо будет принять вышеупомянутую стратегию. Это обеспечит ЮНЕСКО роль одного из лидеров в данной области. Учитывая, в частности, дальнейшую деятельность в связи с ИДНДР, а именно Международную стратегию по уменьшению опасности стихийных бедствий (ИСДР), в которой предусматривается достичь самообеспеченности сообществ, подвергающихся потенциальной опасности стихийных бедствий, важно, чтобы ЮНЕСКО укрепила свою работу, проводившуюся в конце 90-х годов.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

С учетом отличных результатов проекта МПГК 425 «Защита объектов культурного наследия от оползней» и двух международных симпозиумов на темы «Уменьшение опасности оползней» и «Защита культурного и природного наследия», ЮНЕСКО было предложено в сотрудничестве с партнерскими учреждениями ООН (ВМО, ФАО) и многочисленными национальными и международными МПО и НПО

приступить к осуществлению Международной программы по оползням (МПО). Целью программы является проведение совместных международных исследований, создание потенциала и осуществление образовательной деятельности в целях уменьшения опасности оползней в интересах общества и окружающей среды, включая объекты культурного и природного наследия.

Дополнительно к осуществляемым на региональном уровне весьма перспективным мероприятиям по созданию потенциала в области уменьшения опасности стихийных бедствий (в Центральной Америке, РЕЛЕМР, ПАМЕРАР, ГАРС, которые финансируются главным образом за счет внебюджетных средств) в

рамках Комплексной стратегии глобальных наблюдений (КСГН) ведется работа по теме «Геоопасности» с привлечением занимающихся космосом учреждений, различных органов ООН (включая ЮНЕСКО и программ МСНС), занимающихся изучением вопросов, касающихся землетрясений, вулканов, оползней и проседания грунта.

ЮНЕСКО предлагает объединить усилия по осуществлению программ в области наук о Земле в рамках международных организаций. Деятельность Отдела наук о Земле, проводившаяся в течение многих лет, доказывает его способность гибко реагировать на потребности нашего меняющегося мира, и такая работа будет проводиться и в будущем.

Подпрограмма II.2.2 - Экологические науки и программа «Человек и биосфера» (МАБ)

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Основным результатом этого двухлетнего периода, несомненно, является подтверждение роли Всемирной сети биосферных заповедников в качестве одного из важнейших глобальных факторов сохранения и устойчивого использования биологического и культурного разнообразия. Об этом свидетельствует расширение Всемирной сети с включением в нее 52 биосферных заповедников, при этом изменение за период 1997-1999 гг. составило 148%. Число стран, предлагаемых для включения в эту сеть, возросло до 94 (8 дополнительных стран с 1997 г.), при этом добавились такие важные новые страны, как Индия, Малави, Южная Африка и Марокко. Кроме того, после продолжительного отсутствия предложения о включении объектов поступили от Австрии и Швейцарии.

Предложения в ходе данного двухлетнего периода были исключительно высокого качества и позволили дополнить число биосферных заповедников и объектов всемирного наследия и приблизиться к использованию потенциальных возможностей обоих этих инструментов. Проведение периодического обзора Всемирной сети продолжается успешно, однако вопрос о том, как поступать с «бездействующими» объектами остается открытым. Совет МАБ рассмотрел этот вопрос в ноябре 2000 г., следуя рекомендации совещания «Севилья+5», и, таким образом, деятельность будет продолжена в течение следующего двухлетнего периода. Наряду с повышением интереса к объявлению трансграничных биосферных заповедников и подготовке руководств по созданию таких биосферных заповедников и управлению ими, эти мероприятия демонстрируют жизнеспособность и актуальность программы МАБ, а также Всемирной сети биосферных заповедников.

Поскольку основное внимание уделялось развитию Всемирной сети и в силу все большего сокращения имеющегося персонала, в течение данного периода усилия по содействию развитию науки об экосистемах и исследованиям в этой области не были эффективными. Вследствие значительного времени, затраченного на обеспечение надежной базы финансирования, наше партнерство с МСНС и его членами в отношении научной повестки дня ДИВЕРСИТАС

развивалось не так, как предполагалось. Впоследствии был разработан новый научный план. Однако активная деятельность в рамках ДИВЕРСИТАС может проводиться лишь в период 2002-2003 гг.

Осуществлялись также другие научные мероприятия, в том числе по засушливым землям. Успешно продолжалась целенаправленная работа по развитию сети прибрежных биосферных заповедников в регионе Микронезии/Северо-Западной Африки, которая весьма полезна для данного региона и является примером желательной будущей деятельности в этой области. Началось создание исследовательской и управленческой сети по мангровым зарослям в Азиатско-Тихоокеанском регионе, что является важным элементом работы по оказанию поддержки экосистемам, которые находятся под угрозой и в критическом состоянии, а также развития деятельности ЮНЕСКО в Тихоокеанском регионе.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Особенно эффективной деятельностью в рамках данной подпрограммы в течение этого двухлетнего периода было создание потенциала посредством образования в области биоразнообразия. Достижению этого результата способствовали следующие четыре мероприятия:

- Глобальная инициатива по образованию в области биоразнообразия, осуществлявшаяся в партнерстве с Исполнительным секретарем Конвенции о биологическом разнообразии и Комиссией МСОП по коммуникации и образованию;
- три семинара, состоявшиеся в Париже, Бергене (при поддержке со стороны правительства Норвегии) и Бильбао (при поддержке со стороны Центра ЮНЕСКО в Баскском регионе – ЮНЕСКО ЕТКСЕА). В результате проведения этих семинаров был подготовлен проект плана действий, который будет рассмотрен Конференцией сторон КБР в апреле 2002 г. Объединение усилий групп, принимающих участие в этой деятельности, а также установление связей с Сектором образования являются весьма позитивным фактором;
- подготовка комплекта учебных материалов по борьбе с опустыниванием для школьников на

английском, испанском и французском языках в партнерстве с ООНКБР и при финансовой поддержке. Будет опробован первоначальный вариант этого комплекта материалов, представленный в Женеве на Конференции сторон ООНКБР в июле 2001 г., и будут подготовлены пересмотренные издания на большем числе языков, особенно на местных языках, для пустынных районов;

• значительное расширение в ходе двухлетия деятельности Региональной школы комплексного управления тропическими лесами (ЕРАИФТ); назначен директор из Африки, увеличено число учащихся и ожидается повышение уровней региональной поддержки. Обеспечены значительные внебюджетные средства для дальнейшего развития этой школы и закрепления достигнутого прогресса.

Оценка программы МАБ

Оценка выявила необходимость пересмотра государствами-членами своих национальных стратегий в области биоразнообразия в целях обеспечения того, чтобы их биосферным заповедникам предоставлялся должный статус, и в целях конкретного укрепления взаимосвязей с другими конвенциями или учреждениями, занимающимися проблемами сохранения экосистем. Было рекомендовано поощрять государства-члены к принятию экосистемного подхода в целях более эффективной интеграции вопросов охраны природы и развития, а также обеспечения того, чтобы в состав их национальных комитетов МАБ входили представители всех соответствующих министерств и ученые, занимающиеся естественными и социальными науками. Кроме того, Секретариату было рекомендовано провести тщательную оценку охвата Всемирной сетью различных биосферных заповедников, особенно тех, которые находятся в уязвимых районах, и поощрять создание в сотрудничестве с региональными сетями новых биосферных заповедников в тех случаях, когда выявлены пробелы. Таким образом, Секретариату следует совместно с национальными комитетами МАБ изучить возможность создания биосферных заповедников в восстановленных и вновь освоенных, а также трансграничных районах, последовательно обеспечивая строгий характер процесса создания таких заповедников. Подчеркивалась необходимость лучшей интеграции в программу МАБ исследований в области социальных наук; Секретариату было предложено разработать руководящие принципы, касающиеся создания, зонирования и функционирования биосферных заповедников. Следует еще более укрепить связи с исследовательскими учреждениями.

Эти рекомендации были кратко рассмотрены Советом МАБ в марте 2002 г., и было отмечено, что многие из них совпадают с тем подходом, который в настоящее время принят для этой программы. Так, например, была одобрена совместная программа МАБ и Рамсарской конвенции и опубликована брошюра по взаимосвязи МАБ с другими конвенциями. Была подготовлена также брошюра по применению экосистемного подхода, и предпринимаются усилия, направленные на повышение роли социальных наук в рамках этой программы. Проводится работа, связанная с организацией учебного семинара по урегулированию конфликтов, и Секретариатом МАБ подготавливается новый набор рекомендаций с целью содействия созданию трансграничных биосферных заповедников и управлению ими. Кроме того, разрабатываются руководящие принципы создания, зонирования и функционирования биосферных заповедников.

Подпрограмма II.2.3 - Гидрология и освоение водных ресурсов в уязвимой среде

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Основные уроки, извлеченные на глобальном уровне

Многие факты указывают на то, что в нынешнем столетии надвигается неминуемый водный кризис. Этот кризис обусловлен не только растущей нехваткой ресурсов во многих частях мира, но также и неправильным управлением этими ресурсами. Следовательно, ЮНЕСКО предоставляется много возможностей играть ведущую роль в смягчении последствий этого кризиса. Однако требуется быстрое реагирование на высших уровнях, определяющих политику Организации, и такая работа должна быть подкреплена своевременным выделением необходимых средств. В последнее время предпринимались решительные шаги, такие, как содействие осуществлению Программы оценки водных ресурсов мира и создание Института ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов. Тем не менее для того, чтобы воспользоваться возникающими возможностями и обеспечить безусловную ведущую роль ЮНЕСКО, сегодня необходимо предоставить соответствующую политическую поддержку и соответствующие ресурсы.

Основные уроки, извлеченные на уровне программ

Главный извлеченный урок заключается в том, что устойчивое управление водными ресурсами зависит не только от хороших технических знаний и потенциала, но также и от других соответствующих факторов, таких, как экологические, социологические, политические, правовые и институциональные элементы. Этот извлеченный урок, безусловно, оказал влияние на стратегию и содержание шестой фазы МГП (2002-2007 гг.) в рамках программы «Взаимодействия, связанные с водными ресурсами: системы, подвергающиеся опасности, и социальные проблемы».

Основные уроки, извлеченные на уровне механизмов осуществления программ

Пятая фаза МГП позволила извлечь целый ряд уроков, которые учитываются в следующей шестой фазе программы. Среди позитивных выводов можно отметить следующие:

- процесс составления планов последовательных фаз МГП с участием государств-членов, позволяющий учитывать их потребности, успешно обеспечивает сохранение актуальности МГП. Так, например, шестая фаза была разработана в результате интенсивного процесса консультаций со странами и ведущими научными НПО в области водных ресурсов;
- все более очевидным в процессе осуществления МГП становится присутствие и эффективность таких факторов, как развитие сетей и установление партнерских связей. Это находит отражение на правительственном уровне с привлечением научных и профессиональных НПО, международных институтов и центров ЮНЕСКО, занимающихся водными проблемами, других высших учебных и исследовательских учреждений и даже частного сектора. В результате этого государства-члены проявляют все больший интерес к созданию региональных центров передового опыта;
- повысился интерес государств-членов к участию в работе руководящих органов МГП, причем на 14-й сессии Межправительственного совета МГП в 2000 г. присутствовало 39 стран в качестве наблюдателей и 36 государств, являющихся членами Совета; таким образом процесс осуществления программы привлекает живой интерес.

С другой стороны, было отмечено, что:

- план пятой фазы МГП имеет излишне предписывающий характер, в нем указывается свыше 30 проектов, что составляет весьма жесткую основу, не позволяющую реагировать на изменяющиеся потребности и приоритеты в ходе ее осуществления. В связи с этим для шестой фазы была принята скользящая форма осуществления и ее детальный план можно корректировать в последующие двухлетние периоды в течение шестилетнего срока 2002-2007 гг.;
- механизм создания фиксированных рабочих групп для каждого проекта на шестилетний период оказался слишком жестким. Вследствие этого для шестой фазы предусмотрено создание Тематического консультативного совета высокого уровня в целях выработки рекомендаций относительно осуществления мероприятий в рамках этой темы;

- хотя в плане пятой фазы четко указывались задачи и ожидаемые результаты, соответствующие бюджетные или ресурсные потребности не были учтены, и таким образом зачастую отсутствовала связь с реальными бюджетными возможностями МГП. В связи с этим Совет МГП учредил Финансовый комитет и принял финансовую стратегию для плана шестой фазы.

Окружающая среда и развитие в прибрежных районах и на малых островах

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Оценку позитивного воздействия ПМО можно дать по ряду осуществляемых инициатив:

Межсекторальные полевые проекты, междисциплинарные университетские кафедры и межрегиональные семинары: межрегиональные семинары (i) в Таиланде (Совещание по стратегии ПМО, июль 2000 г.), (ii) на Самоа («Разумная практика устойчивого человеческого развития в прибрежных районах малых островных развивающихся государств», декабрь 2000 г.), (iii) в Доминике («Поощрение бережного отношения к природе прибрежных районов на малых островах», июль 2001 г.) и (iv) в Мозамбике («Разумная практика предупреждения и урегулирования конфликтов в прибрежных районах», ноябрь 2001 г.) позволили активизировать интеграцию и связи между проектами на местах, университетскими кафедрами/сетями породненных учреждений и дискуссионным форумом. Кроме того, семинары способствовали развитию связей между ПМО и мероприятиями, не относящимися к этому проекту, совершенствованию процедур оценки проектов и разработке таких концепций, как соглашения о разумной практике в целях обеспечения устойчивых условий жизни в прибрежных районах, а также этического кодекса поведения доноров/инвесторов при освоении прибрежной зоны. Завершено проведение первых семи оценок полевых проектов с использованием 16 установленных показателей разумной практики; эта информация помещена на веб-сайте ПМО. Такие оценки позволяют провести обзор достигнутых результатов и разработать следующую фазу полевого проекта. На веб-сайте ПМО опубликована краткая информация по 18 проектам и университетским кафедрам.

Коммуникация: Создание веб-сайта ПМО (www.unesco.org/csi) с его широким спектром публикаций и организация межрегиональных совещаний являются теми мерами, которые были предприняты с целью компенсации отсутствия соответствующей научной информации и доступа к Интернету во многих малых островных государствах и прибрежных районах. Многоязычный Виртуальный форум по разумной практике развития прибрежных районов (см. «Успешные мероприятия» ниже) обеспечивает критически важную связь между местными знаниями и опытом и глобальной аудиторией. Кроме того, опубликованные в журнале ЮНЕСКО «Sources» (февраль 2001 г.) статьи *Coast to Coast*, *Coastal regions on line*, *Going online in the Indian Ocean*, *Tourists to the rescue on Chumbe Island* и *The points man in the*

Philippines' last frontier («От побережья к побережью», «Информация о прибрежных районах в режиме он-лайн», «Онлайновый доступ к информации об Индийском океане», «Туристы спасают остров Чамбе» и «Защита последнего рубежа Филиппин») познакомили его читателей с концепцией разумной практики развития прибрежных районов, обсуждавшейся на этом форуме. В документе 9 ПМО *Wise Coastal Practices Towards Sustainable Small Island Living* («Разумная практика в прибрежных районах в интересах обеспечения устойчивых условий жизни на малых островах») приводится подробная информация о результатах семинара, состоявшегося на Самоа (декабрь 2000 г.), подчеркивается взаимосвязь мероприятий внутри и между регионами малых островов и указываются процедуры оценки проектов в целях применения разумной практики развития прибрежных районов. Использование новых информационных и коммуникационных технологий для возрождения и передачи традиционных/эндогенных знаний является новаторским подходом, ориентированным, в частности, на молодежь, относящуюся к коренному населению. Целью является укрепление диалога между старшим поколением и молодежью путем использования средств мультимедиа для записи эндогенных знаний и практики на серии CD-ROM. Один CD-ROM (*Yapa*), касающийся молодежи, относящейся к аборигенам пустынь Центральной Австралии, подготовлен с участием МАБ и Сектора культуры, второй CD-ROM, посвященный возрождению традиционных навигационных знаний на островах Тихого океана, подготавливается с участием Сектора коммуникации и информации и МОСТ.

Межсекторальный подход: Продолжая применять гибкий и корректируемый подход, ПМО разработала стратегии, направленные на придание межсекторального характера деятельности ЮНЕСКО в Штабквартире и в подразделениях на местах. Такие стратегии включают создание эффективных сетей, формирование благоприятной среды и определение принципов участия секторов (например, объединение интеллектуальных возможностей, разделение расходов и совместное использование ассигнований), а также уделение основного внимания совместному решению проблем, особенно в рамках полевых проектов с использованием традиционных источников знаний. Полевые проекты, университетские кафедры/породнение университетов, а также дискуссионный форум поощряют секторальных партнеров к совместной работе по определению общей «проблематики», обеспечивая реальную основу для конструктивного взаимодействия. В начале 2000 г. Рабочей группе по

межсекторальному подходу был представлен краткий доклад о четырехлетнем опыте работы ПМО в этой области. Об опыте применения ПМО межсекторального подхода и создания сетей свидетельствует включение в проект документа 31 C/5 обоих подготовленных этой программой сквозных проектов, а именно: «Система знаний местного населения и коренных народов» (ЛИНКС) и «Голос малых остров».

Извлеченные уроки: Такая сложная межсекторальная программа, как ПМО, которая ориентирована «на людей и проблемы», может выполняться на местах только при наличии высококвалифицированных и мотивированных руководителей проектов, кафедр и коллег (в подразделениях на местах) во всех пяти программных секторах. Важно также обеспечить преемственность таких мероприятий, как полевые проекты, поскольку эти усилия зачастую имеют долгосрочный характер, и должны продолжаться за пределами сроков обычного проектного цикла. Невозможно переоценить важность придания устойчивого характера каждому этапу базовой деятельности. Кроме того, межрегиональная работа позволяет проводить обмен идеями, катализирует деятельность и придает новый импульс дальнейшему прогрессу. Процесс создания кафедр ЮНЕСКО по устойчивому развитию прибрежных районов по-прежнему происходил медленнее, чем предполагалось, что частично объясняется дополнительным временем, которое необходимо учреждениям-партнерам для использования новых междисциплинарных механизмов, не соответствующих существующим дисциплинарным структурам. Кроме того, хотя ПМО привлекает крупные внебюджетные и дополнительные средства, внимание в значительной мере уделялось подключению секторов ЮНЕСКО к участию в мероприятиях полевых проектов и укреплению таким образом межсекторальных услуг, предоставляемых государствам-членам.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Форум по разумной практике развития прибрежных районов

Многоязычный форум на базе Интернета продолжает оставаться тем средством, которое позволяет распространять разумную практику устойчивого человеческого развития в прибрежных районах среди более

чем 9 000 участников по всему миру. В документе *Work in Progress 2* («Текущая работа 2») (на английском, испанском и французском языках) анализ публикуемых на этом форуме первых 52 примеров разумной практики и 118 дискуссионных тем, рассмотренных до 30 сентября 2000 г.; эти материалы посвящены проблемам малых островов, таким вопросам, как расширение прав и возможностей общин, туризм в прибрежной зоне, рыболовство, системы знаний местного населения и коренных народов, ресурсы пресной воды, прибрежная эрозия, планирование, гендерные проблемы и права человека. Уровень ответов на вопросник, направленный в сентябре 2001 г. всем участникам форума, составил 5,6%. По мнению респондентов, около 90 обсуждаемых на форуме тем представляют «весьма большой» интерес и форум оказывает влияние на понимание разумной практики решения проблем прибрежной зоны и представление о такой практике, но в меньшей степени на ее применение.

Проект по Джакартскому заливу

Внешние аудиторы Сектора науки и специалисты по внешней оценке ПМО обратили внимание на достоинства проекта по Джакартскому заливу. Этот проект демонстрирует хорошее управление различными мероприятиями, включая конструктивное сотрудничество между Штаб-квартирой и подразделениями на местах. Он вписывается в новаторские усилия, направленные на решение широких проблем, выходящих за рамки национальных границ. Проект следует основному подходу ПМО, предусматривающему уделение основного внимания поиску решений, позволяющих получать положительные результаты и доходы на местном уровне; поощрение совместной деятельности различных программ ЮНЕСКО и других учреждений; привлечение таких партнеров, как местные правительства и исследовательские институты; установление связей между общиной, правительством и частным сектором; развитие потенциала путем предоставления возможностей для подготовки кадров; стремление к получению более долгосрочных правительственных обязательств в отношении устойчивого развития. Проект вызвал значительный интерес и получил широкую известность в соответствующей общине, в других частях Индонезии и в правительстве.

Оценка платформы деятельности в области окружающей среды и развития в прибрежных районах и на малых островах (ПМО)

В оценке рекомендуется использовать уроки, извлеченные из проекта ПМО, в плане дальнейшего применения Организацией ее межсекторального подхода и придать формальный характер этому аспекту платформы ПМО. Кроме того, Организации было рекомендовано проводить работу в такой новой области, как «наука комплексного управления». Были сделаны конкретные рекомендации, касающиеся стратегии завершения полевых проектов, стандартов разумной практики для прибрежных районов, разработки руководящих принципов, процедур и возможных механизмов аккредитации, виртуального форума по региональной и глобальной разумной практике, мероприятий в области коммуникации, внебюджетного финансирования, а также воздействия мероприятий ЛИНКС и «Голос малых островов» на ПМО.

С учетом этих рекомендаций Секретариат провел полный обзор «разумной практики развития прибрежных районов», и в настоящее время подготовлен соответствующий доклад. Другие рекомендации учтены в планах работы Сектора науки на 2002-2003 гг., и Генеральный директор заявил об обязательстве развивать в Организации межсекторальный подход. Кроме того, информация о мероприятиях, уже осуществляемых в этом отношении, представлена в разделе «Специальные проекты» в настоящем документе.

Подпрограмма II.2.4 - Межправительственная океанографическая комиссия ЮНЕСКО

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Уменьшение научных неопределенностей в отношении прибрежных и океанических процессов

Период 2000-2001 гг. явился заключительной фазой Эксперимента по изучению циркуляции Мирового океана (ВОСЕ) – одного из компонентов Всемирной программы исследований климата (ВПИК), спонсорами которой совместно выступает Всемирная метеорологическая организация, МОК и МСНС. Целью ВОСЕ было совершенствование океанических моделей, необходимых для прогнозирования десятилетней изменчивости и изменения климата. За полевой фазой проекта последовала стадия анализа, интерпретации, моделирования и обобщения (АИМО). Успешное проведение АИМО окажет значительное влияние на последующую деятельность, связанную с программой КЛИВАР. Осуществление ВОСЕ способствовало публикации более тысячи научных справочных документов.

Исследования изменчивости и предсказуемости климата (КЛИВАР) является наиболее новым и наиболее широко охватывающим компонентом ВПИК. Глобальный эксперимент по ассимиляции океанических данных (ГОДАЕ) все еще находится в стадии планирования и его разработка стала возможной благодаря прогрессу в создании Глобальной системы наблюдений за океаном МОК-ВМО-ЮНЕП-МСНС. Предполагается, что ГОДАЕ позволит улучшить возможности прогнозирования путем интеграции данных наблюдений в реальном режиме времени, из космоса и *in situ*.

Исследовательские и коммуникационные центры по вредоносному цветению водорослей при Университете Копенгагена и Испанском институте океанографии (ИЕО, Виго, Испания) продолжают свою успешную деятельность при поддержке со стороны Датского агентства международного развития (ДАНИДА) и ИЕО.

Международный обмен океанографическими данными и информацией (МООД) с его 57 национальными центрами океанографических данных и выделенными национальными учреждениями является одной из наиболее успешных систем открытого и неограниченного обмена данными по окружающей

среде. Действующая система МООД имеет ключевое значение для полноценного использования ГСНС. На 16-й сессии МООД (Лиссабон, октябрь-ноябрь 2000 г.) были определены важные новые направления программы МООД как в плане охвата данных МООД (включая биологические, химические данные и данные по прибрежной зоне), так и с точки зрения структуры (движение в сторону децентрализованной сети центров данных) и технологии (морской расширяемый язык разметки (XML), портал «Океан», распределенные базы данных).

Международная система предупреждения о цунами в Тихом океане (ИТСУ), являющаяся постоянной океанической службой, насчитывает сегодня более ста станций по измерению сейсмических явлений и приливов; эти станции действуют в 24 государствах-членах региона. Основной задачей ИТСУ является выпуск своевременных предупреждений и оповещений после крупных землетрясений в пределах или вблизи Тихоокеанского бассейна, которые могут привести к цунами. В Маягуэсе (Пуэрто-Рико) 19-21 декабря 2000 г. состоялось региональное совещание по Межамериканскому морю (МАМ) в связи с потребностями системы предупреждения о цунами. Предпринимаются усилия по расширению ИТСУ на регионы Карибского и Средиземного морей.

Успешное осуществление исследовательских программ (ВОСЕ) и создание начальной Системы глобальных наблюдений за океаном (ГСНО) фактически позволило достичь следующих результатов:

- более глубокое понимание циркуляции океана в различных пространственных и временных шкалах;
- значительное увеличение объема физических данных, имеющихся на регулярной основе, для различных районов Мирового океана;
- облегченное составление и использование ретроспективных оценок, современных обзоров, а также создание цифровых моделей с высокой разрешающей способностью для прогнозирования океанических условий, таких, как Эль-Ниньо;
- содействие государствам-членам в подготовке и осуществлении мер по уменьшению последствий вредоносного цветения водорослей и цунами.

Удовлетворение потребностей конвенций и программ, касающихся океана

С февраля 1999 г. МОК является председателем и продолжает обеспечивать секретариатское обслуживание Подкомитета по океанам и прибрежным районам (ПОПР) Административного комитета по координации Организации Объединенных Наций. В состав этого Подкомитета, созданного для обеспечения последующей деятельности в связи с процессом ЮНСЕД и новыми конвенциями, входят все учреждения – члены системы Организации Объединенных Наций, Всемирный банк, секретариаты глобальных конвенций. В качестве целевого координатора по Главе 17 Повестки дня на XXI век ПОПР координирует представление ежегодных докладов по вопросам Мирового океана и морского права. Кроме того, он способствует проведению под руководством ЮНЕП последующей работы, связанной с Глобальной программой действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности, и обеспечивает разработку на совместной основе «Атласа Мирового океана Организации Объединенных Наций» - проекта, финансируемого Фондом международного партнерства Организации Объединенных Наций (ФМПООН) и возглавляемого ФАО.

В июле 1998 г. в Мозамбике состоялась Панафриканская конференция по устойчивому комплексному управлению прибрежными районами (ПАКСИКОМ). В качестве последующей деятельности в связи с ПАКСИКОМ МОК/ЮНЕСКО совместно с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Международным союзом охраны природы (МСОП) установила партнерство с Консультативным комитетом по защите морей (АКОПС) (неправительственной организацией, указанной третьей Кейптаунской конференцией в качестве учреждения, содействующего Африканскому процессу развития и охраны прибрежной и морской среды в Африканском регионе к югу от Сахары) и координирует деятельность в рамках среднemasштабного проекта Глобального экологического фонда (Всемирный банк-ЮНЕП-ПРООН), которая осуществляется с участием 11 стран, имеющих выход к морю в Африканском регионе к югу от Сахары, с целью выявления наиболее насущных экологических проблем на их побережьях и разработки комплексных проектов для осуществления соответствующих мер. Эти проекты должны быть представлены учрежде-

ниям-донорам и странам на Конференции по партнерству в рамках Африканского процесса в 2002 г.

МОК укрепила свою позицию в качестве координационного центра по наукам об океане и океаническим службам и учредила консультативную группу экспертов по морскому праву, проводя активное сотрудничество с другими учреждениями для оказания содействия правительствам в осуществлении ЮНКЛОС. Атлас Мирового океана ООН был разработан совместно учреждениями ООН.

Несмотря на продолжение активного двустороннего сотрудничества с учреждениями системы ООН, общесистемная координация по-прежнему сталкивается с новыми проблемами. В результате реформы АКК все постоянные комитеты, включая ПОПР, прекратили свое существование к 31 декабря 2001 г. Приняты новые формы общесистемной координации, предусматривающие, что отныне учреждения, участвующие в ПОПР, будут проводить совещания в качестве группы экспертов, а не подкомитета.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Во исполнение резолюции A/RES/55/199 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций Десятилетний обзор хода осуществления решений Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (ЮНСЕД) Межправительственная океанографическая комиссия провела внеочередную сессию своего Исполнительного совета 10-11 декабря 2001 г. в Штаб-квартире ЮНЕСКО (Париж). В ходе этого совещания государства – члены Исполнительного совета приняли «Декларацию Межправительственной океанографической комиссии ЮНЕСКО в связи со Всемирной встречей на высшем уровне по устойчивому развитию», которая будет представлена на Всемирной встрече в Йоханнесбурге в 2002 г. Кроме того, 3-7 декабря 2001 г. в Штаб-квартире ЮНЕСКО была проведена Всемирная конференция по океанам и прибрежным районам в рамках Рио+10: На пути к Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию в Йоханнесбурге (2002 г.). Эта конференция была организована совместно МОК и Центром изучения морской политики (ЦИМП) Делаварского университета при поддержке со стороны многочисленных международных и национальных организаций, проявляющих интерес к океанской проблематике. На конференции присутствовали свыше 450 участников из более чем 60 стран, включая 12 министров и заместителей

министров, экспертов по вопросам океана от правительств, межправительственных организаций (НПО), МПО, академических и научных учреждений, а также промышленности. Эти два мероприятия позволили ЮНЕСКО и ее МОК сыграть важную роль в ВВУР.

13-й Конгресс Всемирной метеорологической организации (ВМО) и 20-я Ассамблея МОК ЮНЕСКО одобрили объединение нескольких уже давно действующих независимых органов МОК и ВМО, занимающихся оперативными океаническими службами, в единый орган – Объединенная техническая комиссия

по океанографии и морской метеорологии, обслуживающий обе эти организации. ОКОММ, в состав которой входят официально назначенные правительственные эксперты, являет собой интересный пример того, как два различных учреждения Организации Объединенных Наций могут сотрудничать на оперативном уровне, не утрачивая своей независимости и специализации. После двухлетней подготовки, приняв предложение правительства Исландии, ОКОММ провела свое первое официальное совещание в Акюрейри (Исландия) с 19 по 29 июня 2001 г.

Оценка Межправительственной океанографической комиссии (МОК)

В докладе по оценке рекомендуется, чтобы ЮНЕСКО играла на международном уровне ведущую роль в развитии оперативных океанографических служб и обеспечивала МОК необходимое признание и поддержку путем предоставления дополнительных средств, предотвращая маргинализацию положения Комиссия. В связи с этим высказывалось пожелание о применении нового, более стратегического по своему характеру и систематического подхода к планированию, управлению и оценке программы. Кроме того, отмечалась необходимость оценки целесообразности Межсекретариатского комитета по научным программам, касающимся океанографии. Вслед за предложением Генерального директора о восстановлении средств, ассигнуемых МОК, до уровня, предусмотренного в документе 30 С/5, МОК была признана в качестве приоритетной программы. Наряду с этим, Генеральный директор в проекте документа С/4 указал, что океанографические программы ЮНЕСКО и, в частности, МОК относятся к числу флагманских программ Организации. Генеральный директор также выразил полное согласие с мнением специалиста, проводившего оценку, о том, что следует вновь рассмотреть вопрос об эффективности и адекватности административной поддержки, предоставляемой МОК.

С учетом сформулированных рекомендаций была создана внутренняя финансовая система на Интранете. В рамках рационализации программной структуры в настоящее время пересматриваются все программы Секции наук об океане, и число постоянных групп экспертов уменьшено с пяти до двух. Генеральный директор признал необходимость оказания государствам-членам помощи в проведении анализа эффективности затрат на проекты в области морских наук и технологий, повышения роли Комиссии в спонсорстве международных климатических исследований, установления глобальных стандартов для морских данных и укрепления Программы по подготовке кадров, образованию и взаимной помощи (ТЕМА); выполнение этих рекомендаций будет продолжено в ходе осуществления Программы и бюджета на 2002-2003 гг. (31 С/5).

В докладе по оценке особо отмечается успешная деятельность МОК по развитию партнерских связей с международными организациями, и Генеральный директор предлагает МОК определить конкретные ниши сотрудничества с родственными организациями на двусторонней, трехсторонней или многосторонней основе.

Программа ТЕМА осуществляется в качестве сквозного мероприятия и будет усилена созданием должности сотрудника категории специалистов по ставке полного рабочего дня в целях координации мероприятий ТЕМА и РЕГИОНС. Укрепляются связи с другими программами ЮНЕСКО, особенно с Крупной программой II, путем создания междисциплинарных проектов, таких, как межсекторальный проект по стихийным бедствиям.

Подпрограмма II.2.5: Социальные преобразования и развитие

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Позитивный результат программы МОСТ состоит главным образом в обеспечении связи научных исследований с процессом разработки политики в рамках каждой из ее сетей. Кроме того, программа МОСТ содействовала проведению подлинно международных многосторонних исследований между научными сообществами Севера и Юга, в рамках которых концептуализация и разработка осуществляются на основе равноправного партнерства. В этом контексте одним из приоритетов программы МОСТ является создание научного и учрежденческого потенциала.

Воздействием мероприятий МОСТ является распространение знаний и разработка политики, и поэтому его крайне трудно определить не только количественно, но и качественно. Воздействие на уровне инфраструктуры и создания учреждений, или на уровне сетей МОСТ, участвующих в формулировании или оценке политики, можно наглядно продемонстрировать, сославшись более чем на 109 стран, участвующих в проектах МОСТ, и упомянув различные учреждения, которые были созданы, например, более 50 комитетов по связи программы МОСТ, Центр по изучению социальных преобразований в Азии и Тихом океане, расположенный в Австралии, различные университетские кафедры по вопросам социальных преобразований и летнюю школу программы МОСТ в Восточной Европе.

Программа МОСТ быстро достигла статуса одной из пяти крупных научных программ ЮНЕСКО. Четыре другие программы касаются наук об окружающей среде – экологии, геологии, гидрологии и океанографии. Программа МОСТ тесно сотрудничает с каждой из них по вопросам устойчивого развития.

Программа МОСТ – это первая крупная программа ЮНЕСКО, неотъемлемой частью которой является процедура внешней оценки. Дорогостоящие и отнимающие много времени, такие механизмы оценки чрезвычайно важны для тех, кто работает в рамках программы, поскольку позволяют выявить сильные, и, что более важно, слабые стороны, требующие внимания и нуждающиеся в усовершенствовании. На основе первой среднесрочной оценки программы в качестве деятельности по выполнению ее основных рекомендаций был подготовлен и осуществлен план действий, учитывавший, в частности, необходимость постоянно держать в центре внимания крупные дости-

жения программы, обеспечивая связь научных исследований и формирования политики.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Сети по изучению миграции: в рамках программы МОСТ были достигнуты особые успехи в деле развития международного сотрудничества в области социальных наук. В качестве примера можно привести Сеть по изучению миграции в регионе Азии и Тихого океана, главная цель которой состоит в предоставлении широкой достоверной информации, а также вариантов решений, касающихся долгосрочной роли миграции и богатого этнокультурного разнообразия в Азиатско-Тихоокеанском регионе, лицам, определяющим политику, и иммиграционным властям на национальном и международном уровнях.

Деятельность этой сети международных исследований способствовала укреплению междисциплинарного сотрудничества в отношении социальных и политических аспектов международной миграции и растущего этнокультурного разнообразия. Одно из крупных достижений этой, а также аналогичных сетей МОСТ, состоит в том, что все охваченные страны (как эмиграции, так и иммиграции) могут работать совместно на равноправной основе под эгидой ЮНЕСКО.

Эта сеть стала примером для широкого подражания, так, например, были созданы национальные учреждения по обеспечению связи между исследовательскими и политическими кругами, и были проведены различные национальные тематические исследования, результаты которых содействовали проведению международного сравнительного анализа проблем миграции. В целом в рамках этого проекта был применен научный подход к проблеме международной миграции и политики поликультурных обществ, стоящей в повестке дня этого региона.

Социальные преобразования в странах Восточной Европы:

В ходе последнего десятилетия страны Центральной и Восточной Европы пережили период крупных экономических, политических и культурных преобразований. Управление социальными преобразованиями в этом регионе потребовало разработки и проведения в жизнь политики, позволяющей исключить или смягчить серьезные социальные риски, такие, например, как долгосрочная безработица, крайняя нищета и

утрата образовательных и других общественных учреждений. Было признано, что важнейшая задача социальных наук состоит в том, чтобы сосредоточить усилия на совершенствовании политики, учитывающей или стимулирующей важные процессы преобразований в этом регионе. Усилия, связанные с социальными преобразованиями в странах Центральной и Восточной Европы, представляют большой интерес как для социальных наук, так и для лиц, занимающихся разработкой политики в этом регионе и за его пределами, поскольку этот процесс представляет собой уникальный случай социальных преобразований. Этим проблемам посвящены несколько проектов программы МОСТ, включая проект «Персональные и институциональные стратегии управления

рисками, связанными с преобразованиями в Центральной и Восточной Европе», и проект «Управление культурным, этническим и религиозным разнообразием на местном, государственном и международном уровнях». При осуществлении этих двух проектов применялся новый подход, учитывающий новые проблемы, с которыми сталкиваются страны в этом регионе. Главной отличительной чертой этих проектов было уделение первостепенного внимания увязке результатов исследований с формированием политики путем привлечения лиц, определяющих политику, к разработке и осуществлению проектов, а также путем обеспечения эффективной коммуникации между исследователями и лицами, занимающимися разработкой политики.

Города: управление социальными преобразованиями и рациональное использование окружающей среды

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

В 2000-2001 г. основное внимание в рамках этого проекта, осуществляемого с 1996 г. и рассчитанного на шесть лет, уделялось достижению двух целей: сотрудничество с местными сообществами, НПО и службами соответствующих государств с целью улучшения условий жизни жителей конкретных районов: Иембель-Дакар (Сенегал), Жалузи в Порт-о-Пренс (Гаити) и Пномпень (Камбоджа); и разработка на основе результатов мероприятий на местах методологических рамок для определения политики борьбы с нищетой в городах.

Основное воздействие этого проекта на условия жизни жителей трех пилотных объектов выражается в конкретном улучшении окружающей их городской среды. Это стало возможным благодаря созданию инфраструктурных элементов, которые были определены самими жителями и в реализации которых они приняли активное участие, например, мощение улиц, благоустройство общественных мест, строительство подпорной стены, футбольного стадиона, 250 водосточков, 10 гидрантов, 60 отхожих мест.

Помимо этих инфраструктур, которые снизили уровень нищеты в городских кварталах, с целью поддержки инициатив жителей в рамках проекта был укреплен организационный потенциал ассоциаций кварталов и муниципалитетов, и было оказано содействие формированию социального движения и зарождению процесса расширения прав и возможностей населения, в результате чего деятельность местных

властей стала больше отвечать интересам жителей. Это воздействие выходит за рамки самого проекта.

Воздействие проекта на местную и национальную политику весьма неоднородно и зависит от конкретных случаев. В Сенегале это воздействие весьма ощутимо, муниципалитет города Пикине и министерство градостроительства опираются в своей деятельности на результаты проекта при разработке своей политики борьбы с городской нищетой. В Гаити муниципалитет активно поддерживал и продолжает оказывать поддержку этому проекту, однако в силу общего положения этой страны национальные политические власти не смогли обеспечить его интеграцию. В Камбодже правительство Пномпеня, оказавшее решительную поддержку этому проекту, полностью интегрировало его в свою политику.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

В ходе семинаров, состоявшихся в Дакаре в мае 2001 г. с участием более 50 мэров, были проанализированы результаты осуществлявшегося в Сенегале проекта с точки зрения их актуальности для городов западной части Африки (Буркина-Фасо, Мали, Кот-д'Ивуар, Камерун и Бенин).

Коллоквиум, состоявшийся 3 декабря 2001 г. в Штаб-квартире, где присутствовали участники соответствующих мероприятий, позволил установить сотрудничество с ПРООН, Всемирным банком, Французским агентством по сотрудничеству и Швейцарским агентством по сотрудничеству, что дает возможность охватить этим проектом другие объекты.

Программа II.3 *Философия, этика и гуманитарные науки*

Главное направление деятельности в документе C/5	Мероприятия в рамках главного направления деятельности в соответствии с системой SISTER	Фактические результаты мероприятий по состоянию на 31 декабря 2001 г., представленные Сектором
<p><i>Пункт 02301</i> ГНД 1 Этика науки и технологии</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Биоэтика • Этика научных знаний и технологии • Научная мысль на рубеже третьего тысячелетия 	<ul style="list-style-type: none"> • Подтверждение той лидирующей позиции, которую ЮНЕСКО должна и далее занимать в этой области на международном уровне, и той роли, которую Организация призвана играть в рамках сотрудничества с другими организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций, а также вместе с другими компетентными международными организациями. • Поощрение и развитие, а также более широкое распространение результатов углубленного анализа в отношении этических и юридических проблем, связанных с открытиями в области наук о жизни; усиление воздействия <i>Всеобщей декларации о геноме человека и правах человека</i>; расширение национальных возможностей организации этической дискуссии; повышение осведомленности общественности и лиц, принимающих решения в частном секторе, повсюду в мире относительно опасных ситуаций, возникающих в результате быстрого развития науки и техники, путем проведения совещаний экспертов, исследований и широкого распространения докладов; укрепление деятельности по созданию потенциала в ряде государств-членов (например, в рамках сети РЕНЕВ в регионе Азии и Тихого океана, а также в северных и балтийских странах) с целью противодействия негативным последствиям быстрого научно-технического прогресса; предоставление консультативных услуг лицам, определяющим политику и принимающим решения, с целью учета этических проблем в области науки и технологии. • Проведение симпозиумов и публикация материалов, содействующих междисциплинарному и межкультурному анализу этических проблем, связанных с глобализацией; поощрение равноправного доступа к знаниям и информации и сосуществования в мире культурного и языкового разнообразия. В результате этого расширились контакты и обмены между учеными и НПО, которые призваны содействовать открытому межкультурному и междисциплинарному диалогу по глобальным этическим проблемам.
<p><i>Пункт 02302</i> ГНД 2 Философия и гуманитарные науки</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Повышение роли этической миссии ЮНЕСКО • Развитие и совершенствование философского образования и анализа 	<ul style="list-style-type: none"> • Содействие анализу этики в современном обществе среди мыслителей, философов и политиков на международном уровне. • О результатах этой деятельности не сообщалось.

Крупная программа II

	<ul style="list-style-type: none">• Развитие и укрепление трансдисциплинарности; сотрудничество с МСФГН; сотрудничество с центром в Библосе• Контракт с г-ном Роже Полем Друа на написание работы «Концепции, фундаментальные идеи ЮНЕСКО»	<ul style="list-style-type: none">• Содействие развитию и укреплению трансдисциплинарного международного сотрудничества в области философии и гуманитарных наук, в частности на основе сотрудничества с Международным советом по философии и гуманитарным наукам (МСФГН) и Международным центром наук о человеке (МЦНЧ) в Библосе (Ливан).• Углубление анализа философских основ Устава ЮНЕСКО и миссии Организации; вклад в подготовку Международного дня философии, упомянутого в утвержденном документе 31 С/5.
--	---	---

АНАЛИЗ ПРОГРАММЫ (Директор Программы)

Программа II.3

Философия, этика и гуманитарные науки

Биоэтика и этика науки и технологии

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Мероприятия, осуществлявшиеся в рассматриваемый период в области этики науки и технологий, и в частности, в области биоэтики, вне всякого сомнения подтвердили, что ЮНЕСКО, охватывающая в соответствии со своим Уставом сферы образования, науки, культуры, информации и коммуникации - все те области, которые являются составной частью проблематики современной этики в области наук и технологий, выступает в качестве наиболее компетентного учреждения, способного рассматривать весь комплекс этих проблем и предлагать соответствующие решения. Генеральная конференция и Исполнительный совет учредили консультативные органы, которые на общемировом уровне проводят анализ и деятельность, касающуюся, с одной стороны, биоэтики, в частности, Международный комитет по биоэтике (МКБ) и Межправительственный комитет по биоэтике (МПКБ), и, с другой стороны, по этике в области науки и технологий, в частности Всемирную комиссию по этике научных знаний и технологий (КОМЕСТ). В обоих случаях речь идет о важных преимуществах, которыми обладают инстанции ЮНЕСКО, принимающие решения и которые дают Организации широкие возможности для рассмотрения этих вопросов.

В этом отношении, благодаря деятельности КОМЕСТ, МКБ и МПКБ, ЮНЕСКО выступала в качестве междисциплинарного, поликультурного и плюралистического форума по анализу вопросов, касающемуся этики науки и технологий. Форум объединил интеллектуальные и научные сообщества, а также представителей политики, гражданского общества и промышленности с целью определения общих этических проблем и позиций и развития сотрудничества в этой области. Государства-члены выразили широкую поддержку достигнутым результатам, одоблив предложение Генерального директора выделить в качестве одного из пяти главных приоритетов программы ЮНЕСКО на 2002-2003 гг. этику науки и технологий.

В рамках КОМЕСТ Организация, в частности, уделяла первостепенное внимание повышению информированности лиц, определяющих политику, как в государственном, так и в частном секторах; печатным

средствам информации, а также широкой общественности. С этой целью ЮНЕСКО содействовала увеличению и совместному использованию потенциала и опыта путем создания международной сети учреждений и специалистов, а также проведения образовательных мероприятий. Распространяя принципы, руководства и рекомендации, сформулированные Комиссией, Организация оказывала помощь и предоставляла консультации государствам-членам с целью разработки соответствующей политики на основе достаточной информации. ЮНЕСКО оказывала также поддержку усилиям государств-членов в целях стимулирования открытой и хорошо обоснованной публичной дискуссии по вопросам и проблемам, касающимся научно-технического прогресса и технологического применения его результатов, а также наблюдения за происходящими изменениями. В рамках самой Организации было установлено также плодотворное сотрудничество с Сектором естественных наук (в частности, с Отделом наук о воде, Отделом наук о Земле) и с Сектором коммуникации и информации (например, по инфоэтике). Вместе с тем результаты и наглядность деятельности Комиссии, несомненно, могли бы быть более значительными при выделении больших людских и финансовых ресурсов.

В области биоэтики ЮНЕСКО удалось подтвердить свою роль ведущего учреждения на международном уровне, в частности, путем содействия проведению опросов по самым актуальным проблемам среди различных лиц и государств, сознающих риски и опасности, связанные, с одной стороны, с ускорением научного прогресса и научных открытий, и, с другой стороны, с технологическим применением их результатов. ЮНЕСКО удалось также упрочить свою позицию в качестве наиболее компетентной организации, способной сыграть роль координатора мероприятий, осуществляемых различными организациями системы в области биоэтики, предложив, в частности, создать межучрежденческий комитет в этой области.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Международное общество биоэтики (МОБ) приняло решение присудить ЮНЕСКО свою премию за 2002 г. «в знак признания ее постоянной и заслуживающей одобрения деятельности в области биоэтики и за

разработку Всеобщей декларации о геноме человека и правах человека, которая стала важным нормативным документом».

Совещание за круглым столом министров науки, посвященное теме «Биоэтика: международный вызов», которое Генеральный директор провел 21-23 октября 2001 г. и в котором приняли участие более 50 министров науки и более 50 других стран, направивших своих представителей, выразило свою поддержку той деятельности, которую проводит ЮНЕСКО на протяжении многих лет в области биоэтики как в рамках МКБ, так и МПКБ.

КОМЕСТ - Этика использования космического пространства: сотрудничество с ООН/УВКПООН/КИКПМЦ

Учитывая общие области деятельности, касающиеся этики использования космического пространства, было установлено плодотворное сотрудничество и взаимодействие между КОМЕСТ, Управлением по вопросам космического пространства Организации Объединенных Наций (УВКПООН) и Комитетом Организации Объединенных Наций по использованию космического пространства в мирных целях (КИКПМЦ). В связи с этим КИКПМЦ предложил КОМЕСТ объединить усилия с группой экспертов, назначенных государствами – членами КИКПМЦ, для подготовки совместного доклада, содержащего анализ этических принципов, которые должны применяться к деятельности человека по использованию космического пространства в рамках существующих международных договоров о космическом пространстве. В этом докладе будут также учтены «рекомендации по этике использования космического пространства», одобренные КОМЕСТ на ее второй сессии (17-19 декабря 2001 г., Берлин, Германия). Эти рекомендации, основанные на этических и руководящих принципах и направленные на содействие формированию «этики использования космического пространства», призваны обеспечить соблюдение прав человека, свобод и выполнение ответственности в деятельности по освоению и использованию космического пространства и соответствующих технологий. Доклад должен быть представлен КИКПМЦ в 2003 г. Следует отметить, что эта инициатива была поддержана на 56-й сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций (A/RES/56/51).

КОМЕСТ – Этика использования пресноводных ресурсов: сеть РЕНЕВ

КОМЕСТ была главным инициатором проекта РЕНЕВ, созданного в тесном сотрудничестве с Международной гидрологической программой (МГП). Деятельность в рамках Сети по исследованиям и этике использования водных ресурсов (РЕНЕВ) направлена на укрепление потенциала и связана с выявлением, поощрением и распространением примеров передовой этической практики по всем аспектам использования пресноводных ресурсов и управления ими. Таким образом, РЕНЕВ призвана стимулировать нововведения, касающиеся этики использования пресноводных ресурсов, содействовать максимально широкому участию общества в планировании водных ресурсов и управлении ими, создавать сети сотрудничества, объединяющие региональные организации, специализирующиеся на этой проблематике, и распространять новые принципы, этические стандарты и передовой опыт с целью использования как в практике управления водными ресурсами, так и для обучения будущих специалистов. В рамках сети РЕНЕВ предусматривается создание региональных центров по всему миру. Австралийский национальный университет (АНУ) создал в 2000 г. первый центр РЕНЕВ для региона Юго-Восточной Азии и Тихого океана. Второй центр РЕНЕВ для балтийских и северных стран был создан в 2001 г. в Бергене (Норвегия). В ходе текущего двухлетнего периода новый региональный центр (РЕНЕВ) будет создан в Египте для региона арабских государств.

Философия

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

В ходе двухлетнего периода в рамках программы «Философия и гуманитарные науки» были организованы два симпозиума и выпущены две публикации сети «Течения научной мысли», совместно с компетентными НПО, что способствовало анализу этических проблем современного мира. Проведение совещания экспертов по теме «Устав ЮНЕСКО – философия и история концептуальной системы» способствовала углублению фундаментальных концепций ЮНЕСКО. В рамках сотрудничества с Международным центром наук о человеке в Библосе (Ливан) основное внимание уделялось предварительным мероприятиям, направ-

ленным на продвижение новой политики центра, которую предусматривается осуществлять начиная с двухлетнего периода 2002-2003 гг. Завершена деятельность, проводившаяся в области преподавания философии.

В конце двухлетнего периода Генеральный директор, стремясь придать новый импульс программе по философии и гуманитарным наукам и повысить согласованность соответствующей деятельности, принял решение отделить ее от проблематики, касающейся этики науки и технологий и гуманитарных наук, и создать новый Отдел прогнозирования и философии,

в частности, с целью повышения синергии между мероприятиями этих двух программ.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Мероприятия, проводимые в рамках программы «Течения научной мысли», подчеркивают уникальность положения ЮНЕСКО в плане мобилизации вклада исследователей международного уровня и финансовых учреждений с целью развития междисциплинарного и межкультурного диалога по проблемам всемирного значения.

Крупная программа III

Развитие культуры: наследие и творчество

Культура и развитие

III.1 Сохранение и усиление роли культурного и природного наследия

III.1.1 – Сохранение и возрождение материально и нематериального наследия

III.1.2 – Содействие осуществлению Конвенции об охране всемирного культурного и природного наследия

III.2 Содействие развитию современных культур

- Чтение для всех
- Наследие Карибского бассейна: ткани прошлого – основа будущего

ОЦЕНКА ПРОГРАММЫ ПО КУЛЬТУРЕ (Заместитель Генерального директора по вопросам культуры)

ОЦЕНКА СТРАТЕГИИ ЮНЕСКО В ОБЛАСТИ КУЛЬТУРЫ

Период 2000-2001 гг. следует рассматривать как переходный, несмотря на то, что он относится к завершающему этапу Среднесрочной стратегии. На него приходится первые годы реформы ЮНЕСКО, которая в силу своей неопределенности создала напряженность среди сотрудников, что серьезно отразилось на работе Сектора. Бюджетные ассигнования были выделены лишь спустя шесть месяцев после начала первого года двухлетия, и у Сектора оставался примерно год для выполнения запланированных мероприятий. Продолжалась наблюдавшаяся в прошлые годы тенденция к увеличению запросов государств-членов о проведении незапланированных мероприятий, что отразилось на статистических показателях Программы участия (несмотря на то, что Сектору культуры выделено лишь 17% средств из обычного бюджета, треть всех утвержденных заявок относилась именно к его программе); по сравнению с предшествующим двухлетним периодом внебюджетные средства увеличились на 86%.

Концентрация программы была достигнута путем сокращения некоторого числа проектов, передачи управления рядом проектов в ведение МПО и НПО путем улучшения мониторинга мероприятий, осуществлявшихся подразделениями ЮНЕСКО на местах, и полной административной интеграции в Сектор Международного фонда содействия развитию культуры. В течение истекшего двухлетнего периода в сентябре 2001 г. были подготовлены и начали осуществляться такие новаторские инициативы, как Глобальный альянс за культурное разнообразие.

В рассматриваемый период осуществлялись следующие первоочередные мероприятия: (i) дискуссии, касающиеся характера культурных товаров и услуг в свете международных переговоров по торговле, что во многом помогло в разработке проекта «Всеобщей декларации ЮНЕСКО о культурном разнообразии»; (ii) заключительные переговоры, касающиеся Конвенции об охране подводного культурного наследия; (iii) первые мероприятия в рамках Провозглашения шедевров устного и нематериального наследия человечества и выработка новых подходов и методов к охране этого наследия; и (iv) мероприятия, вызванные варварским разрушением статуй Будды в Бамиане режимом Талибан.

Решению этих чувствительных вопросов в значительной степени содействовало дальнейшее тесное сотрудничество Сектора с постоянными представителями государств-членов при ЮНЕСКО и членами Исполнительного совета, по инициативе которых в целях достижения консенсуса неоднократно созывались неформальные совещания. Успех таких совместных шагов укрепил авторитет ЮНЕСКО в вопросах политики в области культуры, что подтвердило ее ключевую роль в качестве форума для международного диалога, в ходе которого были разработаны всеобщие принципы и нормы, основанные на признанных ценностях.

Разработка Всеобщей декларации ЮНЕСКО о культурном разнообразии силами специальной рабочей группы Исполнительного совета, действовавшей совместно с Секретариатом, привлекла к себе все государства к разработке этой принятой единодушно Декларации. Удалось создать, таким образом, четко разработанный и уникальный нормативный инструмент, позволяющий решать основные проблемы, возникшие в новом тысячелетии. Этот документ приобретает особое значение в качестве инструмента борьбы со спекуляциями вокруг культурных различий в свете событий 11 сентября 2001 г.

Отказ режима Талибан от признания того, что наследие является общим достоянием, привел к разрушению статуй Будды в Бамиане. Перед Организацией встала задача отреагировать на гневную реакцию международного сообщества. Она неоднократно обращалась с призывами и посланиями через средства массовой информации, одновременно с этим направляла в Афганистан дипломатические миссии, на которые были возложены деликатные поручения. Деятельность ЮНЕСКО в ходе этого кризиса привлекла пристальное внимание и содействовала установлению тесного сотрудничества между заинтересованными подразделениями Секретариата; в ходе этой деятельности были в максимальной степени задействованы все возможности Отдела культурного наследия, испытывающего хроническую нехватку кадров.

Провозглашение первых 19 шедевров устного и нематериального наследия человечества проложило дорогу к значительному расширению концепции наследия, которая встала двухуровневой и заключается в том, чтобы, с одной стороны, разрабатывать определение нематериального культурного наследия с целью разработки проекта нормативного акта об его охране и, с другой – содействовать осуществлению мер, направленных на идентификацию, охрану, возрождение и популяризацию этого выдающегося наследия, находящегося в опасности.

Решительность и опыт ЮНЕСКО в вопросах, касающихся культурного наследия, были признаны Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, которая в ноябре 2001 г. провозгласила 2002 г. Годом культурного наследия Организации Объединенных Наций и возложила на ЮНЕСКО роль ведущего учреждения по осуществлению деятельности в рамках этого Года.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Всемирный доклад по культуре в значительной степени способствовал укреплению межучрежденческого сотрудничества, в частности с Программой развития Организации Объединенных Наций, а также в рамках деятельности в связи с Докладом о человеческом развитии и сотрудничестве с государствами-членами в области сбора и распространения статистической информации по вопросам культуры. Это нашло яркое подтверждение в активном участии и поддержке деятельности национальных статистических институтов. Доклад за 2000 г. включает в себя перспективный анализ воздействия глобализации на культуры мира, в нем рассматриваются такие ключевые вопросы, как конфликты, языковое разнообразие и рынки культурной продукции. Следует отметить, что доклад по-прежнему остается полезным справочным документом научного характера по вопросам культуры как вне ЮНЕСКО, так и среди коллег внутри Сектора.

Разработка Программы культурного туризма, а также осуществление мероприятий, направленных на расширение сотрудничества со Всемирной туристской организацией и с индустрией туризма (в частности через Центр всемирного наследия), получили существенную поддержку со стороны государств-членов. Эта программа стимулировала также развитие партнерских связей с частным сектором в интересах защиты и сохранения культурного наследия. В том, что касается предоставления технической помощи и консультационных услуг государствам-членам, Центр всемирного наследия во все большей степени участвовал в выявлении и распространении информации о наиболее успешной практике в области политики туризма и управления, осуществляемой менеджерами на местах и местными и национальными властями.

ИЗВЛЕЧЕННЫЕ УРОКИ

Роль ЮНЕСКО в качестве научного и технического координатора сложных операций, направленных на сохранение находящегося под угрозой или пострадавшего в результате конфликтов культурного наследия, еще более возросла. Это нашло отражение в увеличении числа заявок о проведении мероприятий чрезвычайного характера и оказании технического содействия. Финансирование подобных операций осуществлялось за счет средств обычной программы в случаях, когда внебюджетные средства оказывались недостаточными. Мероприятия, осуществлявшиеся в Афганистане, Боснии и Герцеговине, Камбодже и в Палестине, являются тому свидетельством. Государства-члены могут пожелать рассмотреть возможность создания механизмов, используя которые Организация могла бы лучше удовлетворять растущее число заявок на оказание такой срочной помощи.

В ответ на конкретные предложения о реформировании Комитета всемирного наследия, им были созданы различные целевые группы с целью рассмотрения изменения методов его функционирования, географической сбалансированности Списка всемирного наследия и географической сбалансированности состава самого Комитета. В результате принятия рекомендаций этих целевых групп вступил в силу новый согласованный график и разработан новый стратегический подход к предложениям о включении культурных ценностей в Список всемирного наследия.

Вместе с тем, в отношении проведения международных дней следует отметить, что Всемирный день книги и авторского права, Всемирный день поэзии и Международный день родного языка существенным образом содействовали повышению наглядности деятельности ЮНЕСКО в государствах-членах. В то же время более «общие» праздничные мероприятия, такие как проведение Всемирного дня в интересах культурного развития (21 мая), по-видимому, не вызвали аналогичной реакции со стороны государств-членов. Это дает основание

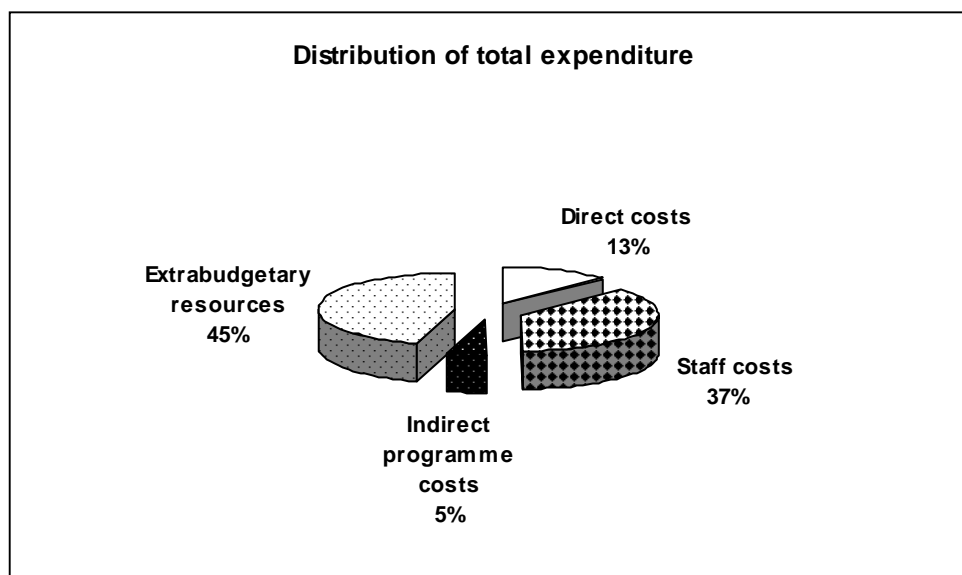
считать, что в настоящее время интерес мирового сообщества и основных партнеров ЮНЕСКО сосредоточен на более конкретных и тематических мероприятиях, и это, возможно, означает, что для ЮНЕСКО наступило время пересмотреть с учетом этого контекста порядок проведения всемирных дней.

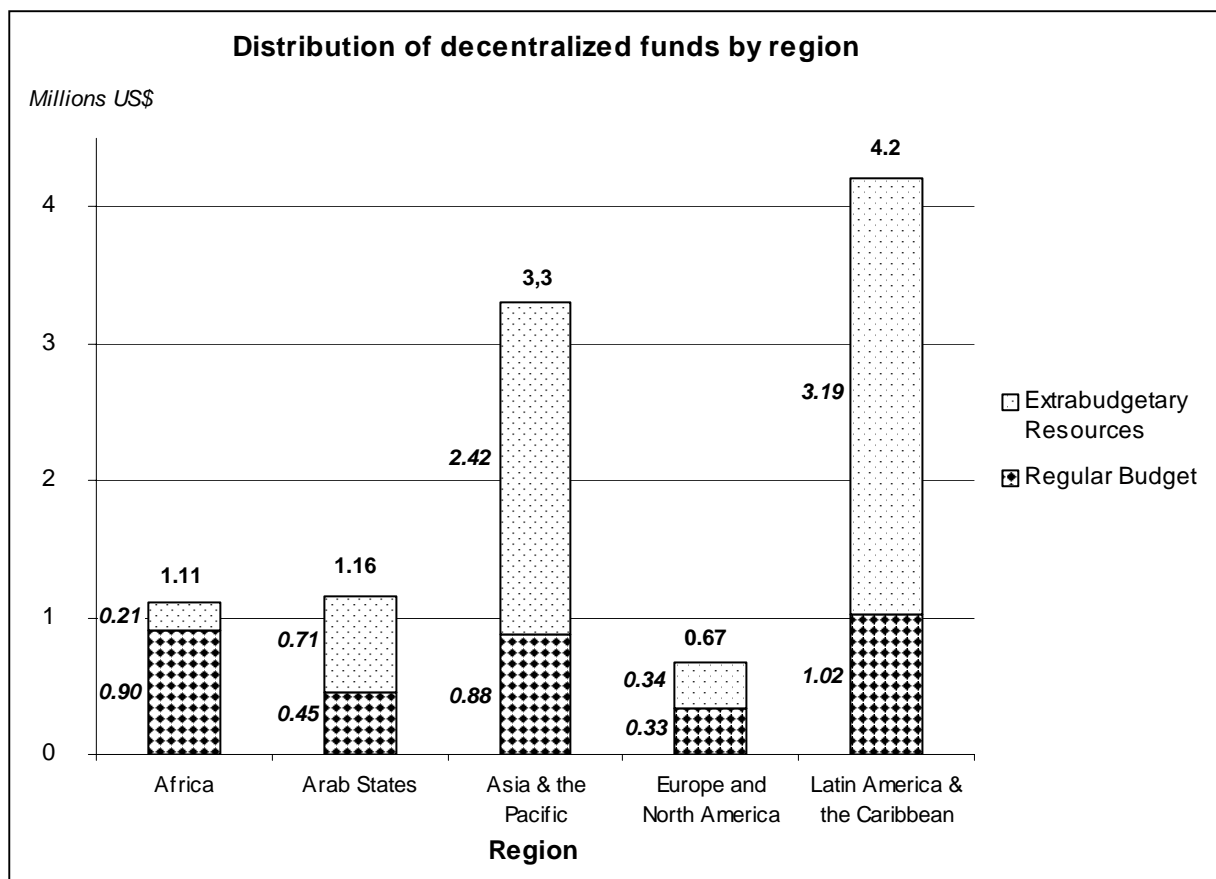
В течение рассматриваемого двухлетнего периода на передний план вышли некоторые новые вопросы и приоритетные задачи. Среди них – вопрос о нематериальном культурном наследии, необходимость разработки межкультурной политики, нормотворческая деятельность; некоторые методы работы приобрели большее значение, чем в прошлые годы. Для Сектора это означало расширение повседневных обменов мнениями с государствами-членами через их постоянные представительства при ЮНЕСКО путем проведения неофициальных информационных совещаний и/или заседаний специальных рабочих групп по различным отдельным вопросам, что в значительной степени содействовало усилению транспарентности деятельности Секретариата и последовательности в деле сотрудничества.

Несмотря на значительный прогресс, достигнутый Сектором культуры в ряде ключевых областей, проблема хронической нехватки кадров остается основным препятствием на пути успешного осуществления мероприятий. Сектор рискует утратить ценный опыт, накопленный за многие годы в связи с оттоком специалистов и упразднением их должностей в результате принятия мер экономии. Несмотря на то, что краткосрочные решения могут быть найдены внутри Сектора, его потенциал в области удовлетворения потребностей государств-членов остается серьезно подорванным из-за проведения подобной ограничительной политики. Ввиду растущего спроса в области культуры в документе 32 С/5 следует серьезно отнестись к вопросу об увеличении средств, выделяемых в рамках обычной программы, с тем чтобы Сектор мог эффективно выполнять возложенные на него задачи.

ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY INFORMATION (MP III)

APPROPRIATION LINE	EXPENDITURE (in US\$)
Major Programme III: Cultural development: the heritage and creativity	
Culture and development	1 830 045
III.1 Preservation and enhancement of the cultural and natural heritage	
III.1.1 Safeguard and revitalization of the tangible and intangible heritage	24 319 382
III.1.2 Promotion of the Convention for the Protection of the World Cultural and Natural Heritage	5 408 898
Total, Programme III.1	29 728 279
III.2 Promotion of living cultures	6 898 047
Reading for all	1 038 328
Caribbean People: Tapestry of the Past - Fabric for the Future	435 555
Total, Programme III.2	8 371 931
Transdisciplinary project: Towards a culture of peace	5 116 457
Culture Sector common charges	6 813 429
SUBTOTAL, MAJOR PROGRAMME III	51 860 141
EXTRABUDGETARY RESOURCES	43 411 000
TOTAL, MAJOR PROGRAMME III*	95 271 141
	* including Extrabudgetary Funds for WHC

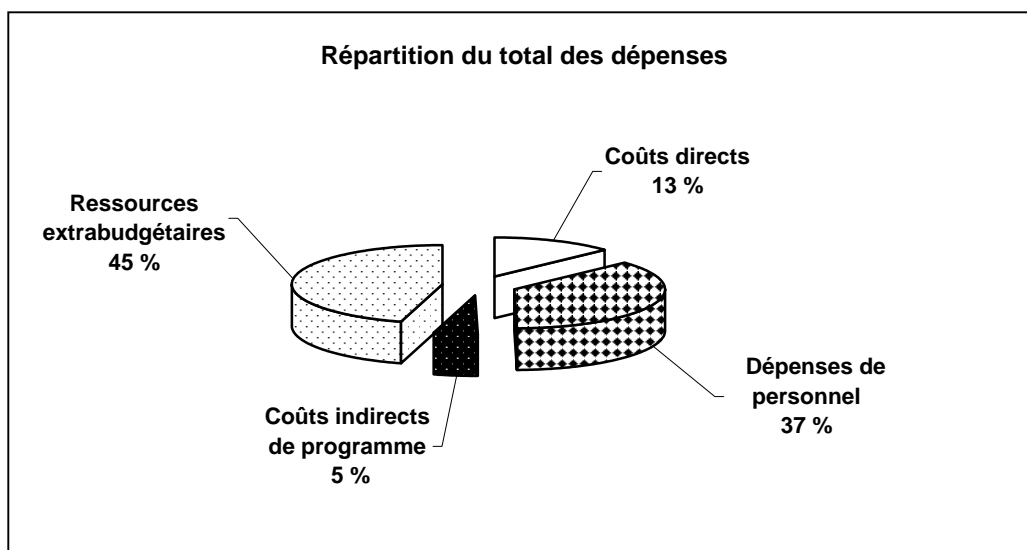


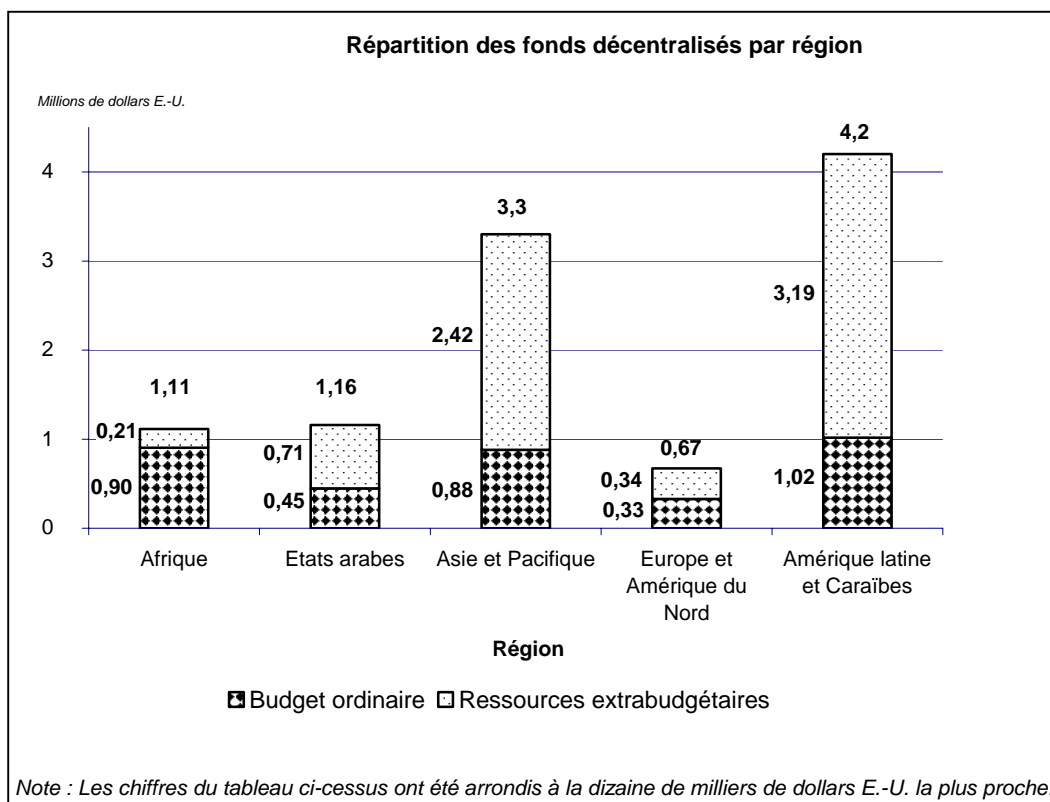


NOTE: The above chart values have been rounded off to the nearest US \$10,000.

INFORMATIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES (GP III)

ARTICLE BUDGETAIRE	DEPENSES \$
Grand programme III : Développement culturel : patrimoine et création	
Culture et développement	1 830 045
III.1 Préservation et mise en valeur du patrimoine culturel et naturel	
III.1.1 Sauvegarde et revitalisation du patrimoine matériel et immatériel	24 319 382
III.1.2 Promotion de la Convention concernant la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel	5 408 898
Total, programme III.1	29 728 279
III.2 Promotion des cultures vivantes	6 898 047
Lecture pour tous	1 038 328
Peuples des Caraïbes : trame du passé, tissu de l'avenir	435 555
Total, programme III.2	8 371 931
Projet transdisciplinaire : Vers une culture de la paix	5 116 457
Charges communes du Secteur de la culture	6 813 429
TOTAL PARTIEL, GRAND PROGRAMME III	51 860 141
RESSOURCES EXTRABUDGETAIRES	43 411 000
TOTAL, GRAND PROGRAMME III*	95 271 141
	* dont fonds extrabudgétaires pour WHC





Крупная программа III – Развитие культуры: наследие и творчество

Культура и развитие

Главное направление деятельности в документе C/5	Мероприятия в рамках главного направления деятельности в соответствии с системой SISTER	Фактические результаты мероприятий по состоянию на 31 декабря 2001 г., представленные Сектором
<p>Пункт 03012 ГНД 1 Политика в области культуры в интересах развития</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Мониторинг, сбор и распространение знаний и информации, связанных с этой политикой • Предоставление государствам-членам услуг по созданию потенциалов 	<ul style="list-style-type: none"> • Дальнейшее проведение региональных семинаров и консультаций; создание Международной сети обсерваторий по политике в области культуры, объединяющей существующие региональные обсерватории; создание действующей в онлайн-режиме базы данных <i>Window to Culture</i> на веб-сайте Сектора культуры; совместный научно-исследовательский проект, посвященный муниципальной политике в области культуры, координатором которого является Обсерватория по политике в области культуры в Монтевидео, Уругвай; обмен информацией, касающейся исследования вопросов, связанных с политикой в области культуры, между 1 200 специалистами и учреждениями всего мира. Уделение внимания потребностям развивающихся стран и стран, переживающих переходный период, в рамках сотрудничества с существующими сетями, в том числе сетью «КУЛЬТУРЛИНК» и Международной обсерваторией по вопросам финансирования культуры в Центральной и Восточной Европе. Публикация под названием «Европейские перспективы политики в области культуры». • Оказание технической и финансовой поддержки в разработке и оценке национальной политики в области культуры в 5 государствах-членах (Барбадос, Гватемала, Молдавия, Центральноафриканская Республика и Эритрея); проведение исследований культурных систем в трех государствах-членах (Аргентина, Барбадос и Мали); в рамках деятельности по итогам международной конференции, посвященной подготовке специалистов в области управления культурой (ЮНЕСКО, ноябрь 2000 г.), начало проведения региональных исследований положения дел с подготовкой специалистов в Африке, Азии и арабских государствах; создание трех кафедр ЮНЕСКО по вопросам политики и управления в области культуры (Жерона, Испания; Братислава, Словакия и Гавана, Куба), а также оказание поддержки существующим кафедрам. Публикация сборника «Изменения в рамках преемственности: концепции и механизмы подхода к развитию на основе культуры»; «Руководство по политике в области культуры»; «Европейские перспективы политики в области культуры» и Руководство по вопросам культуры «Признание культуры»; разработка пилотного проекта по развитию культуры, образованию и ИКТ, позволяющего

- Усиление информационно-просветительской работы и анализ политики в области культуры в интересах развития

использовать результаты научных исследований, проводившихся ЮНЕСКО в области развития культуры при подготовке преподавателей (семинар по культуре и развитию, организованный для 17 учителей, которые должны стать инструкторами в этой области); производство и систематизация новых знаний, касающихся воздействия культурных факторов на эпидемию ВИЧ/СПИДа и ее профилактики, а также изучение вопроса о том, каким образом стратегия, разработка проектов и работа на местах могут наилучшим образом учесть эту проблему на основе осуществления проекта «Культурный подход к профилактике ВИЧ/СПИДа в целях устойчивого человеческого развития»; оценка осуществления в девяти странах, публикация четырех руководств, осуществление двух пилотных проектов, проведение международной конференции и четырех региональных учебно-практических семинаров; создание веб-сайта и базы данных по проекту; подготовка исследования о целесообразности создания Международного центра искусств в Мизаани, Грузия, и подготовка к публикации брошюры на трех языках о музее Пиросмани в целях ее использования при поиске источников финансирования; более глубокое понимание проблем и потребностей в области подготовки кадров, совершенствования структур информации и сотрудничества в целях повышения качества подготовки кадров и создания потенциалов в области культурной политики и управления, особенно в НРС и странах переходного периода на основе проведения международных совещаний экспертов в Париже.

- После проведения в Дакаре (декабрь 2001 г.) Конференции по применению культурного подхода к развитию в Африке были установлены контакты с донорскими организациями в целях дальнейшего финансирования Колледжа и субрегиональных исследований, а также создания сети подготовки кадров; разработка проекта Устава Африканского передвижного колледжа по культуре и развитию (АПККР) с целью превращения этого колледжа в независимую панафриканскую НПО. Создание веб-сайта АПККР. Содействие проведению по просьбе Генеральной конференции серии консультативных совещаний по вопросу о воздействии глобализации на культурное разнообразие и ее последствиях, в частности, для индустрии культуры; разработка и вывод на Интернет-сайт ЮНЕСКО документа, озаглавленного «Культура, торговля и глобализация. Вопросы и ответы». По инициативе Генерального директора было созвано совещание Комитета экспертов по подготовке Декларации о культурном разнообразии; укрепление сотрудничества с другими международными органами (в частности с Советом Европы и ЮНКТАД). *Эта деятельность была продолжена также в рамках мероприятий по пункту 03203.* Публикация сборника «Изменения в рамках преемственности: концепции и механизмы для подхода к развитию на основе культуры»; более широкое осознание значения сохранения культурного разнообразия в условиях глобализации и использования новых методов путем

	<ul style="list-style-type: none"> • Всемирный доклад по культуре: публикация и исследования • Африканский передвижной колледж по культуре и развитию (АПККР) 	<p>организации второго совещания «круглого стола» министров культуры, состоявшегося в Париже.</p> <ul style="list-style-type: none"> • По рекомендации Стокгольмской конференции «Всемирный доклад по культуре» использовался в качестве весьма полезного инструмента для развития сотрудничества с государствами-членами в области научных исследований, касающихся вопросов культуры и развития, и более конкретно в области статистических данных по культуре, в частности, при поддержке и активном участии национальных статистических институтов (Италия, Канада, Нидерланды, Филиппины, Франция, Европейская комиссия по статистике). Кроме того, следует особо отметить тесное сотрудничество в рамках деятельности в связи с Докладом ПРООН о развитии человека, поскольку речь идет о методике исследований, использовавшихся при составлении Всемирного доклада по культуре. Издание Доклада за 2000 г. было успешным с точки зрения определения перспектив анализа последствий и воздействия глобализации на различные культуры мира, в частности, в том, что касается некоторых ключевых вопросов, рассматривавшихся в Докладе, таких, как конфликты, языковое разнообразие и рынки культурной продукции. • Были проведены 3 субрегиональных учебно-практических семинара по использованию культурного подхода в борьбе с эпидемией ВИЧ/СПИДа, что позволило привлечь внимание около 200 лиц, ответственных за принятие решений, специалистов по планированию и работников, занимающихся вопросами развития, к взаимосвязи между культурой и различными аспектами развития, таким, как профилактика ВИЧ/СПИДа; были созданы 5 региональных сетей по проведению научных исследований и подготовке кадров по различным аспектам культуры и развития в Африке, что способствовало созданию сетей и сотрудничеству в области научных исследований, подготовке кадров и обмену информацией, касающейся более успешной интеграции в Африке; организация Международной конференции по применению культурного подхода к развитию в Африке (Дакар, 10-14 декабря 2001 г.); публикация 5 докладов по вопросам культуры и развития в Африке; публикация брошюры и создание веб-сайта по АПККР.
--	---	--

АНАЛИЗ ПРОГРАММЫ (Директор Программы)

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Программа *Культура и развитие* (пункты 03010-03012 док. 30 С/5) в целом выполнялась в соответствии с положениями документа 30 С/5, однако следует отметить спад, связанный с перестройкой, происшедший в середине указанного периода. Действительно, с 1 декабря 2000 г. Группа по политике в области культуры в интересах развития и Группа по Всемирному докладу по культуре и Программа по культурному туризму были объединены и включены сначала в Отдел культурного плюрализма, а затем - в Отдел политики в области культуры.

Подобная перестройка, создав условия для придания нового импульса, повлекла за собой временные трудности в том, что касается осуществления программы, поскольку в объединении программ не участвовал весь соответствующий персонал (7 сотрудников ушли из Организации). В результате создавшейся ситуации пришлось отказаться от осуществления проекта по показателям в области культуры.

Тем не менее, основные цели программы были достигнуты, поскольку роль ЮНЕСКО сегодня является единодушно признанной. Кроме того, возросшее число государств-членов (в настоящее время 19) обратились к Организации с просьбой оказать им помощь в формулировании или пересмотре их национальной политики в области культуры на основе принципов и целей, определенных в Стокгольмском плане действий.

С другой стороны, новые цели, поставленные перед Сектором культуры на второй встрече министров культуры «за круглым столом» по теме «Культурное разнообразие и проблемы рынка в 2000-2010 гг.» (ЮНЕСКО, Париж, 11-12 декабря 2000 г.) были незамедлительно учтены в программе *Культура и развитие*.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Всеобщая декларация ЮНЕСКО о культурном разнообразии, на необходимость принятия которой было указано на 160-й сессии Исполнительного совета (9-25 октября 2000 г.), принятая на 31-й сессии Генеральной конференции 2 ноября 2001 г., позволила укрепить роль ЮНЕСКО в государствах-членах в момент, когда глобализация сделала весьма актуальными отношения между культурой и развитием.

И на самом деле, внимание к некоторым тенденциям и вопросам, касающимся состояния культуры в мире, что являлось целью документа С/5, значительно усилилось, чему способствовали четкое формулирование проблем Декларации:

- самобытность, разнообразие и плюрализм;
- культурные права и права человека;
- коммерциализация товаров и услуг культурного назначения;
- культурное разнообразие и новые технологии коммуникации.

Иными словами, стало очевидным, что эволюция тематики «Культура и развитие» в течение двухлетнего периода отражала основные моменты в жизни Организации с момента провозглашения Всемирного десятилетия развития культуры:

- доклад «Наше творческое разнообразие» (1996 г.);
- План действий по политике в области культуры в интересах развития (Стокгольм, 1998 г.);
- Всеобщая декларация ЮНЕСКО о культурном разнообразии и основные направления плана действий по ее осуществлению (Париж, ноябрь 2001 г.).

В ходе этого процесса ЮНЕСКО перешла от стадии констатации и консультаций к стадии активной политики ее государств-членов в интересах слаженной деятельности на национальном и международном уровнях.

ИЗВЛЕЧЕННЫЕ УРОКИ

Процесс разработки и принятия этой Декларации и использовавшиеся в ходе этого процесса методы сотрудничества вписываются в более общие рамки усилившегося сотрудничества между ЮНЕСКО и государствами-членами. Можно отметить, что создание рабочей группы, в состав которой вошли члены Исполнительного совета и наблюдатели, в значительной степени содействовало единодушному принятию текста Декларации, который к этому времени уже стал предметом споров и договоренностей по спорным вопросам.

В том, что касается некоторых программ (показатели в области культуры, политика в области культуры), то

следует отметить, что уход со службы или перевод на другие должности некоторых сотрудников, которые отвечали за эти программы, лишает ЮНЕСКО возможности критически осмыслить дальнейший ход осуществления этих проектов.

Урок, который следует извлечь, заключается в том, что для того, чтобы отслеживать ход реализации проектов, необходимо пройти через определенное число промежуточных формальных или неформальных этапов.

Программа III.1 Сохранение и усиление роли культурного и природного наследия

Главное направление деятельности в документе С/5	Мероприятия в рамках главного направления деятельности в соответствии с системой SISTER	Фактические результаты мероприятий по состоянию на 31 декабря 2001 г., представленные Сектором
Подпрограмма III.1.1: Сохранение и возрождение материального и нематериального наследия		
<p><i>Пункт 03111</i> ГНД 1 Применение норм и профилактическая деятельность в целях охраны культурного наследия</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Применение существующих норм • Разработка новых норм • Профилактическая деятельность 	<ul style="list-style-type: none"> • Возросшее осознание значения охраны культурных ценностей и внимание к ним, что нашло свое отражение в публикациях (например, в «Руководстве по борьбе против незаконного оборота культурных ценностей» на испанском языке); увеличение числа государств-членов, ратифицировавших конвенции ЮНЕСКО; организация конференций по осуществлению конвенций ЮНЕСКО и других международных актов, касающихся охраны культурного наследия; региональные совещания по разработке национального законодательства в области охраны культурных ценностей; достижение прогресса в разработке национального законодательства по охране культурного наследия в ряде стран; организация совместного регионального семинара ЮНЕСКО-МККК для государств, входящих в Южно-африканское сообщество развития (САДК), и Мадагаскара по применению международного гуманитарного законодательства и законов о культурном наследии в Южной Африке с целью поощрения государств этого региона присоединиться к конвенциям ЮНЕСКО по культурному наследию, включая Второй протокол к Гагской конвенции (июнь 2001 г.). • Усиление внимания общественности к проблемам подводного культурного наследия и организация его охраны путем завершения переговоров и разработки Конвенции об охране подводного культурного наследия; принятие Конвенции об охране подводного культурного наследия на 31-й сессии Генеральной конференции. • По этому виду деятельности не были представлены какие-либо результаты.
<p><i>Пункт 03112</i> ГНД 2 Культурное наследие и развитие</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Африка. Охрана/восстановление, международные кампании, создание эндогенных потенциалов и поддержка музеев 	<ul style="list-style-type: none"> • Создание и введение в действие Интернет-сайта, посвященного кампании по сохранению Мемориала на острове Горе в Сенегале; создание многофункционального центра Лалибелы (Эфиопия); подготовка специалистов из Эфиопии в области методики инвентаризации культурного наследия и публикация каталога передвижной выставки о культурном наследии Эфиопии; проведение двух исследований, касающихся мегалитов в Африке и сахарского культурного наследия; оказание поддержки Намибии и Мозамбику в разработке национальной политики сохранения и возрождения их культурного наследия; подготовка 26 специалистов из 13 музеев и аналогичных учреждений Бенина и Того – обучение приему посетителей и методам оценки степени удовлет-

	<ul style="list-style-type: none"> • Азия. Охрана/восстановление, международные кампании, создание эндогенных потенциалов и поддержка музеев • Арабские государства. Охрана/восстановление, международные кампании, создание эндогенных потенциалов и поддержка музеев • Европа и регион Тихого океана. Охрана/восстановление, международные кампании, создание эндогенных потенциалов и поддержка музеев • Латинская Америка и Карибский бассейн. Охрана/восстановление, международные кампании, создание 	<p>воренности посетителей; проведение исследования о целесообразности создания музея Королевства Буганда в Уганде; создание и введение в действие Интернет-сайта по африканскому искусству numibia.net; поддержка, оказанная африканским учреждениям, действующим в области культурного наследия (ЭПА, РМДА, АФРИКОМ, WAMP); организация международного учебно-практического семинара, посвященного историческому центру г. Акра в Гане; расширение партнерских связей с Францией и Японией в целях сохранения и возрождения руин Килва Кисивани в Танзании; подготовка проектного документа по осуществлению и реставрации дворца короля Беханзина на основе результатов деятельности подготовительной миссии по проекту в Бенине; осуществление охраны и восстановления королевских дворцов Абомея дало возможность укрепить техническую и профессиональную оснащенность крупного культурного объекта, который включает привлекательную и современную выставку; важные достижения в области управления, информационно-разъяснительной работы, касающейся архитектуры и коллекций.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Завершение оценки кампаний для Непала и Бангладеш; были утверждены и осуществлены основные внебюджетные проекты (например, «Чога Занбил», Иран; «Ыгтар», Казахстан; «Гроты Лонгмен и пещеры Куматра», Китай); в Центральной Азии было организовано 5 учебно-практических семинаров по подготовке ответственных музейных работников; первый транскавказский учебно-практический семинар по подготовке кадров в области сохранения культурного наследия (Грузия). • Соглашение о сотрудничестве со Всемирным банком по вопросам, связанным с культурным наследием Мавритании, а также городом Фес (Марокко); решение вопросов, связанных с арендой участка под Дом рукописей в Мавритании; сотрудничество с ПРООН в деле подготовки проекта оказания поддержки культурному наследию Йемена, и завершение проекта реставрации резервуаров Тавила; завершение реставрации музея Кувейта в сотрудничестве с ПРООН, завершение и представление на рассмотрение властям проектов создания нового музея; передача ливанским властям рекомендации Научного комитета по городу Тир (Ливан); обеспечение удовлетворительного состояния работ по Касер Хишам в Иерихоне. • Организация двух крупных конференций по следующим темам: «Управление частной собственностью в исторических центрах городов Восточной Европы» (Бухарест, 2001 г.) и «Традиционная архитектура в районах, подверженных землетрясениям» (Стамбул, 2000 г.); завершение проекта по монастырю Пробота; начало осуществления проекта «Фаяз Тепе» в Узбекистане. • Выпуск двух публикаций в сотрудничестве с латиноамериканскими университетами, посвященных вопросу сохранения исторических городов и комплексному управлению ими; создание двух кафедр (ЮНЕСКО/Национальный университет Колумбии – Седе Маниза-
--	--	--

	<p>эндогенных потенциалов и поддержка музеев</p> <ul style="list-style-type: none"> • Повышение внимания общественности • Культурный туризм • Трансдисциплинарное сотрудничество 	<p>лес, Колумбия и ЮНЕСКО/Центр по комплексному сохранению городов и территорий/Университет Пернамбуко, Бразилия); успешное завершение второй фазы проекта сохранения и восстановления археологического памятника Кунтур Васи, который должен завершиться в 2002 г.; сотрудничество с Сектором социальных наук и бюро ЮНЕСКО в Мехико и Лиме в целях сохранения исторического центра города Лима; сотрудничество с Бюро ЮНЕСКО в Гаване по региональному проекту «Комплексное управление культурным наследием».</p> <ul style="list-style-type: none"> • Финансирование нескольких пилотных проектов по культурным объектам; организация совещаний «за круглым столом» ГТВ-Берлин; привлечение внимания молодежных организаций. • Проведение семинаров и конференций по содействию разработке междисциплинарного подхода к туризму, который совершенствует и обогащает политику в области культуры, связанную с туризмом; тематические исследования: Асунсьон, Парагвай; Назарет, Израиль, Пномпень, Либревиль, Тунис, Дамаск. • Успешное осуществление рамочных соглашений с ИКОМОС и ИКОМ. В соответствии с этими соглашениями проведение в таких ключевых регионах, как страны Карибского бассейна, учебно-практических семинаров, посвященных повышению роли музеев и ИКОМОС в информационном обществе; учреждение премии им. Мелины Меркури, присуждаемой Генеральным директором; организация Вифлеемского конгресса 2000; публикация и распространение журнала «Museum International».
<p><i>Пункт 03113</i> ГНД 3 Сохранение и возрождение нематериального наследия</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Привлечение внимание к устному и нематериальному наследию • Подготовка кадров в целях сохранения и возрождения немате- 	<ul style="list-style-type: none"> • Проведение первой церемонии провозглашения шедевров устного и нематериального наследия человечества; были провозглашены 19 шедевров (18.05.2001 г.); усиление роли арабского культурного наследия во всем мире и улучшение информации о нем путем присуждения впервые «Премии Сарджах» за достижения в области арабской культуры (Абдулазиз Эль Макалах, Йемен; На Чжун, Китай); первый шаг к разработке основных положений нормативного акта об охране нематериального культурного наследия – осуществление предварительного исследования «Разработка новых норм – подготовка акта об охране нематериального культурного наследия – элементы для рассмотрения». Оказание помощи 12 государствам в вопросах разработки регламентации в целях осуществления Рекомендации о сохранении фольклора (семинары по обзору региональной деятельности); оценка роли женщин в области нематериального культурного наследия путем проведения региональных исследований о целесообразности разработки проекта «Женщины, нематериальное наследие и развитие» (на основе децентрализации); подготовка обобщающего доклада о мероприятиях Сектора в области нематериального наследия по теме «Женщины и нематериальное наследие в 1999-2001 гг.». • Создание четырех региональных сетей, объединяющих учреждения, специализирующиеся в области нематериального культурного наследия (Центральная

	<p>риального наследия и разработка методик составления перечней ценностей, образующих такое наследие</p> <ul style="list-style-type: none"> • Повышение роли и передача устного наследия 	<p>Азия, арабские государства, за исключением государств Персидского залива, арабские государства Персидского залива, Латинская Америка и Карибский бассейн). Публикация «Руководства по сбору произведений традиционной музыки и музыкальных инструментов» (на испанском и английском языках), в котором подчеркивается значение различных компонентов нематериального культурного наследия; подготовка проекта (Фаза I) по составлению национального перечня объектов нематериального наследия в Литве; начало первой фазы мероприятий по осуществлению проекта, касающегося создания национального перечня произведений театрального искусства Бутана.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Создание системы «Живые сокровища человечества» в Чешской Республике (21.03.2001 г.). Привлечение внимания во всем мире к необходимости сохранения языков, находящихся под угрозой исчезновения, и сохранения культурного разнообразия путем публикации второго издания «Атлас языков мира, находящихся под угрозой исчезновения» (на английском языке издание финансировалось за счет средств совместного целевого фонда ЮНЕСКО/Япония по нематериальному наследию); проведение научных исследований и исследований на местах, касающихся трех языков, в наибольшей степени подвергающихся угрозе исчезновения (язык вануи, Австралия, язык селькупов, Российская Федерация, язык лизу, Таиланд). Передача и распространение произведений традиционной музыки некоторых районов Мадагаскара и Мьянмы посредством выпуска двух CD-ROM «Духовная музыка района Таматаве» на Мадагаскаре и «Бирманская арфа», Мьянма, для Коллекции ЮНЕСКО «Традиционная музыка мира»; проведение культурных мероприятий в Штаб-квартире ЮНЕСКО: (i) юбилей знаменитого египетского певца Абдель Вахаба; (ii) совещание «за круглым столом» по обсуждению музыкальных произведений, находящихся под угрозой исчезновения – инструменты Аргуль (Штаб-квартира); (iii) андалузская музыка (Марокко); оказание поддержки фестивалю уличного искусства в Кот-д’Ивуар, проведение четырех учебно-практических семинаров ЮНЕСКО на тему: Программа «Живое наследие человечества» (Сеул, Токио, Манила и Филиппины).
<p>Пункт 03114 ГНД 3 Восстановление объектов наследия, пострадавших от конфликтов</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Азия (Ангкор и Афганистан) 	<ul style="list-style-type: none"> • Продолжение инвентаризации коллекций Кабульского музея; работы по укреплению минарета Джам; учебно-практический семинар по изготовлению традиционных изразцов в Герате; организация национального семинара по развитию культурного туризма в Ангкоре и в Камбодже; разработка программы оказания технической помощи АПСАРА в целях развития культурного туризма в Ангкоре. Организация шестого международного симпозиума по сохранению храма Байон (декабрь 2001 г.), Руаяль Плаза, Байон и Ангкор Ват (Фаза II); продолжение реставрации северной библиотеки храма Ангкор Ват группой специалистов, направленных правительством Японии, осуществляемой в целях сохранения Ангкора (университет Васеда, Япония); восстановление храма Пре Руп: завершение Фазы II проекта, осуществ-

	<ul style="list-style-type: none"> • Европа (Босния и Герцеговина, Косово, Еврейский университет в Иерусалиме (Израиль)) • Арабские государства (Палестина, Ирак) • Другие постконфликтные мероприятия • Байт эль Хикма и АМАР. 	<p>ляемого I.Ge.S. и утвержденного Италией (принцип финансирования третьей фазы проекта).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Составление списка национальных памятников Боснии и Герцеговины и предоставление на рассмотрение властей проекта закона об охране культурного наследия; завершение, в сотрудничестве со Всемирным банком, технических исследований, касающихся восстановления двух мостов в Мостаре и реставрации мечети Табачица; подготовка сборника документов, касающихся исчезающего еврейского культурного наследия, при поддержке Центра еврейского искусства в Югославии; миссия по оказанию поддержки и предоставлению финансовой помощи властям бывшей югославской Республики Македония; Бюро в Сараево: подготовка проектов для Косово и представление этих проектов донорам. • Багдад: оборудование лаборатории, восстановление и открытие вновь музея; Иерусалим: дальнейшее восстановление памятников, публикация рукописей Аль Кодс, подготовка библиотечных работников, создание целевого фонда в партнерстве с Welfare Association; Вифлеем: реставрация Хош Эль Сириан находится в стадии завершения; продолжение реставрационных работ в Хан аль Вакалат в Наблусе. • Финансирование нескольких мероприятий в интересах культурного наследия, пострадавшего или находящегося под угрозой в результате конфликтов, в частности в Африке, на Кавказе и в Центральной Азии. • Завершение мероприятий, посвященных памяти Омара Хайяма, и подготовка соответствующих публикаций; организация Центром истории науки в Бруджине (Италия) двух учебных курсов; различные публикации.
--	---	---

Подпрограмма III.1.2: Содействие осуществлению Конвенции об охране всемирного культурного и природного наследия

<p>Пункт 03121 Осуществление Конвенции</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Секретариат Конвенции и Список всемирного наследия • Создание потенциалов в области охраны Всемирного наследия и управления им 	<ul style="list-style-type: none"> • К концу двухлетнего периода число Государств – сторон Конвенции достигло 167, что превысило намеченную цифру. Из 167 Государств-сторон Конвенции 118 представили предварительные перечни, соответствующие форме, определенной в <i>Оперативном руководстве по осуществлению Конвенции о всемирном наследии</i>. Общее число объектов, включенных в предварительные перечни, составило 1 247; к концу двухлетнего периода в Список всемирного наследия были включены 721 объект (554 объекта культурного наследия, 144 объекта природного наследия и 23 объекта смешанного характера в 124 Государствах-сторонах); в качестве содействия подготовке кадров Государствам-сторонам Конвенции, расположенным во всех регионах, было предоставлено 1 468 040 долл. Программа стипендий в области всемирного наследия не была осуществлена. • Развитие партнерских связей с Фондом Организации Объединенных Наций (ФООН); соглашения между Францией и ЮНЕСКО о сотрудничестве в области охраны монументального, городского и природного наследия; Бюро Всемирного наследия в Японии в рамках Культурного центра ЮНЕСКО в Азии
--	---	--

- Доклады о положении дел в области охраны Всемирного наследия

- Повышение внимания общественности, информация и документация

- *Участие молодежи в сохранении и развитии всемирного наследия*

(АККЮ, Япония); Организацией городов, относящихся к всемирному наследию (ОГВН); региональной сетью управляющих объектами всемирного наследия в странах Юго-Восточной Азии, Тихого океана, Австралии и Новой Зеландии, а также с Бюро северных стран по всемирному наследию (НВХО); а также с Советом Европы и Европейской комиссией.

- Комитет Всемирного наследия и его Президиум рассмотрели более 130 докладов о положении дел в области охраны ценностей, внесенных в Список всемирного наследия, а также доклады о ценностях, внесенных в Список всемирного наследия, находящегося под угрозой; были подготовлены и представлены периодические доклады по арабским государствам (2000 г.) и Африке (2001 г.); продолжалось осуществление разработанного в 1998 г. Стратегического плана информационных, документационных и просветительских мероприятий по всемирному наследию с уделением особого внимания расширению масштабов деятельности Центра Всемирного наследия.

- Упор был сделан на продолжение усилий по переводу существующей документации по всемирному наследию в электронный формат и последующее ее размещение на Интернет-сайте, посвященном всемирному наследию (около 1 000 уставных документов и предложений о включении). Была заполнена должность старшего менеджера по управлению информацией о всемирном наследию и разработана общая Стратегия управления информацией о всемирном наследию. В этой Стратегии учитываются не только потребности Центра; первостепенное внимание уделялось предоставлению услуг государствам-сторонам, а также наделению Центра функциями по централизованному сбору и распространению информации о всемирном наследию. Открытый веб-сайт по всемирному наследию, является наиболее посещаемым сайтом ЮНЕСКО; число попаданий на сайт превысило 3 млн., при этом число страниц составило 800 тыс. в месяц; продолжение выпуска карты «Всемирное наследие», информационного пособия о всемирном наследию, брошюры «Всемирное наследие» и бюллетеня электронной почты (WHNEWS). Изменения дизайна Бюллетеня Всемирного наследия, а также периодичности публикации журнала «Всемирное наследие», который будет теперь выходить не ежеквартально, а раз в два месяца.

- *В 2000 г. более 130 государств-членов активно участвовали в мероприятиях по тестированию и адаптации методического пособия для учителей «Всемирное наследие в руках молодежи» (которое опубликовано в настоящее время на английском, арабском, испанском, русском, французском и японском языках). Национальные комиссии по делам ЮНЕСКО готовят выпуск этого пособия на 20 других языках, а электронная версия появится в Интернете в 2001 г. В результате организации региональных молодежных форумов по всемирному наследию в субрегионе Тихого океана (Кэрнс, Австралия, ноябрь 2001 г.) и в Латинской Америке*

		<p><i>(Лима, Перу, март 2000 г.), а также Международного молодежного форума по всемирному наследию в Швеции (Карлскрона, сентябрь 2001 г.) были укреплены национальные и региональные стратегии по образованию в области всемирного наследия. В 2001 г. проводилась внешняя оценка проекта с целью подготовки руководящих принципов, касающихся разработки будущей политики в области образования в отношении всемирного наследия.</i></p>
--	--	--

АНАЛИЗ ПРОГРАММЫ ПО ПОДПРОГРАММАМ (Сотрудники, отвечающие за выполнение подпрограмм)

Подпрограмма III.1.1 - *Сохранение и возрождение материального и нематериального наследия*

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

ЮНЕСКО продолжала проводить работу, связанную с осуществлением своих основных конвенций по наследию (Конвенция об охране всемирного культурного и природного наследия 1972 г. рассматривается в разделе, посвященном оценке подпрограммы III.1.2). 21 государство стало участниками того или иного из более чем 4 нормативных актов по наследию. Значение Гаагской конвенции об охране культурных ценностей в случае вооруженного конфликта 1954 г. и первого протокола к ней было проиллюстрировано на примере Афганистана, который не является Государством – стороной Конвенции. Если бы эта страна подписала эту Конвенцию, то движение талибан, которое разрушило статуи Будды в Бамиане несло бы ответственность за свои действия. На крупной конференции, которая была организована совместно с Международным комитетом Красного Креста для 15 стран южной части Африки в июне 2001 г. было еще раз подчеркнута значение этой конвенции. К ней в результате присоединилось дополнительное число государств. Восемь государств стали участниками второго Протокола к Гаагской конвенции, что еще больше приближает дату его вступления в силу.

Одиннадцатая сессия Межправительственного комитета ЮНЕСКО по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения, которая состоялась в Камбодже, стала первой сессией этого органа, когда-либо проводившейся в азиатском регионе, в результате чего на ней присутствовало значительное число представителей стран Азии, что еще больше усилило интерес к деятельности Комитета. Было принято 11 важных рекомендаций о возвращении культурных ценностей и о предотвращении незаконной торговли ими, включая рекомендации по перечням и международному кодексу этики для торговцев произведениями искусства, что имеет особое значение для стран этого региона. Состоялись также совещания, посвященные предотвращению незаконной торговли произведениями искусства, в Ханое, касающиеся конкретных проблем, с которыми сталкивается эта страна, а также на Фиджи – для стран Тихоокеанского региона. Продолжалось рас-

пространение основных учебных материалов, например, Справочника по незаконной торговле произведениями искусства, который был переведен на четвертый язык (французский). Учебный день, организованный в рамках празднования 30-й годовщины Конвенции 1970 г. о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности, вызвал большой интерес в средствах информации и в государствах, которые обдумывают вопрос о своем присоединении, ряд из которых объявили о своем намерении ратифицировать эту Конвенцию или убыстрить ее ратификацию.

Продолжалось предоставление помощи государствам в деле совершенствования поддержания и использования крупных культурных объектов, а также проведение технических совещаний работников и хранителей музеев в области охраны культурного наследия и культурного туризма во всех регионах мира. Те объекты, которые стали предметом проведения кампаний, служили в качестве иллюстрации применения международных норм. Деятельность в этой области становится все более зависящей от наличия внебюджетных средств. Миссии экспертов и совещания привели к увеличению числа подготовленных специалистов, повышению глобального уровня ухода за культурными ценностями и более широкого и глубокого ознакомления с наиболее передовыми примерами профессиональных норм в этой области. Публикации и выступления на глобальном уровне привели к углублению осознания достижений и потребностей культур различных стран в Африке, арабских государствах, Азии, Европе и Латинской Америке.

Особо следует упомянуть о тех проектах, которые содействуют странам, испытывающим особые потребности: кхмерское культурное наследие в Камбодже, афганское наследие, наследие в Боснии и Герцеговине (Косово) и в Македонии, Иерусалим и Вифлеем и исторические центры в Латинской Америке. ЮНЕСКО выступала также в качестве нормотворческой организации и центра по обмену информации по методам обеспечения сохранения ценностей, а также в качестве учреждения, способствующего созданию потенциала. Наиболее известными мероприятиями

стали создание Интернет-сайта по африканскому искусству, первый учебно-практический семинар для стран кавказского субрегиона по сохранению наследия, который состоялся в Грузии, восстановление коллекции Кувейтского музея, изыскательские и археологические работы в Кунт-ур Вази (Перу), а также сотрудничество с действующими в области культуры организациями с целью сбора остатков ценностей афганского наследия, подлежащего возвращению в эту страну после нормализации там ситуации.

Неудача, которой закончились активные усилия с целью предотвращения разрушения статуй Будды в Бамиане, стала большим разочарованием. Однако несмотря на мобилизацию усилий религиозных и политических лидеров, а также интенсивные действия общественности, стало ясно, что ни одна из инициатив скорее всего не принесет успеха. В предстоящие годы потребуются оценить успешность новой политики, касающейся похищенного наследия, обнаруживаемого на международных рынках, которая основана на соблюдении принципов Конвенции 1970 г. Деятельность ЮНЕСКО широко освещалась и оказала влияние на рынок торговли предметами искусства в плане самоограничения торговцев предметами искусства, желающими их приобрести, а также их добровольных взносов в музейные учреждения, которые спонсировались ЮНЕСКО.

Разнообразные мероприятия в поддержку недвижимого культурного наследия (провозглашение шедевров устного и народного творчества, о чем будет сказано ниже; Программа «Живые сокровища человеческой культуры»; оказание поддержки осуществлению Рекомендации о сохранении фольклора 1989 г.; сохранение и содействие развитию традиционных и народных форм музыки, а также производство звукозаписей традиционной музыки в рамках Коллекции ЮНЕСКО и т.д.) привели к еще более широкому уважению к этому виду наследия, что подтверждается объемом полученных заявок, многочисленными предложениями об оказании поддержки к этому виду деятельности, числом кандидатур, полученных в рамках мероприятий по Провозглашению, масштабностью дискуссии, состоявшейся в руководящих органах, и интересом к этому виду деятельности, проявленным на региональных совещаниях. Однако, еще более широкое освещение в средствах информации как в количественном, так и в качественном отношении, а также статьи в профессиональных журналах по техническим аспектам защиты немате-

риального наследия, должны в еще большей степени содействовать этой программе. Занимающиеся этим видом наследия специалисты зачастую не поддерживают контактов друг с другом в их собственной стране: следует содействовать тому, чтобы государства-члены создавали рабочие группы с целью координации их усилий, направленных на то, чтобы в странах, которые еще не располагают таковой, разрабатывалась единая национальная политика в области недвижимого культурного наследия. Это могло бы оказать серьезную поддержку работе по проекту Конвенции об охране недвижимого культурного наследия, которая проводится по решению руководящих органов.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Принятие Конвенции об охране подводного культурного наследия 2001 г. представляет собой крупное достижение. Начиная с 1998 г. проект, подготовленный экспертами, в отношении которого правительства высказали свои замечания, рассматривался в ходе четырех совещаний правительственных экспертов. В течение этого периода во всем мире укрепилось понимание значения и уязвимости этого наследия, которое оказалось под угрозой, и государства приступили к пересмотру своего законодательства в области подводного наследия в целях ликвидации существующих в нем недочетов. Региональными группами были рассмотрены их общие географические и исторические интересы, связанные с останками затонувших судов. Были установлены нормы, определяющие порядок проведения соответствующих исследований и управления подводными археологическими объектами, имеющими культурную ценность. В морских зонах были приняты новые правила, в том числе касающиеся континентального шельфа и районов морского дна с целью обеспечения охраны в тех районах, где до этого она была установлена не совсем четким образом. В окончательном тексте Конвенции особое внимание было уделено сотрудничеству между государствами в целях некоммерческого использования этого наследия. В соответствии с этой Конвенцией на многие десятилетия установлены нормы, что открывает дорогу к новым усилиям, направленным на подготовку специалистов и более эффективное управление археологическими объектами на морском дне.

Состоявшаяся в мае 2001 г. первая церемония, посвященная провозглашению шедевров устного и недвижимого наследия, стала этапом в деле между-

народного признания этого наследия. 19 провозглашенных шедевров стали отражением того широкого круга ценностей, которые образуют недвижимое культурное наследие: язык, музыка, театр, процесс принятия решений. Воздействие этих мероприятий определяется тем, что они содействуют развитию наследия, имеющего большое значение для общин, деятельность которых направлена главным образом на творческие стороны процесса и на поддержание

нематериального наследия. Признание значения наследия, находящегося под угрозой, привело к тому, что общины стали более активно заниматься его сохранением и распространением, что в свою очередь повлекло за собой более глубокое понимание значения этого наследия государствами. Более того, это помогло новому осмыслению концепции нематериального наследия и его места в рамках наследия человечества в целом.

Подпрограмма III.1.2 - Содействие осуществлению Конвенции об охране всемирного культурного и природного наследия

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

В процессе содействия осуществлению *Конвенции об охране всемирного культурного и природного наследия 1972 г.* особое внимание уделялось: определению объектов всемирного наследия, обеспечению репрезентативности Списка всемирного наследия, сохранению всемирного наследия и обеспечению эффективного управления этим наследием, укреплению потенциала, а также содействию в осуществлении *Конвенции* и популяризации всемирного наследия через распространение информации, повышение осведомленности и образование.

Осуществление Конвенции проходит в соответствии с решениями Комитета всемирного наследия и Генеральной ассамблеи государств-сторон Конвенции о всемирном наследии. Мероприятия проводились в сотрудничестве с государствами-сторонами *Конвенции*, подразделениями на местах и консультативными органами при Комитете всемирного наследия (ИКОМОС, МСОП и ИККРОМ).

При определении объектов всемирного наследия оказывалось содействие в укреплении потенциала государств-сторон в подготовке предварительных списков и предложений о включении объектов в Список всемирного наследия. При подготовке предложений для включения объектов из субрегионов предпочтение отдавалось странам Африки, Карибского бассейна, Центральной Азии, Восточной Европы и Тихого океана, а также категориям объектов, недостаточно представленных в Списке всемирного наследия.

В рамках шестилетней глобальной программы представления периодических докладов в арабских государствах в 2000 г. и в Африке в 2001 г. проведена тщательная оценка охраны объектов всемирного наследия и осуществления *Конвенции* в целом.

Кроме того, в тесном сотрудничестве с государствами-сторонами, а также ИКОМОС и МСОП продолжалось осуществление мониторинга угроз сохранности культурных и природных объектов, включенных в Список всемирного наследия и Список всемирного наследия, находящегося под угрозой; в некоторых случаях отмечалось улучшение их состояния. По линии системы международной помощи многим из этих объектов оказана финансовая и

техническая поддержка. Для более надежного обеспечения стратегического использования ограниченных ресурсов Фонда всемирного наследия, выделяемых на международную помощь, в 2000 г. была проведена оценка. Эта оценка дала возможность лучше понять диапазон угроз объектам всемирного наследия (в частности угроз, вызванных деятельностью человека, чрезмерным количеством туристов, сверхэксплуатацией природных ресурсов, стихийными бедствиями и т.д.), а также слабости институциональных и юридических основ, управления и потенциала обеспечения сохранности. Для решения этих проблем Комитет всемирного наследия одобрил новую систему программ для подготовки и осуществления приоритетных мероприятий по сохранению объектов всемирного наследия. Первые четыре тематические программы будут посвящены сбалансированному туризму, городам, глинобитной архитектуре и лесам.

Продолжалось осуществление принятого в 1998 г. Стратегического плана по документации, информации и образованию, причем особое внимание уделялось расширению возможностей Центра всемирного наследия в области просветительской деятельности.

Наглядность и привлекательность всемирного наследия наряду со Списком всемирного наследия, который растет из года в год и состоит из объектов, подвергающихся все новым угрозам, легли тяжелым бременем на финансовые и людские ресурсы, имеющиеся для осуществления этих мероприятий. Объем этих ресурсов остался без изменений и отстает от масштабов деятельности ЮНЕСКО в области сохранения всемирного наследия, особенно в сфере культурного наследия и просветительской деятельности.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

В результате установления новых партнерских связей с Фондом Организации Объединенных Наций значительно увеличились ресурсы, направляемые на сохранение природных объектов всемирного наследия.

В ряде случаев реактивный мониторинг сохранности объектов всемирного наследия дал положительные результаты с точки зрения их сохранения, что, в частности, способствовало прекращению деятельности, угрожающей объектам всемирного наследия (например, в марте 2000 г. президент Мексики

Крупная программа III

объявил, что предполагаемое строительство предприятия по добыче морской соли в лагуне Сан-Игнасио будет отменено с целью сохранения биоразнообразия и ценных ландшафтных объектов китового заповедника в Вискаино).

Укрепление потенциала, особенно в Африке и Центральной Азии, способствовало представлению новых хорошо подготовленных предложений о включении объектов в Список всемирного наследия.

Сотрудничество между местными органами власти в Европе, Азии и Африке по вопросам управления городским наследием расширилось с помощью установления партнерских связей между городами, в рамках которых особое внимание при осуществлении градостроительных работ уделяется мерам по обеспечению сохранности.

Осуществлена крупная программа реформ, в результате которой разработан решительный план действий по обеспечению репрезентативности Списка всемирного наследия. Помимо этого, успешно осуществлены меры по обеспечению более справедливой представленности в Комитете всемирного наследия.

Успешно продолжается осуществление образовательного проекта в области всемирного наследия под совместным руководством Центра всемирного наследия и проекта ассоциированных школ; в рамках проекта с помощью учебно-методического комплекта *Всемирное наследие в руках молодежи* вопросы всемирного наследия с успехом включаются в школьные программы во многих странах мира.

Программа III.2 Содействие развитию современных культур

Главное направление деятельности в документе С/5	Мероприятия в рамках главного направления деятельности в соответствии с системой SISTER	Фактические результаты мероприятий по состоянию на 31 декабря 2001 г., представленные Сектором
Содействие развитию современных культур		
<p>Пункт 03201 ГНД 1 Поощрение и охрана творчества</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Художественное воспитание и подготовка молодых творческих работников • Оказание поддержки творчеству и исполнительским искусствам 	<ul style="list-style-type: none"> • Совершенствование художественного воспитания 200 детей и подростков (в Аргентине, Гане, Западном Самоа, Иране, Камбодже, Коста-Рике, Сенегале, Танзании), а также осуществление программы «Музыка и мир» в Палестине; выпуск и размещение на Интернетe докладов/монографий о преподавании художественных дисциплин в начальных и средних школах в странах Африки, Латинской Америки и Карибского бассейна, а также в арабском мире (в частности в Иордании); публикация книги «Культурное наследие, творчество и образование для всех в Африке» на французском и английском языках; создание международного проекта «Цифровые искусства», который будет осуществляться в 2002-2003 гг. С помощью Международного ПЕН-Клуба в Доме поэзии в Рамаллахе при поддержке израильских поэтов начато проведение проекта по поэзии; создание и оживление деятельности национальных центров Международного ПЕН-клуба, таких, как в Аргентине и Боливии; подготовка с помощью Международного института театра 250 молодых постановщиков и актеров из различных геокультурных районов по вопросам театрального и драматического искусства; организация с помощью Международного совета по музыке 700 радиопередач в 34 странах, а также участие 30 латиноамериканских и карибских композиторов и отбор 40 молодых европейских музыкантов в рамках программы «Музыкальные подиумы»; присуждение трем композиторам Премии ЮНЕСКО/Международного совета по музыке. • Разработка проекта Закона о положении творческих работников в Латвии; участие 500 молодых людей в творческих семинарах по таким темам, как поэзия, музыка, изящные искусства и мир (Аргентина, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Индонезия, Коста-Рика и Сенегал); присуждение Премии ЮНЕСКО за содействие развитию искусства 10 молодым людям; оказание поддержки художественным мероприятиям в Африке: МАСА (Кот-д'Ивуар), ФЕСПАМ (Республика Конго), фестивалю танца Фааи Фек (Сенегал), биеннале визуальных искусств ДАК'АРТ (Сенегал), национальному музею в Мали; благодаря дару ЮНЕСКО-города Хиросима была осуществлена безвозмездная передача музыкальных инструментов в Аргентине, Бельгии, Венгрии, Германии, Испании, Италии, Камбодже, Люксембурге, Нидерландах, Ниуэ, Португалии, Республике Конго, Франции, Швейцарии, Эстонии и Югославии. Создание кафедр в Алжире, Грузии, Иордании, Китае; укрепление

	<ul style="list-style-type: none"> • Содействие художественным обменам посредством рамочных соглашений • Содействие охране прав авторов и исполнителей 	<p>потенциала существующих кафедр, подготовка к созданию пяти новых кафедр; выпуск учебного руководства на русском и китайском языках. Воздействие кафедр, определяемое на основе числа записавшихся студентов и качества их работы, свидетельствует об успехе кафедр, несмотря на трудности в создании и обеспечении работы некоторых из них в связи с юридическими правилами некоторых университетов; усовершенствование подготовки творческих работников в Бурунди (12 специалистов по визуальным искусствам), на Кубе (40 музыкантов), в Западном Самоа (30 исполнителей), в Восточном Тиморе (3), во Вьетнаме (10 артистов-кукольников) и на Гаити (50 молодых музыкантов).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Составление «Всемирного справочника поэзии»; празднование Всемирного дня поэзии в глобальном масштабе; создание веб-сайта «Music Education and Career Perspectives» (Музыкальное образование и перспективы карьеры), который должен открыться 21 июня 2002 г.; разработка типовых положений, касающихся охраны фольклора и традиционных знаний, а также административных мер в этой области для стран Тихого океана; организация двух учебных семинаров в Африке (Республика Конго и Бурунди) и консультативная помощь Бурунди, которая позволила подготовить проект закона; компиляция законодательства стран Латинской Америки и Карибского бассейна, которая будет опубликована на веб-сайте; проведение первых исследований об адаптации авторского права к цифровой среде; подготовка 20 португальскоязычных преподавателей в области музыки и танца; подготовка силами Международного института театра молодых специалистов в области театрального и драматического искусства; подготовка 250 молодых режиссеров и актеров из разных геокультурных областей по различным методам и предметам драматического искусства. • Подготовка и распространение двух фундаментальных текстов благодаря проведению совещания двух созданных в рамках конвенций комитетов, сотрудничество с МПО и НПО и участие в международной дискуссии в целях распространения знаний в государствах-членах, среди законодателей и специалистов в развивающихся странах; консультативная помощь в области авторского права и смежных прав по запросам государств-членов, а также при заключении договоров Организацией; публикация ежеквартального <i>Бюллетеня по авторскому праву</i> в электронной форме (на английском, испанском и французском языках) и на бумажном носителе (на китайском и русском языках); широкое распространение «Справочника по коллективному управлению авторскими правами» на английском и французском языках и перевод его на русский; одна из целей, которая уже частично достигнута, - это поддержка обществ авторов; создание четырех новых кафедр ЮНЕСКО, специализирующихся на преподавании авторского права и смежных прав в Алжире, Грузии, Иордании и Китае (была открыта Генеральным директором).
--	--	--

<p>Пункт 03202 ГНД 2 Содействие развитию ремесел и дизайна</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Оказание поддержки национальной политике в области ремесел и создания ремесленных микропредприятий в наименее развитых странах • Подготовка и повышение квалификации ремесленников • Поощрение ремесленников и молодых дизайнеров 	<ul style="list-style-type: none"> • Определены приоритеты для национальных планов развития ремесел в наименее развитых странах Африки в ходе семинара для руководителей ремесленного производства в Уагадугу (октябрь 2000 г.), а также создан механизм координации для последующих мероприятий в областях сбора данных, подготовки, рекламы и маркетинга; в Колумбии, Лаосе и Эритрее начато проведение мероприятий по обеспечению доходности мелких ремесленных предприятий. • Обеспечена подготовка молодых ремесленников и повышение квалификации уже работающих ремесленников, особенно женщин, посредством проведения национальных, региональных и международных семинаров; оказание содействия обмену опытом и методами работы в направлениях Юг-Юг и Север-Юг с участием 44 организаторов керамического и другого кустарного производства из стран Латинской Америки, Ганы, Марокко и США в рамках программы, полностью финансируемой Норвежским агентством по содействию развитию (НОРАД). Множительный эффект этих учебных мероприятий был достигнут благодаря широкому распространению учебных материалов (брошюры, видеофильм и компакт-диск). • Вознаграждение творчески работающих ремесленников по результатам региональных конкурсов на Премию ЮНЕСКО за развитие ремесел, проходивших соответственно в Хайдарабаде для Азии и Тихого океана, Тунисе для арабских государств, Уагадугу для Африки и на Кубе для Латинской Америки. Работы лауреатов получили широкую известность благодаря экспозиции в Штаб-квартире и публикации каталога (на английском, французском и испанском языках) и выведение его на веб-сайт Сектора; на выставке в ЮНЕСКО специалисты в области дизайна и представители широкой общественности ознакомились с работами 110 молодых дизайнеров из 32 стран; благодаря своему уникальному глобальному подходу к культурной и социоэкономической роли ремесел ЮНЕСКО сыграла ведущую роль в подготовке и публикации первого «Практического руководства по вопросам участия в международных ремесленных торговых ярмарках», подготовленного совместно с Международным торговым центром ЮНКТАД/ВТО и Секретариатом Содружества.
<p>Пункт 03203 ГНД 3 Книги и индустрии культуры</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Национальная политика и региональные стратегии развития • Свободное распространение и содействие многообразию 	<ul style="list-style-type: none"> • Продолжение мероприятий, связанных с книгами (в частности рост числа присваиваемых номеров ISBN); укрепление связей с профессиональными кругами (например, в ходе Международной двухгодичной конференции книги в Рио-де-Жанейро, Бразилия); анализ сотрудничества с СЕРЛАЛК и АККЮ; развитие компьютерной работы через систему SISTER, информационный портал АППРЕБ и АПНЕТ; было обеспечено финансирование крупного проекта по региональной стратегии для Карибского бассейна, однако в ходе его осуществления он был переориентирован на другие области культуры. • Завершение обследования положения дел в мировой кинематографии и широкое распространение его результатов.

	<ul style="list-style-type: none"> • В планах работы названия мероприятия нет • В планах работы названия мероприятия нет 	<ul style="list-style-type: none"> • Продолжение распространения и перевода (на арабский язык) практического руководства по Флорентийскому соглашению. • Продолжение работы по программе Index translationum; оказание поддержки примерно 10 фестивалям в развивающихся странах или странах переходного периода; вручение специальной премии в области кино в рамках международного года культуры мира.
Чтение для всех		
<p>Пункт 03301 Чтение для всех</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Специальные проекты по популяризации чтения • <i>Книги и другие материалы для чтения для детей и молодежи</i> • Выпуск материалов для чтения • <i>Библиотеки в помощь чтению</i> • Оценка опыта, приобретенного в области книг и культуры 	<ul style="list-style-type: none"> • Укрепление связей между мероприятиями, которые в основном направлены на пропаганду книги и популяризацию чтения среди всех слоев населения (Всемирный день книги и авторского права, воздействие которого растет с каждым годом и уровень участия в котором превысил 80 стран). • <i>Внебюджетный проект Китаб-Фи-Джарида охватывает ежемесячно от двух до трех миллионов читателей (посредством примерно двух десятков газет на арабском языке).</i> • Организация конкурсов на Премию ЮНЕСКО за пропаганду идеалов терпимости в детской и юношеской литературе, присуждаемой каждые два года, к которой привлекается внимание широкой общественности (в ходе двухлетнего периода на Премию книги представили издатели примерно 60 стран из всех регионов мира на 35 языках), а также другие мероприятия, в частности в отношении иллюстрации детских книг; обеспечение доступа молодых африканских читателей к научным знаниям, в частности на национальных языках и языках меньшинств (проект «SAP Kawi»); другие децентрализованные инициативы. • <i>В рамках внебюджетного проекта «Книги для всех» была организована передача в дар библиоавтобусов и сотен тысяч книг в Латинской Америке для жителей районов, находящихся в наиболее неблагоприятных условиях; внедрение новых методик чтения.</i> • По этому виду деятельности не были представлены какие-либо результаты.
Население Карибского бассейна: ткани прошлого – основа будущего		
<p>Пункт 03401 Население Карибского бассейна: ткани прошлого – основа будущего</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Содействие взаимопониманию между культурами 	<ul style="list-style-type: none"> • Содействие межкультурному взаимопониманию посредством организации передвижной выставки «Население Карибского бассейна: ткани прошлого – основа будущего» (головная страна: Тринидад и Тобаго), включая завершение сопроводительного буклета и руководства, а также подготовку перевозных наборов и сопутствующих компакт-дисков и видеоматериалов; содействие культуре мира (головная страна: Ямайка), например, посредством разработки и осуществления программы ценностных установок для детей дошкольного возраста в Кюрасао; оказание поддержки инициативам по устранению языковых барьеров (головная страна: Гаити).

	<ul style="list-style-type: none"> • Индустрии культуры и культурный туризм • Развитие программ по образованию и информации 	<ul style="list-style-type: none"> • Оказание поддержки индустриям культуры и культурному туризму посредством содействия развитию индустрий культуры: региональный семинар (головная страна: Доминиканская Республика), в частности, посредством создания комитета по планированию; оказание поддержки инициативам по сохранению культурного наследия: составление перечня священных предметов Вуду (головная страна: Гаити); участие в организации конференции коренных народов по культуре и ремеслам (головная страна: Сент-Винсент и Гренадины). • Развитие программ образования и информации посредством укрепления учреждений и сетей среднего и высшего образования (головные страны: Ямайка и Барбадос), в частности, посредством организации обучения трудовым навыкам 13 молодых безработных на Барбадосе; оказание поддержки общинным центрам коммуникации и информации с использованием мультимедиа (головная страна: Ямайка) посредством проведения информационной кампании о ВИЧ/СПИДе на острове Аруба с использованием средств массовой информации и изобразительных искусств; популяризация науки и техники (микронаука) (под руководством Сектора естественных наук) путем проведения таких мероприятий, как организация на Сент-Винсент и Гренадинах научной ярмарки с акцентом на микронауки для средних школ; оказание поддержки инициативам по предупреждению ВИЧ/СПИДа и обеспечение медико-санитарной помощи средствами культуры и коммуникации (головные страны: Сент-Винсент и Гренадины, Гаити и Гайана); просвещение в вопросах готовности к стихийным бедствиям (головная страна: Багамские Острова) – проводились семинары по обеспечению готовности к стихийным бедствиям.
--	---	---

АНАЛИЗ ПРОГРАММЫ ПО ПОДПРОГРАММАМ (Сотрудники, отвечающие за выполнение подпрограммы)

Содействие развитию современных культур

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

В области творчества данный двухлетний период характеризуется прочной консолидацией мероприятий (содействие принятию мер в отношении положения творческих работников и обменов в области искусства, развитие художественного воспитания, сотрудничество с сетями профессиональных организаций) за счет успешного осуществления различных инициатив (например, Всемирный день поэзии) и посредством все более и более эффективного использования электронных средств коммуникации (создание веб-сайтов, начало проведения проекта «Цифровые искусства»). Деятельность в области авторского права развивалась по различным направлениям: преподавание (создание кафедр ЮНЕСКО и оказание им помощи), информация и публикации, поддержка коллективного управления правами, сотрудничество с профессиональными организациями. Представляется, что следует активизировать усилия, направленные на улучшение доступа развивающихся стран к юридической информации, с помощью новых технических средств коммуникации и продолжать обновление веб-сайтов, представляющих национальные законодательства.

В том, что касается содействия развитию ремесел и дизайна, то деятельность, направленная на разработку политики в интересах ремесленного производства, работу среди молодежи, содействие молодым дизайнерам и помощь квалифицированным ремесленникам, использование новых технологий, отличается весьма существенным множительным эффектом, а также успехом партнерских связей, которые удалось установить.

Содействие развитию индустрий культуры характеризовалось углубленным пересмотром форм оказания поддержки национальной политике государств-членов и сотрудничеству с сетями профессиональных организаций. Предпринимались многочисленные инициативы в целях углубления понимания положения индустрий культуры в период глобализации и в свете содействия культурному разнообразию, что уже позволило сформировать общую концепцию, способствующую появлению таких новых форм действия, как проект «Глобальный альянс за культурное разнообразие». Справочник по переводам (*Index trans-*

lationum) доступен в режиме он-лайн, что позволяет ему найти аудиторию, соответствующую тому высокому интересу, который по-прежнему проявляется к нему со стороны государств-членов.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

В рамках финансируемой НОРАД деятельности по программе семинаров на тему «Роль деятелей искусства в развитии творчества» 12-25 мая 2001 г. в Пацкуаро (Мексика) состоялся первый Международный семинар, посвященный отказу от использования свинцовосодержащих соединений в глазури и альтернативным видам топлива для обжига в традиционной глазированной керамике, новым дизайнам и маркетингу продукции (экологически безопасные ремесла). Семинар проводился в сотрудничестве с ФОНАРТ (Национальный фонд развития ремесел) в Мексике и американской НПО «Помощь ремесленникам». Семинар позволил провести широкий обмен идеями и опытом среди 44 ремесленников и управляющих керамическим производством из 19 латиноамериканских стран, Ганы и Марокко, а также технической группой ФОНАРТ и специалистами по дизайну и маркетингу из Колумбии и США. Обширная программа семинара концентрировалась на обмене новыми техническими навыками и методами, позволяющими производить глазурь без свинцовосодержащих соединений и использовать альтернативные виды топлива для обжига, содействию внедрению новых дизайнов на основе традиций и элементов производственной линии, а также сбыте этой продукции в свете общих проблем охраны здоровья и международных норм. Кроме важного вклада специалистов по дизайну и маркетингу в учебно-методический процесс, семинар завершился успехом благодаря высокому уровню эффективности работы технической группы, прекрасным рабочим и жилищным условиям, обеспеченным Региональным центром для образования взрослых в Латинской Америке (КРЕФАЛ) в Пацкуаро и эффективной координации между Бюро ЮНЕСКО в Мехико и ФОНАРТ в отношении практических мер, принимавшихся для организации семинара.

Можно также особо выделить последовательность мероприятий, осуществлявшихся по теме «Индустрии культуры и глобализация». Здесь речь идет о том,

чтобы подчеркнуть успех прекрасно скоординированного мероприятия, увязывающего различные задачи и функции Организации с привлечением большого числа партнеров. Проведенные мероприятия позволили в полной мере удовлетворить просьбу Генеральной конференции, высказанную на ее 30-й сессии. Деятельность проходила частично в Штаб-квартире, а частично - в рамках децентрализации, однако, при этом, установилась синергия между двумя этими уровнями. Некоторые из них проводились в сотрудничестве с другими заинтересованными сторонами (национальными комиссиями и такими

международными организациями, как Совет Европы и МЕРКОСУР), а также с государствами-членами (проводившиеся среди них опросы, формирование комитета экспертов). Была подготовлена и распространена одна публикация, предназначенная для широкой публики. В полной мере использовался веб-сайт. Все эти мероприятия и действия позволили получить поддающиеся оценке, концептуальные и оперативные результаты, которые легли в основу, с одной стороны, концепции Всеобщей декларации о культурном разнообразии, а с другой - Глобального альянса за культурное разнообразие.

Чтение для всех

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Эта программа призвана быть междисциплинарной. Тем не менее, на деле проводимые мероприятия сохранили скорее секторальный характер. В противоположность этому мероприятия, касающиеся культуры, осуществлялись в полной синергии с мероприятиями, касающимися книг (в рамках программы «Содействие развитию современных культур»), и это позволяет считать, что в будущем, безусловно, необходимо практиковать такое сближение.

Одни мероприятия проводились в Штаб-квартире или по ее инициативе (например, «Премия ЮНЕСКО за пропаганду идеалов терпимости в детской и юношеской литературе»), тогда как другие были децентрализованы (например, проект «SAP Kawi»). Примерно каждое второе мероприятие получало существенную внебюджетную поддержку, что свидетельствует как о способности этой программы привлекать средства, так и о постоянной неустойчивости, связанной с таким типом финансирования, особенно в плане управления. Если по проекту Китаб-фи-Джарида удалось обеспечить дальнейшую деятельность, то проект «Книги для всех» пришлось приостановить после успешной начальной фазы, ориентированной на Латинскую Америку, до получения активно изыскиваемых новых финансовых средств или других форм партнерства.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Всемирный день книги и авторского права, который был провозглашен в 1996 г. на основании решения Генеральной конференции (резолюция 28 C/3.18), отмечается во все большем числе стран (в настоящее время около 80), и он породил ряд инициатив. Эта деятельность, которая опирается на вклады госу-

дарств-членов и особенно гражданского общества, в частности профессионального сектора, а в настоящее время – в еще большей степени на школьную общественность, свидетельствует о стимулирующем и популяризаторском воздействии, которое может оказывать ЮНЕСКО и о ее способности к мобилизации. Во втором году двухлетнего периода этот день был дополнен инициативой издателей, предложивших определить мировую столицу книги, и Генеральная конференция решила (резолюция 31 C/29), чтобы ЮНЕСКО присоединилась к ней.

Семинар ЮНЕСКО/БИБ 2001 для иллюстраторов детских книг, организованный в сотрудничестве с Международным домом искусства для детей (БИБИАНА) в Словакии, стал редким моментом интенсивного творчества в великолепной атмосфере дружбы и гармонии. Даты семинара (6-22 сентября 2001 г.) были выбраны таким образом, чтобы семинар совпал с Братиславским биеннале иллюстраций (БИБ), что дало участникам уникальную возможность ознакомиться с работами художников всего мира. Тема семинара «Фантастическая зоология» вдохновила 20 участников из 19 стран на создание удивительной коллекции иллюстраций. Они работали под руководством группы из четырех руководителей, которые помогли им освободить свое воображение от всех оков стилистического и коммерческого характера. Молодые иллюстраторы почувствовали, что они научились тому, что поможет им в будущей профессиональной деятельности. Это главная задача любого учебного мероприятия. Однако, по их мнению, процесс обучения вышел далеко за пределы новых методов, способов выражения и стилей. Он стал подтверждением культурного разнообразия, праздником богатства и уникальности всех творческих

проявлений. Работы, выполненные в ходе этого семинара, экспонировались в Братиславе, в Штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже, а также в ряде других городов Европы. Семинар и последующие меро-

приятия финансировались Норвежским агентством по содействию развитию (НОРАД) в рамках программы ЮНЕСКО «Роль деятелей искусства в развитии творчества».

Население Карибского бассейна: ткани прошлого – основа будущего

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Межсекторальный проект «Население Карибского бассейна: ткани прошлого – основа будущего», который также часто именуется «Карибской проблематикой» (FOCUS), породил большие ожидания среди государств-членов. Его цель - оказать мощное воздействие на экономическое развитие региона, одновременно формируя установки и ценности в соответствии с новыми задачами XXI века и достижением мира.

Проект связан со всеми основными сферами компетенции ЮНЕСКО и благодаря ему удалось привлечь ключевых участников, особенно в областях образования, культуры и коммуникации. До настоящего времени пользу от проекта получали в основном молодые люди, однако ожидается, что к концу его осуществления будет оказано воздействие на все слои общества.

Проект осуществлялся силами национальных комиссий стран региона, однако процесс шел медленно в связи с большой рабочей нагрузкой (в большинстве стран Карибского бассейна осуществлением проектов в национальных комиссиях занимается один человек). Это вызвало значительные задержки и привело к тому, что осуществление проекта перешло на двухлетний период 2002-2003 гг. Тем не менее, если все мероприятия будут проходить по графику, программа должна завершиться к концу 2002 г.

И хотя до этого времени будет невозможно провести адекватную оценку воздействия проекта, о потенциале всех проводимых мероприятий можно судить по тому, с каким энтузиазмом они воспринимаются.

Культура

Проект «Ткани прошлого – основа будущего» представляет собой мобильную выставку, посвященную истории и культуре стран Карибского бассейна. Он является флагманским проектом в рамках программы FOCUS по Сектору культуры и базируется на темах, фигурирующих в шеститомнике «Общая история стран Карибского бассейна», подготовленном ЮНЕСКО. Эта выставка устроена таким образом, что

она включает в себя десять крупных экспозиций, показ которых сопровождается музыкой, записанной на компакт-диске, видеоматериалами, а также справочником. Принимающие эту выставку страны будут добавлять свои собственные артефакты, с тем чтобы углубить и проиллюстрировать темы и придать им более динамичную и доступную форму.

Впервые эта выставка была экспонирована в ходе КАРФЕСТА VII на Сент-Китс и Невис 23 августа 2000 г. по случаю Международного дня памяти о работорговле и ее ликвидации. Одновременно был проведен песенный конкурс, от которого впоследствии пришлось отказаться из-за отсутствия участников.

В рамках программы FOCUS к общей Программе по ВИЧ/СПИД с учетом культурных аспектов, осуществляемой в рамках ЮНЕСКО в целом, был добавлен элемент, заключающийся в подходе к ВИЧ/СПИДу с точки зрения культуры и коммуникации. Задача заключалась в том, чтобы подготовить вариант «Справочника для работников здравоохранения и медперсонала», который учитывал бы особенности культуры карибских стран, и с этой целью был проведен трехдневный учебно-практический семинар в Сент-Винсент и Гренадины.

Были также выделены финансовые средства для восьми других стран КАРИКОМ, с тем чтобы они могли приступить к проведению информационно-разъяснительных кампаний по ВИЧ/СПИДу на основе подхода, базирующегося на культуре и коммуникации.

Перевод и публикация на испанском языке одного гаитянского романа были осуществлены в качестве опытно-показательного проекта, который, как ожидается, в последующие годы превратится в более широкий проект по переводу и публикации целого ряда аналогичных произведений на всех основных языках стран этого региона, т.е. на английском, испанском, нидерландском и французском языках. Задача заключается в том, чтобы помочь удовлетворить потребность в более глубоком понимании культуры каждого из народов стран Карибского

бассейна с помощью издания соответствующей литературы, способствующей более широкому сотрудничеству и региональной интеграции.

В соответствии с проектом материального и культурного наследия в настоящее время осуществляется подготовка каталога и сбор документации для большой коллекции священных предметов, используемых на ритуальных праздниках Вуду на Гаити, что является важным источником изучения культуры и религии гаитянского народа.

В странах Карибского бассейна в наши дни индустрия культуры рассматривается в качестве одной из наиболее важных индустрий, учитывая упадок, происходящий в сфере производства и обработки бананов и других традиционных видов производства. Эта культурная индустрия является продуктом труда тысяч людей в странах региона, которая уже оказала существенное влияние на всемирное искусство и культуру, особенно в том, что касается музыкальной индустрии. Конференция, посвященная положению дел в сфере индустрии культуры в странах Карибского бассейна, которая первоначально планировалась на ноябрь 2001 г., была перенесена на следующий год из-за отсутствия ряда ключевых участников и организаторов, которые не смогли прибыть на планировавшуюся на ноябрь конференцию.

На региональном «Собрании молодежи за мир», состоявшемся в 2001 г., был создан Постоянный комитет, что стало инициативой, предпринятой в рамках мероприятий по культуре мира и в связи с проведением Международного года ненасилия в интересах детей планеты, а также регулярно проводимых встреч с целью разработки повестки дня и связанных с этим мероприятий, рассчитанных на трехлетний период, начиная со следующего года.

Коммуникация

В рамках программы FOCUS Сектор коммуникации осуществлял мероприятия, связанные с «охватом неохваченных» новыми информационными технологиями и использованием телекоммуникации в плане обеспечения подготовленности к стихийным бедствиям.

Программа по общинным центрам информации и коммуникации преследовала цель создать экспериментальные телекоммуникационные центры в сельских районах Британских Виргинских Островов, Доминики и Ямайки. Обеспечив в рамках этой программы поставку оборудования и подготовку для

сельских общин, удастся, вероятно, удовлетворить неотложные потребности, связанные с существенным уменьшением «коммуникационного разрыва». Так, например, в Доминике начал осуществляться опытно-показательный проект, в рамках которого было проведено мероприятие по подготовке кадров.

Задачей проекта по обеспечению подготовленности к стихийным бедствиям, который начал осуществляться в середине 2001 г., стали вопросы, связанные с подготовкой и публикацией «Регионального справочника по подготовленности в плане коммуникации к стихийным бедствиям» в странах Карибского бассейна. В этом справочнике будут учтены уроки, вытекающие из осуществления опытно-показательного проекта в Сент-Винсент и Гренадины.

Естественные науки

В 2000 г. была проведена встреча с целью рассмотрения проекта, предусматривающего предоставление лабораторного оборудования и подготовку преподавателей на местах по микронауке, одновременно была проведена научная выставка в Сент-Винсент и Гренадины, что привело к поставке соответствующего оборудования в школы одной из стран КАРИКОМ в 2001 г.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Образование

Проекты в рамках программы FOCUS, осуществляемые Сектором, реализовывались в рамках инициатив, связанных с программами ЮНЕСКО по культуре мира и Десятилетию ненасилия в интересах детей планеты, а также в связи с программой высшего образования и обучения профессиональным навыкам. Так, в 2000-2001 гг. был проведен ряд учебно-практических семинаров, цель которых заключалась в привлечении внимания преподавателей и учащихся к проблемам мирного разрешения конфликтов и в качестве составной части – уменьшения преступности; эти учебно-практические семинары были организованы и координировались Бюро ЮНЕСКО/КАРНЕИД (Барбадос), а осуществлялись в различных странах Карибского бассейна в рамках программы «Изменить культуру работы в школе». Принявшие в нем участие школы отметили существенное сокращение числа столкновений с применением насилия между учащимися, указав на эффективность этого проекта. Учебно-практические семинары вместе с инициативой, с которой выступило правительство Ямайки, под названием «Путь к миру» были также организованы в

Крупная программа III

соответствии с программой JASIF, которая призвана содействовать уменьшению преступности и насилия в школах.

Безработные молодые люди, которые покинули школу из-за систематического второгодничества, не располагая достаточной квалификацией для получения оплачиваемой работы, стали участниками программы по обучению навыкам работы на компьютерах,

осуществляемой на Барбадосе. Всего в этих мероприятиях приняли участие 13 безработных молодых людей, и благодаря успешному осуществлению этой программы удалось разработать модель для будущих курсов по подготовке аналогичного типа, которые будут организованы на Барбадосе и в других странах Карибского бассейна.

Крупная программа IV

На пути к коммуникационному и информационному обществу для всех

IV.1 Свободное распространение идей

IV.1.1 - Свобода выражения мнений, демократия и мир

IV.1.2 - Средства информации, информация и общество

- Этические, правовые и социально-культурные проблемы информационного общества

IV.2 Ликвидация разрыва в области коммуникации и информации

IV.2.1 - Развитие коммуникации

IV.2.2 - Развитие «инфоструктуры»

ОЦЕНКА ПРОГРАММЫ ПО КОММУНИКАЦИИ (Заместитель Генерального директора по вопросам коммуникации)

ОЦЕНКА СТРАТЕГИИ ЮНЕСКО В ОБЛАСТИ КОММУНИКАЦИИ

В ходе двухлетнего периода 2000-2001 гг. деятельность в рамках как обычной программы, так и внебюджетных проектов Сектора осуществлялась в соответствии со стратегическими целями Сектора коммуникации и информации, определенными в Среднесрочной стратегии на 1996-2001 гг. (утвержденный документ 28 С/4). Некоторые из этих мероприятий были проведены весьма успешно и способствовали достижению стратегических целей Сектора.

Особенно успешным в этой связи было празднование Всемирного дня свободы печати (3 мая) в 2000 г. и 2001 г. Мероприятия, предусмотренные в рамках этого Дня, который совпал с празднованием годовщины принятия Виндхукской декларации, были в первую очередь посвящены фундаментальным принципам свободы печати. Проведение этих праздничных мероприятий, а также вручение Всемирной премии ЮНЕСКО/Гильермо Кано за свободу печати в 2000 г. и 2001 г. способствовали повышению осведомленности общественности о связях между свободой печати и демократическим обществом. Эти мероприятия в сочетании с поддержкой со стороны неправительственных и профессиональных организаций, деятельность которых направлена на защиту этих основных свобод, сделали ЮНЕСКО ведущим учреждением системы Организации Объединенных Наций в деле содействия свободе печати и средств информации и повышения их роли в демократическом развитии общества.

Оказывая активную помощь национальным и региональным властям в разработке или адаптации законодательства в области печати и других средств информации в соответствии с международно признанными стандартами и принципами, ЮНЕСКО все более утверждается в качестве одного из основных учреждений, предоставляющих такие консультативные и экспертные услуги государствам-членам и другим международным организациям. Кроме того, ЮНЕСКО обеспечивает форум для обмена идеями между государствами-членами, профессиональными ассоциациями в области средств информации и другими организациями гражданского общества, что свидетельствует о ее каталитической роли.

Также успешными в рассматриваемый период были предпринимаемые ЮНЕСКО усилия по стимулированию глобального анализа проблем и конечных целей информационного общества и расширению международного сотрудничества в области использования и применения информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) в интересах развития во всех областях ее компетенции. Организации удалось укрепить свою роль в качестве интеллектуального форума и центра обмена информацией по социально-культурным и этическим аспектам информационного общества посредством сбора и распространения соответствующей информации, а также стимулирования трансдисциплинарной дискуссии в контексте новой программы «Информация для всех», и посредством выработки консенсуса в отношении принципов, применимых к киберпространству. Эта деятельность полностью соответствует стратегической цели Среднесрочной стратегии – содействовать анализу воздействия новых информационных и коммуникационных технологий и расширению доступа к тем возможностям, которые открываются благодаря этим технологиям в плане развития образования, науки и культуры.

Можно отметить и успешную деятельность Организации по укреплению коммуникационного и информационного потенциалов развивающихся стран и стран, осуществляющих демократические преобразования. Организация оказывала активную поддержку развитию общинных средств информации в качестве эффективного инструмента для расширения участия общественности в решении различных проблем, в том числе вопросов управления, а также в осуществлении программ, касающихся распространения грамотности, вопросов экологии, народонаселения и здравоохранения. Организация занималась подготовкой специалистов в области коммуникации и информации из развивающихся стран в разных районах мира и оказывала поддержку укреплению коммуникационной инфраструктуры организаций средств информации, библиотек и архивов. ЮНЕСКО проводила также активную работу, направленную на повышение образовательной и культурной роли общественного вещания, оказывая поддержку разработке комплексной национальной и региональной политики в области информации в качестве части общих планов развития, на поощрение создания сетей, объединяющих специалистов и учреждения в области коммуникации и информации, и на формирование виртуальных

сообществ для содействия развитию образования, науки и культуры. ЮНЕСКО укрепляла также роль библиотечных и информационных служб как средств доступа к информационным магистралям, уделяя первостепенное внимание публичным и школьным библиотекам в качестве эффективного средства расширения доступа к образованию и знаниям. Усилия по оказанию поддержки библиотекам и архивам способствовали адаптации библиотечных и архивных служб в государствах-членах в соответствии с новыми технологическими требованиями и выполнению ими центральной роли в создании широкой области информации, являющейся общественным достоянием. Кроме того, в рамках программы «Память мира» ЮНЕСКО оказала значительную поддержку международным усилиям, предпринимаемым с целью обеспечения сохранности, охраны и популяризации всемирного документального наследия.

Эти мероприятия способствовали укреплению политики Организации, направленной на расширение справедливого и недорогостоящего доступа к информации. Они также подтвердили роль и повысили наглядность деятельности ЮНЕСКО в рамках системы Организации Объединенных Наций и ее авторитет в этой области среди государств-членов. Об этом свидетельствует растущее число заявок о предоставлении помощи в разработке национальных информационных стратегий и организации региональных учебно-практических семинаров по этим вопросам. Утвердив свои позиции в качестве центрального учреждения в процессе развития информационного общества, ЮНЕСКО должна и далее направлять свои усилия на оказание помощи государствам-членам в вопросах, касающихся обеспечения всеобщего доступа к информации. Кроме того, помощь, которую ЮНЕСКО оказывает развитию инфоструктуры, содействие доступу к сфере общественного достояния и ее информационному наполнению, а также к бесплатному и открытому программному обеспечению и ее вклад в развитие правовой основы в значительной мере способствовали лучшему осознанию мировой общественностью необходимости сбалансирования развития информационного общества, которое не должно ориентироваться только на потребности рынка. Наглядным свидетельством воздействия ЮНЕСКО в этих областях является изменение проекта программы Всемирной встречи на высшем уровне по информационному обществу, ориентированному первоначально, главным образом, на вопросы создания телекоммуникационной инфраструктуры, а теперь охватывающему некоторые из вышеперечисленных тем, которым уделяет внимание ЮНЕСКО.

Вместе с тем возможности Организации по удовлетворению растущих потребностей государств-членов в получении помощи для развития их коммуникационных и информационных потенциалов были ограничены в результате сокращения средств, поступающих от стран-доноров. В частности, это касается Международной программы развития коммуникации (МПРК), которая в 2001 г., столкнувшись с этой проблемой, была вынуждена объявить в течение одного года мораторий на финансирование новых проектов. С целью изменения этой ситуации предпринимались усилия, направленные на реформирование методов работы МПРК, упорядочение ее приоритетов и принятие новой оперативной стратегии, призванной укрепить программу и повысить ее возможности привлечения средств доноров для финансирования многочисленных заявок на осуществление проектов, которые поступают от развивающихся стран.

ИЗВЛЕЧЕННЫЕ УРОКИ

Один из уроков, извлеченных из осуществления мероприятий в поддержку свободы выражения мнений и средств информации, состоит в том, что в качестве ведущего учреждения системы Организации Объединенных Наций в этой области ЮНЕСКО следует участвовать в таких мероприятиях, начиная с первых этапов их планирования. Это поможет значительно усилить воздействие таких мероприятий и сделать участие ЮНЕСКО более наглядным. Опыт, накопленный в период 2000–2001 гг., свидетельствует о возрастании роли и влияния гражданского общества в процессе принятия решений. ЮНЕСКО уже учла этот аспект и установила многочисленные партнерские связи с международными ассоциациями работников средств информации. Однако эту работу необходимо продолжать и укреплять такие связи. Одна из инициатив, рассматриваемых ЮНЕСКО, касается расширения ее уже получившей признание деятельности в защиту свободы печати и средств информации с целью охвата ею свободы выражения мнений во всех областях компетенции Организации.

Предпринимаемые ЮНЕСКО усилия по обеспечению всеобщего доступа к таким ИКТ, как Интернет и средства телематики, и их эффективного использования в целях развития получили признание у международ-

ного сообщества и позволяют ЮНЕСКО играть уникальную роль в будущем. Однако один из главных уроков заключается в том, что для обеспечения воздействия, ожидаемого государствами-членами в таких ключевых областях, как использование ИКТ в образовании или создание виртуальных библиотек, требуется большая концентрация усилий и ресурсов, а также более широкое международное партнерство и межсекторальное сотрудничество. Подготовка специалистов на местах позволила создать основу для сотрудничества между международными и национальными учреждениями в целях внедрения и разработки более совершенных инструментов и развития людских ресурсов.

Используемый ЮНЕСКО подход, заключающийся в содействии профессиональным разработкам для практического применения ИКТ в конкретных целях в тесном сотрудничестве с соответствующими сообществами, вызывает значительный интерес и способствует созданию потенциала на местном уровне. Один из основных извлеченных уроков состоит в том, что Организации следует добиваться сбалансированности между стимулированием и поддержкой национальных программ и проведением концептуальных дискуссий. Будущую деятельность следует строить на основе результатов прикладного использования ИКТ в целях развития, при этом следует также уделять большее внимание формированию сетей на национальном и международном уровнях, с тем чтобы содействовать созданию устойчивых центров передовых знаний в участвующих странах и распространять подобный опыт в других развивающихся странах и регионах. Эти мероприятия способствовали повышению роли и наглядности деятельности ЮНЕСКО в этой области как в государствах-членах, так и в системе Организации Объединенных Наций.

Проекты/мероприятия, которые могут быть востребованы

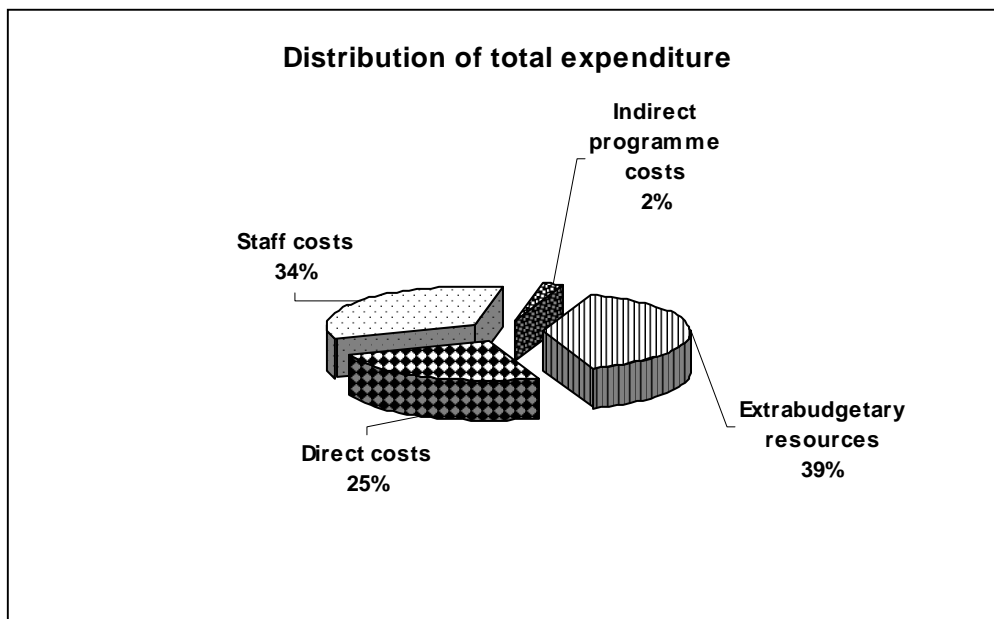
Пилотный проект в Котмале (сочетание традиционных и новых коммуникационных технологий): в Котмале (Шри-Ланка) осуществляется первый пилотный проект по использованию общинного радио в качестве средства взаимодействия между Интернетом и сельскими общинами. Подтверждением множительного эффекта служит сильный интерес, проявляемый повсюду в мире к использованию радиостанцией в Котмале Интернета вместе с общинным вещанием, к новаторским программам «радио-броузинга» и к его общинной мультимедийной базе данных по вопросам развития. В 2001 г. в Котмале состоялся семинар по итогам этого проекта, посвященный расширению возможностей общины и решению проблемы «цифрового разрыва» посредством сочетания общинного вещания с использованием Интернета и соответствующих технологий. В результате были установлены новые партнерские связи и подготовлены условия для создания других центров в Азии, Африке, Латинской Америке и Карибском бассейне. Инициатива по созданию общинных мультимедийных центров (ОМЦ) на основе сочетания возможностей общинного вещания и новых информационных и коммуникационных технологий, а также многоцелевых телецентров (МЦТЦ), несомненно, усилит в будущем аспект деятельности ЮНЕСКО, касающийся создания коммуникационного и информационного потенциала.

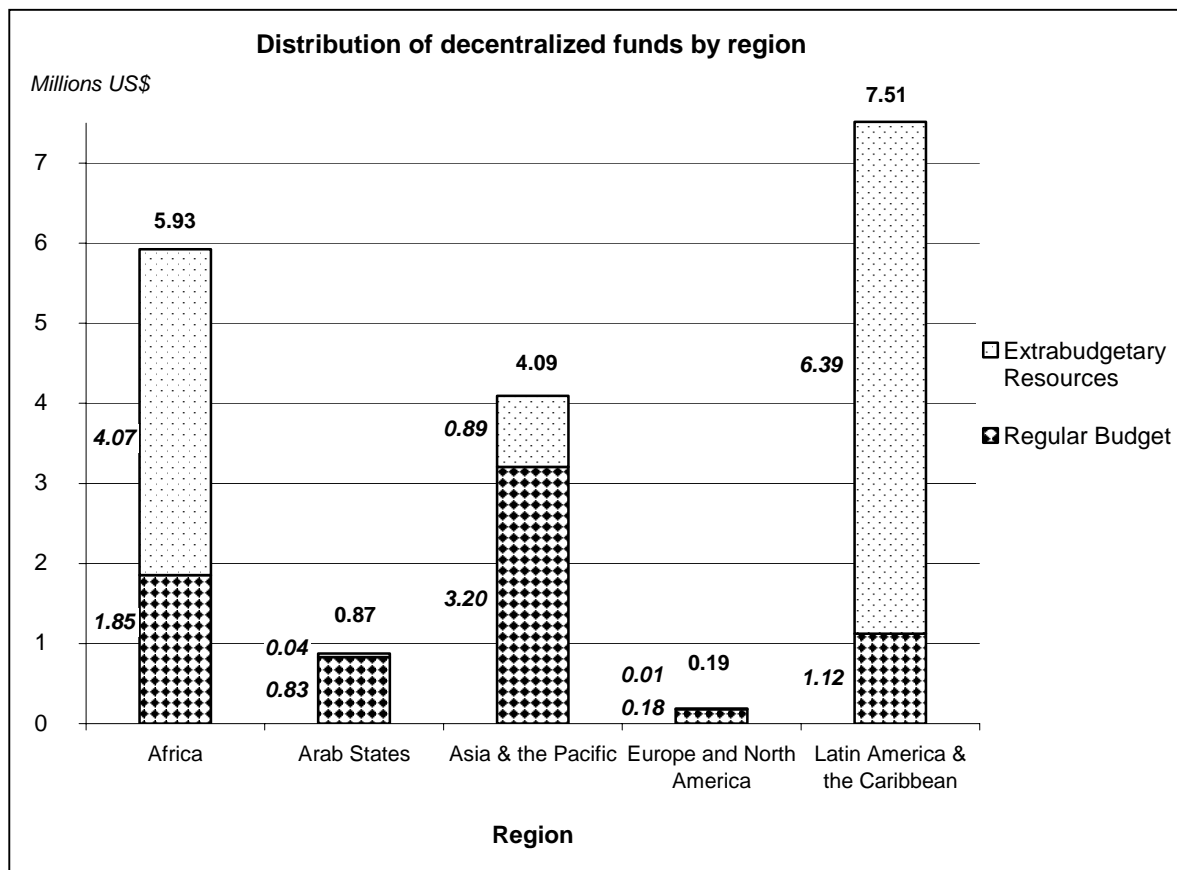
Направления деятельности, требующие дальнейшей поддержки или финансирования/новые возможности или проблемы:

- Деятельность в поддержку свободы выражения мнений и средств информации в информационном обществе.
- Проекты комбинированного использования традиционных и новых коммуникационных технологий.
- Предоставление помощи государствам-членам в разработке комплексной региональной и национальной политики в области информации.
- Развитие людских ресурсов и потенциалов в информационном обществе.
- Развитие местного потенциала в области производства аудиовизуального содержания.
- Участие ЮНЕСКО в Целевой группе ООН по информационным и коммуникационным технологиям, которая была создана Генеральным секретарем в ноябре 2001 г. Эта Целевая группа окажет каталитическое воздействие на повышение роли ИКТ в искоренении нищеты и в развитии.
- Активная подготовка ЮНЕСКО к Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества (Женева в 2003 г. и Тунис в 2005 г.).

ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY INFORMATION (MP IV)

APPROPRIATION LINE	EXPENDITURE (in US \$)
Major Programme IV: Towards a communication and information society for all	
IV.1 Free flow of ideas	
IV.1.1 Freeflow of expression, democracy and peace	3 501 326
IV.1.2 Media, information and society	7 165 034
Total, Programme IV.1	12 852 535
IV.2 Bridging the communication and information gap	
IV.2.1 Development of communication	11 240 163
IV.2.2 Development of "infostructure"	4 858 939
Total, Programme IV.2	16 099 103
UNESCO International Team for Afghanistan	1 500 000
Communication Sector common charges	3 285 726
SUBTOTAL, MAJOR PROGRAMME IV	33 737 364
EXTRABUDGETARY RESOURCES	21 696 000
TOTAL, MAJOR PROGRAMME IV	<u>55 433 364</u>

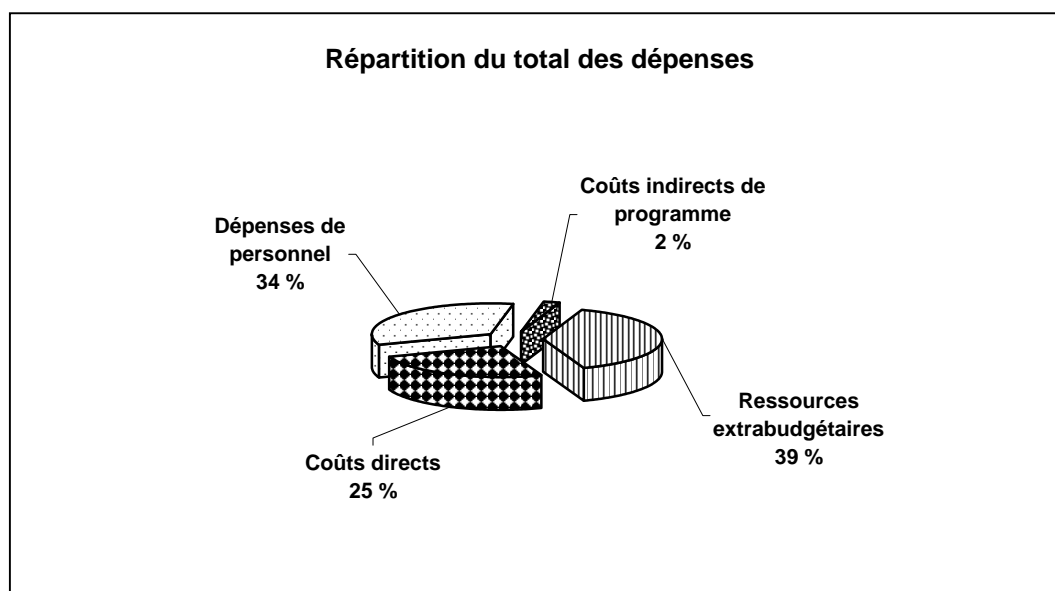


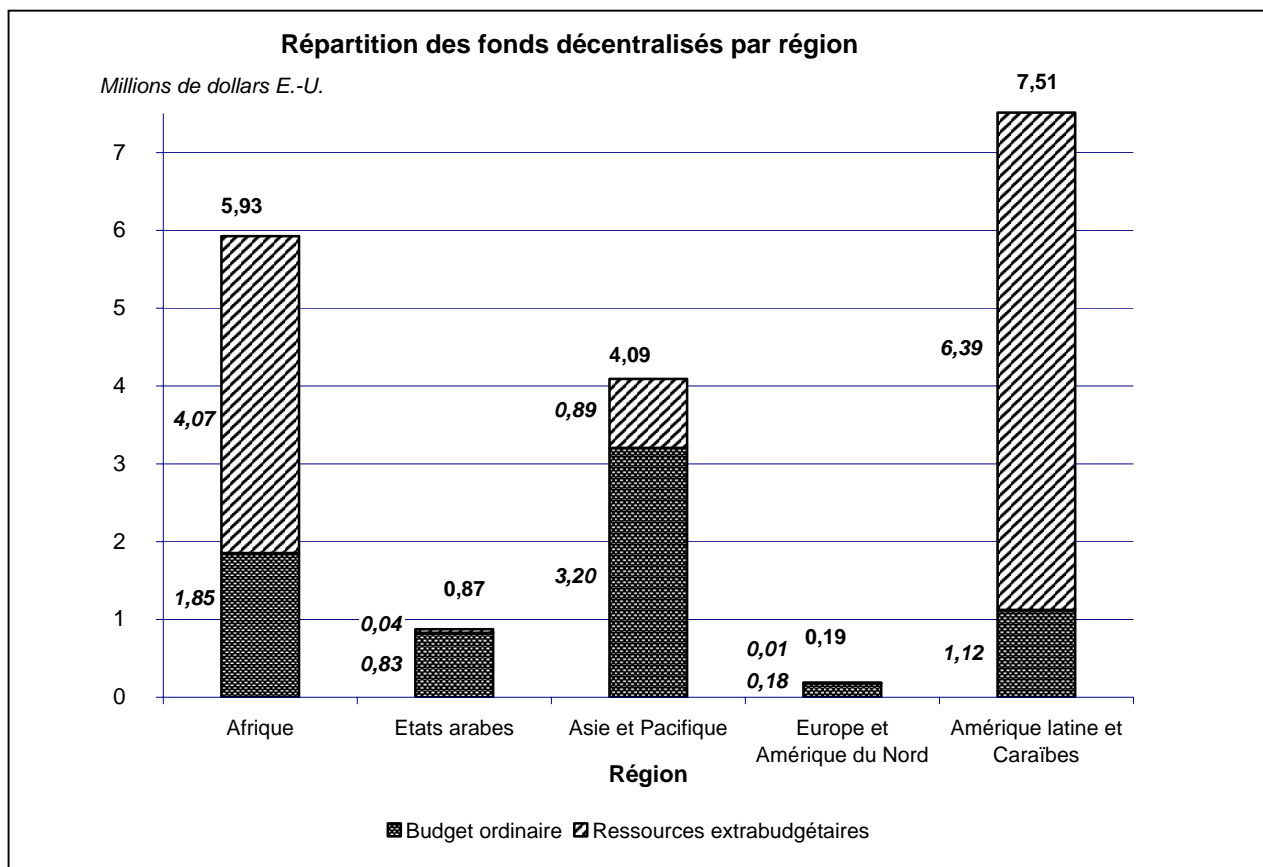


NOTE: The above chart values have been rounded off to the nearest US \$10,000.

INFORMATIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES (GP IV)

ARTICLE BUDGETAIRE	DEPENSES \$
Grand programme IV :	
Vers une société de la communication et de l'information pour tous	
IV.1 Libre circulation des idées	
IV.1.1 Liberté d'expression, démocratie et paix	3 501 326
IV.1.2 Médias, information et société	7 165 034
Total, programme IV.1	12 852 535
IV.2 Combler l'écart en matière de communication et d'information	
IV.2.1 Développement de la communication	11 240 163
IV.2.2 Développement de l'"infrastructure"	4 858 939
Total, programme IV.2	16 099 103
Equipe internationale de l'UNESCO pour l'Afghanistan	1 500 000
Charges communes du Secteur de la communication	3 285 726
TOTAL PARTIEL, GRAND PROGRAMME IV	33 737 364
RESSOURCES EXTRABUDGETAIRES	21 696 000
TOTAL, GRAND PROGRAMME IV	<u>55 433 364</u>





Note : Les chiffres du tableau ci-dessus ont été arrondis à la dizaine de milliers de dollars E.-U. la plus proche.

Крупная программа IV - На пути к коммуникационному и информационному обществу для всех

Программа IV.1 Свободное распространение идей

Главное направление деятельности в документе C/5	Мероприятия в рамках главного направления деятельности в соответствии с системой SISTER	Фактические результаты мероприятий по состоянию на 31 декабря 2001 г., представленные Сектором
Подпрограмма IV.1.1: Свобода выражения мнений, демократия и мир		
<p><i>Пункт 04111</i> ГНД 1 Свобода выражения мнений, средства информации и демократия</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Повышение осведомленности общественности в отношении свободы выражения мнений (Всемирный день свободы печати и Всемирная премия за свободу печати) • Установление партнерских связей в целях защиты журналистов и свободы выражения мнений (ИФЕКС) • Содействие развитию образования по вопросам свободы выражения мнений • Усиление воздействия региональных семинаров на независимые средства информации • Демократизация условий деятельности средств информации в государствах-членах 	<ul style="list-style-type: none"> • Повышение осведомленности общественности в вопросах свободы печати путем проведения Всемирного дня свободы печати (3 мая) в Женеве (Швейцария) в 2000 г. и в Виндхукке (Намибия) в 2001 г., а также вручение Всемирной премии за свободу печати ЮНЕСКО/Гильермо Кано; ознаменование 10-й годовщины принятия Виндхукской декларации проведением в Виндхукке (Намибия) конференции в мае 2001 г. • Укрепление международного сотрудничества в целях понимания и уважения ценностей, закрепленных во Всеобщей декларации прав человека, путем создания Сети по образованию и академическим правам (НЕАР); повышение осведомленности общественности с помощью Международной сети обмена информацией о случаях нарушения свободы слова (ИФЕКС) о случаях нарушения свободы печати и прав журналистов. • Активизация обмена информацией и создание сетей между действующими кафедрами, уделение большего внимания в рамках университетского образования важности вопросов, касающихся свободы выражения мнений. • Организация конференции «Десять лет спустя: оценка, проблемы и перспективы» в Виндхукке (Намибия) в мае 2001 г.; заключение соглашения о сотрудничестве между профессиональными организациями средств информации, занимающимися вопросами коммерческого вещания, и теми, деятельность которых связана с общинным и образовательным радиовещанием; формулирование рекомендаций на заседании за круглым столом, состоявшемся в Женеве в мае 2000 г. по теме «Как бороться с пропагандой войны и ненависти, не подрывая вместе с тем свободу печати и редакционную независимость местных средств информации». • Принятие законов о средствах информации, отвечающих международно признанным демократическим стандартам в шести странах; укрепление сотрудничества с Советом Европы, ОБСЕ, ЕСР и ОАГ в отношении предоставления помощи по разработке законодательства в области средств информации.

<p>Пункт 04112 ГНД 2 Средства информации за мир и терпимость</p>	<ul style="list-style-type: none"> Повышение роли независимых средств информации в достижении мира в зонах конфликтов Укрепление сотрудничества между работниками средств информации в интересах распространения культуры мира 	<ul style="list-style-type: none"> Укрепление роли ЮНЕСКО в качестве главной организации, предоставляющей помощь средствам информации в зонах конфликтов; внесение вклада в обеспечение демократического процесса и политической стабильности в Союзной Республике Югославии путем поддержки независимых средств информации; укрепление организаций независимых средств информации в Союзной Республике Югославии, Боснии и Герцеговине, Хорватии, районе Великих озер в Африке и на Восточном Тиморе с целью распространения беспристрастной информации и новостей. Повышение вклада средств информации в распространение ценностей и идеалов мира и терпимости в Латинской Америке через сеть работников средств информации, выступающих за культуру мира в Латинской Америке, РЕДИПАЗ; поддержка осуществлению Декларации Пуэбла через сеть латиноамериканских журналистов, выступающих за культуру мира, РЕДИПАЗ.
<p>Подпрограмма IV.1.2: Средства информации, информация и общество</p>		
<p>Пункт 04121 ГНД 1 Роль информации и средств информации в расширении участия в жизни общества и в уменьшении нищеты</p>	<ul style="list-style-type: none"> Расширение возможностей женщин для выражения собственного мнения и участия в принятии решений в средствах информации; создание сетей, объединяющих женщин-специалистов в области средств и НПО Расширение прав и возможностей женщин на низовом уровне с помощью общинных средств информации (специальный проект «Поговорим как женщина с женщиной») Повышение грамотности молодежи в вопросах, касающихся средств информации, и улучшение качества телевизионных программ для молодежи Содействие расширению участия в жизни общества Расширение и укрепление сети ИНФОЮТ как средства обмена мнениями и мобилизации молодежи на осуществление новаторской деятельности в интересах развития 	<ul style="list-style-type: none"> Укрепление международных партнерских связей в целях содействия расширению прав и возможностей женщин и обеспечения равенства мужчин и женщин в средствах информации и с помощью средств информации, в частности, посредством сети WOMMED/FEMMED; обеспечение женщинам возможностей для выражения собственного мнения и участия в принятии решений в средствах информации; обучение 50 женщин-журналистов техническим и/или управленческим навыкам, а также навыкам журналистики и коммуникации. Усиление потенциала женских НПО с целью расширения прав и возможностей женщин и улучшения их доступа к информации и знаниям, особенно с помощью общинных средств информации. Расширение сотрудничества с НПО и их специализированными сетями по образованию и исследованиям в области средств информации. О результатах этой деятельности не сообщалось. Расширение сбора и объема информации о различных молодежных мероприятиях и проектах (например выпуск двух CD-ROM и публикаций, курсы компьютерной грамотности и обучения использованию Интернета); совершенствование с помощью региональных консультаций процесса разработки политики и программ, касающихся молодежи, и управления ими; более активное использование ИКТ в вопросах профи-

	<ul style="list-style-type: none"> • Укрепление и демократическое преобразование управления и общественных служб с помощью информации и информатики (пилотные проекты) • Использование традиционных и новаторских технологий для целей общинного развития 	<p>лактики ВИЧ/СПИДа среди молодежи путем проведения профилактических и информационных мероприятий среди молодежи (например, в Буркина-Фасо, Индии, Румынии, Тунисе и Южной Африке).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Завершение разработки и принятия политики в отношении управления с использованием электронных средств в нескольких регионах; подтверждение актуальности стратегий ЮНЕСКО, касающихся управления с использованием электронных средств; облегчение доступа к общественной административной информации. • О результатах этой деятельности не сообщалось.
<p>Пункт 04122 ГНД 2 Информация, являющаяся общественным достоянием, и программа «Память мира»</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Выработка рекомендаций в отношении политики и подготовка специалистов по оцифровыванию информации, являющейся общественным достоянием • Расширение доступа к информации, являющейся общественным достоянием, с помощью типового веб-сайта • Распространение электронных документов всемирных библиотек и архивов, включая оказание помощи Центру ISSN, выпуск электронных изданий научных рефератов • Содействие использованию программного обеспечения, относящегося к сфере общественного достояния, бесплатного стандарта и всемирного индекса учебных компьютерных программ • Развитие программы «Память мира» и повышение осведомленности общественности по вопросам обеспечения сохранности аудиовизуального наследия 	<ul style="list-style-type: none"> • Закрепление опыта осуществления программ, касающихся сферы общественного достояния и оцифровывания информации, в Африке и Азии; расширение доступа к информации, являющейся общественным достоянием, путем распространения бесплатных материалов; укрепление потенциала для прикладного использования информации в сфере общественного достояния с помощью типового программного обеспечения. • Подтверждение актуальности политики предоставления онлайн-услуг путем увеличения числа посещений тематических порталов; расширение доступа к научной информации для исследователей, участвующих в этом проекте. • Использование электронных средств для публикации рефератов и диссертаций в качестве рентабельного и надежного механизма; расширение доступа к информации в сфере общественного достояния. • Подтверждение воздействия идеи использования бесплатного программного обеспечения путем увеличения числа пользователей порталов таких программных средств; оказание поддержки создателям Фонда бесплатного программного обеспечения и авторам лицензии на всеобщее использование (GPL) GNU (стандартная общественная лицензия); повышение уровня знаний специалистов в области информации и широкой общественности по вопросам использования Интернета и его основных инструментов. • Повышение осведомленности 330 архивистов о проблемах, связанных с оцифровыванием архивных аудиовизуальных материалов; ознакомление пяти архивистов из развивающихся стран с современными тенденциями и достижениями в области архивного дела; организация пятого совместного технического симпозиума ассоциаций аудиовизуальных архивов (СТС), в котором приняли участие 330 специалистов; распространение доклада этого симпозиума в развивающихся странах.

	<ul style="list-style-type: none"> • Мобилизация усилий лиц, ответственных за принятие решений, профессиональных кругов и широкой общественности посредством осуществления четырех флагманских проектов (программа «Память мира») 	<ul style="list-style-type: none"> • Продвижение работы по достижению целей программы «Память мира» в отношении сохранения культурного наследия и обеспечения доступа к нему в странах Африки (например рекомендация о совершенствовании охраны и оцифровывания документального наследия и обеспечение доступа к нему в Африке); повышение осведомленности экспертов в англоязычных странах Африки в вопросах разработки политики по обеспечению сохранности документального наследия (например подготовка 40 специалистов архивов и библиотек по вопросам разработки политики, касающейся обеспечения сохранности такого наследия).
<p>Этические, правовые и социально-культурные проблемы информационного общества</p>		
<p><i>Пункт 04127</i> Этические, правовые и социально-культурные проблемы информационного общества</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Содействие проведению анализа вопросов инфоэтики на международном и региональном уровнях • Исследования и разработки, касающиеся образования в области средств информации для молодежи • Проведение исследований и достижение консенсуса по этическим и правовым принципам, применимым к киберпространству • Разработка стратегий для информационного общества • Распространение информации и данных о положении дел в области ИКТ и связанных с этим вопросах 	<ul style="list-style-type: none"> • Более четкое выделение аспектов применения ИКТ; продолжение работы по подготовке проекта рекомендации о развитии и использовании многоязычия и всеобщем доступе к киберпространству. • О результатах этой деятельности не сообщалось. • Повышение осведомленности и интереса общественности к проекту рекомендации о киберпространстве путем проведения консультаций с государствами-членами и экспертами. • О результатах этой деятельности не сообщалось. • Публикация на испанском, русском и французском языках <i>Всемирного доклада по коммуникации и информации</i> в качестве главного источника информации о политике, исследованиях и преподавании в области коммуникации и информации.

АНАЛИЗ ПРОГРАММЫ ПО ПОДПРОГРАММАМ (Сотрудники, отвечающие за выполнение подпрограмм)

Подпрограмма IV.1.1 - Свобода выражения мнений, демократия и мир

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Работа ЮНЕСКО в отношении свободы выражения мнений успешно продолжалась по трем основным видам деятельности, выбранным для осуществления этой программы: повышение осведомленности общественности, нормотворческая деятельность и оперативные проекты.

Необходимость повышения осознания общественностью связей между свободной печатью и демократическим обществом особо отмечалась в ходе празднования Всемирного дня свободы печати 3 мая. Этот день, который совпадает с годовщиной Виндхукской декларации, предоставил возможность информировать общественность всего мира о нарушениях права на свободу выражения мнений и напомнить о том, что многие журналисты, знакомящие людей с ежедневными новостями, подвергаются угрозе смерти или тюремного заключения.

Для создания демократической структуры и условий, в которых может осуществляться свободное выражение мнений, ЮНЕСКО продолжала поощрять нормотворческую деятельность в этой области. Так, например, оказывалась активная поддержка национальным и региональным органам, обращавшимся к ЮНЕСКО за помощью в разработке своего законодательства в области средств массовой информации и печати в соответствии с международно признанными нормами и принципами или его адаптации к ним. В результате ЮНЕСКО утверждается в качестве одного из основных учреждений, предоставляющих такие услуги государствам-членам и другим международным организациям.

И наконец, продолжалось осуществление оперативных проектов в целях внесения непосредственного вклада в создание культуры мира и терпимости с помощью средств информации. Мероприятия по содействию независимости и плюрализму средств

информации в конфликтных и постконфликтных районах незамедлительно осуществлялись во время конфликтов или в переходный период тогда, когда на смену войне приходил мир, а на смену авторитарному режиму приходила демократия. Эти мероприятия позволили обеспечить беспристрастное информирование местного населения путем содействия свободе печати и плюрализму средств информации в зонах вооруженных конфликтов или в странах переходного периода.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

- Организация конференции «Десять лет спустя: оценка, проблемы и перспективы» в Виндхуке (Намибия) 3-5 мая 2001 г. с участием 300 журналистов, издателей и представителей неправительственных организаций из Африки и других регионов, которые провели оценку и анализ воздействия семинара по развитию независимой и плюралистической африканской печати. Этот семинар, состоявшийся в столице Намибии в 1991 г., завершился принятием Виндхукской декларации, имевшей переломное значение.
- Создание и географическое расширение сети распространения независимых печатных изданий в Союзной Республике Югославии, обеспечившее более широкий доступ населения к беспристрастной информации и способствовавшее процессу демократизации в этой стране в период 2000-2001 гг.
- ЮНЕСКО продолжала оказывать поддержку банкам программ в Союзной Республике Югославии и Боснии, что дало им возможность предоставлять беспристрастную информацию для распространения в этих странах. Эти два банка получали программы, не требующие платы за авторские права, от Дойчевелле, Азимут Продакшн ПРООН и чешского телевидения.

Подпрограмма IV.1.2 - Средства информации, информация и общество

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

ЮНЕСКО остается на переднем плане среди организаций наиболее активно занимающихся теоретическими разработками по следующим вопросам:

- место, роль и вклад средств информации и информации;
- укрепление социальной и экономической самостоятельности женщин;
- разработка жизнеспособных моделей использования методов информации и коммуникации в борьбе против нищеты (путем расширения интеграции и социального участия).

Все это происходит в процессе растущей глобализации и конвергенции каналов средств информации, что глубоко изменяет «коммуникационные пространства» и взаимодействие между людьми, сообществами и учреждениями. В рассматриваемый двухлетний период ЮНЕСКО разработала и предложила жизнеспособные модели использования традиционных и новых средств информации с целью оказания помощи государствам-членам в решении проблем, связанных с этими новыми формами социального взаимодействия и потоками информации, которые пересекают национальные границы и затрагивают местные общины, формируя новые политические и культурные идентичности. Подкрепленные новыми технологиями коммуникации такие новые формы взаимодействия приводят к сдвигам в институциональной организации на экономическом, политическом и юридическом уровнях. Поэтому ЮНЕСКО сосредоточила свои усилия на оказании помощи государствам-членам в решении этих новых проблем посредством развития более демократичных форм коммуникации в рамках национальных систем информации, демократизации общественного вещания, большего акцентирования работы сетей телекоммуникации с точки зрения глобальной концепции коммуникации, гражданственности и демократии.

Подпрограмма по средствам информации и обществу поощряла правительства, НПО и профессиональные организации осуществлять более актуальные политику и меры для решения проблем транснационального потока информации и расширения участия всех граждан в новых процессах коммуникации. Особое внимание уделялось женщинам, молодежи, маргинальным и бедным общинам и, в первую очередь, тем, кто подвергается опасности быть исключенным из общества знаний. Для расширения их информационных и коммуникационных возможностей ЮНЕСКО

разработала программы, направленные на совершенствование подготовки специалистов и просвещение общественности в целях наилучшего использования информационных ресурсов.

Кроме того, ЮНЕСКО выступала спонсором нескольких международных и региональных совещаний, посвященных вопросам образования в области средств информации и исследований по проблемам молодежи и средств информации.

ИЗВЛЕЧЕННЫЕ УРОКИ

ЮНЕСКО уделяла недостаточно внимания учебной деятельности, особенно ввиду ее важнейшей роли в подготовке к различным изменениям, связанным с новыми коммуникационными технологиями (НКТ). Большинство стран все еще испытывают трудности в оптимизации использования новых коммуникационных технологий в силу своей неспособности подготовить необходимые кадры. В ходе рассматриваемого двухлетия удалось решить мало приоритетных вопросов подготовки кадров. Например, весьма полезной в интеллектуальном плане областью работы для Организации могла бы быть подготовка инструкторов и учебных материалов, включая материалы для дистанционного обучения. ЮНЕСКО необходимо создать сайт информации, являющийся общественным достоянием, который обеспечивал бы национальным учреждениям доступ к учебным материалам и описанию курсов, а также возможности получения соответствующей информации и помощи. Создание виртуальных учебных центров с использованием дистанционного обучения через Интернет и организация видеоконференций были бы важным шагом в этом направлении.

Другая тесно связанная с этим область – научные исследования и публикации. Большинство теоретиков и практиков коммуникации должны иметь возможность ознакомления с последними идеями в этой области на тех языках, которые им понятны. К сожалению, в настоящее время такая информация не является общественным достоянием, и ее можно получить только за плату от компаний, занимающихся изучением рынка.

Развитие партнерских связей и определение своей специфичности в этом контексте

ЮНЕСКО необходимо разрабатывать программы, отражающие ее приоритеты и привлекающие внебюджетное финансирование, а не строить свои программы на основе приоритетов различных партнерских НПО и других лобби, либо приоритетов доноров. Среди этих партнеров Организации необходимо

лучше отбирать таких, с которыми она желает сотрудничать, и воздерживаться от соблазна принимать любые предложения о партнерстве.

Сокращение или полный отказ от работы в некоторых областях

ЮНЕСКО требуется повысить доверие своих партнеров и свою репутацию среди них. Одним из основных способов обеспечения этого является достижение в установленные сроки запланированных и провозглашенных целей.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Специальный проект ЮНЕСКО в области общинного радио «Поговорим как женщина с женщиной»

В Азии, Африке, Латинской Америке и Карибском бассейне было создано несколько недорогостоящих общинных радиостанций, которые действуют под руководством женщин и в интересах женщин, что дает возможность сельским женщинам высказывать свое мнение, отражая интересы и потребности маргинальных групп населения. Эти средства информации позволили компенсировать низкий уровень образования среди сельских женщин и привлечь внимание женщин и молодежи к различным аспектам устойчивого развития. Женщины и молодежь в сельских районах таким образом стали участниками процесса принятия решений, в частности, в отношении мероприятий, направленных на создание предпосылок для эффективного демократического управления.

Возникающие/заметные тенденции, оказывающие воздействие на работу сектора/отдела и требующие соответствующих действий

Роль ЮНЕСКО в международных информационных и академических кругах отошла на второй план, поскольку она не предпринимала крупных инициатив

в этой области. Поэтому для восстановления своего лидерства в области коммуникации ЮНЕСКО следует обеспечить свое присутствие и заявлять о своей позиции по ряду важных вопросов коммуникации.

Основные возникающие тенденции в области коммуникации связаны с новыми коммуникационными технологиями и тем воздействием, которое они оказывают на общества. Постепенную коммерциализацию новостей в направлении от свободного распространения к свободной торговле следует рассматривать и понимать как угрозу демократии, поскольку плюрализм и разнообразие информации и ее источников подвергаются постепенной эрозии.

Крупные проблемы коммуникации все еще сохраняются во многих частях света; недостаточный доступ к информации и ее источникам; маргинализация меньшинств и бедных слоев населения в национальных процессах коммуникации; несоответствующая и устаревшая коммуникация; потребность в подготовке и переподготовке по различным областям коммуникации. Эти вопросы следует рассматривать в контексте «права на знание» (доступ к ресурсам знаний), в противоположность контексту «Север-Юг», «имущие-неимущие» или «разрыв либо традиционное развитие». «Право на знание» – это право человека, которое охватывает все области компетенции ЮНЕСКО. Даже в богатых странах это право не всегда признается. Проблема подхода с точки зрения концепции «неимущих» заключается в том, что истинные виновники (обычно правительства) не указываются. Решимость ЮНЕСКО поставить вопрос о необходимости оказания поддержки «неимущим» всего мира на международную повестку дня следует рассматривать как неотъемлемую часть ее фундаментальной задачи обеспечить участие всех наций и общин в процессе коммуникации.

Этические, правовые и социально-культурные проблемы информационного общества

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Процесс консультаций по этическим, правовым и социально-культурным проблемам информационного общества был очень широким и проводился по графику. Этот процесс консультаций вместе с параллельными исследованиями способствовал выявлению вопросов, касающихся применения ИКТ, на которых Организация следовало бы сконцентрировать свое внимание. Это особенно относится к содержанию проекта рекомендации о развитии и использовании многоязычия и всеобщем доступе к киберпространству.

Деятельность в 2001 г. была сосредоточена на достижении консенсуса в отношении четырех тем, охватываемых вышеупомянутым проектом рекомендации: обеспечение доступа к телематическим сетям и службам; развитие многоязычия; обеспечение доступа к информации путем развития сферы общественного достояния; и обеспечения доступа к информации путем применения исключений из авторско-правовой охраны в условиях электронной среды. После консультаций Генерального директора с государствами-членами эти темы были доработаны группой экспертов (апрель 2001 г.) и представлены на утверждение 31-й сессии Генеральной конференции (документы 31 C/25 и 31 C/25 Corr.).

Генеральная конференция, тщательно рассмотрев текст проекта рекомендации, сочла, что необходимы дополнительные консультации, особенно в отношении вопросов, касающихся применения прав интеллектуальной собственности в киберпространстве. Хотя в это время не было достигнуто полного консен-

суса и текст не был одобрен, дискуссии способствовали росту информированности и интереса к содержанию проекта рекомендации.

Как предложили государства-члены (25-27 марта 2002 г.), для второго совещания экспертов (категория VI) был подготовлен новый рабочий документ, отражающий различные точки зрения. Заключение группы экспертов будут широко распространены среди заинтересованных государств-членов и НПО и представлены на обсуждение Межправительственного совета программы «Информация для всех» (ИДВ) до представления Исполнительному совету на его сессии осенью 2002 г.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Хотя проект рекомендации о развитии и использовании многоязычия и всеобщем доступе к киберпространству не был утвержден Генеральной конференцией, дискуссии подтвердили лидирующую международную роль ЮНЕСКО в содействии доступу к информации, являющейся общественным достоянием, и поощрении многоязычия и отражения культурного разнообразия в глобальных информационных сетях. Это позволит государствам-членам, наряду с экономическими и коммерческими вопросами, возникающими в связи с использованием ИКТ, решать вопросы, касающиеся этических, правовых и социальных проблем отдельных лиц, общин и обществ в целом, оказывающих непосредственное воздействие на области компетенции ЮНЕСКО: образование, культурное разнообразие, прогресс науки и успехи в развитии.

Программа IV.2 Ликвидация разрыва в области коммуникации и информации

Главное направление деятельности в документе C/5	Мероприятия в рамках главного направления деятельности в соответствии с системой SISTER	Фактические результаты мероприятий по состоянию на 31 декабря 2001 г., представленные Сектором
Подпрограмма IV.2.1: Развитие коммуникации		
<p><i>Пункт 04211</i> ГНД 1 Стратегии и проекты по развитию коммуникации</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Содействие развитию региональных и субрегиональных стратегий в области коммуникации, повышение уровня межучрежденческого сотрудничества • Укрепление Международной программы развития коммуникации в качестве механизма привлечения средств и аналитического форума • Оказание поддержки проектам развития национальных и общинных средств информации • Подготовка специалистов в области коммуникации и создание сетей учебных и научно-исследовательских учреждений (ОРБИКОМ, Журнет) 	<ul style="list-style-type: none"> • Укрепление ключевой роли ЮНЕСКО в развитии коммуникации в системе ООН и повышение уровня межучрежденческого сотрудничества в этой области (например, посредством активного участия в работе Межучрежденческого совещания ООН за круглым столом по вопросам коммуникации в целях развития (Никарагуа, 26-28 ноября 2001 г.), а также подготовки и представления Генеральной Ассамблеи ООН доклада о развитии коммуникации (2000 г.)). • Повышение роли МПРК в качестве аналитического форума по вопросам развития коммуникации посредством проведения тематических дискуссий и укрепления коммуникационных потенциалов в 60 развивающихся странах благодаря финансовой поддержке от МПРК. • Укрепление потенциала общинных средств информации в целях информирования сельских и маргинальных групп населения посредством создания общинных радиостанций в 10 странах; обеспечение лучшего понимания функций общинных средств информации в социальном развитии путем публикации пособий, руководств и компакт-дисков о «типовых» общинных радиостанциях; повышение роли агентств новостей в качестве национальных учреждений по сбору и распространению информации посредством проведения международного семинара по национальным агентствам новостей в эпоху Интернета (Амман, январь 2000 г.). • Расширение знаний и повышение квалификации специалистов по коммуникации в 80 развивающихся странах; лучшее использование ресурсов средств информации в целях развития и укрепление потенциала образования и научных исследований в области коммуникации в различных частях мира посредством расширения и укрепления сети кафедр ЮНЕСКО по коммуникации (ОРБИКОМ), а также подготовки специалистов по радио- и телевидению и таким областям, как работа в компьютеризированных студиях новостей, аудиовизуальное производство, управление средствами информации, выпуск бюллетеней новостей, коммуникация в интересах демократии, освещение выборов, репортажи по вопросам развития, экологический журнализм и предупреждение СПИДа.

	<ul style="list-style-type: none"> • Специальный проект: Укрепление системы подготовки кадров в области коммуникации в Африке (внутренняя оценка) 	<ul style="list-style-type: none"> • Утверждение роли ЮНЕСКО в повышении качества учебных программ для подготовки специалистов в области коммуникации в 18 африканских странах благодаря составлению и окончательной доработке типовой учебной программы в области коммуникации.
<p>Пункт 04212 ГНД 2 Общественное вещание и эндогенное производство аудиовизуальных материалов</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Развитие и укрепление общественного вещания • Содействие образовательной и культурной миссии электронных средств информации • Повышение потенциала выпуска и распространения аудиовизуальных материалов в развивающихся странах • Облегчение доступа к аудиовизуальным программам и содействие международным обменам такими программами 	<ul style="list-style-type: none"> • Содействие развитию культуры эксплуатационного обслуживания в качестве важнейшего аспекта работы агентств новостей и вещания в Африке и в Карибском бассейне посредством проведения учебных семинаров, а также создания центров эксплуатационного обслуживания, субрегиональных сетей для обмена опытом и соответствующих баз данных по этому вопросу. • Укрепление сотрудничества и координации с основными профессиональными организациями в сфере общественного вещания (например, с Ассоциацией вещания Содружества, Всемирным советом по радио и телевидению, Азиатско-тихоокеанским институтом по развитию вещания и т.д.); повышение авторитета ЮНЕСКО в качестве сторонника общественного вещания благодаря проведению региональных совещаний с целью укрепления международных усилий в поддержку общественного вещания; открытие веб-сайтов по общественному вещанию и публикация юридического обзора по вопросам общественного вещания. • Улучшение координации и взаимодополняемости усилий по развитию образовательного и культурного аспектов общественного вещания (например, посредством подготовки 500 кинорежиссеров, продюсеров и программистов из развивающихся стран и стран переходного периода и предоставления им возможностей для выпуска и распространения материалов с помощью семи региональных практикумов КреаТВ). • Расширение доступа региональных и международных аудиторий к аудиовизуальным программам местного и совместного производства и повышение потенциала местного производства аудиовизуальных материалов по вопросам развития (грамотность, здравоохранение, профессиональная подготовка, возможности занятости, роль женщин в политике развития). • Более широкое распространение аудиовизуальной продукции и обмен ею посредством проекта «Экраны без границ», а также региональных совещаний и фестивалей.
<p>Подпрограмма IV.2.2: Развитие «инфраструктуры»</p>		
<p>Пункт 04221 ГНД 1 Комплексные стратегии и методологии в области информации и информатики</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Содействие разработке национальной политики с акцентом на эндогенные знания 	<ul style="list-style-type: none"> • Внедрение нового межправительственного механизма – программы «Информация для всех», – сочетающего сильные стороны ОПИ и МПИ; разработка проекта международных руководящих принципов политики по обеспечению доступа к информации; создание основы для национальной и региональной политики в области ИКТ.

	<ul style="list-style-type: none"> • Консорциум пользователей средств телематики и информатики общественного сектора • Содействие развитию региональных электронных сетей и формированию сетей пилотных проектов • Совершенствование управления информацией и расширение совместного использования ресурсов (CDS-ISIS, IDAMS), виртуальные сообщества разработчиков бесплатного программного обеспечения • Создание и популяризация виртуальных лабораторий и виртуальных обучающихся сообществ • Создание ассоциации компьютерных центров в целях использования возможностей устойчивой синергии (ACCESS-net) • Разработка средств телематики для местного доступа и обновление международных справочников экспертов и учреждений в области информационных технологий (ИТ) 	<ul style="list-style-type: none"> • Укрепление усилий, направленных на устранение препятствий для ИКТ в Африке посредством выработки региональных стратегий; улучшение доступа к информации через субрегиональные центры передового опыта путем сотрудничества с международными партнерами. • О результатах этой деятельности не сообщалось. • Облегчение взаимосвязи между прикладными программами посредством выпуска CD-ROM ЮНЕСКО по средствам обработки информации; объединение двух получивших широкое признание пакетов (CDS-ISIS, IDAMS), а также соответствующей документации и инструментария; укрепление управления информацией и расширение совместного использования ресурсов благодаря распространению этого программного обеспечения в глобальном масштабе; проведение консультативных совещаний с потенциальными партнерами; создание основы для сети развития CDS/ISIS и IDAMS в качестве открытого исходного программного обеспечения. • Улучшение обмена информацией между учеными и научными работниками в развитых и развивающихся странах с помощью первого комплекта инструментов виртуальной лаборатории; расширение использования возможностей дистанционного образования в четырех регионах. • Расширение знаний и повышение квалификации специалистов и пользователей в области ИТ посредством создания и укрепления восьми центров ИТ в партнерстве с ПРООН, правительствами и другими донорами; обеспечение подготовки 2 000 специалистов и пользователей ИТ, а также 200 администраторов сетей/систем посредством проведения семинаров и практикумов. • Содействие созданию сетей между странами КАТТУК, а также международными сообществами ИТ путем обеспечения возможности связи на сроки от 5 до 10 лет для шести центров передового опыта в области ИТ в четырех странах; содействие доступу к информации учреждений и экспертов в области ИТ во всем мире с помощью базы данных ЮНЕСКО по сообществам информационных технологий.
<p>Пункт 04222 ГНД 2 Библиотеки и архивы в качестве средств доступа к информационным магистралям</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Повышение роли национальных, публичных и школьных библиотек в качестве средства доступа к образованию и знаниям 	<ul style="list-style-type: none"> • Акцентирование роли библиотек в образовании на протяжении всей жизни и преодоление цифрового разрыва посредством проведения обзора состояния публичных и школьных библиотек в 23 африканских и арабских государствах, а также подходов к улучшению соответствующих служб (Рабат, сентябрь 2001 г.); распространение среди государств-членов манифестов ЮНЕСКО/ИФЛА о публичных и школьных библиотеках и сопутствующих руководствах.

	<ul style="list-style-type: none"> • Облегчение доступа к информационному содержанию и информационным технологиям через публичные библиотеки и центры информации с уделением особого внимания районам и общинам, находящимся в неблагоприятном положении (пилотные проекты) • Оказание помощи отдельным библиотекам и архивам, включая Александрийскую библиотеку • Развитие и укрепление сети ЮНАЛ • Разработка программ подготовки для библиотекарей и архивистов в условиях информационного общества • Совершенствование управления архивами и сохранения архивных материалов в электронной среде 	<ul style="list-style-type: none"> • Расширение доступа к ИКТ и информации, особенно в общинах Африки, Азии и Латинской Америки; расширение знаний и навыков молодежи в Восточной Европе по практическому применению ИКТ. • Предоставление помощи новой Александрийской библиотеке, с тем чтобы она стала крупнейшим центром обмена идеями и знаниями и их распространения в Египте и в этом регионе; облегчение доступа к информационному содержанию и информационным технологиям через библиотеки и архивы в Российской Федерации. • Активизация деятельности по расширению сети и повышению информированности о мероприятиях ее членов; расширение возможностей сотрудничества между членами на глобальном уровне; установление сотрудничества с клубами ЮНЕСКО и библиотеками ЮНАЛ в Средиземноморском регионе; подготовка членов сети по созданию веб-сайтов и управлению ими. • Определение ресурсов и навыков, необходимых для развития аудиовизуальных архивов, и создание профессионального сообщества в бассейне Тихого океана; обеспечение более широкого участия архивистов из развивающихся стран в международных форумах; расширение присутствия архивов на Интернете. • О результатах этой деятельности не сообщалось.
--	---	--

АНАЛИЗ ПРОГРАММЫ ПО ПОДПРОГРАММАМ (Сотрудники, отвечающие за выполнение подпрограмм)

Подпрограмма IV.2.1 - Развитие коммуникации

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

МПРК представляет собой один из наиболее эффективных механизмов глобальной подготовки кадров в области средств информации и развития коммуникации, созданных учреждением системы ООН. Она решает вопросы удовлетворения реальных потребностей и хорошо известна на международном уровне. Программа обеспечивает надежный источник финансирования для 900 маломасштабных независимых проектов в области информации в 130 развивающихся странах и странах переходного периода, удовлетворяя их наиболее острые потребности в повышении потенциала коммуникации и содействии свободе выражения мнений. Однако, несмотря на широко признаваемое положительное воздействие большинства проектов МПРК, ее финансовая ситуация в последнее время ухудшилась, что сокращает ее возможности оказания помощи развивающимся странам. МПРК стремится реформировать методы работы с целью рационализации своей деятельности и возобновления доверия к этой программе. Особый акцент будет сделан на строгий отбор проектов, четко соответствующих установленной приоритетной области, повышение прозрачности осуществления проектов и рекламирование достижений программы.

ЮНЕСКО играет конструктивную роль в удовлетворении многих потребностей развития коммуникации в ее государствах-членах и в улучшении учреждений и служб коммуникации в развивающихся странах. В течение рассматриваемого двухлетнего периода Организация также продолжала играть активную роль в содействии общинным средствам информации в качестве эффективного инструмента социального участия и управления, а также программам развития в таких областях, как распространение грамотности, охрана окружающей среды, народонаселение и здравоохранение. Некоторые флагманские проекты, например Тамбули (Филиппины) и Котмале (Шри-Ланка), дали ощутимые положительные результаты развития для жителей сельских районов, расширяя, в частности, их права и возможности благодаря распространению демократических элементов на низовом уровне. В некоторых случаях (например Тамбули) создание общинных радиостанций благодаря ЮНЕСКО нарушило монополию на средства информации, ранее находившуюся в руках нескольких конгломератов или местных посредников. Осуществляя проект Котмале, ЮНЕСКО помогает довести

Интернет до сельских жителей эффективным, с точки зрения затрат, и новаторским способом. Инициатива по общинным мультимедийным центрам (ОМЦ) способствует ликвидации цифрового разрыва в бедных общинах развивающихся стран и стран переходного периода и нацелена на обеспечение того, чтобы информация, коммуникация и знания стали для бедных слоев населения основными средствами улучшения своей жизни. Эту деятельность следует развивать и далее.

Кроме того, благодаря этой программе ЮНЕСКО содействует включению вопросов, касающихся женщин, средств информации и молодежи, в повестку дня правительств и организаций средств информации.

ЮНЕСКО также обладает большим опытом сотрудничества с международными и региональными учебными заведениями и профессиональными организациями (например с Международным советом франкоязычного радио и телевидения, Азиатско-тихоокеанским институтом по развитию вещания) и предоставления широкой гаммы возможностей практической подготовки для работников печатных и электронных средств информации. В результате этой деятельности подготовку получили примерно 1 000 специалистов. ЮНЕСКО также продолжает улучшать сотрудничество с такими международными профессиональными сетями, как Международная сеть кафедр ЮНЕСКО по коммуникации (ОРБИКОМ). Представляется, однако, что можно было бы улучшить координацию и с другими профессиональными органами, занимающимися подготовкой кадров по вопросам коммуникации.

Участие ЮНЕСКО в повышении образовательной и культурной роли общественного вещания было заметным и получило признание со стороны многих профессиональных организаций. При весьма ограниченном финансировании ЮНЕСКО стремилась способствовать выпуску и распространению актуальных в культурном отношении аудиовизуальных программ и добилась успехов в стимулировании международной дискуссии о необходимости сохранения культурного разнообразия в средствах информации. Организации следует продолжать в практическом плане изучать существующие и изыскивать новые механизмы для развития культурного разнообразия в информационном обществе с помощью традиционных и новых средств информации, предлагая новаторские пути сотрудничества между правительствами, творческими работниками, руководителями промыш-

ленных предприятий, работниками вещания, лицами, принимающими решения, и гражданами. В этом контексте, более чем когда-либо, следует продвигать концепцию общественной службы.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Пилотный проект Котмале

Первый пилотный проект по использованию общинного радио в качестве средства взаимодействия между Интернетом и сельскими общинами стал осуществляться в Котмале (Шри-Ланка). Он обеспечил множительный эффект и вызвал большой интерес во всем мире благодаря использованию Интернета для общинного вещания, внедрению новаторских программ «радио-браузинга» и созданию общинной мультимедийной базы данных по вопросам развития.

В 2001 г. в Котмале состоялся семинар по расширению возможностей общин и решению проблемы цифрового разрыва за счет сочетания общинного вещания с использованием Интернета и соответствующих технологий. В результате были установлены новые партнерские связи и созданы условия для организации других общинных мультимедийных центров в Азии, Африке, Латинской Америке и Карибском бассейне.

Оказание поддержки базовому образованию со стороны общинных средств информации

Основная задача этого проекта заключалась в оказании помощи пяти африканским странам (Бенин,

Буркина-Фасо, Гвинея, Мали и Нигер), где охват школьным образованием очень низок и где население живет менее чем на 1 доллар на человека в день, посредством мобилизации общинных средств информации и журналистов, учителей и гражданского общества (лиц, принимающих решения, формирующих местное общественное мнение, родителей учеников) на проведение совместной работы в целях повышения посещаемости школ на 21 объекте, выбранном органами власти на национальном уровне.

Были укреплены или созданы общинные средства информации (19 радиостанций, три общинные или сельские газеты и сеть деревенских газет); журналисты, учителя и заинтересованные гражданские служащие получили соответствующую специализированную подготовку по вопросам, касающимся выпуска газет и радиопередач, а также охвата школьным образованием, особенно девочек. Несмотря на первоначальное сопротивление, мероприятиями этого новаторского межсекторального (коммуникация и образование) и межучрежденческого (ЮНЕСКО и МСЭ) проекта было охвачено около 3 млн. человек. В результате посещаемость школ значительно повысилась (на одном участке она увеличилась в 3 раза и достигла 220 000 детей).

Общинные средства информации сыграли решающую роль в регионе с традицией устной коммуникации, и этот проект получил единодушную поддержку участвующих стран, причем все они теперь высказывают просьбу о его продолжении.

Подпрограмма IV.2.2 - Развитие «инфоструктуры»

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

В ходе рассматриваемого двухлетия, продолжая работу по инициативам, начатым в предшествующий период, ЮНЕСКО стимулировала проведение глобального анализа проблем и конечных целей информационного общества, одновременно стремясь содействовать международному сотрудничеству в использовании и применении информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) в интересах развития во всех областях своей компетенции. Организация стремилась укрепить свою роль в качестве интеллектуального форума и центра обмена информацией по социально-культурным и этическим аспектам информационного общества и таким образом подготовить почву для Всемирной встречи на высшем уровне по информационному обществу путем сбора и распространения соответствующей информации и содействия трансдисциплинарной дискуссии в контексте программы «Информация для всех» и достижения консенсуса в отношении принципов, применимых к киберпространству.

Организация посвятила много усилий укреплению информационных и коммуникационных потенциалов в государствах-членах, особенно в развивающихся странах. Учитывая эту цель, оказывалась усиленная поддержка разработке информационной политики и проектов в качестве части планов общего развития в дополнение к подготовке специалистов по информации, включая библиотекарей и архивистов. В дополнение к мероприятиям, содействующим доступу к информации в сфере общественного достояния, проводились эксперименты по использованию ИКТ для подготовки кадров в таких приоритетных группах, как молодежь, женщины и наименее развитые страны.

Поощрялось также создание сетей институтов и виртуальных сообществ для содействия развитию образования, науки и культуры. Была усилена роль библиотек и информационных служб в качестве каналов доступа к информационным магистралям, при этом особое внимание уделялось публичным и школьным библиотекам как эффективным средствам расширения доступа к образованию и знаниям. Особо можно отметить проект цифровой библиотеки для латиноамериканских и карибских стран и сеть латиноамериканских и карибских цифровых библиотек, которая постепенно преобразует все библиотеки региона в цифровые библиотеки, позволяя пользова-

телям Интернета получать к ним доступ и извлекать мультимедийную информацию из источников в любой части региона. Столь же важным является то, что программа «Память мира», которая по-прежнему концентрируется на сохранении информации и обеспечении доступа к ней, а также охране и популяризации всемирного документального наследия, хорошо известна и пользуется популярностью.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Разработка международной, региональной и национальной политики в области информации

Распространение компьютерной грамотности и подготовка молодых руководителей в Латинской Америке и Тихом океане, использование Интернета, а также создание образовательных центров и национальных информационных центров расширило возможности молодых людей получить доступ к информации, необходимой для удовлетворения их потребностей. Аналогичная деятельность по созданию Онлайн-учебного центра для женщин, который будет способствовать использованию ИКТ в странах Азии и Тихого океана, проводится совместно с Азиатско-тихоокеанским центром Информационной сети по женской проблематике (АПВИНК) в Республике Корея.

В Африке в пяти наименее развитых странах при помощи ДАНИДА были успешно созданы пилотные многоцелевые общинные телецентры. Эти центры участвовали в подготовке электронных антологий развития «с открытым доступом» для различных читателей в Сахеле и Восточной Африке, которые были опубликованы и бесплатно распространялись ЮНЕСКО в рамках серии изданий Public@, относящихся к сфере общественного достояния. В Латинской Америке проводится аналогичные общинные проекты, включая телецентры бесплатного вещания, работа которых основывается на использовании бесплатного программного обеспечения.

Укрепление учреждений, обеспечивающих доступ к информационным магистралям

Добавление 21 нового собрания в реестр «Память мира» и увеличение общего числа участвующих стран с 33 до 68 демонстрируют воздействие этой программы. Однако необходимо развивать и далее эту работу и поощрять государства-члены представлять свои предложения. Богатство документального наследия, которое можно представить, иногда рассматривается

как препятствие, усложняющее задачу национальных или региональных комитетов. Большого интереса общественности можно было бы легче добиться, если бы предложения представлялись в отношении материалов из других, не только письменных источников. Весьма знаменательно, что в 2001 г. предложение включить в реестр «Память мира» фильм Фритца Ланга (Германия) «Метрополис» вызвало значительное внимание средств информации и, таким образом, способствовало популяризации программы на международной арене.

Создание средств и систем обработки и управления информацией

В сотрудничестве с Университетом Вайкато (Новая Зеландия) и НПО HumanInfo был подготовлен компакт-диск с программным обеспечением цифровой библиотеки Greenstone на английском языке для бесплатного распространения в целях содействия созданию глобальной сети совместных цифровых библиотек на компакт-дисках и во Всемирной сети. Это программное обеспечение, предназначенное для распространения в качестве открытого исходного продукта, является важнейшим шагом в создании жизнеспособного «глобального информационного достояния».

Несколько связанных с Интернетом проектов, осуществленных в 2000-2001 гг. в контексте Всемирной сети, и веб-сайт Сектора коммуникации и инфор-

мации продемонстрировали способность ЮНЕСКО реагировать на потребности конкретных профессиональных сообществ в тематических цифровых услугах. Архивный портал ЮНЕСКО¹ и библиотечный портал ЮНЕСКО², открытые в сентябре 2002 г. и январе 2001 г., соответственно, в качестве служб, способствующих доступу к веб-сайтам архивных и библиотечных учреждений во всем мире, являются средством доступа к ресурсам, касающимся управления фондами и архивами, библиотечного дела и международного сотрудничества. На конец двухлетнего периода число связей достигло почти 6 000 и 10 000, соответственно. В июле 2001 г. портал бесплатного программного обеспечения ЮНЕСКО³, созданный в качестве специальной службы в поддержку концепции бесплатного программного обеспечения, стал единственным интерактивным пунктом доступа к актуальной информации о распространении бесплатного программного обеспечения, его истории, лицензиях, а также исследованиях и ресурсах программного обеспечения в режиме он-лайн. Впечатляющий успех этих «порталов» наряду с быстрым ростом их посещений подтверждает одно из основных предположений: важное значение предоставления эффективных «услуг» в режиме он-лайн для всех компонентов и партнеров ЮНЕСКО.

¹ http://www.unesco.org/webworld/portal_archives/pages/index.shtml

² http://www.unesco.org/webworld/portal_bib/

³ http://www.unesco.org/webworld/portal_freesoft/index.shtml

Трансдисциплинарные проекты

Раздел 1 Культура мира: повышение степени информированности и укрепление партнерства

Раздел 2 Воспитание в духе культуры мира

Раздел 3 От взаимодействия культур к культурному плюрализму

Трансдисциплинарные проекты

Главное направление деятельности в документе С/5	Мероприятия в рамках главного направления деятельности в соответствии с системой SISTER	Фактические результаты мероприятий по состоянию на 31 декабря 2001 г., представленные Сектором
Раздел 1 Культура мира: повышение степени информированности и укрепление партнерства		
ГНД 1 Международный год культуры мира		<ul style="list-style-type: none"> См. раздел: «Координация мероприятий, касающихся проблематики «На пути к культуре мира».
ГНД 2 Вклад в осуществление Программы действий в области культуры мира	<ul style="list-style-type: none"> Мир, предотвращение конфликтов и ненасилие Содействие осуществлению прав человека и борьбе против дискриминации 	<ul style="list-style-type: none"> Привлечение внимания тех, кто принимает решения, и общественности к культуре мира: первое совещание директоров научно-исследовательских и подготовительных учреждений по вопросам мира (Париж, ноябрь 2000 г.), после которого была выпущена публикация на английском и французском языках; создание виртуального форума «SecuriPax» (www.unesco.org/securipax); содействие созданию Центра культуры мира в Новочеркасске; организация совещания экспертов на тему «Мир, гуманитарная безопасность и предотвращение конфликтов в Африке», после которого была выпущена публикация на английском и французском языках, аналогичное совещание было проведено в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, после которого была выпущена публикация на испанском и английском языках; проведение антропологического исследования по традиционным и новаторским видам практической деятельности по предотвращению конфликтов и насилия в Камбодже. Расширение межсекторального сотрудничества в деле подготовки ВКПР (Всемирной конференции по борьбе против расизма) и участия партнеров ЮНЕСКО; повышение степени осведомленности о масштабах проблемы расизма и дискриминации во всех их формах и проявлениях; укрепление сотрудничества и координации с другими учреждениями и органами системы Организации Объединенных Наций, в частности УВКПЧ и органами по мониторингу выполнения договоров в области прав человека; подготовка для ВКПР в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) публикации «<i>United to Combat Racism</i>» («Объединимся для борьбы против расизма»); в публикации «<i>UNESCO Against Racism</i>» («ЮНЕСКО против расизма») (информационной брошюре о деятельности, проводимой Организацией в этой области) изложены ее основные приоритеты для будущей деятельности; организация 11-го ежегодного совещания директоров научно-исследовательских и подготовительных учреждений в области прав человека (Париж, Штаб-квартира, 22-24 января 2001 г.); публикация «<i>Всемирного справочника научно-исследовательских и подготовительных учреждений в области прав человека</i>» (пятое издание, 2001 г.).

<ul style="list-style-type: none"> • Содействие терпимости 	<ul style="list-style-type: none"> • Расширение приверженности со стороны государств-членов принципам терпимости и ненасилия путем проведения Международного дня терпимости (16 ноября 2000 г. и 2001 г.); содействие применению Декларации принципов терпимости (25 языковых изданий в мае 2001 г.); укрепление подготовки в духе диалога с помощью совещаний региональных сетей (в Африке, Азии и Тихом океане и Латинской Америке и Карибском бассейне) в целях содействия терпимости и ненасилию; деятельность по привлечению внимания молодежи к вопросам терпимости и воспитания с помощью кино посредством участия в международном кинофестивале, посвященном борьбе с отчуждением и содействию терпимости в ходе ВКПР (Дурбан, Южная Африка, 31 августа – 7 сентября 2001 г.); публикация «<i>Genèse de la tolérance, de Platon à Benjamin Constant</i>» (Происхождение терпимости от Платона до Бенджамина Константа) (Издательство ЮНЕСКО, декабрь 2001 г.); вручение Премии ЮНЕСКО – Маданджита Сингха за пропаганду идеалов терпимости и ненасилия (16 ноября 2000 г.).
<ul style="list-style-type: none"> • Содействие демократии 	<ul style="list-style-type: none"> • Мобилизация и упрочение национального и субрегионального потенциала, позволяющего укреплять демократические процессы, в частности с помощью семинара по укреплению демократического процесса в Африке, который состоялся в Чаде, семинара по информированию и привлечению внимания местных общин в перспективе укрепления демократического процесса в Центральноафриканской Республике, учебно-практического семинара по демократическим культуре и управлению в Стамбуле и субрегионального симпозиума по проблематике укрепления демократического процесса в южной части Африки и Центральной Африке, который был организован в Намибии.
<ul style="list-style-type: none"> • Женщины и культура мира 	<ul style="list-style-type: none"> • Мобилизация женских сетей с помощью публикации «<i>Male Roles, Masculinities and Violence: A Culture of Peace Perspective</i>» (Роли мужчин, мужские качества и насилие: перспектива культуры мира); поддержка проведения в 2000 г. Марша женщин против нищеты и насилия; проведение Международного женского дня 8 марта; участие и сотрудничество в рамках 7-го Конгресса по правам человека и культуре мира Ассоциации межбалканских обществ сотрудничества женщин, Тирана, Албания; эффективное использование и частое обновление веб-сайта ЖКМ с целью предоставления информации о существующей во всем мире практике, которую можно было бы использовать в качестве примера в целях преодоления неравенства между полами и устранения нарушений прав женщин; повышение степени осведомленности о важности культуры мира с учетом гендерной проблематики, расширение и укрепление партнерства и сетей и обеспечение большей наглядности деятельности ЮНЕСКО с помощью создания потенциала и участия/вклада в работу совещаний, семинаров, конференций и симпозиумов, как, например, Форума женщин – творческих работников Средиземноморья в поддержку культуры мира (Родос, Греция) и учебного семинара на тему «Женщины в поддержку университет-

	<ul style="list-style-type: none"> Имитационная работа Лаборатории мира/подготовка кадров в качестве вклада в дело урегулирования конфликта в Колумбии Обеспечение руководства и материалы образовательного характера в рамках организованной компаниями «Дисней» и «Макдональдс» Встречи на высшем уровне в интересах детей планеты на пороге нового тысячелетия (1999-2000 гг.) 	<p>ских добровольцев» (Университет Мурсии, Испания); обеспечение субрегионального форума для обсуждения и развития наиболее эффективной практической деятельности по преодолению неравенства между полами в районе Тихого океана; укрепление региональных сетей женщин в поддержку культуры мира в Азии, Латинской Америке и Тихом океане.</p> <ul style="list-style-type: none"> Оказание содействия тем, кто принимает решения, общинам и учащимся в Колумбии в переосмыслении и пересмотре целей мирного процесса с точки зрения всех сторон, участвующих в конфликте, в частности с помощью издания в Колумбии в мае 2000 г. публикации «<i>Government, Guerilla Movements, Military and Civil Society</i>» (Правительство, партизанские движения, военное и гражданское общество), написанной на доступном языке для объективного освещения без каких-либо редакционных замечаний истории, целей и стратегий всех сторон, участвующих в конфликте; успешное функционирование Лаборатории мира, как отмечено руководством страны, участниками мирных переговоров и другими сторонами, в результате чего были разработаны конкретные рекомендации для сторон (в период с лета 2000 г. до начала 2002 г. успешно сохранялось перемирие). Была создана Лаборатория мира на Ближнем Востоке, и на текущий двухлетний период намечено ее совещание с участием Бюро в Аммане. Распространение идеи культуры мира в корпоративных кругах и среди потребителей, пользующихся услугами компаний «Дисней» и «Макдональдс» (144 участвующие страны), причем в этом мероприятии участвовали почти все подразделения ЮНЕСКО на местах.
Раздел 2 Воспитание в духе культуры мира		
<p>ГНД 1 Разработка национальных планов и программ по воспитанию в духе культуры мира</p>	<ul style="list-style-type: none"> Воспитание в духе прав человека 	<ul style="list-style-type: none"> Принятие <i>Декларации Мехико о воспитании в духе прав человека в Латинской Америке и Карибском бассейне</i>; разработка и выпуск учебно-методических пособий; разработка национальных стратегий педагогической подготовки по воспитанию в духе прав человека, мира и демократии; участие местных общин и родителей; в течение этого периода обеспечение «включения воспитания в духе мира, прав человека и демократии в формальное образование и воспитания в духе прав человека и воспитания в духе демократии» было сосредоточено в основном на национальном уровне. Мозамбик и Намибия проявили приверженность этому проекту и стремятся включить мероприятия по воспитанию в духе прав человека и демократии в национальные бюджеты, что позволяет говорить о его устойчивом характере; Бюро в Хараре провело оценку потребностей для следующей фазы проекта в странах, которые проявили к нему интерес (Ботсване, Малави, Лесото, Свазиленде и Южной

	<ul style="list-style-type: none"> • Национальные программы • Последующая деятельность по итогам Дакарского форума по ОДВ: гражданское воспитание • Сети • Последующая деятельность по итогам МИНЕПС III: интеллектуальное, техническое и финансовое сотрудничество на национальном, региональном и международном уровнях • Премия за воспитание в духе мира 	<p>Африке); исследования по вопросу о положении дел с воспитанием в духе мира и прав человека в Нигере и Чаде с целью разработки национальной стратегии; совместный выпуск представителями юридического факультета в Тиране и юридического факультета в Приштине публикации <i>«Межкультурное воспитание и воспитание в духе прав человека в Албании: глоссарий по правам человека»</i> (на английском и албанском языках); издание на албанском языке книг, входящих в комплект ЮНЕСКО <i>«Практическое руководство по воспитанию в духе гражданственности»</i>; вклад в достижение целей Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций (1995-2004 гг.); оценка достигнутого прогресса и выявление препятствий в области воспитания в духе прав человека в Латинской Америке и Карибском бассейне; укрепление сотрудничества с другими учреждениями и органами системы Организации Объединенных Наций, в частности УВКПЧ.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Гаити: ознакомление членов клубов ЮНЕСКО со средствами и методами воспитания в духе культуры мира; Камбоджа: подготовка бывших военнослужащих в рамках мероприятий по урегулированию конфликтов и воспитанию в духе мира, содействие культуре мира путем организации национального форума (принятие Декларации); Вьетнам: то же самое. • Повышение степени осведомленности о гражданском воспитании в странах Балтии с учетом текущего демократического процесса; в работе региональной конференции на тему «Укрепление социальной интеграции с помощью гражданского воспитания» приняли участие представители стран Балтии с целью разработки региональной стратегии по гражданскому воспитанию (принятие Декларации); содействие реформе учебной программы в Сербии. • ЮНЕСКО в сотрудничестве с Межамериканским институтом прав человека (МИПЧ) и партнерами по воспитанию в духе прав человека (ПВПЧ) создала Межамериканскую сеть по воспитанию в духе прав человека, являющуюся электронной сетью, которая обеспечивает платформу для обсуждения и обмена опытом и ресурсами, характерными для данного региона. Эта сеть функционирует под руководством МИПЧ на испанском и португальском языках и насчитывает 1 000 пользователей из всего региона. • В отношении этой деятельности не было представлено каких-либо результатов. • Поощрение и популяризация посредством присуждения (ежегодной) Премии ЮНЕСКО за воспитание в духе мира инициатив, предпринимаемых в области воспитания в духе мира; выпуск аудиовизуального пособия <i>«Les visages de la colombe»</i> («Образ голубя
--	---	--

		мира»), посвященного истории этой Премии с момента ее учреждения (1981-2001 гг.).
<p>ГНД 2 Совершенствование содержания и методов воспитания и подготовки в духе культуры мира</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Последующая деятельность по итогам Дакарского форума по ОДВ: учебные и информационные материалы • Кафедры ЮНЕСКО • Подготовка кадров • Воспитание в духе отказа от насилия и подготовительные 	<ul style="list-style-type: none"> • Предоставление государствам-членам педагогических материалов для использования в целях подготовки и классной работы; активизация дискуссий и укрепление практики воспитания в духе прав человека; перевод на албанский, арабский, бенгальский, боснийский, литовский, турецкий языки и хинди руководства «<i>All Human Beings... Manual for Human Rights Education and Tolerance: the Threshold of Peace</i>» («Все люди... Руководство по воспитанию в духе прав человека и терпимости: на пороге мира»); эта публикация была широко распространена среди государств-членов; издание в ноябре 2001 г. публикации «<i>Education for a Culture of Peace in a Gender Perspective</i>» («Воспитание в духе культуры мира с учетом гендерной проблематики»). • Кафедра по межкультурному воспитанию, созданная в Университете Ювяскюля (май 2000 г.), активно оказывала содействие подготовке преподавателей в Юго-Восточной Европе; введение академических курсов по воспитанию в духе прав человека и демократии в Университете Ольстера; проводится исследование по вопросу о целесообразности создания Международного фонда по воспитанию в духе мира (подлежит завершению); АПСЕИЮ (Азиатско-Тихоокеанский центр по образованию и международному взаимопониманию) организовал два семинара по вопросам мира и образования в этом регионе. • Разработка учебных модулей и учебных материалов осуществлялась главным образом в рамках внебюджетных проектов; отмечались позитивные изменения в отношении преподавателей и учащихся к этим вопросам; разработка проекта «Переподготовка преподавателей Косово в целях содействия демократии», который основан на активном сотрудничестве между НПО, муниципалитетами и педагогическими учебными заведениями, оказалась весьма успешной и его можно осуществить и в других районах Косово. В рамках проекта были предприняты успешные многоэтнические усилия по воспитанию в духе прав человека, и он является первой попыткой затронуть тематику прав человека и демократии в школах Косово на систематической основе с упором на подготовку преподавателей, директоров школ и административных сотрудников; разработка руководящих принципов подготовки и кратких учебных программ для экспериментального применения в школах; выпуск ряда публикаций ЮНЕСКО по воспитанию в духе прав человека и демократии на албанском и боснийском языках; экспериментальное применение в течение двух месяцев методологии, материалов и учебных программ в 40 школах (с охватом 5 000 учащихся и 120 преподавателей); публикация заключительного доклада, включающего рекомендации в отношении их применения на национальном уровне. • Содействие деятельности по удовлетворению потребностей в области подготовки в духе гражданственности, в связи с вопросами обороны, мира и

	<p>занятия для специалистов</p> <ul style="list-style-type: none"> • Последующая деятельность в связи со специальным проектом «Женщины в Африке» 	<p>безопасности: разработка педагогического пособия, состоящего примерно из 40 карточек; интеллектуальное содействие текущей дискуссии по диалогу между цивилизациями и его вкладу в дело мира: международный симпозиум ЮНЕСКО– ЕПХЕ на тему «Цивилизации глазами других», по итогам которого была выпущена публикация; подготовка педагогического комплекта для воспитания в духе отказа от насилия, содержащего книги и учебники для преподавателей и педагогов; внедрение практики по урегулированию конфликтов в школах с целью изменения форм поведения, в которых проявляется насилие; оказание поддержки пилотным проектам, посвященным воспитанию в духе отказа от насилия (например, в Венгрии и с помощью веб-сайта «Univers-City».</p> <ul style="list-style-type: none"> • В рамках последующей деятельности в связи со специальным проектом «Женщины и культура мира в Африке» (1998-1999 гг.) и Panaфриканской конференцией женщин по культуре мира и ненасилию, Занзибар, май 1999 г., были предоставлены финансовые средства и книги для создания Центра документации в Занзибаре; завершение редактирования семи тематических исследований по наиболее эффективной практике, применяемой африканскими женщинами в деле урегулирования конфликтов и укрепления мира; была завершена подготовка учебного модуля «Содействие участию женщин в урегулировании конфликтов с целью формирования культуры мира» (в сотрудничестве с Форумом африканских женщин-педагогов – ФАВЕ), он был опробован в различных условиях и обновлен; была обеспечена подготовка по вопросам урегулирования конфликтов с использованием этого модуля для балканских женщин и женщин в рамках проекта по району реки Мано, осуществленного организацией «Солидарность женщин Африки» (ФАС); в результате осуществления межсекторального проекта в сотрудничестве с Бетти Рирдон (Колумбийский университет/ИПРА) было подготовлено учебное пособие «<i>Воспитание в духе культуры мира с учетом гендерной проблематики: типовой учебный комплект для педагогического образования</i>», которое было опубликовано на английском языке, а перевод на французский язык должен быть готов в середине 2002 г.
<p>ГНД 3 Сеть Системы ассоциированных школ</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Информационные материалы в целях популяризации, создание международных сетей 	<ul style="list-style-type: none"> • Международный информационный бюллетень сети САШ «<i>News infos</i>» был улучшен: число его страниц удвоилось, а содержание было диверсифицировано с целью лучшего удовлетворения потребностей расширившейся сети; был опубликован список учреждений, участвующих в сети САШ, по состоянию на 2000 г.; было пересмотрено практическое руководство по сети САШ, которое было издано в 2000 г. на английском, арабском и французском языках; новая брошюра «<i>ASPnet Learning to Live Together</i>» («Учиться жить вместе с помощью сети САШ») была издана на английском, испанском и французском языках; в 2001 г. было издано пять рекламных календарей, посвященных проведению Международного года по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, Междуна-

	<p>родного года добровольцев, Года диалога между цивилизациями под эгидой Организации Объединенных Наций и Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты и «Древо мира» сети САШ; структура веб-сайта сети САШ была изменена, с тем чтобы его можно было проще обновлять; был составлен список адресатов для более быстрого обмена информацией; были разработаны новые средства программирования и создания сетей, которые обеспечат автоматизированный ввод, загрузку, обновление информации и обмен ею среди всех участников сети САШ.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Национальные, субрегиональные проекты 	<ul style="list-style-type: none"> • Для отдельных школ в Юго-Восточной Европе был развернут проект «Мирные альтернативы для урегулирования конфликтов» (ПАСЕ); были проведены два совещания координационных центров проекта (6-10 июля 2000 г., Русе, Болгария, и 17-20 мая 2001 г., Пловдив, Болгария); сотрудничество с функционирующей под эгидой Совета Европы сетью породненных населенных пунктов демократической гражданственности в Юго-Восточной Европе, в которой участвовали школы сети САШ этого субрегиона; оказание Азербайджану финансовой и технической помощи с целью возрождения и упрочения его национальной сети САШ для содействия улучшению регионального сотрудничества на Кавказе; проекты включают: национальный учебно-практический семинар сети САШ с уделением особого внимания образованию в области всемирного наследия; международный учебно-практический семинар по преподаванию основ мира и урегулирования конфликтов в школах; европейский семинар по педагогической подготовке на тему «Межкультурное обучение».
<ul style="list-style-type: none"> • Флагманские проекты сети САШ 	<ul style="list-style-type: none"> • Проект для западной части Средиземноморья; региональный молодежный летний лагерь, Валенсия, Испания, июль 2000 г.; публикация четырех справочников для преподавателей по методам обучения; организация, в частности с помощью симпозиумов и семинаров, работы по осуществлению различных проектов: проекта по Карибскому морю (ПКМ); проекта «Голубой Дунай» (ПГД); проекта по Балтийскому морю (ПБМ); первая международная летняя школа сети САШ по окружающей среде «Сохраним чистой нашу Землю»; третий Всемирный день солидарности; международная дружеская встреча – спорт в поддержку культуры мира, проект по образованию в области всемирного наследия; проект «Нарушим молчание – преподавание, касающееся трансатлантической работорговли»; проект «Время» сети САШ.
<ul style="list-style-type: none"> • Выпуск/перевод/адаптация учебных материалов 	<ul style="list-style-type: none"> • Выпуск «Комплекта по вопросам мира» для учителей начальных школ (на английском, испанском и французском языках), включая Руководство для учителей, плакаты, книжку для раскрашивания, посвященную жизни Ганди, видеомультфильмы (подготовленные детьми для детей); перевод/адаптирование на несколько других языков, например на китайский, финский, индонезийский, лаосский, русский, вьетнамский и узбекский языки, учебного комплекта, посвященного всемирному наследию; подготовка для экспериментального использования в школах, охваченных проек-

	<ul style="list-style-type: none"> • Субрегиональные планы действий сети САШ 	<p>том ТАР, рукописи под названием «Маршруты работорговли», в настоящее время осуществляется ее заключительное редактирование; выпуск двух плакатов, посвященных ТАР, с тем чтобы побудить школы отмечать 23 августа как Международный день памяти о работорговле и ее ликвидации; экспериментальное использование и оценка в 2001 г. Комплекта материалов ЮНЕСКО/ЮНККД по опустыниванию в школах сети САШ в 20 государствах-членах всего мира (в сотрудничестве с SC/ECO).</p> <ul style="list-style-type: none"> • В Дохе, Катар, 21-25 января 2001 г. был проведен третий международный семинар «Продолжающийся диалог» по приоритетам сети САШ в XXI веке для представителей официальных национальных центров сети САШ и отдельных сотрудников на местах.
<p>ГНД 4 Языковое разнообразие и многоязычное образование</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Поддержка и поощрение деятельности государств-членов по разработке и претворению в жизнь языковой политики • Публикация доклада ЮНЕСКО о языках народов мира • Подготовка специализированных учебно-методических материалов по языковой политике в области образования и преподаванию языков в многоязычных странах 	<ul style="list-style-type: none"> • Повышение степени осведомленности в государствах-членах о необходимости учета многоязычного и многокультурного контекста и разработки соответствующей политики в этом отношении; выпуск информационных и рекламных материалов, посвященных Международному дню родного языка (6 000 брошюр, плакатов и наклеек); церемония проведения первого Международного дня родного языка; выпуск информационных материалов по образованию и культурному разнообразию; проведение обзора языковой политики ЮНЕСКО за прошлое десятилетие и составление подготовительного документа по будущей языковой политике; поддержка совещания стран региона Латинской Америки по языковой и образовательной политике в декабре 2001 г. • Завершение процесса исследований, сбора информации и проведение международного совещания экспертов, в настоящее время подготавливается окончательный вариант доклада. • Содействие культурному и языковому разнообразию и их сохранению; создание Института языков и культур Карибского бассейна (Центра передовых знаний в области многоязычного диалога) на Гаити; организация в Киеве в 2000 г. ЛИНГВАПАКС VIII; расширение и развитие мероприятий в рамках ЛИНГВАПАКС; содействие многоязычию.
<p>Раздел 3 От взаимодействия культур к культурному плюрализму</p>		
<p>ГНД 1 Поощрение межкультурного диалога</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Пересмотр учебников по истории и географии • История и межкультурные отношения 	<ul style="list-style-type: none"> • Обмен национальным опытом между специалистами и экспертами из различных регионов, в частности, рассмотрение вопросов, связанных с пересмотром учебников в Юго-Восточной Европе; выпуск номеров 9/10 электронного информационного бюллетеня Международной сети научных исследований в целях разработки учебников (в сотрудничестве с Институтом им. Г. Эккерта); подготовка педагогических руководств для преподавания африканской истории в европейских школах. • <i>История цивилизаций Центральной Азии</i>: перевод томов I и II на китайский язык; увеличение объема продаж томов; весьма благоприятные оценки со стороны печати и ведущих университетов; том IV

	<p>(вторая часть) был опубликован в июне 2000 г. и пользовался большим успехом среди ученых и общественности в целом; утверждение рукописи тома V; «Исследование по различным аспектам исламской культуры»: продолжение подготовки и публикация различных томов, в частности, завершена публикация тома IV (в двух книгах) и тома V (печатается); «Всеобщая история Латинской Америки»: публикация томов II и III, завершается работа над томами IV-VI, изыскиваются внебюджетные средства для последних томов (VII-IX); «Всеобщая история Карибского бассейна»: продолжалась работа по составлению, редактированию и подготовке для публикации трех остающихся томов (томов I, IV и V); «История человечества»: продолжение публикации и перевода на другие языки.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Невольничий путь 	<ul style="list-style-type: none"> • Расширение программы по составлению перечня материального и нематериального наследия работорговли и рабства: выявление, использование и распространение документальных источников, архивов и устных традиций, связанных с работорговлей и рабством, распространение результатов научных исследований, в частности посредством организации международных научных совещаний; осуществление Совместной программы ЮНЕСКО-МОТ по культурному туризму в Африке, Индийском океане и Карибском бассейне.
<ul style="list-style-type: none"> • Железные пути в Африке 	<ul style="list-style-type: none"> • Издание иллюстрированной брошюры для широких кругов общественности, посвященной теме «Железные пути в Африке» (на английском, испанском и французском языках); организация международного семинара по стратегиям и финансированию железных путей в Африке, выставки «Железные пути в Африке» и публичного просмотра фильма «Inagina» Эрика Хьюсекома (ЭКА, Аддис-Абеба, апрель 2000 г.); публикация на французском языке коллективного труда «Aux origines de la métallurgie du fer» («У истоков черной металлургии») (Издательство ЮНЕСКО, декабрь 2001 г.).
<ul style="list-style-type: none"> • Межкультурный диалог Восток-Запад в Центральной Азии 	<ul style="list-style-type: none"> • Содействие межкультурному и межрелигиозному диалогу в Центральной Азии путем продвижения среди широких кругов общественности и научного сообщества знаний о межкультурном обмене, который с исторической точки зрения происходил между странами, расположенными вдоль «Шелкового пути»; повышение степени осведомленности о необходимости межкультурного диалога в настоящее время между группами и общинами в соответствующих странах с целью укрепления социальной сплоченности, солидарности и мира в регионах путем поддержки деятельности таких институтов, как Международный институт центральноазиатских исследований (МИЦАИ) и Международный институт изучения культур кочевых народов (МИИКН); в ходе осуществления проекта «Шелковый путь» или в его результате были созданы такие совместные научные программы, как «Петроглифы Центральной Азии» и «Караван-сарай»; в Бишкеке было организовано совещание за круглым столом по межкультурному и межрелигиозному диалогу и был выпущен телевизионный документальный фильм по его итогам; в

	<ul style="list-style-type: none"> • Диалог между цивилизациями • Духовная конвергенция и межкультурный диалог • Средиземноморская программа 	<p>рамках проекта «Составление перечня караван-сараяев в Центральной Азии» Архитектурная школа Париж–Сена выпустила CD-ROM, посвященный караван-сараям, и был составлен вопросник по караван-сараям этого региона; в Улан-Баторе в августе 2001 г. был проведен международный симпозиум на тему «Диалог между цивилизациями: взаимодействие между культурами кочевых народов и другими культурами Центральной Азии», организованный Международным институтом изучения культур кочевых народов; в Иссык-Куле в сентябре 2001 г. был проведен международный семинар по петроглифам Центральной Азии, на котором 25 специалистов из девяти стран представили доклады о своей научной работе и обсудили совместную научно-исследовательскую программу ЮНЕСКО/МИЦАИ/ЦНРС; была выпущена бесплатная брошюра для ограниченного распространения, посвященная стипендиям Хираямы в рамках проекта «Шелковый путь», для продажи были выпущены DVD «Шелковый путь» на основе проекта ЮНЕСКО «Шелковый путь» и документальные фильмы ЮНЕСКО/НДР/АРТЕ, посвященные экспедициям, проведенным Организацией, и в Штаб-квартире в Париже было проведено несколько культурных мероприятий с целью содействия повышению степени осведомленности общественности.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Улучшение межкультурного взаимопонимания, в частности благодаря организации международной встречи по межкультурным отношениям (Барселона, ноябрь 2001 г.) и публикации книги, посвященной цивилизации долины Индус, и доклада о работе международной конференции по диалогу между цивилизациями (Вильнюс). • Укрепление сетей интеллектуального сотрудничества по вопросам межкультурного и межрелигиозного диалога с помощью кафедр ЮНЕСКО; улучшение понимания европейского ислама и практики, связанной со свободой убеждений и религии в Западной Европе, путем совместной организации международной конференции на тему «За мирный ислам» (в январе 2000 г.) в Штаб-квартире и публикации ее материалов; проведение в январе 2001 г. в ЮНЕСКО, Париж, международного симпозиума по правам человека и свободе религии. • Создание сетей исследователей и других участников, проявляющих интерес к межкультурному диалогу в районе Средиземноморья, в частности сети исторических арсеналов Средиземноморья «Навигация знаний»; создание группы исследователей высокого уровня из различных стран южной и северной части Средиземноморья, которые занимаются вопросами борьбы со стереотипами и предрассудками в области образования; публикация и широкое распространение труда, посвященного региону Средиземноморья.
<p>ГНД 2 Содействие культурному плюрализму</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Содействие благотворному влиянию культурного разнообразия 	<ul style="list-style-type: none"> • В отношении этой деятельности не было представлено каких-либо результатов.

	<ul style="list-style-type: none"> • Города и культурный плюрализм • Программа по коренным народам • Международные премии им. Хосе Марти и Симона Боливара 	<ul style="list-style-type: none"> • В отношении этой деятельности не было представлено каких-либо результатов. • Первая книжная ярмарка коренных народов (Париж, 15-18 мая 2001 г.): авторы из числа коренных и некоренных народов представили свои работы и новые коллекции; симпозиум на тему «Самобытность коренных народов: устные, письменные формы выражения и новые технологии» (Париж, 15-18 мая 2001 г.) собрал представителей коренных народов (64 эксперта) со всех континентов с целью рассмотрения межсекторальных и междисциплинарных вопросов, которые относятся к сфере компетенции Сектора культуры; в ходе его работы были разработаны конкретные рекомендации, касающиеся таких вопросов, как адаптация компьютерных средств с учетом особенностей культуры и языков коренных народов, уважение традиционных норм коренных народов в научных исследованиях, музеях, средствах информации и Интернете и принятие этической хартии научных исследований, издательской деятельности и организации выставок; повторное издание публикаций «Раса и история» и «Раса и культура» в сотрудничестве с издательством «Альбен Мишель»; укрепление сотрудничества с Южноафриканским институтом Сэн, Фондом развития коренных народов Латинской Америки и организацией «El Taller de Historia Oral»; разработка пилотного проекта по концепции культурного картирования и проведение важных исследований по культурным ресурсам коренных народов и политике в области культуры. ЮНЕСКО вносила вклад в Программу стипендий Управления Верховного комиссара по правам человека. В рамках этого ежегодного соглашения стипендиаты из числа коренных народов участвовали в мероприятиях по изучению социальных и политических вопросов. • В отношении этой деятельности не было представлено каких-либо результатов.
--	---	--

Оценка программы ЛИНГВАПАКС

После доклада специалиста, проводившего оценку программы ЛИНГВАПАКС, и дискуссий, состоявшихся в ходе 161-й сессии Исполнительного совета, Генеральный директор одобрил рекомендацию о разработке последовательной стратегии в отношении языков. Сам проект ЛИНГВАПАКС был прекращен в результате перестройки Сектора образования в контексте процесса реформы. В настоящее время Организация занимается вопросами языков в качестве сквозной темы в рамках различных секторов Организации, как это предусмотрено в Утвержденной программе и бюджете на 2002-2003 гг. (31 С/5). Между различными секторами осуществляется активное сотрудничество по вопросам, связанным с языками.

Сквозные мероприятия

Статистический институт ЮНЕСКО

Прогнозирование и перспективные исследования

Службы, занимающиеся вопросами стипендий и закупок

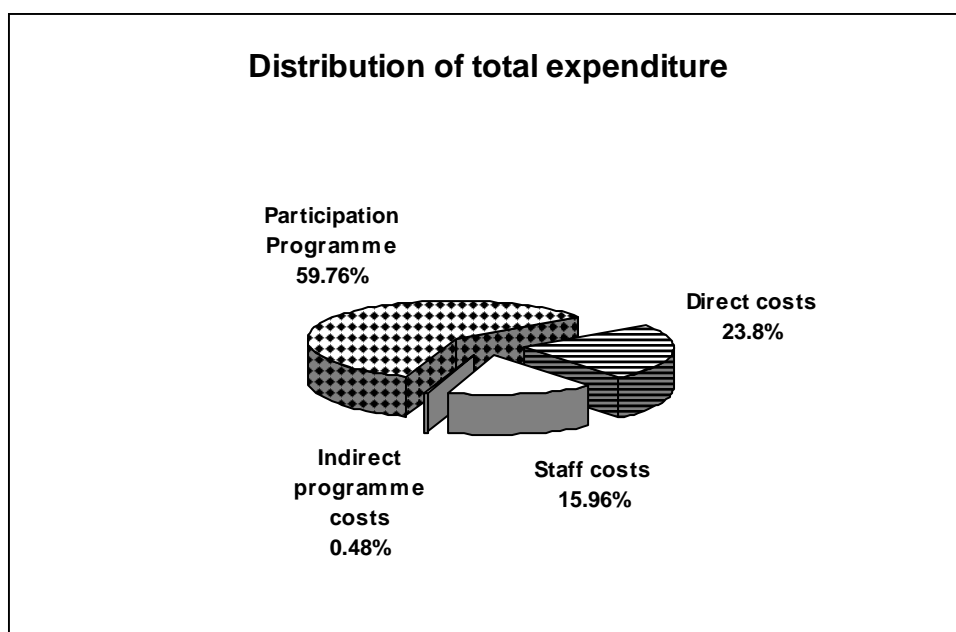
**Координация мероприятий в интересах приоритетных групп
(женщины, молодежь и наименее развитые страны)**

**Координация мероприятий, касающихся проблематики
«На пути к культуре мира»**

Координация мероприятий, касающихся Африки

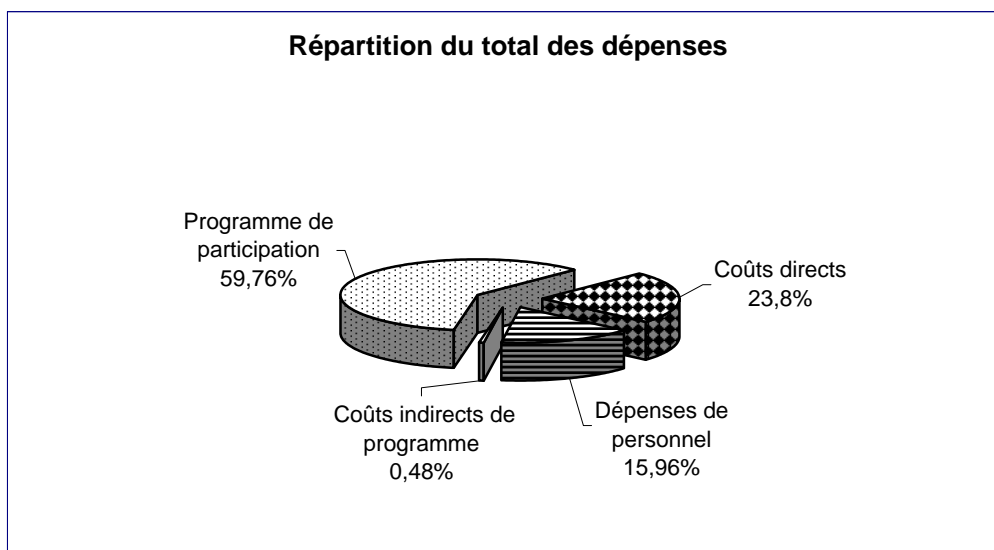
ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY INFORMATION

APPROPRIATION LINE	EXPENDITURE (in US \$)
Transverse Activities:	
UNESCO Institute for Statistics	7 021 749
Fellowships and Procurement Services and Related Programme Support	3 813 756
Coordination of activities in favour of priority groups:	
Coordination of activities concerning Africa	1 749 571
Coordination of activities concerning Women and Youth	2 177 122
Coordination of activities concerning Towards a culture of peace	1 541 701
Participation Programme	24 216 050
TOTAL, TRANSVERSE ACTIVITIES	<u>40 519 949</u>



INFORMATIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

ARTICLE BUDGETAIRE	DEPENSES \$
Activités transversales :	
Institut de statistique de l'UNESCO	7 021 749
Services des bourses et des achats et soutien du programme correspondant	3 813 756
Coordination des activités en faveur des groupes prioritaires :	
Coordination des activités concernant l'Afrique	1 749 571
Coordination des activités concernant les femmes et la jeunesse	2 177 122
Coordination des activités concernant "Vers une culture de la paix"	1 541 701
Programme de participation	24 216 050
TOTAL, ACTIVITES TRANSVERSALES	<u>40 519 949</u>



Статистический институт ЮНЕСКО

Главное направление деятельности в документе С/5	Мероприятия в рамках главного направления деятельности в соответствии с системой SISTER	Фактические результаты мероприятий по состоянию на 31 декабря 2001 г., представленные Сектором
<p><i>Пункт 06009</i> ГНД 1 Выявление существующих и возникающих потребностей в статистических данных и показателях</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Региональные учебно-практические семинары по статистическим данным в области образования • НЕСИС • Обсерватория по ОДВ • Обзор статистических данных в области коммуникации • Обзор статистических данных по науке и технологии 	<ul style="list-style-type: none"> • Проведение 21 учебно-практического семинара в 2000-2001 гг.; участники семинаров высоко оценили их уровень; участие представителей всех государств-членов по крайней мере в одном из учебно-практических семинаров; относительное увеличение участия в обследованиях, проводимых ЮНЕСКО; повышение уровня адекватности обследований с точки зрения потенциала государств-членов в области предоставления статистических данных. • Активное участие 46 африканских стран в сети НЕСИС; публикация технического руководства по сбору, анализу, интерпретации и использованию статистических данных в ряде документов. • Создание обсерватории по ОДВ (2,5 штатной единицы); организация совещания экспертов по оказанию консультативных услуг в области показателей, касающихся ОДВ (июнь 2001 г.); ведущая роль СИЮ в проведении в 2000-2001 гг. оценки ОДВ. • Выпуск доклада о первой стадии консультаций вместе с рабочим резюме. • Составление предварительного списка специалистов по статистике в области науки и технологии, представляющих различные регионы мира, и первоначальная подготовка рабочего документа по запланированному обзору статистических данных по науке и технологии в тесной консультации с Сектором естественных наук и РОСТЛАН.
<p><i>Пункт 06012</i> ГНД 2 Совершенствование сбора, распространения и использования сравнительных международных статистических данных</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Проведение регулярных ежегодных обзоров систем образования государств-членов • Показатели по состоянию образования в мире 	<ul style="list-style-type: none"> • Публикация региональных докладов по Южной Америке, странам Карибского бассейна и странам Африки к югу от Сахары; проведение региональных учебно-практических семинаров в 2000 г. и 2001 г. в целях повышения эффективности обследований и лучшего понимания статистических данных по образованию; размещение данных на веб-сайте, используемом многими международными и национальными учреждениями, включая Всемирный банк; успешный перевод базы данных Института из Парижа в Монреаль. • Увеличение числа участников программы: сегодня в ней участвует 21 страна и представлены все регионы мира; договоренность со странами относительно проведения специального исследования под названием «Учителя для школ будущего» (опубликовано в 2001 г.); договоренность со странами о проведении сравнительного изучения их финансовых показателей.

	<ul style="list-style-type: none"> • Информационно-справочный центр • Статистические обследования в области культуры и коммуникации • Статистические обследования в области науки и технологии • Разработка показателей, касающихся воспитания детей младшего возраста • Разработка систем управленческой информации в области неформального образования (НФО-СУИ) 	<ul style="list-style-type: none"> • Предоставление Центром информации в ответ на запросы со стороны широкого круга пользователей, от учащихся до представительств; всесторонний обзор обширных архивов СИЮ (оставшихся от Отдела статистики) перед переездом в Монреаль; перевод Центра документации в специально построенное для него помещение в Монреале. • Сбор данных в ходе статистических обследований и их размещение в базе данных СИЮ; распространение новых данных среди многочисленных международных и национальных учреждений, включая Всемирный банк, ПРООН, Статистический отдел Организации Объединенных Наций; публикация документа «Международное распространение отдельных культурных ценностей в 1980-1998 гг.»; осуществление успешного перевода базы данных Института из Парижа в Монреаль и введение этой базы в действие. • Сбор и архивация данных в ходе статистического обследования в области научных исследований и разработок (2001 г.); распространение новых данных среди многочисленных международных и национальных учреждений, включая Всемирный банк, Статистический отдел ООН и др.; публикация документа «Состояние науки и технологии в мире»; перевод базы данных в компьютерную среду ORACLE. • Подготовка и использование предварительных оперативных рамок и рабочего документа для пилотных проектов по показателям в области воспитания детей младшего возраста в качестве основы осуществления этих проектов. • Завершение разработки технического обоснования НФО-СУИ и организация подготовительных семинаров в Танзании и Камбодже по планированию осуществления пилотного проекта.
<p>Пункт 06015 ГНД 3 Создание статистического потенциала в государствах-членах</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Региональные семинары по статистике в области образования • НЕСИС • Проекты создания статистического потенциала и партнерские связи с соответствующими учреждениями 	<ul style="list-style-type: none"> • Организация 21 регионального семинара (2000-2001 гг.) для установления контактов, подготовки ведущих национальных сотрудников в области применения Международной стандартной классификации образования (МСКО), предоставление статистических данных ЮНЕСКО, мониторинг ОДВ и разработка тем, представляющих всеобщий интерес; в результате увеличилось относительное число ответов, получаемых в ходе проводимых ЮНЕСКО обследований; повышение уровня адекватности обследований с точки зрения потенциала государств-членов в области предоставления статистических данных. • Активное участие 46 африканских стран в сети НЕСИС; публикация технического руководства по вопросам статистики в рамках ряда технических модулей. • Рекомендации об организации переписи в области образования «Baseline 2002» в Нигерии; оказание технической поддержки пяти пилотным проектам по показателям, касающимся воспитания детей младшего возраста; производство комплекта технических материалов по НФО-СУИ и оказание технической под-

		<p>держки трем пилотным странам в создании систем управленческой информации в области НФО; учреждение группы экспертов в целях консультирования издания на английском языке руководства по анализу данных в области образования на основе демографических обследований.</p>
--	--	---

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

В течение двухлетнего периода 2000-2001 гг. (первого полного двухлетнего периода деятельности нового Института) СИЮ вновь стал осуществлять ежегодные обследования в области образования. В качестве основных подготовительных мероприятий к возобновлению этой работы сотрудники СИЮ провели активные консультации по вопросу о потребностях широкой категории пользователей с особым упором на внутренние потребности ЮНЕСКО в этих данных. Институт также провел в государствах-членах ряд региональных учебно-практических семинаров с участием специалистов по статистике с целью обсуждения вопросов наличия данных, развития соответствующей политики и перспектив разработки данных по образованию, а также с целью создания основы для установления прочных связей между СИЮ и национальной сетью. Непосредственным результатом стало увеличение числа ответов. Однако оно должно и далее расти, а качество данных – повышаться.

На региональных учебно-практических семинарах обсуждался также вопрос создания потенциала путем работы над основными проблемами в области статистики в государствах-членах. Аналогичные семинары, проводившиеся в рамках проекта по Всемирным показателям в области образования, а также мероприятия в рамках НЕСИС, через которую СИЮ обеспечивает создание потенциалов в Африке, оказали ощутимое воздействие на развитие статистической информации в области образования в государствах-членах, чем СИЮ может по праву гордиться, поскольку деятельность Института только начинается. Сотрудничество различных стран мира с ЮНЕСКО и Институтом в рамках Оценки ОДВ-2000 продемонстрировало значение статистических данных в области образования и стало важным механизмом проведения информационно-разъяснительной работы по ОДВ.

В дополнение к вышесказанному следует отметить, что СИЮ осуществил (и продолжает осуществлять) фундаментальные обзоры статистических данных в областях науки, технологии, культуры и коммуни-

кации. Их цель заключается в том, чтобы привлечь внимание общественности к важному значению актуальной высококачественной информации для деятельности лиц, ответственных за принятие решений в этой области, а также к необходимости разработки опирающегося на политику подхода к решению о том, какие данные и как часто следует собирать. Необходимость переоценки и перестройки статистических данных давно назрела, а одна из главных трудностей работы заключается в том, чтобы СИЮ дополнял, а не дублировал работу других учреждений, а ЮНЕСКО в то же время имела возможность для разработки своей собственной программы деятельности. Консультации как с пользователями, так и с производителями статистической информации в государствах-членах позволят на основе этих обзоров установить более тесные связи между ведущими деятелями в областях науки, технологии, культуры и коммуникации и тем самым содействовать производству более обширных, полных и точных статистических данных, предназначенных для информирования лиц, ответственных за принятие решений.

Несмотря на значительные затруднения, связанные с переводом СИЮ в сентябре 2001 г. из Парижа в Монреаль, повлекшим за собой значительные изменения в составе персонала и создание новой инфраструктуры для Института, основная работа по сбору и производству статистических данных была продолжена. В то же время СИЮ усилил международный характер своей деятельности и укрепил сотрудничество с программными секторами и основными партнерскими учреждениями, такими, как Всемирный банк, ЮНИСЕФ, ПРООН, Статистический отдел ООН, Отдел народонаселения ООН, ОЭСР, ЕВРОСТАТ и другие региональные органы и сети. Создание в рамках СИЮ Обсерватории по ОДВ является важнейшей частью деятельности ЮНЕСКО по выполнению решений Всемирного форума по образованию в Дакаре. Ожидания значительно превосходят реальные возможности, и СИЮ предстоит решать трудную задачу, тем более что его деятельность в значительной степени зависит от качества национальных статистических данных, которое во

многих случаях оставляет желать лучшего. Обсерватория по ОДВ является одним из высокоприоритетных направлений деятельности СИЮ.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Проект Всемирные показатели в области образования (ВПО) осуществляется под совместным руководством ОЭСР и СИЮ. В рамках этого крупного проекта около 20 стран объединяют свои усилия с целью определения своих приоритетов в области разработки статистических данных и сотрудничества в интересах расширения своего опыта в области сбора и анализа данных. В начале двухлетнего периода эти мероприятия в основном осуществлялись при поддержке ОЭСР, тогда как ЮНЕСКО лишь номинально участвовала в проекте. Однако в течение рассматриваемого двухлетнего периода СИЮ начал играть все более значительную роль, благодаря чему в будущем этот проект будет осуществляться под его руководством. Эта программа позволяет участвующим в ней странам значительно повысить свой потенциал в области статистики и определить области для дальнейшей работы. В результате этой работы было опубликовано весьма интересное исследование «Учителя для школ

будущего». Страны, участвующие в разработке ВРО, служат примером для других стран; информация об этом проекте распространяется через региональные учебно-практические семинары СИЮ.

Создание статистического потенциала в рамках ЮНЕСКО на основе деятельности Института находилось в центре внимания в ходе всего двухлетнего периода. Набор молодых сотрудников с высокой квалификацией в области статистики и большим потенциалом является одним из наиболее успешных аспектов перевода Института в Монреаль. Персонал СИЮ обрел профессиональную уверенность, обусловленную предоставлением им возможности повышать свою профессиональную квалификацию в области статистики, что стало важным элементом стратегии управления деятельностью Института. СИЮ привлек к своей работе консультантов, с тем чтобы придать важное значение процедурам, способствующим производству высококачественных статистических данных, и обеспечивающим независимый и целостный характер данных и анализа, осуществляемых Институтом.

Прогнозирование и перспективные исследования

Главное направление деятельности в документе С/5	Мероприятия в рамках главного направления деятельности в соответствии с системой SISTER	Фактические результаты мероприятий по состоянию на 31 декабря 2001 г., представленные Сектором
<p>Пункт 07004 ГНД 1 Укрепление потенциала в области прогнозирования и перспективных исследований</p>	<ul style="list-style-type: none"> Укрепление потенциала в области прогнозирования и перспективных исследований 	<ul style="list-style-type: none"> Привлечение внимания лиц, ответственных за принятие решений, экспертов, исследователей, университетских работников, преподавателей и студентов, а также широкой культурной общественности в нескольких десятках стран всех регионов мира к важному значению перспективного анализа и главным проблемам XXI века; укрепление потенциала ЮНЕСКО в областях прогнозирования и выработки предложений по ключевым вопросам XXI века, о чем свидетельствует весьма положительная реакция международных специалистов в области перспективного планирования на доклад ЮНЕСКО по этой тематике под названием <i>The World Ahead: Our Future in the Making</i>. В этом документе содержится анализ основных перспективных тенденций и предложения о деятельности как для Организации, так и для всего международного сообщества; документ широко освещался в средствах массовой информации, о нем узнали свыше 100 млн. читателей благодаря публикациям в газетах более чем 90 стран. Содействие более эффективному прогнозированию будущих тенденций и проблем с государствами-членами, лицами, ответственными за принятие решений, и политическими деятелями, научным и университетским сообществом, специализированными сетями по прогнозированию, основными участниками гражданского общества и широкой интеллектуальной общественностью (в частности, путем распространения наряду с вышеназванным докладом сводного информационно-аналитического документа, призванного обеспечить ориентацию профилактической деятельности на основную перспективную тематику, а также путем подготовки материалов перспективной направленности для <i>Промежуточного доклада Целевой группы по роли ЮНЕСКО в XXI веке</i> (документ 159 EX/39, Часть II и Приложение)).
<p>Пункт 07005 ГНД 2 Содействие перспективным исследованиям, анализу и дискуссиям</p>	<ul style="list-style-type: none"> Содействие перспективным исследованиям, анализу и дискуссиям 	<ul style="list-style-type: none"> Укрепление функции перспективного форума ЮНЕСКО и освещение возможных проблем будущего, относящихся к областям компетенции Организации, в частности путем продолжения «Бесед XXI века». Интеллектуальный вклад ЮНЕСКО в перспективный анализ, ее участие в мероприятиях, посвященных началу XXI века, в частности в организации «Форума XXI века», в партнерстве со Всемирной выставкой ЭКСПО 2000 (Ганновер, Германия) наряду с публикацией документов этого форума.

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

В течение двухлетнего периода конечная цель мероприятий в области прогнозирования и перспективных исследований заключалась в том, чтобы выполнять функции «интеллектуального стража», возложенные на ЮНЕСКО Генеральной конференцией (см. документ Утвержденный 30 С/5, пункт 07002). В соответствии с резолюцией 31 С/45, принятой Генеральной конференцией, это предполагает, в частности, «укрепление потенциала Организации и государств-членов в области прогнозирования и перспективного планирования», «содействие проведению перспективных теоретических исследований и дискуссий, а также осуществление функций интеллектуального и научного стража на международном уровне» и «привлечение внимания общественности и лиц, ответственных за принятие решений, к крупным проблемам XXI века, перспективному анализу и намеченным стратегиям действий» (там же, пункт 07003).

Продолжение «Бесед XXI века» и «Диалогов XXI века», т.е. цикла встреч, посвященных перспективному анализу, в которых приняли участие видные представители научных, интеллектуальных, политических и творческих кругов, обсуждавших ту или иную трансдисциплинарную перспективную тему, укрепило роль ЮНЕСКО в качестве интеллектуального перспективного форума и содействовало развитию анализа и перспективного диалога как среди специалистов, так и широкой общественности, всесторонне освещавшегося средствами массовой информации; при этом была также опубликована первая антология по результатам этих двух циклов встреч.

В целях содействия укреплению потенциала в области прогнозирования и перспективных исследований был широко распространен посвященный перспективной тематике доклад под названием «The World Ahead: Our Future in the Making», который был опубликован на нескольких языках и также широко освещался в средствах массовой информации. Этот документ как непосредственно, так и косвенно представляет собой важный вклад ЮНЕСКО в перспективный анализ и укрепление потенциала государств-членов в этой области на уровне лиц, ответственных за принятие решений, научных и интеллектуальных кругов и гражданского общества. Вкладом в перспективные исследования является также публикация *Промежуточного доклада Целевой группы по роли ЮНЕСКО в XXI веке* (документ 159 EX/39, Часть II и Приложение). ЮНЕСКО приняла также участие в меро-

приятиях, посвященных празднованию 2000 г.; в партнерстве со Всемирной выставкой ЭКСПО 2000 в (Ганновер, Германия) она организовала «Форумы XXI века» и обеспечила распространение его материалов. Широкое освещение этой программы перспективных исследований печатными и аудиовизуальными средствами массовой информации во всех регионах мира содействовало привлечению внимания широкой общественности к проблемам перспективных исследований (см. ниже).

В двух главных областях (распространение междисциплинарного доклада по перспективной тематике и содействие ознакомлению широкой общественности с результатами углубленной дискуссии по вопросам перспективного характера в областях компетенции ЮНЕСКО) деятельность в области прогнозирования и перспективных исследований, одобренная Генеральной конференцией, оказала значительное воздействие и получила широкое признание со стороны государств-членов, научных и интеллектуальных кругов, лиц, ответственных за принятие решений, ведущих представителей гражданского общества и средств массовой информации. Генеральная конференция на своей 31-й сессии также утвердила предложение Генерального директора о продолжении «Бесед XXI века» в течение двухлетнего периода 2002-2003 гг. и публикации в ходе этого же двухлетнего периода всемирного доклада ЮНЕСКО по перспективной тематике, первое издание которого будет посвящено теме «Создание обществ знаний» (документ 31 С/5, пункты 03303 и 03422).

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Цикл «Беседы XXI века» и «Диалоги XXI века»

В течение двухлетнего периода в Штаб-квартире были проведены восемь встреч в рамках цикла Беседы XXI века, по следующим темам: «Душевные заболевания в XXI веке», «Какое будущее у Вселенной?», «Ключи к XXI веку», «Завтрашний день – мы становимся все более молодыми», «Глобализация культуры – одна или множество форм?», «Как сохранить культурное разнообразие?», «Новые технологии и знания», «Генетическая революция и человек: к «наилучшему из миров» или совершенному миру?» и «Какое будущее у языков?». В декабре 2001 г. в Штаб-квартире был проведен день «Диалогов XXI века» по теме «Как меняются ценности?».

Вне Штаб-квартиры в Дурбане (Южная Африка) в рамках Всемирной конференции по борьбе против

расизма в сентябре 2001 г. была организована специальная встреча в рамках этого цикла по теме «Новые лица расизма в век глобализации и генетической революции». Другие встречи, посвященные перспективной тематике, проходили на основе партнерства с международными экспертами и сетями перспективных исследований, в частности в рамках Всемирной выставки ЭКСПО 2000 (Ганновер, Германия) или в рамках Повестки дня на тысячелетие. Эти встречи привлекли внимание широкой общественности и подробно освещались печатными и аудиовизуальными средствами массовой информации, что позволило привлечь внимание аудитории к некоторым крупным проблемам XXI века и подчеркнуть роль ЮНЕСКО в содействии проведению дискуссии по вопросам перспективного характера. В ряде случаев эти встречи широко освещались международными средствами массовой информации благодаря публикации в ведущих газетах нескольких десятков стран статей, посвященных основным проблемам XXI века, с которыми могли ознакомиться около 100 млн. людей во всех регионах мира. Эти конференции по вопросам перспективного анализа стали темой ряда телевизионных и радио передач, транслировавшихся по международным каналам. Кроме того, на французском языке была опубликована первая антология, посвященная *Беседам XXI века* и *Диалогам XXI века* (*Les Clés du XXIe siècle*, Editions du Seuil/Издательство ЮНЕСКО). Она также вышла на английском языке (*Keys to the Twenty-first Century*,

Berghahn Books/Издательство ЮНЕСКО). Документы Форума, проводившегося ЮНЕСКО в Ганновере в рамках ЭКСПО 2000, были опубликованы под названием *Twenty-first Century Forums*.

Доклад *The World Ahead: Our Future in the Making*

Продолжалось распространение этого доклада по перспективной тематике; в течение двухлетнего периода были опубликованы несколько языковых вариантов: на английском языке (*Zed Books/Издательство ЮНЕСКО*), на испанском языке (*Galaxia Gutenberg – Círculo de Lectores/Издательство ЮНЕСКО*), на каталанском языке (Центр ЮНЕСКО в Каталонии) и на вьетнамском языке (Национальная комиссия Вьетнама по делам ЮНЕСКО). Готовится издание на арабском языке. Этом фундаментальный труд, где рассматриваются многочисленные важные темы перспективного характера, относящиеся к областям компетенции ЮНЕСКО, предназначен для лиц, ответственных за принятие решений, специалистов, работников университетов, исследователей, преподавателей и студентов, а также для широкой интеллектуальной общественности. Кроме того, он получил широкое освещение в средствах массовой информации, в том числе в ведущих газетах более чем 90 стран всех регионов мира, благодаря чему с ним могли ознакомиться свыше 100 млн. читателей, а также освещался аудиовизуальными средствами массовой информации (международное телевидение и радио).

Службы, занимающиеся вопросами стипендий и закупок

СТИПЕНДИИ

Предоставленные услуги	Меры по повышению качества услуг	Результаты по состоянию на 31 декабря 2001 г.
<ul style="list-style-type: none"> Подготовка и рассылка циркулярного письма всем государствам – членам ЮНЕСКО с информацией о критериях и условиях предоставления стипендий (CL/3533 от 5 января 2000 г.); предоставление индивидуальных стипендий (112 в течение двухлетнего периода на сумму 807 344 долл. по обычной программе); осуществление проактивной политики расширения партнерства с донорами в рамках Программы совместно финансируемых стипендий; переговоры о спонсорских соглашениях с государствами-членами. 	<ul style="list-style-type: none"> Обеспечение более тесного сотрудничества с донорскими государствами-членами путем разработки программ и проектов и управления ими в целях развития людских ресурсов в странах-бенефициарах; более активное привлечение государств-членов к участию в Программе совместно финансируемых стипендий, с тем чтобы предоставить развивающимся странам возможность расширения доступа к высококачественным программам подготовки кадров. 	<ul style="list-style-type: none"> Укрепление потенциала в государствах-членах путем предоставления стипендий, а также совершенствование координации деятельности с программными секторами и участвующими государствами-членами; успешное поощрение двух третей пользователей к поиску дополнительных источников финансирования своего обучения; предоставление 415 стипендий в рамках обычного бюджета и внебюджетных средств; прием и обработка более 350 просьб о предоставлении стипендий в рамках программы Банка стипендий ЮНЕСКО; предоставление 140 пособий на поездки на сумму 128 683 долл., с тем чтобы бенефициары могли воспользоваться стипендиями (примерно 3 млн. долл. в виде вклада натурой), предоставленными им участвующими в этой программе государствами-членами (например Китайской Народной Республикой, Чешской Республикой, Израилем (МАШАВ) и Польшей); предложения о финансировании стипендий поступили от Чили, Израиля (естественные науки и технология), Республики Корея (всего 54 стипендии на сумму 428 500 долл.).
<ul style="list-style-type: none"> Обработка просьб государств-членов о предоставлении стипендий в рамках Программы участия. 	<ul style="list-style-type: none"> Более тесное сотрудничество с государствами-членами, обращающимися с просьбами о предоставлении стипендий, путем укрепления сотрудничества с административной группой Программы участия. 	<ul style="list-style-type: none"> Предоставление восьми стипендий в рамках Программы участия (на общую сумму 62 100 долл.) с целью содействия созданию потенциала в приоритетных областях деятельности ЮНЕСКО.
<ul style="list-style-type: none"> Распределение и предоставление стипендий и управление ими в рамках различных партнерских связей (ПРООН, целевые фонды). 	<ul style="list-style-type: none"> Укрепление сотрудничества с программными секторами по вопросам о предоставлении стипендий для подготовки кадров в рамках финансируемых ПРООН проектов; сумма в 927 732 долл., полученная из внебюджетных источников, позволила Организации предоставить стипендии достойным кандидатам. 	<ul style="list-style-type: none"> Предоставление шести стипендий на сумму 58 235 долл. по проектам ПРООН, осуществляемым ЮНЕСКО; предоставление 95 стипендий на сумму 521 980 долл. за счет целевых фондов; акцент делался на поддержке создания потенциалов в таких областях, как окружающая среда, межкультурный диалог, информационные и коммуникационные технологии, мирное разрешение конфликтов и науки о жизни; подготовка Секцией стипендий предложений по двум проектам создания потенциала (на общую сумму 588 392 долл.), одобренным Японией в рамках целевого фонда; подготовка двух проектов по созданию

<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка и рассылка в адрес 188 государств-членов Справочника стипендиатов ЮНЕСКО. • Участие во внешних оценках Программы стипендий ЮНЕСКО (например, в оценке за период 1994-1999 гг., проводившейся по решению 156-й сессии Исполнительного совета). • Мониторинг и координация процесса предоставления стипендий, осуществляемые совместно с программными секторами и подразделениями на местах. • Участие в совещании старших должностных лиц Организации Объединенных Наций, ответственных за предоставление стипендий (Рим, Италия, 13-15 ноября 2000 г.), с целью согласования норм в области управления стипендиями. 	<ul style="list-style-type: none"> • Рекомендации в соответствии с оценкой и решением Исполнительного совета 161 EX/3.6.3 были приняты во внимание при подготовке и разработке Программы стипендий в документе 31 C/5. • Более совершенное согласование норм управления стипендиями, существующими в ЮНЕСКО, с нормами других специализированных учреждений. 	<p><i>потенциала в целях повышения роли молодых женщин в проведении исследований в области наук о жизни (цикл 2001/2002 г.). Проекты, одобренные компанией «L'Oréal», на сумму 339 340 долл.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Подготовка и распространение среди делегатов 30-й сессии Генеральной конференции предварительного варианта Справочника стипендиатов ЮНЕСКО за 2000-2001 гг. • Достижение большей транспарентности результатов и улучшения практики предоставления стипендий государствам-членам; представление доклада по оценке на 161-й сессии Исполнительного совета и принятие им решения 161 EX/3.6.3. • Подготовка необходимых статистических данных в целях отчетности (для включения в документы Исполнительного совета, Генеральной конференции и т.д.). • Обсуждение ряда вопросов, представляющих общий интерес, и активный обмен мнениями по этим вопросам. Извлеченные уроки послужили для повышения в ЮНЕСКО качества услуг по предоставлению стипендий.
<p>Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:</p> <p>Были извлечены два важных урока, что нашло свое отражение в решении, принятом Исполнительным советом на его 161-й сессии (решение 161 EX/3.6.3):</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) в будущем предоставление ЮНЕСКО стипендий должно отражать намеченные стратегические цели и программные приоритеты; и (ii) Генеральному директору надлежит принять необходимые меры для расширения возможностей в области подготовки кадров в рамках Программы совместно финансируемых стипендий. 		

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Первоначально планировалось предоставить 250 стипендий в поддержку приоритетных программ ЮНЕСКО в рамках программы Банка стипендий ЮНЕСКО и Программы совместно финансируемых стипендий на сумму 951 600 долл., которая была выделена с этой целью в рамках обычной программы. Фактически было предоставлено 415 стипендий в рамках как обычной программы, так и внебюджетных средств с целью содействия созданию потенциала в

различных областях компетенции ЮНЕСКО. Эти стипендии на общую сумму 5 014 442 долл. (из которых 3 436 000 долл. составляли взнос натурой в виде стипендий), финансировавшиеся в рамках обычной программы и из внебюджетных источников, полностью управлялись Секцией стипендий. Распределение стипендий по регионам выглядело следующим образом: Африка – 155; арабские государства – 38; Азия и Тихий океан – 111; Европа – 52; Латинская Америка и Карибский бассейн – 59. Распределение стипендий по

признаку пола выглядело следующим образом: 243 стипендии, т.е. 59% – мужчины; 172, т.е. 41% – женщины. Распределение стипендий по секторам: образование – 61; естественные науки – 164; культура – 53; социальные и гуманитарные науки – 80; коммуникация и информация – 57.

Политика расширения Программы совместно финансируемых стипендий доказала свою эффективность, поскольку возможности подготовки кадров для развивающихся государств – членов ЮНЕСКО расширились благодаря стартовым средствам, которые поступили как из обычного бюджета, так и из внебюджетных источников.

Приводимые цифры отражают услуги по предоставлению стипендий ЮНЕСКО как в рамках обычной программы, так и внебюджетных проектов. Секция стипендий отвечала на запросы, касающиеся стипендий, существующих процедур и управления стипендиями с целью дальнейшего согласования деятельности Организации, связанной с предоставлением стипендий. Эти данные были предоставлены для того, чтобы показать распределение средств по источникам финансирования, программным секторам, регионам и по признаку пола.

Поскольку Секция стипендий осуществляет также мониторинг и координацию деятельности Организации в области стипендий, информация, фигурирующая ниже, содержит данные, касающиеся всех мероприятий ЮНЕСКО в области стипендий, т.е. деятельности, осуществляемой в рамках Секции стипендий, программных секторов и подразделений на местах. Несмотря на наши неоднократные запросы, не все подразделения на местах представили запрашиваемые данные, необходимые для составления всестороннего доклада.

Доклад об оценке стипендий ЮНЕСКО за период 1994-1999 гг., представленный 161-й сессии Исполнительного совета в документе 161 EX/19, был первой

оценкой стипендий ЮНЕСКО, когда-либо представившейся на рассмотрение Исполнительного совета. Эта оценка стала важной вехой и послужила основой для реформ, которые осуществляются в отношении Программы стипендий ЮНЕСКО и деятельности Организации в этой области. Информация о мероприятиях по осуществлению этих рекомендаций содержится в конце раздела, посвященного стипендиям.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Наиболее успешно выполнялась Программа совместно финансируемых стипендий ЮНЕСКО. Ассигнования в размере 128 000 долл., выделенные в рамках обычной программы и использовавшиеся в качестве стартовых средств для финансирования международных обменов с государствами-членами, выступавшими в качестве доноров, позволили предоставить в рамках этой Программы 140 дополнительных стипендий на сумму 3 436 100 долл. (в виде взноса натурой) для кандидатов из развивающихся и наименее развитых стран.

Кроме того, ЮНЕСКО и компания «L'Oréal» совместно финансировали стипендии для молодых женщин, работающих в области наук о жизни; достойным кандидатам предоставлялось 10 стипендий в год на сумму примерно 10 000 долл. каждой. Эта деятельность была весьма высоко оценена государствами-членами, общественностью и средствами массовой информации (прессой и телевидением). Благодаря успеху этого проекта компания «L'Oréal» приняла решение увеличить число стипендий с 10 до 15 в год, а размеры каждой стипендии – с 10 000 долл. приблизительно до 20 000 долл. Другие потенциальные доноры обратились к ЮНЕСКО с предложением предпринять аналогичные действия по совместному финансированию стипендий в различных областях программ ЮНЕСКО по созданию потенциала.

Оценка программы Банка стипендий ЮНЕСКО

Этот доклад был предназначен для того, чтобы оценить, в какой степени осуществление Программы стипендий (1994-1999 гг.) содействовало созданию потенциала и передаче, продвижению и распространению знаний в областях компетенции ЮНЕСКО. Содержащиеся в нем выводы, касающиеся роли ЮНЕСКО в программах стипендий, являются положительными, а специалисты, проводившие оценку, пришли к выводу, что программа содействовала удовлетворению обширных потребностей, процент женщин, получивших стипендию, был относительно высок по сравнению с другими программами стипендий, процесс предоставления стипендий управлялся достаточно эффективно, а большинство стипендий принесли заметную пользу как отдельным лицам, так и учреждениям и странам.

В течение рассматриваемого периода внимательно изучался ряд вопросов, а именно:

- *Определения:* необходимо по-новому определить термин «стипендия», поскольку он используется применительно к широкому спектру различных мероприятий; здесь более уместен был бы термин «гранты на обучение» или «гранты на поездки».
- *Сбор данных:* уровень стандартизации и автоматизации, согласно оценке, был сочтен недостаточным; упомянутый выше вопрос об определениях относится и к этой области.
- *Отбор кандидатур:* было отмечено, что этот отбор осуществляется недостаточно тщательным образом и не обеспечивает отбор наиболее достойных кандидатур.
- *Миссия:* потребности государств-членов не всегда совпадали с общей миссией ЮНЕСКО, а преимущества, связанные с уникальными возможностями Организации в области междисциплинарной деятельности и сотрудничества не использовались.

В течение двухлетнего периода 2000-2001 гг. Секретариат предпринял ряд важных шагов, направленных на решение этих вопросов. Одним из главных мероприятий было изменение критериев отбора кандидатур в рамках Программы стипендий в соответствии с рекомендациями, содержащимися в докладе об оценке; эти критерии стали более жесткими, с тем чтобы обеспечить более надежный отбор лучших кандидатур. Эти более строгие критерии изложены в циркулярном письме (№ 3611 от 9 января 2002 г.), направленном государствам-членам Генеральным директором. Поправки содержат также требование, чтобы в будущем стипендии «...отражали предусматриваемые стратегические цели и программные приоритеты ЮНЕСКО» в соответствии с решением, принятым Исполнительным советом на его 161-й сессии (161 EX/3.6.3). Эта поправка была внесена в соответствии с рекомендацией специалистов по оценке о необходимости согласования программы предоставления стипендий с общей миссией ЮНЕСКО.

В дополнение к сказанному выше следует отметить, что предпринимаются усилия по дальнейшему обеспечению более строгих критериев отбора кандидатур путем более тесного сотрудничества с программными секторами и, по возможности, с внешними специалистами. Сектора и специалисты входят в состав различных комитетов по отбору кандидатур, созданных для того, чтобы этот отбор в максимальной степени отвечал потребностям укрепления национальных потенциалов в тех странах, которые представляют эти кандидаты.

В том что касается сбора данных и потребности стандартизации и автоматизации этого процесса, была разработана и уже используется новая система данных, в основе которой находится программное обеспечение Access. Ее задача состоит в том, чтобы повысить точность данных и информации, предназначенных для различных документов, связанных с Программой стипендий (например, для документа С/3 и Справочника стипендиатов ЮНЕСКО). Однако следует отметить, что точность этой информации зависит от работы всех подразделений Секретариата, предоставляющих данные Секции стипендий.

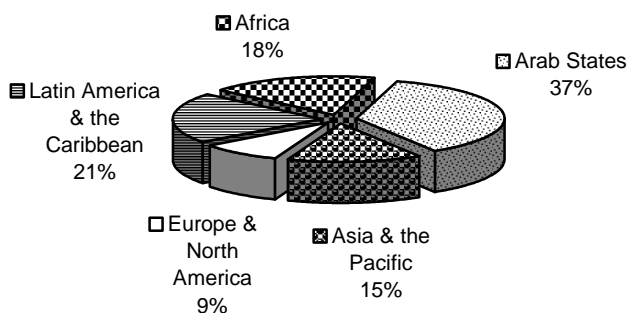
Наконец, в том что касается рекомендации относительно определения термина «стипендия», то анализ этого вопроса был начат в ходе рассматриваемого двухлетнего периода.

Distribution of awards by sector and by region in 2000-2001

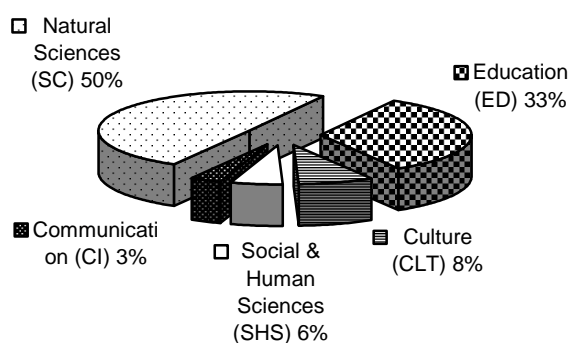
	Africa	Arab States	Asia & the Pacific	Europe & North America	Latin America & the Caribbean	Total
ED	49	504*	18	9	9	589
SC	184	77	184	106	325	876
SHS	38	17	15	13	15	98
CLT	34	41	23	26	18	142
CI	19	7	21	4	9	60
Total	324	646	261	158	376	1765

* Including Palestinian students (480 awards)

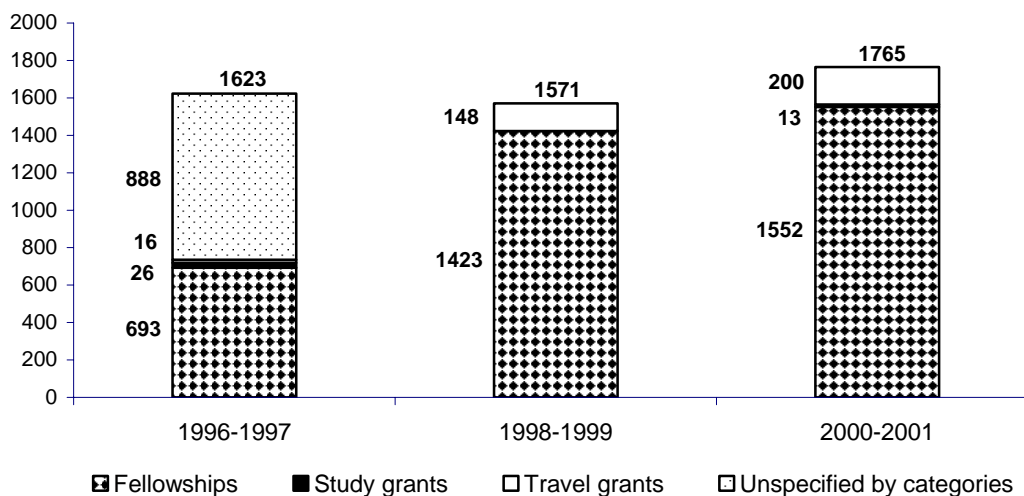
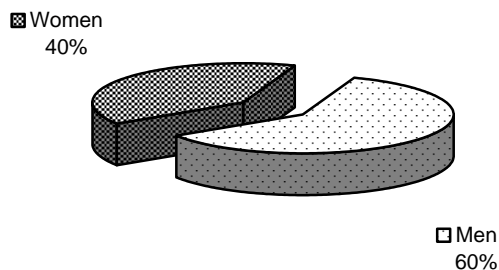
A. By region



B. By sector



C. By gender

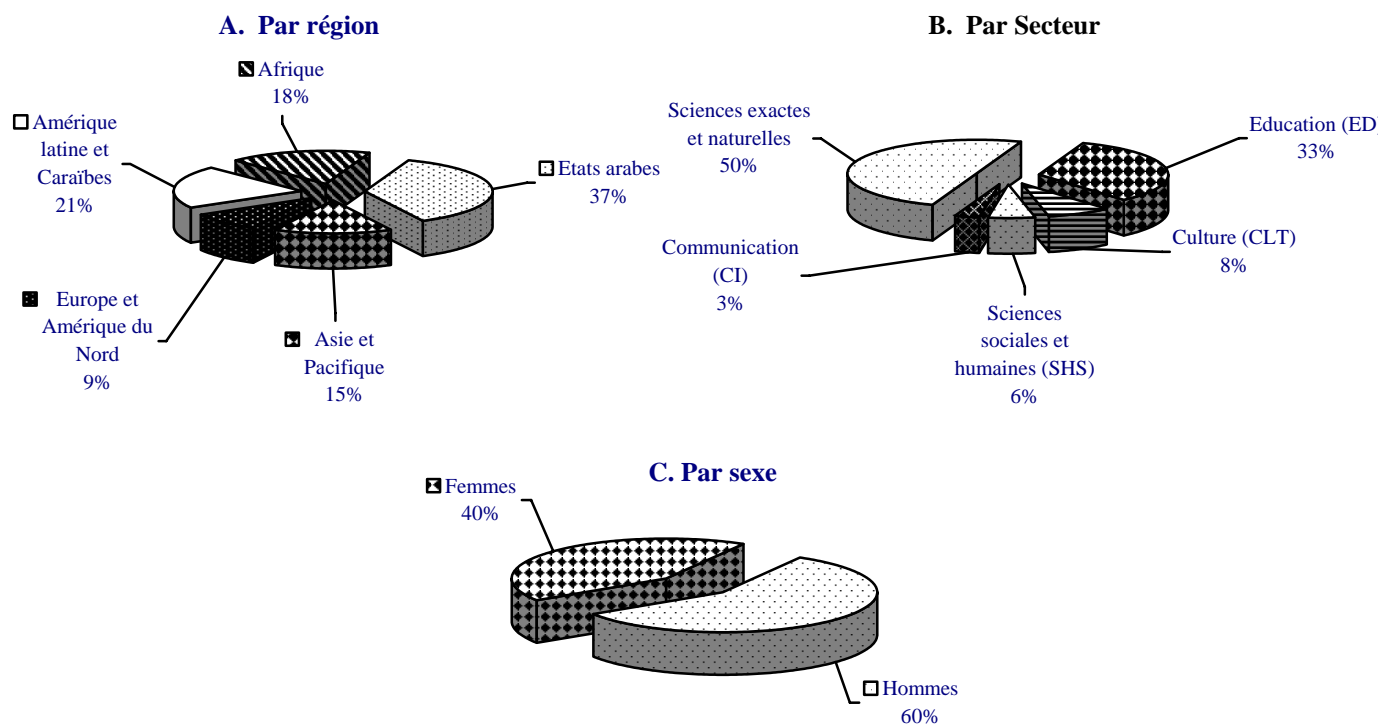


Répartition des bourses par secteur et par région en 2000-2001

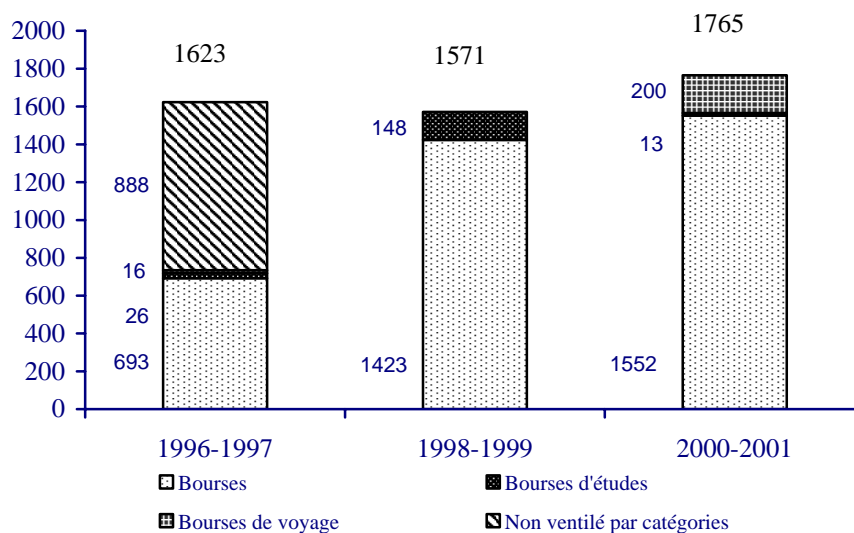
	Afrique	Etats arabes	Asie et Pacifique	Europe et Amérique du Nord	Amérique latine et Caraïbes	Total
ED	49	504*	18	9	9	589
SC	184	77	184	106	325	876
SHS	38	17	15	13	15	98
CLT	34	41	23	26	18	142
CI	19	7	21	4	9	60
Total	324	646	261	158	376	1.765

* Dont étudiants palestiniens (480 bourses).

Répartition des bourses



Evolution du nombre des bourses, bourses de voyage et allocations d'études



ЗАКУПКИ

Предоставленные услуги	Меры по повышению качества услуг	Результаты по состоянию на 31 декабря 2001 г.
<ul style="list-style-type: none"> Услуги по поддержке осуществления децентрализованного проекта. 	<ul style="list-style-type: none"> В связи с тем, что основное внимание уделялось крупной программе по Ираку, то при наличии средств деятельность по поддержке велась только в этой проектной области. Сокращение персонала и бюджетных средств замедлили прогресс в этой области. Улучшилась подготовка персонала и повысилось качество результатов проекта. Ожидается, что расширенная подготовка кадров для бюро на местах, проводившаяся в 1999 г., даст свои результаты. 	<ul style="list-style-type: none"> Начато централизованное предоставление консультативных услуг по вопросам заключения контрактов; по-прежнему встречаются серьезные ошибки в области контрактной деятельности в связи с нежеланием бюро на местах пользоваться консультациями Штаб-квартиры; результаты, достигнутые в области расширенной подготовки кадров в 1999 г., недостаточны.
<ul style="list-style-type: none"> Управленческий потенциал в области заключения контрактов и планирования. 	<ul style="list-style-type: none"> Основные мероприятия были направлены на создание потенциала для проектов в Ираке и Сьерра-Леоне. В связи с нехваткой средств прекращено осуществление программы подготовки сотрудников для бюро на местах. 	<ul style="list-style-type: none"> Достижение положительных результатов в области осуществления проектов при уменьшении проблем в области поставок по отдельным направлениям контрактной деятельности для Штаб-квартиры; отсутствие мероприятий/результатов для бюро на местах.
<ul style="list-style-type: none"> Доступ к потенциальным подрядчикам. 	<ul style="list-style-type: none"> Рекламные кампании, предназначенные для подрядчиков в различных ключевых областях поставок. 	<ul style="list-style-type: none"> Незначительное расширение подрядной основы в развивающихся странах (выявлено более 50 новых источников).
<ul style="list-style-type: none"> Централизованный сбор информации. 	<ul style="list-style-type: none"> Мероприятия не осуществлялись, т.к. деятельность была прекращена в связи с планируемым внедрением новой централизованной системы SAP. 	<ul style="list-style-type: none"> По этому виду деятельности ни о каких результатах не сообщалось.
<ul style="list-style-type: none"> Культура эксплуатационного обслуживания. 	<ul style="list-style-type: none"> Сформирован специальный комитет в целях подготовки межсекторальных проектов и содействия осуществлению программы; <i>начато осуществление программ в Танзании, Ираке и Западной Африке; начато создание центра МПРК в Камеруне.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> Мотивация сотрудников Секретариата; подготовка проектов по созданию центра эксплуатационного обслуживания в Дар-эс-Саламе; включение большинством секторов программных вопросов в документ 31 С/5; <i>успешное выполнение программы эксплуатации школьных зданий на севере Ирака и создание эксплуатационного центра МПРК в Камеруне.</i>
<p>Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:</p>		
<ul style="list-style-type: none"> Определение реальных целей при наличии ограниченных средств. В ЮНЕСКО продолжается падение объема и профессионального уровня мероприятий, связанных с закупками. Программа для Ирака показала недостатки подхода ЮНЕСКО к вопросам закупок. 		

- При наличии мотивированного персонала второстепенные программы, такие, как программа эксплуатационного обслуживания, могут дать хорошие результаты.
- Необходимо существенное совершенствование систем закупок; система SAP может оказать лишь незначительную поддержку этому виду деятельности.

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Попытки усовершенствовать предоставление услуг в области поддержки осуществлению проектов на децентрализованной основе подразделениями на местах путем установления связей между компьютерной системой управления контрактами и подразделениями ЮНЕСКО на местах столкнулись с нежеланием некоторых бюро на местах пользоваться консультативными услугами, из-за чего эти бюро часто «изобретали велосипед».

Подразделения на местах пользуются широкой автономией в финансовой сфере и поэтому могут сами быстро приступать к самостоятельной деятельности по осуществлению проектов, обращаясь в Штаб-квартиру за поддержкой лишь в случаях возникновения каких-либо проблем. Несмотря на то, что финансовый контролер напоминал руководителям бюро на местах о необходимости обращаться за поддержкой в Штаб-квартиру в случаях, когда речь идет о контрактах на крупные суммы или технически сложных контрактах, они часто этого не делают. Когда бюро на местах обращаются за консультацией в Штаб-квартиру, проблемы возникают гораздо реже.

Успешное развитие управления в области контрактов и планирования в отдельных подразделениях на местах показало, что недостаточно внимания уделяется необходимости предоставления профессиональной помощи для достижения первых двух целей, определенных в документе 30 С/5. В случаях, когда на местах действует подготовленный в области поставок и планирования персонал или когда персонал, управляющий проектами на местах, обладает таким потенциалом, трудности, связанные с удовлетворением потребностей конечных пользователей и решением проблем поставок, оказываются минимальными (например проекты в Ираке и в Сьерра-Леоне).

В этих случаях участие Штаб-квартиры в оказании поддержки на протяжении всего процесса повышает эффективность проектов поставок в целом. Персонал на местах, который разрабатывает большинство внебюджетных проектов и руководит их выполнением, обычно не обращается за такой поддержкой на стадии разработки проекта, в связи с чем на стадии осуществления зачастую возникают трудности (недостаточное или избыточное финансирование, неправильное определение требований и т.д.). Общая нехватка в ЮНЕСКО такого персонала для обеспечения поддержки усугубляет эту проблему. В указанный период следует отметить успешное завершение проекта по повышению потенциала в области среднего образования в Сьерра-Леоне, финансировавшегося Африканским фондом развития; необходимо также отметить усилия, направленные на оказание поддержки реконструкции гуманитарно-образовательной сферы в Ираке в рамках программы Организации Объединенных Наций «Нефть в обмен на продовольствие».

В рамках Секретариата была достигнута цель, заключающаяся в активизации мероприятий, связанных с культурой эксплуатационного обслуживания. По сути, было выявлено, что использование неформального подхода представляет собой более эффективное средство мотивации сотрудников, чем использование формальных структур. Значительное число мероприятий, утвержденных в документе 31 С/5, включает компоненты эксплуатационного обслуживания, причем в нем указан и ряд конкретных мероприятий в этой области. Речь идет о мероприятиях, управляемых секторами. В рамках внебюджетного финансирования мероприятия, осуществлявшиеся в Западной и Южной Африке, Ираке, Камеруне и т.д., представляют собой хорошие примеры успешного использования подобного подхода.

**Аудиторская проверка программы Организации Объединенных Наций
«Нефть в обмен на продовольствие» в Ираке**

Служба внутреннего надзора (IOS) провела внутреннюю аудиторскую проверку программы «Нефть в обмен на продовольствие» в Ираке. Цели и охват этой проверки включали общий обзор управления и администрации этой программы, ее финансового и кадрового положения, а также оценку внутреннего контроля. По итогам аудиторской проверки был сделан вывод о том, что необходимо существенно улучшить процесс планирования в отношении всей программы, что в области закупок оборудования происходят значительные задержки и что контроль за операциями по складированию недостаточен. Были отмечены также значительные задержки в строительстве меловой фабрики, для завершения которого потребовалось более трех лет.

Кроме того, был отмечен ряд недостатков, связанных с контролем бюджетирования, управлением наличными средствами и учетом расходов. Анализ кадровой политики и укомплектования кадрами выявил нестабильность кадровой структуры, обусловленную высокой текучестью международных кадров на всех уровнях проекта, возникшей в результате нарушения преемственности и последовательности.

В результате проведения аудиторской проверки была сформулирована 31 рекомендация по совершенствованию процедур внутреннего контроля, процесса планирования, международных закупок и кадровой политики. Эти рекомендации были полностью приняты руководством программы, а также всеми заинтересованными службами; большинство из этих рекомендаций уже были выполнены. Это означает, что общая эффективность и действенность программы значительно повысились.

Координация мероприятий в интересах приоритетных групп

Предоставленные услуги	Меры по повышению качества услуг	Результаты по состоянию на 31 декабря 2001 г.
Женщины		
<ul style="list-style-type: none"> • Консультации и совещания в масштабах всей Организации для включения гендерной перспективы во все мероприятия по планированию, программированию и оценке. • Техническая и финансовая поддержка, оказываемая через программные сектора и бюро на местах для разработки и осуществления проектов, мероприятий и выпуска публикаций в таких областях, как роль женщин в образовании, культуре и коммуникации. 	<ul style="list-style-type: none"> • Организация сетей координаторов по гендерным проблемам в национальных комиссиях по делам ЮНЕСКО. • Разработаны показатели степени расширения прав и возможностей женщин; осуществляется сотрудничество с программными секторами и Статистическим институтом ЮНЕСКО (СИЮ) в целях наращивания потенциала для выпуска статистических данных с разбивкой по полу в государствах-членах. 	<ul style="list-style-type: none"> • Публикация о действиях ЮНЕСКО в интересах женщин и гендерного равенства, именуемая <i>Gender equality and equity</i> («Гендерное равенство и справедливость»), выпускаемая с 1995 г. в сотрудничестве со всеми секторами и широко распространяемая на английском и французском языках среди государств-членов; обеспечен больший учет гендерной проблематики за счет сотрудничества с учреждениями ООН, МПО, НПО, национальными комиссиями и другими партнерами, а также благодаря укреплению сетей координаторов пунктов по гендерной проблематике в Секретариате и в бюро на местах; укреплено сотрудничество с государствами-членами и международными партнерами (в частности, в рамках межучрежденческих механизмов системы ООН), включая компетентные МПО, в целях мобилизации более мощной поддержки мероприятий в интересах девушек/женщин во всех областях компетенции ЮНЕСКО; укреплено сотрудничество с НПО, занимающимися расширением прав и возможностей женщин и гендерными вопросами, в форме коллективной консультации ЮНЕСКО-НПО по проблемам женщин и гендерного равенства (четыре группы: женщины, наука и технология; женщины и культура мира; ребенок женского пола; ликвидация нищеты и микрокредит). • Предоставлена техническая и финансовая поддержка (100 000 долл.) через программные сектора и бюро на местах для разработки и осуществления проектов в 10 странах; координированные усилия сконцентрированы в первую очередь на подготовке и распространении базовых разработок для организации междисциплинарной кафедры ЮНЕСКО и сети «Арабские женщины в обществе знаний» (открытие намечено на 2002 г.); включение гендерной перспективы в подготовку ЮНЕСКО к Всемирной встрече на высшем уровне по информационному обществу (Женева, 2003 г., и Тунис, 2005 г.) и ее вклад в эту встречу; оказана помощь государствам-членам в борьбе с сексистскими стереотипами в школьных учебниках, средствах информации и спорте; совместно с

- Консультативные услуги государствам-членам; организация учебно-практических и теоретических семинаров и совещаний по вопросам, касающимся женщин и их прав, а также участие в этих семинарах.

- Выпуск и распространение в сотрудничестве с рядом бюро на местах, национальных комиссий, восьми организаций и органов ООН и многих НПО «Паспорта равенства», пропагандирующего Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (СЕДАВ); выпущено более 100 000 экземпляров «Паспорта равенства» на 19 языках, включая издание для лиц с низким уровнем грамотности, благодаря финансовой помощи со стороны Японии, правительства Нидерландов и индивидуальному пожертвованию

Сектором культуры начато проведение исследования о роли женщины в сохранении и популяризации нематериального наследия; обновлена и развивается база данных ЮНЕСКО по основным показателям гендерного равенства.

- Достигнуты успехи в интеграции гендерной перспективы в программы ЮНЕСКО по базовому образованию; проводится работа по развитию образования для девушек в качестве одного из основных прав человека; оказано содействие осуществлению рекомендаций Будапештской конференции в отношении роли женщин в науке, включая содействие естественно-научному образованию девушек; активизирована интеграция женщин в такие руководящие структуры, как парламенты, местные органы власти, а также средства информации и т.д.; оказана помощь осуществлению программы «Женщины и культура мира»; расширено секторальное сотрудничество по таким направлениям, как базовое образование, права человека, роль женщины в науке, интеграция женщин в руководящие структуры, роль женщины в становлении культуры мира (например церемония, связанная с выпуском книги Бетти Рееддон *Education for a culture of peace in a gender perspective* («Воспитание культуры мира в гендерной перспективе»)); совместно с Сектором образования начато проведение межсекторального проекта по образованию для женщин и детей в Афганистане; укреплено сотрудничество с такими партнерами из частного сектора, как фирма Л'Ореаль.

- Благодаря ряду информационно-пропагандистских мероприятий, включая распространение публикаций о Конвенции СЕДАВ, повысилось осознание женщинами своих прав; организация учебно-практических и теоретических семинаров по теме «Женщины и права человека»; созданы кафедры ЮНЕСКО по проблеме «Женщины и их права» и т.д.; улучшены информационные услуги государствам-членам, в основном благодаря регулярной информации о публикациях и мероприятиях и удобному в пользовании обновляемому веб-сайту; расширилось сотрудничество с учреждениями системы ООН и участие МПО, НПО и гражданского общества в праздновании Международного женского дня (8 Марта) как в Штаб-квартире, так и на местах.

	<p>Ее Высочества Бегумы Инаары Ага Хан; предприняты особые усилия для обеспечения более широкого и эффективного распространения информации по гендерным проблемам, в частности посредством распространения брошюры <i>Gender Equality and Equity</i> («Гендерное равенство и равноправие») и «Паспорта равенства», а также посредством обеспечения базы данных по гендерным вопросам.</p>	
--	---	--

Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:

- Следует предоставлять государствам-членам больше помощи и информации и конкретизировать мероприятия. Чтобы деятельность получила большее признание, необходимо расширять и углублять сотрудничество с частным сектором и МПО.
- «Паспорт равенства» является ответом на конкретные потребности, о которых было заявлено официальными лицами и сообществом НПО, связанные с содействием осуществлению прав женщин, однако по финансовым причинам размножение этого документа и его перевод на максимально возможное число языков необходимо децентрализовать.
- Следует как можно скорее разработать и внедрить конкретную стратегию включения гендерной проблематики в основное русло деятельности в Штаб-квартире ЮНЕСКО и на местах, а также подготовку сотрудников ЮНЕСКО по гендерной проблематике.
- Следует укреплять сотрудничество с бюро на местах для обмена опытом и передовой практикой и применять единый подход к учету гендерной проблематики в деятельности ЮНЕСКО, включая возможность проведения региональных семинаров.
- Следует поощрять и расширять перспективное партнерство и сотрудничество в интересах женщин с частным сектором, например, с компанией «L'Oréal».
- Вопросы гендерной программы следует решать во всех секторах на уровне их руководства; необходимо назначить соответствующих координаторов высокого уровня, а также активизировать и повысить эффективность сети координаторов в Секретариате ЮНЕСКО, включая формулирование и доработку политики включения гендерной проблематики в основное русло деятельности Организации в целом; и Группе по вопросам положения женщин и гендерного равенства между мужчинами и женщинами Бюро стратегического планирования (BSP/WYS/WGE) следует играть более активную роль в плане инициатив в отношении мероприятий и проектов и учета новых возможностей.
- Включение координации вопросов, касающихся положения женщин и гендерного равенства, в круг деятельности Бюро стратегического планирования подчеркивает то значение, которое ЮНЕСКО придает гендерным вопросам в качестве неотъемлемой части своего стратегического планирования, и ее приверженность стратегии и тактике обеспечения реализации прав женщин в рамках всей Организации.

Молодежь

<ul style="list-style-type: none"> • Организация молодежных форумов в связи с крупными мероприятиями ЮНЕСКО. 	<ul style="list-style-type: none"> • Сотрудничество с молодежью и молодежными НПО в вопросах подготовки и планирования молодежных мероприятий, с тем чтобы обеспечить их соответствие потребностям и чаяниям участников, а также в вопросах предоставления наилучших возможных средств и условий для получения высококачественных результатов. 	<ul style="list-style-type: none"> • Предоставление сотням молодых людей возможности работать с ЮНЕСКО, впервые или глубже познакомиться с ее идеалами и деятельностью и внести конкретные предложения и вклад в ее программы, в частности, на Молодежном форуме ЮНЕСКО в рамках 31-й сессии Генеральной конференции, на заседании за круглым столом по теме «Молодежь и образование в области биоэтики» во время восьмой сессии Международного комитета по биоэтике в сентябре 2001 г., на Молодежном
---	---	---

<ul style="list-style-type: none">• Помощь программным секторам в выявлении партнеров среди молодежи.• Выработка политики в отношении молодежи и включение «молодежных вопросов» в политические программы действий.	<ul style="list-style-type: none">• Брифинг и рабочие/подготовительные встречи с молодежными НПО, а также с программными секторами.• Тесное сотрудничество с добровольческими молодежными НПО в рамках совместной кампании в связи с Международным годом добровольцев в целях расширения и улучшения для молодежи возможностей действовать в качестве добровольцев, особенно на местном и национальном уровнях.	<p>форуме по этике науки и технологии в рамках второй сессии Всемирной комиссии по этике научных знаний и технологии в декабре 2001 г. и на заседании за круглым столом молодых ученых в марте 2000 г., проводившемся в соответствии с рекомендациями Всемирной конференции по науке.</p> <ul style="list-style-type: none">• Обеспечено участие учащихся в двух мероприятиях, проводившихся в рамках деятельности по итогам Всемирной конференции по высшему образованию, а также в работе целевой группы по мониторингу дальнейшей деятельности в связи с Образованием для всех; подготовлен номер «Международного журнала социальных наук» по вопросу «Взросление молодежи»; организовано присутствие молодежных НПО на различных международных и двусторонних заседаниях; молодежь участвовала в проекте по исследованию потребительского поведения молодых людей (ЮНЕСКО и ЮНЕП), цель которого заключалась в проведении анализа структур потребления, образа жизни и поведения молодежи в 22 странах, а также в кампании «Молодые репортеры и окружающая среда» для учащихся средних школ, проводящей журналистские расследования местных экологических проблем путем непосредственных контактов с заинтересованными сторонами; таким образом, представители молодежи смогли внести важный вклад в области, которые их непосредственно касаются, способствовать поиску решений и выработке программ, а также участвовать в осуществлении проектов и программ.• Оказана техническая и финансовая поддержка «Первой молодежной конференции региона Содружества по развитию юга Африки» в Мапуту, Мозамбик; участие в заседании сессии Совета управляющих Межамериканского банка развития по вопросам роли молодежи (март 2000 г.) и подготовка исследования о передовой практике для публикации <i>El Mundo aún es Joven</i> (распространено в Латинской Америке в количестве 300 000 экземпляров); ряд миссий для предоставления консультаций правительствам по политике в отношении молодежи в областях компетенции ЮНЕСКО; консультирование по вопросам политики путем разработки новаторского подхода к молодежным добровольческим службам (представлен Исполнительному совету в документе
--	--	---

<ul style="list-style-type: none"> • Участие в крупных международных встречах молодежи для представления подхода ЮНЕСКО к молодежной проблематике. 	<ul style="list-style-type: none"> • В качестве члена Международного подготовительного комитета четвертого Всемирного международного молодежного форума ЮНЕСКО сыграла важнейшую роль в его подготовке и в определении его характера, целей, мандата и организационных возможностей; для всех рабочих групп были подготовлены информационные документы, а также составлена библиография и материалы для чтения на основе работы межсекторальных групп и межсекторальных заседаний, а также на основе тесного сотрудничества с партнерскими молодежными НПО; в ходе IV Всемирного Молодежного форума системы ООН в партнерстве со Всемирным банком были организованы видеоконференции в целях расширения и обогащения IV Всемирного молодежного форума и его тематических дискуссий, а также охвата более широкого круга молодых людей, а не только участников форума; эти видеоконференции получили единодушную высокую оценку участвующих молодых людей в качестве уникаль- 	<p>160 EX/44 на церемонии открытия Международного года добровольцев 5 декабря 2000 г. и в течение этого Международного года на крупных международных конференциях, а также отражен в ряде статей); подготовка брошюры о добровольческом движении молодежи и документа с руководящими принципами, определяющими статус молодых добровольцев; одним из положительных результатов этих усилий явилась организация молодежного форума в рамках Межамериканской рабочей группы по развитию молодежи, проходившего в ходе Саммита Северной и Южной Америки (Квебек, Канада, 2001 г.); добровольцы ООН способствовали концентрации внимания на молодежи; ряд организаций, включая Европейскую комиссию, объединили усилия с ЮНЕСКО в содействии привлечению молодежи к добровольческой деятельности.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Участие в IV Всемирном молодежном форуме системы ООН, проходившем в Дакаре, Сенегал, где ЮНЕСКО выступала в качестве одного из организаторов трех из десяти рабочих групп форума (образование и ИКТ; молодежь и культура мира; молодежь, спорт и проведение досуга); рекомендации, подготовленные рабочими группами, были включены в Дакарскую стратегию осуществления прав молодежи; африканские молодежные лидеры получили более широкие знания о программах и публикациях ЮНЕСКО.
---	---	--

<ul style="list-style-type: none"> • Финансовая и техническая поддержка молодежных инициатив: первое заседание Молодежного совета ЮНЕСКО (Аделаида, Австралия, март 2000 г.); финансовая помощь, технические консультации и брифинги для бюро на местах в отношении действий совместно с молодежью и в ее интересах. • Обеспечение молодежных НПО средствами подготовки кадров. • Предоставление молодежным НПО и молодежи информации о подготовке, финансировании и возможностях проведения встреч. 	<p>ного эксперимента и формы участия и коммуникации молодежи, которую следует использовать и далее в еще более широких масштабах; специалисты по программе секторов образования и коммуникации представили работу ЮНЕСКО по предупреждению ВИЧ/ СПИДа и организовали дискуссии.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Информационные материалы для бюро на местах о действиях ЮНЕСКО совместно с молодежью и в ее интересах, о молодежной добровольческой службе и о включении молодежной проблематики в основное русло деятельности; распространение публикаций Группы по координации деятельности, касающейся молодежи, и публикаций/документов программных секторов, с тем чтобы дать возможность бюро на местах организовывать стенды документации ЮНЕСКО на всех важных мероприятиях. • Заключен контракт с НПО Yinternet.Org для обеспечения подготовки в области ИКТ. • Широкое распространение публикаций среди молодежных НПО и других партнеров и с их помощью; размещение на веб-сайте 	<ul style="list-style-type: none"> • Финансовая и техническая поддержка действий совместно с молодежью и в ее интересах, например Дакарский форум: участие ЮНЕСКО в IV ВМФ; поддержка «Каравана в интересах мира и интеграции в Африке», а также подготовки по ИКТ для участников ВМФ и «Каравана»; Бамако: участие в культурном фестивале клубов ЮНЕСКО при университетах стран Западной Африки; Бужумбура: подготовка и распространение фильма «МАГУМЕ»; Бангкок: учебный семинар для международной молодежной добровольческой службы в Азии и Тихом океане; Ханой: подготовка руководства по участию молодежи в сохранении наследия; Бейрут и Москва: выпуск двух публикаций Группы по координации деятельности, касающейся молодежи, на арабском и русском языках; участие ЮНЕСКО в мероприятиях, касающихся молодежи, расширилось и стало более эффективным с точки зрения затрат и более качественным; в бюро ЮНЕСКО на местах повысилось понимание стратегии ЮНЕСКО по работе с молодежью и в ее интересах. • Более 200 молодых людей прошли подготовку в вопросах использования информатики в своей деятельности, в пропагандистских мероприятиях и при создании сетей; наблюдается существенный спрос со стороны молодежных НПО на публикации (2 000 экземпляров «Образование в период конфликтов и в целях их предотвращения») и на учебные курсы; публикации «Образование в период конфликтов и в целях их предотвращения» и «Вьетнамское руководство по участию молодежи в сохранении наследия»; широко распространены набор материалов «Молодежь в действии» (по ВИЧ/СПИДу и правам человека). • Предоставление информации через адрес www.unesco.org/youth и распространение по электронной почте бюллетеня «Info-Pills»; этот бюллетень распространяется среди национальных комиссий, бюро на
---	---	---

<ul style="list-style-type: none"> • Выпуск справочника международных молодежных НПО. 	<p>Группы по координации деятельности, касающейся молодежи, материалов по данной тематике (подающихся загрузке).</p>	<p>местах, и постоянных представительств для повышения их информированности о проблемах молодежи и деятельности в этой области; положительная реакция получателей информации; положительная реакция на динамичный веб-сайт Группы по координации деятельности, касающейся молодежи.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Справочник завершен и обновляется. Он доступен на веб-сайте ЮНЕСКО.
--	--	---

Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:

- Тесное сотрудничество на уровне политики и оперативной деятельности между Группой по координации деятельности, касающейся молодежи, программными секторами и бюро на местах абсолютно необходимо для разработки в интересах молодежи программ, мероприятий и публикаций и обеспечения постоянного стремления Организации держать эту проблему в основном русле деятельности ЮНЕСКО.
- Имеется явная потребность в более активном и широком партнерстве между ЮНЕСКО и молодежью, включая формулирование политики и выработку практики участия молодежи.
- Особое внимание необходимо уделять подготовке средств обучения и руководств для молодежных организаций и ассоциаций, причем на различных языках.

Наименее развитые страны

<ul style="list-style-type: none"> • Техническая поддержка и консультативные услуги государствам-членам. 	<ul style="list-style-type: none"> • Приняты меры для обеспечения существенного вклада, усиления воздействия и наглядности деятельности ЮНЕСКО в вопросах подготовки конференций и совещаний, включая третью Конференцию ООН по наименее развитым странам в Брюсселе в 2001 г. (НРС III), а также в рамках последующей работы и осуществления соответствующих рекомендаций и планов действий, принятых международным сообществом. • Большому числу НРС были предоставлены консультативные услуги в отношении подготовки национальных планов развития в контексте НРС III; ЮНЕСКО оказала поддержку, в том числе финансовую, участию представителей НРС в НРС III. 	<ul style="list-style-type: none"> • Координированные стратегии развития и подходы в отношении наименее развитых стран. • Подготовлен программный документ для НРС III (2001 г.) и организован семинар по вопросу ОДВ и НРС – проводится дальнейшая работа с партнерами; подготовлен проект соответствующих разделов программы действий НРС III (в отношении ОДВ); участие в подготовительных тематических семинарах для НРС III, проводившихся ПРООН («благое управление»), ЮНКТАД (электронная торговля) и ДООНЭСВ/Канцелярией Специального координатора по Африке и НРС (наука и технология), что позволило разработать конкретные совместные мероприятия; разработан совместный проект по подходам к политике ликвидации нищеты для четырех НРС.
---	---	--

Сквозные мероприятия

- | | |
|--|---|
| | <ul style="list-style-type: none">Создан и поддерживается специальный веб-сайт по НРС – см. www.unesco.org/edc. |
|--|---|

Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:

- Для того чтобы эта проблема находилась в русле основной деятельности Организации, необходимо тесное сотрудничество с программными секторами, Департаментом Африка и бюро на местах в вопросах политики и оперативной деятельности.
- Для привлечения внебюджетных ресурсов, необходимых для осуществления совместных проектов в НРС, требуется развивать партнерские связи в рамках системы ООН, с МПО, многосторонними и двусторонними донорами.

**Координация мероприятий, касающихся проблематики
«На пути к культуре мира»**

Предоставленные услуги	Меры по повышению качества услуг	Результаты, по состоянию на 31 декабря 2001 г.
<ul style="list-style-type: none"> • Проведение кампании информации общественности более чем в 160 государствах-членах. • Распространение Манифеста 2000 г. и информации, касающейся этой кампании и ее результатов. • Создание системы информации и коммуникации на основе интерактивных веб-сайтов. 	<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка и распространение широкой гаммы пропагандистского и информационного материала по случаю Международного года культуры мира. Информация о мероприятиях и действиях по мобилизации на национальном и международном уровнях находится на сайте http://www.unesco.org/cp. • Поощрение перевода Манифеста 2000 г. более чем на 50 языков и его распространение во всем мире; 19 сентября 2000 г. (Международный день мира) Бюро ЮНЕСКО в Нью-Йорке организовало церемонию вручения Председателю Генеральной Ассамблеи ООН подписей под Манифестом 2000 г.; в церемонии приняла участие молодежь, представлявшая страны, где было собрано наибольшее число подписей (Бразилию, Индию, Колумбию, Францию и Японию) • Отработка средств коммуникации и информации на основе Интернета, с тем чтобы дать возможность частным лицам и организациям понять важную роль их деятельности в проведении эффективной и долгосрочной кампании с целью содействия становлению культуры мира; разработка системы обмена ресурсами в рамках проекта «Планетарное общество», чтобы дать возможность партнерам вводить информацию, касающуюся их проектов в интересах культуры мира; предоставление сведений о ресурсах, имеющихся для каждого 	<ul style="list-style-type: none"> • Широчайшая мобилизация средств информации (которые провели кампанию более чем в 160 странах; во Франции, например, средства информации предоставили для кампании рекламное время и полосы, стоимость которых оценивается в 6 млн. фр. фр.), различных партнеров и широкой общественности в ходе Международного года культуры мира (2000 г.); соответствующие мероприятия продолжались и в течение первого года Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты (2001-2010 гг.). • Мобилизация самой широкой общественности в государствах-членах, благодаря чему к концу Международного года было собрано более 75 млн. подписей (включая подписи многих глав государств и правительств). Более миллиона подписей было собрано в каждой из следующих стран: Бразилия, Индия, Кения, Колумбия, Республика Корея, Непал и Япония. • На веб-сайте http://www.unesco.org/cp содержится информация, касающаяся партнеров, мероприятий и проводящихся проектов, а также статьи, посвященные этой деятельности; национальные координационные центры и международные НПО, а также другие уполномоченные на это партнеры вводят информацию непосредственно в «частный» веб-сайт http://www.unesco.org/cptec, к которому они имеют доступ благодаря индивидуальному коду; эта информация непосредственно передается на общественный сайт; установление новых партнерских связей и расширение обменов в режиме «онлайн» в отношении инициатив в интересах культуры мира в рамках проекта «Планетарное общество».

<ul style="list-style-type: none"> • Оказание поддержки мероприятиям, проводимым партнерами. 	<p>проекта, и ресурсах, которые желательно было бы получить от других (см. http://www3.unesco.org/iycp/fr/fr_sum_vis_u_bourse.htm.); открытие сайтов ИСКМ на английском, арабском, испанском, китайском, русском, французском и японском языках, а также центрального «депозитарного» сайта на английском языке (см. http://www.cpn.org).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Установление партнерских связей на национальном и международном уровнях с государствами-членами, гражданским обществом и Организацией Объединенных Наций в связи с Международным годом культуры мира и с Десятилетием культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты; вывод на Интернет календаря Международного года и Десятилетия (http://www3.unesco.org/iycp/fr/fr_cal_int.asp; вывод на веб-сайт национальными координационными центрами более 350 статей, посвященных мероприятиям, проводимым в 140 странах; подготовка Комитетом ЮНЕСКО по связи с НПО типового соглашения о партнерстве и его распространение среди международных НПО, имеющих отношения сотрудничества с ЮНЕСКО, а также его представление Экономическому и Социальному Совету и Департаменту информации ООН; международные НПО провели анализ деятельности в рамках Международного года и перспектив Десятилетия в ходе коллоквиума, который состоялся 24-25 ноября 2000 г. в Штаб-квартире ЮНЕСКО, объединив более 400 участников, представляющих свыше 130 НПО; выводы 	<ul style="list-style-type: none"> • Укрепление на национальном уровне участия государств-членов и их гражданских обществ благодаря сети национальных координационных центров, объединяющей 160 национальных комиссий по делам ЮНЕСКО и более 50 бюро ЮНЕСКО на местах; на международном уровне осуществлена мобилизация сетей примерно 200 международных организаций; на сайт «Культуры мира» выведено более 650 мероприятий; мобилизовано более 1 500 партнеров на национальном уровне; подписаны соглашения о партнерстве со 180 международными НПО.
---	--	--

<ul style="list-style-type: none"> • Оказание поддержки подразделениям вне Штаб-квартиры для проведения мобилизационных проектов в четырех странах: Гватемале, Камбодже, Мали и Российской Федерации. 	<p>коллоквиума легли в основу программы НПО по Десятилетию.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Активное участие гражданского общества в осуществлении проектов, содействующих пропаганде ценностей мира, терпимости и диалога. 	<ul style="list-style-type: none"> • По этому виду деятельности ни о каких результатах не сообщалось.
--	---	--

Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:

- Широкая мобилизация в интересах становления культуры мира, осуществленная в двухлетний период 2000-2001 гг., стала возможной благодаря беспрецедентному сотрудничеству между Секретариатом ЮНЕСКО (в Штаб-квартире и вне ее), национальными комиссиями и международными организациями и их сетями и может служить примером для всемирной мобилизации по другим приоритетным вопросам.
- Международный год культуры мира стал не только поводом, но и катализатором для этих усилий, а информационные и коммуникационные средства, которые были использованы для этого, в частности веб-сайт, сыграли основополагающую роль в организации и продолжении мобилизации участников и партнеров на местном, национальном и международном уровнях.
- ЮНЕСКО пользуется большой репутацией и доверием на международной арене среди международного сообщества, что позволяет ей проводить широкие кампании, аналогичные той, что осуществлялась в рамках Международного года культуры мира.

АНАЛИЗ КООРДИНАЦИИ

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

На Бюро стратегического планирования (BSP), созданное в октябре 2000 г., была возложена ответственность за деятельность, касающуюся приоритетных областей: женщины, молодежь, наименее развитые страны (НРС) и культура мира, потребности которых были сведены воедино в рамках новых программных ориентаций, которые уже осуществлялись в ожидании их утверждения Генеральной конференцией. Оценка мероприятий, осуществленных в этом контексте, включая краткое описание особенно успешных новаторских действий, содержится в соответствующей главе документа 32 С/3.

Дальнейшую рационализацию процесса программирования предусматривается проводить за счет доработки междисциплинарных подходов, обеспечения лучших связей и взаимодополняемости между мероприятиями, финансируемыми из обычной программы и из внебюджетных источников, и более эффектив-

ного включения потребностей Африки, НРС, женщин и молодежи в основное русло деятельности по всем программам.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Исключительная мобилизация в интересах культуры мира, достигнутая в двухлетний период 2000-2001 гг., стала основанием для решения Генеральной Ассамблеи ООН назначить ЮНЕСКО координатором Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты (2001-2010 гг.).

Организация Молодежного форума непосредственно перед 31-й сессией Генеральной конференции оказалась особенно успешным мероприятием, которое получило высокую оценку как молодежи, так и делегаций. По завершении Форума выводы и рекомендации различных его заседаний были представлены пленарному заседанию Генеральной конференции.

Координация мероприятий, касающихся Африки

Предоставленные услуги	Меры по повышению качества услуг	Результаты по состоянию на 31 декабря 2001 г.
<ul style="list-style-type: none"> • Аналитическая деятельность, которая могла бы способствовать разработке политики и стратегий в интересах Африки. • Укрепление межкультурных обменов между Африкой и ее диаспорами. • Поддержка осуществлению Абуджийского договора посредством укрепления регионального сотрудничества и координации программы в интересах Африки. • Мобилизация внебюджетных ресурсов для специального счета «Приоритет – Африка», предназначенных для осуществления приоритетных задач, определенных для Африки. • Отношения с африканскими государствами-членами и участие в работе системы ООН. • Научные исследования, коммуникация и популяризация. 	<ul style="list-style-type: none"> • Разработка документа, содержащего ориентиры для подготовки региональной стратегии для Африки (2002-2007 гг.). • Подготовка международной встречи, которая должна была проходить в Ломе (Того). Встреча не состоялась как по причинам бюджетного характера, так и в силу внутреннего политического календаря этой страны. • Вклад в процесс региональной интеграции в рамках осуществления Абуджийского договора и в перспективе Африканского союза; координация специального плана действий для Нигерии. 	<ul style="list-style-type: none"> • Организация международного межсекторального семинара по перспективным подходам и новаторским стратегиям в интересах развития Африки в XXI веке; учет рекомендаций этого семинара при разработке проекта плана действий НЕПАД. • Подписание договора о сотрудничестве с ЭКОВАС и КППП; определение проектов для десятилетия образования в Африке; поддержка программам, касающимся ОДВ, культуры мира и наследия; разработка проектной документации, мобилизация ресурсов и осуществление проектов по образованию, науке и коммуникации: например проект технического и профессионального обучения (361 600 долл.), научная политика (500 000 долл.). • Получено финансирование от Ливии, Японии и всемирного общества «Исламский призыв»; обеспечено финансирование более 10 мероприятий: семинары, совещания, оборудование для биохимической лаборатории университета Того, оборудование для «солнечных деревьев» на Мадагаскаре, материалы для преподавания естественно-научных дисциплин в школах 19 стран. • Участие Генерального директора в мероприятиях (поездки в Африку и встречи в Штаб-квартире) и вклад в действия ЮНЕСКО, касающиеся системы ООН. • Выпуск и широкое распространение публикации «ЮНЕСКО в Африке», а также выходящего раз в шесть месяцев бюллетеня (№№ 1, 2 и 3) «Прислушаемся к Африке»; выпуск пяти других публикаций, в том числе двух исследований и двух докладов.

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Что касается популяризации среди широкой общественности, то несмотря на публикации, выпускаемые Департаментом, и их распространение, трудно охватить все африканское гражданское общество (трудности коммуникации с НПО, лингвистические проблемы, сложности распространения грамотности на национальных языках и т.д.). С другой стороны, воздействие на лиц, принимающих политические решения, было значительным. Было бы полезно изучить с директором Бюро информации общественности возможность выпуска кассет для вещания по национальному радио.

Следует координировать участие в работе других организаций системы ООН. Для этого можно было бы установить порядок проведения ежегодного совещания директоров департаментов по Африке в ООН, ПРООН, ЮНИСЕФ, МВФ, Всемирного банка, ФАО и нашей Организации.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Акцент на межсекторальный аспект мероприятий Департамента позволил программным секторам получить общую картину воздействия Организации в Африке.

Субрегиональный подход посредством укрепления связей между ЮНЕСКО и субрегиональными организациями позволил вносить новшества и следить за движением по созданию Африканского союза и НЕПАД.

Укрепление мероприятий по мобилизации внебюджетных средств позволило обеспечить секторам и бюро на местах первые стартовые средства и начать проведение проектов, которые в противоположном случае остались бы лишь благими намерениями.

Программа участия

Программа участия

Предоставленные услуги	Меры по повышению качества услуг	Результаты по состоянию на 31 декабря 2001 г.
<ul style="list-style-type: none"> • Обработка заявок <ul style="list-style-type: none"> • прием; • анализ; • оценка; • рассмотрение межсекторальным комитетом; • представление списка заявок на утверждение Генеральному директору. • Постоянное информирование государств-членов и членов Исполнительного совета на каждой сессии. • Совершенствование услуг по поддержке государств-членов. 	<ul style="list-style-type: none"> • Предварительное рассмотрение заявок отделом; разработка новой процедуры для более активного привлечения к работе секторов; оценка программными секторами, институтами и службами ЮНЕСКО. • Подготовка информационного справочника по Программе участия; регулярные встречи с постоянными представителями; выступления на занятиях по подготовке новых генеральных секретарей национальных комиссий; подготовка по заявкам. • Распространение бланков заявок через Интернет. • Оценка и аудиторская проверка: см. документ в IOS. Секция полностью выполнила рекомендации аудиторской проверки. 	<ul style="list-style-type: none"> • Более активное участие заинтересованных секторов и служб; совершенствование процесса оценки заявок и отбора проектов; оптимизация осуществления программ с учетом сотрудничества в этой области с секторами и службами Секретариата; повышение прозрачности в осуществлении мероприятий по утвержденным заявкам. • Повышение наглядности присутствия ЮНЕСКО в государствах-членах. • Укрепление местных и национальных потенциалов в области подготовки, планирования и осуществления мероприятий. • Эффективное управление и прозрачность в осуществлении Программы участия и оказании чрезвычайной помощи: см. выводы аудиторской проверки; более полное удовлетворение конкретных потребностей в области обеспечения оборудованием и подготовки членов национальных комиссий.
<p>Извлеченные уроки для повышение качества предоставляемых услуг в будущем:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Улучшение связей с национальными комиссиями, секторами и службами Секретариата. • Необходимо, чтобы заявки вписывались в программы, содержащиеся в документе C/5, и чтобы с различными партнерами (национальные комиссии, сектора и службы Секретариата) были налажены отношения доверия и постоянного диалога. 		

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

В целом были приняты меры для содействия в достижении целей резолюции 30 С/50, в которой определены порядок функционирования Программы участия, а также принципы, условия и критерии этой программы.

В течение двухлетнего периода 2000-2001 гг. в Программе участия было произведено несколько важных изменений, в число которых входит определение четких критериев и необходимых процедур выделения средств по линии оказания чрезвычайной помощи и сокращение максимального числа заявок, которые могут быть представлены каждым государством-членом (с 15 до 12) и каждой международной НПО (с 5 до 3).

В целом деятельность в рамках Программы участия за двухлетний период можно вкратце представить следующими цифрами:

- Общий объем финансовых средств, выделенных государствам-членам, членам-сотрудникам и международным неправительственным организациям (МПО): 24 830 000 долл. США.
- Число полученных заявок: 2 328 (на сумму 54 884 345 долл. США).
- Что касается международных НПО, то право представлять заявки имеют 337 организаций, из которых 60 этим правом воспользовались.
- Число заявок, утвержденных Генеральным директором:
 - Государства-члены, члены-сотрудники и другие территории, а также МНПО без учета чрезвычайной помощи: 1 531 (на сумму 24 590 861 долл. США), которые распределяются следующим образом:
 - 192 государства-члена, члена-сотрудника и другие территории: 1 469 (на сумму 23 574 011 долл. США);
 - МНПО: 62 (на сумму 1 016 850 долл. США).
 - По линии чрезвычайной помощи: 18 (на сумму 420 000 долл. США).
- Число неутвержденных заявок: 96 – от государств-членов, членов-сотрудников и других территорий; 3 – от МНПО.
- В соответствии с резолюцией, на основе которой функционирует программа, семи государствам-членам не были перечислены утвержденные средства по 39 заявкам (около 600 000 долл. США), поскольку они не представили финансовые отчеты.

Кроме того, представляется, что деятельность в интересах приоритетных групп носит весьма ограниченный характер. Государствам-членам предложено расширять сотрудничество с этими группами, которые составляют гражданское общество и которые ведут деятельность и выдвигают серьезные инициативы в области охраны окружающей среды, борьбы с ВИЧ/СПИД, распространения грамотности и т.д.

Имеются отдельные недоработки со стороны Секретариата в отношении выполнения проектов в государствах-членах и контроля за их осуществлением. Некоторые программные специалисты не уделяли должного внимания выполнению мероприятий по заявкам государств-членов в рамках Программы участия. Эти мероприятия, которые считались второстепенными, тем не менее составляют неотъемлемую часть обычной программы. Помимо этого лишь с октября 2001 г. ряд программных специалистов приняли меры, для того, чтобы вместо некоторых мероприятий, которые не могли быть осуществлены, были выделены финансовые средства. Что касается государств-членов и международных НПО, то здесь в течение текущего двухлетнего периода должны быть приняты меры по ликвидации нехватки специалистов. Сектора должны осуществлять мероприятия по линии Программы участия как неотъемлемую часть обычной программы, а такой подход пока отсутствует в отношении большинства заявок.

Для создания новых механизмов потребовалось время. Поэтому двухлетний период 2000-2001 гг. стал для секции переходным этапом. Теперь сектора больше чувствуют свою причастность и с большим постоянством и профессионализмом участвуют в оценке представленных заявок.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

В число наиболее заметных мероприятий в течение двухлетнего периода 2000-2001 гг. входят следующие:

- Создание межсекторальной рабочей группы по Программе участия, которая стала инструментом для согласования, разъяснения, ведения переговоров и принятия решений.
- Распространение нового, более подробного бланка заявки по Программе участия.
- Систематическая оценка секторами и службами Секретариата заявок, представленных государствами-членами в рамках утвержденной программы и бюджета (документ С/5).

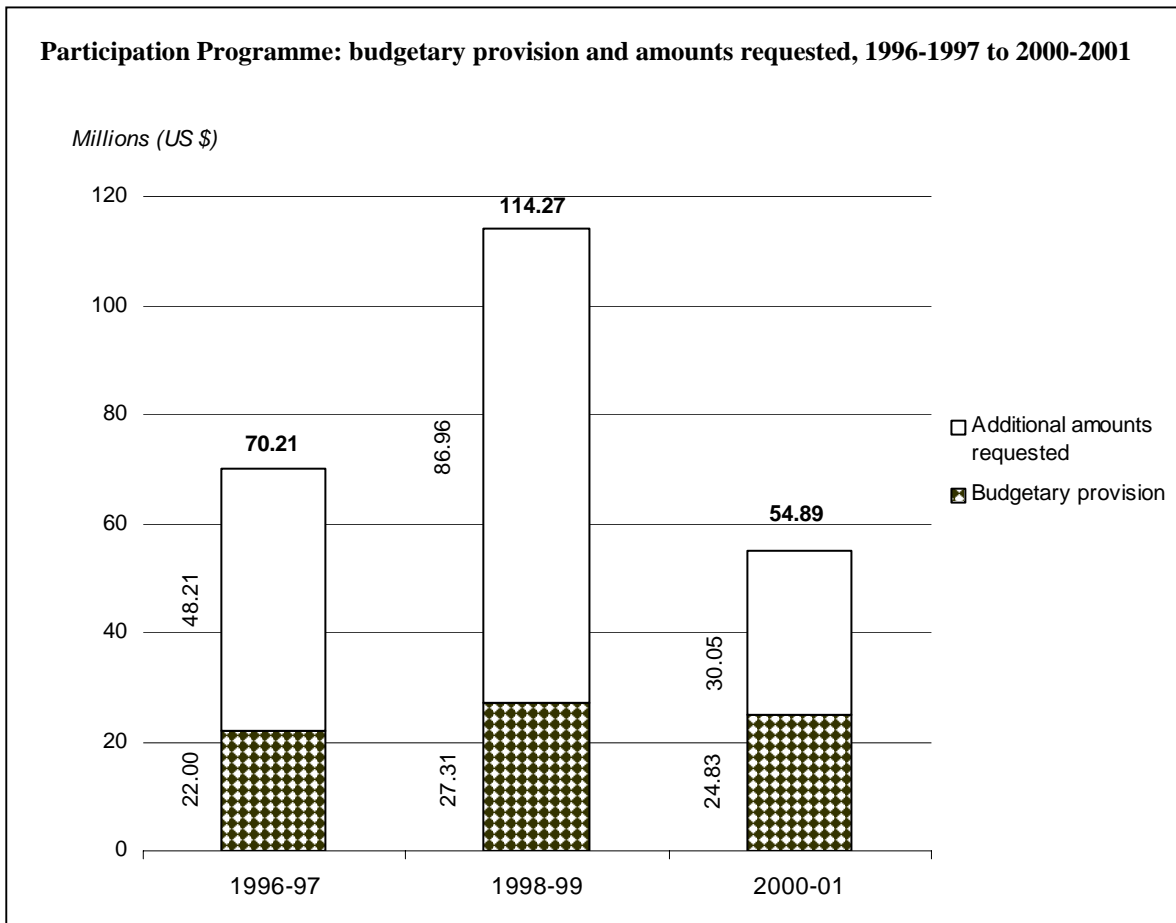
Аудиторская проверка Программы участия и чрезвычайной помощи

Аудиторской проверкой Программы участия и чрезвычайной помощи, проведенной в течение отчетного двухлетнего периода, установлено, что Группа по вопросам Программы участия и чрезвычайной помощи (PPE), входящая в Сектор внешних связей и сотрудничества (ERC) осуществляла программу:

- в соответствии с резолюцией 30 C/50;
- строго придерживаясь установленных Генеральным директором новых внутренних процедур в отношении приема, утверждения и выполнения заявок по линии Программы участия;
- соблюдая критерии и процедуры предоставления чрезвычайной помощи;
- предоставляя государствам-членам точную и полную информацию.

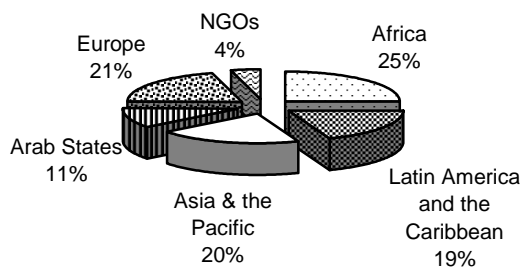
Вместе с тем, в докладе содержится 24 рекомендации, касающиеся соблюдения правил и положений и административного управления, которые призваны повысить эффективность и оперативность управления этими программами. Группа по вопросам Программы участия и чрезвычайной помощи и Отдел финансового контролера согласились со всеми рекомендациями.

Группа PPE полностью выполнила 18 из этих выводов и рекомендаций. Что касается остальных, то Группа PPE работает над осуществлением четырех рекомендаций, а Отдел финансового контролера – двух.

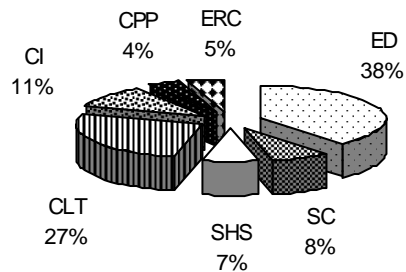


Requests approved by the Director-General, by region and by sector or programme, 2000-2001

A. By region



B. By sector



The following tables show the breakdown of requests approved for Member States, Associate Members and other territories by regions, UNESCO's fields of competence and priority groups, and also requests approved under Emergency Assistance:

	Number of requests	Amount approved US\$
Breakdown by region		
Region		
Africa	382	6 318 183
Arab States	166	2 559 500
Asia and the Pacific	309	5 019 880
Europe	316	4 895 673
Latin America and the Caribbean	296	4 780 775
Breakdown by sector		
Sector		
ED	508	7 744 292
SC	105	3 680 010
SHS	93	1 673 000
CLT	353	3 639 313
CI	142	2 440 030
Requests assigned to transverse activities: culture of peace and dialogue among civilizations		
Sector		
BSP (CLT + SHS)	55	860 000
Requests assigned to building the capacities of National Commissions		
Sector		
ERC	64	1 084 500
Breakdown by priority group		
Priority group		
Africa	382	6 318 183
Least developed countries	397	6 389 860
Women	68	1 126 500
Youth	110	1 673 900
Emergency assistance		
Member States		
<u>Africa</u>		
Congo	1	15 000
Eritrea	1	25 000
Ghana	1	25 000
Kenya	1	14 000
Malawi	1	25 000
Mozambique	1	25 000
Tanzania	1	25 000
Uganda	1	25 000
<u>Asia and the Pacific</u>		
Iran	1	25 000
Pakistan	2	42 000
<u>Arab States</u>		
Palestine	1	24 000
Sudan	1	25 000
<u>Latin America and the Caribbean</u>		
Belize	2	50 000
Ecuador	1	25 000
El Salvador	1	25 000
Peru	1	25 000
Total	18	420 000

The following tables show the breakdown of requests from international non-governmental organizations by region of project implementation, UNESCO's fields of competence and priority groups

	Number of requests	Amount approved US\$
Breakdown by region of project implementation		
Region		
Africa	10	175 000
Asia and the Pacific	4	44 000
Europe	22	328 500
Latin America and the Caribbean	6	121 250
Others	20	348 100
Breakdown by sector		
Sector		
ED	15	277 600
SC	4	55 000
SHS	19	281 000
CLT	14	258 000
CI	6	75 000
Requests approved under transverse activities: Culture of peace		
Sector		
BSP	2	30 250
Breakdown by priority group		
Priority group		
Africa	10	175 000
Least developed countries	3	45 000
Women	3	45 500
Youth	10	157 500

BREAKDOWN OF FUNDS BY REGION AND BY COUNTRY (INCLUDING EMERGENCY ASSISTANCE)

AFRICA			
Country	Number of requests approved	Amount approved US\$	Observations
Angola	7	131 000	
Benin	9	153 992	
Botswana	7	134 000	
Burkina Faso	12	144 100	
Burundi	9	156 000	
Cameroon	8	146 500	
Cape Verde	7	90 000	Including US \$15,000 in E.A.
Central African Republic	9	143 000	
Chad	11	173 000	
Comoros	7	118 000	
Congo	10	151 000	Including US \$25,000 in E.A.
Côte D'Ivoire	7	140 000	
Democratic Republic of the Congo	10	166 500	Including US \$25,000 in E.A.
Equatorial Guinea	10	139 000	
Eritrea	9	155 000	
Ethiopia	9	160 300	
Gabon	8	135 000	Including US \$25,000 in E.A.
Gambia	10	111 900	
Ghana	8	173 000	
Guinea	9	125 000	
Guinea-Bissau	12	146 000	Including US \$25,000 in E.A.
Kenya	7	162 000	
Lesotho	11	178 000	
Liberia	11	172 000	
Madagascar	9	156 500	Including US \$25,000 in E.A.
Malawi	10	198 260	
Mali	9	167 000	Including US \$14,000 in E.A.
Mozambique	9	160 000	
Namibia	6	130 000	
Niger	12	155 000	
Nigeria	7	151 000	Including US \$25,000 in E.A.
Rwanda	10	148 266	
Sao Tome and Principe	11	165 000	
Senegal	8	146 000	
Seychelles	7	125 000	
Sierra Leone	10	168 000	
South Africa	7	142 200	
Swaziland	10	139 500	
Togo	8	166 665	
Uganda	12	199 000	
United Republic of Tanzania	10	174 500	
Zambia	11	165 000	
Zimbabwe	7	136 000	
Total region	390	6 497 183	

Программа участия

LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN			
Country	Number of requests approved	Amount approved US\$	Observations
Antigua and Barbuda	8	130 000	
Argentina	9	135 000	
Aruba	6	110 000	
Bahamas	8	144 000	
Barbados	8	147 000	Including US \$50,000 in E.A.
Belize	9	149 500	
Bolivia	9	140 000	
Brazil	9	168 000	
British Virgin Islands	9	123 000	
Chile	8	114 000	
Colombia	9	140 000	
Costa Rica	11	144 200	
Cuba	8	154 000	
Dominica	6	136 000	Including US \$25,000 in E.A.
Dominican Republic	10	147 000	
Ecuador	11	167 000	
El Salvador	8	135 000	Including US \$25,000 in E.A.
Grenada	7	78 125	
Guatemala	9	140 000	
Guyana	8	149 000	
Haiti	11	174 000	
Honduras	7	142 000	
Jamaica	7	110 600	
Mexico	8	140 000	
Netherlands Antilles	8	143 150	
Nicaragua	9	128 000	
Panama	6	80 000	
Paraguay	11	140 000	Including US \$25,000 in E.A.
Peru	11	166 200	
Saint Kitts and Nevis	7	126 000	
Saint Lucia	7	123 000	
Saint Vincent and the Grenadines	9	147 000	
Suriname	7	141 000	
Trinidad and Tobago	7	144 000	
Uruguay	9	110 000	
Venezuela	7	140 000	
Total region	301	4 905 775	

ASIA AND THE PACIFIC			
Country	Number of requests approved	Amount approved US\$	Observations
Australia	4	95 000	
Bangladesh	10	185 000	
Bhutan	6	102 000	
Cambodia	13	162 000	
China	8	155 000	
Cook Islands	4	69 233	
Democratic People's Republic of Korea	7	121 000	
India	10	158 000	Including US \$25,000 in E.A.
Indonesia	9	180 000	
Iran	8	165 000	
Japan	4	65 000	
Kazakhstan	9	136 300	
Kiribati	7	61 000	
Kyrgyzstan	8	140 000	
Lao People's Democratic Republic	14	180 477	
Macao	1	10 000	
Malaysia	6	132 000	
Maldives	8	79 200	
Marshall Islands	7	115 000	
Micronesia (Federated States of)	8	123 000	
Mongolia	9	147 500	
Myanmar	6	93 000	
Nauru	8	118 770	
Nepal	13	184 300	
New Zealand	5	75 500	Including US \$42,000 in E.A.
Niue	3	63 000	
Pakistan	11	204 000	
Palau	9	133 400	
Papua New Guinea	11	148 000	
Philippines	8	155 000	
Republic of Korea	8	123 000	
Samoa	6	110 500	
Sri Lanka	7	136 000	
Tajikistan	11	117 500	
Thailand	8	132 000	
Tonga	7	131 000	
Turkmenistan	5	81 000	
Tuvalu	5	91 000	
Uzbekistan	7	130 000	
Vanuatu	7	133 200	
Viet Nam	7	145 000	
Total region	312	5 086 880	

Программа участия

ARAB STATES			
Country	Number of requests approved	Amount approved US\$	Observations
Algeria	9	182 000	
Bahrain	13	123 500	
Egypt	8	159 000	
Iraq	7	53 500	
Jordan	8	159 000	
Kuwait	9	66 000	
Lebanon	9	159 000	
Libyan Arab Jamahiriya	8	141 000	
Mauritania	13	179 500	
Morocco	9	158 000	
Oman	12	140 000	Including US \$24,000 in E.A.
Palestine	8	177 500	
Qatar	9	123 500	
Saudi Arabia	10	90 500	
Sudan	9	195 000	
Syrian Arab Republic	6	123 500	Including US \$25,000 in E.A.
Tunisia	8	155 000	
United Arab Emirates	4	55 000	
Yemen	9	171 000	
Total region	168	2 608 500	

EUROPE AND NORTH AMERICA (Group 1)			
Country	Number of requests approved	Amount approved US\$	Observations
Andorra	10	91 500	
Austria	5	70 000	
Belgium	4	68 000	
Canada	4	70 000	
Cyprus	11	103 500	
Denmark	4	85 000	
Finland	4	70 000	
France	7	70 000	
Germany	4	65 000	
Greece	4	75 000	
Iceland	4	51 000	
Ireland	4	31 600	
Israel	7	135 000	
Italy	4	75 000	
Luxembourg	1	20 000	
Malta	8	124 000	
Monaco	3	50 000	
Netherlands	6	65 000	
Norway	5	70 000	
Portugal	4	70 000	
San Marino	4	68 000	
Spain	7	65 000	
Sweden	3	65 000	
Switzerland	6	69 863	
Turkey	8	148 000	
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	4	70 000	
Total Europe and North America (Group 1)	134*	1 945 463	

* The above total takes into account the merger of two requests.

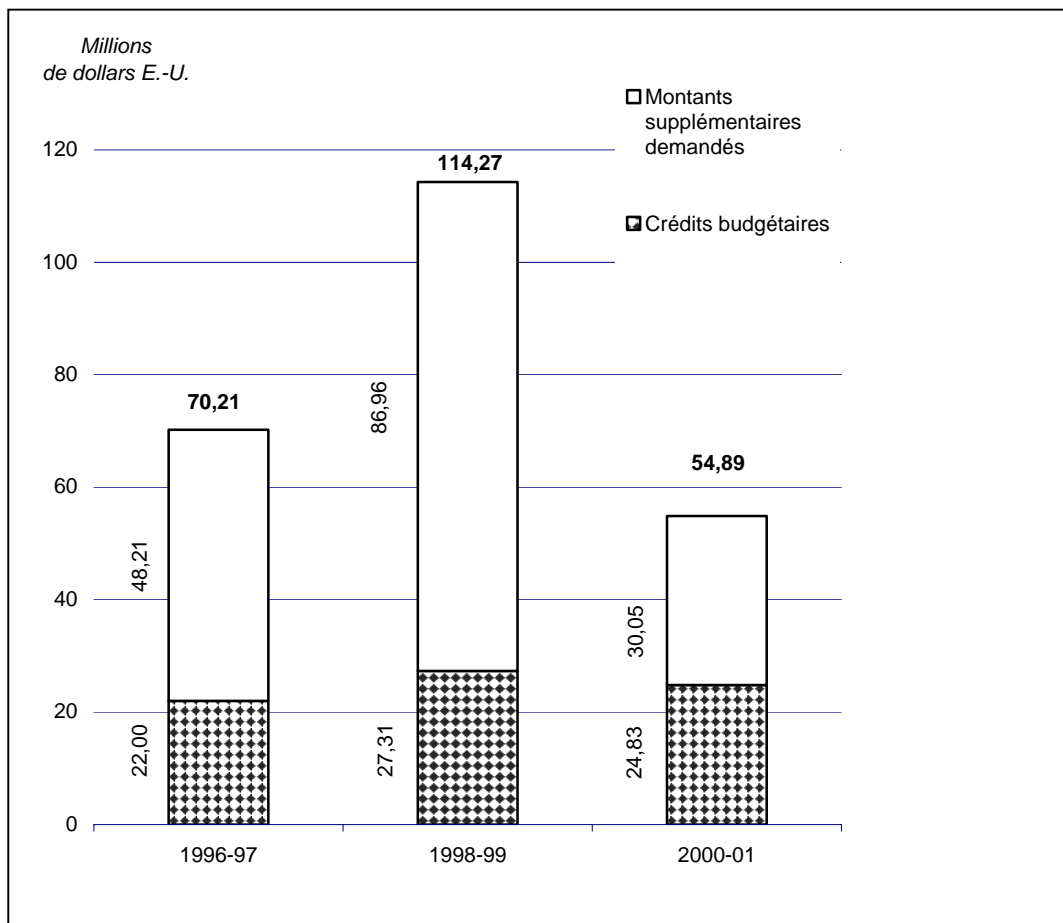
EUROPE AND NORTH AMERICA (Group 2)			
Country	Number of requests approved	Amount approved US\$	Observations
Albania	9	135 000	
Armenia	8	143 000	
Azerbaijan	9	131 000	
Belarus	8	137 800	
Bosnia and Herzegovina	9	140 500	
Bulgaria	7	138 000	
Croatia	7	131 000	
Czech Republic	11	132 700	
Estonia	7	146 000	
Georgia	11	155 000	
Hungary	8	145 000	
Latvia	7	140 000	
Lithuania	8	142 000	
Poland	4	100 000	
Republic of Moldova	9	91 710	
Romania	10	139 000	
Russian Federation	12	151 000	
Slovakia	6	125 000	
Slovenia	8	101 000	
The former Yugoslav Republic of Macedonia	8	145 000	
Ukraine	9	144 000	
Yugoslavia	8	136 000	
Total Europe (Group 2)	182	2 950 210	
Total Region	316	4 895 673	

BREAKDOWN OF FUNDS BY INTERNATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATION (INGO)

INGO	Number of requests approved	Amount approved US\$
AASSREC (Association of Asian Social Science Research Councils / Association des conseils asiatiques pour la recherche en sciences sociales)	1	12,000
AESAL / EAASH (Académie européenne des sciences, des arts et des lettres / European Academy of Arts, Sciences and Humanities)	1	12,000
AICA (Association internationale des critiques d'art / International Association of Art Critics)	1	20,000
AIJD / IADL (Association internationale des juristes démocrates / International Association of Democratic Lawyers)	1	20,000
AIU / IAU (Association internationale des universités / International Association of Universities)	1	20,000
AMIC (Asian Media Information and Communication Centre / Centre asiatique d'information sur les recherches en communication de masse)	1	10,000
AMPS (Association mondiale de prospective sociale / World Social Prospects Association)	1	15,000
APICE (Association panaméricaine des institutions de crédit éducatif / Pan-American Association of Educational Credit Institutions)	1	20,000
CCIVS / CCSVI (Co-ordinating Committee for International Voluntary Service / Comité de coordination du service volontaire international)	1	20,000
CICT / IFTC (Conseil international du cinéma, de la télévision et de la communication audiovisuelle / International Council for Film, Television and Audiovisual Communication)	1	10,000
CID / IDC (Conseil international de la danse / International Dance Council)	1	15,000
CIM / IMC (Conseil international de la musique / International Music Council)	1	20,000
CIOFF (Conseil international des organisations de festivals de folklore et d'arts traditionnels / International Council of Organizations for Folklore Festivals and Folk Art)	1	10,000
CIPSH / ICPHS (Conseil international de la philosophie et des sciences humaines / International Council for Philosophy and Humanistic Studies)	1	20,000
CIRTEF (Conseil international des radios-télévisions d'expression française / French-Speaking Radio and Television International Council)	1	20,000
CISS / ISSC (Conseil international des sciences sociales / International Social Science Council)	1	20,000
CRE COLUMBUS (Association des universités européennes / European University Association)	1	20,000
Fédération internationale des instituts de l'Europe du Centre-Est / International Federation of East Central European Institutes	1	20,000
FIA (Fédération internationale des acteurs / International Federation of Actors)	1	18,000
FIAPA (Fédération internationale des associations de personnes âgées / International Federation of Associations of the Elderly)	1	20,000
FIDH / IFHR (Fédération internationale des ligues des droits de l'homme / International Federation of Human Rights Leagues)	1	20,000
FIEF / IFHE (Fédération internationale pour l'économie familiale / International Federation For Home Economics)	1	20,000
FIM (Fédération internationale des musiciens / International Federation of Musicians)	1	20,000
FMACU / WFUCA (Fédération mondiale des associations, centres et clubs UNESCO / World Federation of UNESCO Clubs, Centres and Associations)	1	20,000
HOPE 87 (Hundreds of Original Projects for Employment)	1	15,000
IAAS (International Association of Agricultural Students / Association internationale des étudiants en agriculture)	1	11,000
IAC EX-IRTAC (International Association for Counselling / Association internationale pour le conseil psychologique)	1	15,000
IACEE (International Association for Continuing Engineering Education)	1	15,000
IAESTE (International Association for the Exchange of Students for Technical Experience / Association internationale pour l'échange d'étudiants en vue de l'acquisition d'une expérience technique)	1	10,000
IAUP (International Association of University Presidents / Association internationale des recteurs d'universités)	1	15,000
IBF / FIL (International Booksellers Federation / Fédération internationale des libraires)	1	2,000

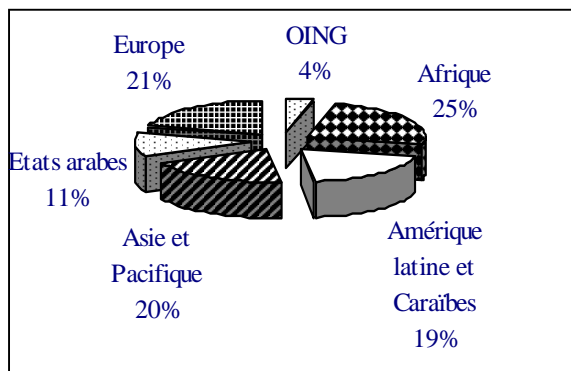
INGO	Number of requests approved	Amount approved US\$
ICET (International Council for Engineering and Technology / Conseil international des sciences de l'ingénieur et de la technologie)	3	20,000
ICET (International Council on Education for Teaching / Conseil international de la préparation à l'enseignement)	1	20,000
ICMICA / MIIC (Pax Romana, International Catholic Movement for Intellectual and Cultural Affairs / Pax Romana, Mouvement international des intellectuels catholiques)	1	15,000
ICTM (International Council for Traditional Music / Conseil international de la musique traditionnelle)	1	20,000
ICW / CIF (International Council of Women / Conseil international des femmes)	1	,5,500
IFID (International Federation for Information and Documentation / Fédération internationale d'information et de documentation)	1	20,000
IFMSA (International Federation of Medical Students' Association / Fédération internationale des associations d'étudiants en médecine)	1	20,000
IFUW / FIFDU (International Federation of University Women / Fédération internationale des femmes diplômées des universités)	1	20,000
IFWEA / FIAET (International Federation of Workers' Educational Associations / Fédération internationale des associations pour l'éducation des travailleurs)	1	15,000
IIAS / IISA (International Institute of Administrative Sciences / Institut international des sciences administratives)	1	15,000
INCORVUZ-XXI (International Coordination Council of Educational Institutions Alumni / Association internationale des diplômés des institutions éducatives soviétiques)	1	10,000
INSULA (International Scientific Council for Island Development / Conseil scientifique international pour le développement des îles)	1	20,000
ISI / IIS (International Statistical Institute / Institut international de statistique)	1	20,000
ITI / IIT (International Theatre Institute / Institut international du théâtre)	1	20,000
JMI (Jeunesses musicales internationales)	1	20,000
Maison internationale de la poésie	1	15,000
MDS (La maison de sagesse)	1	17,600
MIJARC (Mouvement international de la jeunesse agricole et rurale catholique / International Movement of Catholic Agricultural and Rural Youth)	1	,5,000
OIDEL (Organisation internationale pour le développement de la liberté d'enseignement / International Organization for the Development of Freedom of Education)	1	10,000
PAX CHRISTI (Pax Christi International)	1	7,500
PEN (International PEN / Fédération internationale des PEN clubs)	1	20,000
PINA (Pacific Islands News Association / Association des médias des îles du pacifique)	1	15,000
RSF (Reporters sans frontières international)	1	18,000
UIE / IPA (Union internationale des éditeurs / International Publishers Association)	1	20,000
WAER / AMSE (World Association for Educational Research / Association mondiale des sciences de l'éducation)	1	20,000
WCCI / CME (World Council for Curriculum and Instruction / Conseil mondial d'éducation)	1	20,000
WCT / CSME (World Confederation of Teachers / Confédération syndicale mondiale de l'enseignement)	1	20,000
WFSF (World Futures Studies Federation / Fédération mondiale pour les études sur les futurs)	1	20,000
WLRA (World Leisure and Recreation Association / Association mondiale du loisir et de la récréation)	1	20,000
WOSM / OMMS (World Organization of the Scout Movement / Organisation mondiale du mouvement scout)	1	23,250
Total amount approved	63	1,016,850

**Programme de participation
- Crédits inscrits au budget et montants demandés de 1996-1997 à 2000-2001**

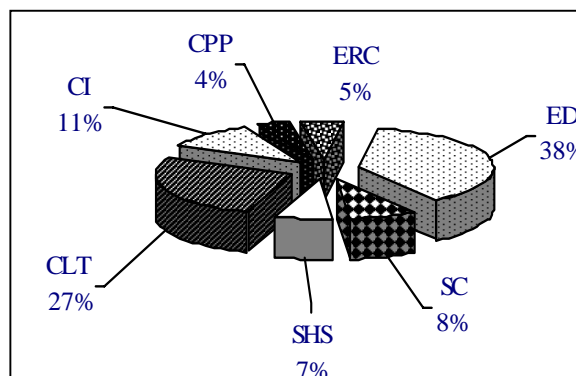


**Programme de participation
- Demandes que le Directeur général a approuvées,
par région et par secteur ou programme, 2000-2001**

A. Par région



B. Par Secteur



Les tableaux présentés ci-après mettent en évidence la répartition des requêtes approuvées pour les Etats membres, Membres associés et autres territoires selon les régions, les domaines de compétence de l'UNESCO et les groupes prioritaires, ainsi que les requêtes approuvées au titre de l'aide d'urgence :

Répartition par région

Région	Nombre de requêtes	Montant approuvé \$
Afrique	382	6 318 183
Amérique latine et Caraïbes	296	4 780 775
Asie et Pacifique	309	5 019 880
Etats arabes	166	2 559 500
Europe	316	4 895 673

Répartition par secteur

Secteur	Nombre de requêtes	Montant approuvé \$
ED	508	7 744 292
SC	105	3 680 010
SHS	93	1 673 000
CLT	353	3 639 313
CI	142	2 440 030

Requêtes affectées aux activités transversales : Culture de la paix et dialogue des civilisations

Secteur	Nombre de requêtes	Montant approuvé \$
BSP (CLT + SHS)	55	860 000

Requêtes affectées au développement des capacités des commissions nationales

Secteur	Nombre de requêtes	Montant approuvé \$
ERC	64	1 084 500

Répartition par groupe prioritaire

Groupe prioritaire	Nombre de requêtes	Montant approuvé \$
Afrique	382	6 318 183
Femmes	68	1 126 500
Jeunesse	110	1 673 900
Pays les moins avancés	397	6 389 860

Aide d'urgence**Etats membres****Afrique**

Congo	1	15 000
Erythrée	1	25 000
Ghana	1	25 000
Kenya	1	14 000
Malawi	1	25 000
Mozambique	1	25 000
Ouganda	1	25 000
Tanzanie	1	25 000

Asie et Pacifique

Iran	1	25 000
Pakistan	2	42 000

Etats arabes

Palestine	1	24 000
Soudan	1	25 000

Amérique latine et Caraïbes

Belize	2	50 000
El Salvador	1	25 000
Equateur	1	25 000
Pérou	1	25 000

Total	18	420 000
--------------	-----------	----------------

Les tableaux présentés ci-après mettent en évidence la répartition des requêtes des organisations internationales non gouvernementales selon les régions d'implantation des activités, les domaines de compétence de l'UNESCO et les groupes prioritaires

Répartition par région d'implantation

Région	Nombre de requêtes	Montant approuvé \$
Afrique	10	175 000
Amérique latine et Caraïbes	6	121 250
Asie et Pacifique	4	44 000
Europe	22	328 500
Autres	20	348 100

Répartition par secteur

Secteur	Nombre de requêtes	Montant approuvé \$
ED	15	277 600
SC	4	55 000
SHS	19	281 000
CLT	14	258 000
CI	6	75 000

Requêtes approuvées au titre des activités transversales : Culture de la paix

Secteur	Nombre de requêtes	Montant approuvé \$
BSP	2	30 250

Répartition par groupe prioritaire

Groupe prioritaire	Nombre de requêtes	Montant approuvé \$
Afrique	10	175 000
Femmes	3	45 500
Jeunesse	10	157 500
Pays les moins avancés	3	45 000

REPARTITION DES FONDS PAR RÉGION ET PAR PAYS (Y COMPRIS L'AIDE D'URGENCE)

AFRIQUE

Pays	Nombre de requêtes approuvées	Montant approuvé \$	Observation
Afrique du Sud	7	142 200	
Angola	7	131 000	
Bénin	9	153 992	
Botswana	7	134 000	
Burkina Faso	12	144 100	
Burundi	9	156 000	
Cameroun	8	146 500	
Cap-Vert	7	90 000	dont 15 000 en aide d'urgence
Comores	7	118 000	
Congo	10	151 000	dont 25 000 en aide d'urgence
Côte d'Ivoire	7	140 000	
Erythrée	9	155 000	
Ethiopie	9	160 300	
Gabon	8	135 000	dont 25 000 en aide d'urgence
Gambie	10	111 900	
Ghana	8	173 000	
Guinée	9	125 000	
Guinée-Bissau	12	146 000	dont 25 000 en aide d'urgence
Guinée équatoriale	10	139 000	
Kenya	7	162 000	
Lesotho	11	178 000	
Libéria	11	172 000	
Madagascar	9	156 500	dont 25 000 en aide d'urgence
Malawi	10	198 260	
Mali	9	167 000	dont 14 000 en aide d'urgence
Mozambique	9	160 000	
Namibie	6	130 000	
Niger	12	155 000	
Nigéria	7	151 000	dont 25 000 en aide d'urgence
Ouganda	12	199 000	
République centrafricaine	9	143 000	
République démocratique du Congo	10	166 500	dont 25 000 en aide d'urgence
République-Unie de Tanzanie	10	174 500	

Rwanda	10	148 266
Sao Tomé-et-Principe	11	165 000
Sénégal	8	146 000
Seychelles	7	125 000
Sierra Leone	10	168 000
Swaziland	10	139 500
Tchad	11	173 000
Togo	8	166 665
Zambie	11	165 000
Zimbabwe	7	136 000
Total Région	390	6 497 183

AMÉRIQUE LATINE ET CARAÏBES

Pays	Nombre de requêtes approuvées	Montant approuvé \$	Observation
Antigua-et-Barbuda	8	130 000	
Antilles néerlandaises	8	143 150	
Argentine	9	135 000	
Aruba	6	110 000	
Bahamas	8	144 000	
Barbade	8	147 000	dont 50 000 en aide d'urgence
Belize	9	149 500	
Bolivie	9	140 000	
Brésil	9	168 000	
Chili	8	114 000	
Colombie	9	140 000	
Costa Rica	11	144 200	
Cuba	8	154 000	
Dominique	6	136 000	dont 25 000 en aide d'urgence
El Salvador	8	135 000	dont 25 000 en aide d'urgence
Equateur	11	167 000	
Grenade	7	78 125	
Guatemala	9	140 000	
Guyana	8	149 000	
Haïti	11	174 000	
Honduras	7	142 000	
Iles Vierges britanniques	9	123 000	
Jamaïque	7	110 600	
Mexique	8	140 000	
Nicaragua	9	128 000	
Panama	6	80 000	
Paraguay	11	140 000	dont 25 000 en aide d'urgence
Pérou	11	166 200	
République dominicaine	10	147 000	
Saint-Kitts-et-Nevis	7	126 000	
Saint-Vincent-et-les Grenadines	9	147 000	
Sainte-Lucie	7	123 000	
Suriname	7	141 000	
Trinité et Tobago	7	144 000	
Uruguay	9	110 000	
Venezuela	7	140 000	
Total Région	301	4 905 775	

ASIE ET PACIFIQUE

Pays	Nombre de requêtes approuvées	Montant approuvé \$	Observation
Australie	4	95 000	
Bangladesh	10	185 000	
Bhoutan	6	102 000	
Cambodge	13	162 000	
Chine	8	155 000	
Iles Cooks	4	69 233	
Iles Marshall	7	115 000	
Inde	10	158 000	dont 25 000 en aide d'urgence
Indonésie	9	180 000	
Iran	8	165 000	
Japon	4	65 000	
Kazakhstan	9	136 300	

Программа участия

Kirghizistan	8	140 000	
Kiribati	7	61 000	
Macao	1	10 000	
Malaisie	6	132 000	
Maldives	8	79 200	
Micronésie (Etats fédérés de)	8	123 000	
Mongolie	9	147 500	
Myanmar	6	93 000	
Nauru	8	118 770	
Népal	13	184 300	
Nioué	3	63 000	
Nouvelle-Zélande	5	75 500	dont 42 000 en aide d'urgence
Ouzbékistan	7	130 000	
Pakistan	11	204 000	
Palaos	9	133 400	
Papouasie-Nouvelle-Guinée	11	148 000	
Philippines	8	155 000	
Rép. de Corée	8	123 000	
Rép. dém. pop. lao	14	180 477	
Rép. pop. démocratique de Corée	7	121 000	
Samoa	6	110 500	
Sri Lanka	7	136 000	
Tadjikistan	11	117 500	
Thaïlande	8	132 000	
Tonga	7	131 000	
Turkménistan	5	81 000	
Tuvalu	5	91 000	
Vanuatu	7	133 200	
Viet Nam	7	145 000	
Total Région	312	5 086 880	

ETATS ARABES

Pays	Nombre de requêtes approuvées	Montant approuvé \$	Observation
Algérie	9	182 000	
Arabie saoudite	10	90 500	
Bahreïn	13	123 500	
Egypte	8	159 000	
Emirats Arabes Unis	4	55 000	
Iraq	7	53 500	
Jamahiriya arabe libyenne	8	141 000	
Jordanie	8	159 000	
Koweït	9	66 000	
Liban	9	159 000	
Maroc	9	158 000	
Mauritanie	13	179 500	
Oman	12	140 000	dont 24 000 en aide d'urgence
Palestine	8	177 500	
Qatar	9	123 500	
République arabe syrienne	6	123 500	dont 25 000 en aide d'urgence
Soudan	9	195 000	
Tunisie	8	155 000	
Yémen	9	171 000	
Total Région	168	2 608 500	

EUROPE et AMERIQUE DU NORD (groupe 1)

Pays	Nombre de requêtes approuvées	Montant approuvé \$	Observation
Allemagne	4	65 000	
Andorre	10	91 500	
Autriche	5	70 000	
Belgique	4	68 000	
Canada	4	70 000	
Chypre	11	103 500	
Danemark	4	85 000	
Espagne	7	65 000	
Finlande	4	70 000	
France	7	70 000	

Grèce	4	75 000
Irlande	4	31 600
Islande	4	51 000
Israël	7	135 000
Italie	4	75 000
Luxembourg	1	20 000
Malte	8	124 000
Monaco	3	50 000
Norvège	5	70 000
Pays-Bas	6	65 000
Portugal	4	70 000
Royaume-Uni de Grande Bretagne et d'Irlande du Nord	4	70 000
Saint-Marin	4	68 000
Suède	3	65 000
Suisse	6	69 863
Turquie	8	148 000

Total Europe et Amérique du Nord (groupe 1) 134* 1 945 463

* Le total reporté ci-dessus tient compte de la fusion de deux requêtes.

EUROPE (groupe 2)

Pays	Nombre de requêtes approuvées	Montant approuvé \$	Observation
Albanie	9	135 000	
Arménie	8	143 000	
Azerbaïdjan	9	131 000	
Bélarus	8	137 800	
Bosnie-Herzégovine	9	140 500	
Bulgarie	7	138 000	
Croatie	7	131 000	
Estonie	7	146 000	
Fédération de Russie	12	151 000	
Géorgie	11	155 000	
Hongrie	8	145 000	
ex-République yougoslave de Macédoine	8	145 000	
Lettonie	7	140 000	
Lituanie	8	142 000	
Pologne	4	100 000	
République de Moldova	9	91 710	
République tchèque	11	132 700	
Roumanie	10	139 000	
Slovaquie	6	125 000	
Slovénie	8	101 000	
Ukraine	9	144 000	
Yougoslavie	8	136 000	
Total Europe (groupe 2)	182	2 950 210	
<u>Total Région</u>	<u>316</u>	<u>4 895 673</u>	

**RÉPARTITION DES FONDS
PAR ORGANISATION INTERNATIONALE NON GOUVERNEMENTALE (OING)**

OING	Nombre de requêtes approuvées	Montant approuvé \$
AASSREC (Association of Asian Social Science Research Councils / Association des conseils asiatiques pour la recherche en sciences sociales)	1	12.000
AESAL / EAASH (Académie européenne des sciences, des arts et des lettres / European Academy of Arts, Sciences and Humanities)	1	12.000
AICA (Association internationale des critiques d'art / International Association of Art Critics)	1	20.000
AIJD / IADL (Association internationale des juristes démocrates / International Association of Democratic Lawyers)	1	20.000
AIU / IAU (Association internationale des universités / International Association of Universities)	1	20.000
AMIC (Asian Media Information and Communication Centre / Centre asiatique d'information sur les recherches en communication de masse)	1	10.000
AMPS (Association mondiale de prospective sociale / World Social Prospects Association)	1	15.000
APICE (Association panaméricaine des institutions de crédit éducatif / Pan-American Association of Educational Credit Institutions)	1	20.000
CCIVS / CCSVI (Co-ordinating Committee for International Voluntary Service / Comité de coordination du service volontaire international)	1	20.000
CICT / IFTC (Conseil international du cinéma, de la télévision et de la communication audiovisuelle / International Council for Film, Television and Audiovisual Communication)	1	10.000
CID / IDC (Conseil international de la danse / International Dance Council)	1	15.000
CIM / IMC (Conseil international de la musique / International Music Council)	1	20.000
CIOFF (Conseil international des organisations de festivals de folklore et d'arts traditionnels / International Council of Organizations for Folklore Festivals and Folk Art)	1	10.000
CIPSH / ICPHS (Conseil international de la philosophie et des sciences humaines / International Council for Philosophy and Humanistic Studies)	1	20.000
CIRTEF (Conseil international des radios-télévisions d'expression française / French-Speaking Radio and Television International Council)	1	20.000
CISS / ISSC (Conseil international des sciences sociales / International Social Science Council)	1	20.000
CRE COLUMBUS (Association des universités européennes / European University Association)	1	20.000
Fédération internationale des instituts de l'Europe du Centre-Est / International Federation of East Central European Institutes	1	20.000
FIA (Fédération internationale des acteurs / International Federation of Actors)	1	18.000
FIAPA (Fédération internationale des associations de personnes âgées / International Federation of Associations of the Elderly)	1	20.000
FIDH / IFHR (Fédération internationale des ligues des droits de l'homme / International Federation of Human Rights Leagues)	1	20.000
FIEF / IFHE (Fédération internationale pour l'économie familiale / International Federation For Home Economics)	1	20.000
FIM (Fédération internationale des musiciens / International Federation of Musicians)	1	20.000
FMACU / WFUCA (Fédération mondiale des associations, centres et clubs UNESCO / World Federation of UNESCO Clubs, Centres and Associations)	1	20.000
HOPE 87 (Hundreds of Original Projects for Employment)	1	15.000
IAAS (International Association of Agricultural Students / Association internationale des étudiants en agriculture)	1	11.000
IAC EX-IRTAC (International Association for Counselling / Association internationale pour le conseil psychologique)	1	15.000
IACEE (International Association for Continuing Engineering Education)	1	15.000
IAESTE (International Association for the Exchange of Students for Technical Experience / Association internationale pour l'échange d'étudiants en vue de l'acquisition d'une expérience technique)	1	10.000
IAUP (International Association of University Presidents / Association internationale des recteurs d'universités)	1	15.000

Программа участия

IBF / FIL (International Booksellers Federation / Fédération internationale des libraires)	1	2.000
ICET (International Council for Engineering and Technology / Conseil international des sciences de l'ingénieur et de la technologie)	3	20.000
ICET (International Council on Education for Teaching / Conseil international de la préparation à l'enseignement)	1	20.000
ICMICA / MIIC (Pax Romana, International Catholic Movement for Intellectual and Cultural Affairs / Pax Romana, Mouvement international des intellectuels catholiques)	1	15.000
ICTM (International Council for Traditional Music / Conseil international de la musique traditionnelle)	1	20.000
ICW / CIF (International Council of Women / Conseil international des femmes)	1	.5.500
IFID (International Federation for Information and Documentation / Fédération internationale d'information et de documentation)	1	20.000
IFMSA (International Federation of Medical Students' Association / Fédération internationale des associations d'étudiants en médecine)	1	20.000
IFUW / FIFDU (International Federation of University Women / Fédération internationale des femmes diplômées des universités)	1	20.000
IFWEA / FIAET (International Federation of Workers' Educational Associations / Fédération internationale des associations pour l'éducation des travailleurs)	1	15.000
IIAS / IISA (International Institute of Administrative Sciences / Institut international des sciences administratives)	1	15.000
INCORVUZ-XXI (International Coordination Council of Educational Institutions Alumni / Association internationale des diplômés des institutions éducatives soviétiques)	1	10.000
INSULA (International Scientific Council for Island Development / Conseil scientifique international pour le développement des îles)	1	20.000
ISI / IIS (International Statistical Institute / Institut international de statistique)	1	20.000
ITI / IIT (International Theatre Institute / Institut international du théâtre)	1	20.000
JMI (Jeunesses musicales internationales)	1	20.000
Maison internationale de la poésie	1	15.000
MDS (La maison de sagesse)	1	17.600
MIJARC (Mouvement international de la jeunesse agricole et rurale catholique / International Movement of Catholic Agricultural and Rural Youth)	1	.5.000
OIDEL (Organisation internationale pour le développement de la liberté d'enseignement / International Organization for the Development of Freedom of Education)	1	10.000
PAX CHRISTI (Pax Christi International)	1	7.500
PEN (International PEN / Fédération internationale des PEN clubs)	1	20.000
PINA (Pacific Islands News Association / Association des médias des îles du pacifique)	1	15.000
RSF (Reporters sans frontières international)	1	18.000
UIE / IPA (Union internationale des éditeurs / International Publishers Association)	1	20.000
WAER / AMSE (World Association for Educational Research / Association mondiale des sciences de l'éducation)	1	20.000
WCCI / CME (World Council for Curriculum and Instruction / Conseil mondial d'éducation)	1	20.000
WCT / CSME (World Confederation of Teachers / Confédération syndicale mondiale de l'enseignement)	1	20.000
WFSF (World Futures Studies Federation / Fédération mondiale pour les études sur les futurs)	1	20.000
WLRA (World Leisure and Recreation Association / Association mondiale du loisir et de la récréation)	1	20.000
WOSM / OMMS (World Organization of the Scout Movement / Organisation mondiale du mouvement scout)	1	23.250
Montant total approuvé	63	1.016.850

I.2 Службы информации и распространения документации

Центр обмена информацией

Издательство ЮНЕСКО

Бюро ежемесячных периодических изданий

Бюро информации общественности

Службы информации и распространения документации

Предоставленные услуги	Меры по повышению качества услуг	Результаты по состоянию на 31 декабря 2001 г.
Центр обмена информацией		
<ul style="list-style-type: none"> • Открыт доступ к 120 базам данных и 57 информационным службам в Штаб-квартире и на местах; документация и информация распространялись через Интернет и на CD-ROM. • Открыт доступ к базам данных ЮНЕСКО (12 баз), <i>Index Translationum</i> (1,2 млн. библиографических данных), к резолюциям и решениям, начиная с 1946 г., и к документам руководящих органов (1998-1999 гг.). • Управление Интернет-сайтом. • Организовано обучение новым информационным и коммуникационным технологиям, и повысилась степень наглядности деятельности ЮНЕСКО. 	<ul style="list-style-type: none"> • Обновлен перечень баз данных и информационных служб. • Перевод на CD-ROM справочных работ. • Усовершенствован Интернет-сайт: увеличился объем сайта - удвоилось число страниц (100 000 по состоянию на конец 2001 г.). В режиме он-лайн открыт доступ к 80 базам данных (40 по состоянию на конец 1999 г.); проведенное в декабре 2000 г. обследование позволило лучше узнать социально-демографический срез, надежды и потребности наших пользователей. • В работе семинара, посвященного НИКТ в Центральной Азии приняли участие 20 специалистов из 9 государств Центральной Азии и Кавказа (октябрь 2000 г., совместно с Бюро ЮНЕСКО в Алматы и Национальной комиссией Казахстана); в работе учебного семинара для специалистов по информации из подразделений на местах приняли участие 27 сотрудников подразделений на местах (ноябрь 2001 г., Штаб-квартира). 	<ul style="list-style-type: none"> • Доступ через Интернет полностью обновлен и осуществляется по типу службы/базы данных и по крупным темам – http://www.unesco.org/unescdi. • Возрос объем информации и документации, распространяемой подразделениями на местах, национальными комиссиями, национальными библиотеками и некоторыми университетскими библиотеками. • Вдвое возросло число обращений за информацией (3,5 млн. просмотренных страниц и 1 млн. посещений сайта в декабре 2001 г. из 194 различных стран). • Специалисты из стран Центральной Азии получили более ясное представление об информации и документации, имеющейся в распоряжении ЮНЕСКО; предоставлена помощь по вопросам производства на местном уровне CD-ROM, а также создания Интернет-сайтов; между всеми участниками поддерживался интенсивный диалог. Между специалистами был организован обмен информацией, который продолжается посредством электронной почты (дискуссионная группа); значительные успехи достигнуты в области использования НИКТ.

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

В результате осуществления нескольких параллельных, но связанных между собой мероприятий был значительным образом расширен доступ ко всем источникам информации, а службы информации в секторах стали более активно участвовать в глобальной системе, используя преимущества новых технологий. В числе этих мер следует отметить:

- обновление перечня баз данных и информационных служб Секретариата, а также публикацию соответствующих перечней;
- развитие базы данных UNESDOC, которая открывает через Интернет доступ ко всем документам ЮНЕСКО, начиная с 1995 г., ко всем резолюциям и решениям, начиная с 1946 г., и к выступлениям Генерального директора, начиная с 1987 г. Поиск производится непосредственно по словам из текстов документов или по библиографическим данным (ключевые слова, шифр документа, дата и др.);
- выпуск на новых CD-ROM базы данных и *Index Translationum*, а также первых изданий резолюций/решений (1946-1999 гг.) и документов руководящих органов (1998-1999 гг.);
- организация доступа в онлайн-режиме для сотрудников Секретариата к многочисленным источникам информации и, в частности, к более чем 10 000 периодических изданий, а также к базе геополитических данных.

Интернет-сайт ЮНЕСКО был значительно усовершенствован, в частности, возросло число доступных страниц (с 37 000 стр. в конце 1999 г. до более 100 000 стр. в конце 2001 г.), вдвое возросло число обращений к данным (3,5 млн. стр., просмотренных в декабре 2001 г.), увеличилось число посещений (1 млн. в декабре 2001 г.), созданы многочисленные динамичные сайты в Интернете. Наконец, в июне 2001 г. Организация приступила к проведению первых исследований с целью создания совместного Портала знаний. Необходимо продолжить работу по совершенствованию этого сайта, повышению уровня его адаптации к потребностям пользователей, а также обеспечению его интерактивности. Однако, необходимо сохранить, по возможности в большей мере, распространение информации на различных носителях (в печатном виде, CD-ROM и др.), с тем чтобы пользователи имели возможность выбрать те, которые

наиболее подходят им, исходя из имеющихся в их распоряжении технических средств.

У национальных комиссий значительно расширились возможности доступа к службам информации и документации через Интернет: 120 из них пользуются услугами электронной почты и 28 создали свои собственные сайты в Интернете, и пользователь имеет возможность доступа к ним через домашнюю страницу, посвященную национальным комиссиям.

Библиотека продолжала расширять доступ к электронным службам, которые получают все большее признание как в Штаб-квартире, так и на местах. В читальном зале библиотеки были установлены шесть компьютеров, и посетители имеют доступ к Интернету, а также могут пользоваться многочисленными CD-ROM.

Что касается архивов, то началось осуществление реформы управления архивными материалами с целью обеспечения сохранности и увеличения массива памяти Организации. В целях обеспечения эффективного продолжения этой деятельности необходимо выделить достаточные средства (см. раздел «Штаб-квартира, эксплуатация и безопасность»).

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

(1) Новые формы представления и удобный для пользования доступ ко всем базам данных и информационным службам ЮНЕСКО по типу службы/базы данных и по крупным темам.

(2) Доступ к 20 000 документов ЮНЕСКО в полнотекстовом виде, база данных UNESDOC стала незаменимой точкой входа, обеспечивающей доступ к документам Организации. Эта служба позволяет быстро найти документ.

(3) Размещение в электронной форме тезауруса ЮНЕСКО повысило степень его наглядности. Это справочное средство можно отнести к числу пользующихся большим успехом изданий ЮНЕСКО. Об успехе тезауруса свидетельствует тот факт, что этим справочником пользуется международное информационное сообщество и что эта публикация – бестселлер Организации. Несомненно, что предоставление этого богатого информационного ресурса, доступного в режиме он-лайн, в распоряжение сотрудников, особенно работающих на местах, получает высокую оценку, так как он усиливает эффективность их работы (<http://www.ulcc.ac.uk/unesco>).

Предоставленные услуги	Меры по повышению качества услуг	Результаты по состоянию на 31 декабря 2001 г.
Издательство ЮНЕСКО		
<ul style="list-style-type: none"> • Закупки в режиме «он-лайн» с использованием механизма гарантированной оплаты; доступ в режиме «он-лайн» к бесплатным текстам в формате PDF. • Печатание по заказу распроданных изданий/рационализация выпуска изданий. • Обеспечено участие региональных бюро в децентрализации подлежащих продаже нераспроданных тиражей. • Осуществлялась более динамичная стратегия сбыта продукции, особенно в отношении продукции, реализуемой через сувенирные киоски. • Подписано 98 контрактов на совместные издания на официальных языках и 86 контрактов, предусматривающих предоставление лицензий на издание на неофициальных языках. • Обеспечивались более выгодные финансовые условия. • Выпуск трех книг и трех CD-ROM. 	<ul style="list-style-type: none"> • Разработка и открытие нового веб-сайта «Издательство ЮНЕСКО». • Были приняты меры по освоению новейших методов книжного производства, включая одновременную подготовку форматов Postscript/PDF. • Поскольку структура большинства региональных бюро такова, что не предусматривается хранение тиража и сбыт изданий, деятельность в этом направлении была лишена необходимой динамики. Однако ряд региональных бюро действует в качестве агентов по сбыту продукции Издательства ЮНЕСКО. • Работа сувенирного киоска была пересмотрена с точки зрения качества предлагаемых услуг, и киоск был объединен и размещен рядом с книжным магазином. • Осуществлялся активный поиск издателей на арабском, китайском и русском языках, а также издателей на неофициальных языках Организации в различных государствах-членах. • Диверсификация выбора издателей и контроль над ценами. • Выбирались темы, позволяющие рассказать о деятельности ЮНЕСКО и основных программах ЮНЕСКО. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ускоренная обработка в режиме «он-лайн» заказов; наличие более 100 онлайн-новых наименований в формате PDF. • Сократились сроки производства бесплатных онлайн-текстов печатных изданий – на публикацию рукописи затрачивается от четырех до шести месяцев вместо 8 месяцев, как это было ранее. • Укреплена деятельность региональных бюро, которые выступают в качестве агентов по сбыту, путем оказания им финансовой и технической помощи с целью обеспечения участия в книжных ярмарках и в мероприятиях, посвященных пропаганде книги (в Азии, Африке и Латинской Америке). • Вырос общий объем продажи сувениров и другой соответствующей продукции. • Выросло число совместных изданий: 13 наименований на арабском языке, 10 – на китайском и 23 – на русском; опубликованы книги на 35 неофициальных языках. • Сокращение расходов в среднем на 20% и увеличение поступлений по авторским правам в размере 40,7%. • Изданы одна книга о деятельности ЮНЕСКО в интересах взрослых (на английском и французском языках) и одна книга, рассказывающая о деятельности ЮНЕСКО в интересах детей (на английском, испанском и французском языках), на французском языке выпущено два CD-ROM для детей младшего возраста.

<ul style="list-style-type: none"> • <i>Перевод произведений финансировался из внебюджетных источников.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Поддерживались партнерские отношения с межправительственным Агентством франкофонии (Франция) и СИНДОК (Испания).</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>В 2000-2001 гг. опубликованы тома I и II Истории человечества (на французском языке), а также Всемирный доклад по культуре, Всемирный доклад по коммуникации и информации и Всемирный атлас архитектуры барокко на испанском языке.</i>
--	---	--

Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:

- Это был переходный двухлетний период. Осуществление политических решений было сопряжено с трудностями – так, например, должны ли региональные бюро заниматься вопросами хранения тиражей и сбытом публикаций ЮНЕСКО или же следует изменить традиционные методы производства (переход к публикации по заказу, уделение первостепенного внимания наличию публикаций в онлайн-режиме, сокращение учебных изданий). Четкая издательская политика ЮНЕСКО (документы, бесплатные онлайн-публикации, продажа публикаций) будет содействовать более рациональному осуществлению будущих документов С/5.
- Установление долгосрочных партнерских связей с издателями путем заключения соглашений о совместных изданиях и выдаче лицензий, использование строгих мер финансового контроля. Контроль за качеством рукописей с целью поиска издателей, обладающих признанной репутацией на книжном рынке. Внебюджетные средства играют жизненно важную роль в вопросах финансирования крупных издательских проектов и производства мультимедийных продуктов.

Издательство ЮНЕСКО (аудиовизуальная продукция)

<ul style="list-style-type: none"> • Каталогизация и архивация в онлайн-режиме фотодокументов, аудио-, видеоматериалов и программ радиовещания ЮНЕСКО. • Производство и совместное производство видеоматериалов. • Освещение в средствах массовой информации крупных событий в ЮНЕСКО, например: кампания против разрушения статуй Будды в Бамиане, Всемирный форум по образованию (Дакар), Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости (Дурбан). 	<ul style="list-style-type: none"> • Оцифровывание фотографий; ведение переговоров о заключении контрактов на приобретение фотографий, регулярное обновление видеобаз данных, позволяющих, в частности, повысить уровень предоставляемых услуг, прежде всего для наименее развитых стран, учитывая наибольшую эффективность этого средства для них. • Техническое оборудование видеостудии предоставлено для монтажа совместной продукции; прямая видеотрансляция по Интернету последнего заседания 162-й сессии Исполнительного совета. • Предоставление информации средствами аудиовизуальной печати; реализация, монтаж и распространение видеороликов; установление партнерских связей с АИТВ; показ <i>streaming</i> видеороликов на веб-сайте Организации; почтовая рассылка кассет телекомпаниям, не имеющим волоконно-оптической связи. 	<ul style="list-style-type: none"> • Создана база фотографий в онлайн-режиме (15 000 цифровых клише, рассказывающих о деятельности ЮНЕСКО); создана база видеоматериалов в онлайн-режиме; выпущен каталог видеоматериалов ЮНЕСКО; создана база аудиоданных. • Совместное производство трех документальных видеofilмов («Затерянная гора», «Девочки Ирана» и «Тимгад»). • Увеличение числа заявок на интервью руководителей ЮНЕСКО; международная печать использовала фотоматериалы ЮНЕСКО; международные средства информации, например ВВС, CNN и др., показали передачи, посвященные ЮНЕСКО.
--	--	--

<p>Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:</p> <ul style="list-style-type: none"> • В Секции аудиовизуальных материалов в течение всего двухлетнего периода несколько должностей оставались вакантными. База данных кино/видеопродукции существует только на французском языке. Архивация фильмов ЮНЕСКО, с момента создания Организации, всегда осуществлялась только на французском языке. Кадровые трудности препятствуют переводу этой базы данных на английский язык. Этот недостаток весьма ощутим, поскольку более 80% посетителей веб-сайта ЮНЕСКО пользуются английским языком. В связи с этим база кино/видеоматериалов в основном распространялась во франкоязычных странах. • Несмотря на прилагаемые усилия, сектора, вопреки регламентирующим нормам Организации, продолжали расточительно расходовать финансовые средства на производство аудиовизуальных материалов среднего качества. В ожидании пересмотра в будущем Руководства по обеспечению сохранности аудиовизуальных материалов необходимо обеспечить строгое соблюдение пункта 1326 Руководства в его нынешней редакции. 		
<p>Бюро ежемесячных периодических изданий</p>		
<ul style="list-style-type: none"> • Адаптация содержания журнала к его читательской аудитории. • Открыты каналы распространения. • Начат выпуск новых изданий. • Подготовлен список для рассылки журнала ЮНЕСКО «Sources». Выпуск издания был временно приостановлен. 	<ul style="list-style-type: none"> • Обновление формы сообщений; модернизация макета. • Новые каналы поиска подписчиков, в частности через Интернет. • 25-е совместное издание на сардинском языке; временно приостановлена ежемесячная публикация журнала «Курьер ЮНЕСКО» в его нынешнем виде. • В список для рассылки включены многочисленные журналисты. 	<ul style="list-style-type: none"> • Продолжался небольшой спад продажи трех изданий, выпускаемых в Штаб-квартире (41 900 экз. по состоянию на 1 января 2000 г., 37 100 экз. по состоянию на 31 сентября 2001 г.). • Дополнительно в 40 странах организована продажа через киоски. • Практически стабильная рассылка совместных изданий в течение двухлетнего периода. • Создан веб-сайт журнала ЮНЕСКО «Sources».
<p>Бюро информации общественности</p>		
<ul style="list-style-type: none"> • Редактирование пресс-релизов (283 – в ходе двухлетнего периода), сообщений (93) и календарных мероприятий (24). 	<ul style="list-style-type: none"> • В мае-июне 2001 г. еженедельно выпускался бюллетень «Newsbrief», предназначенный для использования внутри Организации. (По прошествии 7 недель выпуск этой публикации был прекращен.) 	<ul style="list-style-type: none"> • Подготовлены 13 тематических обзоров печати; наиболее часто встречающиеся темы: образование/распространение грамотности; Афганистан; Генеральная конференция; статуи Будды в Бамиане – информация о мерах, предпринимаемых с целью их спасения, затем информация об их разрушении. В ходе двухлетнего периода эта тема была доминирующей в средствах информации при освещении областей компетенции ЮНЕСКО. В ходе прошедшего десятилетия средства информации постоянно обращались к ЮНЕСКО. Бюро информации общественности организовало сотни интервью (в т.ч. многочисленные интервью Генерального директора и заместителей Генерального директора по вопросам культуры).

<ul style="list-style-type: none">• Подготовка подборок материалов для средств информации, в частности, по темам: «Нет незаконному обороту» (А, И, Ф); «Провозглашение шедевров устного и нематериального наследия человечества».• Организация освещения в средствах информации крупных событий, состоявшихся в Штаб-квартире и на местах, была главным направлением информационно-разъяснительной деятельности (например церемония вручения премии ЮНЕСКО/Л'Ореаль, Всемирный форум по образованию, Дакар).		
---	--	--

Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:

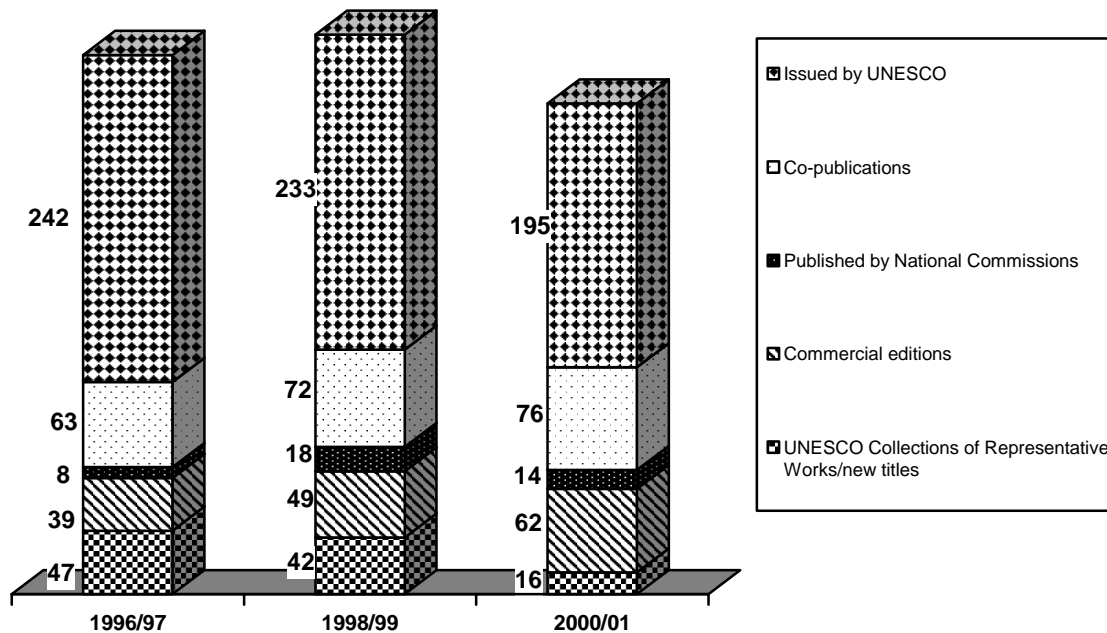
Проводилась широкомасштабная работа (в форме выпуска пресс-релизов, публикации статей «op-ed», организации интервью в печатных и аудиовизуальных средствах информации и на веб-сайте Бюро информации общественности) с целью повышения информированности общественности об инициативах ЮНЕСКО в ее приоритетных областях деятельности, в частности в области образования (кампания по ОДВ до и после Дакарского форума), охраны культурного наследия и культурного разнообразия (кампания по спасению статуй Будды в Бамиане), этики науки, а также программы реформ, начатой новым Генеральным директором. Эти усилия способствовали, в частности, повышению наглядности деятельности ЮНЕСКО. Эти позитивные результаты вместе с тем достаточно четко выявили нехватку людских ресурсов, что не позволило круглогодично обеспечить постоянный охват всех программ Организации. Новая стратегия в области информации общественности, осуществление которой началось в январе 2002 г., опирающаяся на использование, в частности, совместных ресурсов Бюро информации общественности, Бюро ежемесячных периодических изданий, Издательства ЮНЕСКО/Отдела аудиовизуальных материалов и новой группы по веб-координации, позволит определить все, или почти все, мероприятия, пригодные для освещения в средствах информации, оформить их словесным и изобразительным путем, с тем чтобы средства информации могли откликнуться на них, и увеличить число средств информации во всех регионах мира, которые регулярно привлекаются Организацией.

PUBLICATIONS

Statistics concerning publications issued in 2000-2001

I. Issued by UNESCO or in co-publications (official languages)	
New titles under UNESCO's sole imprint	195
Revised editions	
Co-publications	76
UNESCO Collection of Representative Works/new titles	16
UNESCO cCollection of Representative Works/revised editions	
Total	287
II. Issued by outside publishers (non-official languages)	
UNESCO works published by National Commissions	14
Commercial editions of UNESCO publications	62
Total	76
Grand Total	363

Number of UNESCO publications issued from 1996-2001 by type of publisher

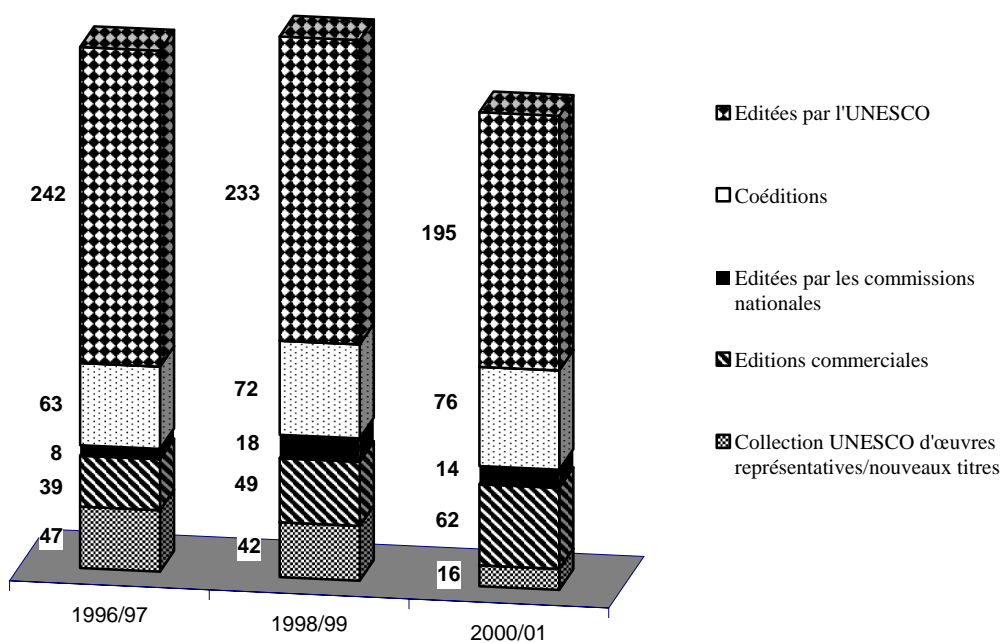


Publications

Statistiques relatives aux publications parues en 2000-2001

I. Publications éditées par l'UNESCO ou en coédition (langues officielles)	
Nouveaux titres publiés sous le seul nom de l'UNESCO	195
Éditions révisées	
Coéditions	76
Collection UNESCO d'œuvres représentatives/nouveaux titres	16
Collection UNESCO d'œuvres représentatives/éditions révisées	
Total	287
II. Publications éditées par des éditeurs extérieurs (langues non officielles)	
Ouvrages de l'UNESCO publiés par des Commissions nationales	14
Éditions commerciales de publications de l'UNESCO	62
Total	76
Total général	363

Nombre de publications de l'UNESCO parues de 1996 à 2001 par catégorie d'éditeur



ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Учитывая недостаточную наглядность своей деятельности, ЮНЕСКО в ходе двухлетнего периода 2000-2001 гг. под руководством Исполнительного совета провела тщательное изучение своих стратегий в области информации и распространения, в результате чего были определены новые цели и методы работы. Различные секции и группы внутри Организации были объединены в рамках недавно созданного Бюро информации общественности (ВРІ). Была заполнена должность директора этого Бюро, который приступил к исполнению своих обязанности в июле 2001 г. Его назначение состоялось вскоре после назначения нового официального представителя Генерального директора.

Главная цель новой стратегии в области информации общественности заключается в установлении постоянных рабочих отношений со средствами массовой информации во всех районах мира. Для достижения этого Бюро информации общественности будет совместно с каждым сектором определять мероприятия, доклады, публикации и другие компоненты, которые могут представлять интерес для средств информации, широкой общественности, и на этой основе составлять календарный график подлежащих освещению в средствах информации событий, охватывающих все крупные программы и инициативы на круглогодичной основе. В ходе второй фазы, осуществление которой начнется в ходе двухлетнего периода 2002-2003 гг., планируется проведение по регионам учебно-практических семинаров, посвященных средствам информации, которые помогут бюро ЮНЕСКО в этой области и национальным комиссиям разработать свои собственные планы деятельности в области средств информации.

В ожидании полного перераспределения обязанностей между сотрудниками бывших Бюро информации общественности, Бюро ежемесячных периодических изданий и Издательства ЮНЕСКО/Отдела аудиовизуальных материалов, которое завершится только в январе 2002 г., были предприняты первые согласованные действия по выработке новых стандартов качества для всех учебных материалов, публикуемых с целью распространения среди общественности, и принятию ориентированного на средства информации подхода. Значительное время и усилия были посвящены перераспределению должностей в Бюро периодических ежемесячных изданий в соответствии с решением Генерального директора прекратить изда-

ние журнала ЮНЕСКО «Sources» и сократить издание журнала «Курьер ЮНЕСКО» с 12 до 2 номеров в год.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

По итогам многочисленных брифингов журналистов на протяжении многих месяцев, в ходе которых обращалось внимание на новаторский характер усилий, предпринимаемых ЮНЕСКО с целью охраны подводного культурного наследия, 29 октября 2001 г. был опубликован пресс-релиз 2001-118 «Охрана подводного наследия от охотников за сокровищами» (который предшествовал принятию 2 ноября 2001 г. Генеральной конференцией указанной Конвенции) и организована одновременная рассылка видеороликов Бетакам телевизионным компаниям повсюду в мире, в результате чего эта проблема широко освещалась средствами информации во всех регионах. Все газеты и не менее десяти информационных агентств опубликовали на семи языках статьи и подготовили сообщения, посвященные этой теме. Программы телевизионных новостей во всех странах мира показали десяткам миллионов зрителей в вечерние часы предоставленные ЮНЕСКО отснятые видеоматериалы. Европейский союз вещания предоставил бесплатно отснятый материал 116 своим филиалам, аналогичным образом поступили агентства Associated Press и Reuters. Несколько каналов разместили этот материал на своих веб-сайтах. Эта проблематика также широко освещалась в средствах радиовещания, и ей были посвящены интервью и заголовки новостей всемирной службы вещания ВВС и Канала IV в Соединенном Королевстве, многочисленные радиопередачи во Франции, включая RFI, NPR в Соединенных Штатах Америки и различные станции в Республике Корея, Новой Зеландии, Австралии и в других странах мира.

Бюро информации общественности/Отдел аудиовизуальных материалов подготавливали, как минимум, один сюжет в неделю, рассказывающий о мероприятиях ЮНЕСКО, для CNN в ходе двухлетнего периода. Все эти сюжеты неоднократно транслировались компанией CNN (до трех раз в неделю). Это прекрасный пример сотрудничества с мультимедийной группой, поскольку сюжеты, подготовленные ЮНЕСКО, компании CNN и AOL использовали на своих различных веб-сайтах. Эти сюжеты были также показаны национальными телевизионными компаниями, которые зависят от CNN в плане освещения международных новостей. На сегодняшний день ЮНЕСКО подготовила свыше 400 сюжетов для CNN.

Партнерские связи и CNN были установлены в 1991 г. Они основаны на взаимном доверии: каждый из партнеров обладает редакционной свободой.

За прошедшие годы было увеличено число сюжетов и улучшено их качество: в ходе последнего двухлетнего периода эти сюжеты стали готовиться на еженедельной основе и удалось значительным образом сократить число сюжетов, посвященных совещаниям в Штаб-квартире. Мы увеличили число сюжетов,

рассказывающих о деятельности ЮНЕСКО в ее государствах-членах. К числу наилучшим образом подготовленных материалов относятся: подводное наследие, многочисленные сюжеты, посвященные устному и нематериальному наследию, многочисленные сюжеты, посвященные объектам всемирного наследия, многочисленные сюжеты, посвященные проектам осуществляемым Сектором образования.

II. Управление Организацией

**Канцелярия заместителя Генерального директора
по вопросам управления и администрации**

Сектор внешних связей и сотрудничества

Общая политика и управление

Руководящие органы

Управление финансами

Юридические службы

Программирование

Оценка

Управление людскими ресурсами

**КАНЦЕЛЯРИЯ ЗАМЕСТИТЕЛЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА
ПО ВОПРОСАМ УПРАВЛЕНИЯ И АДМИНИСТРАЦИИ**

ОЦЕНКА УПРАВЛЕНИЯ И АДМИНИСТРАЦИИ

(Заместитель Генерального директора по вопросам управления и администрации)

Административные службы необходимы для осуществления программы ЮНЕСКО, а также для нормального функционирования Организации и ее руководящих органов. В ходе рассматриваемого двухлетнего периода службы поддержки, несмотря на серьезные бюджетные и ресурсные ограничения (включая кадровые), вызванные принятием нескольких следующих друг за другом бюджетов с номинальным нулевым ростом, смогли обеспечить удовлетворительный уровень оказания помощи и поддержки путем правильного управления финансовыми ресурсами, обеспечения нормального функционирования информационных технологических систем Организации, эксплуатационного обслуживания зданий и обновления помещений, обеспечения безопасности, выпуска документов, а также обеспечения письменными и устными переводами, закупок, проведения конференций, культурных мероприятий и обеспечения работы центра обмена информацией.

Были достигнуты основные цели, поставленные в области систем информационной технологии и в работе центра обмена информацией, т.е. в деле наращивания потенциала в предоставлении услуг, их надежности, а также их безопасности. В частности, своевременно завершена установка новых центральных компьютерных систем, оснащенных прикладной программой комплексного управления (ERP) для финансово-бюджетной системы (FABS). Улучшен также доступ подразделений вне Штаб-квартиры к Интернету и Интранету. Заметно возросло использование Интернета, и в целях сведения до минимума рисков были установлены антивирусные программы. В этом отношении администрация планирует и в дальнейшем продолжать наращивать свои усилия в будущем двухлетнем периоде с целью оптимизации доступа к Интернету всего Секретариата. Кроме того, был осуществлен ряд совместных мероприятий. Они включают новую презентацию, удобный для пользователей доступ ко всем базам данных Организации, доступ к 20 000 документам ЮНЕСКО (ЮНЕСДОК), разработку Интернет-сайта и тезауруса в режиме он-лайн (являющегося одним из наиболее продаваемых изданий ЮНЕСКО). Все эти мероприятия позволили сделать значительный вклад в усиление наглядности деятельности, осуществляемой ЮНЕСКО.

Двухлетний период 2000-2001 гг. явился решающим для Организации в том, что касается неотложной необходимости восстановления зданий Штаб-квартиры. Возникла необходимость серьезного обновления зданий в связи с тем, что они в значительной степени изнашивались, эксплуатационное обслуживание не было в достаточной степени обеспечено, и они были построены с использованием технологий, которые в настоящее время считаются устаревшими. Если не считать строительства дополнительных зданий, то за прошедшие 40 лет была осуществлена лишь незначительная работа. Здания оказались в весьма плачевном состоянии, при этом местами солнцезащитные бетонные козырьки стали крошиться, солнцезащитные стеклянные экраны стали вываливаться, а вода с террас стала проникать в залы заседаний. Все многолюдные места и залы, отведенные для приемов, коридоры и проходы и т.д. также оказались в чрезвычайно изношенном состоянии.

Во исполнение резолюции 30 С/76 работы по осуществлению Фазы I Плана обновления (21,5 млн. долл.) были начаты в ходе рассматриваемого двухлетнего периода. Она направлена на повышение уровня безопасности комплекса зданий Штаб-квартиры на площади Фонтенуа. Эта первая фаза будет завершена в начале 2004 г. В результате проделанной работы условия безопасности в Штаб-квартире в значительной степени улучшились. Кроме того, было обеспечено финансирование (обычный бюджет и добровольные взносы государств-членов) завершения Фазы I, а также была заложена основа осуществления других фаз работ по обновлению зданий. Однако имеющийся в настоящее время план обновления касается только комплекса зданий на площади Фонтенуа. Предстоит решить важную задачу о включении в план комплекса зданий, расположенных на улицах Миоллис и Бонвэн.

Руководящие органы, озабоченные удручающим состоянием зданий Организации, пришли к заключению о том, что это является результатом недостаточного эксплуатационного обслуживания на протяжении многих лет, а также серьезной недоукомплектованности кадрами мастерских по обслуживанию зданий Организации. Поэтому они рекомендовали, чтобы бюджетные средства, выделяемые на эксплуатационное обслуживание, не были ниже 3-4% от стоимости здания и чтобы в документ 32 С/5 была включена статья бюджетных расходов по эксплуатационному обслуживанию, размеры которой соответствовали бы реалиям.

События 11 сентября 2001 г. заставили Организацию обратить внимание на недочеты в принимаемых мерах безопасности. Хотя ЮНЕСКО пока удавалось избегать каких-либо серьезных случаев, тем не менее, в ходе двухлетнего периода 2002-2003 гг. предстоит провести серьезную работу по повышению уровня безопасности.

Несмотря на резкое сокращение уровня кадровой обеспеченности, а также стагнацию финансовых ресурсов (в частности, что касается ассигнований на внештатных сотрудников), которые не сопровождались пропорциональным сокращением объема работы, в целом обеспечение руководящих органов и Секретариата услугами по переводу и документации продолжало оставаться удовлетворительным. Однако этого удалось добиться лишь за счет снижения качества выпускаемых документов, ухудшения условий работы, что не могло не сказаться на моральном состоянии персонала. Рабочая нагрузка и устанавливаемые приоритеты создали для администрации дополнительные трудности в плане дальнейшего совершенствования и рационализации внутренних процедур управления, а также разработки или внедрения новых рабочих инструментов (как, например, машинного перевода, интегрированной системы контроля и отслеживания документов). Что касается письменных переводов, то введение внешнего подряда в качестве средства повышения эффективности выпуска документов на единицу затрат, а также содействие более сбалансированному использованию всех рабочих языков потребует проведения некоторых внутренних организационных мероприятий и повлечет за собой увеличение административной нагрузки руководителей в различных языковых подразделениях. Более того, с учетом того, что кадровый состав в некоторых из этих подразделений достиг в настоящее время уровня ниже *критической массы* вследствие сокращения персонала в прошедшем двухлетнем периоде, представляется целесообразным создать ограниченное число новых должностей. На работу подразделений, занимающихся выпуском документов, оказало влияние то обстоятельство, что ряд ключевых управленческих должностей оставался вакантным. Во второй половине двухлетнего периода были предприняты решительные действия по упорядочению и рационализации работы, что позволило в значительной степени улучшить ситуацию и заложить основу для возможной разработки политики, основанной на постепенном переходе к внешнему подряду в выпуске большей части документации.

Основными направлениями деятельности Сектора закупок стали подготовка к внедрению SAP и к введению нового стандартизированного процесса заказов. В рамках SAP также были проведены подготовительные мероприятия по значительному сокращению хранимого на складах имущества. Программа «Нефть в обмен на продовольствие в Ираке» занимала доминирующую роль в деятельности по заключению контрактов на поставку товаров для проектов на местах, в связи с чем была создана специальная секция, финансируемая за счет внебюджетных средств и занимавшаяся непосредственно этой программой. Однако в настоящее время повседневная деятельность этой секции затруднена в связи с продолжающейся политикой сокращения штатов и осложнена отсутствием средств для их инвестирования в новые системы информатики, не охватываемые SAP, для того, чтобы оказать поддержку осуществлению мероприятий на местах. Кроме того, отсутствие централизованных информационных систем отрицательно сказывалось на оказании поддержки децентрализованным закупкам и заключении контрактов. Однако на местах была проведена определенная подготовка, направленная на то, чтобы свести до минимума возникновение возможных проблем. В том что касается деятельности, связанной с эксплуатацией, то она продолжала развиваться в рамках всех секторов, и с помощью общедоступной межсекторальной сети поощрялось включение таких концепций в целый ряд обычных программ ЮНЕСКО и внебюджетных мероприятий.

Двухлетний период 2000-2001 гг. был особенно важным в плане предоставления финансовых услуг. В дополнение к основным обязанностям, касающимся обслуживания счетов и наличных средств Организации (последняя не прибегала к займам после февраля 2000 г.), значительное время и усилия ушли на разработку новой финансово-бюджетной системы (FABS). Поддержка, оказанная целеустремленной группе, занимавшейся разработкой FABS, путем организации участия ее членов в семинарах по финансовым и административным процедурам и утверждения этих процедур, явилась основным вкладом, определившим успешное завершение своевременной разработки FABS.

В заключение следует отметить, что уже в течение некоторого времени было вполне очевидно, что административные службы нуждаются в инвестировании значительных средств, необходимых для их успешной дальнейшей работы. Они нуждаются не только в обновлении и в обеспечении более релевантного долгосрочного пла-

нирования, но также и в достаточных средствах для удовлетворения возникающих потребностей Организации. Обновление Штаб-квартиры и модернизация информационной технологии являют собой пример опасности, возникающей в результате постоянной недооценки и недостаточного финансирования служб поддержки и вытекающих из этого крупных затрат и серьезных рисков, с которыми сталкивается Организация в условиях запоздалого принятия мер.

Бюро финансового контролера

Предоставленные услуги	Меры по повышению качества услуг	Результаты по состоянию на 31 декабря 2001 г.
<ul style="list-style-type: none"> • Контроль за расходами, включая выполнение обязательств и заявок на оплату; наличные средства, включая управление банковскими счетами, денежными поступлениями, платежами и инвестициями; ведение счетов, включая счета подразделений вне Штаб-квартиры. • Оказание помощи в разработке новой финансово-бюджетной системы (FABS). 	<ul style="list-style-type: none"> • Для повышения качества услуг были использованы информационные технологии, и приоритет в дальнейшем совершенствовании DCO отдается новым методам работы и информационным инструментам. Первостепенной задачей является сокращение времени, уходящего на осуществление операций, с тем чтобы можно было уделять больше времени управленческой отчетности, носящей превентивный характер. • Сотрудники DCO играли ведущую роль в деле осуществления продолжающегося процесса по замене на FABS устаревших компьютерных систем, связанных с бюджетом и финансированием. Это вызвало необходимость участия в многочисленных семинарах и принятия на себя основной ответственности за некоторые крупные области осуществляемых процессов. 	<ul style="list-style-type: none"> • Успешно введена в эксплуатацию и используется в масштабах всей Штаб-квартиры новая информационно-технологическая программа по внештатным сотрудникам (SESAM). Компьютерная программа позволяет обрабатывать контракты, производить оплату заявок и компенсаций по социальному страхованию, а также поддерживать базу данных, содержащую соответствующую информацию; использование информационных технологий для обновления методов осуществления большинства платежей через банковскую систему путем использования самой передовой компьютерной программы, разработанной двумя основными банками, обслуживающими ЮНЕСКО. • Утверждение планов разработки FABS; своевременное введение (к 31 декабря 2001 г.) группой специалистов системы FABS в эксплуатацию.

Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:

Решение, принятое Генеральной конференцией о перенесении на следующий двухлетний период суммы, не превышающей 2% от суммы первоначальных ассигнований, предусмотренных в документе 30 C/5, является своеобразной вехой в процессе современного управления, которое позволяет Организации эффективно и действительно управлять своей программой и обязательствами.

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Разработка и внедрение новой информационно-технологической программы по временным сотрудникам (SESAM) стало значительным вкладом в создание более рациональной системы управления этой категорией персонала, работающего по таким контрактам. С освоением системы SESAM ЮНЕСКО получила базу данных, которая впервые позволяет административным работникам осуществлять подготовку контрактов временных сотрудников, используя стандартную форму, позволяющую убедиться в наличии средств,

что таким образом гарантирует им своевременную ежемесячную выплату их вознаграждения.

В ходе двухлетнего периода 2000-2001 гг. ЮНЕСКО обновила свой метод электронного перевода платежных поручений, перейдя на использование сверхнадежной электронной системы оплаты через два своих основных банка. В отличие от старой компьютерной системы, при которой такие поручения сотрудники Бюро бюджета должны были вводить в систему вручную, платежные поручения, подготавливаемые с помощью FABS, передаются электронным

путем с помощью системы банковского интерфейса. Эти интерфейсы также позволяют производить расчеты по заявкам на оплату с помощью SESAM или старой информационно-технологической системы по начислению заработной платы, не прибегая к ручному вводу информации.

В ходе двухлетнего периода DCO посвятил значительное время разработке FABS. Этот отдел откоман-

дировал также некоторых своих ключевых сотрудников для постоянной работы в группе специалистов FABS, а также оказал значительную помощь другими сотрудниками в разработке и утверждении соответствующих проектных разработок. Внедрение FABS осуществлялось успешно, и сотрудники DCO смогли одними из первых апробировать конечные результаты по мере их получения.

Бюро документации, служб информатики и телекоммуникаций

Предоставленные услуги	Меры по повышению качества услуг	Результаты по состоянию на 31 декабря 2001 г.
<ul style="list-style-type: none"> • Прикладная программа комплексного управления (ERP). • Управление центральной компьютерной системой. • Подключение региональных бюро. • Управление внутренними сетями ЮНЕСКО. • Определение политики закупок компьютерной техники. • Переход на евро. 	<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка инфраструктуры для обновления финансово-бюджетной системы (FABS) с помощью программы SAP. • Доступ обеспечивается 22 часа в сутки. • Заключение нового контракта с фирмой SITA с целью перехода на связь IP с региональными бюро; изучение целесообразности создания внутренней виртуальной сети и проведение первых испытаний совместно со Статистическим институтом в Монреале. • Установка нового коммутатора связи между зданиями. • Определение стандартов для машинного оборудования и программного обеспечения. • Введение евро во все системы информации Организации. 	<ul style="list-style-type: none"> • Своевременное создание инфраструктуры (служб, программного обеспечения) для ввода в эксплуатацию FABS и подготовки пользователей. • Облегчение доступа для отделений вне Штаб-квартиры. • 38 подразделений было переведено на работу в режиме IP, осуществляется подключение еще 21 подразделения. • Более оперативная связь. • Рациональное управление созданной базой, которая облегчает функционирование «Help desk» (справочной службы).

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Основная задача DIT в ходе двухлетнего периода заключалась в том, чтобы улучшить работу служб, повысить их надежность, а также обеспечить защиту систем информации и сетей.

В целом DIT достигло первоначально поставленных целей, причем самая важная из них заключалась в том, чтобы своевременно подготовить инфраструктуру по информатике для ввода в действие новой финансово-бюджетной системы (FABS).

Было переоборудовано рабочее помещение и произведена перегруппировка серверов. В настоящее время решаются вопросы, связанные с электроснабжением. Установка нового коммутатора для связи между зданиями позволила в значительной степени повысить качество связи. В результате заключения нового контракта с фирмой SITA и перехода на связь в режиме IP была заметно улучшена связь между бюро вне Штаб-квартиры. В целом в режиме IP осуществ-

ляется связь с 38 подразделениями и в настоящее время ведутся работы по подключению еще 21 подразделения.

Были определены стандарты для машинного и программного обеспечения, что позволило облегчить их закупку и повысить эффективность управления созданной базой с помощью «Help desk» (Справочной службы).

В отношении Интернета и, в частности, электронной почты, использование которых сильно расширилось в ходе двухлетнего периода (с 40 до 60 тыс. сообщений в день), были разработаны процедуры для сведения до минимума опасности, связанной с распространением вирусов. Была завершена первая фаза повышения пропускной способности (переход на 4 мегабайта). Началось испытание средств управления и контроля за потоком информации в наших сетях. Эти средства позволяют нам улучшить использование связи с Интернетом (пропускную способность) и сократить

время получения доступа. Усилия в этом направлении необходимо также продолжить и в будущем двухлетнем периоде.

Был осуществлен безболезненный переход на евро во всех информационных системах: начисление заработной платы, выплата пенсий, возмещение расходов по

медицинской страховке, КССЮ, выпуск публикаций и, наконец, старая система финансирования, которая была модифицирована путем создания защиты центральной компьютерной системы (главный компьютер), несмотря на переход начиная с 2002 г. всего управления на новую систему FABS.

Обновление, эксплуатация и безопасность помещений Штаб-квартиры

Предоставленные услуги	Меры по повышению качества услуг	Результаты по состоянию на 31 декабря 2001 г.
Обновление помещений Штаб-квартиры		
<ul style="list-style-type: none"> • Управление работами по обновлению помещений Штаб-квартиры. • Обеспечение выплат по амортизации расходов по строительным работам в помещениях Международного бюро образования в Женеве. 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Осуществление Фазы I Плана обновления (21,5 млн. долл.). Обновление было направлено на повышение степени безопасности в помещениях Штаб-квартиры на пл. Фонтенуа (дата завершения работ - начало 2004 г.); учреждение Специального счета, на который будут зачисляться бюджетные и внебюджетные средства на цели обновления, который позволит осуществлять более рациональное управление; учреждение Руководящего комитета по вопросам обновления с целью обеспечения полной транспарентности.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Была заложена основа для непрерывного проведения работ по обновлению; значительно повышена безопасность в Штаб-квартире; обеспечено финансирование (обычный бюджет и внебюджетные средства), необходимое для завершения Фазы I (2000-2003 гг.) Плана обновления.</i>
Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:		
<ul style="list-style-type: none"> • Номинальный нулевой рост бюджета исходит из возможности финансирования продолжения работ по обновлению за счет обычного бюджета. • Необходимо расширить использование опыта, накопленного в Штаб-квартире в ходе осуществления работ по обновлению. 		
Бюро обеспечения и служб		
<ul style="list-style-type: none"> • Осуществление планов по обновлению, эксплуатации и сохранению помещений Штаб-квартиры. • Осуществление планов, касающихся технических установок, в пределах выделенных ресурсов. 	<ul style="list-style-type: none"> • Осуществление Фазы I Плана обновления, направленного на повышение уровня безопасности в помещениях Штаб-квартиры на пл. Фонтенуа (21,5 млн. долл.). • <i>Учреждение Специального счета для бюджетных и внебюджетных средств, предназначенных для целей обновления, что обеспечивает более рациональное управление.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • Обеспечение безупречного функционирования Штаб-квартиры; значительное повышение уровня безопасности. • Заложена основа для постоянного проведения работ по обновлению; разработка планомерного подхода в отношении всех соответствующих вопросов.

<ul style="list-style-type: none"> • Предоставление услуг для пользователей архивами и микрографией (2 755 посещений, 8 594 заявки на информацию от внешних исследователей, Секретариата и постоянных представительств; по состоянию на конец 2001 г. архивный фонд насчитывал 8 995 единиц хранения). 	<ul style="list-style-type: none"> • Установка регулируемых полок в архиве для хранения коллекции публикаций ЮНЕСКО, в результате высвободилось 413 линейных метров пространства для архивного хранения; создание электронных копий основных поисковых систем для архивных серий; подготовка в сотрудничестве с AFUS, FMACU и специалистами-историками вне ЮНЕСКО проекта по истории ЮНЕСКО и организация семинара по вопросу об исследованиях, посвященных истории ЮНЕСКО. 	<ul style="list-style-type: none"> • Улучшение условий хранения архивного фонда публикаций ЮНЕСКО; упрощение доступа к информации, касающейся архивного фонда; осуществление первоначальных методологических и тематических исследований по истории ЮНЕСКО.
---	--	--

Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:

- Для того чтобы эксплуатационное обслуживание зданий Штаб-квартиры отвечало необходимым стандартам и работа по обновлению могла продолжаться на непрерывной основе, средства, ассигнуемые на эксплуатационные цели по документу 30 С/5, не должны быть меньше 8,4 млн. долл. в год или 16,8 млн. долл. на двухлетний период.
- Порядок управления сегодняшними документами Организации предопределяет наличие исторических архивов в будущем. По этой причине, а также для того, чтобы содействовать отчетности, совместному использованию информации, использованию эффективных методов работы, стратегический приоритет в области архивов ЮНЕСКО в последующие годы должен заключаться в том, чтобы разработать и внедрить общую для всей Организации систему управления электронными документами.

Эксплуатация и безопасность

<ul style="list-style-type: none"> • Обеспечение товаров и материалов, мебели и оборудования, почтовых и грузовых отправок. • Введение системы внутренних зачетов, в соответствии с которой расходы по оплате некоторых общих услуги несут сектора/отделы. • Предоставление услуг с целью поиска наиболее экономичных решений, отвечающих задаче поддержания необходимого уровня качества. 	<ul style="list-style-type: none"> • В условиях мер строгой экономии, установленных бюджетными положениями, осуществлялась бесперебойная поставка товаров и материалов. • Была создана система внутренних зачетов, в соответствии с которой расходы по оплате некоторых общих услуг несут сектора/отделы. • В связи с постоянно сокращающимися средствами услуги по обслуживанию должны быть ограничены самыми неотложными вопросами, а также обеспечивать нормальное функционирование технических установок. В связи с нехваткой персонала необходимо было прибегнуть к использованию временных сотрудников и сверхурочных; в залах заседаний VI, VII и VIII установлена новая система синхронного перевода. 	<ul style="list-style-type: none"> • Создание системы внутренних зачетов, в соответствии с которой сектора/отделы несут совместные расходы по оплате некоторых общих предоставляемых им услуг. • Обеспечение нормального функционирования служб Штаб-квартиры и технических установок.
---	--	--

<ul style="list-style-type: none"> • Пожарная безопасность зданий. • Контроль прохода в здания. 	<ul style="list-style-type: none"> • После представления Исполнительному совету на его 162-й сессии доклада об «Обеспечении безопасности Штаб-квартиры» была проведена аудиторская проверка вопросов безопасности в Штаб-квартире. На основе принципов руководящей схемы было поручено подготовить конкретные технические требования, которые должны одновременно соответствовать требованиям, предъявляемым к пожарной безопасности и вписываться в План Бельмона. • В соответствии с подготавливаемыми техническими требованиями, о которых речь шла выше, осуществляется обширная программа по видеонаблюдению и созданию системы автоматизированного контроля доступа в здания; обновление материальной части: обновление комплекта радиооборудования путем закупки 24 портативных раций, обладающих самыми высокими техническими характеристиками; закупка двух кожухов для нейтрализации взрывчатых устройств, а также двух новых инспекционных зеркал для просмотра труднодоступных мест; монтаж рентгеновских установок контроля в трех главных входах в Штаб-квартиру. 	<ul style="list-style-type: none"> • Несмотря на трудные условия, службе безопасности удалось избежать каких-либо серьезных инцидентов.
<p>Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Для того чтобы эксплуатация и безопасность Штаб-квартиры соответствовала необходимым требованиям, средства, выделяемые на цели обслуживания в рамках документа 32 C/5, должны быть не меньше суммы в 8,4 млн. долл. в год или 16,8 млн. долл. на двухлетний период. • Драматические события 11 сентября 2001 г. показали, что средства, как с точки зрения людских, так и финансовых ресурсов, выделяемые на нужды безопасности Штаб-квартиры, являлись абсолютно недостаточными. 		

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Осуществление Фазы I Плана Бельмона явилось одной из самых больших задач, стоявших перед Сектором управления и администрации в двухлетний период 2000-2001 гг. Следует напомнить, что этот

план был разработан в ходе последнего двухлетнего периода с целью изыскать стратегический подход к проблеме обновления здания ЮНЕСКО на пл. Фонтенуа в том, что касается как осуществления (по фазам), так и выделения средств на такое осуществление

(обычный бюджет и внебюджетные средства). Несмотря на многочисленные трудности (возникновение потребностей в параллельном проведении многочисленных неотложных работ в ходе самой работы по обновлению, а также бюджетные и кадровые ограничения, которые были характерны для двухлетнего периода 2000-2001 гг.), осуществление Фазы I Плана Бельмона носило поступательный характер. Несмотря на то, что осуществление этой фазы будет завершено только в 2004 г., была заложена прочная основа для обеспечения дальнейшего осуществления этого плана. Одной из главных составных частей было изыскание средств, необходимых для обеспечения осуществления той части Фазы I, которая будет осуществляться в двухлетний период 2002-2003 гг. Эти средства были помещены на Специальный счет для того, чтобы обеспечить рациональное управление ими. Однако важно отметить, что План Бельмона касается только здания на пл. Фонтенуа, а работы по обновлению должны будут также проведены и в зданиях на улицах Миоллис и Бонвэн. Таким образом, важно не только начать предпринимать необходимые меры, гарантирующие осуществление Фазы II Плана Бельмона (улучшение условий работы), но также и разработать аналогичные планы (осуществление и финансирование) по обновлению других зданий.

В связи с выявленной ранее потребностью стратегического подхода и соответствующего планирования в том, что касается безопасности и общих служб в Штаб-квартире в двухлетний период 2000-2001 гг., была разработана Руководящая схема безопасности. Схема была разработана после проведения аудиторской проверки безопасности Штаб-квартиры и представлена на утверждение Исполнительному совету на его 162-й сессии. Осуществление схемы начнется в ходе двухлетнего периода 2002-2003 гг. и будет проходить одновременно с Фазой I Плана Бельмона.

В плане дальнейшего усиления безопасности в Штаб-квартире было установлено современное оборудование (рентгеновские установки на всех основных входах, портативные рации для персонала службы безопасности и т.д.). Это оборудование позволило в значительной степени повысить эффективность работы сотрудников безопасности и их способность действовать в самых критических ситуациях.

Большая работа по обновлению проведена в отношении учрежденческой памяти Организации, содержащейся в архивах. Для коллекции публикаций ЮНЕСКО, хранимых в архивах, были, в частности, установлены новые регулируемые полки, что позволило увеличить их протяженность дополнительно на 413 линейных метров. Кроме того, были созданы электронные копии основных инструментов для поиска архивных серий. Несмотря на расширение пространства и улучшение условий хранения архивов за последние годы, предстоит еще сделать многое для того, чтобы обеспечить сохранность «институциональной памяти» ЮНЕСКО. Осуществление плана обновления Штаб-квартиры открывает возможность для дальнейшего прогресса в этой области.

В целях сохранения истории Организации и содействия повышению интереса к этому вопросу был разработан Проект истории ЮНЕСКО, при этом в рамках этого проекта в сотрудничестве с Ассоциацией бывших сотрудников ЮНЕСКО, ВФНКЮ, а также историками за пределами ЮНЕСКО, ведется подготовка проведения соответствующего семинара по теме, касающейся исследования истории ЮНЕСКО.

В дополнение к вышесказанному, в этом двухлетнем периоде в залах заседаний VI, VII и VIII были установлены, несмотря на бюджетные ограничения, новые современные системы синхронного перевода. Подобные работы по замене необходимо также провести и в других залах заседаний, однако это потребует выделения необходимых средств.

В рамках стратегии реформирования Организации, а также стремления рационализировать структуры Секретариата было ликвидировано Бюро обеспечения и служб, а его подразделения переданы в ведение различных служб в рамках Сектора управления и администрации. Следует отметить, что вышеупомянутая перестройка позволила рационализировать еще в большей степени работу служб, связанных с обеспечением нормального функционирования Штаб-квартиры. Однако уровень предоставляемых ныне услуг может быть повышен только в том случае, если на эти цели будут выделены достаточные людские и финансовые ресурсы.

Бюро конференций, переводов и документов

Предоставленные услуги	Меры по повышению качества услуг	Результаты по состоянию на 31 декабря 2001 г.
Службы переводов		
<ul style="list-style-type: none"> • Общий объем переводов составил 88 160 стр. По сравнению с предшествующим двухлетним периодом общий объем - 9%; документация: для Исполнительного совета: +4%, для Генеральной конференции: -25%, для Секретариата: -30%. • Внешний подряд: 24 630 стр. или 27,9% от общего объема (предшествующий двухлетний период – 25,6%). 	<ul style="list-style-type: none"> • Продолжали приниматься меры по уменьшению расходов на переводческие работы, в частности путем использования саморедактирования. • В конце 2001 г. осуществлена замена существенной части компьютерного парка. • Улучшена база данных UNESCOTERM. • В конце 2001 г. проведена аналитическая работа, касающаяся выбора вспомогательного программного обеспечения для целей перевода, который в наибольшей степени отвечал бы потребностям CLD/T. • Проведен ряд тестов с целью опробования методов дистанционного перевода. • Развитие внешнего подряда столкнулось с трудностью, заключающейся в выявлении и привлечении достаточного числа квалифицированных переводчиков, работающих на дому. 	<ul style="list-style-type: none"> • Служба переводов продолжала удовлетворять потребности руководящих органов и Секретариата в области перевода и составления кратких отчетов.
Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:		
<ul style="list-style-type: none"> • Предстоит сделать выбор между количеством и качеством. Слишком большое число переводов осуществляется в режиме саморедактирования, что довольно отрицательно сказывается на их качестве. CLD впредь намерен систематическим образом обеспечивать редактирование некоторых документов на всех языках. • Значительно выросший объем переводов, осуществляемых по внешнему подряду, потребует создания специального механизма, что повлечет за собой определенные административные расходы. Кроме этого, достаточно приемлемый уровень качества может быть обеспечен только в том случае, если будут существовать внутренние возможности редактирования документов, соответствующие объему переводов по внешнему подряду. 		
Подготовка и выпуск документов		
	<ul style="list-style-type: none"> • Продолжение работы по усилению взаимодополняемости различных этапов производственной цепочки по подготовке документов. 	<ul style="list-style-type: none"> • CLD/D продолжает удовлетворять потребности руководящих органов и Секретариата в области обработки и издания документов.

	<ul style="list-style-type: none"> • Дополнительные меры по подготовке сотрудников подразделений, занимающихся обработкой документов (освоение программного обеспечения для компьютеризированной публикации документов – РАО). • Униформизация рабочих процедур с целью слияния подразделений, занимающихся обработкой документов, с подразделениями, занимающимися фотокомпозиторизированной публикацией документов (РАО). 	<ul style="list-style-type: none"> • Незамедлительная постановка в режим он-лайн всех документов, не имеющих конфиденциального характера, которые были подготовлены к изданию в CLD.
--	---	---

Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:

Возможности экономии являются значительными.

Устный перевод

<ul style="list-style-type: none"> • Объем работ по устному переводу составил 9 821 человекоднев устного перевода (по сравнению с 11 268 человекоднями устного перевода в 1998-1999 гг.), из которых 92,7% обеспечивалось за счет услуг внештатных устных переводчиков и 7,30% - штатными устными переводчиками, что представляет собой уменьшение на 12,84% по сравнению с предшествующим двухлетним периодом. • Число совещаний, обеспечиваемых устным переводом, составило 498 по сравнению с 526 в 1998-1999 гг., т.е. сократилось на 5,32%. 	<ul style="list-style-type: none"> • В 2001 г. был проведен новый эксперимент по дистанционному устному переводу. Он подтвердил, что успех такого вида перевода зависит от технических ограничений и, в частности, от качества технических возможностей, связанных с электронной передачей звука и изображения. • Осенью 2001 г. удалось обновить оборудование лишь залов заседаний VI, VII и VIII. В силу отсутствия достаточных ассигнований пришлось отложить обновление оборудования в залах заседаний IX, X (Исполнительный совет) и XI. 	<ul style="list-style-type: none"> • Удалось открыть в набор одну должность устного переводчика, которая была оставлена вакантной по бюджетным причинам. • Следует отметить сокращение числа человеко/совещаний с устным переводом в 2000-2001 гг. с 953 человеко/совещаний по сравнению с 956 человеко/совещаний в 1998-1999 гг., т.е. на 1,24%.
--	---	---

Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:

Особых замечаний не имеется.

Конференции

<ul style="list-style-type: none"> • Составление списка совещаний, созываемых Организацией в ходе двухлетнего периода. Этот список будет скоро размещен на Интернете. • Увеличение поступлений за счет сдачи помещений для заседаний в аренду в ходе 	<ul style="list-style-type: none"> • Разработка и установка компьютеризированной системы управления залами заседаний, которая позволяет рационализировать рабочие методы и дает сотрудникам Секции возможность одновременно иметь глобальный и детальный доступ к консульта- 	<ul style="list-style-type: none"> • Общее число официальных совещаний, организованных в двухлетнем периоде 2000-2001 гг.: <p><u>В Штаб-квартире:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • официальные совещания по программе (С/5) – 162; • межучрежденческие совещания – 12; • неофициальные совещания по программе – 263;
--	---	--

<p>двухлетнего периода по сравнению с предшествующим двухлетним периодом (поступления за двухлетний период 2000-2001 гг. составили 11 835 696 фр. фр. или 1 804 340 евро).</p>	<p>циям в режиме реального времени. В дополнение к статистическим данным об использовании залов заседаний и другой информации такая система стала центральным инструментом для подготовки совещаний и других мероприятий, проводимых в Штаб-квартире.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Представление и обновление раз в две недели ежемесячного расписания заседаний на Интранете через линк «Объявления». 	<ul style="list-style-type: none"> • официальные совещания вне Штаб-квартиры – 45.
--	---	---

Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:

Компьютеризированная система управления залами заседаний:

- Компьютеризированная система управления залами заседаний должна быть доступна для PRC и URS, с тем чтобы улучшать сотрудничество и координацию между различными службами.
- Следует внедрить централизованный механизм резервирования залов заседаний, с тем чтобы повысить эффективность управления имеющимися помещениями.
- Служба безопасности и охраны вместе с Протокольным отделом должны располагать консультативным доступом к этой системе, с тем чтобы усовершенствовать систему взаимного использования информации.
- Следует разработать функцию составления счетов/бухгалтерской отчетности в рамках компьютеризированной системы управления залами заседаний.

Внешняя реклама:

- Внешний подряд на подготовку презентационного пакета материалов с целью рекламирования имеющихся в ЮНЕСКО помещений.

Поступления от аренды помещений:

- Определенная часть поступлений за счет сдачи в аренду помещений для проведения заседаний должна быть направлена на совершенствование оборудования и улучшение помещений (например, лучшего указания на проход к различным залам заседаний, совершенствование оборудования помещений залов заседаний, установка информационных технологий в Отделе конференций Штаб-квартиры, поставка таких материалов, как rareg-boards и т.д.).

Ежемесячное расписание совещаний:

- Совершенствование доступа к ежемесячному расписанию совещаний внутренними потребителями путем создания прямого линка с адресной страницей на Интранете.
- Размещение двухлетнего списка конференций, подготавливаемого отделом конференций Штаб-квартиры в бумажной форме на общедоступном Интернет-сайте Организации.
- Гармонизация и координация распространения через Интернет информации, касающейся конференций, совещаний и других мероприятий, организуемых ЮНЕСКО (PRC, BPI и HQD/C).

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

В условиях, когда объем работы не уменьшился в той же степени, в какой были сокращены людские ресурсы (в конечном итоге в начале 2001 г. были ликвидированы более двадцати вакантных должностей), а также в результате снижения покупательной способности ассигнований, выделяемых на внештатных сот-

рудников, следует опасаться того, что CLD сможет справиться со своими обязанностями только ценой ухудшения качества предоставляемых им услуг и/или за счет деградации условий труда.

Служба устных и письменных переводов фактически подвержена влиянию следующих, усугубляющих друг друга ограничений:

- наличие необходимого числа сотрудников;
- квалификации сотрудников, которая является очень различной, когда речь идет о привлечении внештатных сотрудников (как, например, было выявлено в ходе недавно проведенной Службой внутреннего надзора аудиторской проверки Бюро в Бразилиа, которое было вынуждено прибегать к внешнему подряду без возможности редактировать полученные таким образом документы собственными силами, качество подготовленных документов оказалось не самым высоким);
- срочность, вызываемая срывом упреждающего планирования сроков подготовки документов, которые страдают изъятиями или не соблюдаются, в отношении чего CLD не в состоянии что-либо предпринять, кроме того, чтобы время от времени сигнализировать об этом (например, представление рукописи проекта документа 31 C/4 было запланировано на 12 февраля 2001 г. Текст же поступил 15 марта, и вслед за этим новая версия, подвергнувшаяся очень серьезной правке, была получена 17 апреля. В конечном итоге, общий

объем, который был первоначально установлен в размере 35 стандартных страниц, превратился в 90 стандартных страниц).

Незаполненность оставшихся вакантными в течение многих месяцев должностей руководителей Секции письменных переводов и Секции документов CLD, существенным образом затруднила усилия по модернизации и улучшению соотношения расходы/эффективность, что зависит главным образом от руководящего состава. Учитывая отсутствие назначений этих лиц в течение длительного времени, не удалось осуществить никаких мер по реформе службы, так как директор этого отдела, сам недавно назначенный на эту должность, не мог заниматься всем сразу. Отсюда и неизбежные задержки.

Электронная рассылка и распространение документов являются или недостаточными (отсутствует официальная рассылка документов государствам-членам электронным путем), или они дублируются рассылкой документов, напечатанных на бумаге (в частности в рамках Секретариата), что не приводит к существенному сокращению объема выпускаемых экземпляров.

Финансово-бюджетная система (FABS)

Предоставленные услуги	Меры по повышению качества услуг	Результаты по состоянию на 31 декабря 2001 г.
<ul style="list-style-type: none"> • Совершенствование и гармонизация финансовых процедур ЮНЕСКО (методы составления бюджета, отчетность, приобретение товаров и услуг, поездки, наличные средства и финансовое управление внебюджетными средствами). • Внедрение высокопродуктивного, предварительно программированного программного обеспечения под названием SAP с целью управления этими новыми процедурами и методами работы. 	<p>Совершенствование финансово-бюджетной системы Организации путем:</p> <ul style="list-style-type: none"> • совершенствования структуры отчетности и представления докладов с помощью введения единой схемы счетов как по обычному бюджету, так и по внебюджетным средствам, охватывающей все статьи расходов. • обеспечения единой системы кодирования, независимо от того, применяется она к обычной программе или внебюджетным средствам. • создания единой базы данных по клиентам и поставщикам ЮНЕСКО. • делегирования ответственности программным секторам и совершенствования контроля: те сотрудники, которые отвечают за выполнение бюджета, будут обеспечивать проводку административных операций в FABS из первоисточника – система будет также сначала в режиме он-лайн контролировать, имеются ли в наличии необходимые средства, и в рамках разрешенных предельных сумм на расходование до регистрации контракта или заявки на приобретение услуг, избегая тем самым перерасходования бюджетных средств. • введения электронных виз и отслеживания всех разрешений на осуществление финансовых операций: большинство административных операций, имеющих финансовые последствия, будут осуществляться в рамках FABS с использованием 	<ul style="list-style-type: none"> • Валидация новых процессов.

	<p>«рабочих потоков данных», которые позволяют осуществлять электронную передачу документов от лица, инициирующего ту или иную операцию, лицу (лицам), контролирующим и утверждающим осуществление таких операций.</p> <ul style="list-style-type: none"> • совершенствования финансового мониторинга: уменьшение числа операций с использованием бумажных носителей за счет более широкого использования компьютеризированных операций означает, что все финансовые действия, осуществляемые в FABS, могут быть отслежены и проконтролированы. • стандартизации методов работы: в связи с тем, что более значительное число операций будет компьютеризировано и обязательные визы являются частью этого процесса, удастся еще в большей степени унифицировать и гармонизировать процедуры в рамках всей Организации. 	
<p>Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем: Извлечение уроков, имеющих значение для будущего, представляется на нынешней стадии реализации FABS преждевременным. Ожидается, что такая информация может быть получена к концу двухлетнего периода 2002-2003 гг.</p>		

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Возникшие проблемы и меры с целью их решения

Внедрение любой новой системы зачастую связано с трудностями, особенно когда или сама система, или та среда, в которой ее внедряют, являются сложными. Что касается новой финансово-бюджетной системы (FABS), то речь идет о сложной системе, которую предстояло внедрить в сложную среду. В этой связи, следует отметить, что и в других организациях системы Организации Объединенных Наций, которые заменили или заменяют свои информационные системы, также пришлось столкнуться с проблемами в этой области. Для некоторых из них потребовалось время продолжительностью до одного года для достижения новой системой стабильности после начала ее внедрения.

Одна конкретная проблема, возникшая с внедрением FABS в условиях ЮНЕСКО, была связана с задержками по времени в осуществлении некоторых выплат. Фактически, программные сектора могут начать подготовку контрактов в рамках новой системы и таким образом осуществлять выплаты только после того, как бюджетные ассигнования введены в FABS. До достижения такого положения единственный способ осуществления выплат заключается в ручной обработке соответствующих документов. В ходе переходного периода было получено несколько тысяч заявок на оплату, которые пришлось обрабатывать ручным способом, что, естественно, привело к перегрузкам. Для того, чтобы решить эту проблему, были приняты специальные меры, включая целевое укрепление соответствующих служб. По состоянию на 14 марта

2002 г. все новые заявки на оплату обрабатываются в рамках FABS. Некоторые из возникших проблем были связаны не с самими системами как таковыми, а скорее с необходимостью сделать определенный выбор в плане их конфигурации, что, хотя и является логическим следствием внедрения новой системы, обернулось тем, что такая конфигурация или не была достаточно универсальной, или плохо соответствовала задачам, связанным с осуществлением программы и проектов на практике. Выявленные таким образом недостатки были устранены или устраняются в настоящее время.

Из-за бюджетных ограничений на FABS подготовка сотрудников к использованию FABS началась позднее, чем первоначально предусматривалось, и на первом этапе была сконцентрирована на «приоритетных» пользователях в различных подразделениях. В результате пуск системы был отложен до 21 января 2002 г. Помимо официальных курсов по соответствующей подготовке сотрудников, была предложена целевая помощь по месту работы некоторых из таких сотрудников. В более общем плане для оказания помощи была создана специальная «Справочная служба» (“Help desk”), которая была призвана отвечать на вопросы пользователей, а также помогать им разрешать технические проблемы. Основываясь на опыте первой фазы подготовки сотрудников, было решено пересмотреть структуру учебных курсов, причем содержание подготовки было обогащено, и для второй фазы подготовки были изменены временные сроки ее осуществления – с 15 апреля по 26 июля 2002 г.

Проблемы, которые предстоит решить

Система FABS в настоящее время используется в Штаб-квартире, причем ее внедрение осуществляется постепенно по мере того, как все больше и больше пользователей получают подготовку и осваивают новые процедуры работы. В качестве следующего шага эта система начнет постепенно распространяться на подразделения Секретариата на местах. В настоящее время группа FABS разрабатывает конкретный план действий и методы последующей работы в сотрудничестве с Бюро по координации на местах, Отделом финансового контролера и Отделом информационных систем и телекоммуникации. Тем временем финансовая информация по подразделениям на местах будет вводиться централизованным образом в Штаб-квартире, в то время как обобщенная финансовая информация для программных специалистов

может быть востребована через систему SISTER, и такая информация является доступной для всех сотрудников Секретариата.

Предстоит и в дальнейшем корректировать и отлаживать функционирование системы FABS, с тем чтобы она соответствовала потребностям ее пользователей. В некоторых случаях это может потребовать дальнейшей адаптации в плане перестройки программного обеспечения SAP под потребности клиентов или создания программ интерфейсов. В других случаях это может означать пересмотр некоторых политических решений или административных процедур, которые были приняты в ходе подготовки к внедрению этого программного обеспечения. Задача заключается в том, чтобы найти способы удовлетворить потребности пользователей системы, не теряя при этом из вида принципы, которые с самого начала было решено воплотить в жизнь. Более того, выгоды от FABS для Организации по-прежнему должны контролироваться и измеряться. Это будет включать в себя разработку показателей с целью установления эффективности FABS, качественной оценки усовершенствований и осуществления различного рода планов, направленных на дальнейшее совершенствование работы ЮНЕСКО с использованием FABS.

Другая важная задача, которая должна быть решена с целью стабилизации системы, заключается в пересмотре некоторых положений Руководства по административным вопросам, которые перестали отражать порядок осуществления финансовых процедур, одобренных высшим руководством Секретариата ЮНЕСКО. Это должно быть сделано, чтобы инкорпорировать новые принципы управления с помощью системы FABS в административные нормы, действующие в Организации. Небольшая, но преданная своему делу группа специалистов уже работает над обновлением Руководства по административным вопросам.

Группа FABS разрабатывает справочные пособия, призванные помочь сотрудникам глубже понять и лучше использовать новые методы работы. Эти пособия будут включать, в частности, описание новых финансовых процедур и практические подсказки, которые позволят пользователям приступать к работе в рамках системы FABS как можно быстрее.

ЮНЕСКО начнет получать отдачу от вложенных в эту систему средств, как только новые принципы управления, которые легли в основу разработки этой

системы, будут ассимилированы и реализованы всеми ее сотрудниками, включая руководящий состав Секретариата ЮНЕСКО. С этой целью необходимо предпринимать значительные и постоянные усилия по проведению разъяснительной работы. В сердцевине изменений культуры работы лежит преобразование управленческих процессов и их превращение из процессов, базирующихся на решении каких-то отдельных задач, на организацию этой работы на основе процесса. В рамках такой новой организации работы, которая проводится под знаком более широкого делегирования полномочий и усиления подотчетности, сотрудникам потребуется располагать большей необходимой им в работе информацией, чем это было раньше. Таким образом, им потребуется лучше понимать финансовый процесс в целом для того, чтобы они могли принимать правильные решения на своем уровне. Более того, система FABS требует от сотрудников овладения новой квалификацией и более эффективного распределения работы и обязанностей внутри и между различными службами. Некоторым из сотрудников потребуется повысить

уровень своей профессиональной подготовленности и приобрести новые навыки, с тем чтобы правильно использовать новую систему и для того, чтобы извлекать максимальную пользу из ее управленческого потенциала. Это является существенно важной задачей с точки зрения подготовки людских ресурсов.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Для разработки новой для Организации системы в рамках определенных временных сроков и бюджетных ограничений удалось показать прекрасный пример обеспечения межсекторальности в деятельности ЮНЕСКО: не только внутренняя группа, действующая в рамках финансово-бюджетной системы, которая была набрана из различных служб, но и в ходе всего осуществления проекта приблизительно 200 сотрудников из Секретариата сотрудничали друг с другом и работали в рамках единого коллектива вместе с группой FABS ради достижения общей цели – создания такой новой системы.

СЕКТОР ВНЕШНИХ СВЯЗЕЙ И СОТРУДНИЧЕСТВА

ОЦЕНКА ЗАМЕСТИТЕЛЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА ПО ВОПРОСАМ ВНЕШНИХ СВЯЗЕЙ И СОТРУДНИЧЕСТВА

ОЦЕНКА СТРАТЕГИИ ЮНЕСКО

Применительно к Сектору внешних связей и сотрудничества следует указать на изложенные ниже основные моменты, касающиеся двухлетнего периода 2000-2001 гг.

Структурная реформа

Новый Сектор внешних связей и сотрудничества (ERC) был создан в результате слияния бывшего Бюро внешних связей (BRX), Бюро внебюджетных средств (BER), Программы стипендий (FEL), Программы ЮНЕСКО в интересах палестинского народа (PAL) и Программы послов доброй воли (HGA). Кроме этого, по соображениям рационализации были ликвидированы ранее существовавшие мелкие подразделения (SMS, PLP, PLM, ACU, ICP и PROCEED), а проводимые ими мероприятия были переданы новым отделам ERC, в частности Отделу отношений с государствами-членами (RMS) и Отделу отношений с национальными комиссиями и новыми партнерами (NCP), с тем чтобы избежать дублирования координационных механизмов, отвечающих за осуществление специальных мероприятий. Основная цель создания нового Сектора заключалась в увязывании организационных моментов с оперативными (институциональное сотрудничество и мобилизация внебюджетных средств), а также в том, чтобы объединить отношения с традиционными партнерами с развитием новых партнерских связей. И действительно, с одной стороны, последствия глобализации заставляют ЮНЕСКО все шире привлекать к своей деятельности гражданское общество, с другой – нулевой номинальный рост бюджета во все большей степени вынуждает прибегать к новым источникам финансирования с целью обеспечения осуществления крупных программ ЮНЕСКО и вытекающей из них последующей деятельности.

Новая стратегия децентрализации также повлекла за собой отделение бывшего Отдела децентрализации и координации подразделений вне Штаб-квартиры (DFC), который превратился в новое Бюро по координации на местах (BFC). На это новое Бюро впредь возложена также задача заниматься вопросами обеспечения безопасности подразделений вне Штаб-квартиры, чем раньше занималось Бюро внешних связей (BRX). Тем не менее, создание этого нового Бюро по координации на местах не помешало заместителю Генерального директора по вопросам внешних связей и сотрудничества продолжать сохранять органическую связь с директорами и руководителями подразделений вне Штаб-квартиры в том, что касается обеспечения представительских функций. Эта задача стала еще более насущной в свете новой стратегии децентрализации, которая тесным образом связана с поддержанием отношений с государствами-членами и их национальными комиссиями. Более того, Бюро по связи GLO (Женева) и Бюро по связи NYO (Нью-Йорк) по-прежнему напрямую подчиняются ERC. Наконец, Сектор внешних связей и сотрудничества координирует деятельность ЮНЕСКО в кризисных ситуациях, в условиях конфликтов и стихийных бедствий в государствах-членах, и с этой целью под руководство ERC был создан межсекторальный комитет.

Создание нового Отдела отношений с национальными комиссиями и новыми партнерами является подтверждением стремления Генерального директора привлечь к деятельности Организации участников из гражданского общества (парламентариев, клубы ЮНЕСКО, фонды, органы городского управления, частный сектор и т.д.), выйдя за пределы строгих рамок институциональных отношений с традиционными партнерами. Развитие новых партнерских отношений, ведущееся в тесной связи с национальными комиссиями, осуществляется в соответствии с решениями руководящих органов.

В отношении координации деятельности в пользу Африки, что является одним из четырех основных приоритетов Организации, поддерживается тесное сотрудничество между ERC и Департаментом Африка в том, что касается отношений с государствами-членами, международными неправительственными и межправительственными организациями, в частности применительно к протокольным и дипломатическим аспектам (подготовка брифингов Генерального директора, увязанных с его официальными визитами и переговорами с руководителями стран этого континента).

Продолжали прилагаться усилия, направленные на расширение универсальности Организации: в декабре 2000 г. Югославия стала новым государством-членом, а в октябре 2001 г. Острова Токелау стали членом-

сотрудником. Таким образом, общее число государств – членов ЮНЕСКО составило 188, а членов-сотрудников – 6. Следует отметить, что Югославия является новым государством-членом, несколько ранее принятым в Организацию Объединенных Наций, и что она не является правопреемником ни СФРЮ, ни бывшей Союзной Республики Югославии. Продолжали активно предприниматься усилия, направленные на обеспечение возвращения в Организацию Соединенных Штатов Америки и Сингапура.

Учитывая межправительственный характер Организации, особое внимание уделялось укреплению отношений с постоянными представителями государств – членов при ЮНЕСКО. Именно в этот контекст вписывается поправка к Уставу (Статья II), которая была принята Генеральной конференцией на ее 31-й сессии для того, чтобы подчеркнуть центральную роль, которую играют постоянные представители. Сектор внешних связей и сотрудничества продолжал оказывать финансовую поддержку (расходы на синхронный перевод) в проведении совещаний групп государств-членов и он организовывал тематические и секторальные совещания с целью предоставления в их распоряжение соответствующей информации. Наконец, в настоящее время изучается вопрос о проекте издания информационного бюллетеня, в котором освещались бы основные мероприятия Секретариата, предназначенного для постоянных представителей.

ИЗВЛЕЧЕННЫЕ УРОКИ

Реструктуризация бывшего BRX позволила упростить структуру, ликвидировав бывшие мелкие подразделения и координирующие механизмы (SMS, PLP, PMA, ACU, ICP, CED), изменив ранее существовавший круг ведения этих подразделений. Наряду с этим ERC стал настоящим Сектором, действующим наравне с другими секторами (программными и поддержки).

Государствами-членами была дана высокая оценка нового порядка управления Программой участия, в отношении чего впервые за длительный период времени на сессиях руководящих органов не высказывалось никаких критических замечаний. Кроме этого, некоторые государства – члены ОЭСР/КСР (Канада, Франция, Япония) заявили, что они впредь будут отказываться от представления заявок по этой Программе, тем самым откликнувшись на призыв Генерального директора о предоставлении средств по Программе участия в первую очередь развивающимся странам и странам переходного периода.

С целью укрепления потенциалов государств-членов в различных областях компетенции ЮНЕСКО за счет средств обычной программы и внебюджетных средств в рамках Программы стипендий было предоставлено или осуществлялось управление 415 стипендиями, общая сумма расходов по которым составляет более 5 миллионов евро. Кроме того, силами внешних консультантов была проведена оценка Программы стипендий ЮНЕСКО, которая была представлена Исполнительному совету на его 161-й сессии в мае 2001 г. (документ 161 EX/19). Оценка подтвердила, что (i) стипендии оказывают положительное воздействие в том смысле, что они позволяют их получателям повысить свою профессиональную компетентность и улучшать перспективы их дальнейшей карьеры; (ii) качество полученной подготовки получило высокую оценку, и оно было сочтено актуальным и отвечающим имеющимся потребностям; (iii) на долю женщин приходится относительно большое число стипендий; и (iv) Секретариат обеспечивает эффективное управление стипендиями.

Сектор ERC сумел также развить новые партнерские отношения: была расширена сеть, объединяющая парламентариев – друзей ЮНЕСКО, укреплено сотрудничество с МПС (который намерен провести исследование, посвященное последствиям событий сентября 2001 г. применительно к национальным законодательствам в области свободы печати), создана европейская федерация ВФАКЮ, а также Европейская федерация центров ЮНЕСКО и т.д. Развитие новых партнерских отношений с частным сектором делает необходимой подготовку Справочника правил предоставления патронажа и использования наименования и эмблемы ЮНЕСКО, с тем чтобы можно было справиться с большим числом запросов в этой области.

ВСТРЕТИВШИЕСЯ ТРУДНОСТИ

Секретариат и, в частности, ERC должны были откликнуться на призыв национальных комиссий по делам ЮНЕСКО, которые в контексте привлечения гражданского общества подчеркнули свое преимущественное положение по сравнению с новыми национальными партнерами. Подтверждая свое преимущество перед другими партнерами Организации и свой особый, вытекающий из уставных документов статус, национальные

комиссии намерены продолжать играть центральную роль, в частности в тех странах, где нет подразделений вне Штаб-квартиры, и в условиях, когда руководящими органами было принято решение отказаться от проекта создания Постоянного комитета национальных комиссий.

Что касается сотрудничества с Африкой, то подразделение ERC/RMS/AFR, которое первоначально предусматривалось создать в рамках ERC, остается виртуальным, что нарушает в определенном смысле равновесие с точки зрения охвата государств – членов Организации Отделом отношений с государствами-членами, который, в принципе, должен носить универсальный характер.

Отношения с национальными комиссиями и новыми партнерами

Предоставленные услуги	Меры по повышению качества услуг	Результаты по состоянию на 31 декабря 2001 г.
Сотрудничество с национальными комиссиями по делам ЮНЕСКО		
<ul style="list-style-type: none"> • Укрепление инфраструктуры путем обеспечения оборудованием и утверждения заявок в рамках Программы участия (включая субрегиональные семинары и совещания); создание потенциала путем проведения межрегиональных учебных семинаров в Штаб-квартире и проведения субрегиональных учебных семинаров на местах. • Проведение во всех регионах консультационных совещаний по документам 31 С/4 и С/5. • Организация проводимых раз в четыре года, предусмотренных регламентами региональных конференций в Азии и в регионе Тихого океана, в Латинской Америке и в Карибском бассейне, а также в Европе. 	<ul style="list-style-type: none"> • Предоставление за счет Программы участия средств 14 национальным комиссиям для публикации их докладов; расширение программы обмена сотрудниками по инициативе национальных комиссий в качестве эффективного способа обучения и обмена информацией о передовом опыте работы. • Подготовка до начала консультаций вопросника, разосланного Генеральным директором во все национальные комиссии для того, чтобы помочь им подготовить свои соображения и предложения, касающиеся проектов документов 31 С/4 и С/5. Во время консультаций национальные комиссии были поделены на подгруппы для того, чтобы можно было эффективнее сосредоточиться на их нуждах и приоритетах. Присутствие директоров и глав отделений на местах на совещаниях для того, чтобы лучше определить меры по координации между ними в ходе последующего двухлетнего периода на уровне формулирования программы. • Укрепление мер по концентрации внимания конференций на наиболее важных вопросах многосторонней программы ЮНЕСКО и путях и средствах мобилизации национальных комиссий и их партнеров на реализацию глобальных целей Организации в XXI веке. 	<ul style="list-style-type: none"> • Учет потребностей и интересов государств-членов на региональном уровне. Предоставление конкретных предложений руководящим органам; обучение в Штаб-квартире 52 вновь назначенных ответственных секретарей национальных комиссий; обучение 35 сотрудников национальных комиссий на семинарах, проводимых на местах; расширение знаний новых руководителей и сотрудников национальных комиссий о политике, ориентации и программе ЮНЕСКО; укрепление оперативного и управленческого потенциала национальных комиссий, с тем чтобы они лучше справлялись со своими разнообразными функциями и обязанностями. • Консультации дали возможность национальным комиссиям принять активное участие в разработке проектов документов 31 С/4 и С/5 и внести в это свой вклад. • Благодаря этим совещаниям ЮНЕСКО извлекает пользу из непосредственного вклада национальных комиссий в дело ориентации будущих программ; усовершенствование ориентированных на будущее подходов к дальнейшим экспериментам в духе реформ и в контексте нововведений.

<ul style="list-style-type: none"> • Предоставление информации и документации, проведение брифингов, касающихся национальных комиссий, циркулярные письма, информационные бюллетени и т.д.; обновление веб-сайта. 	<p>Одной из самых важных тем была реформа ЮНЕСКО и процесс децентрализации, а также пути превращения национальных комиссий в активных участников этих процессов. Другой важной целью была разработка новаторской стратегии по расширению сотрудничества между национальными комиссиями (например путем организации сотрудничества между двумя или несколькими национальными комиссиями и т.д.).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Укрепление мер по совершенствованию содержания и формата брифингов, подготавливаемых для Генерального директора; подготовка различных документов и докладов о статусе и перспективах сотрудничества ЮНЕСКО с национальными комиссиями; разработка и широкое распространение информационных документов, брошюр и информационных листовок для того, чтобы подкрепить их информационный потенциал, а также усилить их наглядность; окончание работы по составлению базовых данных о структуре, ресурсах и деятельности национальных комиссий; создание веб-сайта и начало выпуска информационного бюллетеня. 	<ul style="list-style-type: none"> • Предоставление в больших объемах информации и справочных материалов в распоряжение национальных комиссий для того, чтобы они могли лучше справляться со своими функциями. Общественность, а также Секретариат стали лучше понимать потенциальные возможности национальных комиссий.
<p>Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:</p>		
<ul style="list-style-type: none"> • Заседания национальных комиссий могут быть еще больше оптимизированы, с тем чтобы они были более сфокусированными и ориентированными на результат. Таким образом, они станут менее затратными. Все присутствующие на заседаниях должны принимать активное участие в происходящих обсуждениях. • Для того чтобы национальные комиссии могли извлекать пользу из разнообразных услуг в области информации и коммуникации, предлагаемых Секретариатом, государства-члены должны представлять национальным комиссиям необходимые ресурсы и оборудование. 		
<p>Клубы, центры и ассоциации ЮНЕСКО</p>		
<ul style="list-style-type: none"> • Участие в крупных конференциях и обучение руководителей клубов. • Создание региональных федераций клубов ЮНЕСКО. 		<ul style="list-style-type: none"> • Организация семинаров и симпозиумов в соответствии с планами. • Создание Европейской федерации клубов и ассоциаций ЮНЕСКО (февраль 2001 г.).

<ul style="list-style-type: none"> • Финансовая поддержка региональным и национальным учебным семинарам. • Финансовая и моральная поддержка инициативы по созданию Европейской федерации клубов и ассоциаций ЮНЕСКО. • Взаимодействие клубов и ассоциаций ЮНЕСКО с местными СМИ. • Вклад в эффективное осуществление программы «Культура мира» в государствах-членах. 		<ul style="list-style-type: none"> • Собрано более 10 млн. подписей в поддержку Манифеста-2000 в рамках Программы по культуре мира. • Организация национальных и региональных учебных семинаров и симпозиумов.
---	--	--

<p>Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Создание более широких возможностей для сбора примеров передового опыта в работе клубов ЮНЕСКО на низовом уровне. • Создание более систематического и легкодоступного информационного и коммуникационного канала для поддержания связей между клубами и ассоциациями ЮНЕСКО силами ВФАКЮ и/или ее региональными федерациями. • ВФАКЮ должна быть оказана помощь, с тем чтобы она меньше зависела в финансовом отношении от ЮНЕСКО. 		
--	--	--

<p>Новые партнерские отношения (парламентарии)</p>		
<ul style="list-style-type: none"> • Поддержка и мобилизация парламентариев на национальном, региональном и международном уровнях путем регулярного распространения публикаций ЮНЕСКО среди библиотек национальных парламентов. • Участие в организации международных и региональных межпарламентских форумов в пределах их компетенции. • Укрепление сообщества парламентариев, поддерживающих цели ЮНЕСКО. 		<ul style="list-style-type: none"> • Создание двух обществ парламентариев – друзей ЮНЕСКО (Мексика и Румыния). • Создание шести групп друзей и координационных центров по вопросам международного Десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты (2001-2010 гг.). • Регулярное приглашение представителей и экспертов ЮНЕСКО в качестве наблюдателей для участия в парламентских заседаниях или на различные дебаты. • Участие в работе Третьей генеральной ассамблеи Конференции америнских континентов (КОПА) с целью начала конкретного диалога между членами этой Организации и с другими организациями, такими, как ЮНЕСКО. • Подписание (конец 2001 г.) протокола о намерениях между ЮНЕСКО и Комиссией по образованию и культуре мексиканского сената. • Создание совместно с Национальной комиссией Израиля по делам ЮНЕСКО группы друзей ЮНЕСКО из числа израильских парламентариев.

		<ul style="list-style-type: none"> • Организация 2 ноября 2001 г. заседания круглого стола на тему «Диалог между ЮНЕСКО и миром парламентариев». • Укрепление сотрудничества ЮНЕСКО с Парламентской ассамблеей франкоязычных стран. • Возобновление сотрудничества между ЮНЕСКО и Союзом африканских парламентов.
--	--	--

Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:

Работа с законодателями должна быть нацелена на две различные, но в то же время связанные между собой области: на парламентариев, которые со временем меняются, и парламенты, которые остаются в качестве национальных институтов. Работа должна быть спланирована таким образом, чтобы обеспечить прогресс в обеих областях (привлечение внимания, информационно-разъяснительная работа, специальные проекты и т.п.).

В этом отношении ЮНЕСКО должна использовать разнообразные методы, особенно мобилизацию национальных комиссий для того, чтобы обеспечить продолжение установленных контактов с национальными парламентами и сотрудничество с такими парламентскими организациями, как Межпарламентский союз и их дочерними организациями, состоящими из законодателей. Такая дихотомия представляет собой двойную задачу в рамках этого сотрудничества.

Новые партнерские отношения (частный сектор)

<ul style="list-style-type: none"> • Расширение возможностей Организации в плане установления партнерских отношений с частным сектором. 	<ul style="list-style-type: none"> • Создание отдельного веб-сайта по партнерским связям ЮНЕСКО с частным сектором, включая: доступ к соответствующим документам Исполнительного совета и другим основным текстам системы ООН; гиперсвязь между веб-сайтом ООН и бизнес-веб-сайтом; презентация существующих партнерских связей и презентация важных инициатив в отношении частного сектора; составление реестра различных руководящих указаний и политических решений системы ООН в отношении партнерских связей с частным сектором, позиций и установок ООН по этому вопросу. Использование названий и логотипов партнерами, ассоциациями, фондами, НПО, имеющими отношение к партнерским связям между ООН и государственным и частным секторами; веб-сайты по партнерским связям и соответствующим разработкам. Предварительное изучение компанией Бейкер и Маккензи (Baker 	<ul style="list-style-type: none"> • Заключение первоначального контракта об установлении партнерских отношений с компанией Ашет (Nachette) через веб-сайт. • Предоставление как внутренним, так и внешним партнерам инструмента для получения всеобъемлющей информации. • Создание платформы для будущей координации и средства поиска. • Создание всеобъемлющей информационной базы для будущих политических документов (партнерские связи, название и логотип ЮНЕСКО), проведение брифингов, докладов и децентрализованной системы обновления. • Создание информационной базы для мобилизации «спонсоров и посредников партнерских отношений».
--	---	--

<ul style="list-style-type: none"> • Помощь в реализации секторальных инициатив, касающихся частного сектора. • Координация партнерских связей с частным сектором в рамках системы ООН. • Мобилизация партнеров и сетей из частного сектора. 	<p>& McKenzie) названия и логотипа ЮНЕСКО. Разработка центральной базы данных о партнерских связях ЮНЕСКО с частным сектором в прошлом, настоящем и будущем (на основе внутреннего обзора). Организация специальных мероприятий, включая встречу за круглым столом, посвященную взаимоотношениям с частным сектором, и встречу за круглым столом, посвященную взаимоотношениям НПО с частным сектором, в ходе Генеральной конференции. Создание специальных рабочих групп и сетей, таких, как группа экспертов Штаб-квартиры и национальных комиссий по вопросам отношений с частным сектором.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Консультации для различных программных секторов, подразделений на местах и национальных комиссий, в частности для ЦВН (стратегия, сети) и МАБ (МТП/Стар Альянс). • Участие в симпозиуме по Глобальному договору ООН; регулярные консультации с соответствующими сотрудниками системы ООН (Управление по вопросам Глобального договора, Фонд ООН для международных партнерских отношений (ЮНФИП)). • Подготовка и проведение институциональной коммуникационной кампании по культурному многообразию через распределительную сеть компании Ашет (Hachette); поддержка продолжения партнерских отношений с компанией Лореаль (L'Oréal); доклад компании Бейкер и Маккензи (Baker & McKenzie) об отношениях ЮНЕСКО с частным сектором; сотрудничество с бизнес-ассоциациями студентов 	<ul style="list-style-type: none"> • Возросли возможности для проведения pro bono консультаций с частным сектором КВН; возможно установление партнерских связей между МАБ, МТП/Стар Альянс и компаний АХА; обеспечено профессиональное pro bono консультирование по правовым вопросам для МАБ. • Участие в сети системы ООН по частному сектору; включение в доклад Генеральной Ассамблеи ООН вопросов о кредитах для реализации политики ЮНЕСКО в области партнерских связей; прямая связь между веб-сайтом ООН и бизнес-веб-сайтом с веб-сайтом ЮНЕСКО по партнерским связям; регулярные консультации. • Предоставление компанией Ашет (Hachette) информации о ЮНЕСКО для 5-10 млн. путешественников; предоставление pro bono экспертных консультаций профессионалами, компаниями, студентами и НПО в целях реализации центральных, региональных, национальных и местных проектов; возможность заключения институционального соглашения с МТП; оказание широкого содействия в мобилизации внешних партнеров для обучения сотрудников ЮНЕСКО.
---	---	---

	(МАСЭК); взаимодействие со Всемирным советом по деловому сотрудничеству в целях устойчивого развития; сотрудничество с Международной торговой палатой (МТП); подготовка к установлению трехсторонних партнерских связей: ЮНЕСКО-Конже Солидэр (Congé Solidaire)-консультационные кампании; консультации с компаниями Хьюлетт Паккард (Hewlett Packard), ИБМ (IBM), Инфограм (Infogrames) и т.д.	
<p>Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем: Возможности и масштабы этих услуг следует подкрепить соответствующими ресурсами (штатными, административными, финансовыми).</p>		

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Наиболее знаменательным событием двухлетнего периода стало объединение программ и отвечающих за них подразделений в результате процесса реструктуризации, происходившей в Организации в конце 2000 г. Все это послужило, с одной стороны, усилению первоначального мандата национальных комиссий и, с другой стороны, определению позиции ЮНЕСКО в рамках общей реформы ООН, где сделан особый акцент на партнерские связи, с тем чтобы оптимизировать их. Даже по прошествии одного года (2001 г.) имеется убедительное доказательство расширения контактов и более широкого понимания проблем в контексте синергии, которой предстоит добиться. Как и следовало ожидать, в некоторых кругах наблюдается противодействие, но в целом преимущество такого более интерактивного подхода получает признание.

Кроме того, предпринимались целенаправленные усилия для того, чтобы подчеркнуть «обслуживающую» функцию Отдела отношений с национальными комиссиями с целью содействовать укреплению сотрудничества Секретариата с национальными комиссиями и их партнерами, а также для того, чтобы запросы извне были канализированы по соответствующим направлениям программы ЮНЕСКО.

Основным направлением действий в поддержку национальных комиссий было создание потенциала посредством проведения предусмотренных регламентами совещаний, региональных консультаций в

соответствии с документом С/5, проведения неформальных консультаций на 31-й сессии Генеральной конференции и учебных семинаров. Был достигнут общий консенсус, что все эти контакты могли бы быть более сфокусированными на освещении интеллектуального вклада национальных комиссий в деятельность ЮНЕСКО и менее затратными для того, чтобы высвободить ресурсы для осуществления других инициатив по созданию потенциала. Был завершен первый обзор потребностей в области подготовки, и были определены необходимые условия для того, чтобы работа, проводимая этими организациями, оказывала максимальное воздействие. Была энергично поддержана идея увеличения ресурсов для создания потенциала. 31-я сессия Генеральной конференции рекомендовала, чтобы ресурсы, первоначально предназначенные для Постоянного комитета национальных комиссий, были использованы для целей подготовки.

Очевидно, что национальные комиссии добиваются разъяснений относительно их роли в рамках новой Сети подразделений на местах и подтверждения их статуса привилегированных партнеров во всех областях планирования программ и их реализации. Призыв Генерального директора к государствам-членам обеспечить, чтобы их национальные комиссии имели адекватные людские, финансовые и материальные ресурсы, был напоминанием об обоюдном характере создания потенциала, а также о пределах возможностей, имеющихся у каждой стороны в этом отношении.

В области партнерских связей, начиная с 2001 г., было достигнуто очень много: составлен перечень проводимых мероприятий, создана солидная база в политической области (например, путем подготовки концептуальных документов, инструктивных материалов, таких, как учебные пособия и примеры полезной практики); особенно поощрялись связи с национальными комиссиями для того, чтобы эти организации смогли охватить информационно-разъяснительной работой группы гражданского общества.

В каждом случае наблюдались парадоксальные аспекты этих связей. Например, диалог ЮНЕСКО с парламентариями значительно расширился, тем не менее национальные комиссии в некоторых регионах часто испытывают трудности с завязыванием такого диалога. Многообразная деятельность движения «Клубы ЮНЕСКО» эффективным образом способствует тому, чтобы цели ЮНЕСКО реализовывались на низовом уровне, тем не менее довольно часто связь между национальной комиссией и клубом в некоторых странах является минимальной. ЮНЕСКО, выполняя свое обязательство в контексте Глобального договора ООН, устанавливает более тесные отношения с частным сектором, тем не менее многим национальным комиссиям не хватает умения привлечь деловые круги к своей работе и к деятельности по развитию. Все это влечет за собой необходимость решения в будущем крупных задач и составляет неотъемлемую часть нового подхода к вопросам создания потенциалов этих организаций. В этом

отношении решающим аспектом является терминология, используемая в отношении национальных комиссий, которые не хотят видеть себя партнерами, а скорее – составными частями ЮНЕСКО.

Последнее по порядку, но не по важности: для того, чтобы поддержать общую стратегию Отдела отношений с национальными комиссиями и новыми партнерами (ERC/NCP), высокий приоритет был придан разработке и реализации коммуникационного потенциала (веб-сайт, обновленная база данных, E-форум и взаимодействие с новым Порталом знаний) для того, чтобы предоставить в распоряжение национальных комиссий и их партнеров всесторонние услуги и содействовать частым и разнообразным контактам и доступу к информации. По этой причине был подготовлен специальный проект и одобрена в качестве части документа 31 С/4 «Стратегия для сквозной темы», касающейся справедливого доступа к знаниям. Основанный на новом портале знаний этот проект будет содействовать поддержанию связей между национальными комиссиями, их партнерами, НПО и сетью на местах. В дополнение к этому специальные усилия были предприняты на базе обычной программы для оснащения национальных комиссий в развивающихся странах, в частности в Африке. Тем не менее неадекватная коммуникационная инфраструктура в некоторых регионах остается проблемой, и будет необходимо сохранять параллельную службу по печатанию материалов для того, чтобы обеспечить регулярную коммуникацию.

Внебюджетное финансирование

Предоставленные услуги	Меры по повышению качества услуг	Результаты по состоянию на 31 декабря 2001 г.
Мероприятия по установлению контактов с многосторонними банками развития (МБР)		
<ul style="list-style-type: none"> Участие представителей ЮНЕСКО в ежегодных собраниях МБР; мониторинг последующих действий. 	<ul style="list-style-type: none"> Назначение старшего советника Генерального директора по вопросам отношений с МБР. 	<ul style="list-style-type: none"> Лучшее понимание недавних изменений и нынешней политики МБР; углубление политического диалога; взаимное участие в важных инициативах друг друга и в разработке политики.
Подготовка проектов для финансирования МБР		
<ul style="list-style-type: none"> Организация или участие в 20 миссиях для определения подготовки и/или оценки крупномасштабных проектов для возможного получения кредита или гранта от МБР 	<ul style="list-style-type: none"> Предприняты усилия для привлечения к участию в подготовке проектов различных секторов, подразделений на местах и национальных комиссий. Особое внимание уделено увязке всех проектов с главными приоритетами ЮНЕСКО. 	<ul style="list-style-type: none"> Подготовлено 14 проектов для представления советам директоров различных МБР.
Использование ЮНЕСКО компонентов кредитов и грантов МБР		
<ul style="list-style-type: none"> Соглашения с почти 20 странами об участии в предоставлении технических услуг, организации подготовки или оборудования на сумму свыше 20 млн. долл. США. 	<ul style="list-style-type: none"> Сбор информации для банка данных о находящихся в стадии рассмотрения или недавно одобренных кредитах и грантах в разбивке по источникам, странам или основным областям деятельности. Затем эта информация регулярно обновляется и распространяется среди заместителей Генерального директора, секторов, отделений на местах и/или отдельных программных специалистов. 	<ul style="list-style-type: none"> Участие ЮНЕСКО содействовало поддержанию темпов и качества реализации этих широкомасштабных программ и проектов. Одновременно оно способствовало лучшему пониманию Секретариатом проблем на низовом уровне, с которыми сталкиваются государства-члены, и новаторских решений, которые они разрабатывают.
Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем: Улучшение положения в области людских и финансовых ресурсов укрепит сотрудничество ЮНЕСКО с МБР и тем самым будет влиять на разработку программ и реализацию очень значительных объемов финансовых средств.		
Секция, курирующая вопросы отношений с фондами ООН и европейскими сообществами		
<ul style="list-style-type: none"> Осуществление политики и реализация приоритетов, а также разработка специальной стратегии в отношении системы ООН и Европейского сообщества. 	<ul style="list-style-type: none"> Тесные контакты с программными секторами и подразделениями на местах для повышения транспарентности ЮНЕСКО и оказания влияния на систему ООН и Европейскую комиссию. 	<ul style="list-style-type: none"> Обеспечена координация участия ЮНЕСКО в подготовке нескольких документов ГРООН, а также вклада ЮНЕСКО посредством участия в различных рабочих группах ГРООН; значительное увеличение числа новых проектов, финансируемых Европейской комиссией (ЕК); разработка новой стратегии сотрудничества между ЮНЕСКО и фондами и программами ООН, а также между ЮНЕСКО и ЕК; одобрение ЮНФ/ЮНФИП 4 новых проектов, кото-

<ul style="list-style-type: none"> • Анализ и распространение информации о политике и приоритетах в Штаб-квартире и в отделениях на местах. • Координация и поддержка усилий Секретариата (в Штаб-квартире и вне ее) во всех вопросах, касающихся деятельности на местах, в переговорах с ПРООН и другими фондами ООН. 	<ul style="list-style-type: none"> • Проведение ряда внутренних совещаний в Секции в целях подготовки создания Интранет веб-сайта этой Секции. • Организация нескольких межсекторальных совещаний для подготовки вклада в ТВОП и для последующей реализации принципов АКК по оперативной деятельности. 	<p>рые будут осуществлены ЮНЕСКО в Африке и Латинской Америке. Одобрен один проект, который предусматривает укрепление административного и технического потенциала ЦВН с целью реализации программ, финансируемых ЮНФ/ЮНФИП.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Подразделениям на местах предоставлена информация о происходящих изменениях в ПРООН, ЮНФПА и системе ООН в целом, а также в ЕК; программные сектора более обстоятельно информированы о последних тенденциях в области сотрудничества в целях развития, что тем самым содействует выработке стратегии в отношении дальнейшего внебюджетного финансирования, а также о приоритетах ПРООН и национальных правительств, что тем самым содействует подготовке предложений по проектам и другим документам о стратегии. • Подготовка и предоставление в ДООНЭСВ документа для ТВОП; разработка и предоставление рабочего документа о совместном программировании, подготовленного и представленного в ДООНЭСВ; ПРООН одобрила для ЮНЕСКО (совместная реализация с правительством) новый проект в Бурунди через механизм ТОКТЕН (профессора-экспатрианты из университета Бурунди передают свой технический и профессиональный опыт Университету).
--	--	--

Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:

- Важно, чтобы ЮНЕСКО поддерживала контакты с коллегами из других организаций ООН и ЕК как на уровне Штаб-квартиры, так и на местах. Эти контакты должны поддерживаться, в частности, в ходе официальных заседаний и укрепляться посредством поддержания постоянного диалога и сотрудничества.
- Очень важно, чтобы ЮНЕСКО отвечала быстро, квалифицированно и четко на запросы наших различных партнеров, будь это в ООН или ЕК. Такая реакция должна быть гарантирована, для того чтобы обеспечить доверие к ЮНЕСКО.
- Программные сектора должны укрепить свой потенциал, чтобы при поступлении просьб давать ответы и оказывать поддержку (как финансовую, так и по существу проблемы) отделениям на местах относительно их участия в деятельности таких механизмов, как ОСО, ЮНДАФ или в какой-либо другой форме совместной деятельности. С этой целью было бы важно воссоздать «Фонды CDF» (или фонды, которые не увязаны с конкретной деятельностью), с тем чтобы позволить программным секторам и сотрудникам на местах принимать полноправное участие в работе по выработке программ.

Целевые фонды (CFS/FIT)

<ul style="list-style-type: none"> • Получение внебюджетных взносов наличными средствами из двусторонних правительственных источников. 	<ul style="list-style-type: none"> • Взаимный обмен информацией и разъяснительная работа со стороны ЮНЕСКО в отношении нынешнего или потенциального источника финансирования. Представление предложений по проектам. 	<ul style="list-style-type: none"> • Весьма значительное увеличение объема поступлений из целевых фондов. Определенные успехи в диверсификации источников финансирования.
---	---	--

<ul style="list-style-type: none"> Частые контакты с правительствами-донорами путем проведения регулярных обзорных совещаний и обмена сообщениями при активном участии программных секторов. 	<p>Заключение соглашений между источниками финансирования и бенефициарами.</p>	
Частные источники финансирования (CFS/PFS)		
<ul style="list-style-type: none"> Расширение связей с частными партнерами. Мониторинг соглашений о целевых фондах с частными источниками финансирования; разъяснение и осуществление Программы совместной деятельности. 	<ul style="list-style-type: none"> Развитие отношений с частным сектором с целью увеличения числа соглашений о партнерских связях и, в частности, соглашений о лицензиях и пожертвованиях со стороны частного сектора. Проведение работы по прямому маркетингу с представителями гражданского общества Швейцарии: осуществлено пять кампаний с использованием почты с целью привлечения средств доноров и восемь ознакомительных кампаний в 2000 г., а также семь кампаний с целью привлечения средств доноров и три ознакомительные кампании в 2001 г.; поддержка и оказание консультативной помощи программным секторам, подразделениям на местах, национальным комиссиям, клубам и центрам ЮНЕСКО по вопросам отношений с частным сектором. 	<ul style="list-style-type: none"> Более эффективный и транспарентный мониторинг соглашений о целевых фондах с частными источниками финансирования. Увеличение поступлений от проведения прямых кампаний по почте; улучшение методов оценки проектов в рамках Программы совместной деятельности.

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Главным общим результатом двухлетнего периода 2000-2001 гг. стало значительное увеличение объема внебюджетных ресурсов, предоставленных ЮНЕСКО. Общие ежегодные ассигнования (суммы, отраженные на счетах ЮНЕСКО и выделенные для осуществления утвержденных проектов и программ в течение данного двухлетнего периода) возросли на 88% со 191,0 млн. долл. в 1999 г. до 358,5 млн. долл. в 2001 г. Таким образом, в 2001 г. ассигнования из внебюджетных источников, впервые в истории ЮНЕСКО, превзошли ассигнования по обычному бюджету. Такое значительное увеличение было достигнуто, главным образом, благодаря интенсифи-

кации отношений с традиционными и новыми источниками финансирования. Стратегия включала в себя систематическое разъяснение и обмен информацией с целью ознакомления источников финансирования с политикой и программами ЮНЕСКО и, с другой стороны, лучшего ознакомления ЮНЕСКО с процедурами и приоритетами доноров.

Несмотря на то, что в течение этого двухлетнего периода вопросы, касающиеся увеличения объема внебюджетных фондов, предоставляемых ЮНЕСКО, решались весьма удовлетворительно, остается ряд вопросов, которые необходимо решить и предпринять корректирующие меры для того, чтобы увеличение фондов содействовало выполнению общих приори-

тетных программ и достижению стратегических целей ЮНЕСКО. Это в значительной мере должно быть достигнуто за счет совершенствования механизмов разработки и выполнения программ. Уровень осуществления программ все еще остается в значительной мере ниже ассигнований, хотя необходимо отметить, что фактический уровень осуществления по внебюджетным средствам увеличился со 153,2 млн. долл. в 1999 г. до 216,9 млн. долл. в 2001 г. Корректирующие мероприятия должны включать улучшение предварительного планирования мероприятий, касающихся внебюджетных поступлений, лучшее прогнозирование проблем (в том числе тех, которые находятся вне контроля ЮНЕСКО), упрощение сложных внутренних административных процедур и продолжение подготовки сотрудников как в Штаб-квартире, так и на местах.

Следует также признать, что не были приняты необходимые меры для обеспечения требуемого качества использования внебюджетных ресурсов. Несмотря на определенные успехи, механизмы ЮНЕСКО в области разработки и контроля за качеством осуществления проектов и программ, финансируемых из внебюджетных источников, все еще не адекватны для эффективного использования этих ресурсов в поддержку приоритетов, определенных в документах C/4 и C/5. Подготовительная работа, проводимая высшим управленческим звеном ЮНЕСКО в отношении разработки общей стратегии ЮНЕСКО в области сотрудничества с внебюджетными источниками финансирования, не в полной мере отвечает требованиям, позволяющим, с одной стороны, представлять конкретные предложения донорам, а с другой стороны, - руководящим органам ЮНЕСКО. Хотя маловероятно, что некоторые источники финансирования будут готовы полностью отказаться от оказания влияния на использование своих добровольных взносов в ЮНЕСКО, очевидно, что существуют возможности для закрепления за ЮНЕСКО более проактивной роли в этой области. Создание планирующих и мониторинговых механизмов, таких, как Система информации о стратегиях, задачах и оценке результатов (SISTER) и Финансово-бюджетная система (FABS), несомненно, окажется весьма полезным в этом отношении, но параллельно должны быть предприняты усилия для изменения базисной политики и процедур Организации. Когда подготовительные мероприятия внутри ЮНЕСКО в этой области будут достаточно продвинуты, должны быть проведены всеобъемлющие консультации с различными источниками финанси-

рования, а также вообще с государствами-членами. Их целью будет достижение лучшей сбалансированности проактивной роли ЮНЕСКО и ее усилий по обеспечению согласованности внебюджетных мероприятий и мероприятий в рамках обычной программы с законными интересами финансирующих источников в плане их влияния на использование внебюджетных средств, а также с точки зрения транспарентности проектов, финансируемых из этих источников. Политика и процедуры других организаций ООН могут, несомненно, внести ценный вклад в эти усилия.

Среди наиболее успешных мероприятий, осуществленных Отделом сотрудничества с источниками внебюджетного финансирования, помимо общего увеличения объема внебюджетных поступлений, можно назвать организацию на протяжении двухлетнего периода 2000-2001 гг. учебных курсов для сотрудников ЮНЕСКО как на местах, так и в Штаб-квартире по вопросам разработки проектов и мобилизации ресурсов. Было организовано три таких курса на местах и один в Штаб-квартире. На основе накопленного опыта Бюро по управлению людскими ресурсами и Бюро по координации на местах создается целевая учебная программа в рамках общих усилий ЮНЕСКО по обеспечению адекватной подготовки своих сотрудников. Будущая программа будет, в частности, включать подготовку более адекватных учебных материалов, а также учебных модулей, которые могут быть целенаправленно использованы в контексте других мероприятий по подготовке, проводимых ЮНЕСКО. Заинтересованные национальные комиссии будут также подключены к мероприятиям по подготовке в области сотрудничества с внебюджетными источниками.

Правительственные доноры до сих пор оставались для ЮНЕСКО в рамках двустороннего сотрудничества самым важным источником внебюджетных поступлений, независимо от того, переводились ли они на специальные счета ЮНЕСКО по соглашениям о целевых фондах или передавались в виде услуг ассоциированных экспертов. Хотя общий объем этих поступлений продолжает расти, необходимо признать, что небольшое число доноров продолжают пополнять большую часть этих фондов. В течение последнего двухлетнего периода предпринятые усилия по выявлению новых правительственных доноров, действующих на двусторонней основе, принесли некоторые результаты, но для ЮНЕСКО по-прежнему остается важной задачей достижение более диверсифицированной базы финансирования. Для того чтобы

облегчить административное бремя и обеспечить для осуществления основных программ ЮНЕСКО лучшее прогнозирование внебюджетных поступлений, необходимо также принять меры для поощрения заключения договоренностей, рассчитанных на многолетнюю перспективу, с участием многих доноров.

Соглашения о самокупаемых фондах, в соответствии с которыми источником финансирования и бенефициаром выступает одно и то же правительство, приобретали все большее значение в течение двухлетнего периода 2000-2001 гг. Ассигнования по таким соглашениям фактически составляли 40% от общей суммы ассигнований в 2001 г. и были в 2,5 раза больше, чем поступления в донорские целевые фонды. Практически все соглашения о самокупаемых фондах касаются Бразилии, которая финансировала эти соглашения частично с помощью своих собственных ресурсов и частично с помощью кредитов, полученных у многосторонних банков развития. Весьма значительное число соглашений о самокупаемых фондах создало для ЮНЕСКО в течение этого двухлетнего периода ряд проблем, касающихся, в частности, адекватности административных возможностей ЮНЕСКО осуществлять контроль за этими соглашениями, а также соответствия существа проведенных мероприятий основному мандату ЮНЕСКО. Выразилась также озабоченность, что заключение таких соглашений преимущественно только с одной страной ведет к искажению статистической картины географического и субстантивного распределения внебюджетных средств в ЮНЕСКО. Тем не менее, имеются подвижки в решении этих проблем, поскольку многие видят в соглашениях о самокупаемых фондах путь, по которому надо следовать государствам-членам, имеющим доступ к значительным фондам, но не обладающим техническим опытом, который может предоставить ЮНЕСКО. Выполнение этих программ углубляет операционный опыт ЮНЕСКО, и их результаты могут быть полезны для других государств-членов как непосредственно, так и опосредствованно.

Средства, поступающие от многосторонних банков развития, могут сыграть значительную роль в совершенствовании соглашений о самофинансируемых фондах, заключаемых с государствами-членами, и поэтому подобные соглашения могут также укрепить отношения ЮНЕСКО с этими организациями. Как и в случае с системой ООН, сотрудничество ЮНЕСКО с многосторонними банками развития осуществляется в форме информационно-разъяснительной работы и

политического диалога. Тем не менее их значение как источника финансирования деятельности ЮНЕСКО уменьшается. ЮНЕСКО продолжала принимать участие в очередных заседаниях руководящих органов основных многосторонних банков развития, стремясь влиять на их общую политику в областях компетенции ЮНЕСКО. Организация также принимала участие в совместной разъяснительной работе. Основными инструментами оставались мероприятия по совместному программированию на уровне стран в основном в рамках Программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (ЮНДАФ) и Документов о стратегии смягчения проблемы нищеты (ДССН), выработанных под эгидой бреттон-вудских организаций. В течение последнего двухлетнего периода ЮНЕСКО приобрела ценный опыт такого сотрудничества, но необходимо признать, что людские и финансовые ресурсы ЮНЕСКО далеко не адекватны для того, чтобы обеспечить ведущую роль Организации в этих усилиях. Улучшения могут последовать после того, как структура ЮНЕСКО на местах станет полностью оперативной, и будет создан новый технический потенциал как в Штаб-квартире, так и на местах.

Европейская комиссия в течение последнего двухлетнего периода стала для ЮНЕСКО важным партнером по сотрудничеству как в реализации совместной политики, так и источника финансирования. Благодаря специальному соглашению о сотрудничестве, заключенному в 1996 г., ЮНЕСКО рассматривается в качестве привилегированного партнера, и в течение этого двухлетнего периода Организация внимательно следила за переговорами между Комиссией и системой ООН о выработке нового и улучшенного документа о многостороннем сотрудничестве. Организация продолжит в течение двухлетнего периода 2002-2003 гг. изучение возможности превращения ее в стратегического партнера Комиссии в одной или нескольких областях компетенции ЮНЕСКО.

Вопрос о поступлении финансовых средств из частного сектора продолжал играть относительно небольшую роль в течение рассматриваемого двухлетнего периода. Отчасти это объясняется отсутствием общей стратегии ЮНЕСКО в этой области, а отчасти отсутствием ресурсов для разработки и реализации четкой программы. Весьма позитивные результаты были достигнуты в результате проведения экспериментальных кампаний по почте, например в Швейцарии, но предстоит решить ряд вопросов, связанных с отчетностью, политикой и этикой, прежде, чем такая

работа может осуществляться в более широком масштабе. Аналогичным образом, мероприятия в области лицензионных соглашений и производства и маркетинга подарочных изделий принесли ЮНЕСКО скромный доход. Поэтому усилия, направленные на получение денежных средств из частного сектора, по-прежнему сосредоточивались на выработке принципов и механизмов сотрудничества, с тем чтобы обеспечить большую результативность деятельности

ЮНЕСКО. Приоритет был отдан развитию таких партнерских отношений, в рамках которых вопрос о финансировании деятельности ЮНЕСКО не стоял на первом месте. Тем не менее достаточно солидное сотрудничество в области целевых фондов было достигнуто с рядом крупных фондов и других НПО наряду с выработкой мер, направленных на обеспечение более эффективного и транспарентного мониторинга этой деятельности.

Послы доброй воли и арабские источники финансирования

Предоставленные услуги	Меры по повышению качества услуг	Результаты по состоянию на 31 декабря 2001 г.
<ul style="list-style-type: none"> • Подготовительная работа в связи с назначением послов доброй воли ЮНЕСКО и других представителей ЮНЕСКО из числа известных людей (т.е. подготовка докладов, брифингов, речей для Генерального директора, контакты с СМИ). • Организация мероприятий, касающихся послов доброй воли ЮНЕСКО (гала-представление г-жи Уте-Хенриетт Оховен для сбора средств, благотворительные концерты г-жи Вардинойнис и г-на Ж.-М. Жара). • Подготовка и проведение ежегодного собрания послов доброй воли ЮНЕСКО в Штаб-квартире в Париже (27 июля 2000 г.). • Организация встречи между специалистами по проектам из секторов ЮНЕСКО и Фондом Ставроса С. Ниаркоса. • Сбор и представление проектов ЮНЕСКО для награждения ежегодной Международной премией за новаторские проекты развития АГФУНД и для регулярного финансирования. 	<ul style="list-style-type: none"> • Укрепление связей с секторами ЮНЕСКО для сбора предложений по проектам для представления послам доброй воли. • Ознакомление послов доброй воли ЮНЕСКО с Организацией, ее проектами и программами. • Продолжение участия послов доброй воли в деятельности ЮНЕСКО. • Открытие страницы на веб-сайте ЮНЕСКО для послов доброй воли ЮНЕСКО и обеспечение ее ежемесячного обновления (эта страница помещена среди страниц программных секторов). • Опубликование брошюры о послах доброй воли ЮНЕСКО. • Обеспечена эффективная координация с Бюро информации общественности (ВПИ) для обеспечения более широкого освещения в прессе. • Активизация контактов с секторами для интенсификации сбора предложений по проектам для представления арабским источникам финансирования. 	<ul style="list-style-type: none"> • Участие послов доброй воли ЮНЕСКО в более чем 15 крупных проектах ЮНЕСКО. • Финансирование проектов и программ ЮНЕСКО послами доброй воли ЮНЕСКО (например, Ее Королевским Высочеством принцессой Иордании Фирриал, г-жой Марьяной Вардинойнис и Его Превосходительством шейхом Шакером в Вифлееме и Косово, г-жой Оховен, г-ном Берже, г-ном Жаром и т.д.). • Улучшение внутренней и внешней коммуникации посредством открытия веб-сайта и публикации брошюры. • Подготовка к процессу номинации и назначения следующих послов доброй воли ЮНЕСКО: г-жа Клаудиа Кардинале, г-жа Бахия Харири, Ее Королевское Высочество принцесса Марокко Лалла Мерием, г-н Маданджит Сингх, г-н Джанкарло Элиа Валори. Далее, г-н Давид Дуйе был назначен «Чемпионом ЮНЕСКО в поддержку молодежи», а дейм* Ширли Бесси – «Артисткой ЮНЕСКО за мир». • Согласие Его Королевского Высочества принца (Аль Валида бен) Талала бен Абдул Азиза на назначение в качестве специального посланника ЮНЕСКО по проблемам воды и г-на Михаэля Шумахера в качестве «Чемпиона ЮНЕСКО в поддержку спорта» (церемония номинации должна состояться весной 2002 г.). • Установление сотрудничества с Фондом Ставроса С. Ниаркоса (проект в области образования инициатива FRESH был профинансирован на 200 000 долл.). • <i>Увеличение внебюджетного финансирования. АГФУНД одобрил выделение на проекты ЮНЕСКО 2 212 000 долл. в течение этого периода (5 октября 2001 г. Генеральный директор и Его Королевское Высочество принц Талал бен Абдул Азиз, президент АГФУНД, подписали соглашение о сотрудничестве относительно Открытого арабского университета).</i> • Меморандум о взаимопонимании был подписан 7 октября 2001 г. между Генеральным директором и Его Высочеством шейхом Мохаммедом бин Рашид Аль Мактумом, кронпринцем Дубаи, кото-

* Дейм – титул женщины, награжденной орденом Британской империи (прим. пер.).

		рый предложил сотрудничество в областях образования, культурного наследия и коммуникации.
<p>Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Подразделение, курирующее послов доброй воли, должно быть главным и координирующим звеном в деятельности, относящейся к послам доброй воли. • Для обеспечения лучшей координации каждое подразделение, отвечающее за основную программу ЮНЕСКО, должно назначить связующее звено с подразделением, курирующим послов доброй воли. 		

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

В течение двухлетнего периода 2000-2001 гг. секция послов доброй воли и арабские источники финансирования добились оптимальных результатов, предоставив услуги в следующих областях:

- Подбор известных кандидатов для назначения в качестве послов доброй воли ЮНЕСКО или других официальных представителей из числа знаменитостей (например, г-жа Клаудиа Кардинале, Ее Королевское Высочество принцесса Лалла Мерием, Марокко, дейм Ширли Бесси);
- подготовка церемоний номинации, чем было обеспечено участие секторов ЮНЕСКО и СМИ;
- привлечение послов доброй воли к осуществлению проектов и программ ЮНЕСКО. Привлечение знаменитостей принесло двоякую пользу ЮНЕСКО: с точки зрения финансов и с точки зрения отношений с общественностью. В течение двухлетнего периода 2000-2001 гг. восемь всемирно известных деятелей пополнили ряды послов доброй воли, «чемпионов» ЮНЕСКО и «артистов за мир» ЮНЕСКО, обеспечив продолжение поддержки программ ЮНЕСКО. Примерами, относящимися к данному вопросу, являются создание целевого Фонда Эмилии Валори для сохранения традиций, который обеспечивает поддержку программе ЮНЕСКО по сохранению нематериального наследия и финансирование инициативы FRESH Сектора по образованию, которое было обеспечено через добрые услуги Ее Королевского Высочества принцессы Иордании Фириал; и
- развитие коммуникационных средств, позволившее повысить наглядность в деятельности послов доброй воли и других официальных представителей из числа знаменитостей и их участие в мероприятиях ЮНЕСКО. Это обеспечило значительное улучшение в координации между ERC/EO/HGA и секторами, которое в свою оче-

редь привело к укреплению сотрудничества со знаменитостями, пропагандирующими идеалы ЮНЕСКО.

В течение двухлетнего периода 2000-2001 гг. Секция послов доброй воли и арабские источники финансирования также предприняли перегруппировку категорий знаменитых людей, которые связаны с ЮНЕСКО на некоммерческой основе. Генеральный директор решил перегруппировать связанных с ЮНЕСКО знаменитостей в нижеперечисленные группы, с тем чтобы каждая категория сконцентрировала свои усилия в соответствующих областях деятельности ЮНЕСКО и чтобы общая программа доносила идеалы ЮНЕСКО до возможно более широкой аудитории:

- (a) послы доброй воли ЮНЕСКО;
- (b) специальные посланники ЮНЕСКО;
- (c) «артисты за мир» ЮНЕСКО; и
- (d) «чемпионы» ЮНЕСКО.

Последняя категория была введена с целью обеспечения участия всемирно известных атлетов, которые пропагандируют спорт как важный фактор развития. Господин Давид Дуйе, двукратный олимпийский чемпион по дзюдо, был первым, кто был назначен «Чемпионом ЮНЕСКО в поддержку молодежи».

Что касается арабских источников финансирования, то наиболее важным результатом является вклад секции послов доброй воли и арабских источников финансирования в реализацию и окончание проекта Открытого арабского университета, межсекторального проекта, который является знаковым соглашением между ЮНЕСКО и Программой арабских государств Персидского залива для развития системы Организации Объединенных Наций (АГФУНД). Кроме того, поступления в ЮНЕСКО в течение этого двухлетнего периода от АГФУНДа достигли суммы 2 212 000 долл., что означало значительный рост в сравнении с двумя предыдущими годами.

Сотрудничество с МПО и НПО

Предоставленные услуги	Меры по повышению качества услуг	Результаты по состоянию на 31 декабря 2001 г.
Сотрудничество с МПО		
<ul style="list-style-type: none"> • Тщательное изучение развития событий, имеющих отношение к ЮНЕСКО. • Проведение совместных мероприятий с партнерскими МПО (для обзора и разработки совместных мероприятий). • Участие в работе конференций МПО и их приглашение на конференции ЮНЕСКО (для тщательного отслеживания развития событий). • Обмен информацией и опытом, стратегией, бюджетными предложениями с МПО. 		<ul style="list-style-type: none"> • Эффективное участие в различных мероприятиях системы ООН, в частности Саммите Тысячелетия, организация семинара на высшем уровне в ООН по вопросу «Диалог между цивилизациями». • Участие в работе регулярных сессий ЭКОСОС и Генеральной Ассамблеи, а также презентация вклада ЮНЕСКО, например, в программу «Десятилетие грамотности ООН». • Подготовка и осуществление совместно финансируемых и проводимых мероприятий на местном и региональном уровнях с МПО, например программа деятельности с участием ИСЕСКО на 1999-2001 гг.
<p>Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем: Регулярный обмен информацией и опытом в рамках Секретариата и с партнерскими МПО значительно укрепляют сотрудничество и координацию.</p>		
Сотрудничество с НПО		
<ul style="list-style-type: none"> • Укрепление отношений с НПО посредством совершенствования юридической базы сотрудничества. • Установление отношений с НПО или их изменение. 	<ul style="list-style-type: none"> • Открытие веб-сайта Интранете и тестирование интерактивных компонентов в Интернете к середине 2002 г. • Оценка Директив, касающихся отношений с НПО, 1995 г., и Директив, касающихся отношений с фондами, 1991 г., а также подготовка шестилетнего доклада для 31-й сессии Генеральной конференции; оценка сотрудничества с 12 зонтичными НПО и их рамочных соглашений с ЮНЕСКО; продление официальных отношений и возобновление рамочных соглашений на 2002-2007 гг. 	<ul style="list-style-type: none"> • Изменение Директив, с тем чтобы они были более инклюзивными в отношении НПО путем открытия доступа к коллективным механизмам всем НПО, поддерживающим официальные отношения с ЮНЕСКО; изучение досье 39 НПО с целью их принятия в ту или иную категорию отношений в соответствии с Директивами, касающимися отношений ЮНЕСКО с НПО (1995 г.). • Включение в категорию рабочих оперативных отношений десяти новых участников, среди которых семь – региональные сети и одна национальная НПО; включение в категорию официальных отношений двух фондов; утверждение Исполнительным советом двух соглашений о сотрудничестве; проведение двух реклассификаций по категории рабочих отношений, трех реклассификаций по категории официальных консультативных отношений; возобновление официальных отношений с 17 НПО (16 по категории отношений сотрудничества и одной по категории консультативных отношений) и приостановка отношений с тремя НПО.

- Поддержка трехсторонних партнерских связей на национальном уровне.
- Проведение коллективных консультаций с НПО при содействии Комитета по связям НПО-ЮНЕСКО; проведение Международной конференции НПО в 2001 г. (Штаб-квартира ЮНЕСКО); проведение консультаций с НПО параллельно с основными конференциями ЮНЕСКО и ООН.
- Сотрудничество с EPD (трансдисциплинарный проект «Образование в интересах устойчивого будущего» (окружающая среда, народонаселение и развитие)), Сектором естественных наук в мобилизации сети НПО в поддержку Йоханнесбургской встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (август 2002 г.) и с Сектором коммуникации и информации в подготовке ко Всемирному саммиту на тему «Общество и информатика» (Женева, 2003 г.).

- Повышение наглядности участия национальных комиссий, региональных и национальных НПО в укреплении трехсторонних партнерских связей.
- Участие в региональных консультативных совещаниях национальных комиссий стран Латинской Америки и Карибского бассейна (май 2001 г.) и Европы (июль 2001 г.); участие в мероприятиях по подготовке для вновь назначенных сотрудников национальных комиссий; продолжение ознакомления партнеров НПО по вопросам необходимости установления контактов, предоставления информации, организации сотрудничества с национальными комиссиями; начало проведения мероприятий по составлению реестра и идентификации региональных партнеров; создание региональной базы данных по вопросу «Образование для всех» совместно с Бюро в Бейруте; Комитет по связи НПО-ЮНЕСКО помог продвинуть диалог и сотрудничество с НПО на коллективном уровне и принял активное участие в подготовке шестилетнего доклада; укрепление сотрудничества с сетью НПО в Дакаре при содействии Комитета по связи с НПО; расширение участия представителей региональных сетей в работе Генеральной конференции и Международной конференции НПО; более широкое привлечение и мобилизация НПО к участию в конференциях ООН, на которых обсуждаются наиболее важные вопросы, стоящие в Повестке дня XXI века и относящиеся к программным приоритетам ЮНЕСКО; избрание представительного Комитета по связи и принятие ряда обязательств по основным программным приоритетам ЮНЕСКО.
- Подготовка и оказание содействия в проведении международных консультаций НПО на Всемирном форуме по образованию (Дакар, апрель 2000 г.) совместно с Комитетом по связи с НПО-ЮНЕСКО и Сектором образования; идентификация Сектором коммуникации и информации потенциальных партнеров; создание Комитета по связи НПО-ЮНЕСКО в рамках Совместной программной Комиссии по устойчивому развитию. НПО сыграли решающую роль в принятии Генеральной конференцией резолюции 31 С/40.

<ul style="list-style-type: none"> • Предоставление информационных услуг. 		<ul style="list-style-type: none"> • Совершенствование и обновление базы данных за счет информации, собранной при подготовке шестилетнего доклада. Содержание базы данных переводится на английский язык. Открытие веб-сайта НПО в Интранете.
--	--	--

Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:

- Улучшение координации и потока информации на всех уровнях: с программными секторами внутри Секретариата, с национальными комиссиями, руководящими органами и с НПО.
- Расширение контактов с коллегами в рамках системы Организации Объединенных Наций и в других межправительственных организациях для обмена опытом, информацией и практическими наработками.
- Большой акцент должен быть сделан на создании региональных сетей и на сотрудничестве на местах с помощью национальных комиссий и отделений на местах.
- Следует полностью использовать потенциальные возможности мобилизации партнеров ЮНЕСКО по гражданскому обществу.

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Функции Отдела отношений с международными организациями (ERC/RIO) заключаются в том, чтобы инициировать, оказывать содействие, координировать и расширять сотрудничество ЮНЕСКО с международными организациями (межправительственными и неправительственными). Он обеспечивает участие ЮНЕСКО в принятии решений, касающихся политики, ориентации, стратегии, изучения синергии и взаимодополняемости в вопросах международного сотрудничества и укрепления сотрудничества с представителями гражданского общества.

Так, программные сектора принимали во внимание в своей деятельности решения, рекомендации и резолюции, принятые Организацией Объединенных Наций (САРК¹, ЭКОСОС, Генеральной Ассамблеей) и/или Генеральной конференцией НПО.

Следует также отметить:

- Расширение совместной деятельности ЮНЕСКО и МПО (ИСЕСКО, МОМ, ОИФ) и увеличение числа НПО, поддерживающих официальные или рабочие отношения с Организацией;
- восстановление, диверсификация и расширение партнерских отношений ЮНЕСКО с НПО, в частности после принятия Генеральной конференцией шестилетнего доклада и поправок к Директивам 1995 г.;
- расширение координации и рабочего сотрудничества с международными организациями, дей-

ствующими в кризисных ситуациях (Афганистан, Перу).

Такие результаты, как реформа и упорядочение программы и бюджета ЮНЕСКО содействовали поднятию авторитета и доверия к Организации среди государств-членов и других организаций системы Организации Объединенных Наций.

Определенные трудности, возникшие в области развития сотрудничества с международными организациями проистекают из мандата Организации. Так, Организация, являющаяся специализированным, но не техническим учреждением, чья деятельность осуществляется на предварительном, а не на последующем этапе, до сих пор не принята в Межучрежденческий постоянный комитет, который является консультативным механизмом Управления по координации гуманитарных вопросов.

Укрепление партнерских отношений с национальными НПО, в частности в областях, касающихся реализации программных мероприятий, также могло бы содействовать преодолению этих трудностей в рамках системы Организации Объединенных Наций.

Укрепление бюро по связи в Нью-Йорке и в Женеве программными специалистами могло бы увеличить шансы ЮНЕСКО стать членом Межучрежденческого постоянного комитета (МПК).

Генеральная Ассамблея приняла резолюцию «Десятилетие грамотности ООН: Образование для всех», которая основана на докладе, представленном ЮНЕСКО, и по которому Отдел отношений с между-

¹ Совет административных руководителей организаций системы ООН по координации (бывший АКК).

народными организациями координировал участие программных секторов.

То же самое касается объявления 2002 г. «Годом культурного наследия Организации Объединенных Наций».

Утверждение шестилетнего доклада (1995-2000 гг.) Исполнительным советом и Генеральной конференцией и поправки, внесенные в Директивы 1995 г., привели к тому, что отношения сотрудничества ЮНЕСКО с НПО углубились и находятся на пути к

превращению в настоящие партнерские отношения. Все это способствовало политике открытости коллективных механизмов, что нашло отражение в полном участии всех НПО, поддерживающих официальные отношения с ЮНЕСКО, в Международной конференции НПО, и является свидетельством укрепления синергии с гражданским обществом, а также диверсификации партнерских отношений на национальном и региональном уровнях в форме установления трехстороннего сотрудничества между ЮНЕСКО, национальными комиссиями и НПО.

Сотрудничество с государствами-членами

Предоставленные услуги	Меры по повышению качества услуг	Результаты по состоянию на 31 декабря 2001 г.
Арабские государства		
<ul style="list-style-type: none"> • Координация отношений с государствами-членами, членами-сотрудниками и государствами, не являющимися членами Организации, этого региона. • Содействие сотрудничеству между странами с целью обеспечения выполнения программ Организации. • Связь с государствами-членами, их постоянными представительствами и их представителями в Исполнительном совете, а также распространение среди них всей соответствующей информации по вопросам сотрудничества между государствами и ЮНЕСКО. • Углубление знаний о положении дел в государствах-членах; сбор необходимой информации для Генерального директора и подготовка соответствующих досье для проведения им переговоров или его визитов. • Сотрудничество с национальными властями по подготовке и планированию визитов Генерального директора. • Координация осуществления мер в продолжение визитов Генерального директора и выполнение меморандумов и соглашений, которые были заключены в их ходе. • Продолжение и укрепление сотрудничества с межправительственными организациями регионального характера. • Отслеживание политической, экономической и социальной ситуации и обновление информации, касающейся стран этого региона. 		<p>Число визитов Генерального директора в арабские государства:</p> <p>2000 г.: 4 2001 г.: 10</p> <p>Число встреч Генерального директора с представителями стран этого региона:</p> <p>2000 г.: 13 2001 г.: 24</p> <p>Число посещений Генерального директора сотрудниками постоянных представительств:</p> <p>2000 г.: 32 2001 г.: 24</p>

<p>Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Необходима гибкость в осуществлении мероприятий ЮНЕСКО, с тем чтобы в большей степени адаптировать их к политическим реалиям в странах этого региона. • Необходимо установить приоритеты в обработке заявок с учетом бюджетных и временных ограничений, а также ограниченных людских ресурсов. 		
<p>Азия и Тихий океан</p>		
<ul style="list-style-type: none"> • Координация отношений с государствами-членами, членами-сотрудниками и государствами, не являющимися членами Организации, этого региона. • Содействие сотрудничеству между странами с целью обеспечения выполнения программ Организации. • Связь с государствами-членами, их постоянными представительствами и их представителями в Исполнительном совете, а также распространение среди них всей соответствующей информации по вопросам сотрудничества между государствами и ЮНЕСКО. • Углубление знаний о положении дел в государствах-членах; сбор необходимой информации для Генерального директора и подготовка соответствующих досье для проведения им переговоров или его визитов. • Сотрудничество с национальными властями по подготовке и планированию визитов Генерального директора. • Координация осуществления мер в продолжение визитов Генерального директора и выполнение меморандумов и соглашений, которые были заключены в их ходе. • Продолжение и укрепление сотрудничества с межправительственными организациями регионального характера. • Отслеживание политической, экономической и социальной ситуации и обновление информации, касающейся стран этого региона. 		<p>Число визитов Генерального директора в страны этого региона:</p> <p>2000 г.: 9 2002 г.: 6</p> <p>Число встреч Генерального директора с представителями стран этого региона:</p> <p>2000-2001 гг.: 79</p>

Европа		
<ul style="list-style-type: none"> • Координация отношений с государствами-членами, членами-сотрудниками и государствами, не являющимися членами Организации, этого региона. • Содействие сотрудничеству между странами с целью обеспечения выполнения программ Организации. • Связь с государствами-членами, их постоянными представительствами и их представителями в Исполнительном совете, а также распространение среди них всей соответствующей информации по вопросам сотрудничества между государствами и ЮНЕСКО. • Углубление знаний о положении дел в государствах-членах; сбор необходимой информации для Генерального директора и подготовка соответствующих дозье для проведения им переговоров или его визитов. • Сотрудничество с национальными властями в подготовке и планировании миссий Генерального директора. • Координация осуществления мер в продолжение миссий Генерального директора и выполнение меморандумов и соглашений, которые были заключены в их ходе. • Продолжение и укрепление сотрудничества с межправительственными организациями регионального характера. • Отслеживание политической, экономической и социальной ситуации и обновление информации, касающейся стран этого региона. 	<ul style="list-style-type: none"> • Создание Генеральным директором (ноябрь 2000 г.) межсекторальной рабочей группы с целью разработки комплексной стратегии деятельности ЮНЕСКО в Юго-Восточной Европе (общая координация деятельности рабочей группы осуществляется ERC/EUC). 	<ul style="list-style-type: none"> • Был разработан установочный документ, касающийся деятельности ЮНЕСКО в Юго-Восточной Европе. В рамках содержащейся в нем стратегии были определены приоритетные области деятельности и отобран ряд предложений по проектам междисциплинарного или межгосударственного характера с целью развития партнерских связей с другими учреждениями, активно действующими в странах этого региона; <p>Число визитов Генерального директора в страны этого региона:</p> <p>2000 г.: 10 2002 г.: 11</p> <p>Число встреч Генерального директора с представителями стран этого региона:</p> <p>2000 г.: 77 2001 г.: 68</p>
<p>Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:</p>		
<p>Межсекторальная рабочая группа помогла более четким образом определить и нацелить деятельность ЮНЕСКО в странах этого региона, и имеется надежда, что ее работа будет способствовать укреплению партнерских связей с другими учреждениями и странами-донорами, которые принимают активное участие в мероприятиях, связанных с Юго-Восточной Европой.</p>		

Латинская Америка и Карибский бассейн		
<ul style="list-style-type: none"> • Координация отношений с государствами-членами, членами-сотрудниками и государствами, не являющимися членами Организации, этого региона. • Содействие сотрудничеству между странами с целью обеспечения выполнения программ Организации. • Связь с государствами-членами, их постоянными представительствами и их представителями в Исполнительном совете, а также распространение среди них всей соответствующей информации по вопросам сотрудничества между государствами и ЮНЕСКО. • Углубление знаний о положении дел в государствах-членах; сбор необходимой информации для Генерального директора и подготовка соответствующих дозье для проведения им переговоров или его визитов. • Сотрудничество с национальными властями по подготовке и планированию визитов Генерального директора. • Координация осуществления мер в продолжение визитов Генерального директора и выполнение меморандумов и соглашений, которые были заключены в их ходе. • Продолжение и укрепление сотрудничества с межправительственными организациями регионального характера. • Отслеживание политической, экономической и социальной ситуации и обновление информации, касающейся стран этого региона. 		<p>Число визитов Генерального директора в страны этого региона:</p> <p>2000 г.: 0 2001 г.: 3</p> <p>Число встреч Генерального директора с представителями стран этого региона:</p> <p>2000 г.: 18 2001 г.: 33</p> <p>Число посещений Генерального директора сотрудниками постоянных представительств:</p> <p>2000 г.: 37 2001 г.: 32</p>

Оказание поддержки Палестинскому Органу		
<ul style="list-style-type: none"> • Укрепление учреждений, действующих в рамках Палестинского Органа. • Содействие становлению мира. • Привлечение внимания к проблемам культурного туризма путем восстановления и популяризации исторических мест и памятников в Иерихоне, Вифлееме, Наплузе, Хеброне и Газе. • Содействие самобытности и культурному разнообразию; углубление понимания связей, существующих между экологическими, демографическими проблемами и развитием; участие в модернизации и демократизации жизни палестинского населения. • Создание детских садов с целью развития дошкольного образования, соответствующего потребностям современного общества. 	<ul style="list-style-type: none"> • Укрепление эндогенных институциональных потенциалов в Палестине как через обновление системы качественного образования, предназначенного для молодых учащихся, студентов и преподавателей, так и путем разработки мероприятий, связанных с подготовкой ответственных сотрудников и работников органов муниципального управления. 	<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка кадров палестинского министерства образования, а также преподавателей, администраторов, специалистов по управлению и планированию; • Обновление и восстановление примерно 30 школ на Западном берегу реки Иордан и в полосе Газы; закупка необходимого оборудования и материалов; • Подготовка примерно 100 молодых палестинских специалистов путем проведения учебно-практических семинаров в Наплузе и Газе силами сотрудников Общинных поливалентных центров для молодежи (MCRC); • Подготовка 20 палестинских журналистов; укрепление и модернизация палестинского агентства печати ВАФА; • Привлечение внимания широкой общественности путем осуществления научных и культурных проектов в Иерихоне, Хеброне, Вифлееме, Наплузе и Газе к значению природных ресурсов Палестины, а также к ценности, которую представляет собой культурное наследие, являющееся исключительно мощным рычагом социального, экономического и культурного возрождения.
<p>Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:</p> <p>Усиление бюро ЮНЕСКО в Рамаллахе в области образования и культуры позволит Организации координировать деятельность других международных учреждений в областях компетенции ЮНЕСКО и укрепить сотрудничество с национальными участниками. Для этого необходимо осуществить кадровое обеспечение указанного бюро соответствующими программными специалистами, с тем чтобы ЮНЕСКО могла сохранить за собой роль координатора и «руководителя» в областях своей компетенции.</p>		

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Отдел отношений с государствами-членами (ERC/RMS) является одним из четырех отделов, которые входят в состав Сектора внешних связей, и он отличается от других отделов следующим:

- Директор Отдела отношений с государствами-членами является *ex officio* заместителем Замести-

теля Генерального директора по вопросам внешних связей и сотрудничества применительно ко всему Сектору, а учитывая, что раньше его предшественника не существовало, ему пришлось заново обустроить и налаживать работу.

- Работа отдела отношений с государствами-членами охватывает четыре отдельных направления:

четыре «политические» секции (регион Африки относится к ведению Департамента Африка), которые занимаются вопросами, связанными с поддержанием официальных отношений с 151 государством-членом и членами-сотрудниками (главы государств и правительств, министры, постоянные представительства, представители в Исполнительном совете), а также с международными организациями, имеющими региональный характер (например такими, как Совет Европы или Лига Арабских государств); Секция стипендий, которая осуществляет управление большим числом людей и крупными средствами (примерно 5 млн. долл. наличными или натурой за рассматриваемый период) и которой одновременно иногда предлагается разработать концепцию новых программ (таких, как совместно спонсируемые стипендии ЮНЕСКО/Кейсо Обучи и ЮНЕСКО/Л'Ореаль); Программа участия (анализ функционирования которой фигурирует отдельно в настоящем докладе); и Группа, которая занимается оказанием поддержки палестинскому народу.

- Облик ERC/RMS чем-то схож с обликом двуликого Януса, взор которого обращен, с одной стороны, как бы внутрь (учитывая, что все брифинги, подготавливаемые для встреч Генерального директора с представителями правительств в Штаб-квартире и для его визитов в государства-члены, предназначены для использования исключительно Генеральным директором), а с другой – вовне (поддержание связи с постоянными представительствами, проведение переговоров о меморандумах, планирование и проведение двусторонних встреч Генерального директора с представителями государств-членов в Штаб-квартире или во время его визитов в страны, а также распределение средств для стипендий, решение вопросов, связанных с Программой участия и с оказанием помощи палестинскому народу).
- Наконец, политическая часть деятельности ERC/RMS осуществляется в тесном сотрудничестве с Кабинетом Генерального директора и зачастую при непосредственном участии самого Генерального директора.

В ходе рассматриваемого периода основная доля работы, проводившейся Отделом отношений с государствами-членами, была направлена на совершенствование структуры и содержания материалов для

брифингов Генерального директора. Были разработаны две различные матрицы: одна – для коротких брифингов (известных также под названием «беби-брифинги»), предназначенных для двухсторонних встреч в Штаб-квартире между Генеральным директором и высокопоставленными официальными лицами (примерно 350 встреч за рассматриваемый период), и другая – для расширенных брифингов (53 в 2000-2001 гг., каждая из которых насчитывает примерно от 40 до 70 страниц), предназначенных для официальных или иных визитов Генерального директора в государства-члены и служащих основой той информации, в которой он нуждается. Разработанные таким образом матрицы и их содержание позволили осуществлять более систематические и обстоятельные брифинги, что существенным образом улучшило как качество, так и содержание данных и информации, предоставляемых в распоряжение Генерального директора.

Два необычных события произошли в 2000-2001 гг.: во-первых, была осуществлена внешняя оценка работы Секции стипендий, которая стала затем основой для углубленного обсуждения вопросов, связанных со стипендиями в ходе 161-й сессии Исполнительного совета (28 мая – 13 июня 2001 г.), и позволила пролить позитивный свет на эту программу, так как Исполнительный совет сформулировал рассчитанные на перспективу рекомендации, которые в настоящее время осуществляются. Во-вторых, на Отдел Генеральным директором была возложена задача разработки стратегии для 10 стран Юго-Восточной Европы. Предусматривается, что как только будут выделены необходимые средства для конкретных проектов, эти соответствующие государства-члены будут иметь возможность приступить к осуществлению ключевых мероприятий, которые ими предлагались, и установить очень необходимые партнерские связи как внутри, так и вовне этого региона.

Новая структура ERC/RMS позволила создать ранее никогда не существовавший коллектив (некоторые его члены никогда раньше «не играли на одном и том же поле») и существенным образом изменить методы работы. Есть надежда, что в предстоящем двухлетии достигнутый поступательный момент принесет более осязаемые результаты, о которых и будет доложено в документе 33 С/3.

Участие государств-членов в деятельности ЮНЕСКО в 2000-2001 гг.

Колонка I: Число конвенций, стороной которых является данное государство

Колонка II: Национальные комиссии по состоянию на 31 декабря 2001 г.

Колонка III: Полученные добровольные взносы

Колонка IV: Полученные добровольные взносы в рамках целевых фондов

Государства-члены	I	II	III	IV
	Конвенции: ратификация, принятие, присоединение или правопреемство	Национальные комиссии	Добровольные взносы (в тыс. долл. США)	Добровольные взносы в рамках целевых фондов (в тыс. долл. США)
Афганистан	2	*		
Албания	6	*	0,3	
Алжир	8	*	5,6	
Андорра	5	*	0,3	
Ангола	2	*		
Антигуа и Барбуда	1	*		
Аргентина	13	*	122,4	595,2
Армения	10	*	28,7	
Австралия	24	*	113,3	
Австрия	19	*	344,1	
Азербайджан	10	*		
Багамские Острова	4	*		
Бахрейн	4	*	1,3	20,0
Бангладеш	9	*	0,7	
Барбадос	7	*	5,0	
Беларусь	11	*	5,8	
Бельгия	15	*	618,8	3 952,2
Белиз	4	*	0,1	
Бенин	4	*	0,2	
Бутан	1	*		
Боливия	11	*	20,8	
Босния и Герцеговина	16	*	2,2	
Ботсвана	2	*	0,7	
Бразилия	19	*	573,9	187 884,4
Болгария	20	*	0,9	
Буркина-Фасо	10	*		
Бурунди	2	*		
Камбоджа	11	*	0,1	
Камерун	7	*		
Канада	11	*	734,5	94,8
Кабо-Верде	2	*		
Центральноафриканская Республика	4	*		
Чад	2	*	65,0	
Чили	9	*	88,0	288,1
Китай	13	*	171,9	
Колумбия	9	*	30,7	
Коморские Острова	3	*		
Конго	5	*		
Острова Кука		*		
Коста-Рика	17	*	1,3	
Кот-д'Ивуар	8	*	62,0	
Хорватия	16	*	2,5	
Куба	15	*	2,0	
Кипр	18	*	22,6	
Чешская Республика	22	*	10,7	
Корейская Народно-Демократическая Республика	3	*	2,7	
Демократическая Республика Конго	7	*	0,4	
Дания	21	*	4 267,6	6 184,6
Джибути		*		
Доминика	6	*		
Доминиканская Республика	9	*	2,5	

Государства-члены	I	II	III	IV
	Конвенции: ратификация, присоединение или правопреемство	Национальные комиссии	Добровольные взносы (в тыс. долл. США)	Добровольные взносы в рамках целевых фондов (в тыс. долл. США)
Эквадор	19	*	2,6	140,4
Египет	18	*	25,3	
Сальвадор	14	*	1,1	
Экваториальная Гвинея	1	*		
Эритрея	1	*		
Эстония	8	*	0,8	
Эфиопия	1	*	0,6	
Фиджи	5	*	0,2	
Финляндия	20	*	2 085,8	4,9
Франция	23	*	2 232,1	972,6
Габон	5	*	8,8	
Гамбия	1	*	322,6	
Грузия	9	*	6,0	
Германия	23	*	3 493,2	1 230,3
Гана	13	*	50,7	
Греция	16	*	213,6	
Гренада	2	*	0,1	
Гватемала	17	*	1,6	
Гвинея	13	*		
Гвинея-Бисау	3	*		
Гайана	1	*	0,2	
Гаити	7	*	0,2	
Гондурас	6	*		343,6
Венгрия	19	*	8,7	
Исландия	7	*	11,4	
Индия	17	*	148,1	
Индонезия	8	*	14,1	
Иран (Исламская Республика)	10	*	136,2	
Ирак	11	*		
Ирландия	11	*	459,4	
Израиль	15	*	57,7	
Италия	24	*	33 140,7	8 493,0
Ямайка	5	*	2,9	
Япония	15	*	9 016,4	44 698,8
Иордания	13	*	19,0	20,1
Казахстан	7	*	34,6	8,0
Кения	13	*	0,5	
Кирибати	1	*	0,3	
Кувейт	5	*	20,0	
Кыргызстан	7	*	0,3	
Лаосская Народно-Демократическая Республика	6	*	0,1	
Латвия	8	*	1,0	
Ливан	12	*	1,0	
Лесото	2	*		
Либерия	4	*		
Ливийская Арабская Джамахирия	13	*	18,3	5 053,8
Литва	11	*	1,1	
Люксембург	16	*	386,2	236,9
Мадагаскар	9	*		
Малави	6	*	0,2	
Малайзия	6	*	6,8	
Мальдивские Острова	2	*	0,1	
Мали	6	*	57,0	
Мальта	13	*	5,0	
Маршалловы Острова		*		
Мавритания	4	*		
Маврикий	9	*		
Мексика	14	*	74,4	7,0
Микронезия (Федеративные Штаты)		*		

Государства-члены	I	II	III	IV
	Конвенции: ратификация, принятие, присоединение или правопреемство	Национальные комиссии	Добровольные взносы (в тыс. долл. США)	Добровольные взносы в рамках целевых фондов (в тыс. долл. США)
Монако	13	*	0,3	
Монголия	7	*	0,1	
Марокко	22	*	1 204,0	
Мозамбик	1	*	40,1	
Мьянма	3	*		
Намибия	3	*	0,5	
Науру		*		
Непал	5	*	0,1	
Нидерланды	23	*	2 753,9	7 744,1
Новая Зеландия	12	*	46,3	190,0
Никарагуа	15	*		
Нигер	16	*	234,6	
Нигерия	12	*	4,0	
Ниуэ	1	*		
Норвегия	22	*	4 916,7	6 056,0
Оман	6	*	78,5	
Пакистан	13	*		
Палау		*		
Панама	21	*	21,1	
Папуа-Новая Гвинея	3	*	0,9	
Парагвай	9	*	7,0	
Перу	18	*	7,9	
Филиппины	8	*	5,2	
Польша	18	*	19,9	
Португалия	19	*	30,8	119,0
Катар	5	*	452,4	
Республика Корея	10	*	542,4	386,8
Республика Молдова	7	*		
Румыния	13	*	4,9	
Российская Федерация	20	*	1 557,3	
Руанда	13	*	152,2	
Сент-Китс и Невис	1	*		
Сент-Люсия	3	*	0,1	
Сент-Винсент и Гренадины	9	*		
Самоа	1	*		
Сан-Марино	6	*	0,2	13,9
Сан-Томе и Принсипи		*		
Саудовская Аравия	7	*	40,7	553,5
Сенегал	15	*	86,5	
Сейшельские Острова	2	*	1,7	
Сьерра-Леоне	3	*	1 545,9	
Словакия	22	*	2,8	
Словения	23	*	5,2	
Соломоновы Острова	5	*		
Сомали		*		
Южная Африка	4	*	28,2	
Испания	21	*	216,1	407,0
Шри-Ланка	15	*		
Судан	4	*	0,7	
Суринам	3	*	0,9	
Свазиленд	2	*		
Швеция	21	*	4 570,1	81,0
Швейцария	17	*	841,6	300,9
Сирийская Арабская Республика	6	*	2,4	
Таджикистан	11	*	400,4	
Таиланд	4	*	209,2	
бывшая югославская Республика Македония	20	*	0,4	
Того	3	*	0,2	
Тонга	1	*		

Государства-члены	I	II	III	IV
	Конвенции: ратификация, присоединение или правопреемство	Национальные комиссии	Добровольные взносы (в тыс. долл. США)	Добровольные взносы в рамках целевых фондов (в тыс. долл. США)
Тринидад и Тобаго	8	*		
Тунис	16	*	1,2	
Турция	9	*	102,1	
Туркменистан	2	*	0,2	
Тувалу		*		
Уганда	6	*	1,3	
Украина	13	*	8,9	
Объединенные Арабские Эмираты	3	*	200,0	
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	19	*	1 548,9	126,6
Объединенная Республика Танзания	7	*	0,2	
Уругвай	15	*		54,4
Узбекистан	5	*	287,9	
Вануату		*		
Венесуэла	14	*	28,2	
Вьетнам	6	*	0,2	
Йемен	3	*	0,3	
Югославия, Союзная Республика	18	*		
Замбия	8	*		
Зимбабве	3	*	0,6	
ИТОГО			81 590,8	276 261,8

По техническим причинам список государств-членов воспроизводится в порядке английского алфавита.

* Выделенные жирным шрифтом названия государств относятся к тем из них, которые создали национальные комиссии в 2000 г. или 2001 г.

**Добровольные взносы, полученные в 2000-2001 гг. от государств,
не являющихся членами, НПО и из других источников**

Сумма
(в тыс. долл. США)

Государства, не являющиеся членами

Соединенные Штаты Америки 4 987,7

НПО и другие источники

Академия наук, Франция	18,0
Отчисления Азиатско-Тихоокеанского центра по нововведениям в образовании (ACEID)	160,7
АКОПС	72,0
Экшен Эйд	16,6
Фонд Ага Хана	308,7
Международная организация франкофонии	45,7
Агентство Аджиб Петроли, Италия	21,3
Национальное агентство по охране окружающей среды, Италия	127,2
Агентство технологического развития	1,4
Региональное агентство по охране окружающей среды, Италия	13,8
АГФУНД	800,0
Комания «Эль-Аламейя», Кувейт	100,0
Университет Эль-Балька	20,0
Фонд Альфреда П. Слоуна	29,0
«Америкэн клуб оф Чайна»	8,0
«Друзья музеев», Италия	4,5
Арабский фонд экономического развития	121,8
Арабский фонд экономического и социального развития, Кувейт	23,4
Азиатско-Тихоокеанский центр теоретической физики, Республика Корея	19,5
Культурный центр ЮНЕСКО для стран Азии и Тихого океана, Япония	18,1
Азиатский банк развития	272,0
Г-н Асо Тацуо	11,3
Ассоциация «Библиотека пустыни»	47,7
Ассоциация «Новые виртуозы»	4,2
Ассоциация Рудаки	1,4
Организация по атомной энергии Ирана	12,1
Австралийский институт морских наук	2,9
Авентис	109,2
Фонд Айрона Сенны	55,3
МОТ, Сенегал	3,0
Фонд Банка Бразилии	1 969,1
Университет Бюнкё, Токио	90,0
Компания «Beijing Vama Food Processing Co., Ltd.»	6,0
Подготовительная комиссия к провозглашению Бейрута культурной столицей мира	5,0
Фонд наук о мозге, Япония	8,3
Бразильская телекоммуникационная компания (Brasil Telecom)	108,7
Браун бразерз, Гарриман энд Ко.	35,0
Консорциум Бош-Сименс	1,5
Метеорологическая служба Австралии	9,3
Карибский банк развития	50,0
КАРИТАС ИНТЕРНАЦИОНАЛИС	103,3
Корпорация Карнеги Нью-Йорка	75,0
Компания «Caterpillar China Ltd.»	25,0
Итальянский экспериментальный электротехнический центр	32,6
СЕРЛАЛК	3,0
Федерация благотворительных организаций Китая	34,8
Национальный центр научных исследований (НЦНИ), Франция	1,4
Колумбийский университет	10,0
Постоянная комиссия для южной части Тихого океана	4,9
Ассоциация памяти Всемирной выставки в Японии	99,6
Коммерческий банк Катара	50,0
КОНАСИТ	50,0
Конференция в Санди-Бей «Design Magnet CRT»	12,0
Совет по науке и технологии Бразилии	63,4
Национальный научно-исследовательский совет, Италия	340,2
Консорциум "Area/Novimpresa" Италия	1,8
Консорциум Сантьяго-де Компостела	232,0
Конвенция Андреса Бельо	87,3
Компания "Coprodelli", Перу	62,5
Креативные лаборатории «Creative Labs»	5,1

	Сумма (в тыс. долл. США)
Фонд CRT, Италия	9,5
Датский совет по изучению природы	18,2
Организация «DEL/Planet Society»	6,5
Компания «DHL», Италия	0,4
«Электрисите де Франс»-«Газ де Франс», Франция	22,8
Г-жа Эмилия Валори	53,0
Корпорация ENEA, Италия	108,8
Издательство «EOLSS Publishers Co. Ltd.»	25,0
Издательство «Eurograficas Pichel»	3,6
Европейская Комиссия	4 567,0
Европейский научный фонд	2,8
Европейское космическое агентство	207,4
Европейский фонд подготовки кадров	91,5
«Фелиссимо»	351,8
Организация FINER, Бразилия	25,0
Фонд Бетанкура Шуллера	41,1
Фонд Франции	6,8
Международный фонд	172,0
Фонд Принца Астурийского	26,7
Международный фонд Триеста	17,5
Фонд Форда	690,0
Научно-исследовательский центр в Юлихе, Германия	4,4
Андский фонд, Чили	73,1
Фонд Аль-Кубайси	167,5
Фонд Калусте Гульбенкяна	11,2
Фонд Анторчас, Чили	17,5
Международный благотворительный фонд Святой Марии	20,0
Компания «Funsalud/SI.», Бразилия	6,0
Фонд Каддафи «Международная ассоциация благотворительных ассоциаций», Ливия	249,3
Группа Аккор	150,0
Фонд Гильермо Кано	25,0
Фонд Харири, Ливан	150,0
Гарвардский университет	25,5
Компания «Helsinki Consulting Group Ltd.»	15,0
Город Хиросима, Япония	137,6
Международный центр геномной инженерии и биотехнологии (МЦГИБ)	19,9
Международный центр агролесных исследований (МЦАИ)	8,5
МСНС	20,0
Центр исследований международного развития (IDRC), Канада	2,8
Французский институт изучения и освоения океана (ИФРЕМЕР)	50,5
Парижский институт физики Земного шара/ЕК	8,2
Институт перспективных исследований, США	12,5
Институт культурных обменов Инк.	100,0
Институт туризма	2,8
Институт океанографии Испании	47,7
ИНТАС	4,5
Межамериканский банк развития	61,0
«Межамериканский диалог»	3,9
Международный союз биатлона	60,0
Международная организация по изучению мозга, Франция	6,0
Международная комиссия по средней атмосфере	1,2
Международная комиссия по оптике	3,8
Международный совет научных союзов (новое название: Международный совет по науке)	20,0
Международная ассоциация чтения	40,0
Международный союз теоретических и прикладных физических наук	9,6
Институт научных исследований и разработок, Центр в Бретани	7,3
ИСЕСКО	80,0
Израильская академия естественных и гуманитарных наук	20,0
Национальный институт ядерной физики, Италия	124,0
Национальный институт геофизики, Италия	6,7
Национальный совет по научным исследованиям Италии	302,7
Служба иезуитов по оказанию помощи беженцам	0,6
Компания «Jet Tours SA»	4,3
Жювентуд, Мозамбик	5,9
Благотворительный фонд Кадури	190,4
Фонд Келлога	66,8
Школа медицины и стоматологии Кингс-Колледжа/ЕК	1,8
«Коби Грэфикс»	103,6
«Коданша»	46,0
Арабский кувейтский фонд социально-экономического развития	40,9

	Сумма (в тыс. долл. США)
Кувейтский фонд развития науки	215,9
Кувейтское общество по образованию детей в арабских государствах	50,0
Пожертвование Веронезе-Биньями, Италия	2,2
Фонд Леричи	11,5
Международное проектное бюро ЛОИКЗ	1,2
Компания «Л'Ореаль»	339,3
Фонд Макартура	73,0
Маданджит Синг	40,0
Мэрия города Ме-сюр-Эвр	0,4
Институт Макса Планка, Германия	14,3
Медиа-Франс	13,8
Институт им. Д.И. Менделеева, Российская Федерация	2,2
Компания «Mercedes-Benz China Ltd.»	3,6
Метеорологическая служба Соединенного Королевства	18,1
Компания «Meuer Organics Ltd.»	6,3
Компания «Monticolo», Италия	0,2
Г-н Вуд	12,5
Г-жа К. Карп	0,4
Г-жа Грей	1,4
Г-жа Мичико Хираяма	2,4
Г-жа Такако Мацуура	0,2
Народный театр оперы и балета в Любляне, Словения	1,1
Национальная академия наук, США	55,3
Национальный технический университет, Афины	36,0
Национальный совет экологических исследований, Соединенное Королевство	28,0
Национальная федерация ассоциаций ЮНЕСКО в Японии (НФАЮЯ)	451,8
Управление научных исследований ВМФ США	10,0
ОПЕК	142,5
Пермский театр оперы и балета, Российская Федерация	1,4
Американское общество оптиков (OSA)	9,2
Экспериментальная геофизическая обсерватория (OGS)	10,0
Астрономическая обсерватория Триеста	18,7
Международная гуманитарная организация OXFAM	20,0
Фонд Ф. Шарриоля	2,8
Природный парк Этна (EPG)	6,2
Фонд Парси, Индия	55,1
Компания «Plasmon Dietetique»	122,0
Миланский политехнический университет, Италия	0,7
Компания «Postal Italy» (адресная почтовая рассылка)	101,7
Компания «Postal Swiss» (адресная почтовая рассылка)	1 517,1
Частный комитет в поддержку Венеции	25,8
Профессора Мацушита и Сасаки	1,0
Отели и дома отдыха «Рэдисон САС»	25,0
Центр по сохранению тропиков RAPE	15,0
Компания «Рейтион Корп.»	2,0
Издательство «RCS Editori», Милан	17,8
Компания «Redesco», Италия	1,8
Автономная область Фриули-Венеция Джулия	62,5
Фонд Рокфеллера	230,0
Е.П. шейх Гассан I. Шакер	40,0
Компания «SAPAR Finance»	81,0
Общество с ограниченной ответственностью «Orient»	2,0
Научный комитет по океаническим исследованиям (СКОР)	15,0
Научный комитет по физике Солнца и Земли	8,5
Институт поиска внеземного разума (SETI)	9,4
Компания «Service General Contractors», Италия	0,7
«Синхротрон Триест», Италия	356,4
Компания «SISSA», Италия	39,3
Немецкое исследовательское общество (DBG), Германия	13,0
Фонд Сороса	2,0
Университет штата Нью-Йорк	24,3
Компания «Boucheron»	107,6
Компания «Disky Communications»	15,1
Компания «Elec Promotion»	82,1
Компания «Stichting Gilles», Нидерланды	160,0
Фонд Султана бин Овайса	190,0
Компания «Свотч А. Г.», Швеция	0,6
Технический университет Берлина	42,6
Компания по телекоммуникации «Teledom», Нигерия	1,5
Компания «Terco Engineers»	199,2

Управление Организацией

	Сумма (в тыс. долл. США)
Фонд Рида	30,0
Фонд «The San Mat Research Foundation Beas»	16,9
Сикхский фонд	20,0
Брюссельский Королевский театр «Ла Монне»	2,3
Балетный театр Tulsa, штат Оклахома, США	0,2
Ассоциация содействия ООН Уэльса	1,8
Выручка от реализации почтовых открыток и компакт-дисков ЮНЕСКО	12,8
Триестский университет/Консорциум по динамике магнитных полей в жидкостях	4,3
Триестский университет/Факультет наук о Земле	8,1
Миланский университет	3,0
Университет Кастилья-Ламанча, Испания	8,9
Университет Кувейта	24,7
Университет Пуэрто-Рико	5,3
Университет Катара	9,4
Университет Рединга, Соединенное Королевство	8,7
Саутгемптонский университет	31,1
Университет Тарту, Эстония	15,4
Университет Техаса/профессор Вутон	21,3
Университет Витватерсранда	5,2
Г-жа Мариана Вадинойннис	50,0
Г-жа Ласкардис Воволини	50,0
Ассоциация «Welfare»	250,0
Фонд памятников мира	4,8
Университет Йорка, Канада	65,5
Альберто Сапата	1,5
ИТОГО:	20 829,9

Организации системы Организации Объединенных Наций

ФАО	24,0
МАГАТЭ	3 847,8
Международная организация труда	7,5
Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ)	84,9
Международная программа Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами (ЮНККП)	56,3
Департамент по гуманитарным вопросам Организации Объединенных Наций (ДБВООН)/Канцелярия Координатора Организации Объединенных Наций по гуманитарным вопросам в Ираке (ККООНГВИ)	28 791,8
Фонд международного партнерства Организации Объединенных Наций (ФМПООН)	6 737,7
ЮНФПА	32,9
Управление Верховного Комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ)	794,2
Детский фонд Организации Объединенных Наций	526,7
Программа развития Организации Объединенных Наций	151,2
Программа ООН по окружающей среде	970,8
Организация Объединенных Наций, Нью-Йорк	32,7
Управление Организации Объединенных Наций по координации гуманитарной помощи Афганистану (УПГПАООН)	30,0
Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС)	130,8
Всемирный банк/МБРР	1 408,9
Всемирная продовольственная программа	613,2
Всемирная организация здравоохранения/ООНСПИД	3 416,4
Всемирная метеорологическая организация (ВМС)	284,8
ИТОГО:	47 942,6

ОБЩАЯ ПОЛИТИКА И УПРАВЛЕНИЕ

Руководящие органы

Предоставленные услуги	Меры по повышению качества услуг	Результаты по состоянию на 31 декабря 2001 г.
Секретариат Генеральной конференции		
<ul style="list-style-type: none"> • Организация сессий Генеральной конференции. • Организация сессий в соответствии с Уставом Организации и Правилами процедуры Генеральной конференции. • Подготовка повестки дня и организация работы. • Координация и контроль в следующих областях: подготовка всех документов сессии и их направление государствам-членам в установленные нормативными документами сроки; формирование и работа групп. 	<ul style="list-style-type: none"> • К 31-й сессии заметно повысился уровень информации, предназначенной для участников, прежде всего благодаря следующему: онлайн-овое распространение документов через Интернет; создание онлайн-ового электронного журнала; предоставление в распоряжение участников большого числа терминалов для содействия проведению консультаций; публикация «мини-журнала» и двух бюллетеней <i>Flash</i>. • Помимо этого, были сокращены сроки проведения сессии и значительно уменьшился объем документации (примерно на 30% по сравнению с предыдущей сессией). 	<ul style="list-style-type: none"> • Секретариат Генеральной конференции обеспечивал подготовку, проведение и деятельность по итогам 31-й сессии, состоявшейся в Штаб-квартире 15 октября – 3 ноября 2001 г. • В соответствии со статьей 61 Правил процедуры Генеральной конференции ее Секретариат разослал резолюции государствам-членам. • Публикация нового издания <i>Руководства Генеральной конференции</i>. • На веб-сайте Генеральной конференции ежедневно в среднем просматривалось 15 тыс. страниц.
Секретариат Исполнительного совета		
<ul style="list-style-type: none"> • Предоставление членам Совета необходимой поддержки в вопросах подготовки и организации пяти сессий Исполнительного совета, состоявшихся в ходе двухлетнего периода. • Предоставление членам Совета необходимой поддержки в вопросах проведения внеочередных совещаний (как Исполнительного совета, так и других органов, таких, как Целевая группа по вопросу о роли ЮНЕСКО в XXI веке), которые могли потребоваться в ходе этого периода. • Обеспечение своевременного распространения среди членов Совета документов, касающихся предварительной повестки дня каждой сессии, которые готовились Секретариатом на всех рабочих языках. 	<ul style="list-style-type: none"> • Создание веб-сайта, с тем чтобы члены Совета имели возможность своевременного ознакомления со всей информацией, касающейся Совета и его деятельности, а также с документацией, относящейся к сессиям Совета, начиная с первой и кончая нынешней. • Более эффективное распространение документации, связанной с каждой сессией, обеспечивалось Секретариатом через соответствующую сеть, позволяющую консультироваться с документами по мере их выпуска. 	<ul style="list-style-type: none"> • Организация двух сессий Исполнительного совета весной и осенью 2000 г., трех в 2001 г. (весной и осенью), а также непродолжительной сессии сразу же после завершения 31-й сессии Генеральной конференции. • Быстрее, чем было запланировано, завершилась работа Целевой группы по вопросу о роли ЮНЕСКО в XXI веке. • Предоставление членам Совета возможности обмена мнениями с Генеральным директором по вопросам осуществления программы ЮНЕСКО путем организации информационных совещаний.

Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:

Несмотря на распространение документации среди государств – членов Совета через соответствующую сеть, государства-члены высказывали недовольство в связи с нарушением сроков рассылки документации, установленных статьей 22 Правил процедуры Исполнительного совета (не менее чем за 30 дней до открытия сессии). В связи с этим Секретариату ЮНЕСКО надлежит стремиться к строгому соблюдению положений вышеуказанной статьи, с тем чтобы избежать подобных проблем в будущем, а также прилагать усилия к соблюдению сроков, устанавливаемых Генеральной дирекцией для подготовки и представления документов Секретариату Совета.

Руководящие органы

Секретариат Генеральной конференции

ОСОБЕННО УСПЕШНАЯ/НОВАТОРСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Распространение документов в онлайн-режиме через Интернет, создание онлайн-электронного журнала и распространение информации о ходе

сессии, в частности о результатах различных выборов, осуществляемое в режиме реального времени через Интернет, - все это облегчало участие делегатов в работе заседаний.

Секретариат Исполнительного совета

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Основные результаты работы Исполнительного совета в ходе предыдущего двухлетнего периода представляют собой принятые решения, относящиеся ко всем аспектам деятельности Организации. Их влияние находит свое отражение в постоянном совершенствовании практики работы и мероприятий Секретариата в различных областях. Как и во всех сферах человеческой деятельности, любые проблемы могут быть решены и препятствия преодолены, если подход к ним носит открытый и конструктивный характер.

ОСОБЕННО УСПЕШНАЯ/НОВАТОРСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Каталитическая роль, которую в прошлом двухлетнем периоде играл Исполнительный совет в качестве аналитического форума, характеризовалась двумя тематическими дискуссиями, состоявшимися в ходе 159-й сессии («ЮНЕСКО в эпоху глобализации») и 161-й сессии («Новые информационные и коммуникационные технологии для развития образования, науки и культуры»).

Управление финансами

Предоставленные услуги	Меры по повышению качества услуг	Результаты по состоянию на 31 декабря 2001 г.
Бюро бюджета		
<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка, в сотрудничестве с Бюро исследований и оценки (ВРЕ) двухлетних Программы и бюджета Организации. • Обеспечение технических аспектов координации мероприятий в рамках обычного бюджета, а также мероприятий, финансируемых за счет внебюджетных средств, управление бюджетными ассигнованиями на персонал и других расходов, а также подготовка документов для руководящих органов. • Замена устаревших компьютерных систем, используемых для бюджетных и финансовых расчетов, и адаптирование существующих процедур к новой системе. • Обеспечение незамедлительного доступа подразделений Штаб-квартиры и бюро на местах к бюджетным данным и докладам о ходе выполнения программы и бюджета. • Подготовка сотрудников административных подразделений как в Штаб-квартире, так и на местах с помощью разработки и широкого распространения письменных и аудиовизуальных материалов. 	<ul style="list-style-type: none"> • Активное участие в разработке новых систем управления и мониторинга (SISTER и FABS), адаптация существующих процедур к этим системам и подготовка пользователей в Секретариате. • Разработка новой базы данных ВВ по управлению бюджетом расходов на персонал. • Обеспечение незамедлительного доступа подразделений Штаб-квартиры и бюро на местах к бюджетным данным и докладам о ходе выполнения программы и бюджета через веб-сайт ВВ. • Рационализация структуры ВВ с целью обеспечения более эффективных услуг по оказанию поддержки соответствующим секторам/бюро в соответствии с политикой перестройки Организации. 	<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка Программы и бюджета (31 С/5) и их утверждение 31-й сессией Генеральной конференции. • Повышение эффективности административной и управленческой деятельности по исполнению бюджета; обеспечение согласованности действий с резолюцией 30 С/1 и планами работы, утвержденными Генеральным директором. • Подготовка на регулярной основе для руководящих органов, постоянных представительств и подразделений Секретариата бюджетных данных и докладов о ходе выполнения программы и бюджета. • Участие в мероприятиях по подготовке кадров и телеконференциях, организуемых для административных сотрудников на местах, новых членов персонала и молодых специалистов; предоставление соответствующих печатных и аудиовизуальных материалов.
<p>Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:</p> <p>Рационализация структуры Бюро бюджета, повлекшая за собой слияние двух секций, ответственных за бюджеты программных секторов/подразделений, дала Бюро возможность достижения ожидаемых результатов, однако не позволила принять более активное участие в процессе реформ, в особенности в отношении вопросов, связанных с персоналом и децентрализацией. Может потребоваться дальнейшее изменение сегодняшней структуры.</p>		

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

При утверждении Программы и бюджета на 2000-2001 гг. 30-я сессия Генеральной конференции уполномочила Генерального директора изыскать возможность экономии средств в объеме не менее 10 млн. долларов в рамках общего объема утвержденных ассигнований с целью укрепления деятельности Организации в определенных областях, указанных Исполнительным советом в его рекомендациях по проекту документа 30 C/5. Особенно сложные корректировки ассигнований, которые были включены в предварительный вариант Утвержденного 30 C/5, были представлены 159-й сессии Исполнительного совета в мае 2000 г. Эти корректировки, утвержденные Исполнительным советом, были включены в окончательный вариант Утвержденного 30 C/5, опубликованный в июле 2000 г.

Особенно тщательного мониторинга и четкого контроля в ходе 2000-2001 гг. потребовали расходы на персонал в рамках обычного бюджета Организации. Деятельность Бюро бюджета в этой области дала Организации возможность обеспечить покрытие значительных расходов, связанных с выплатами в рамках *системы согласованного прекращения служ-*

бы, а также расходов в результате ретроактивного возмещения сотрудникам категории общих служб, работающим в Париже, *общего социального взноса (CSG) и взноса на погашение социальной задолженности (CRDS²)*, без превышения верхнего предельного уровня расходов на персонал, утвержденного Генеральной конференцией в резолюции 30 C/1.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Эффективное управление расходами на персонал, составляющими около 58% от общего обычного бюджета Организации, имеет важнейшее значение, и база данных по расходам на персонал, разработанная Бюро бюджета, выступает в качестве одного из основных средств управления в этой области.

Высокую оценку получило предоставление доступа подразделениям Штаб-квартиры и на местах через веб-сайт ВВ в Интранете к данным о состоянии исполнения бюджета; в особенности это касается бюро на местах, которые получили возможность более тщательно следить за осуществлением их мероприятий и принимать по мере необходимости соответствующие меры.

² В рамках внутреннего рассмотрения жалобы, поданной семью сотрудниками, Апелляционный совет в июле 2000 г. постановил, что CSG и CRDS являются «социальными выплатами», в то время как при расчете шкалы окладов сотрудников категории общих служб в Штаб-квартире на период 1997-1999 гг. CSG и CRDS рассматривались в качестве «налогов». Поэтому Совет рекомендовал провести новые расчеты с целью оценки финансовых затрат на эти два «социальных взноса» в рассматриваемый период. Администрация и представители персонала внесли этот вопрос на рассмотрение КМГС на ее 52-й сессии, состоявшейся в июле/августе 2000 г. С учетом позиции, занятой Судом европейских сообществ (CJEC) и Кассационным судом Франции в отношении CSG и CRDS, КМГС постановила исключить их из расчета чистого вознаграждения, которое учитывается в ходе обследования окладов; это решение было учтено при составлении шкалы окладов, вступившей в силу с 1 января 2000 г. В свете этого решения КМГС Генеральный директор согласился с рекомендацией Апелляционного совета, что повлекло за собой необходимость соответствующих ретроактивных выплат семи лицам, подавшим жалобу. Генеральный директор также решил, исходя из принципа справедливости, распространить применение этого решения на всех соответствующих сотрудников.

Юридические службы

Предоставленные услуги	Меры по повышению качества услуг	Результаты по состоянию на 31 декабря 2001 г.
Бюро по международной регламентации и правовым вопросам		
<ul style="list-style-type: none"> • Предоставление юридических консультаций Генеральной конференции, Исполнительному совету и различным совещаниям, созываемым ЮНЕСКО по их просьбе. • Оказание содействия в выполнении функций правового характера, возложенных на Генерального директора. • Оказание содействия в вопросах подготовки, разработки, принятия и пересмотра международных нормативных актов, а также осуществления процедур по мониторингу и применению таких актов; содействие доступу к нормативным актам, принятым под эгидой Организации; содействие государствам-членам в вопросах участия в процедурах, установленных для мониторинга нормативных актов, путем активизации сотрудничества между национальными службами, ответственными за эти вопросы, а также соответствующими национальными и международными организациями. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ускорение процедур обработки и комментирования документов, готовящихся различными отделами и подразделениями для представления на утверждение Генерального директора; более тесное сотрудничество с кабинетом Генерального директора, программными секторами и центральными службами в целях обеспечения соблюдения и правильного применения правил, положений и процедур; оказание содействия в вопросах более совершенного отправления правосудия. • Более заблаговременное участие Бюро в вопросах предоставления консультаций по процедурам подготовки новых нормативных актов. 	<ul style="list-style-type: none"> • Предоставление своевременных, продуманных и надежных консультаций Генеральной конференции и ее органам, а также Исполнительному совету и его органам; выделение сотрудников Бюро для предоставления таких консультаций различным органам; обсуждение потенциальных или текущих правовых вопросов на совещаниях Бюро для обеспечения максимально эффективных консультаций. • Повышение эффективности проверки документов, представляемых на утверждение Генерального директора; обеспечение действий по вопросам раннего оповещения и принятие профилактических мер для обеспечения надлежащего применения правил, положений и процедур; предоставление быстрых и непосредственных юридических консультаций и консультативных заключений Генеральному директору; участие в рассмотрении свыше 20 жалоб в Апелляционном совете; обеспечение представительства Генерального директора в Апелляционном совете; создание механизмов по дружественному урегулированию вопросов, связанных с персональными жалобами (например, укрепление посреднических процедур). • Осуществление корректирующих мер, касающихся соблюдения процедур по подготовке нормативных актов; представление предложений и возможных элементов процедур по периодическому обзору нормативных актов на рассмотрение Исполнительного совета; быстрое предоставление заверенных копий нормативных актов государствам-членам по их просьбе; регулярное обновление информации, касающейся участия государств-членов в конвенциях и рекомендациях, принятых ЮНЕСКО или под ее эгидой.

<ul style="list-style-type: none"> ● Предоставление секретариатских услуг Комитету по конвенциям и рекомендациям (КР) в соответствии с процедурой, установленной согласно решению 104 EX/3.3 относительно рассмотрения сообщений, касающихся осуществления прав человека в областях компетенции Организации. ● Работа над правовыми вопросами, связанными со следующими областями: применение и истолкование Устава и положений и правил Организации, а также поправок к ним; правовой статус, привилегии и иммунитеты Организации; заключение и применение соглашений с государствами-членами или другими организациями; контракты, стороной которых является Организация. ● Рассмотрение возможных правовых аспектов осуществления программы и работы Организации в целом. ● Обеспечение представленности Организации в судах, в особенности в Административном трибунале МОТ. ● Обеспечение сотрудничества по правовым вопросам с другими международными организациями, в особенности в рамках системы Организации Объединенных Наций. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Содействие более глубокому пониманию вопросов, связанных с истолкованием и применением уставных и нормативных актов. ● Активизация постоянных обменов с подразделениями других организаций системы ООН, занимающимися правовыми вопросами. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Рассмотрение 100 случаев Комитетом по конвенциям и рекомендациям; заблаговременное представление документов и эффективных секретариатских услуг четырем сессиям Комитета в ходе данного двухлетнего периода; оперативная подготовка ответов на корреспонденцию, касающуюся сообщений; предоставление консультаций и помощи для более глубокого понимания процедур. ● Обеспечение более эффективного соблюдения правил, положений и процедур Организации на основе предоставления более подробных и четких правовых консультативных заключений по вопросам истолкования и применения положений Устава, а также правил и положений Организации; обеспечение соблюдения правил, положений и процедур Организации при заключении соглашений и контрактов. ● Предоставление консультаций по правовым аспектам осуществления программы всем программам и секторам. ● Обеспечение представленности Организации при рассмотрении семи случаев в Административном трибунале МОТ в ходе данного двухлетнего периода. ● Повышение уровня координации с ООН и специализированными учреждениями по правовым вопросам, представляющим общий интерес (например, участие юрисконсультов в ежегодных совещаниях, электронные обмены мнениями по вопросам, представляющим общий интерес).
--	---	---

Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:

Повышение эффективности документационных служб, создание баз данных и предоставление онлайн-услуг, расширение возможностей для поиска и улучшение кадровой ситуации – все это способствовало бы совершенствованию предоставляемых услуг.

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Услуги, предоставляемые Бюро по международной регламентации и правовым вопросам, обеспечивают получение незамедлительных результатов. Предоставляемые этим бюро консультации позволяют незамедлительно вносить изменения в тексты соглашений, контрактов, писем, решений и процедур, которых следует придерживаться, а также в интерпретацию и применение правил и положений. Конечные пользователи (государства-члены и сотрудники Секретариата) обеспечиваются консультациями и продукцией, готовой к употреблению.

В первой половине двухлетнего периода осуществление велось на ежедневной основе в целях решения многочисленных и сложных задач, стоящих перед бюро, при отсутствии возможности разработки новой стратегии, что объяснялось отсутствием постоянного руководства этим подразделением. На осуществлении также отрицательно сказались сокращение числа должностей и сотрудников в ходе предыдущих двухлетних периодов. В конце 2001 г. началась разработка новой стратегии, увязывающей услуги, оказываемые бюро, с услугами других подразделений и отделов в различных секторах, и в целях завершения этой работы в настоящее время проводятся консультации. Более тесное сотрудничество с HRM во второй части двухлетнего периода уже позволило добиться значительных успехов в деле предотвращения дальнейшего роста числа конфликтов кадрового характера.

Воздействие

Услуги, предоставляемые бюро, дают незамедлительный эффект и результат в плане соблюдения в Организации принципа господства права. Благодаря повышению оперативности и эффективности консультативных услуг, обеспечиваемых бюро, во второй части двухлетнего периода спрос на его услуги возрос. Профилактические меры, принятые в сотрудничестве с HRM, в последнее время также способствовали предотвращению дальнейшего роста конфликтов кадрового характера.

Воздействие услуг, касающихся разработки новых нормативных актов, по-прежнему находится «на стадии становления»; в настоящее время бюро играет

более заметную роль в обеспечении должных ориентаций при их подготовке и предоставлении консультаций, касающихся процедуры их разработки.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Во второй половине двухлетнего периода Бюро по международной регламентации и правовым вопросам уделяло приоритетное внимание повышению эффективности предоставляемых им услуг и вопросам их обеспечения на оперативной и, тем не менее, продуманной основе, с тем чтобы конечные пользователи могли получать правильные и надежные консультации.

Основной объем новаторской деятельности был сосредоточен на укреплении внутренних изыскательских потенциалов, на создании более эффективной системы поиска документации и на попытках создания системы хранения и поиска прецедентов в правовой практике бюро и Организации в целом. Эта новаторская деятельность будет продолжена и в новом двухлетнем периоде.

Проблемы

Основная проблема, стоявшая перед бюро, заключалась в крайне тяжелой рабочей нагрузке, во многом превышавшей возможности его людских ресурсов, а также в неотложном характере просьб относительно предоставления его услуг. Это могло вести к нежелательным последствиям, поскольку консультации, предоставляемые в чрезвычайном порядке или без должных изысканий либо анализа, могут оказываться причиной заблуждений или ошибок в суждении. Слишком большие требования к предоставлению услуг со стороны бюро предъявляются и многочисленными совещаниями различных органов ЮНЕСКО, где, в отличие от других организаций системы Организации Объединенных Наций, присутствие юрисконсультов входит, судя по всему, в местную практику. Недостаточно тесное сотрудничество и координация между бюро и различными подразделениями в секторах, занимающимися нормативными или правовыми вопросами, говорит о необходимости разработки общей стратегии Организации в области правовых вопросов.

Программирование

Предоставленные услуги	Меры по повышению качества услуг	Результаты по состоянию на 31 декабря 2001 г.
Бюро стратегического планирования, бывшее Бюро исследований, программирования и оценки (ВРЕ)		
<ul style="list-style-type: none"> • Осуществление кампании по привлечению внимания общественности в более чем 160 государствах-членах. 	<ul style="list-style-type: none"> • Активное участие в соответствующих межучрежденческих механизмах системы Организации Объединенных Наций (АКК и ГРООН), обеспечивающее более тесную координацию усилий в вопросах определения и достижения общих задач развития международного характера (таких, как задачи, поставленные Форумом тысячелетия Организации Объединенных Наций) наряду с обеспечением существенного вклада, отражающего мандат, сферы компетенции, приоритеты и интересы ЮНЕСКО; осуществление усилий по развитию более широкого межсекторального и междисциплинарного сотрудничества при решении основных стратегических вопросов, связанных с потребностями приоритетных групп и с соответствующей тематикой; осуществление мер по обеспечению существенного вклада и расширению воздействия и наглядности деятельности ЮНЕСКО при подготовке крупных международных мероприятий, конференций и инициатив (например, Год диалога между цивилизациями под эгидой Организации Объединенных Наций и третья Конференция ООН по НРС в Брюсселе, 2001 г. – НРС III), наряду с мониторингом и осуществлением соответствующих рекомендаций и планов действий, принятых международным сообществом; в контексте Года диалога между цивилизациями под эгидой Организации Объединенных Наций были 	<ul style="list-style-type: none"> • Разработка скоординированных стратегий и подходов в отношении стран и групп стран, имеющих стратегически важное значение (Афганистан, Нигерия, наименее развитые страны, Африка, Балканы и др.); уточнение, укрепление и развитие на глобальной основе концепции и принципов диалога между цивилизациями; широкое распространение материалов, связанных с крупными мероприятиями; разработка организационной стратегии и создание соответствующей базы для ЮНЕСКО, с тем чтобы она имела возможность взять на себя одну из главных ролей в осуществлении резолюции 56/6 Генеральной Ассамблеи ООН «Глобальная повестка дня для диалога между цивилизациями» (ноябрь 2001 г.).

<ul style="list-style-type: none"> • Популяризация Манифеста 2000 г., онлайнное распространение информации об этой кампании и ее результатах. • Создание информационно-коммуникационной системы, основывающейся на интерактивных веб-сайтах. 	<p>осуществлены инициативы по организации или спонсорству широкого круга популяризаторских мероприятий в сотрудничестве с различными программными секторами.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Анализ предложений, поступивших от государств-членов, членов-сотрудников, МПО и НПО; выявление основных тенденций на глобальном, региональном и национальном уровнях, а также приоритетных областей, подлежащих учету, на основе тесных консультаций с программными секторами и центральными службами в ходе разработки предлагаемых стратегий, приоритетов и мероприятий, запланированных в документах С/4 и С/5. • Осуществление значительных усилий для обеспечения в полном объеме нового процесса программирования, бюджетирования и мониторинга, ориентированных на конечные результаты (МОР), включая организацию примерно 30 курсов подготовки кадров с привлечением всех программных секторов и большого числа сотрудников. 	<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка, проведение и деятельность по итогам международных консультаций (включая пять региональных консультаций национальных комиссий) по вопросам подготовки проекта Среднесрочной стратегии на 2002-2007 гг. (31 С/4) и Проекта Программы и бюджета на 2002-2003 гг. (31 С/5); расширение партнерских связей и альянсов с организациями системы Организации Объединенных Наций, другими МПО, НПО, представителями гражданского общества и частным сектором; укрепление процесса стратегического планирования в документах С/4 и С/5 на основе четкого определения взаимосвязей между стратегическим и оперативным планированием. • Достижение прогресса в осуществлении МОР путем более четкого определения итогов (С/4) и результатов (С/5) наряду с обеспечением их взаимосвязи; начало разработки предварительных региональных стратегий, относящихся к 31 С/4; организация ряда учебно-практических семинаров в Штаб-квартире, бюро на местах и институтах ЮНЕСКО.
--	--	--

Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:

- Роль координационных подразделений (в документе 30 С/5) необходимо определить и сфокусировать заново в свете перехода к рационализации деятельности в документе 31 С/5. Это подразумевает разработку политики по рационализации деятельности, подготовку сотрудников, занимающихся вопросами программирования, в соответствии с более активной ролью в вопросах инициирования, подготовки, разработки и осуществления проектов на основе деятельности в качестве информационного центра, занимающегося распространением информации, подготовкой руководящих принципов и ориентацией в целях более эффективного информирования о разработке соответствующих стратегий и выбора мероприятий секторами, национальными комиссиями и заинтересованными партнерами.
- Необходимы дальнейшие действия в отношении разработки показателей эффективности в целях их действенного использования в рамках SISTER, представления отчетности и осуществления оценки наряду с подготовкой будущих документов С/5.
- Планирование программы в Организации, которую характеризует тенденция в направлении более четкой децентрализации, требует всестороннего участия представителей старшего руководящего звена в программных секторах и центральных службах для обеспечения всесторонней эффективной согласованности с общими стратегическими целями и приоритетами бюджета наряду с постоянным мониторингом, обеспечивающим достижение поставленных целей.

- Необходима более широкая и постоянная подготовка кадров для распространения среди всех членов персонала информации и знаний о новых подходах к программированию и об их последствиях для практической работы наряду с более конкретной подготовкой в области использования SISTER.
- Организация в целом должна перейти от ориентации на процессы к более стратегической ориентации по существу, присущей подходу на основе МОР.
- Целесообразно осуществить обзор SISTER в целях учета предложений, направленных на то, чтобы сделать эту систему более удобной для пользователей и в большей степени отвечающей требованиям, связанным с задачами новой сети подразделений на местах наряду с соответствующими процедурами представления отчетности.
- Политика и практические результаты участия ЮНЕСКО в деятельности системы Организации Объединенных Наций (АКК/Совет административных руководителей организаций системы Организации Объединенных Наций по координации) и, в особенности, деятельность по достижению Целей тысячелетия в области развития (ЦТР) должны быть предметом внимания всех секторов и подразделений на местах.

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

В отчетный период новая Среднесрочная стратегия на 2000-2007 гг. (Утвержденный 31 С/4) и Программа и бюджет на 2002-2003 гг. (Утвержденный 31 С/5) представляли собой основные достижения по планированию программы Бюро стратегического планирования (BSP), которое было создано в октябре 2000 г. в рамках реформы, проводимой Генеральным директором. Оба документа были разработаны в качестве основ программирования в рамках реформы ЮНЕСКО и были впоследствии с незначительными поправками утверждены 31-й сессией Генеральной конференции. Стратегия, излагающая основные направления деятельности ЮНЕСКО на ближайшие шесть лет, отражает новое видение и новый профиль Организации. Оба документа опирались на всеобъемлющий процесс консультаций со всеми заинтересованными лицами, включая пять региональных совещаний, и вводили в действие ряд новых подходов к программированию. Прежде всего следует отметить разработку двенадцати стратегических целей и двух сквозных тем для Организации на шестилетний период, определение основных и других приоритетов для каждого сектора в рамках Программы и бюджета, а также введение системы программирования и бюджетирования, менеджмента и мониторинга, ориентированной на конечные результаты (МОР), которая предусматривает формулирование итогов деятельности на всех уровнях стратегических целей, а результатов - на уровне главных направлений деятельности для Программы и бюджета.

Изменение акцента программирования и подготовка этих двух ключевых документов могут считаться успешными; то же самое можно сказать и о предпринимаемых в рамках всей Организации усилиях по разработке комплекса итогов и результатов для всех

мероприятий. В целом многого удалось достичь в плане рационализации общего процесса планирования, придав ему более всеобъемлющий характер путем привлечения всех секторов и центральных служб, а также институтов. Помимо этого, новая политика ЮНЕСКО в области децентрализации была дополнена новаторским подходом, опирающимся на широкое участие, к децентрализации ресурсов программы на местах. Следует также отметить такой элемент, как распространение межсекторальных подходов путем выделения средств для межсекторальных проектов, относящихся к двум сквозным темам в рамках Среднесрочной стратегии, которые были определены на основе конкурсного процесса в рамках всей Организации.

С точки зрения составления, осуществления и мониторинга программы значительные успехи были достигнуты в отношении расширения Системы информации о стратегиях, задачах и оценке результатов (SISTER) в качестве транспарентного средства онлайн-программирования всех программных мероприятий в Штаб-квартире и на местах с охватом как ресурсов обычной программы, так и внебюджетных источников.

BSP представляло Организацию на межучрежденческих мероприятиях, касающихся вопросов программы, особенно в контексте Комитета высокого уровня по программам Координационного совета старших руководителей системы Организации Объединенных Наций (КЕБ). Была начата работа по увязке мероприятий ЮНЕСКО с Целями тысячелетия в области развития, причем эта деятельность была активизирована благодаря присоединению ЮНЕСКО к Группе развития Организации Объединенных Наций (ГРООН) в начале 2001 г.

BSP также внесло существенный вклад в деятельность Целевой группы по институтам и центрам ЮНЕСКО, в результате которой был разработан комплекс новых направлений политики и критериев, нашедший свое отражение в крупном докладе, представленном в ходе данного двухлетнего периода Исполнительному совету и Генеральной конференции. Помимо этого, BSP также отвечало за разработку новой политики и подхода в отношении всемирного доклада ЮНЕСКО, который впервые должен выйти в 2003 г.

Диалог между цивилизациями, представляющий собой вопрос межсекторального значения, служил еще одной областью, в которой BSP возглавляло межсекторальную целевую группу по подготовке стратегии и программы действий ЮНЕСКО для представления Исполнительному совету. Помимо этого, Бюро успешно организовало и подготовило ряд международных мероприятий, первым из которых стало провозглашение начала Года диалога между цивилизациями под эгидой Организации Объединенных Наций, состоявшееся в Штаб-квартире ООН накануне Саммита тысячелетия (сентябрь 2000 г.).

BSP несет ответственность за деятельность, связанную с такими приоритетными областями, как женщины, молодежь, наименее развитые страны (НРС) и культура мира. Нужды и потребности деятельности в этих областях были включены в основное русло работы Организации в рамках новых ориентаций по разработке программы, которые уже применялись в преддверии их утверждения Генеральной конференцией. ЮНЕСКО, будучи определена Генеральной Ассамблеей в качестве ведущего учреждения по проведению Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты (2001-2010 гг.), выступила в качестве инициатора ряда концептуальных и практических подходов, отвечающих этой задаче. Помимо этого, ЮНЕСКО подготовила основной доклад для международного семинара по теме «Перспективные подходы и новаторские стратегии по содействию развитию Африки в XXI веке» (ноябрь 2001 г.).

Для всех мероприятий, проводимых BSP, были созданы отдельные веб-сайты (<http://www.unesco.org/bsp>), которые обновляются на ежедневной основе. Это средство позволяет осуществлять обмен знаниями с национальными комиссиями и широким кругом внешних партнеров, включая учреждения и программы Организации Объединенных Наций,

выступая в качестве канала обеспечения коммуникации, информации и популяризации в онлайн-режиме.

Предусматривается дальнейшая рационализация процесса программирования на основе уточнения междисциплинарных подходов, обеспечения более эффективных взаимосвязей и взаимодополняемости между мероприятиями, осуществляемыми за счет обычной программы и внебюджетных источников, более эффективного включения потребностей Африки, НРС, женщин и молодежи в основное русло всех программ ЮНЕСКО, а также путем мониторинга осуществления программы и других аспектов и представления по ним отчетности наряду с дальнейшим развитием цифровых средств программирования и мониторинга, в особенности системы SISTER и ее взаимодействия с FABS. В будущем всем подразделениям ЮНЕСКО потребуется уделять особое внимание достижению Целей тысячелетия в области развития. Перед BSP будет стоять задача по обеспечению в рамках ЮНЕСКО (в Штаб-квартире и на местах) популяризации, знаний и активности в этой области, а также по обеспечению эффективного вклада в межучрежденческие мероприятия, осуществляемые под руководством ГРООН и КЕБ, наряду с их координацией и сотрудничеством в этих областях.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Введение подхода МОР к планированию программы, его увязка с SISTER и проведение большого числа учебно-практических семинаров для руководителей программ по темам формулирования и рассмотрения результатов представляли собой сложное мероприятие, которое было успешно осуществлено во всех отношениях и позволило переориентировать процессы планирования, осуществления и мониторинга в ЮНЕСКО. Особенно следует отметить представившуюся возможность по уточнению большинства результатов в Утвержденном 31 С/5 с целью обеспечения реалистичного характера ожидаемых результатов и их увязки со стратегиями, подлежащими осуществлению.

Исключительно широкая мобилизация в поддержку культуры мира, осуществленная в ходе двухлетнего периода 2000-2001 гг., обеспечила концентрацию усилий со стороны как Секретариата (в Штаб-квартире и на местах), так и национальных комиссий и международных организаций. Эта мобилизация основывалась на том, что Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций определила ЮНЕСКО в

качестве координатора Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты (2001-2010 гг.).

Успешный характер многих мероприятий, получавших поддержку ЮНЕСКО в ходе Года диалога между цивилизациями под эгидой Организации Объединенных Наций (2001 г.), подготовил почву для того, чтобы Организация сумела занять видное место и по сути сыграть роль ведущего учреждения в этой все более важной области, завоевав авторитет благодаря организации многих международных конференций и семинаров, выпуску публикаций и созданию посвященного этой теме веб-сайта. В связи с этим Гене-

ральная Ассамблея ООН обратилась к ЮНЕСКО с просьбой сыграть ведущую роль в осуществлении ее резолюции 56/6 «Глобальная повестка дня для диалога между цивилизациями» (ноябрь 2001 г.).

Наконец, организация Молодежного форума, предшествовавшего 31-й сессии Генеральной конференции, оказалась особенно успешным мероприятием, характеризовавшимся своевременностью и получившим высокую оценку со стороны как молодежи, так и делегатов. Ее кульминацией стало представление выводов и рекомендаций различных совещаний молодежного форума пленарному заседанию Генеральной конференции.

Оценка

Предоставленные услуги	Меры по повышению качества услуг	Результаты по состоянию на 31 декабря 2001 г.
Управление внутреннего надзора , состоящее из бывшей Генеральной инспекции (ИОМ) и Центральной группы оценки программы (CEU)		
<ul style="list-style-type: none"> • Оценка факторов риска в существующей организационной структуре. • Аудиторская проверка деятельности подразделений на местах. 	<ul style="list-style-type: none"> • Использование комплексной методики управления рисками с целью укрепления процессов выявления и оценки рисков; создание и расширение рамок механизмов управленческих полномочий, контроля и отчетности; координируемое участие руководителей высшего звена в работе по оценке рисков, что способствовало укреплению чувства ответственности за результаты и за осуществление рекомендаций. • Аудит не ограничивался выявлением соблюдения правил и положений, а носил всеобъемлющий характер, охватывая важные оперативные и управленческие проблемы; выявление недостатков в рамках всей системы, помимо выявления недостатков на местном уровне, с тем чтобы руководство имело возможность принимать меры, содействующие повышению эффективности Организации в долгосрочном плане; использование таких более совершенных методик и аудиторских методов, как обязательное проведение встреч перед завершением аудита с целью представления и обсуждения основных замечаний и рекомендаций, сформулированных в ходе аудиторских проверок; представление проекта отчета об аудиторских проверках подразделений на местах после завершения аудита и до отъезда группы, проводившей аудиторскую проверку 	<ul style="list-style-type: none"> • Выявлены 28 рисков, имеющих большое значение, определены направление и сфера стратегии IOS. Ключевые элементы новой стратегии заключались в следующем: более широкое делегирование полномочий и подотчетность; увеличение числа аудиторских проверок и оценок операций на местах, а также аудиторских проверок и оценки мероприятий, финансируемых за счет внебюджетных средств; разработка методики с целью укрепления связей между аудитом и оценкой; на симпозиуме сотрудников старшего управленческого звена представлены результаты, которые впоследствии использовались для разработки стратегии IOS. • Проведены 11 аудиторских проверок на местах; приняты 448 рекомендаций, сформулированных в ходе аудита с целью решения выявленных проблем, в том числе касающихся управления финансами, контрактов и закупок, поездок, людских ресурсов и общего руководства. IOS внимательно следит за работой по осуществлению этих рекомендаций; обеспечение более высокого уровня транспарентности в отношении выводов аудитов, расширено сотрудничество между группой, проводившей аудиторскую проверку, и подразделением, которое было объектом ее проведения, что способствовало более своевременному осуществлению рекомендаций.

<ul style="list-style-type: none"> • Аудиторская проверка подразделений в Штаб-квартире. 	<p>подразделения с целью согласования практической информации и рекомендаций; подготовка планов действий подразделения, аудиторская проверка которого проводилась с целью обеспечения выполнения рекомендаций, сформулированных по итогам аудита, которые будут представлены IOS после завершения аудиторской проверки.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • В подразделениях Штаб-квартиры проведено пять аудиторских проверок. В двух из пяти случаев были рассмотрены аспекты управления проектом; сформулированы и приняты 179 рекомендаций по результатам аудиторских проверок с целью решения выявленных в ходе аудита проблем. Принятие мер с целью осуществления этих рекомендаций.
<ul style="list-style-type: none"> • Аудиторская проверка проектов, осуществляемых за счет внебюджетных средств. 	<ul style="list-style-type: none"> • Заключение контрактов с техническими специалистами с целью аудиторской проверки специальных подразделений (Фонда медицинского страхования, типографии) и укрепления доверия к результатам аудита; разработка комбинированной методики аудит/оценка, применяемой одновременно для оценки осуществления ключевых аспектов проекта и управления подразделениями с целью выявления рисков, способных поставить под угрозу успешное выполнение проекта, и принятия корректирующих мер. 	<ul style="list-style-type: none"> • В подразделениях Штаб-квартиры и на местах были проведены обзоры 17 внебюджетных проектов. Был также проведен обзор 95 самофинансирующихся проектов, руководство которыми осуществляется бюро ЮНЕСКО в Бразилии, а также проведен аудит программы «Нефть в обмен на продовольствие»; по итогам одной из ревизий добору были возвращены 45 000 долл. в результате неправильного начисления расходов.
<ul style="list-style-type: none"> • Оказание поддержки в сфере управления. 	<ul style="list-style-type: none"> • Расширение программы аудиторских проверок с целью охвата всех серьезных рисков, особенно затрагивающих доноров, например, контроль за расходованием средств (расходование средств на мероприятия, не предусмотренные соглашением с донором). • Определены мероприятия, предусматривающие в первую очередь оказание поддержки в связанных с рисками областях, выявленных в ходе оценки рисков. 	<ul style="list-style-type: none"> • Разработана «Таблица делегирования финансовых полномочий», разработан проект руководящих указаний по отбору и оценке партнеров для осуществления программных мероприятий, проведен обзор новой финансовой системы (FABS), разработано предложение с целью содействия обеспечению полной отчетности о средствах, финансируемых национальным комиссиям на осуществление программы.

<ul style="list-style-type: none">• Расследования.	<ul style="list-style-type: none">• Усиление прозрачности путем тщательного документирования процесса расследования, составление докладов и вынесение арбитражного решения; уделение пристального внимания оценке основных слабых мест в системе контроля, по причине которых происходят нарушения или которые мешают их своевременному выявлению, в качестве главных задач расследования, что позволило IOS представить подразделениям в Штаб-квартире и подразделениям на местах рекомендации, касающиеся выявления или предотвращения аналогичных случаев.	<ul style="list-style-type: none">• Завершение двух крупных расследований, в результате которых руководитель одного подразделения был уволен и возвращено 560 000 долл. По итогам расследований, а также аудиторских проверок выявлены слабости системы контроля. Об этих расследованиях будет сообщено в «Обобщенном аудиторском докладе», который будет опубликован в 2002 г.
<ul style="list-style-type: none">• Сотрудничество с ревизорами со стороны и Объединенной инспекционной группой.	<ul style="list-style-type: none">• Установление в рамках IOS централизованного сотрудничества между Секретариатом ЮНЕСКО, ревизором со стороны и ОИГ; рассмотрение планов работы ревизора со стороны во избежание дублирования; совместное использование с ревизорами со стороны всех отчетов IOS об аудиторских проверках с целью улучшения прозрачности, координации и сотрудничества; проведен обзор проектов докладов ревизора со стороны, касающихся оценки и консультаций с соответствующими программными секторами; тщательное отслеживание хода осуществления всех рекомендаций ревизора со стороны и ОИГ.	<ul style="list-style-type: none">• Повысился уровень сотрудничества, например, ревизор со стороны опирался при проведении обширной ревизии бюро ЮНЕСКО в Бразилиа на результаты работы IOS; обобщены ответы на проекты докладов ревизоров со стороны с целью включения их в заключительные доклады по итогам аудиторских проверок.
<ul style="list-style-type: none">• Оценка.	<ul style="list-style-type: none">• Разработаны и применяются новые критерии отбора специалистов по оценке; обеспечено более непосредственное участие IOS в проведении отдельных оценок (IOS непосредственно руководила проведением масштабной оценки деятельности ЮНЕСКО в Бразилии, документ 164 EX/INF.3); разработаны	<ul style="list-style-type: none">• Усовершенствован «инструментарий», содействующий процессу проведения оценки, достигнуты некоторые успехи в плане качества проведения совместных оценок, повышения степени информированности в секторах и подразделениях на местах в отношении вопросов, касающихся оценки.

	<p>«Руководящие принципы для специалистов по оценке»; ведется совместная работа с Бюро стратегического планирования в целях содействия подготовке по вопросам управления, ориентированного на конечные результаты; совершенствование инструментария оценки деятельности подразделений на местах.</p>	
--	--	--

Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем:

- Для обеспечения надлежащего применения усовершенствованной методики и соответствующего охвата областей, характеризующихся повышенными рисками, следует разработать и всесторонне применять руководящие указания по проведению аудита/оценки.
- До проведения аудита/оценки на местах следует осуществить всеобъемлющую оценку изначальных рисков в подразделениях в Штаб-квартире, с тем чтобы можно было выявить основные риски и обеспечить более целенаправленные и эффективные аудит/оценку.

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Управление внутреннего надзора (IOS) было официально создано в феврале 2001 г. с целью обеспечения единого механизма надзора, охватывающего внутренний надзор, оценку, расследования и другие средства содействия управлению³. На IOS возложена обязанность обеспечивать действенное и эффективное выполнение программ и планов, предоставлять надежную и своевременную информацию по стратегическим вопросам, связанным с управлением, и постоянно совершенствовать методы и процедуры с целью повышения качества деятельности ЮНЕСКО. Управление выявляет угрожающие Организации риски и предлагает меры по их устранению с целью сведения к минимуму отрицательных последствий. Наконец, IOS призвано требовать, чтобы Организация проводила анализ, а также систематическую и объективную оценку актуальности, выполнения и степени успеха осуществляемых и завершенных программ, а также использовала извлеченные уроки при осуществлении будущих программ.

Стратегия IOS, охватывающая все области ее полномочий: аудит, оценка, расследования и поддержка в вопросах управления, была определена по итогам оценки рисков в рамках всей Организации. В ходе этой оценки были выявлены опасности, способные помешать достижению целей Организации, а также принести большую пользу своим государствам-членам и другим партнерам в результате действенного и эффективного осуществления программ. Риски определяются с точки зрения серьезности их последствий и вероятности возникновения, с тем чтобы можно было установить приоритетность мероприятий по надзору за областями повышенного риска.

Воздействие

Деятельность IOS принесла Организации ощутимые положительные результаты. В ходе аудиторских проверок были собраны многочисленные факты, на основе которых были сформулированы рекомендации по укреплению средств внутреннего контроля. Эти рекомендации были незамедлительно осуществлены. Однако их осуществление послужило не только укреплению средств контроля. Действительно, многие рекомендации в адрес подразделений на местах касались процесса, и в результате мер, принятых в рамках реализации этих рекомендаций, были внесены изменения в работу этих подразделений, повысилась действенность и эффективность использования ограниченных ресурсов (людских и финансовых). Благодаря решительным санкциям в отношении сотрудников, допустивших нарушения, выявленные в ходе

³ В результате создания IOS были объединены все функции внутренней оценки, осуществлявшиеся в прошлом Генеральной инспекцией (ИОМ), Бюро по координации программы/Центральной группой оценки программы (ВРЕ/СЕУ) и, частично, канцелярией заместителя Генерального директора по вопросам управления и администрации (МА), включая внутренний надзор, совершенствование управления, инспекцию и расследования, а также оценку программы.

расследований, Организация дала ясно понять, что нарушения такого рода абсолютно недопустимы. В будущем это должно изменить поведение других сотрудников.

По прошествии первого года работы IOS можно говорить о том, что «созревает» долгосрочная отдача от работы IOS и что его деятельность осуществляется успешно. IOS подготовило «Таблицу делегирования финансовых полномочий и подотчетности», которая стала вводиться в Штаб-квартире в начале 2002 г. Она позволила улучшить понимание всеми сотрудниками вопроса о том, по отношению к чему и перед кем они подотчетны. Подготовленный IOS проект Руководства по выбору партнеров для целей осуществления программы положил начало строгому и транспарентному процессу оценки потенциальных возможностей партнеров. Руководство было опробовано и стало использоваться в рамках ряда проектов. Ожидаемое долгосрочное воздействие заключается в том, что к осуществлению программы ЮНЕСКО будут привлекаться наиболее активные партнеры, которые, в свою очередь, помогут обеспечить достижение высоких показателей в осуществлении программы. В плане оценки максимальное воздействие было достигнуто за счет использования результатов оценок в процессе планирования; начинает ощущаться некоторое улучшение качества оценок в результате внесенного IOS вклада в разработку методологий и определение круга ведения для проведения оценок.

Нововведения

IOS были разработаны и стали внедряться несколько новаторских подходов в форме новых процессов, методологий и инструментария с целью оказания помощи сотрудникам IOS при осуществлении ими надзорных мероприятий. Благодаря объединению в единое целое признанных в международном плане рамок контроля за рисками с рабочим процессом, основывающимся на оценке, удалось разработать основанные на оценке рисков аудиторские методологии и структуру представления отчетности. Эта методология наделила IOS средствами систематического анализа и представления аудиторских выводов и рекомендаций в отношении неконтролируемых рисков, возникающих в процессе работы (в том числе, финансовых рисков, рисков, связанных с заключением контрактов, осуществлением поездок). Была начата разработка методологии с целью установления связи между оценкой и аудиторскими проверками, которая была опробована в ходе обзора двух проек-

тов. С ее помощью была осуществлена оценка функционирования ключевых аспектов проекта и управления персоналом с целью управления рисками, которые мешают успешному осуществлению проекта. Ключевые аспекты управления проектами, которые являются составной частью этой методологии, включают в себя эффективное планирование проекта, осуществление и мониторинг, в то время как ключевые аспекты управления персоналом сосредоточены в основном на обеспечении эффективности контроля за использованием различных ресурсов (например средств, канцелярских принадлежностей, людских ресурсов), что содействует проектному циклу в целом. Среди других нововведений можно назвать радикальные предложения, одобренные Исполнительным советом, направленные на усиление аналитичности докладов Генерального директора о мероприятиях, осуществленных в предшествующем двухлетнем периоде.

Ограничения

Поле деятельности, охватываемое аудиторскими проверками и оценками всех секторов и отделов Штаб-квартиры, всех институтов и центров, а также всех подразделений на местах, является широким. То обстоятельство, что многие объекты в рамках этого аудиторского поля не были предметом аудиторской проверки в течение последних пяти лет, а в некоторых случаях и никогда не подвергались аудиторским проверкам, предъявило к сотрудникам IOS очень высокие требования, так как предстояло охватить аудиторскими проверками значительное число таких объектов. Несмотря на то, что Генеральным директором был создан ряд должностей с целью укрепления кадрового состава IOS, особые требования, предъявляемые к специалистам в этой области, затруднили осуществление набора на вакантные должности. Для того чтобы преодолеть это препятствие, в рамках стратегии на 2002-2003 гг. был сделан значительный упор на профилактические меры, которые, помимо того, что они являются эффективным способом улучшения контроля, ведут также к более эффективному использованию ресурсов. Ограниченные возможности Группы по оценке не позволили охватить оценкой желаемое число осуществляемых мероприятий, а также проанализировать объем той поддержки, который оказывается секторам. Качество ряда оценок не соответствовало существующим стандартам частично в силу плохо отработанных используемых методологий, а также недостатков в

процессе отбора специалистов по оценке. Еще одно значительное ограничение в связи с оценкой заключалось в той форме, в какой формулируются задачи программы, что не облегчает оценку. Предпринимаются меры с целью устранения этих проблем.

Недостатки, существующие в рамках нынешней политики и процедур, наряду со слабыми руководящими указаниями и критериями, существенным образом затрудняли разработку аудиторских замечаний, ибо база для анализа была неадекватной. Помимо выявления недостатков на местном уровне при аудиторских проверках или оценках того или иного подразделения IOS последовательно стремились к тому, чтобы сделать еще один дополнительный шаг, добавив к проводимой работе еще и систематическое выявление проблем, которые, если бы они были скорректированы руководством Штаб-квартиры, путем, например, пересмотра политики, помогли бы глобальному решению этих проблем. Однако замедленная реакция со стороны некоторых отделов в Штаб-квартире в деле претворения в жизнь рекомендаций по итогам аудиторских проверок/оценок, представляет собой существенное ограничение на пути решения этой задачи.

Стратегические проблемы

С учетом уроков, извлеченных в ходе двухлетнего периода 2000-2001 гг., аудиторская стратегия будет заключаться в следующем:

- Большой упор на профилактические меры путем обеспечения активного участия на глобальном/региональном уровнях подготовки персонала, распространения обобщенных замечаний по итогам аудиторских проверок и примеров «передовой практики» среди всех подразделений, отделов, а также разработки инструментов самоконтроля и самооценки и их направления в подразделения на местах;
- оказание поддержки Комитету по надзору с целью укрепления надзорных функций путем обеспечения понимания в рамках всей Организации значения и полезности надзора и обеспечения гарантии того, что надзорные функции осуществляются действительно и эффективно;
- расширение охвата аудиторскими проверками: до 20 подразделений на местах в течение каждого

года, а также ряд внебюджетных проектов, три института ЮНЕСКО и аудиторские проверки трех основных функций Штаб-квартиры; а также

- масштабное внутреннее развитие IOS с целью совершенствования методологий, инструментария (например руководящих указаний для аудиторских проверок), механизмов представления докладов и аспектов, связанных с мониторингом аудиторской деятельности, включая разработку базы данных по рекомендациям по итогам аудиторских проверок и оценке, с тем чтобы обеспечить более тесный мониторинг осуществления рекомендаций.

С учетом уроков, извлеченных в ходе двухлетнего периода 2000-2001 гг., стратегия оценки будет включать в себя следующее:

- обеспечение независимости оценок путем наделения IOS ответственностью за управление процессом проведения оценок в целом, начиная с утверждения методологии и подбора специалистов по оценке, вплоть до окончательного утверждения докладов по оценке и отслеживания осуществления вытекающих из оценок мероприятий с целью обеспечения того, чтобы принимались все необходимые меры и учитывались все уроки, извлеченные в ходе проведения оценок;
- оказание поддержки секторам в деле выявления потребностей в оценках на этапе планирования программы и обеспечение того, что ожидаемые результаты и показатели были встроены в программу;
- придание большего веса оценкам путем тесного сотрудничества с программными секторами с целью укрепления потенциала для самооценки и создания в программных секторах координирующих механизмов, а также создания таких же механизмов в подразделениях на местах в качестве первого шага к такому потенциалу; а также
- пересмотр Плана проведения оценок на 2002-2003 гг. (Добавление IX к документу 31 C/5), с тем чтобы обеспечить оценку большего числа сквозных проблем и разработку на этой основе Плана по оценке с целью оказания поддержки Среднесрочной стратегии (2002-2007 гг.), с тем чтобы подвергнуть оценке за этот период все высокоприоритетные программные области ЮНЕСКО.

Аудиторские проверки Штаб-квартиры и внебюджетных проектов

Из 16 внутренних аудиторских проверок, осуществленных в ходе отчетного двухлетнего периода, 11 являлись аудиторскими проверками на местах и 5 – Штаб-квартиры. Более того, были подвергнуты аудиторской проверке 17 внебюджетных проектов. Обобщенные итоги проведения аудиторских проверок подразделений на местах приводятся в разделе «Децентрализация» настоящего документа. Итоги аудиторских проверок подразделений Штаб-квартиры и внебюджетных проектов, а также информация о принятых в связи с этими проверками мерах приводится ниже:

Аудиторские проверки внебюджетных проектов

Обобщенные итоги этих аудиторских проверок свидетельствуют о том, что:

- Организация испытывает необходимость в более систематическом привлечении внебюджетных средств;
- финансовые правила, положения и процедуры Организации систематическим образом не соблюдаются и контроль за расходами является очень слабым. Это включает в себя некорректное указание целей, которые не были предусмотрены в проектной документации; а также
- планирование и мониторинг осуществления проектов должны быть укреплены. Нереалистичные графики осуществления проектов, изменения, которые вносятся в порядок осуществления проектов после того, как оно уже началось, составление планов работы без детального просчитывания бюджетных расходов, а также отсутствие регулярного представления докладов о ходе осуществления проектов.

Аудиторские проверки Штаб-квартиры

Следует отметить, что ряд аудиторских проверок Штаб-квартиры был посвящен таким специальным областям, как Фонд медицинского страхования, типография, а также трем конкретным программам/проектам. Обобщенные итоги в отношении аудиторских проверок Штаб-квартиры свидетельствуют о следующем:

- Были выявлены риски, которые могут угрожать достижению задач в каждой из областей, подвергнутых аудиторской проверке, внесены конкретные рекомендации в отношении устранения этих рисков, в том числе такие, как рассмотрение вопроса об обработке претензий через внешний подряд. Был также проведен сравнительный анализ функционирования Фонда медицинского страхования ЮНЕСКО и аналогичных фондов в других организациях системы Организации Объединенных Наций.
- При аудиторской проверке Программы участия были сделаны очень положительные выводы. Было установлено, что новые внутренние процедуры, введенные Генеральным директором и одобренные Генеральной конференцией, строго соблюдаются.

Всего было подготовлено 627 рекомендаций по итогам указанных выше аудиторских проверок Штаб-квартиры и подразделений на местах. Эти рекомендации адресованы руководству Штаб-квартиры и подразделений на местах. Были подготовлены важные рекомендации для Бюро финансового контролера с целью совершенствования финансового контроля и контроля за расходами подразделений на местах, а также рекомендации, адресованные Бюро управления людскими ресурсами относительно подготовки основного контингента сотрудников подразделений на местах и их руководящего состава. Некоторые рекомендации были внесены в отношении тех недостатков, которые в настоящее время существуют в рамках политики и процедур, используемых в ЮНЕСКО. Конкретные рекомендации были направлены в подразделения на местах с целью совершенствования контроля во всех функциональных областях. Эти рекомендации были полностью приняты руководящим составом и всеми соответствующими службами, и IOS обеспечивает тесный мониторинг их осуществления.

Управление людскими ресурсами

Предоставленные услуги	Меры по повышению качества услуг	Результаты по состоянию на 31 декабря 2001 г.
Бюро по управлению людскими ресурсами		
<ul style="list-style-type: none"> • Обеспечение самых высоких требований в отношении добросовестности, работоспособности и компетентности сотрудников Организации. • Достижение оптимального использования имеющихся в Организации людских ресурсов. • Оказание содействия и поддержки процессу реформ путем развертывания мероприятий по пересмотру и разработке новой политики в области людских ресурсов. 	<ul style="list-style-type: none"> • В отношении кадрового обеспечения и набора сотрудников: пересмотр процесса набора; стимулирование более точного соблюдения правил, регламентирующих набор (систематическое объявление о вакансиях, соблюдение сроков таких объявлений и т.п.); подготовка двухлетнего плана набора сотрудников; внедрение нового программного обеспечения для набора сотрудников; обеспечение функционирования и развитие Программы молодых стажеров; введение новой семиступенчатой системы должностей для сотрудников категории общих служб в Париже; разработка описаний однотипных служебных обязанностей для сотрудников категории общих служб; омоложение персонала и обновление/актуализация профессиональной квалификации и компетентности; развитие и укрепление Программы молодых специалистов для граждан непредставленных и недопредставленных стран. • Обучение и повышение квалификации персонала; развитие и укрепление управленческого потенциала Организации с помощью программ подготовки кадров к коллективной работе; обучения управленческим навыкам; подготовки кадров по управлению проектами; организации симпозиума для высшего руководящего звена; разработки программы по вопросам руководства и управления процессом реформы; курсы языковой подготовки. 	<ul style="list-style-type: none"> • Уменьшение утяжеленности верхних эшелонов кадровой структуры Секретариата (должности класса D-1 и выше); осуществление плана прекращения службы по обоюдному согласию во втором квартале 2002 г.; отказ от повышений по службе в личном качестве в течение этого двухлетнего периода и сокращение на 72% числа повышений по службе в 2000-2001 гг. по сравнению с предыдущим двухлетним периодом. • Реорганизация людских ресурсов по двум основным направлениям: стратегия/политика и оперативные аспекты; обеспечение того, чтобы повышение по службе осуществлялось на основе конкурсного процесса; набор 11 молодых специалистов из непредставленных и недопредставленных стран в 2000 г.; увеличение их набора в 2002-2003 гг. до 20 человек. • Организация в мае 2000 г. симпозиума для высшего руководящего звена; восстановление Консультативного совета по вопросам кадровой политики (АККП); публикация административных циркуляров, касающихся отпусков на родину и возможности выплаты паушальной суммы на регламентные поездки и поездки для собеседований; совершенствование внутренней коммуникации посредством публикации информационного бюллетеня «HRMInfo», предназначенного для всех сотрудников.

	<ul style="list-style-type: none">• Пересмотр и развитие политики посредством: разработки новой политики ротации; разработки политики набора сотрудников; пересмотра политики служебного роста и классификации должностей; разработки ряда мер для персонала по комплексу семья/работа.• Организационные преобразования посредством: реформы и реорганизации Бюро по управлению людскими ресурсами (HRM).• Улучшение взаимоотношений между персоналом и руководством путем принятия мер по восстановлению консультативного комитета персонала и руководства (АККП).• Совершенствование процесса управления кадрами посредством пересмотра и оптимизации некоторых выплат в целях обеспечения большей гибкости и согласования практики ЮНЕСКО, по мере возможности, с процедурами, действующими в системе ООН; разработка хартии делегирования полномочий.• Разработка новой информационной стратегии, одной из основных целей которой является публикация информационного бюллетеня, предназначенного для всех сотрудников.	
--	---	--

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

После вступления в должность в декабре 2000 г. нового директора Бюро по управлению людскими ресурсами (DIR/HRM) началось осуществление нескольких стратегий, проектов и мероприятий в области людских ресурсов и была определена новая ориентация, отражающая роль Бюро по управлению людскими ресурсами в качестве стратегического партнера. Для оказания поддержки и содействия реформе, осуществляемой Генеральным директором,

была разработана новая всеобъемлющая политика в области людских ресурсов, охватывающая все сферы кадровой работы и включающая в себя в некоторых случаях дополнительные мероприятия сверх тех, которые были первоначально запланированы (в частности в вопросах набора, классификации должностей и обеспечения благосостояния персонала).

31-й сессии Генеральной конференции был представлен подробный план действий, охватывающий все эти инициативы. В связи с необходимостью в первую

очередь реорганизовать и укрепить Бюро по управлению людскими ресурсами пришлось скорректировать сроки проведения различных мероприятий, в частности в областях служебной деятельности и служебного роста сотрудников, в которых осуществление большинства мероприятий началось в 2002 г.

В целом основное внимание Бюро по управлению людскими ресурсами в 2001 г. уделялось планированию, анализу и разработке политики в области людских ресурсов.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

План прекращения службы по обоюдному согласию был введен в действие в марте 2000 г., исходя из следующих трех основных целей: (i) уменьшение утяжеленности верхних эшелонов кадровой структуры Организации; (ii) омоложение персонала и (iii) обновление профессиональной квалификации и компетентности.

В рамках этого плана заявления поступили от 127 сотрудников, и для 103 из них Генеральный директор утвердил прекращение службы по обоюдному согласию (87 сотрудников категории общих служб и 16 сотрудников категории специалистов и директоров). Хотя этот план не привлек интереса такого количества директоров, как первоначально ожидалось, цель уменьшения утяжеленности верхних эшелонов кадровой структуры Секретариата в Штаб-квартире была достигнута в рамках реструктуризации Секретариата, полностью вступившей в силу 1 октября 2000 г. Фактически, кадровая ситуация на уровне старшего руководящего звена была стабилизирована путем резкого сокращения (почти вдвое) числа сотрудников на уровне директоров и выше (со 160 должностей по состоянию на 1 октября 1999 г. до 89 должностей по состоянию на 1 января 2002 г.).

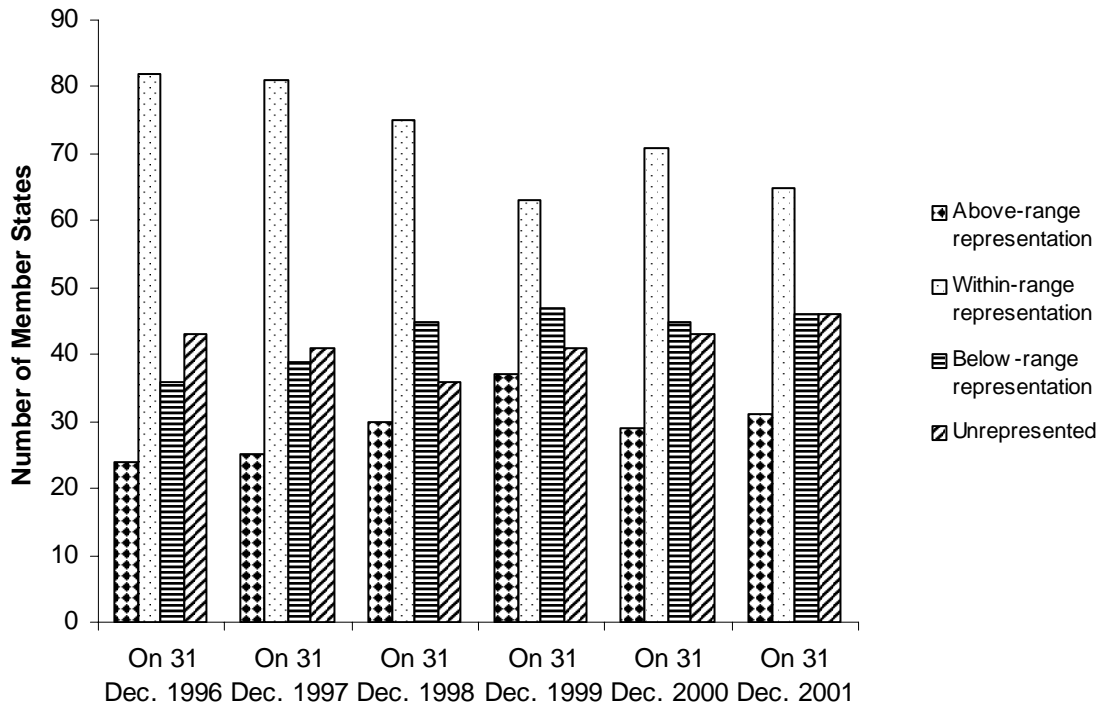
**Number and percentage of established posts at Headquarters and away from Headquarters
by category and budget (as of December 2000 and 2001)**

Category	Number and Percentage	Regular budget		Extrabudgetary funds		Total		Grand Total
		Headquarters	Field	Headquarters	Field	Headquarters	Field	
Professional category								
on 31.12.01	Number	668	279	103	118	771	397	1168
	%	57	24	9	10	66	34	100
on 31.12.00	Number	688	268	109	99	797	367	1164
	%	59	23	9	9	68	32	100
General Service								
on 31.12.01	Number	896	278	117	87	1013	365	1378
	%	65	20	8	6	74	26	100
on 31.12.00	Number	923	270	123	61	1046	331	1377
	%	67	20	9	4	76	24	100
Overall								
on 31.12.01	Number	1564	557	220	205	1784	762	2546
	%	61	22	9	8	70	30	100
on 31.12.00	Number	1611	538	232	160	1843	698	2541
	%	63	21	9	6	73	27	100

**Distribution by grade of staff in the Professional category and above at Headquarters
and away from Headquarters on December 2001**

GRADE	Regular budget		Extrabudgetary funds		TOTAL	
	Headquarters	Field	Headquarters	Field	Headquarters	Field
DG	1				1	0
DDG	1				1	0
ADG	10				10	0
D-2	20	12	1	4	21	16
D-1	53	29	6	3	59	32
P-5	138	51	9	25	147	76
P-4	135	43	11	12	146	55
P-3	126	44	30	11	156	55
P-2	88	24	33	26	121	50
P-1	14	3	1	4	15	7
NOD		2			0	2
NOC		6		5	0	11
NOB		9			0	9
NOA		25		1	0	26
Total	586	248	91	91	677	339

Geographical distribution of the staff



**Nombre et pourcentage des postes établis au Siège et hors Siège
selon la catégorie et le budget (aux 31 décembre 2000 et 2001)**

Catégorie	Nombre et pourcentage	Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires		Total		Total général
		Siège	Hors Siège	Siège	Hors Siège	Siège	Hors Siège	
Cadre organique								
au 31.12.01	Nombre	668	279	103	118	771	397	1168
	%	57	24	9	10	66	34	100
au 31.12.01	Nombre	688	268	109	99	797	367	1164
	%	59	23	9	9	68	32	100
Cadre de service et de bureau								
au 31.12.01	Nombre	896	278	117	87	1013	365	1378
	%	65	20	8	6	74	26	100
au 31.12.01	Nombre	923	270	123	61	1046	331	1377
	%	67	20	9	4	76	24	100
Ensemble								
au 31.12.01	Nombre	1564	557	220	205	1784	762	2546
	%	61	22	9	8	70	30	100
au 31.12.01	Nombre	1611	538	232	160	1843	698	2541
	%	63	21	9	6	73	27	100

**Répartition par classe du personnel du cadre organique et de rang supérieur,
au Siège et hors Siège, au 31 décembre 2001**

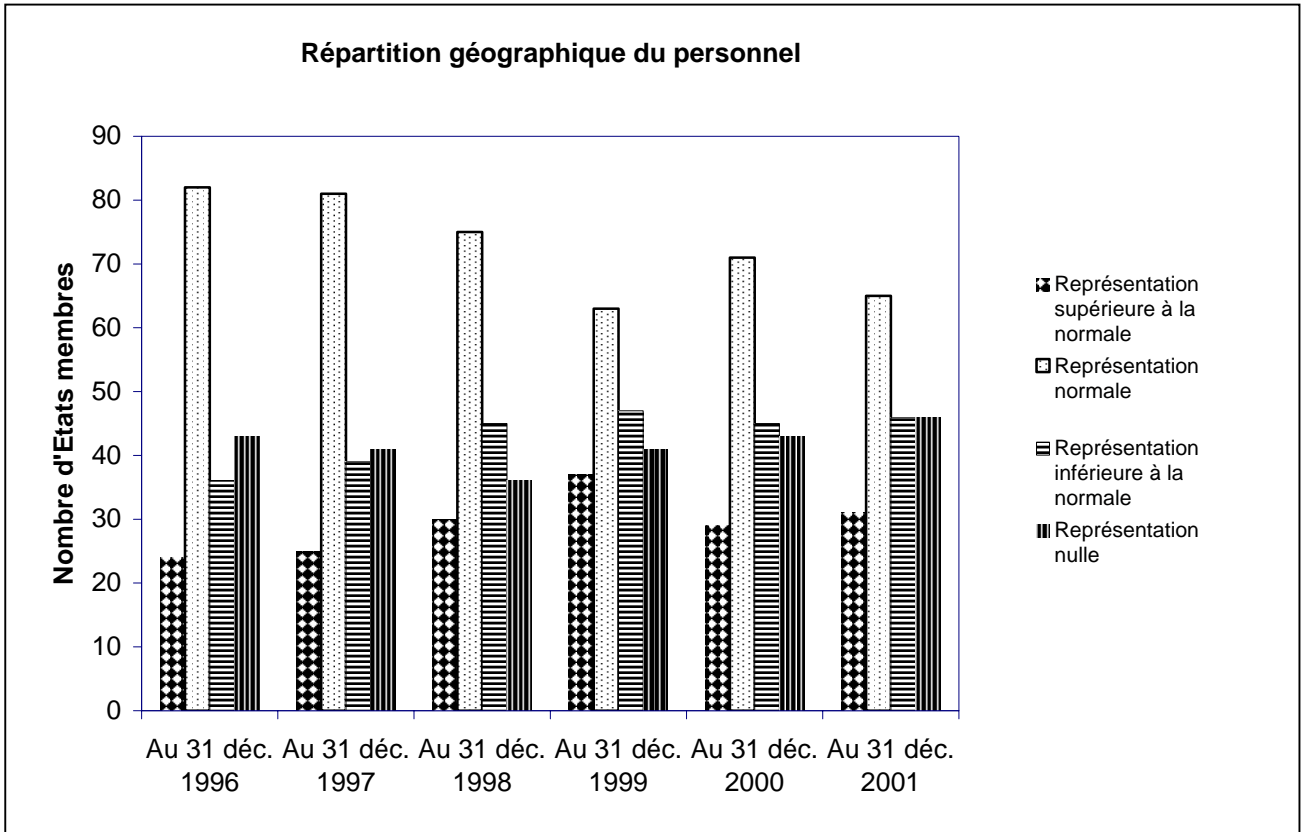
CLASSE	Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires		TOTAL	
	Siège	Hors Siège	Siège	Hors Siège	Siège	Hors Siège
DG	1				1	0
DDG	1				1	0
ADG	10				10	0
D-2	20	12	1	4	21	16
D-1	53	29	6	3	59	32
P-5	138	51	9	25	147	76
P-4	135	43	11	12	146	55
P-3	126	44	30	11	156	55
P-2	88	24	33	26	121	50
P-1	14	3	1	4	15	7
NOD*		2			0	2
NOC*		6		5	0	11
NOB*		9			0	9
NOA*		25		1	0	26
Total	586	248	91	91	677	339

* NOD : Administrateur national de grade D

NOC : Administrateur national de grade C

NOB : Administrateur national de grade B

NOA : Administrateur national de grade A



III. Децентрализация

Децентрализация

Предоставленные услуги	Меры по повышению качества услуг	Результаты по состоянию на 31 декабря 2001 г.
<ul style="list-style-type: none"> • Осуществление реформы в области децентрализации. • Управление процессом децентрализации с целью обеспечения плавного перехода. • Анализ результативности реформы в области децентрализации и управления изменениями. • Предоставление стратегических рекомендаций и помощи старшему руководящему звену. • Создание новой сети подразделений на местах, включая укрепление или закрытие бюро. • Взаимодействие между Штаб-квартирой и подразделениями на местах в целях координации и оптимизации всех операций на местах. • Обеспечение оптимального распределения программных специалистов и содействие развитию сетей экспертов. • Проведение консультаций в рамках создания региональных и кластерных подразделений и укрепление потенциала. • Набор руководителей подразделений и административных координаторов и контроль за их работой. • Распределение косвенных расходов и надзор за ними. • Управление Программой баскских добровольцев. • Реализация политики обеспечения безопасности сотрудников подразделений вне Штаб-квартиры. • Активизация совместного использования информации (например с помощью целевого веб-сайта). 	<ul style="list-style-type: none"> • Реформы, начавшиеся после 30-й сессии Генеральной конференции, привели к преобразованию сети подразделений вне Штаб-квартиры в целях повышения ее способности реагировать на нужды государств-членов и повышения действенности и адекватности мероприятий Организации. • Создание Бюро координации на местах (BFC) с четкой единой линией управления в целях совершенствования структуры поддержки для всех операций подразделений вне Штаб-квартиры. • Концентрация служб безопасности подразделений вне Штаб-квартиры путем назначения директора BFC единственным координатором ЮНЕСКО по вопросам безопасности на местах. 	<ul style="list-style-type: none"> • Децентрализация 43,09% средств по обычной программе. • Децентрализация 52,57% внебюджетных средств. • Децентрализация 27,5% персонала в рамках обычной программы (показатель по состоянию на середину двухлетнего периода). • Децентрализация 42,4% персонала, финансируемого из внебюджетных средств (показатель по состоянию на середину двухлетнего периода). • Наличие 43,6% ассоциированных экспертов в подразделениях вне Штаб-квартиры по состоянию на середину двухлетнего периода. • Представленность 21 баскского добровольца в подразделениях вне Штаб-квартиры в ходе двухлетнего периода. • Закрытие 18 бюро. • Назначение 20 новых директоров/заведующих. • Подготовка 14 административных сотрудников.

<ul style="list-style-type: none">• Будучи ответственным, главным образом, за работу подразделений вне Штаб-квартиры, Бюро координации на местах взаимодействует со всеми секторами и центральными службами.		
--	--	--

Извлеченные уроки для повышения качества предоставляемых услуг в будущем

Главным извлеченным уроком является то, что в ожидании более благоприятной бюджетной ситуации, в условиях которой можно было бы децентрализовать более существенную долю программных средств и соответствующего персонала, необходимо наилучшим образом использовать имеющиеся ограниченные ресурсы. В этой ситуации насущное значение приобретает совместное использование специалистов с помощью формирования сетей, и при этом необходимо сохранять динамику и продолжать процесс, начало которому положили региональные консультации между подразделениями вне Штаб-квартиры. Для восполнения пробелов потребуется не только взаимодействие специалистов внутри регионов, но и проведение мероприятий по укреплению потенциала в целях совершенствования навыков руководящего состава подразделений на местах, позволяющих им более эффективно управлять группами сотрудников и формировать их сети в своих собственных подразделениях и за их пределами. Этот подход в свою очередь приведет к упрочению междисциплинарного потенциала подразделений вне Штаб-квартиры.

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Крупным мероприятием (или реформой), проведенной в ходе двухлетнего периода в связи с децентрализацией, явилась перестройка сети подразделений вне Штаб-квартиры, с тем чтобы отныне она включала в себя меньшее число бюро, обслуживающих группы государств-членов. В конкретном плане это проявилось в том, что впервые в Организации было закрыто 18 бюро. Хотя эта процедура была тягостной и требовала значительных усилий и такта, она была проведена (силами ВРС) без серьезных проблем преимущественно в силу того факта, что нанятым на месте сотрудникам, которым пришлось прекратить службу, была предоставлена справедливая компенсация или оказана помощь в подыскании нового места работы.

С одной стороны, было выделено достаточно финансовых средств для целей закрытия бюро, а с другой – Секретариату пришлось обеспечить эффективное укрепление подразделений, продолжавших свою деятельность в 2002-2003 гг. Многие из них нуждались не только в укреплении материального обеспечения, расширении помещений или совершенствовании инфраструктур, но также и в выведении на более высокий уровень их потенциала в плане кадрового обеспечения, с тем чтобы они могли лучше выполнять свои новые и более широкие функции. Что касается первого из этих аспектов, то Секретариат надеется, что он вправе рассчитывать на щедрость тех государств-членов, которые принимают у себя соот-

ветствующие бюро, а также на дополнительное финансирование, полученное благодаря переносу средств из предыдущего двухлетнего периода.

Что касается кадрового обеспечения, то Генеральный директор намерен впоследствии назначить в новые кластерные бюро по меньшей мере по одному специалисту из каждого программного сектора, помимо заведующего бюро и административного координатора, являющихся международными чиновниками. Однако это сопряжено с большими сложностями, поскольку Секретариат сталкивается с бюджетными ограничениями в связи с требуемым государствами-членами нулевым номинальным ростом, ибо попросту отсутствует необходимая критическая масса для обеспечения децентрализации столь большого числа штатных программных специалистов.

Кроме того, имеет место большая нехватка бюджетных средств по косвенным расходам различных бюро вне Штаб-квартиры в связи с набором сотрудников по временным контрактам в силу отсутствия штатных должностей для местного обслуживающего персонала в рамках обычного бюджета. Секретариату хотелось бы иметь возможность урегулировать значительное число таких случаев, многие из которых касаются лиц, имеющих контракты с ЮНЕСКО по оказанию услуг на протяжении многих лет и в силу этого лишенных социальной защиты и других благ.

В 2002-2003 гг. будут преодолеваются слабые стороны оперативной деятельности и финансового контроля в

некоторых подразделениях вне Штаб-квартиры, выявленные в ходе недавних ревизий и оценок, проведенных Управлением внутреннего надзора в ходе двухлетнего периода, и будут предприняты попытки повсеместно реализовать ряд стандартных рекомендаций при условии наличия соответствующих бюджетных средств. Речь идет, в частности, о назначении в кластерные бюро административных координаторов из числа международных чиновников, усилении подготовки нанимаемых на месте административных координаторов, обучении заведующих бюро управленческим навыкам, с тем чтобы они могли решать дополнительные задачи и справляться с более широкими делегируемыми полномочиями, и разработке справочников и пособий по реализации этих делегируемых полномочий и надзору за работой в этой области. Наравне с этим будут прилагаться усилия по устранению препятствий, с которыми сталкиваются заведующие бюро в том, что касается получения поддержки из Штаб-квартиры.

Нет нужды говорить о том, что действенность функционирования новой сети подразделений на местах станет в полной мере ощущаться не ранее, чем приблизительно через два двухлетних периода, однако одним из важнейших аспектов явится то, насколько Секретариату удастся реально объединить в единую «сеть» различные бюро и государства-члены в том, что касается регулярных миссий и консультаций, а также информационной и коммуникационной инфраструктуры. В отношении всех вышеупомянутых факторов Генеральный директор рассчитывает на понимание и поддержку со стороны Исполнительного совета и Генеральной конференции в плане оказания ему помощи в деле всемерной реализации его планов.

ОСОБЕННО УСПЕШНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Главным новшеством, касающимся децентрализации в 2000-2001 гг., наряду с осуществлением крупных

реформ, стало начало процесса «формирования сети» различных подразделений посредством региональных консультаций между заведующими бюро, проведенных в конце двухлетнего периода. Они дали возможность обсудить методы работы в рамках новой структуры и вопросы оптимального использования имеющихся у них ресурсов и специалистов в целях усиления коллективных форм работы и обеспечения целостности используемых подходов. Более конкретно это проявилось в том, что региональные консультации совпали с распределением бюджетных пакетов в документе 31 С/5, что позволило совместными усилиями сформулировать планы работы, а также с беспрецедентной разработкой региональных стратегий (соответствующих периоду действия документа 31 С/4), что позволило углубленно изучить тот процесс, к которому надлежало приступить.

Хотя по причинам, вытекающим из указанной выше оценки и практической деятельности, реальную действенность новой сети подразделений на местах пока невозможно ощутить, многодисциплинарный характер потребностей государств-членов, как представляется, лучше учитывается в рамках новой политики, предусматривающей включение многосекторальных групп в кластерные бюро (служащие платформой деятельности) и формирование сетей специалистов различных регионов. Предполагается, что комплексный подход значительно повысит способность Организации осуществлять межсекторальные проекты, благодаря чему ее деятельность будет не только отвечать потребностям государств-членов, но и согласовываться с деятельностью ООН в области развития и с пожеланиями сообщества доноров. Наравне с этим ожидается, что благодаря поддержке со стороны Бюро координации на местах и четкой единой линии управления, заменяющей прежнюю систему «курирующих секторов», повысится не только качество реализации, но и целостность межсекторальных программ.

МЕЖСЕКТОРАЛЬНОСТЬ НА МЕСТАХ

Координация межсекторальности на местах

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

При осуществлении плана действий по децентрализации Бюро по координации на местах (ВФС) служит координационным центром и организационной базой в Штаб-квартире для всех подразделений на местах и бюро по связи и оказывает консультативные услуги по вопросам стратегии и поддержку старшему руководству в выборе подходов к решению проблем децентрализации с целью обеспечения проведения последовательной политики и осуществления продуманной стратегии на местах.

Необходимость более четкого согласования терминологии по децентрализации во всех регионах и кластерных бюро сопоставима лишь с необходимостью одинакового понимания таких базовых понятий, как «междисциплинарность» и «многодисциплинарность» при разработке и осуществлении программ. Переход от управления головными секторами к управлению ВФС является одним из краеугольных камней стратегии реформ по децентрализации ЮНЕСКО. В дальнейшем состав персонала подразделений на местах должен быть многодисциплинарным, а программы должны все больше становиться междисциплинарными (сквозными).

Таким образом, многодисциплинарные кластерные бюро являются главным механизмом для осуществления этих мероприятий. Региональные бюро обычно размещаются в кластерном бюро и в силу этого пользуются услугами персонала, специализирующегося в самых разных областях, хотя очень часто персонал региональных бюро обладает дополнительными знаниями и опытом работы в той области, в которой осуществляет деятельность это бюро. Программы национальных бюро более целенаправлены, хотя они и носят многодисциплинарный характер в той мере, в какой это позволяют средства.

Некоторое представление об осуществлении программ в будущем можно получить от групп или сетей, которые уже существуют на местах. Не имея достаточного количества штатных сотрудников, некоторые сектора создали сети программных специалистов в своих регионах, работой которых руководят старшие советники. Программные специалисты в регионе представляют собой весьма полезную сеть людских и других ресурсов; они обладают знаниями и опытом

работы в разных, но взаимодополняющих областях и могут быть использованы там, где нужны. Именно такая «взаимодополняемость» знаний и опыта является основой сети людских ресурсов ЮНЕСКО в регионах и кластерных бюро. ВФС начало в рамках пилотного проекта «рисовать контур» сети специалистов ЮНЕСКО в одном регионе, то есть решать задачу, имеющую особенно важное значение для кластерных бюро, которые по определению должны заниматься осуществлением многодисциплинарных программ совместно с государствами-членами, в которых нет бюро ЮНЕСКО.

С целью содействия созданию сетей и налаживанию связей между различными бюро на начальной переходной фазе реформы по децентрализации «региональные отделы» в структуре ВФС осуществляют мероприятия по наращиванию потенциала и руководству с целью содействия развитию сетей по совместному использованию ресурсов путем создания групп, оказания консультативных услуг и обеспечения взаимодополняемости путем совместной работы над решением общих задач. Успешное осуществление политики децентрализации, а также эффективное выполнение миссии и программы ЮНЕСКО зависят от высокого профессионального уровня управления и потенциала в подразделениях на местах. Хотя руководители многодисциплинарных кластерных бюро на этой ранней стадии будут, разумеется, иметь опыт работы и интересы в одной конкретной «секторальной» области деятельности, со временем можно будет убедиться, что такие усилия по наращиванию потенциала привели к более эффективной деятельности в области планирования с низового уровня, создания сетей и совместного использования ресурсов сетями на местах и Штаб-квартирой на межсекторальной основе.

Перед ВФС по-прежнему стоит задача способствовать постепенному и эффективному осуществлению всех мероприятий программных секторов по децентрализации, особенно междисциплинарных мероприятий, с тем чтобы обеспечить тесную связь и взаимодействие между организационной структурой Штаб-квартиры, основанной на секторах, и по большей части междисциплинарным характером оперативной работы на местах.

Межсекторальность и мероприятия ЮНЕСКО на местах

ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Анализ мероприятий, осуществленных ЮНЕСКО в течение двухлетнего периода, показывает, что большинство из них подпадают под три главные категории: заседания (например конференции и форумы), мероприятия по наращиванию потенциала (например семинары) и издание публикаций. С точки зрения бюджета, большинство этих мероприятий децентрализованы, однако их осуществление может координироваться либо подразделениями ЮНЕСКО на местах, либо ее Штаб-квартирой. Эти виды деятельности подразумевают более широкое толкование децентрализации по сравнению с тем, какое дается в настоящем документе С/3, где особенно успешные мероприятия, которые были включены в доклады, представленные программными секторами на уровне подпрограммы, специально выделены в тексте.

Помимо вышесказанного было дано также более узкое определение мероприятий по децентрализации. В соответствии с этим определением мероприятиями по децентрализации считаются такие мероприятия, которые были разработаны и осуществлены подразделениями на местах в рамках одного из видов программной деятельности Организации. Подразделениям на местах было предложено представить доклады именно о таком виде деятельности в ходе сбора информации для подготовки документа С/3. Большинство полученных докладов носили межсекторальный характер, и лишь некоторые из них имели большую оперативную направленность. В настоящем разделе документа С/3 приводятся некоторые доклады подразделений на местах о деятельности, которая была более успешной, чем у других.

Межсекторальные проекты

В прошлом подразделения ЮНЕСКО на местах были главными векторами межсекторальной деятельности Организации. Этот вид деятельности в большинстве случаев осуществлялся более крупными подразделениями, имевшими необходимый персонал, специализировавшийся в различных областях компетенции ЮНЕСКО, что обеспечивало реальное выполнение работы. Однако даже в этом случае, учитывая то, что в таких более крупных подразделениях, как правило, концентрировались специальные знания и опыт в одной из сфер компетенции Организации, в своей деятельности они отдавали предпочтение работе в той области, в какой специализировались. Однако в связи

с радикальной реформой сети подразделений на местах, которая началась в начале двухлетнего периода 2000-2001 гг. и главной задачей которой стал переход от прошлой практики создания секторальных подразделений к практике создания многодисциплинарных/межсекторальных структур, при поддержке специализированных региональных бюро в каждой области компетенции ЮНЕСКО, все большее число учреждений создают потенциал, необходимый для эффективного осуществления как межсекторальных, так и многодисциплинарных проектов. Еще более важно то, что в течение рассматриваемого двухлетнего периода подразделениям на местах, которые часто лучше других понимали нужды государственных членов на местном уровне, получили возможность приобрести необходимые навыки в разработке таких новаторских проектов, какие необходимы для эффективного удовлетворения этих потребностей.

Есть еще одна сторона реформы сети подразделений на местах, которая в течение двухлетнего периода 2000-2001 гг. способствовала приданию еще более широкого межсекторального характера деятельности, осуществляемой на местах. Новая схема создания кластерных бюро вынуждает подразделения на местах мыслить и действовать с большим учетом региональных и субрегиональных приоритетов. В результате проводимые ими встречи, независимо от того, проходят ли они на уровне Штаб-квартиры или же под эгидой Бюро стратегического планирования, или Бюро по координации на местах, дали им прекрасную возможность обмениваться мнениями и приобретенным опытом и стали средством, при помощи которого успешные мероприятия Организации могут более эффективно осуществляться и другими подразделениями.

На следующих страницах будут сначала представлены два успешные межсекторальные проекта, осуществляемые на местах. Оба материала имеют отношение к программе ЮНЕСКО по ВИЧ/СПИДу и были подготовлены самими подразделениями на местах. Два другие представленные проекта, также подготовленные подразделениями на местах, хотя и носят межсекторальный характер, являются в большей мере оперативными и хорошо демонстрируют тот вид новаторских мероприятий, с инициативой которых ЮНЕСКО весьма успешно выступает на местах.

ЮНЕСКО и бразильская программа борьбы со СПИДом

Опыт работы ЮНЕСКО в Бразилии по борьбе с болезнями, передаваемыми половым путем (БППП), и СПИДом является одним из примеров успешной работы и показывает, каким образом межсекторальный подход к разработке и осуществлению проектов может оказывать большое влияние на деятельность в этой области. В течение последних 20 лет национальная кампания по борьбе с ВИЧ/инфекцией в Бразилии охватила самые различные национальные и международные учреждения, которые предпринимают совместные усилия, с тем чтобы не допустить распространения этой эпидемии и повернуть развитие событий вспять. Общеизвестно, что бразильская стратегия строится на трех основных принципах: политическое руководство сверху, начиная с президента; активное участие общественных организаций и общин, что имеет важное значение для охвата бедных слоев населения и оказания им помощи в соблюдении сложного режима принятия лекарств; наличие дешевых лекарств для лечения пациентов в результате налаживания их местного производства и ведения эффективных переговоров с международными фармацевтическими компаниями.

Участие ЮНЕСКО в бразильской программе борьбы со СПИДом основывается на том, что в проекте придается особое значение санитарному просвещению и содействию этой деятельности. ЮНЕСКО считается организацией, имеющей широкие возможности для оказания надлежащей технической помощи в области подготовки специалистов и образования, повышения степени осведомленности в обществе и осуществления научных исследований, а также для содействия более широкому пониманию последствий осуществления такого рода программ – как технических, так и касающихся прав человека. В соглашении о сотрудничестве между правительством Бразилии и ЮНЕСКО определяются три области деятельности: подготовка, научные исследования и институциональное развитие. В течение 2000 г. ЮНЕСКО содействовала достижению положительных результатов в осуществлении программы различными путями, включая:

- подготовку 210 000 учителей и большого числа социальных работников или руководителей общины;
- подготовку персонала и оказание технической поддержки бесплатной телефонной справочной службы Disque Saúde, в которой работает 144 студента, зарабатывающих примерно по 300 долларов в месяц;
- проведение ряда обычных занятий, учебно-практических семинаров и конференций для обмена опытом.

ЮНЕСКО участвовала в осуществлении в следующих мероприятиях:

- **Проекты и инициативы, связанные со школой:** ЮНЕСКО улучшила координацию национальных мероприятий по борьбе с ВИЧ/СПИДом путем осуществления проекта «СПИД, наркотики и насилие в бразильских школах», который включает в себя программу обучения учащихся начальной школы, мероприятия по профилактике ВИЧ/СПИДа и проведению кампании по повышению степени осведомленности.
- **Проекты в области неформального образования:** была оказана техническая помощь 250 НПО в прямом и косвенном осуществлении государственной политики по борьбе с ВИЧ/СПИДом в Бразилии.
- **Популяризация профилактических мер через средства массовой информации:** Бюро ЮНЕСКО в Бразилии совместно с правительством Бразилии разработало стратегию пропагандистской кампании, направленной на повышение степени осведомленности населения по таким проблемам, как профилактика СПИДа, нежелательная беременность, расовая дискриминация и дискриминация по половому признаку. Это делалось путем обсуждения этих проблем в популярных телевизионных передачах, по радио и в прессе.
- **Расширение доступа к информации путем использования новых информационных технологий:** Бюро ЮНЕСКО в Бразилии активно занималось разработкой веб-сайта, посвященного темам, связанным с БППП/СПИДом (www.aids.gov.br). Бюро обеспечило доступ к информации и соединение с дискуссионными молодежными сайтами. Этот веб-сайт получил премию как лучший информационный веб-сайт. Кроме того, была создана бесплатная справочная телефонная служба Disque Saúde («Справься о здоровье»), с помощью которой можно получить ответы на вопросы о СПИДе и болезнях, передаваемых половым путем.
- **Сотрудничество по горизонтали:** ЮНЕСКО оказывала правительству Бразилии помощь в его работе по обеспечению технической поддержки португальязычным странам Африки по связанной со СПИДом проблематике путем разработки стратегий в области образования.

- **Молодежные мероприятия:** ЮНЕСКО координировала работу молодежной рабочей группы по ВИЧ/СПИДу, состоящей из семи молодых людей из различных общин, которые обсуждали стратегии борьбы с ВИЧ/СПИДом. В результате этой деятельности лицам, ответственным за принятие решений, были подсказаны ценные идеи по осуществлению государственной политики на уровне общины.
- **Парламентские мероприятия:** ЮНЕСКО выпустила португальскоязычное издание подготовленного ООНСПИД Справочника для законодателей по СПИДу, правам человека и законодательству. Это издание направлено на повышение степени осведомленности о деятельности Бразильской парламентской группы по СПИДу, состоящей из представителей различных партий и содействующей развитию партнерских отношений на федеральном уровне, уровне штатов и местном уровне с целью усиления профилактической работы и обеспечения этического подхода к проблеме СПИДа.
- **Мероприятия по оценке и научно-исследовательской работе:** ЮНЕСКО начала и координирует научные исследования о распространении ВИЧ/СПИДа в Бразилии. Темы осуществляемых оценок и научных исследований включают выявление уязвимых групп. Результаты этой работы, а также информация о деятельности по оценке мероприятий в области ВИЧ/СПИДа включены в учебник, который издается совместно ООНСПИД, ДИФИД и Интернационалом защиты прав ребенка. Учебник будет разослан всем НПО, сотрудничающим с ЮНЕСКО, а также бюро ЮНЕСКО в Латинской Америке и португальскоязычных странах Африки.

Другой связанный со СПИДом проект – проект Бюро ЮНЕСКО в Пномпене – является хорошим примером того, как, несмотря на ограниченные средства (по сравнению с теми, которыми располагает Бюро

ЮНЕСКО в Бразилиа), межсекторальные мероприятия ЮНЕСКО могут все же оставаться новаторскими и оказывать большое влияние на деятельность на местах.

Межсекторальность в Бюро ЮНЕСКО в Пномпене – Новаторский подход к профилактическому образованию в области СПИДа

В течение рассматриваемого периода Бюро ЮНЕСКО в Пномпене сосредоточило свое внимание на обеспечении доступа к образованию и культуре для самых неимущих слоев населения, особенно бездомных детей и лиц без определенного места жительства. Особое внимание было уделено мероприятиям, охватывающим девочек, живущих в отдаленных сельских районах и территориях, контролировавшихся ранее красными кхмерами. Подход Бюро был междисциплинарным по своему характеру и вовлекал в работу сотрудников из своих различных подразделений, в частности групп по образованию и культуре.

Мероприятия Бюро направлены на обеспечение профилактического образования для учащихся средних школ и студентов университета. В этом отношении Бюро оказывает поддержку министерству образования, по делам молодежи и спорту в разработке и осуществлении плана по профилактическому образованию в области ВИЧ/СПИДа на 2001-2005 гг. Этот план действий охватывает 2 600 000 учащихся и студентов и 65 000 преподавателей. В целях повышения степени осведомленности среди всех слоев камбоджийского общества Бюро организовало также в сотрудничестве с министерством культуры и изящных искусств представления коллективов народного творчества, на которых затрагивалась проблематика ВИЧ/СПИДа. Такие театральные представления («*чапей*», «*айаи*» и представления театра теней) были организованы в сельских районах специально для неграмотных людей, у которых нет доступа к средствам информации. В течение 2000 г. и 2001 г. по всей стране было организовано в общей сложности 16 таких представлений.

Одним из главных извлеченных уроков является то, что для достижения цели обеспечения устойчивости этого и различных других межсекторальных проектов и инициатив необходима постоянная приверженность тем областям деятельности, которые мы определили для себя. Важно также обеспечивать национальную ориентированность проектов путем вовлечения соответствующих правительственных чиновников в детальную разработку проекта, а также в его осуществление на самой ранней стадии.

Хотя и следует признать позитивные сдвиги в сторону межсекторальности на местах, важно подчеркнуть и то, что предстоит еще много сделать, прежде чем Организация сможет заявить о безусловном успехе. Мероприятия, осуществленные в течение двухлетнего периода 2000-2001 гг., по меньшей мере дали возможность подчеркнуть необходимость радикальных изменений, которые предстоит осуществить в Штаб-квартире на уровне разработки и осуществления программ, а также их управления для того, чтобы закрепить успехи, достигнутые в течение рассматриваемого двухлетнего периода. Ясно, что если подразделения на местах добились крупных успехов в разработке и осуществлении таких проектов, то сотрудники Штаб-квартиры столкнулись с трудностями в оказании им той поддержки, в какой они нуждались, поскольку структурные подразделения Штаб-квартиры, равно как и сама философия управления и разработки программы, все еще ориентируются на поддержку в первую очередь секторальных проектов. Однако этот недостаток уже признан и в настоящее время ведется работа по его устранению.

Оперативные проекты

Другие мероприятия, которые были включены в доклады подразделений на местах, были не только

межсекторальными по своему характеру, но и носили более оперативный характер. Оперативные проекты и роль ЮНЕСКО в их осуществлении всегда были предметом спора в Организации. Выдвигаются аргументы (часто справедливые) о том, что, за исключением оперативных мероприятий, осуществляемых в контексте охраны наследия, Организация не должна заниматься такого рода деятельностью, поскольку зачастую она осуществляется более эффективно большими международными НПО. Однако есть и другое мнение, сторонники которого рассуждают по-иному. Они говорят, что, если одной из функций ЮНЕСКО действительно является выдвижение новаторских идей развития, т.е. быть лабораторией идей, то Организации периодически необходимо будет участвовать в осуществлении оперативных проектов пилотного характера, с тем чтобы опробовать эти идеи и извлечь уроки. Проекты, о которых речь пойдет ниже, ясно говорят в пользу такой точки зрения и показывают, что в некоторых условиях ЮНЕСКО, учитывая присущие ей качества, является наиболее квалифицированной организацией для осуществления таких мероприятий.

Бюро ЮНЕСКО в Ханое

В ноябре 2000 г. Бюро ЮНЕСКО в Ханое впервые в истории организовало в сотрудничестве с Федерацией молодежи Вьетнама и Национальной комиссией по делам ЮНЕСКО Вьетнама Национальный форум молодежи. Более 150 молодых людей со всей страны съехались на этот форум, чтобы обсудить проблемы, связанные с образованием, культурным наследием, охраной окружающей среды, равным доступом к социально-экономическим возможностям и возможностям в области образования, а также вопросы, связанные со здоровьем и репродукцией. Этот форум имел особо важное значение, учитывая тот факт, что 60% населения страны моложе 26 лет и является первым поколением, которое выросло в мирное время в динамично развивающемся обществе. Более того, участие ЮНФПА, ПРООН, МОТ, ВОЗ, ФАО, ЮНИСЕФ и ЮНИДО способствовало тому, что это событие приобрело особую значимость. Результатом этого мероприятия стали два проекта: «Взросление в Ханое» (финансируется SHS и ED из бюджета Крупной программы) и публикация «Справочника для молодежи по охране культурного наследия» (финансируется Группой по координации деятельности, связанной с молодежью).

Кроме того, Бюро ЮНЕСКО в Ханое провело исследование осуществимости проекта создания экологического музея в заливе Халонг – межсекторального проекта, разработанного с целью сохранения культурных ценностей и природных богатств этого объекта Всемирного наследия. Используя при этом методы, обеспечивали широкое участие, учитывали интересы общин и охватывали все слои общества, что стало подтверждением того, что для обеспечения устойчивого развития осуществление мероприятий по охране и сохранению наследия необходимо смелее передавать в руки местных общин.

Бюро ЮНЕСКО в Конакри

В целях содействия включению вопроса учебных материалов в деятельность правительства Гвинейской Республики по повышению качества системы образования Бюро ЮНЕСКО в Конакри подготовило и осуществило проект по выпуску школьных учебников, который стал важным вкладом в реализацию целей ОДВ. Помимо вклада в борьбу с нищетой, проект был направлен на укрепление местных потенциалов производства учебных материалов.

В рамках проекта 25 не посещающих школу и не имеющих работы юношей и девушек проходили теоретическую и практическую подготовку в области типографского и издательского дела в целях производства книг, предназначенных для начальных школ и центров по распространению грамотности. В рамках этой деятельности выпущено 22 000 школьных учебников для базового образования, 1 000 учебников по арифметике и 6 000 учебников по чтению, истории и общей литературе для системы базового образования. Это дало возможность успешно завершить одно из мероприятий, которое Бюро ЮНЕСКО в Конакри поставило себе в качестве задачи при открытии в 1999 г. – восстановление и обеспечение рентабельности сельской типографии в Маму, которая была создана на средства ЮНЕСКО, но до тех пор не функционировала.

Население, те, кому предназначались книги, и власти всех уровней встретили проект с большим энтузиазмом. Он продемонстрировал, что на местах можно выпускать качественные школьные учебники, которые продаются по доступным населению ценам, а также содействовал разработке политики издания книг для школ. Наконец, после завершения этого проекта правительство обратилось к ЮНЕСКО за помощью в подготовке и формулировании национальной программы производства бумаги для выпуска на местах школьных учебников.

Осуществление этого проекта привлекло дополнительное внимание к деятельности ЮНЕСКО в интересах ОДВ, подтвердив не только ее способность удовлетворять неотложные потребности в области образования, но и ее состоятельность в качестве партнера в осуществлении стратегии борьбы с нищетой в Гвинейской Республике. Вместе с тем, временное прекращение финансирования не позволило охватить все районы, принимающие беженцев и перемещенных лиц, и завершить подготовку 25 юношей и девушек в области типографского дела.

Аудиторские проверки в подразделениях на местах

За рассматриваемый двухлетний период было проведено 11 аудиторских проверок в подразделениях ЮНЕСКО на местах. По результатам таких проверок были сделаны следующие выводы:

В большинстве подразделений было выявлено наличие слабого контроля вследствие плохого знания сотрудниками установленных правил, положений и процедур. Кроме того, было установлено, что руководство подразделений на местах вело недостаточный мониторинг вопросов внутреннего контроля и что Штаб-квартира также вела слабый мониторинг осуществляемых на местах мероприятий и оказывала недостаточную поддержку этим подразделениям.

Результаты аудиторских проверок касаются пяти главных областей:

Управление финансами

- Состояние бухгалтерского и финансового контроля было признано недостаточным. Отмечалось неадекватное распределение обязанностей, в результате чего одному и тому же сотруднику поручалось выполнять все или большую часть связанных с финансами задач. Кроме того, было установлено отсутствие понимания и четкости в вопросах бухгалтерской отчетности, которые должны проявляться сотрудником и быть частью возложенных на него обязанностей.
- Слабый базовый финансовый контроль и несоблюдение правил и положений (подписание чеков одним сотрудником вместо двух, задержки в урегулировании спорных вопросов, связанных с ведением банковских счетов, и слабый мониторинг давно возникших и нерешенных проблем, связанных со сверкой банковской отчетности).
- Недостатки, связанные с обработкой и бухгалтерским учетом выплат, причиной которых стало отсутствие понимания сотрудниками на местах финансовых правил и положений, включая связь между системами и процессами на местах и в Штаб-квартире, а также неадекватным мониторингом постфактум со стороны Отдела финансового контролера, что связано с ограничениями, вызванными унаследованной финансовой системой в Штаб-квартире.

Заключение контрактов и закупки

- Слабый контроль в управлении процессом заключения контрактов, в частности в процессе сертификации для подтверждения выдачи средств по гонорарным контрактам, недостаточно глубокая проверка финансовой отчетности, представляемой партнерами по проектам в рамках контрактов на финансирование мероприятий, и использование неправильных типов контрактов, что приводило к применению неправильных правил и процедур.

Управление людскими ресурсами

- Отсутствие подготовки персонала, нехватка штатных сотрудников, задержки в наборе персонала, наличие сотрудников, нанятых по краткосрочным контрактам для оказания консультативных услуг, неразбериха с использованием правильных видов контрактов для нанимаемых на месте сотрудников и отсутствие подготовки персонала отрицательно сказались на управлении и руководстве подразделениями, охваченными аудиторской проверкой, что привело к многочисленным случаям ослабления внутреннего контроля в других функциональных областях.

Управление расходами на поездки

- Несоблюдение правил и положений ЮНЕСКО (например, командировочные предписания не выдавались вышестоящими администраторами до начала командировок), недостатки в сертификации документов, предъявляемых для компенсации путевых расходов (включая обеспечение заполнения в полном объеме и правильности документов, подтверждающих расходы), а также отсутствие или плохо подготовленные отчеты о командировках не давали руководителям подразделений возможности удостовериться в том, была ли достигнута цель командировки.

Общее руководство

- В целом ряде подразделений было отмечено отсутствие механизма мониторинга и возмещения сотрудниками средств в случае использования ими служебных помещений и оборудования в личных целях, включая использование служебного автотранспорта и телефонной связи. Однако в некоторых подразделениях был выявлен достаточный мониторинг использования нерасходных материалов.

В результате этих, а также других аудиторских проверок, которым были подвергнуты Штаб-квартира, подразделения на местах и проекты, финансируемые из внебюджетных средств, было сделано 627 рекомендаций. Эти рекомендации адресованы Штаб-квартире и подразделениям на местах. Важные рекомендации были направлены в Отдел финансового контролера с целью улучшения контроля за финансированием и расходами подразделений на местах, а также Бюро по управлению людскими ресурсами (HRM) с целью подготовки ведущих сотрудников подразделений на местах и управления. Некоторые рекомендации были сделаны для устранения недостатков, которые существуют в настоящее время в политике и процедурах ЮНЕСКО. Подразделениям на местах были направлены конкретные рекомендации по повышению уровня контроля во всех функциональных областях. Эти рекомендации были полностью приняты руководством и всеми заинтересованными службами и IOS внимательно следит за их выполнением.

ЧАСТЬ II

РЕЗЮМЕ И ВЫВОДЫ

I. Резюме ключевых вопросов

- I.1 Вопросы, связанные с управлением циклом программа/проект**
- I.2 Вопросы, связанные с программой/проектом**
- I.3 Управленческие риски**

II. Предлагаемые меры по совершенствованию последующих документов С/З

В Части II настоящего доклада приводятся результаты проведенной IOS работы по подтверждению достоверности (валидации) содержащейся в документе С/3 информации, а также рассматриваются различные вопросы, возникшие при анализе выполнения программы Организации в 2000-2001 гг. (документ 30 С/5), в том виде, как они представлены секторами и службами в Части I. При рассмотрении некоторых из этих вопросов дается ссылка на выводы процесса валидации. Далее в ней представлены элементы глобальной реформы Организации, в частности некоторые уже осуществленные аспекты реформы программирования, которые могут затрагивать эти вопросы, а там, где необходимо, предлагаются элементы для рассмотрения на предмет включения в процесс программирования в Организации в будущем. Наконец, в ней приведены рекомендации по совершенствованию последующих документов С/3.

Процесс валидации. В соответствии с документом Исполнительного совета 162 EX/6 *Предложения Генерального директора относительно совершенствования доклада о деятельности Организации IOS* разработал и внедрил процесс валидации информации, представляемой секторами и службами для документа С/3. Валидация осуществляется по производимым выборкам.

Методика. Выборка осуществляется по следующим критериям: по каждому сектору и службе было выбрано примерно равное число мероприятий; в выборку включались мероприятия с расплывчато определенными ожидаемыми результатами, когда использовались такие термины, как «укрепление потенциала», «привлечение внимания», «повышение осведомленности», а также мероприятия с количественными целями, и мероприятия, по которым ожидаемые результаты напрямую не связаны с содержащимися в отчете фактическими результатами/достижениями.

Цель валидации. Избранный подход состоял в том, чтобы сначала подтвердить, что включенные в отчет мероприятия действительно осуществлены, затем установить, завершились ли они «достижениями» и/или «результатами», и, наконец, определить путем запроса и анализа любых соответствующих эмпирических данных, были ли достигнуты ожидаемые результаты в том виде, как они определены в главных направлениях деятельности документа 30 С/5. В процессе валидации, однако, не удалось установить, оказали ли полученные результаты какое-либо воздействие или нет, поскольку формулировка результатов не способствовала такому виду оценки.

Масштабы валидации. Численность мероприятий (т.е. общее число мероприятий, представленных в документе 32 С/3 и соотнесенных с документом 30 С/5) составила 261 мероприятие по программным секторам и 194 услуги по линии центральных служб и служб обеспечения выполнения программы. Для валидации были отобраны 34 мероприятия и услуги. По причинам, изложенным в разделе «Резюме основных вопросов», при подготовке настоящего доклада не было возможности рассмотреть пять из отобранных мероприятий/услуг. Важно отметить, что каждое мероприятие (и каждая услуга) для оперативных целей были разбиты на ряд достижений на уровне мероприятий и ряд результатов на более общем уровне. Таким образом, для полной валидации произведенной выборки IOS рассмотрел в целом 112 достижений и 75 результатов.

I. РЕЗЮМЕ КЛЮЧЕВЫХ ВОПРОСОВ

Вопросы, возникшие при рассмотрении Части I настоящего документа, можно разделить на две категории. Первую можно определить как вопросы, связанные с управлением циклом программа/проект, которые охватывают общие вопросы, относящиеся к стратегическому планированию, свойственному документу 30 С/5, а также к планированию последующих мер и мероприятий. Вторая категория включает вопросы, которые появились в процессе валидации и сбора информации для документа С/3 и которые можно охарактеризовать как связанные с отчетностью.

В настоящем разделе сначала рассматривается вторая категория вопросов. Далее рассматриваются вопросы, в большей степени относящиеся к управлению циклом программа/проект, начиная с тех, которые возникли при сборе информации, и, наконец, вопросы, которые появились при рассмотрении различных вкладов.

КЛЮЧЕВЫЕ ВОПРОСЫ, ВОЗНИКШИЕ ПРИ ВАЛИДАЦИИ

Из 34 отобранных мероприятий рассмотрены 29. Основываясь на анализе эмпирических данных, IOS смогло подтвердить большинство из них на уровне итогов. На уровне результатов объем подтверждающих данных был более ограниченным. Лишь в незначительном большинстве рассмотренных случаев имелись достаточные данные, подтверждающие, что ожидаемые результаты были достигнуты. Случаи, где данных было недостаточно, подразделяются на три категории. Одна категория относится к отчетам о мероприятиях, находящихся в процессе децентрализации. Вторая категория касается случаев, когда систематический сбор информации о результатах не соответствовал нормам. Третья категория относится к механизмам, которые использовались для передачи портфелей проектов при смене персонала. В связи с этими наблюдениями возникают некоторые вопросы управления и отчетности. Поскольку настоящий документ С/3 является переходным отчетным документом по документу 30 С/5, в этот период ожидаемые результаты по главным направлениям деятельности не были соотнесены (для целей мониторинга) с мероприятиями. Кроме того, цели и сопутствующие показатели не были разработаны в достаточной степени для того, чтобы отчитываться об измеряемом прогрессе в достижении результатов по ходу программного периода. Мероприятия, по которым не было представлено достаточно эмпирических данных о результатах, были отмечены IOS и будут отслеживаться индивидуально совместно с соответствующими подразделениями в целях совершенствования системы отчетности.

Институционализация мониторинга результатов

В процессе валидации установлено, что в течение двухлетнего периода 2000-2001 гг. не удалось создать институциональную систему мониторинга результатов ни на уровне секторов, ни на уровне центральных служб (в отличие от ситуации, сложившейся в данный момент). Многие оставлялось на усмотрение конкретного программного специалиста, что не способствовало выработке общего подхода. Более того, когда сотрудник переходил на другую должность или увольнялся из Организации, в мониторинге зачастую появлялись пробелы или он вообще прекращался. В этом заключается одна из основных причин, по которым отдельные мероприятия не могли пройти валидацию.

Знание взаимосвязей между отдачей, стратегическими результатами и воздействием

В процессе валидации выяснилось, что программные специалисты иногда не имеют четкого представления о взаимосвязях между отдачей, результатами, стратегическими результатами и воздействием (о которых шла речь в других частях настоящего доклада). Это отрицательно сказалось на качестве отчетов (сейчас положение исправляется с помощью систематической подготовки сотрудников по вопросам управления, ориентированного на конечные результаты (УОКР), организуемой Бюро стратегического планирования (BSP)).

Неопределенности в связи с процессом децентрализации

В некоторых случаях IOS установило, что ответственные за то или иное мероприятие программные специалисты не знали о том, что происходит в этой области в результате децентрализации деятельности. Поэтому результаты, достигнутые в ходе деятельности на местах, не всегда находили полное отражение в документе С/3.

ДРУГИЕ ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С ОТЧЕТНОСТЬЮ

Ограниченность опыта представления отчетов по результатам

Уже на довольно ранней стадии процесса сбора информации выяснилось, что отчеты, поступающие из секторов и служб в соответствующей форме 1s, оказались слабее, чем ожидалось. Подготовка по вопросам управления, ориентированного на конечные результаты (УОКР), которую Бюро стратегического планирования организовало для сотрудников Секретариата к концу 2001 г., имела целью подготовку документа 31 С/5 и состоялась слишком поздно для того, чтобы существенно повлиять на осуществление мероприятий в оставшийся период действия документа 30 С/5, а следовательно и на подготовку настоящего документа С/3. Наиболее часто встречающаяся проблема заключалась в том, что многие сотрудники Секретариата с трудом могли провести различие между результатами и достижениями и не до конца понимали, как они соотносятся с точки зрения терминологии и существа. В результате возникали трудности в представлении отчетов о результатах, и зачастую они делали это скорее в повествовательной форме. Возможно, надежды на то, что программные

сектора будут использовать принципы УОКР при представлении отчетов по программе (документ 30 С/5), в структуру которой логика УОКР не закладывалась, оказались необоснованными. Еще одна трудность, с которой столкнулись в процессе сбора информации, объяснялась отсутствием показателей результативности во многих областях. Бюро стратегического планирования и Бюро бюджета совместно с IOS будут стремиться к тому, чтобы ожидаемые результаты и соответствующие показатели результативности (возможно, в форме расчетных показателей) более четко и гармонично увязывались на стадии планирования.

Трудности в представлении подлинно аналитической оценки осуществления

Представленные формы 2s и 3s, как правило, не содержали тщательного анализа осуществления и давали мало информации о трудностях, препятствовавших успешному достижению результатов или затруднявших осуществление. Оценки, как правило, давали положительную картину достижений, не подкрепляя это достаточными данными. Отсутствует здоровая доза самокритичной оценки. В какой-то степени причины этих трудностей могут быть найдены в слабости потенциалов и недостаточной подготовленности или в последствиях бюджетных ограничений и сокращений. Не исключено также, что вновь назначенные старшие руководители стремятся сосредоточиться на проведении недавно начатых реформ и переложить ответственность за прошлые проблемы на предыдущее руководство.

Рекомендации, данные IOS и руководителями в процессе сбора информации и валидации, в некоторых случаях действительно способствовали значительному улучшению документов, однако умение анализировать постфактум и формулировать извлеченные уроки вместо того, чтобы давать повествовательное изложение, потребует совершенствования с помощью дальнейшей подготовки в масштабах всей Организации.

Трудности некоторых центральных служб и служб обеспечения выполнения программы в изложении своего мандата в терминах «обслуживания»

В начале подготовки документа С/3 было решено поставить перед центральными службами и службами обеспечения выполнения программы задачу изложить свой мандат в свойственных им терминах «обслуживания». Идея состояла в том, чтобы побудить их осмыслить свою роль в таких терминах (как это было сделано в отношении Бюро по управлению людскими ресурсами в рамках процесса реформ) и тем самым добиться представления более аналитических отчетов. Кроме того, предполагалось, что такое представление позволит обратить внимание государств-членов на полезность этих служб при рассмотрении вопроса об утверждении последующих документов С/5.

В некоторых случаях ожидаемые результаты, которые были сформулированы для этих служб в документе 30 С/5, не были изложены в терминах обслуживания, а в тех редких случаях, когда у них был четко сформулированный мандат (например в виде замечания Генерального директора), эти директивы никогда не излагались языком обслуживания. В этом случае существенные трудности также объясняются необоснованными надеждами на то, что некоторые центральные службы и службы обеспечения выполнения программы будут в своих отчетах использовать логику обслуживания, которая не была внедрена в Организации и не использовалась при подготовке их планов.

В конечном итоге благодаря настойчивости в большинстве случаев удалось получить тот тип оценки, который был необходим. Одним из первых результатов этой работы стало то, что она помогла каждой соответствующей службе выявить меры, которые были приняты ими для улучшения обслуживания в течение двухлетнего периода действия документа 30 С/5. Но самое главное, это помогло им извлечь уроки из осуществления, которые могут оказаться полезными для государств-членов при формулировании подобных мероприятий в последующих документах С/5, а также помогло самим службам определить пути, с помощью которых они в конечном итоге смогут повысить качество своих «услуг». Бюро стратегического планирования и IOS будут тесно сотрудничать со службами при подготовке документа 32 С/5, добиваясь того, чтобы ожидаемые результаты формулировались в четких терминах обслуживания.

I.1 ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С УПРАВЛЕНИЕМ ЦИКЛОМ ПРОГРАММА/ПРОЕКТ

В этом разделе сначала будут рассмотрены вопросы, связанные со стратегией, а затем вопросы, в большей степени относящиеся к программированию.

ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С ФОРМУЛИРОВАНИЕМ СТРАТЕГИИ

Отсутствие устойчивых навыков преобразования содержащейся в документе 30 C/5 стратегии в планы работы/SISTER

Процесс, с помощью которого происходил сбор информации в программных секторах, и особенно использование формы 1, высветил разрыв между ожидаемыми результатами, представленными в документе 30 C/5 по каждому главному направлению деятельности, и запланированными мерами и мероприятиями в том виде, как они приведены в планах работы и SISTER¹. Это становится очевидным, если попытаться установить логическую связь между фактическими результатами, содержащимися в форме 1s, и ожидаемыми результатами в документе 30 C/5, или между запланированными мерами и мероприятиями, приведенными – с ограничениями – в SISTER, а также планах работы, и ожидаемыми результатами в документе 30 C/5. В целом разрыв в связях объясняется отсутствием устоявшейся в Организации процедуры упорядоченного преобразования ожидаемых результатов по главным направлениям деятельности в документе 30 C/5 в реально осуществимые меры и мероприятия в планах работы, которые вводятся в режиме он-лайн в SISTER. Могут возразить, что эта процедура была частью старого процесса подготовки планов работы (до документа 31 C/5). Может возникнуть вопрос, проводили ли заместители Генерального директора совещания со своим руководящим составом с целью четко определить стратегии секторов на уровне мер и мероприятий на основе документа 30 C/5. Есть основания полагать, что такие совещания были исключением. Столь же редко, по-видимому, использовались практика и подходы, при которых директора и их сотрудники стремились бы перевести главные направления деятельности в документе 30 C/5 на язык реально выполнимых мер и мероприятий, направленных на достижение ожидаемых результатов.

Учитывая характер подготовки планов работы для документа 30 C/5 – а они были завершены только в июле 2000 г., – такой процесс консультаций вряд ли имел место. Следует отметить, что после утверждения документа C/5 Бюро стратегического планирования ввело некоторые изменения, в частности использование SISTER для подтверждения планов работы руководителями (по иерархической лестнице вплоть до Генерального директора) стало обязательным для всех мероприятий, и кроме того, необходимым условием для перечисления и использования средств через систему FABS. Эти положения вполне могут побудить заместителей Генерального директора более тесно сотрудничать с руководящими программными специалистами в подготовке планов работы после утверждения Генеральной конференцией документа C/5. Что касается документа 32 C/5, то предполагается, что такая работа на уровне Секретариата начнется задолго до официального утверждения документа 32 C/5 для того, чтобы свести к минимуму задержки в осуществлении программ в начале двухлетнего периода.

Отмеченные недостатки и недоработки в некоторой степени объясняются тем, что SISTER регулярно не использовалась всеми программами и службами в течение двухлетнего периода 2000-2001 гг. Ясно, что необходимы значительные систематические усилия по обеспечению высокого качества информации, которую необходимо вводить в SISTER, чтобы она служила не только главным инструментом программирования, но и надежной основой для мониторинга и отчетности в течение двухлетнего периода 2002-2003 гг. Основное изменение заключается в том, что использование SISTER и наличие доступа к ней сейчас обязательны как в Штаб-квартире, так и на местах. Таким образом, в будущем SISTER должна обеспечить и даже гарантировать строгое, прозрачное и ориентированное на конечные результаты осуществление документа 31 C/5 и последующих документов C/5 на основе стратегических целей Среднесрочной стратегии (документ 31 C/4) и в соответствии с ними.

¹ По причинам, уже указанным в примечании для читателя, ожидаемые результаты в SISTER за двухлетний период 2000-2001 гг. не могли быть включены в этот анализ. Однако после реформ процесса программирования, проведенных в 2001 г. и 2002 г., они станут неотъемлемой частью такого анализа в последующих документах C/3.

Второй вопрос является следствием противоречивости ожидаемых результатов по главным направлениям деятельности в документе 30 С/5. В некоторых случаях они были сформулированы очень широко, что давало возможность разработать меры и мероприятия, которые сами по себе в отдельных случаях и на первый взгляд были слабо связаны с ожидаемыми результатами главного направления деятельности, неотъемлемой частью которого они должны быть. В других случаях ожидаемые результаты по главным направлениям деятельности действительно были весьма конкретны, может быть, даже слишком конкретны, чтобы рассматривать их как «результат», а не как достижение. В качестве примера можно привести подпрограмму II.2.2 (Экологические науки и программа «Человек и биосфера» (МАБ)), где в третьем пункте ожидаемых результатов по главному направлению деятельности в документе 30 С/5 приводились конкретные количественные показатели числа и типа специалистов, которых необходимо подготовить. Хотя запланированное для подготовки число специалистов не было достигнуто, МАБ тем не менее приняла меры, прямо соответствующие наметкам, содержащимся в документе 30 С/5, и предоставила информацию о подготовке специалистов и числе подготовленных специалистов. Вместе с тем отсутствовала информация о последующих действиях в отношении подготовленных специалистов, которая бы дала возможность установить, как повлияла на них подготовка, что внесло бы желаемый элемент, связанный с результатами. Замечания, вытекающие из проведенного анализа, этим не ограничиваются. Другой момент касается степени и качества вклада, а также участия программных секторов в подготовке документа 30 С/5. Несмотря на активное взаимодействие между программными секторами и Бюро исследований, программирования и оценки (предшественником Бюро стратегического планирования) при подготовке документа 30 С/5, некоторые сотрудники, опрошенные при подготовке документа С/3 и в ходе процесса валидации, отметили, что их приоритеты не были должным образом отражены в заключительном документе. Подобное недостаточное личное участие может быть одним из факторов, объясняющих трудности, которые возникли при осуществлении документа 30 С/5 и подготовке отчетов для документа С/3. В отношении процесса подготовки документов 31 С/4 и 31 С/5 Бюро стратегического планирования предпочло, по их словам, инклюзивный, открытый процесс, который лучше всего можно охарактеризовать как ряд совместных действий по предложениям относительно программы и бюджета, предпринимаемых программными секторами, Бюро стратегического планирования и Бюро бюджета. Вместе с тем, несмотря на то, что выбран этот подход, значительные редакционные обязанности при окончательной доработке документов остаются за Бюро стратегического планирования для того, чтобы обеспечить четкость текста и цельность документа.

Отсутствие согласования с целями Организации

В документе 28 С/4 государства-члены определили следующие функции ЮНЕСКО: служить интеллектуальным форумом, центром обмена информацией, лабораторией идей, центром нормативной деятельности, способствовать продвижению, передаче и совместному использованию знаний и, наконец, содействовать сотрудничеству в целях развития. Учитывая, что эти области были выделены в качестве важнейших направлений деятельности Организации, IOS с удивлением обнаружило очень мало случаев прямого упоминания и отражения этих функций при подготовке мер и мероприятий, которые должны были осуществляться в рамках документа 30 С/5. Естественно, что примеры мероприятий, соответствующих этим функциям, могут быть найдены в Части I, в основном в отчетах о мероприятиях по привлечению внимания к вопросам, связанным с ЮНЕСКО, деятельности по укреплению потенциалов (подготовка и учебно-практические семинары) и издании публикаций. Вместе с тем не просто было установить результативность такого вида мероприятий, учитывая, что в отчетах почти не было данных об их воздействии. В случае совещаний информационного характера с целью разъяснения отдельных вопросов отсутствовали данные, подтверждающие, что участники совещания действительно усвоили всю информацию. Что касается мероприятий по укреплению потенциалов, лишь в редких случаях проводилась какая-либо проверка того, используют ли слушатели новые знания для улучшения положения в своих странах. Говоря о публикациях, следует отметить, что почти никогда не указывалось, для какой целевой группы предназначалась публикация и, что более важно, рассылалась ли эта публикация, кому и с каким результатом. Однако в тех немногих случаях, когда предоставлялась информация о воздействии, подтверждалось сравнительное преимущество ЮНЕСКО в этих областях деятельности. Сейчас руководство прилагает целенаправленные усилия с целью добиться того, чтобы ответственные за разработку мер и мероприятий следили за тем, чтобы больше работы проводилось в тех областях, где ЮНЕСКО может продемонстрировать свой опыт и сравнительное преимущество.

I.2 ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОГРАММОЙ/ПРОЕКТОМ

Слабое отражение децентрализованных мероприятий, разрабатываемых и осуществляемых подразделениями на местах, в отчетности

В ходе работы выяснилось, что в ЮНЕСКО отсутствует общее понимание термина «децентрализованное мероприятие». Когда в Программе и бюджете речь идет о «децентрализованных ресурсах», имеется в виду только передача ресурсов подразделениям на местах, которые отвечают за осуществление мероприятия. При проведении многих других мероприятий, которые можно было бы назвать «децентрализованными», выделенные средства необязательно в плановом порядке направляются через подразделения на местах. Большинство из так называемых децентрализованных мероприятий по существу разработаны и централизованно выполняются программными специалистами Штаб-квартиры, а средства просто переправляются для распределения в подразделения на местах, которые обеспечивают лишь незначительную «добавленную стоимость» с точки зрения программирования.

При подготовке раздела о децентрализации, особенно той его части, которая посвящена мероприятиям ЮНЕСКО, осуществляемым подразделениями на местах, обнаружились слабости в отчетности о мероприятиях, которые разрабатываются и осуществляются подразделениями на местах, причем зачастую за счет внебюджетных средств, напрямую направляемых донорами в то или иное подразделение на местах.

Причина, по которой сектора не включали в свою отчетность разработанные на местах мероприятия, заключалась в том, что у них не хватало информации о таких мероприятиях из-за слабости обратной связи с подразделениями на местах и мониторинга. Это было установлено в процессе валидации. Новой сети подразделений на местах предстоит проделать большую работу для улучшения положения, опираясь на новые правила Организации по передаче полномочий между Штаб-квартирой и подразделениями на местах.

Внебюджетное финансирование

Сектора в недостаточной степени включали финансируемые из внебюджетных источников мероприятия в деятельность, по которой они представляют отчеты. В течение двухлетнего периода 2000-2001 гг. Отдел сотрудничества с источниками внебюджетного финансирования (ERC) разработал механизмы, с помощью которых он может оказывать более существенную поддержку секторам и подразделениям на местах, в частности путем подготовки по методам привлечения средств, а также оказывая секторам и подразделениям на местах помощь в разработке проектов, способных заинтересовать доноров. Проведена также большая работа по привлечению внимания доноров к программам и приоритетам ЮНЕСКО и направлению внебюджетных средств на достижение стратегических целей, изложенных в документе 31 С/4, и приоритетов, содержащихся в документе 31 С/5.

Межсекторальные и междисциплинарные проекты

Оценка осуществления, представленная в Части I, показывает, что в течение двухлетнего периода 2000-2001 гг. большинство мероприятий ЮНЕСКО по-прежнему носили скорее секторальный, чем межсекторальный характер и что междисциплинарных проектов было сравнительно мало. Большинство таких проектов, по которым представлены отчеты, были разработаны в рамках стратегии специальных проектов, которая осуществлялась в среднесрочный период 1996-2001 гг. В реформе Генерального директора, как и в документе 31 С/4, первоочередное внимание уделено необходимости перехода ЮНЕСКО к межсекторальной деятельности. В документе 31 С/4 уже выделены две сквозные темы, которыми должны заниматься все сектора, предпочтительно на основе межсекторальности. Кроме того, в документе 31 С/5 выделены средства на более чем 40 проектов, относящихся к этим темам, которые требуют участия трех секторов и/или подразделений на местах. Помимо этого, предпринимаются и другие усилия по обеспечению на практике межсекторального характера деятельности, в частности Сектором образования и Сектором коммуникации и информации. По сути дела, обеспечение межсекторальности – это сложная задача, требующая большой осторожности при ее решении, с тем чтобы извлечь все выгоды из совместных усилий и предотвратить централизацию в одном секторе средств, выделенных несколькими секторами.

I.3 УПРАВЛЕНЧЕСКИЕ РИСКИ

Недостаточность понимания важности оценки и отсутствие механизмов учета рекомендаций при программировании последующей деятельности

Одним из требований к вкладам на уровне подпрограмм было включение рекомендаций оценок, проведенных в течение двухлетнего периода 2000-2001 гг., и подготовка краткого доклада о деятельности Секретариата по выполнению этих рекомендаций, а также рекомендаций оценок, проведенных в течение двухлетнего периода 1998-1999 гг. Однако практически ни в одном из представленных секторами документов об этом не упоминалось. Если это требование и упоминалось, то обычно в форме 1s, но при этом отсутствовала информация о мерах по выполнению рекомендаций. Интересно, однако, отметить, что сектора все же представили информацию о мерах по выполнению рекомендаций оценок в своих докладах Исполнительному совету на 164-й сессии.

Эта картина отражает сохраняющуюся в Секретариате недостаточность понимания важности оценок и необходимости создания механизма мониторинга за выполнением рекомендаций, подготовленных в ходе оценок. IOS уже начало работу над базой данных и системой слежения для мониторинга выполнения вытекающих из оценок рекомендаций. Новая стратегия Организации в области оценок находится в процессе представления Исполнительному совету (165 EX/19). Кроме того, в Секретариате у руководителей высшего и среднего уровня наблюдается настойчивое стремление изменить отношение сотрудников Организации к оценке и добиться того, чтобы этот процесс был увязан с новыми методами управления. Помимо этого, Генеральный директор представляет Исполнительному совету доклад о результатах выполнения разработанных на основе оценок рекомендаций.

Отсутствие механизмов, обеспечивающих преемственность в выполнении программы ЮНЕСКО в секторах

По некоторым мероприятиям, где результаты должны быть представлены в табличной форме, ответственные программные специалисты не отразили результаты выполнения мероприятий. Когда IOS поинтересовалось причинами, почти во всех случаях это объяснялось тем, что сотрудник, отвечающий за данное мероприятие, уволился из Организации. Практически во всех случаях выяснялось, что ответственный программный специалист был единственным сотрудником, отвечающим за это мероприятие или направление деятельности, и что механизмы его замены в случае увольнения и передачи этих мероприятий другому сотруднику отсутствовали. Это подтвердилось в процессе валидации. Например, в Секторе социальных и гуманитарных наук, где сбор данных был связан с большими трудностями, один программный специалист вышел на пенсию, другой находился в отпуске в связи с рождением ребенка, а третий работал в региональном бюро. Хотя эта проблема не получила пока широкого распространения, ясно, что необходимы меры по обеспечению преемственности и сохранению институциональной памяти Организации, учитывая число сотрудников, которые выйдут на пенсию в предстоящие годы.

II. ПРЕДЛАГАЕМЫЕ МЕРЫ ПО СОВЕРШЕНСТВОВАНИЮ ПОСЛЕДУЮЩИХ ДОКУМЕНТОВ С/З

В процессе подготовки настоящего переходного документа С/З был сделан ряд выводов и выявлены некоторые недостатки, которые необходимо устранить для повышения качества последующих документов С/З.

- Необходимо, чтобы сотрудники секторов и служб осознали значение работы над документом С/З и чтобы была обеспечена их подготовка по этим вопросам. Это поможет тем, кто предоставляет информацию, в большей степени использовать анализ и понять необходимость большей прозрачности в отчетности. Это будет также способствовать более активному привлечению секторов и служб к подготовке документа С/З. Сотрудники программных секторов и служб должны рассматривать документ С/З как документ, отражающий их достижения, успехи, недостатки и нововведения для решения новых проблем, который должен содержать хотя бы небольшую дозу самокритичного анализа.

Резюме и выводы

- Программные сектора и служба должны извлечь необходимые уроки и наметить пути их использования в будущем.
- Для выполнения содержащегося в документе 162 EX/6 решения о превращении документа С/3 в более эффективный инструмент менеджмента и корпоративного управления необходимо усилить аналитическое содержание этого документа. Для сокращения объема документа необходимо расширить аналитическую составляющую, больше использовать материалы оценок (независимых и других) и исключить таблицы с подробными данными об ожидаемых результатах, достигнутых результатах и т.д. Эти таблицы могут быть размещены на специально созданном удобном веб-сайте, к которому можно обратиться, если необходимы подробные данные.
- IOS намерено пересмотреть формуляры, которые будут направляться в сектора и службы, в плане их упрощения и включения в них определений терминов.
- Организация уже приняла меры по совершенствованию представления результатов и разработке показателей результативности и по их использованию в качестве основы для создания более надежной и всеобъемлющей системы отчетности и мониторинга.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ANNEX

A. Financial data concerning regular programme and extrabudgetary resources

1. Financial data relative to regular programme

Financial statement relative to the regular programme
Status of the regular programme for 2000-2001 as at December 2001

Appropriation line	Budget	Expenditure/ obligations	Expenditure/ obligations as % of the budget
	(in US \$)		%
PART I – GENERAL POLICY AND DIRECTION			
I.A Governing bodies			
Chapter 1 – General Conference			
Other costs	5 519 300	4 651 688	84
Staff costs	697 000	685 135	98
	6 216 300	5 336 823	86
End-of-biennium adjustment	(879 477)		
Total	5 336 823	5 336 823	100
Chapter 2 – Executive Board			
Other costs	6 531 800	5 795 510	89
Staff costs	1 115 600	1 251 627	112
	7 647 400	7 047 137	92
End-of-biennium adjustment	(600 263)		
Total	7 047 137	7 047 137	100
I.B Direction			
Chapter 3 – Directorate			
Other costs	458 500	456 370	100
Staff costs	1 370 000	1 056 673	77
	1 828 500	1 513 043	83
End-of-biennium adjustment	(315 457)		
Total	1 513 043	1 513 043	100
Chapter 4 – Services of the Directorate			
Other costs	1 449 600	1 433 623	99
Staff costs	17 228 500	18 454 835	107
	18 678 100	19 888 458	106
End-of-biennium adjustment	1 210 358		
Total	19 888 458	19 888 458	100
I.C Participation in the joint machinery of the United Nations system	1 307 310	1 287 626	98
End-of-biennium adjustment	(19 684)		
Total	1 287 626	1 287 626	100
Total, Part I			
Other costs	15 266 510	13 624 817	89
Staff costs	20 411 100	21 448 270	105
	35 677 610	35 073 087	98
End-of-biennium adjustment	(604 523)		
Total	35 073 087	35 073 087	100
PART II – PROGRAMME EXECUTION AND SERVICES			
Part II.A – Major programmes, transdisciplinary projects and transverse activities			
MP I- Education for all throughout life			
Direct costs	48 384 706	46 488 214	96
Indirect costs	7 540 765	7 879 909	104
Staff costs	65 025 900	63 171 312	97
	120 951 371	117 539 435	97
End-of-biennium adjustment	(3 411 936)		
Total	117 539 435	117 539 435	100
MP II – The sciences in the service of development			
Direct costs	34 712 023	33 463 542	96
Indirect costs	4 100 056	4 035 674	98
Staff costs	55 224 400	54 159 801	98
	94 036 479	91 659 017	97
End-of-biennium adjustment	(2 377 462)		
Total	91 659 017	91 659 017	100
MP III – Cultural development: the heritage and creativity			
Direct costs	12 750 789	12 404 875	97
Indirect costs	4 258 029	4 507 579	106
Staff costs	34 566 900	34 947 687	101
	51 575 718	51 860 141	101
End-of-biennium adjustment	284 423		
Total	51 860 141	51 860 141	100

Appropriation line	Budget	Expenditure/ obligations	Expenditure/ obligations as % of the budget
	(in US \$)		%
MP IV – Towards a communication and information society for all			
Direct costs	14 136 353	13 849 058	98
Indirect costs	1 131 490	1 172 248	104
Staff costs	17 519 700	18 716 058	107
	32 787 543	33 737 364	103
End-of-biennium adjustment	949 821		
Total	33 737 364	33 737 364	100
Transdisciplinary projects* and activities			
Direct costs	9 680 924	9 642 703	100
Indirect costs	183 050	193 340	106
Staff costs	6 850 100	6 497 856	95
	16 714 074	16 333 899	98
End-of-biennium adjustment	(410 175)		
Total	16 303 899	16 333 899	100
Participation Programme	24 830 000	24 216 050	98
End-of-biennium adjustment	(613 950)		
Total	24 216 050	24 216 050	100
Total, Part II.A			
Direct costs	144 494 795	140 064 442	97
Indirect costs	17 213 390	17 788 750	103
Staff costs	179 187 000	177 462 714	99
	340 895 185	335 315 906	98
End-of-biennium adjustment	(5 579 279)		
Total	335 315 906	335 315 906	100
Part II.B – Information and Dissemination Services			
Chapter 1 – Clearing House			
Other costs	812 300	774 800	95
Staff costs	3 708 400	3 537 483	95
	4 520 700	4 312 283	95
End-of-biennium adjustment	(208 417)		
Total	4 312 283	4 312 283	100
Chapter 2 – UNESCO Publishing Section			
Other costs	1 409 000	1 430 236	102
Staff costs	6 341 200	5 391 616	85
	7 750 200	6 821 852	88
End-of-biennium adjustment	(928 348)		
Total	6 821 852	6 821 852	100
Chapter 3 – Office of Monthly Periodicals			
Other costs	2 614 800	2 750 803	105
Staff costs	2 347 600	2 627 787	112
	4 962 400	5 378 590	108
End-of-biennium adjustment	416 190		
Total	5 378 590	5 378 590	100
Chapter 4 – Office of Public Information			
Other costs	1 820 000	1 846 850	101
Staff costs	3 729 000	3 278 506	88
	5 549 000	5 125 356	92
End-of-biennium adjustment	(423 644)		
Total	5 125 356	5 125 356	100
Total, Part II.B			
Other costs	6 656 100	6 802 689	102
Staff costs	16 126 200	14 835 392	92
	22 782 300	21 638 081	95
End-of-biennium adjustment	(1 144 219)		
Total	21 638 081	21 638 081	100
PART III – SUPPORT FOR PROGRAMME EXECUTION			
Other costs	9 037 211	8 827 070	98
Staff costs	49 719 796	48 673 897	98
	58 757 007	57 500 967	98
End-of-biennium adjustment	(1 256 040)		
Total	57 500 967	57 500 967	100
PART IV – MANAGEMENT AND ADMINISTRATIVE SERVICES			
Other costs	20 083 314	19 152 618	95
Staff costs	34 405 452	36 690 749	107
	54 488 766	55 843 367	102
End-of-biennium adjustment	1 354 601		
Total	55 843 367	55 843 367	100

Appropriation line	Budget	Expenditure/ obligations	Expenditure/ obligations as % of the budget
	(in US \$)		%
PART V – COMMON SERVICES: MAINTENANCE AND SECURITY			
Other costs	13 461 160	13 728 926	102
Staff Costs	15 454 240	14 699 666	95
	28 915 400	28 428 592	98
End-of-biennium adjustment	(486 808)		
Total	28 428 592	28 428 592	100
PART VI – RENOVATION OF HEADQUARTERS PREMISES			
End-of-biennium adjustment	7 523 500	7 523 462	100
	(38)		
Total	7 523 462	7 523 462	100
Total, Parts I-VI			
Other costs/Direct costs	191 692 590	185 507 974	97
Indirect costs	17 213 390	17 788 750	103
Staff costs	315 303 788	313 810 688	100
Participation Programme	24 830 000	24 216 050	98
Total	549 039 768	541 323 462	99
PART VII – ANTICIPATED COST INCREASES			
End-of-biennium adjustment	289 040	–	–
	(289 040)	–	–
Total	–	–	–
GRAND TOTAL	541 323 462	541 323 462	100
	Total unspent balance (8 005 346)		

* The approved budget provisions were included under Major Programmes I (ED), II (SHS) and III (CLT) and Transverse activities.

Figure 1

Regular budget growth from 1990-1991 to 2000-2001

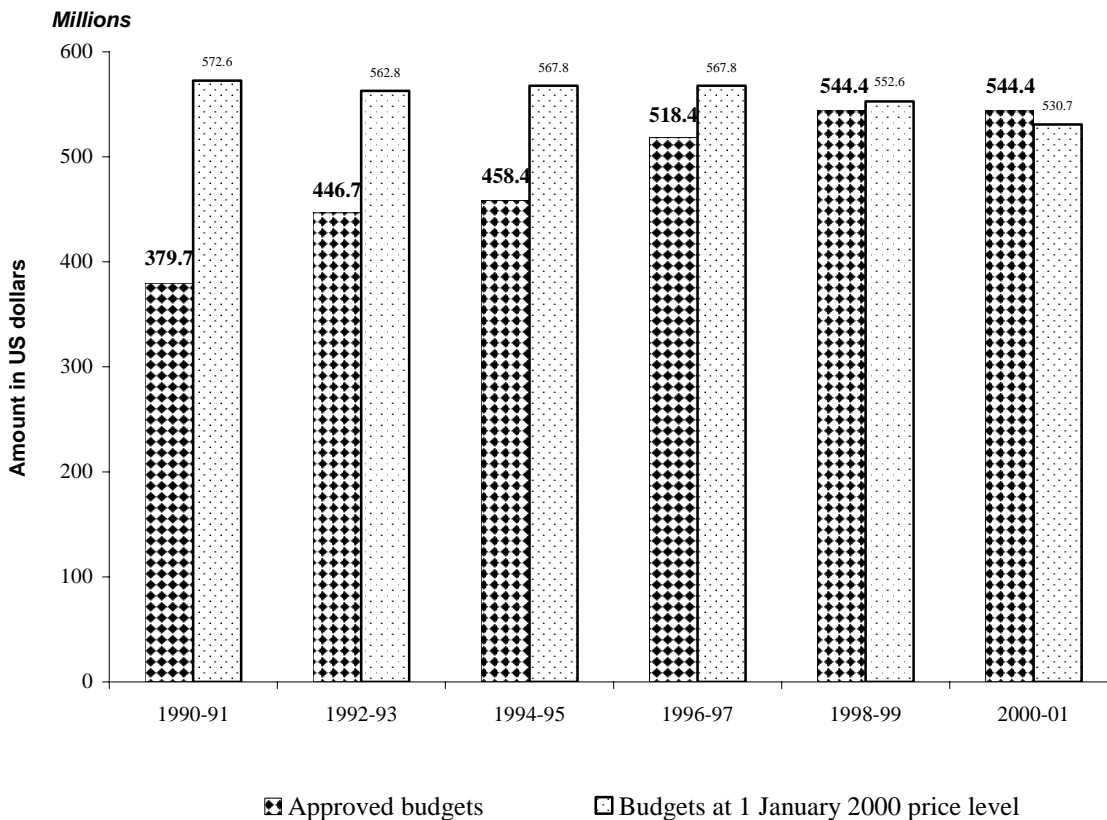


Figure 2
Regular programme expenditure:
percentage distribution in 2000-2001 by major object-of-expenditure

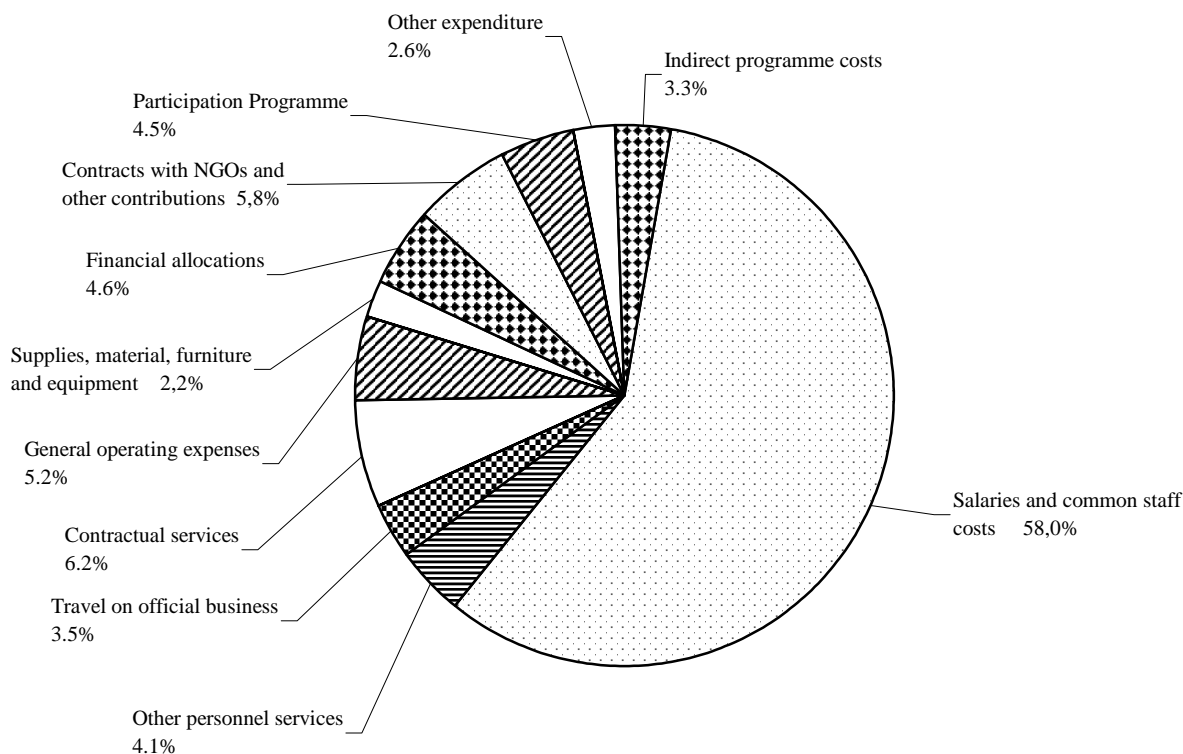


Figure 3
Regular programme expenditure rate
by part of the budget for 2000-2001

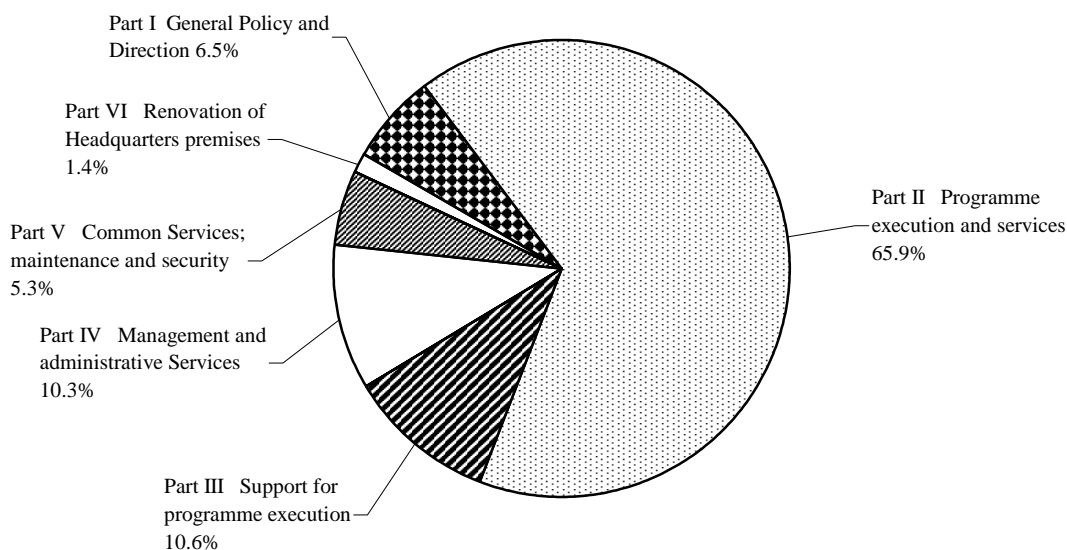
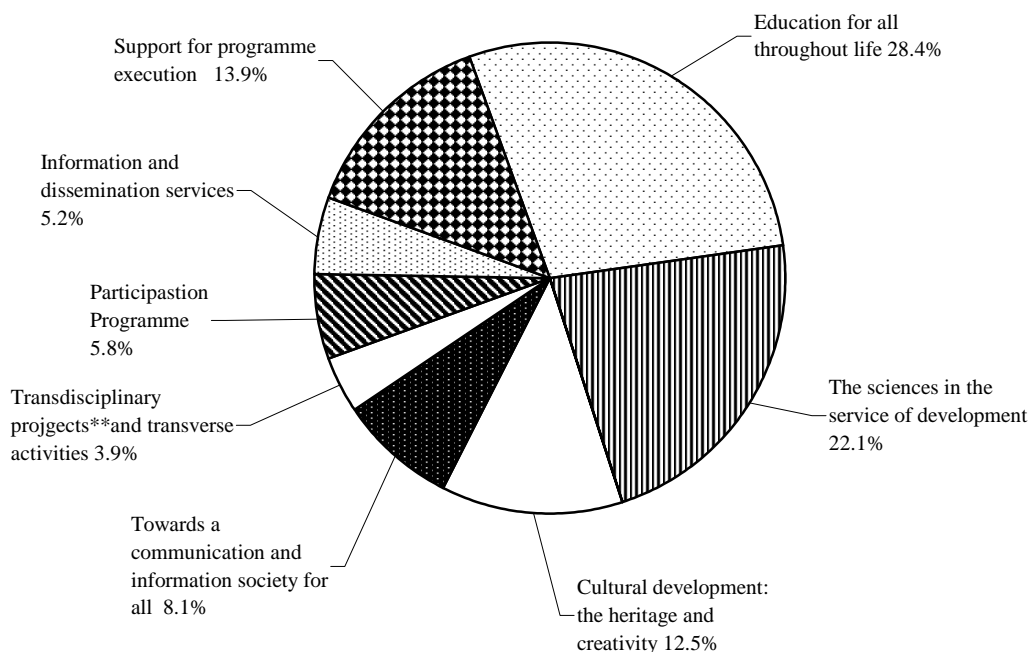


Figure 4
Regular programme expenditure:
percentage distribution for programme execution and services
and support for programme execution in 2000-2001*



* These figures relate to US \$414,454,954 for Programme Execution and Services and Support for Programme Execution (Parts II.A, II.B and III of the Budget), which represent 76.6% of the full regular programme execution in 2000-2001.

** The approved budget provisions were included under Major Programmes I (ED), II (SHS) and III (CLT) and Transverse Activities.

2. Financial data relative to extrabudgetary resources

Figure 5
Total expenditure financed with funds provided by the United Nations
and other extrabudgetary funding sources
(1990-1991 to 2000-2001)

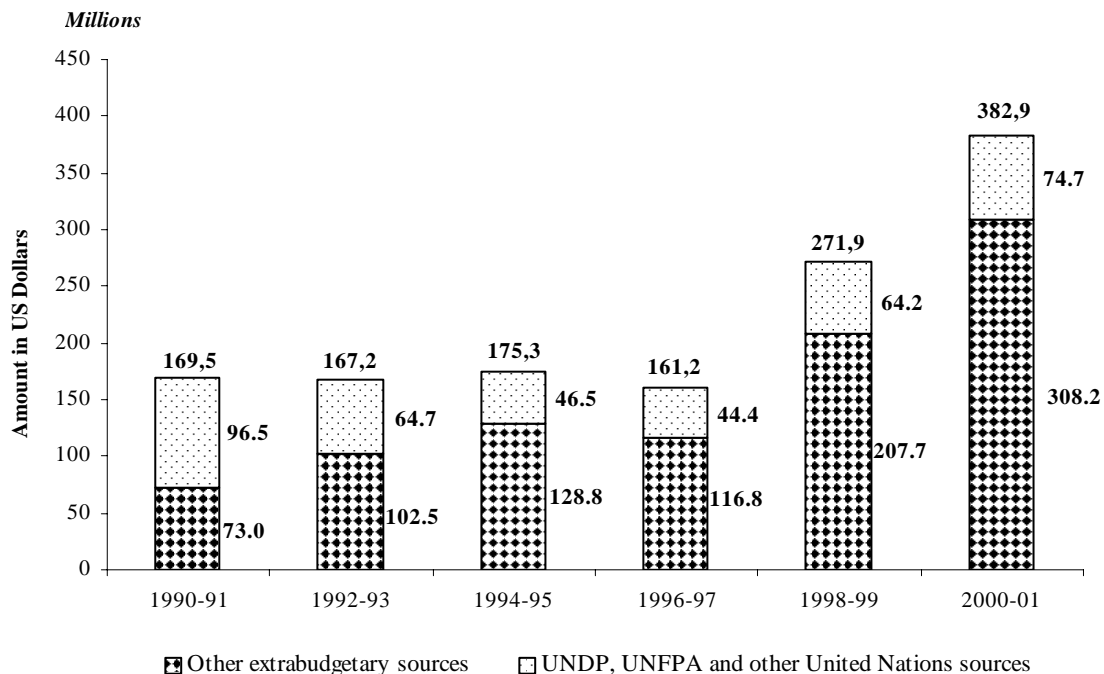


Figure 6
Distribution by region of expenditure financed with funds provided
by the United Nations and other extrabudgetary funding sources (2000-2001)
(millions of US \$)

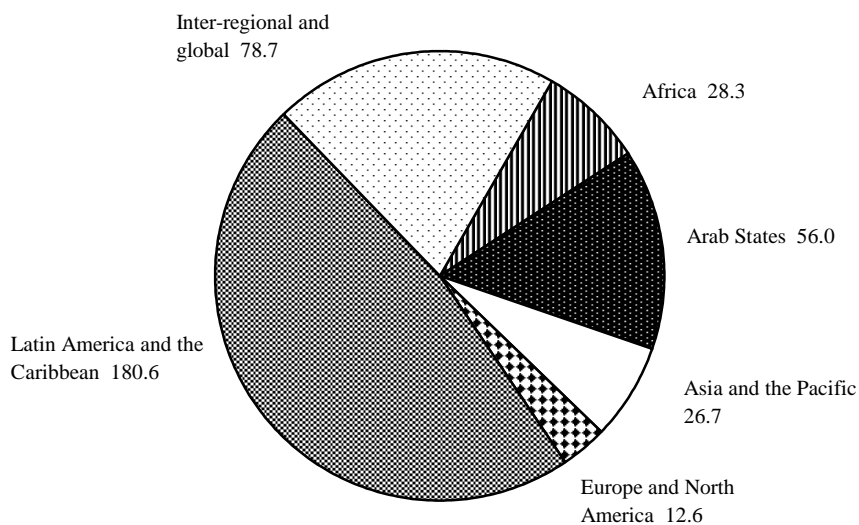
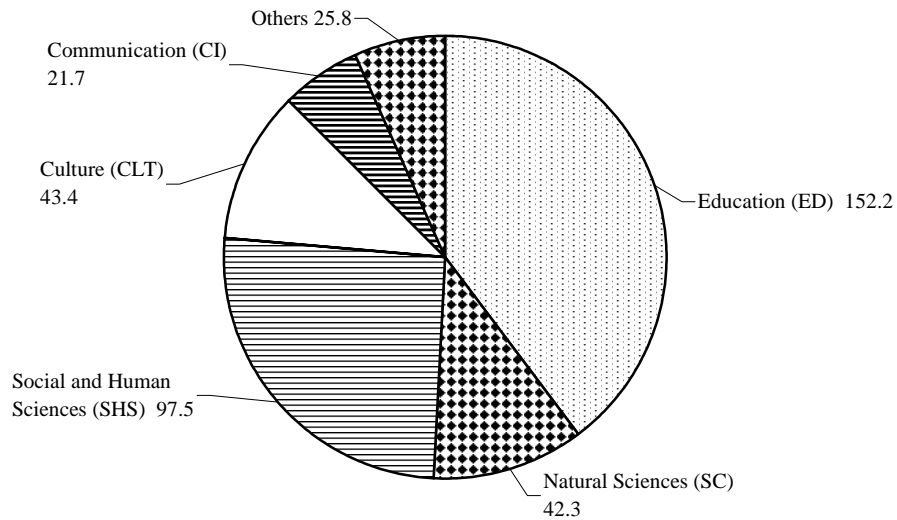


Figure 7
Distribution by sector of expenditure financed with funds provided
by the United Nations and other extrabudgetary funding sources (2000-2001)
(millions of US \$)



ANNEXE

A. Informations financières relatives au Programme ordinaire et aux ressources extrabudgétaires

1. Informations financières relatives au Programme ordinaire

Etat financier relatif au Programme ordinaire
Etat d'exécution du Programme ordinaire pour 2000-2001 au 31 décembre 2001

Article budgétaire	Budget	Dépenses/ engagements	Dépenses/ engagements en % du budget
	(en dollars des Etats-Unis)		
TITRE I - Politique général et Direction			
I.A Organes directeurs			
Chapitre 1 - Conférence générale			
Autres coûts	5 519 300	4 651 688	84
Dépenses de personnel	697 000	685 135	98
	6 216 300	5 336 823	86
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(879 477)		
Total	5 336 823	5 336 823	100
Chapitre 2 - Conseil exécutif			
Autres coûts	6 531 800	5 795 510	89
Dépenses de personnel	1 115 600	1 251 627	112
	7 647 400	7 047 137	92
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(600 263)		
Total	7 047 137	7 047 137	100
I.B Direction			
Chapitre 3 - Direction générale			
Autres coûts	458 500	456 370	100
Dépenses de personnel	1 370 000	1 056 673	77
	1 828 500	1 513 043	83
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(315 457)		
Total	1 513 043	1 513 043	100
Chapitre 4 - Services de la Direction générale			
Autres coûts	1 449 600	1 433 623	99
Dépenses de personnel	17 228 500	18 454 835	107
	18 678 100	19 888 458	106
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	1 210 358		
Total	19 888 458	19 888 458	100
I.C Participation aux mécanismes communs du système des Nations Unies			
	1 307 310	1 287 626	98
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(19 684)		
Total	1 287 626	1 287 626	100
Total, Titre I			
Autres coûts	15 266 510	13 624 817	89
Dépenses de personnel	20 411 100	21 448 270	105
	35 677 610	35 073 087	98
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(604 523)		
Total	35 073 087	35 073 087	100
TITRE II - EXECUTION DU PROGRAMME ET SERVICES			
Titre II.A - Grands programmes, projets transdisciplinaires et activités transversales			
GP I - L'éducation pour tous tout au long de la vie			
Coûts directs	48 384 706	46 488 214	96
Coûts indirects	7 540 765	7 879 909	104
Dépenses de personnel	65 025 900	63 171 312	97
	120 951 371	117 539 435	97
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(3 411 936)		
Total	117 539 435	117 539 435	100
GP II - Les sciences au service du développement			
Coûts directs	34 712 023	33 463 542	96
Coûts indirects	4 100 056	4 035 674	98
Dépenses de personnel	55 224 400	54 159 801	98
	94 036 479	91 659 017	97
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(2 377 462)		
Total	91 659 017	91 659 017	100

Article budgétaire	Budget	Dépenses/ engagements	Dépenses/ engagements en % du budget
	(en dollars des Etats-Unis)		
GP III - Développement culturel : patrimoine et création			
Coûts directs	12 750 789	12 404 875	97
Coûts indirects	4 258 029	4 507 579	106
Dépenses de personnel	34 566 900	34 947 687	101
	51 575 718	51 860 141	101
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	284 423		
Total	51 860 141	51 860 141	100
GP IV - Vers une société de la communication et de l'information pour tous			
Coûts directs	14 136 353	13 849 058	98
Coûts indirects	1 131 490	1 172 248	104
Dépenses de personnel	17 519 700	18 716 058	107
	32 787 543	33 737 364	103
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	949 821		
Total	33 737 364	33 737 364	100
Projets* et activités transdisciplinaires			
Coûts directs	9 680 924	9 642 703	100
Coûts indirects	183 050	193 340	106
Dépenses de personnel	6 850 100	6 497 856	95
	16 714 074	16 333 899	98
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(410 175)		
Total	16 303 899	16 333 899	100
Programme de participation	24 830 000	24 216 050	98
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(613 950)		
Total	24 216 050	24 216 050	100
Total, Titre II.A			
Coûts directs	144 494 795	140 064 442	97
Coûts indirects	17 213 390	17 788 750	103
Dépenses de personnel	179 187 000	177 462 714	99
	340 895 185	335 315 906	98
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(5 579 279)		
Total	335 315 906	335 315 906	100
Titre II.B - Services d'information et de diffusion			
Chapitre 1 - Centre d'échange d'information			
Autres coûts	812 300	774 800	95
Dépenses de personnel	3 708 400	3 537 483	95
	4 520 700	4 312 283	95
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(208 417)		
Total	4 312 283	4 312 283	100
Chapitre 2 - Office des Editions de l'UNESCO			
Autres coûts	1 409 000	1 430 236	102
Dépenses de personnel	6 341 200	5 391 616	85
	7 750 200	6 821 852	88
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(928 348)		
Total	6 821 852	6 821 852	100
Chapitre 3 - Office des périodiques mensuels			
Autres coûts	2 614 800	2 750 803	105
Dépenses de personnel	2 347 600	2 627 787	112
	4 962 400	5 378 590	108
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	416 190		
Total	5 378 590	5 378 590	100

Article budgétaire	Budget	Dépenses/ engagements	Dépenses/ engagements en % du budget
	(en dollars des Etats-Unis)		
Chapitre 4 - Office de l'information du public			
Autres coûts	1 820 000	1 846 850	101
Dépenses de personnel	3 729 000	3 278 506	88
	5 549 000	5 125 356	92
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(423 644)		-
Total	5 125 356	5 125 356	100
Total, Titre II.B			
Autres coûts	6 656 100	6 802 689	102
Dépenses de personnel	16 126 200	14 835 392	92
	22 782 300	21 638 081	95
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(1 144 219)		
Total	21 638 081	21 638 081	100
TITRE III - SOUTIEN DE L'EXECUTION DU PROGRAMME			
Autres coûts	9 037 211	8 827 070	98
Dépenses de personnel	49 719 796	48 673 897	98
	58 757 007	57 500 967	98
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(1 256 040)		
Total	57 500 967	57 500 967	100
TITRE IV - SERVICES DE GESTION ET D'ADMINISTRATION			
Autres coûts	20 083 314	19 152 618	95
Dépenses de personnel	34 405 452	36 690 749	107
	54 488 766	55 843 367	102
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	1 354 601		
Total	55 843 367	55 843 367	100
TITRE V - SERVICES COMMUNS : ENTRETIEN ET SECURITE			
Autres coûts	13 461 160	13 728 926	102
Dépenses de personnel	15 454 240	14 699 666	95
	28 915 400	28 428 592	98
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(486 808)		
Total	28 428 592	28 428 592	100
TITRE VI - RENOVATION DES BATIMENTS DU SIEGE	7 523 500	7 523 462	100
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(38)		
Total	7 523 462	7 523 462	100
Total, Titres I-VI			
Autres coûts/Coûts directs	191 692 590	185 507 974	97
Coûts indirects	17 213 390	17 788 750	103
Dépenses de personnel	315 303 788	313 810 688	100
Programme de participation	24 830 000	24 216 050	98
Total	549 039 768	541 323 462	99
TITRE VII - AUGMENTATIONS PREVISIBLES			
A82DES COUTS	289 040	-	-
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(289 040)	-	-
Total	-	-	-
Solde non dépensé	(8 005 346)		
TOTAL GENERAL	541 323 462	541 323 462	100

* Les crédits approuvés figurent sous les grands programmes I (ED), II (SHS) et III (CLT) et sous la rubrique Activités transversales.

Figure 1
Evolution du budget ordinaire de 1990-1991 à 2000-2001

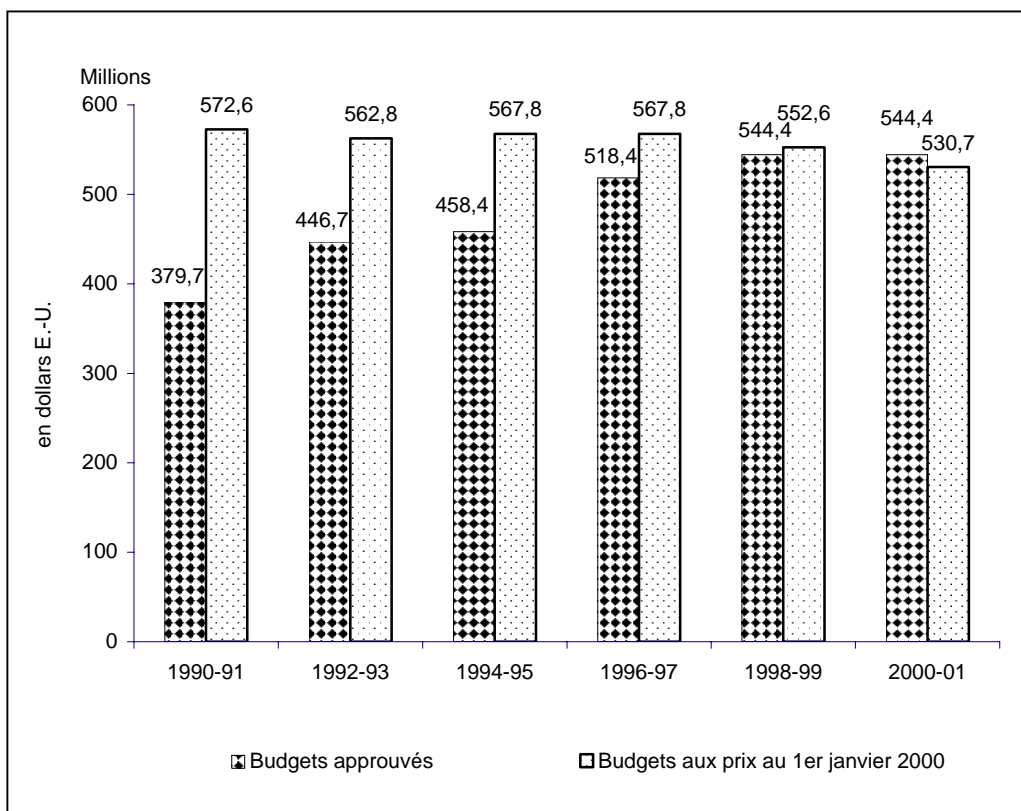


Figure 2
Taux d'exécution du Programme ordinaire par poste de dépenses en 2000-2001

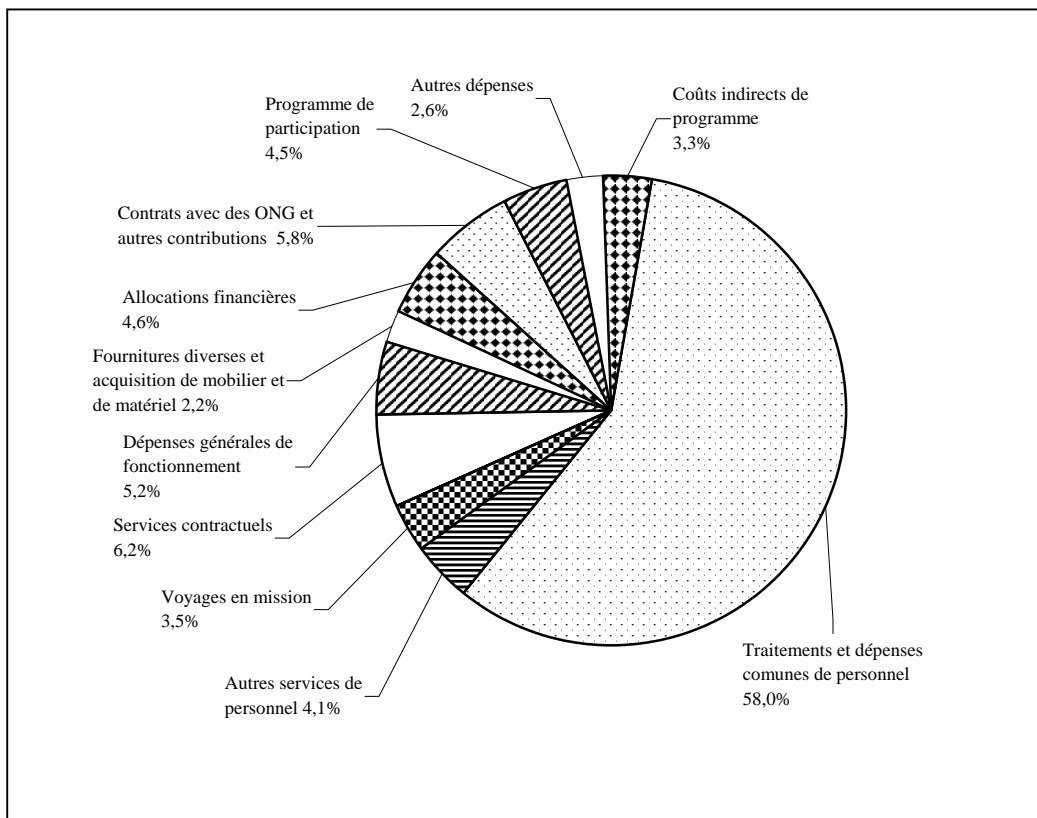


Figure 3
Pourcentage des dépenses
du Programme ordinaire par titre du budget en 2000-2001

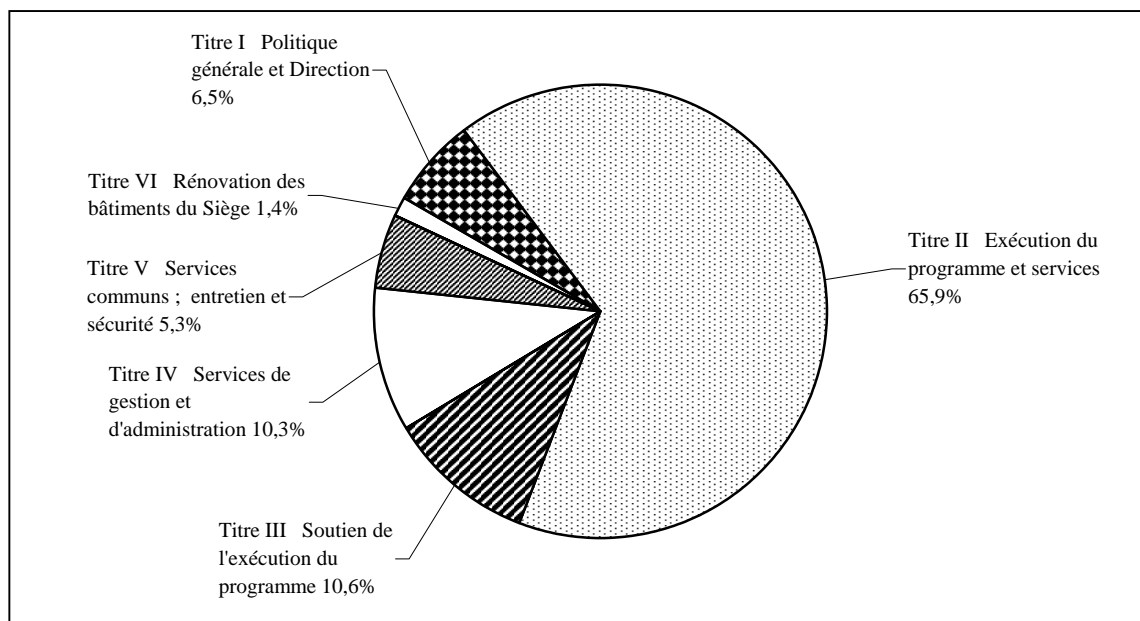
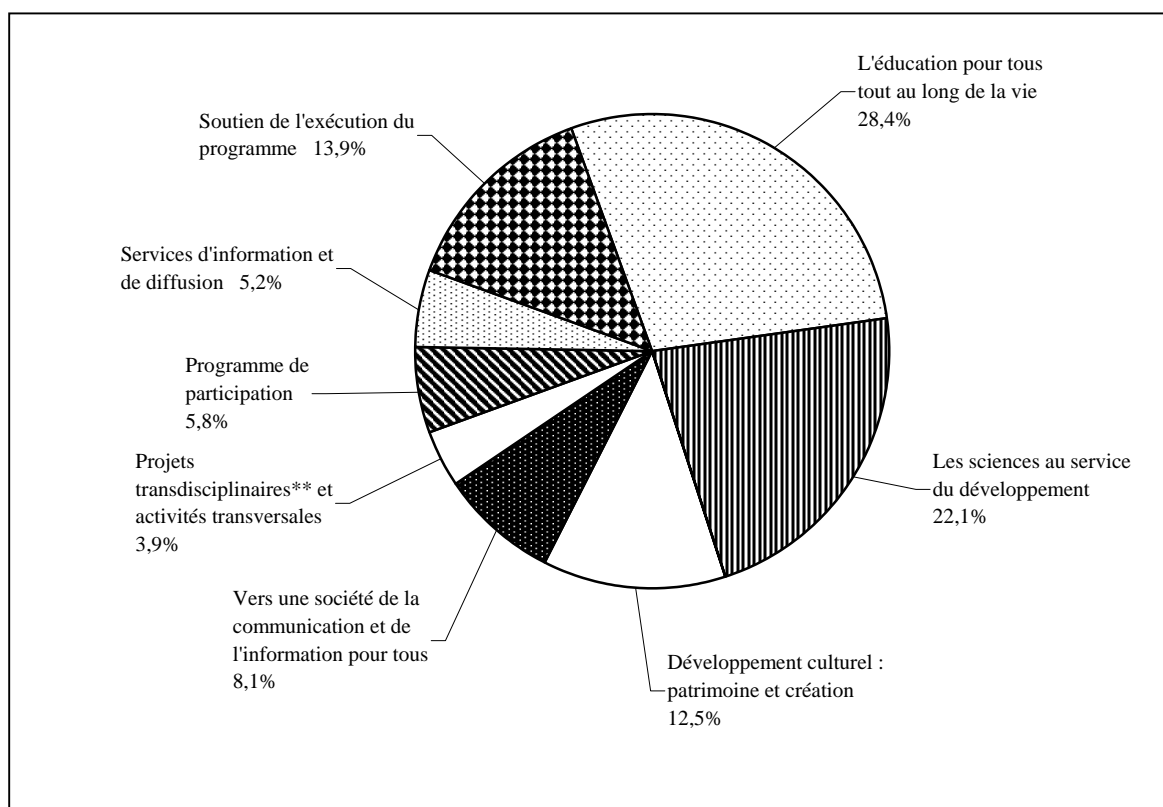


Figure 4
Dépenses du Programme ordinaire :
répartition en pourcentage des dépenses d'exécution du programme et des services
et de soutien de l'exécution du programme en 2000-2001*



* Les pourcentages indiqués ici s'appliquent au montant de 414,454,954 dollars correspondant à l'exécution et au soutien de l'exécution du programme (Titres II.A, II.B et III du budget), qui représente 76,6 % des dépenses totales effectuées en 2000-2001 au titre de l'exécution du Programme ordinaire.

** Les crédits approuvés figurent sous les grands programmes I (ED), II (SHS) et III (CLT) et sous la rubrique Activités transversales.

2. Informations financières relatives aux ressources extrabudgétaires

Figure 5
Montant total des dépenses financées sur des fonds provenant des Nations Unies
et d'autres sources extrabudgétaires de 1990-1991 à 2000-2001

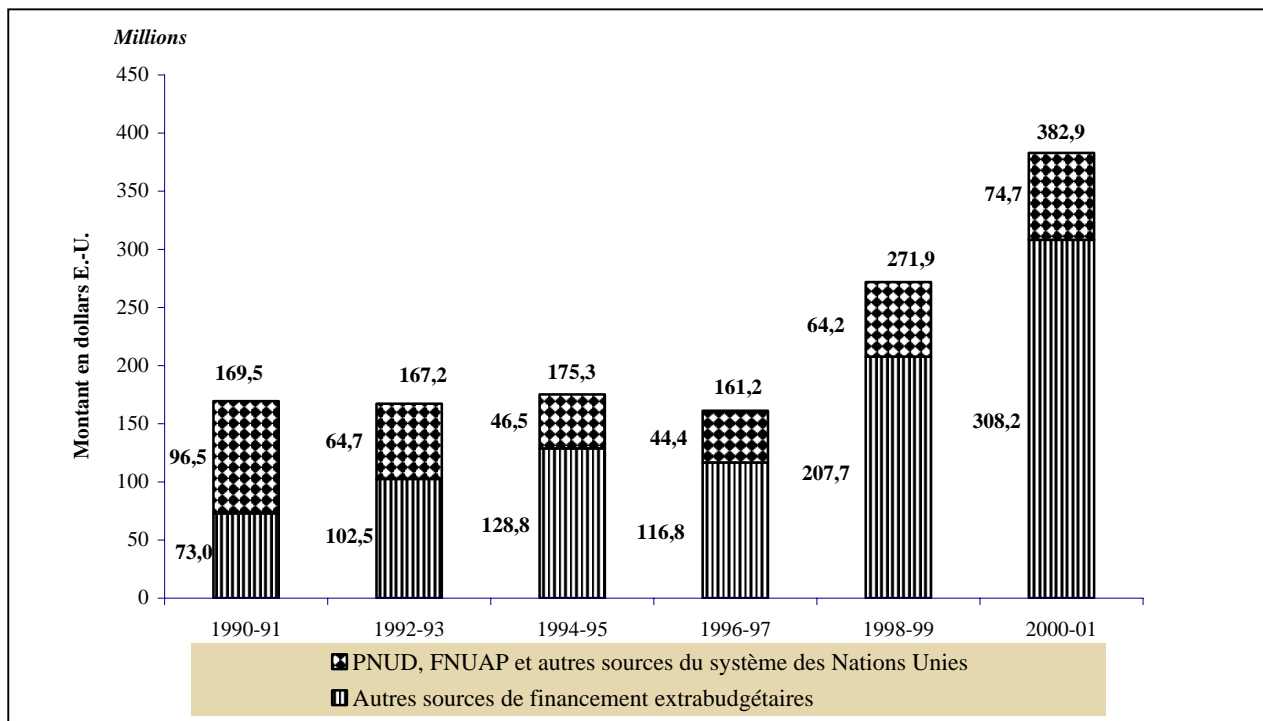


Figure 6
Répartition par région des dépenses financées sur des fonds provenant des Nations Unies
et d'autres sources extrabudgétaires (2000-2001)
 (en millions de dollars des Etats-Unis)

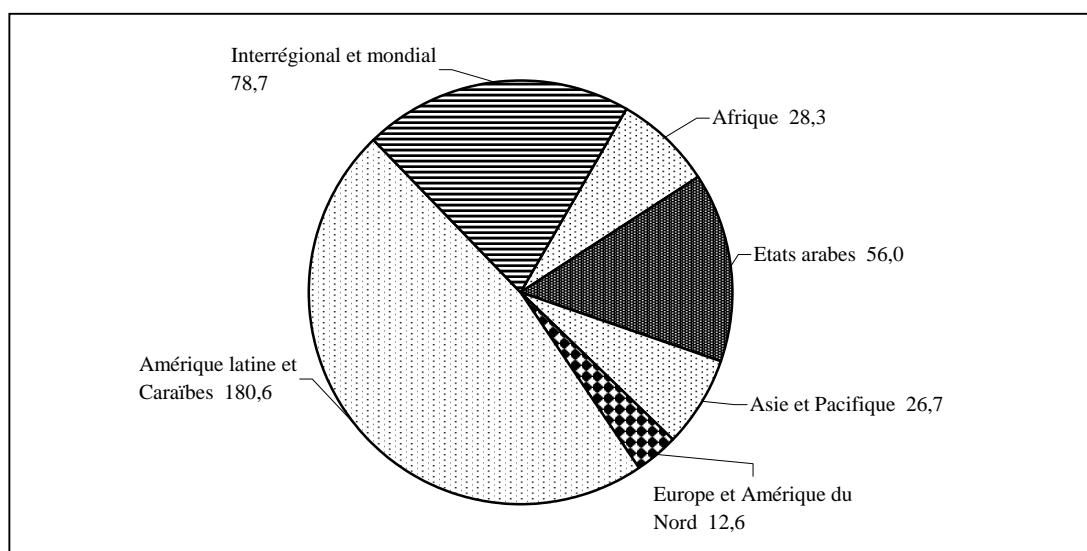


Figure 7
Répartition par secteur des dépenses financées sur des fonds provenant des Nations Unies
et d'autres sources extrabudgétaires (2000-2001)
(en millions de dollars des Etats-Unis)

